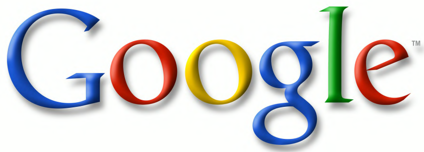



VE
RI
TAS



CATÁLOGO

DE

OBRAS EUSKARAS

Catálogo de obras euskaras ó Catálogo general cronológico

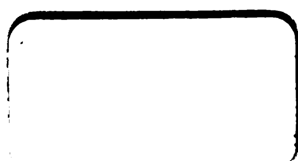
de las obras impresas referentes á las Provincias de Álava, Guipuzcoa, Bizcaya, Navarra á sus hijos y á su lengua euskara o escritos en ella, formado en vista de los trabajos de los Srs. D. Antonio Gallardo, Brunet, Muñoz y Romero, Allende Salazar, J. Vinson y otros con un indice de autores por orden alfabetico y notas correspondientes arreglado para uso exclusivo de su autor

G. de Sorarrain:

: Barcelona 1891:




VE
RI
TAS



CATÁLOGO

DE

OBRAS EUSKARAS





Catálogo de obras euskaras ó Catálogo general cronológico

de las obras impresas referentes
á las Provincias de
Alava, Guipúzcoa,
Bizcaya, Navarra
á sus hijos y á su lengua eus-
kara o escritos en ella, forma-
do en vista de los trabajos de
los
Sres. D. Antonio Gallardo
Brunet Muñoz y
Romero, Allende Salazar,
J. Vinson y otros con un indice
de autores por orden alfabetico y
notas correspondientes arreglado
para uso exclusivo de su autor

G. de Sorarrain:

Barcelona 1891.

BARCELONA

IMPRENTA DE LUIS TASSO

Arco del Teatro, 21 y 23

1898

Sr. D. Juan V. de Araquistain

TOLOSA.

Mi querido Juan: Cediendo á tus amistosas insistencias sale á luz este Catálogo; por consiguiente á nadie mejor que á ti podía dedicarlo. No necesitas, en verdad, de estas dedicatorias para probarte mi buena amistad; pero en cambio yo necesito de ti, que tienes ya un nombre envidiable en las letras, para que apadrines lo que por tu causa se presenta al mundo. Que sea próspera ó adversa la fortuna, á ti será debida, y por lo tanto no podrás menos de compartir conmigo la parte que te corresponda. De todas maneras, aun cuando me hayas sacado de mis casillas, cree que es siempre tu mejor amigo,

G. DE SORARRAIN.

Barcelona, 1898.

DOS CARTAS

que explican el porqué de la venida de este libro al mundo, y del mundo á manos del lector.

SR. D. J. V. DE A.

Tolosa.

No deja de haber algo de cierto, querido J., en lo que me indicas en tu grata sobre cierto trabajo que traigo entre manos y que tú llamas pomposamente, un Catálogo, y que en puridad es sencillamente un *Índice* particular de obras vascongadas, para mi uso personal. Pero, como sea lo que fuese, es deber mío corresponder al cariñoso interés con que me pides explicaciones sobre ello, voy á hacerte una sucinta relación de lo ocurrido.

Apasionado, como sabes, á cuanto se refiere á nuestra querida «Tierra apartada», quise destinar en mi biblioteca general, una Sección especial á obras exclusivamente vascongadas, con el propósito, harto ambicioso tal vez, de reunir en ella cuanto se hubiese publicado desde los tiempos más remotos. Pero desde los primeros pasos tuve que reconocer, si no es la imposibilidad, al menos las dificultades inmensas de mi empeño, pues sin catálogos generales, con índices incompletos y atenido únicamente á referencias y citas diseminadas en ediciones, ó desaparecidas ó difíciles de encontrar, me vi envuelto en un caos de confusiones y sombras. Todo esto me hizo comprender, ó que tendría que renunciar á mi acariciada ilusión de completar la sección de nuestra patria vasca, ó necesitaba, de insistir en ello, principiar por formar, ante todo, un Índice que me ayudara á conocer los libros que me faltaban. Es decir, dos obras en vez de una. Y sin embargo así lo hice, á pesar de todos los pesares, y no obstante mis escarmientos; viniendo á confirmar con mi obstinación, los

refranes que corren sobre el atavismo de nuestra raza, en cuanto á la dureza de las cabezas vizcaínas.

Pero te confieso, que algo de eso necesitaba para no amilanarme ante el montón de tropiezos y obstáculos que me salían al paso, máxime hallándome tan lejos de esas provincias, que debieran haber sido mi centro de acción. Pero en fin y por fortuna para mí, vinieron en mi ayuda en esos momentos las obras notables de D. Angel Allende de Salazar, titulada «Biblioteca del Bascófilo» y algún tiempo después la del vascófilo francés Mr. Vinson, con su «Essai d'une Bibliographie de la langue basque».

Coincidió su aparición, con una grave exacerbación en mis males, por intensos dolores articulares, que, condenándome á constante inmovilidad, me impedían dedicarme á buscar por un lado y otro personalmente, los datos que necesitaba. Así es que tanto por esta contrariedad, como por la necesidad de dar alguna distracción, en los intervalos de calma que me dejaban los accesos, á mi espíritu inquieto de sobra, como sabes, me ocurrió la idea de dar mayores proporciones á mi primitivo proyecto, refundiendo en uno solo los dos libros citados y formando con ellos y con los muchos materiales que tenía yo recogidos, así como con los datos que de día en día iba recibiendo, un «Índice» lo más completo posible.

Era ruda la tarea, pero como no tenía prisa y me servía de distracción, tardé mucho en ordenar mi trabajo, pero me encontré al terminarlo, con que á juzgar tan sólo por la abundancia de materiales, propios y extraños, casi podía aspirar mi obra á honores de «Catálogo», pero desgraciadamente le faltaban para tanto, todas las circunstancias literarias de corrección y de estilo que hay derecho á exigir en producciones de esta índole, y dígote esto en justificación de mi negativa á indicaciones que se me han hecho sobre su publicación.

Convencido íntimamente de ello, y con menos valor cada día para exponerme á los enojos ó á la indiferencia del público, he dejado pasar los años, utilizando mi manuscrito, que me presta buenos servicios, para el modesto fin que me propuse, esto es, el de que me ayudara á completar mi colección euskara.

Con tanto podría terminar mi contestación á tu grata, si no me creyera obligado, por la gratitud que te debo, á darte las explicaciones que me pides sobre el método que he seguido en mi trabajo, y otras circunstancias que deseabas saber, y ahí van las que me ocurren, con la mayor brevedad posible.

Como mi objeto era catalogar tan sólo libros impresos, me he abstenido por completo de todo manuscrito, y no queriendo citar más obras que aquellas en las que, si no exclusivamente, al menos de una manera muy principal tratasen de cosas del país vascongado, de la vida y hechos de sus hijos, y de su lengua ó escritos en ella, he tenido que dejar de mencionar muchos libros, que si bien es verdad que tratan incidentalmente de cosas ó de personas del país euskaro, lo poco que de ellos dicen es á veces de suma trascendencia; pero he creído obrar así porque, en primer lugar la selección es sumamente difícil, por cuanto lo que para unos tiene importancia no la tendría para otros, y segundo porque de lo contrario este Índice resultaría interminable y no llenaría el objeto que me había propuesto. Por idéntica razón he separado también todos los Diccionarios *generales*, tanto de Historia como de Geografía, etc., por ser libros que, si bien deben encontrarse en toda biblioteca medianamente montada, por lo mismo que son *generales*, no se ocupan de una manera explícita y decidida de las cosas ó personas del país euskaro y por lo tanto no deben, á mi modo de ver, figurar en un catálogo de obras puramente vascongadas. He creído también hacer caso omiso de ese sinnúmero de reglamentos, memorias, etc., etc., de Ateneos, Institutos, Sociedades y demás que cada año se publican y que, por lo general, sólo se ocupan de la marcha del establecimiento ó sociedad á que van dirigidas: exceptúo, sin embargo, aquellas que, aun cuando están escritas con el indicado objeto, tienen, por la materia que tratan, un interés más general: por último y para concluir, he dejado de incluir en este catálogo todo aquello que, á mi entender no ofrecía bastante carácter determinado vascongado.

Es indudable que no dejaría de haber quien hallase que se dejan de mencionar obras que deberían ocupar un

puesto en este catálogo, así como habría otros que eliminarían de él algunos que aparecen, y en disculpa sólo puedo alegar: primero, el objeto personal y modesto fin de mis trabajos; y segundo, como he dicho antes, las grandes dificultades de la selección. Esta última consideración es también la que me ha impedido el hacer mención expresa é individual de la fuente ú origen de donde están tomadas las notas de los libros, y sería dificilísimo, si no imposible, indicar la procedencia de muchas noticias, si bien he procurado, en cuanto me ha sido posible, señalar el autor que ha visto el libro cuando no me ha sido dable verlo personalmente por mí mismo, indicando así bien la procedencia cuando la citación me ha parecido dudosa ó insuficiente.

He adoptado el orden cronológico de fechas de impresión por considerarlo como el más natural y menos sujeto á errores y repeticiones para esta especie de catálogos, pero teniendo cuidado de inscribir á continuación del título de una obra las diversas ediciones que se hayan hecho de la misma, y pongo al final del libro las obras sin fecha de impresión ó que no he podido averiguar cuál fuera ésta, si es que la tenían. Por último, para facilitar la rebusca de un libro cualquiera he arreglado un índice alfabético de nombres de autores con los números que corresponden á sus diferentes obras, y para completar algo más la obra pongo las biografías, en extracto por supuesto, de algunos autores ya fallecidos.

He aquí explicado á grandes rasgos lo que es mi *famoso catálogo*, y bien se conoce que no lo has visto, al decir lo que dices en el final de tu carta, en la que, como en todos los finales, se encuentra emboscado lo más crudo. Muy delicadamente, eso sí, con mucha delicadeza y hermosas flores retóricas me insinúas que *debo* hacer partícipe á nuestra tierra euskara «del fruto de mis trabajos»; y sin duda para hacer más fuerza, subrayas la palabra DEBO.

Ya te he dicho antes las razones que he tenido para mi negativa á insinuaciones de la misma índole, y añade á ellas el horror que me ha inspirado siempre la exhibición pública y que jamás semejante idea ha llegado á mi

pensamiento en los muchos años que me ha ocupado la tal obra. Pero en fin, como veo me lo dices *muy serio* y muestras gran empeño en convencerme, apelando á mis más caros sentimientos de amor al país, que están en mí cada día más arraigados, todo lo más que puedo hacer es remitirte el libro, y si despuês de examinado me aseguras formalmente: primero, que la tal publicación puede ser de alguna utilidad á nuestra literatura regional; segundo, que tengo derecho á dar como mía una obra en que yo sólo he puesto, al menos en gran parte, el trabajo material de rebuscar y coleccionar datos recogidos y publicados por otros, y tercero, que el estilo y demás condiciones literarias de ese Catálogo, hecho para mi uso particular, con el descuido y abandono naturales cuando se trabaja de ese modo, podrían *pasar*, nada más que *pasar* decorosamente, entonces tal vez me atreveré á afrontar los azares de la batalla, en aras de mi ardiente deseo de hacer algo en favor de esas queridas montañas, que cuanto más se aleja uno de ellas, más se agarra al corazón, confirmando el viejo cantar de nuestros padres: «¡Errian naiz Erbeztian, Euskalduna, beti Euskalduna!» Tuyo de corazón.

G. DE S.

SR. D. G. DE S.

Barcelona.

Mi muy querido G.: He recibido con tu grata el manuscrito de tu Catálogo, que ya desde luego puedo llamarlo así, porque lo merece por todos conceptos.

Es una obra de Benedictinos, que asombra por el trabajo, paciencia y fuerza de voluntad que revela; sin contar los grandes sacrificios de otra clase, que sólo pueden permitirse los favorecidos de Pluto.

Pero en fin, ello está terminado, y puedo asegurarte después de bien estudiado, que además de la merecida honra que ha de grangearte por su indiscutible valor, ha de atraerte algo que vale más para tu modo de sentir, y es la profunda gratitud de todos los espíritus cultos de tu

patria vascongada, si, como espero, te resuelves á convertir con su publicación, ese trabajo que no tuvo más objeto en sus comienzos que un uso particular, en obra verdaderamente patriótica, que vendría á enriquecer el pobre caudal de nuestra bibliografía regional; siquiera tengas que añadir para ello á los anteriores un nuevo sacrificio personal, imitando al liberalísimo Sastre del Campillo, que cosía de balde, y ponía el hilo.

Y dígote esto, porque, con harto gusto mío, paréceme columbrar en tu última, que vas humanizándote más que algo sobre este punto, siquier sea lanzando, como los Parthos, al retirarte, alguna que otra flecha al aire, no sin que se descubra al través de ellas, que al fin, con más ó menos reservas, has venido á reconocer que razones me sobran para insistir en que tu sangre euskara te impone el deber de consagrar el fruto de tus fatigas y desvelos á esta vieja tierra que te dió á ti noble cuna, y honrosa sepultura donde descansan hace siglos tus abuelos.

Y ella te lo agradecerá, porque á pesar de las dudas que te sugiere la modestia, es innegable que un Catálogo general como el que has formado, viene á llenar un vacío reconocido de propios y extraños, y cuya falta sentían vivamente todos los amantes de las letras vascongadas.

Y puesto que no tiene razón de ser, desecha la aprensión que te inspiran tus escrúpulos, de que bastaban á llenar esa falta, las obras de Mr. Vinson, Allende Salazar y otros, pues á pesar del indiscutible mérito que hay que reconocer en sus trabajos, por los preciosos documentos que recogieron, preparando así, entre todos, los elementos necesarios para poder formar más tarde una obra completa de esa clase, no entró en la mente de ninguno de ellos proyecto tan dificultoso; y ni á ti te ocurrió tal cosa al principio, hasta que sin darte cuenta de ello te viste más tarde con materiales suficientes para realizarlo. Y la mejor prueba de que ninguna de esas publicaciones reunía verdaderas condiciones de un Catálogo completo, la has experimentado en ti mismo, pues teniendo todas ellas á la vista, con más otros muchos datos recogidos por ti, te encontraste con que, si habías de completar la Sección Vascongada de tu Biblioteca, necesitabas reunir en un

solo libro todos los elementos esparcidos entre los de tus predecesores y además los adquiridos por ti, supliendo así sus omisiones, armonizando sus diferencias y ampliando sus trabajos con las nuevas investigaciones llevadas á cabo con posterioridad á ellos, por otros y por ti.

Precisamente, todas estas circunstancias y el estado de confusión que engendraban, imponían verdadera necesidad de proceder por alguien á formar una bien estudiada recopilación de todos los datos é investigaciones publicados parcialmente y en distintas épocas, haciéndola también extensiva á cuanto se ha dado á luz posteriormente.

Y esà necesidad es la que vendrá á llenar tu trabajo en cuanto te decidas á imprimirlo; y como la oportunidad es una de las primeras condiciones en obras de esta índole, de ahí que la tuya haya de ser acogida por el público con verdadero interés.

Pero aun con ser de valor subido poner en orden y al alcance de todos, trabajos hechos por otros y en diversas épocas, pero que por andar dispersos por una parte y otra había que ir á buscarlos con dificultades sin cuento por archivos públicos y privados y á veces del extranjero; y prescindiendo también, si así lo quieres, de que aun procedentes de tiempos anteriores, has tenido la fortuna de encontrar importantes documentos que desconocieron tus predecesores, bastaría, para evidenciar la oportunidad de tu Catálogo y enaltecer su extraordinario mérito, el riquísimo caudal de noticias histórico-bibliográficas con que has abrillantado sus páginas, con el fin de presentar en ellas el asombroso movimiento literario que se ha desarrollado en este país, en estos últimos tiempos, abrazando en sus manifestaciones varios ramos del saber humano, tanto en idioma propio como extraños, y condensando con amorosa solicitud en la abundancia de citas, el brioso renacimiento de nuestra literatura regional, principalmente en producciones de nuestra lengua prehistórica, el vascuence, que tan íntimamente se encarna en la tierna expresión del sentimiento, como en el arranque viril del heroísmo; lengua que, á ser menos desatendida y más cultivada por nuestros padres, hubiera tomado vuelos más altos, por los maravillosos elementos que encierra.

Las consideraciones que se acaban de indicar sobre la importancia de tu trabajo referente á nuestra época contemporánea, aparece claramente demostrada en sus páginas, pudiendo afirmarse en su vista que, así en cuanto al número como á la calidad y variedad de las obras, la parte moderna representa, en muchos conceptos, un valor nada inferior á la antigua.

Resulta, pues, querido G., que aquella frasecilla «de que tu Catálogo venía á llenar un vacío» y que alborotó tus nervios un poco, la primera vez que me la oíste, no deja de tener muy buenas razones que la apoyen, y que siendo ello así, como lo has visto, no es menos natural y lógica la consecuencia de que no te queda medio de eludir el compromiso moral en que te encuentras de publicarlo cuanto antes, dotando á tu país con una obra que, no sólo será una página de gloria para su historia literaria y un nuevo elemento de progreso para su cultura intelectual, sino de incalculable utilidad práctica para cuantos se consagren, dentro y fuera, al estudio de la vida, costumbres y constitución interna de esta región, tan mal conocida todavía, debido en gran parte á la falta precisamente de una obra de esa clase, que pueda servir de guía para abrirse camino entre las nieblas y la tenebrosa oscuridad en que ha vivido envuelta.

Supongo que con lo expuesto considerarás satisfactoriamente resuelta la primera de las tres preguntas, cuya contestación favorable impones en tu última carta como condición indispensable para sacar á luz tu manuscrito.

Y ahora pasemos á la segunda, sobre la licitud de dar como tuya esa obra por haber tomado para ello datos consignados en otras publicaciones.

Poco me detendré en esto, y aun ese poco lo hago, no porque lo merezca, sino por ser tú quien eres y como eres, de aquellos que, como el Licenciado Vidriera, encontraba dificultades donde no las había.

Contesto, pues, que es perfectamente lícito, y por consiguiente, has tenido pleno derecho para consignar en tu Catálogo general de publicaciones vascongadas, todas las noticias que hayas encontrado en los escritores anteriores á ti. Pero es más. No sólo era lícito en ti, sino

obligatorio además, el hacerlo de ese modo, si había de merecer tu obra el título de Catálogo *general* que tiene, por la sencilla razón de que no sería *general,* si no contuviera en sus páginas todos los datos, tuyos ó ajenos, antiguos ó modernos, que hayas podido encontrar, en libros impresos ó manuscritos, ó donde puedas. Al contrario, lo que no sería lícito en mi concepto, es ofrecer al público como *general,* lo que sería simplemente particular, si prescindiendo de los trabajos de tus predecesores, te limitaras á dar únicamente las noticias adquiridas personalmente por ti. Eso ni es cuestionable; pues de admitirse la peregrina teoría que te sugiere tu meticulosidad, resultaría, que ni los Garibays, ni los Marianas, ni Lafuentes, ni la Academia, tuvieron derecho á dar como suyas las historias que escribieron, puesto que no siendo ellos, sino los Viclarenses, Julianos, Albulenses y otros, quienes primero sentaron, siglos antes, los elementos más ó menos ciertos de nuestra historia patria, tuvieron ellos que tomar de dichos padres de nuestras viejas crónicas, los datos referentes á aquella lejana edad; y lo mismo que aquí, ha ocurrido en los demás países; y como con tu Catálogo, con los demás que hayan podido publicarse, sean de historia, de ciencias, de artes, en fin, de toda clase, que lleven el carácter *general,* el cual exige por su naturaleza, solución de continuidad.

Precisamente por tal consideración, estriba el mérito principal de los trabajos de esa índole, que no son producciones del propio ingenio, sino de selección y recopilación de trabajos ajenos, en consignar con la mayor fidelidad posible, y con acertado criterio, cuantas noticias de interés han recogido los escritores anteriores, sin necesidad siquiera, como tú lo haces, llevado de un exagerado puritanismo, de repetir á cada paso el origen de donde las tomas.

Y ahora sólo me resta, para dejar desvanecidas todas tus dudas, asegurarte que el estilo en que está escrito tu Catálogo, nada deja que desear. En obras de esa clase, las circunstancias más recomendables son la concisión, la claridad y la corrección, y esas tres condiciones se hallan reunidas en tu libro.

Del fondo, por muchos títulos notable, que informa tu trabajo, no quiero ocuparme, aunque lo haría con mucho gusto, por temor de que algunos que conozcan los vínculos de cariño que nos han unido siempre, me crean influído por sentimientos que debiliten mi imparcialidad. De todos modos, no ha de tardar mucho tiempo en recaer el fallo de una autoridad inapelable en la materia, que es el público, y espero confiadamente en que él hablará en términos que á mí me vedan hacerlos, aquellas consideraciones de pública honestidad que recomendaban los jurisperitos romanos.

Pero lo que sí me es permitido hacerlo, porque aparece materialmente á la vista de todo el que hojee tu libro, es encarecer la abundancia, mejor dicho, el lujo de apéndices, de notas, en fin, de explicaciones aclaratorias del texto, con que lo has enriquecido, llevando tu laboriosidad y paciencia al extremo de dar autobiografías, cortas pero completas, de muchos escritores poco conocidos, demostrando así, que has trabajado á conciencia; y aun cuando es verdaderamente sensible el que tu mal estado de salud te hubiese impedido continuar tu obra hasta fecha más reciente, esto no es una razón para que dejes de publicarla tal cual está.

Ahí tienes expuesta con toda sinceridad mi opinión sobre tu Catálogo, que te la doy prescindiendo en absoluto de tu persona, y atendiendo únicamente al interés de cuantos se dedican al cultivo de nuestra literatura regional. Sabes que fuí uno de ellos en tiempos harto lejanos, y por tal circunstancia, mi opinión que carece de todo valor por sí, puede tener alguno, por haber sido de los muchos que en más de una ocasión ha sentido vivamente para sus trabajos, la falta de una obra de esa clase. Pero no era yo solo quien en aquellos tiempos pensaba como hoy lo hago, sobre ese punto.

Allá por los años de 1866 y 67, poco tiempo antes de que viniera á dispersarnos por distintos campos el huracán político de 1868, unos cuantos amigos, unidos por íntimo afecto y por entusiasta amor al país, entre los que recuerdo á Trueba, Loredo, Manterola, Moraza, Villavaso, Joaquín Jamar, Soraluce, Delmas, Ortiz de Zárate

y no sé cuantos más, persuadidos todos de la necesidad de dar impulso al brioso vuelo que tomaba el espíritu literario de la tierra euskara, que despertaba á los rudos acentos del bardo Iparraguirre, convinimos en que el primer paso que había de darse para ello, era trabajar cada cual privadamente en su esfera, y todos unidos ante las Autoridades forales, para obtener la formación, bajo sus auspicios, de una Biblioteca vascongada, la más completa posible, recopilando previamente en un Catálogo general, las obras y los autores conocidos.

En esta distribución de trabajos, me correspondió á mí, en atención á los lazos de amistad que me unían con D. Pedro de Egaña, Diputado foral entonces de la provincia de Alava, entenderme con él sobre el proyecto, y la acogida que le mereció al eximio orador y Patriarca indomable de las libertades forales, puede verse en el último discurso que dirigió como Diputado á las Juntas generales, al cesar en su cargo, y en el cual, con el brioso apasionamiento que ponía en cuanto se refería al bien de esta tierra, en cuya defensa consumió los últimos restos de su batalladora existencia, pidió como una obra patriótica y del más supremo interés, el planteamiento inmediato de nuestro proyecto, recomendándolo á la vez con entusiasmo á las otras dos provincias hermanas.

Y es bien seguro que así se hubiera hecho, si las ardientes emociones y las agitaciones tempestuosas de las luchas de partido que trajo consigo el gran sacudimiento revolucionario que estalló poco después, no hubieran ahogado en los espíritus todo otro pensamiento que no fuera el de la política, que enloqueció todos los cerebros.

Me he permitido esta corta digresión, para probarte con hechos, que no es de hoy, ni sólo opinión particular mía, la de considerar como una necesidad para el país, un Catálogo como el que has terminado.

Así, pues, sacude tus vacilaciones, y lánzalo cuanto antes al público, que aun en el caso de que no fuera, como lo es, una obra buena, el hacerlo sería una buena acción.

Claro es que un trabajo de esa índole, árido y monó-

tono por sí, desprovisto de retóricos encantos, sin los prestigios de los juegos malabares de la imaginación, y sin que se remuevan siquiera las fibras del sentimiento, no ha de interesar á la generalidad de las gentes; pero será en cambio de verdadera utilidad para el estudio del modo de ser de esta raza singular, que excita con más fuerza cada día la curiosidad de los grandes pensadores, por la imposibilidad de rasgar las misteriosas sombras de su origen, de su lengua y de sus primeras peregrinaciones por tierra y mares; raza, que por ser excepcional en todo, fué la *única* que en medio del politeísmo universal de todos los pueblos, surgió al nacer, sin revelación conocida, monoteísta puro, con su eterno *Jaungoikoa*, nombre sacrosanto aprendido no de hebreos, ni de griegos, ni romanos, pero sí tal vez de los primeros himnos de adoración y de triunfo que se elevaron de la tierra, por las glorias de la Creación.

Recibe un estrecho abrazo de tu apasionado y viejo amigo

J. V. A.





1.—SINODAL del Obispado de Pamplona.
Pamplona 1501, Brocario infol.

2.—a HISTORIA DE LA CONQUISTA del reino de Navarra por el Duque de Alba, escrita por Luis Correa.
Toledo 1513, Varela infol.

El autor, según él mismo lo manifiesta en el proemio de su obra, la escribió como testigo presencial de la contienda por haber tomado parte en ella como capitán que era de las tropas invasoras, y la escribió por complacer á D. Gutierre de Padilla, Comendador mayor de la Orden y caballería de Calatrava y tío del Duque de Alba, caudillo del ejército conquistador. Según M. Brunet, es esta una obra muy rara y muy buscada.

b HISTORIA DE LA CONQUISTA del reino de Navarra por el Duque de Alba, general del ejército del rey Fernando el Católico en el año 1512, escrita por Luis Correa é ilustrada con notas y un prólogo y breve compendio de la historia de dicho reino, por D. José Yanguas y Miranda, Secretario de la Diputación provincial de Navarra é individuo de varios cuerpos literarios.
Pamplona 1843, Longas in 4—257 p.

3.—DE JUSTITIA et jure obtentionis et retentionis. Regni Navarræ. Liber editus per egregium meritoque colenduz virum Jo. lup. de palacios rubios doctorez eximium Rejijqz Senatus P. escritum cum priuilegio.
Salamanca 1514 (1517?) infol.

En la Biblioteca Nacional de Madrid existe un extracto

de esta obra traducida al castellano por el licenciado Sebastián de Horozco, con el título de «Derecho que los Reyes de Castilla tienen al Reyno de Navarra.» «Siguese el título y derecho que los Reyes de castilla tienen al rreyno de navarra según escrivió copiosamente el famoso doctor Juan lopez de palaçios rubios, del consejo de los muy altos y muy esclaresçidos prinçipes don fernando quinto y doña ysabel catolicos Reyes de castilla, etc., en un tratado que por su mando fizo en derecho de *justiçia et jure obtentionis et retentionis regni Navarræ,* de donde yo, el licenciado sebastian de horozco saqué y traduxe de latin en este nuestro bulgar castellano la narracion y caso siguiente, la cual pone dicho doctor en la primera parte de su obra, el qual, asi por derecho como por verdaderas coronicas de estos rreynos prueba el justo título y derecho que al dicho rreyno de nabarra tienen los rreyes de castilla.»

Las noticias que se tienen de D. Juan López de Palacios Rubios son: que fué un aventajado jurisconsulto y escritor del siglo XVI, que obtuvo una toga en la Chancilleria de Valladolid, que ascendió luego al Consejo Real y que por su ciencia y saber mereció que los Reyes Católicos le nombrasen para que fuera uno de los editores y firmantes de las leyes de Toro.

4.—EL FVERO, PRIVILEGIOS, FRANQUEZAS Y LIBERTADES de los cavalleros hijos dalgo del Señorio de Vizcaya confirmados por el Emperador y Rey nuestro Señor y de los Reyes sus predecesores.
Burgos 1528, Junta infol.

Es la primera edición. Al final dice: «Fué impreso el presente Fuero y privilegios de Vizcaya en la muy noble y mas leal ciudad de Burgos, por Juan de Junta impresor de libros. Acabole á veynte y cuatro dias del mes de Julio, año de la Encarnacion de nuestro Señor Jesucristo de mil é quinientos veynte y ocho años.»

EL FVERO, etc. . . . . . . confirmados por el Rey don Felipe II nuestro Señor y por el Emperador y Reyes sus predecesores. Con licencia. A costa del Señorio de Vizcaya.
Medina del Campo 1575, Canto infol.

EL FVERO, etc. . . . . . . confirmados por el Rey D. Felipe IIII nuestro Señor y por los Señores

Reyes sus predecesores. Con licencia real á costa del Señorio de Vizcaya.
Burgos 1635, Huydobro infol.

FUEROS, PRIVILEGIOS, FRANQUEZAS Y LIBERTADES del M. N. y M. L. Señorio de Vizcaya confirmados por el Rey nuestro Señor D. Carlos III (que Dios guarde) y sus gloriosos predecesores. Con licencia.
Bilbao 1762, Egusquiza infol.

FUEROS, PRIVILEGIOS, FRANQUEZAS Y LIBERTADES del M. N. y M. L. Señorio de Vizcaya. Reimpresos de orden de su Ilma. Diputación general.
Bilbao 1863, Delmas infol.

LOS FUEROS DE VIZCAYA. Edición de «La Iberia» tomada de una antigua cuya portada dice así: El Fuero. . . . . . (Véase edición de 1575).
Méjico 1867, Escalante.

5.—DE LAS COSAS MEMORABLES de España. Obra compuesta por Lucas Marineo Siculo Chronista de sus Majestades.
Alcalá de Henares 1530, Eguia infol.

Contiene una nota acerca de la lengua bascongada: es el primer libro en que aparecen impresas algunas palabras vizcaínas. Se han hecho varias ediciones en castellano: hay también otras en latín con el título de:

OPUS DE REBUS HISPANIÆ memorabilibus. Lucius Marineo Siculo.
Alcalá de Henares 1533, Eguia infol.

Este texto latino lo reproduce Schott en su *Hispania illustrata*.

Lucas Marineo Siculo nació en Bidino (Sicilia) el año 1460. Después de haber hecho sus estudios en Palermo y en Roma, enseñó Bellas Letras en Palermo. Cediendo á las instancias de Federico Enríquez, Almirante de Castilla, se trasladó á Salamanca, en donde enseñó latín, retórica y poética. Gozó de gran consideración cerca de Fernando V, quien le nombró su capellán é historiógrafo y le confirió muchos beneficios. Carlos V le conservó el cargo de

capellán real y le dió un canonicato en Palermo y murió en dicha ciudad el año 1534. Escribió varios libros de historia.

6.—HISTORIA FUXENSIUM comitum Bertrandi Helie appamiensis jurisconsulti in quator libros distincta; ejusdem de Regni Navarræ origine et regibus qui in ea usque tempore regnarunt circa finem.
Tholosa 1539, Veillardus in 4.

7.—LES ANNALES DE FOIX joinets á ycelles les cas et faietz dignes de perpetuelle recordation advenuz tant aulx pays de Bearn, Comminge, Bigorre, Armeygnac, Navarre, que les lieux circunuasyn depuis le premier comte de Foix Bernard jusques á Henry á present comte de Foix et roy de Navarre. Composées et mises en champ de publication (ce qui par cy devant na este fait) par maistre Guillaume de la Perriere.
Tholose 1539, Veillard in 4—grab.

Hay autores que opinan que estos «Annales» de la Perriere son tan sólo una traducción de la obra de Bertrandi Helie «Historia fuxensium», al paso que hay otros, y entre ellos el nuevo editor de «La Croix du Maine», que sostienen y tratan de probar que son del todo distintas aun cuando el asunto sea el mismo en ambas.

Guillermo de La Perriere nació el año 1499 en la ciudad de Tolosa (Francia). Estudió Derecho y tomó el grado de licenciado y se supone que pasó su vida en su ciudad natal, donde sus numerosas obras le adquirieron pronto gran reputación de saber. Murió en dicha ciudad el año 1565.

8.—CRONICA DE VIZCAYA. Su autor Lope García de Salazar.
?

Dice D. Rafael de Floranes que esta obra se imprimió sin señalar año ni lugar de imprenta en el reinado del Emperador Carlos V. Antonio de Varaona, cronista y rey de armas de dicho Emperador, la publicó tomándola de un cuaderno escrito en el año 1454, que dijo haber hallado en el monasterio de Oña. Lope García en este tratado quiso reducirse (mientras escribía otra obra mayor) á informar á sus herederos en las casas de San Martín de Muñatones, para cuya instrucción dice lo escribe, de los principios de Vizcaya, Señores que la dominaron, su sucesión y memorias, y

en fin de los linajes de Haro, Lara, Castro, Ayala, Salazar, Avendaño, Butron, Muxica, y los demás del país de que tenían sangre los Salazares; porque en realidad sólo se propuso celebrar su esclarecido linaje y manifestar las muchas é ilustres casas con que estaba conexionado.» Dice el señor Trueba, que á vuelta de algunas noticias absurdas contiene esta crónica otras muy apreciables, y el Sr. Rodríguez Ferrer añade á su vez, que entre su poca crítica se hallan interesantes relatos y muy curiosas noticias. Es obra rara y difícil de hallar.

Don Lope García de Salazar, Caballero de las Encartaciones del Señorío de Vizcaya, y en ellas Señor de las Casas Solariegas de Salazar, de San Martín de Somorrostro, Muñatones, Nograro, la Sierra y otras, Merino Mayor de Castro-Urdiales, nació el año 1399. A los diez y seis años, en 1416, tomó por primera vez las armas para la pelea de Santullan contra los Marroquines de Samano y sus partidarios y desde entonces casi todos los años las sacó contra aquellos enconados adversarios. En 1425 se casó con Doña Juana de Butron y Muxica, de la que tuvo nueve hijos, seis varones y tres hembras. Mereció los favores de los reyes D. Juan II y D. Enrique IV, habiéndole el primero hecho merced de 20,900 mrs. de acostamiento anual, pensionados con una lanza y tres ballesteros, los cuales le aumentó pronto á 60,700 con cargo de tres lanzas y seis ballesteros, los que volvió á acrecentar hasta completar 160,700 mrs. al año y el servicio de cinco lanzas y diez y ocho ballesteros. En 1457, D. Lope fué comprendido en la sentencia de destierro dada contra los *Parientes mayores* de los dos reñidos bandos de Oñez y Gamboa, y desterrado por cuatro años, á la villa de Ximena, mas al llegar á Sevilla enfermó de tercianas y temiendo por su vida tornó á Vizcaya, pero salió de nuevo para su destierro en cuanto recuperó su salud. En 1469 perdió á su esposa y dos años después, por cuestiones de herencia del mayorazgo, su hijo tercero, Juan, lo encarceló en su casa fuerte de San Martín de Muñatones y se apoderó de todos sus bienes. Se ignora cuándo acabó el cautiverio de D. Lope ó si continuó hasta su fallecimiento que se supone debió ocurrir hacia el año 1480. Durante este encierro escribió su famosa obra *Bien-andanzas y fortunas* que dejó inédita.

9. — a LINGVE VASCONVM PRIMITIÆ per Dominum Bernardum Dechepare Rectorem Sancti-michælis veteris.

S. l. n. f. in 4.

Este es el primer libro de que se tiene noticia que haya sido impreso en bascuence. No tiene lugar ni fecha de impresión, sólo al final se encuentra un mandamiento del parlamento de Burdeos, de fecha de 30 de Abril de 1545, prohibiendo á los demás impresores la reproducción de esta obra durante el espacio de tres años. El único ejemplar que se conoce se conserva en la Bibl. Nat. de París bajo el n.º Y 6194 A (resérve). Está encuadernado en becerro obscuro cantos dorados: las tapas llevan un filete dorado alrededor con una flor de lis en los ángulos y un escudo en el centro con las flores de lis de oro en campo azul y una barra de gules, lo que indica que el libro proviene de la biblioteca del Príncipe de Condé. Isasti en su *Compendio Historial,* cita á Etchepare entre los escritores bascongados.

Lo único que se sabe acerca de la vida de este famoso poeta basco, Bernardo Etchepare ó Detchepare, es lo que se deduce de lo poco que él mismo dice de su persona, esto es, que vivió en la primera mitad del siglo XVI, que fué Rector de San-Miguel-el-Viejo (Eiheralarre), que era un buen católico, muy ortodoxo, pero también un alegre vividor, buen cura pero aficionado á la buena mesa y á la vida alegre, que por motivos que no se saben y es probable no se sabrán nunca, fué llamado á Pau por el rey, fué condenado y encarcelado y que sufrió un largo cautiverio.

b POESIES BASQUES de Bernard Dechepare recteur de Saint-Michel-le-Vieux. Publiées d'après l'edition de Bordeaux de 1545 et traduites pour la première fois en Français.
Bordeaux 1847, Faye in 8—32 p.

Publicación hecha bajo los auspicios de M. Gustave Brunet, con la colaboración de M. Archu autor de la traducción. La impresión deja mucho que desear y las traducciones no siempre son exactas.

c POESIES BASQUES de Bernard Dechepare d'Eyheralarre (Province de Basse-Navarre). Nouvelle edition absolument conforme á la première de 1545.
Bayonne 1874, Cazals in 8—63 p.

Reimpresión hecha con más cuidado que la anterior. Tirada de 206 ejemplares numerados.

d VOCABULAIRE page par page des poesies basques

de Bernard Dechepare d'après l'original de 1545 conservé à la Bibliotheque Nationale de Paris.
Bordeaux 1888, Destouesse.

58 hojas sueltas impresas solamente al recto por **M. V.** Stempf. Dice **M.** Vinson que **M.** Stempf ha comenzado la publicación en la *Revue de Linguistique,* de una traducción en aleman de las poesías de Dechepare y esta traducción seguida de un vocabulario alfabético, formará más tarde un volumen separado.

10.—AELII ANTONII NEBRISENSIS rervm a Fernando et Elisabe Hispaniarum fælicissimis Regibus gestarum. Decades duas. Necnon belli Nauariensis libros duos. Annexa insuper Archiepiscopi Roderici Chronica: aliisque historiis ante hac non excurssis. Cvm imperiale privilegio. Ne quis alius excudat aut vendat. Anno MDXLV.

El título de esta obra va al pie de un escudo de las armas imperiales en el centro de una orla grabada en madera. Siguen 9 hojas sin foliar que contienen: Dedicatoria al príncipe Felipe; versos latinos al mismo y al autor; prefacio; al lector; descripción general de España; erratas. El texto que va después, consta de 86 hojas foliadas: en la última, después del escudo del impresor, se halla esta inscripción: *Apud inclitam Granatam. Anno a virgineo parto millesimo quinjentesimo quadragesimo quinto.* Van además en este tomo las dos obras siguientes, con su portada respectiva:

Reverendissimi ac Ilvstrissimi Domini Roderici Toletanæ Diocesis Archiepiscopi rerum in Hispania gestarum Chronicon libri nouem nuperrime excussi, et ab iniuria obliccionis vindicati. Adiecta insuper ostrogothorum, Hugnorum, Vandalorum, cœterorumque historia. Necnon Genealogia Regum Hispanorum Reuerendi patris Domini Alphonsi de Carthagena Episcopi Burgensis. Apvd inclytam Granatam. Anno MDXLV. Mense Octobri. Cvm imperiali privilegio.

Consta de 4 hojas preliminares sin foliar y 124 foliadas.

Episcopi Gervndensis paralipomenon Hispaniæ libri decem antehac non excussi. Cum imperiali privilegio. Apvd inclytam Granatam. Anno MDXLV. Mense Octobri.

Tiene dos hojas preliminares sin foliar y 77 foliadas. El todo forma un tomo in folio. Es sumamente raro.

AELII ANTONII NEBRISENSIS rerum a Fernando et Elisabe Hispaniarum fœlicissimis Regibus gestarum. Decadas duæ. Necnon belli Nauariensis libri duo, nunc secundo editi et exaction vigilantia ad prototypi fidem recognoti, et emendati Imperiale cum privilegio.
Granada 1550 in 8.

Contiene las mismas materias de la primera edición: es también muy raro.

11.—LAS PREMATICAS ORDENANZAS, ley y facultad dada por sus majestades por privilegio especial á la Universidad de la contratación de los Fiel y Consules de la muy noble villa de Bilbao.
Alcalá de Henares 1552, Broca.

ORDENANZAS nuevas de la Universidad y Casa de contratación de esta noble villa de Bilbao.
Bilbao 1732, Zafra.

ORDENANZAS de la Ilustre Universidad y Casa de contratación de la M. N. y M. L. villa de Bilbao (insertos sus privilegios aprobados y confirmados por el Rey nuestro Señor Don Felipe Quinto (que Dios guarde) año 1737). Reimpresos á costa de la misma Universidad y Casa de contratación.
Bilbao 1750, Gayangos infol.

ORDENANZAS.. . . . . (como el anterior).
Bilbao 1775, Fernández infol.

ORDENANZAS.. . . (el mismo título). . . .
Reimpresas con superior permiso. A costa de la misma Universidad y Casa de contratación.
Madrid 1787, Marin infol.

ORDENANZAS, etc.. . . . .
Bilbao 1797, Sancha infol.

ORDENANZAS, etc.. . . . .
Villanueva y Geltrú 1813 in 4.

ORDENANZAS de la Ilustre Universidad y Casa de contratación de la M. N. y M. L. villa de Bilbao, aprobadas y confirmadas por las Majestades de los Señores D. Felipe V en dos de Diciembre de 1737 y D. Fernando VII en 27 de Junio de 1814 con inserción de los Reales privilegios y la provisión de 9 de Julio de 1818 que contiene las alteraciones hechas á solicitud del mismo Consulado y Comercio sobre los números 3.°, 5.°, 8.°, 9.°, 16.° y 23.° del capítulo segundo, el número 16.° del capítulo quinto y los números 6.° y 7.° del capítulo sexto. Reimpresos con superior permiso, á costa de la misma Universidad y Casa de contratación.
Madrid 1819, Burgos infol.

ORDENANZAS de la Ilustre Universidad y Casa de contratación de la M. N. y M. L. villa de Bilbao.
París 1844, Schneider.

ORDENANZAS de la Ilustre Universidad y Casa de contratación de la M. N. y M. L. villa de Bilbao. Código de Comercio y navegación, actualmente en vigor en los Estados americanos.
París 1859, Pinard in 8.

12.—a LAS ORDENANZAS, leyes de visita y aranzeles del Reyno de Navarra, impresos por mandado del Rey D. Philippe.
Estella 1557, Anvers infol 2 vol.

Esta obra de los Sres. Balanza y Pasquier, fué poco después conocida con el nombre de *Ordenanzas viejas*. Consta de dos libros. El primero contiene las Ordenanzas del rey D. Carlos, las de la visita de Valdés, las del Obispo de Tuy, las del licenciado Fonseca, las del Dr. Anaya, las de cámara de Comtos de ambas visitas, las de la del Dr. Castillo, las de los merinos, arancel de los oficiales y ministros de justicia, el de los abogados, el de los procuradores, el de los relatores, el de los secretarios y escribanos de corte, el de los comisarios, el de los derechos del sello, el de las per-

sonas que no pagan sello, el del registro, el de justicia, el de los porteros, provisión sobre los porteros, arancel de la cárcel, el de los pueblos, el de los médicos, el de los boticarios, el de los mesoneros, el de los zapateros y un cuaderno de treinta provisiones Reales, expedidas desde el tiempo mismo de la conquista, sobre diferentes puntos. El libro segundo contiene: las pragmáticas leyes y reparos de agravios de los tres estados del reino de Navarra, las Ordenanzas Reales hechas á pedimento de los tres estados en el año 1547 dadas á las ciudades y buenas villas del reino, la forma de poder que tuvo el Duque de Alburquerque para ser Virrey, la del que tuvo Felipe II de Castilla para celebrar Cortes en Navarra, la del juramento que hizo el mencionado Felipe II en 1551 siendo todavía Príncipe: el coronamiento de D. Juan de Labrit y la reina Doña Catalina y su juramento al reino, y finalmente la forma del arrendamiento de las tablas Reales y las condiciones de los años 1555, 1556 y 1557.

b ORDENANZAS de visita en 1569 por el licenciado Gasco del Supremo Consejo de S. M.
S. l. n. f.

c ORDENANZAS de visita de D. Francisco Avidillo del Consejo Real.
Pamplona 1590, Porralis.

13.— a CUADERNO DE LAS CORTES celebradas en Tudela en 1558 siendo Virrey el Duque de Alburquerque.
Estella 1558, Anvers.

Este cuaderno *dado á luz de oficio sin instancia de parte*, lo acabó Adrián de Anvers el 16 Agosto de 1558, según su nota final en que la titula *Obra*. Según el señor Zuaznavar, este es el Cuaderno de Cortes más antiguo de todos los impresos.

CUADERNO DE LAS LEYES, ordenanzas y provisiones hechas á suplicación de los tres Estados y Cortes del reino de Navarra en Sangüesa año 1561, por la C. R. M. del Rey Felipe Nuestro Señor.
Estella 1561, Anvers infol.

CUADERNO DE LAS LEYES, etc. . . . .
en Tudela año 1565. . . . .
Estella 1565, Anvers infol.

CUADERNO DE LAS CORTES de 1567 en Pamplona.
Pamplona 1568, Porralis infol.

Impreso con licencia Real y del Consejo concedida á instancia de los Síndicos del Reino.

CUADERNO DE LAS LEYES de las Cortes de Pamplona de 1569. . . . .
Pamplona 1570, Porralis infol.

Van unidas las ordenanzas que resultaron de la visita que el mismo año de 1564 hizo el licenciado Gasco del Supremo Consejo de S. M. Dice el Sr. Zuaznavar que había visto sueltas estas Ordenanzas sin expresión del lugar ni del tiempo ni de la oficina en que se dieron á luz, pero de mejor impresión que las que acompañan al Cuaderno de Cortes.

CUADERNO DE LAS LEYES de las Cortes celebradas en Pamplona en 1572.. . . . .
Pamplona 1573, Porralis infol.

CUADERNO DE LAS LEYES, ordenanzas y provisiones de las Cortes de Pamplona en 1576. . . . .
Pamplona 1576, Porralis infol.

Está dividido en tres cuadernos y principia por una *tabla* de lo que contiene, redactada por orden alfabético de materias.

CUADERNO DE LAS LEYES de las Cortes celebradas en Pamplona en 1579 y 1580.
Pamplona 1580, Porralis infol.

CUADERNO DE LAS LEYES y provisiones de las Cortes celebradas en Tudela en 1583.
Pamplona 1583 infol.

CUADERNO, etc.. . . en Pamplona en 1586.
Pamplona 1586 infol.

CUADERNO, etc.. . . en Pamplona en 1596.
Pamplona 1597 infol.

CUADERNO, etc.. . . en Pamplona en 1601.
Pamplona 1601 infol.

CUADERNO, etc.. . . en Pamplona en 1604.
Pamplona 1604 infol.

CUADERNO, etc.. en Pamplona en 1607 y 1608.
Pamplona 1608 infol.

CUADERNO, etc.. en Pamplona en 1611 y 1612.
Pamplona 1612 infol.

En estas Cortes recibió el reino á nombre del Príncipe D. Felipe, juramento de guardar los Fueros y se prestó el de fidelidad.

CUADERNO, etc.. . . en Pamplona en 1617.
Pamplona 1617 infol.

CUADERNO, etc.. . . en Pamplona en 1621.
Pamplona 1621 infol.

CUADERNO, etc.. . . en Pamplona en 1624.
Pamplona 1624 infol.

CUADERNO, etc.. . . en Pamplona en 1628.
Pamplona 1628 infol.

CUADERNO, etc.. . . en Pamplona en 1632.
Pamplona 1632 infol.

En estas Cortes se recibió por medio del Virrey, el juramento del Príncipe D. Baltasar Carlos, como sucesor al trono, y se le prometió fidelidad.

CUADERNO, etc.. . . en Pamplona en 1642.
Pamplona 1642 infol.

CUADERNO, etc.. . . en Pamplona en 1644.
Pamplona 1644 infol.

CUADERNO, etc.. . . empezádas en Olite y concluídas en Pamplona en 1645.
Pamplona 1645 infol.

CUADERNO, etc.. . . en Pamplona en 1646.
Pamplona 1646 infol.

En estas Cortes, á presencia del Rey Felipe IV, ratificó el Príncipe Don Baltasar Carlos el juramento prestado ya en las de 1632.

CUADERNO DE LAS LEYES, ordenanzas, provisiones y agravios reparados á suplicación de los estados de este Reino de Navarra desde 1617 á 1654.
Pamplona 1654 infol.

CUADERNO, etc.. . . . en Corella en 1695.
Pamplona 1696 infol.

CUADERNO, etc.. en Pamplona en 1701 y 1702.
Pamplona 1702 infol.

En estas Cortes hizo el Marqués de San Vicente, Virrey de Navarra, el juramento de Fueros á nombre del Rey.

CUADERNO, etc.. . . en Pamplona empezadas en 1716 y terminadas en 1717.
Pamplona 1717 infol.

QUADERNO, etc.. . . en Estella los años de 1724, 1725 y 1726.
Pamplona 1726 infol.

QUADERNO, etc.. en Tudela en 1743 y 1744.
Pamplona 1744 infol.

QUADERNO, etc.. . . en Pamplona en 1757.
Pamplona 1758, Domech infol.

En estas Cortes se ratificó por el Rey D. Fernando II de Navarra, VI de Castilla, el juramento prestado por el mismo durante su minoría en 1725.

QUADERNO, etc.. en Pamplona en 1765 y 1766.
Pamplona 1766, Ibáñez infol.

. QUADERNO, etc.. en Pamplona en 1780 y 1781.
Pamplona 1781 infol.

QUADERNO, etc.. . . . en Pamplona en los años de 1794, 1795, 1796 y 1797.
Pamplona 1797 infol.

En estas Cortes fué jurado como sucesor al trono el Príncipe D. Fernando.

QUADERNO, etc.. . . en Pamplona en 1757.
Pamplona 1798 infol. Reimpreso.

QUADERNO, etc.. en Tudela en 1780 y 1781.
Pamplona 1798, Cosculluela infol. Reimpreso.

CUADERNO, etc.. en Pamplona en 1817 y 1818.
Pamplona 1819, Longas infol.

CUADERNO, etc.. en Pamplona en 1828 y 1829.
Pamplona 1829, Longas infol.

14.—a VITA P. IGNATII de Loiola. . . A Petro de Rivadeneira.*
Madrid 1558, Gómez in 8.

Son innumerables las ediciones que se han hecho de la obra del P. Rivadeneira en todas las lenguas y en particular en latín y en castellano; las principales en este último idioma son las siguientes:

VIDA DE SAN IGNACIO de Loyola, fundador de la Compañía de Jesús, por el P. Pedro de Rivadeneira, religioso de la misma Compañía.
Madrid 1570, Gómez in 8.°

Madrid 1584, Gómez in 8.°
» 1586, » »
» 1605 infol.

Esta última con las vidas de Láinez y de San Francisco de Borja.

* **NOTA.- Son tantos los autores que han escrito acerca de la vida y hechos del Santo Guipuzcoano, y son en tan gran número las ediciones y traducciones que se han hecho en todas las lenguas, que sería tarea larga y difícil el enumerarlas todas, por lo que sólo se mencionan las principales y las pertinentes al bascofilo.**

Madrid 1622, Sánchez.

Edición rara y curiosa en latín y en castellano. En la Biblioteca del Ministerio de Fomento en Madrid, existe un ejemplar.

Barcelona 1861, Subirana in 8.°

Entre las «Obras escogidas del P. Pedro de Rivadeneira». Tomo LX de la «Biblioteca de Autores Españoles».
Madrid 1868, Rivadeneira in 4.°

Con un discurso preliminar y una introducción por don Vicente de la Fuente, que contiene noticias muy curiosas.

Y otras que no se mencionan. En la Biblioteca Nacional de Madrid existe un ejemplar manuscrito. S. 172.

El padre Pedro Rivadeneira nació en Toledo en el año 1527. Muy joven aún fué enviado á Roma para continuar sus estudios; allí hizo conocimiento con Ignacio de Loyola, que le admitió en 1540, cuando apenas contaba trece años, en el número de sus discípulos. En 1542 pasó á París, donde hizo progresos considerables en Filosofía y en Teología, y en 1545 volvió á Padua á terminar sus estudios. Después de haber enseñado Retórica en Palermo, se trasladó en 1555 á los Países Bajos y desempeñó el cargo de Provincial en Toscana y Sicilia. En 1574 obtuvo permiso para poderse establecer en Madrid adonde se trasladó, donde consagró su pluma en defensa de la religión y en donde murió en el año 1611.

RELACIÓN de lo que ha sucedido en la canonización del beato padre Ignacio de Loyola, por Rivadeneira (el P. Pedro de).
Madrid 1609, Sánchez.

b AITA SAN INAZIO Loyola-coaren bicitza Jesusen Compañiaco A. Pedro Rivadeneira-c izcribatu zuendic, A. Jose Goenaga-c atira eta laburtu.
Tolosa 1886, Muguerza in 8.°—120 p.

15.—DE VITA ET MORIBUS S. IGNATII Loiola.. libri tres. Auctore, Petro Maffeio.
Roma 1584.

16.—SAN IGNACIO: poema heroico de Antonio de Escobar y Mendoza, natural de Valladolid.
Valladolid 1613, Córdoba in 8.°—261 p.

Poema en siete libros de á tres cantos; en octavas.

El P. Antonio Escobar y Mendoza, natural de Valladolid, fué un famoso jesuita, que se distinguió por sus adelantos teológicos, como predicador y por la multitud de obras que dió á luz en castellano y en latín, la mayor parte sobre materias ascéticas. Murió en Valladolid el año 1669.

17.—VIDA DE SAN IGNACIO de Loyola, fundador de la Compañía de Jesús, por D. Andrés Lucas de Arcones.
Granada 1633, Lazcano in 4.°

18.—EL IGNACIO de la Cantabria. . . . . . .
por Oña (D. Pedro de).
Sevilla 1639, Lyra in 4.°

Está este libro impreso con mucha elegancia y adornado con bellísimas láminas abiertas en cobre. Es un poema épico-heroico, dividido en doce libros ó cantos, y más bien que un poema, es la vida de San Ignacio de Loyola escrita en verso.

19.—GLORIA DE SAN IGNACIO y San Francisco Xavier, por el P. Juan Eusebio Nieremberg.
Madrid 1645 infol.

VIDA DE SAN IGNACIO por el P. Juan Eusebio Nieremberg.
Madrid 1651 in 8.°

VIDA DE SAN IGNACIO. . . . .
Madrid 1883, Rivadeneira.

20.—DE RAPTU MANRESANO S. IGNATII de Loyola, libri 4. Auctore, Carolo Uverpeo.
Antuerpiæ 1647, Verdussium in 4.°

Poema épico.

DE RAPTU MANRESANO. . . . .
Francfort 1654.

21.—DE VITA ET INSTITUTO SAN IGNATII libri v. . . . . A Danielo Bartoli.
Roma 1650.

De esta obra, así como de la de Maffeio (véase 15), se han hecho numerosísimas ediciones, particularmente en Italiano, Francés y Alemán.

El P. Daniel Bartoli, jesuita, natural de Ferrara (Italia), historiador, y uno de los escritores más correctos de su país, nació en 1608 y murió en 1685. Escribió una historia de la Compañía de Jesús, desde su fundación hasta 1675.

22.—VIDA, VIRTUDES Y MILAGROS de San Ignacio de Loyola, por el P. Francisco García.
Madrid 1685, Infanzon.

VIDA, VIRTUDES. . . . .
Madrid 1872.

23.—HISTOIRE de l'admirable Dom Inigo de Guipuzcoa, por Rasiel de Selva (Hercule)
La Haya 1736 in 8.°—2 vol.

El verdadero nombre del autor de esta obra, no es el de Rasiel de Selva, sino el de Quesnel de Dieppe, según unos, ó el de Charles Levier, según otros.

HISTOIRE de l'admirable. . . . .
Londres 1745 in 12.°—2 vol.

HISTOIRE de l'admirable. . . . .
La Haya 1758 in 12.°—2 vol.
La Haya 1764 » »

24.—EL CABALLERO DE LA VIRGEN, San Ignacio de Loyola, por Solis (el padre Antonio).
Sevilla 1741 in 4.°

25.—EJERCICIOS DE SAN IGNACIO de Loyola, acomodados esclusivamente al espiritual aprovechamiento de los Señores sacerdotes, por el presbítero D. Mariano José de Ibargüengoitia. Con la licencia eclesiástica.
Madrid 1857, Regeneración in 8.°—2 vol.

26.—AITA SAN IGNACIO gloriosoaren bicitza, Azpeiti-Azcoitietaco person ascoren erreguz D. Gregorio de Arruec Zarauzco escola maisuac euscaraz ipiñia.
Tolosan 1866, Gorosabel in 16.°—22 p.

AITA SAN IGNACIO. . . . .
Tolosa 1881, López in 18.°—32 p.

27.—BI SAINDU hescualdunen bizia: San Ignazio Loiolacoaren eta San Francisco Zubierecoarena.
Bayonan 1867, Lamaignére in 8.°—251 p.

28.—HISTORIA DE SAN IGNACIO de Loyola. . por García (el P. Ramón).
Tolosa 1868, Gorosabel.

29.—SAN IGNACIO LOYOLACOAREN bicitza laburtua Euscaraz eta Gaztelaniaz. . . Compendio de la vida de San Ignacio de Loyola en bascuence y en castellano. . . Bear diran baimenakin. . . Con las licencias necesarias.
Bilbao 1872, Larumbe in 4.°—224 á 2 col.

El autor de esta obra es el P. Arana.

30.—ELSO (SANCIUS DE) DOCTRINA CHRISTIANA y pasto espiritual del alma para los que tienen cargo de almas y para todos los estados, en castellano y vascuence.
Pamplona 1561, Anvers in 8.°

Indicación de D. Nicolás Antonio en su «Biblioteca Hispana nova». Isasti en su «Compendio historial de Guipuzcoa» hace también mención de esta obra.

31.—IL VIAGGIO FATTO IN SPAGNA é in Francia dal magnifico M. Andrea Navagiero. Fu oratore dal Illustrissimo Senato Veneto, alla Cesarea Maestá di Carlo V; con la descrittione particolari degli luoghi e costumi degli popoli de quelle provincie. Navagiero (Andrés).
Venegia 1563, Favri in 8.°

Habla de las costumbres de los Alaveses y de los habitantes de las otras provincias bascongadas en aquella época, y del arbolado y de las demás producciones del país.

Andrés Navagero ó Navagerius, político veneciano y uno de los mejores poetas latinos de su tiempo, nació en Venecia en el año 1483. Estudió primero en Venecia y después en Padua. Sucedió á Sabellico en la plaza de conservador de la Biblioteca de San Marcos. Fué nombrado embajador de la República cerca de Carlos V, pasando en España cuatro años. De vuelta á Venecia fué enviado con una comisión cerca de Francisco I rey de Francia, pero murió al poco tiempo de llegar á Blois, el año 1529.

32.—CUADERNO DE ORDENANZAS sobre el obrar paños, bonetes, sombreros y bulleria, trabajadas por el Sr. Pasquier, de orden del Virrey, Regente y Consejo, en virtud de las Cortes de Sangüesa.
Estella 1563, Anvers.

33.—LIBRO SUBTILISIMO intitulado Honra de escribanos, compuesto y experimentado por Madariaga Vizcaino (Pedro de).
Valencia 1565, Meg.

Defiende al bascuence y se queja de que sus paisanos no se sirvan de dicha lengua en sus cartas y negocios, «dando ocasión á muchos de pensar que no se puede escribir en ella, habiendo libros impresos en esta lengua». En el último capítulo trata «De los inventores de las letras y ortografía en lengua vizcaína y de cuán elegante y antiguo es este lenguaje.

34.—RECOPILACIÓN DE LAS LEYES, ordenanzas y reparo de agravios, provisiones y cédulas Reales del reino de Navarra y leyes de visita que constan hechas y proveidas hasta el año 1566, recogidas y puestas en orden particular y con su repertorio, por D. Pedro Pasquier.
Estella 1567, Anvers.

Para la impresión de esta obra solicitó Pasquier licencia, y el Consejo mandó la reconociesen los señores licenciados Alfonso y Porres, individuos del mismo: y habiéndola éstos aprobado, el Consejo le concedió licencia por Real provisión de 29 de Enero de 1567 y se imprimió el mismo año. La obra está dedicada á D. Diego Espinosa, ex Presidente del Consejo de Navarra, y á la sazón Presidente del Supremo Consejo Real de S. M. y del de la Santa Inquisición y de

su Consejo de Estado. Esta edición era ya muy rara, según Zuaznavar, á principios de este siglo. Contiene al final un repertorio precedido de una tabla de voces del mismo.

35.—LOS CUARENTA LIBROS del Compendio historial de las Chronicas y universal historia de todos los Reynos de España. . . . . Garibay y Zamalloa (Esteban).

Amberes 1571, Plantin   infol.—4 tom. en 2 vol.

Importante, tanto por ser la primera historia general de España que se hubiese impreso, como por lo que en ella se habla de las Provincias bascongadas, por ser bascongado su autor. Se ocupa del carácter y antigüedad del bascuence. Esteban de Garibay y Zamalloa nació en Mondragón, Guipuzcoa, el año 1525. Habiendo adquirido una gran instrucción, particularmente en la parte histórica, Felipe II le nombró bibliotecario de cámara y después cronista del reino. Valido de este título, recorrió mucha parte de España, registrando los archivos y bibliotecas de los conventos, iglesias y pueblos, y con los materiales que pudo hallar compuso, en la villa de Mondragón, su gran obra del *Compendio historial de las crónicas* y *universal historia de España*. Cinco años después publicó otra obra titulada *Ilustraciones genealógicas de los reyes católicos de España y de los emperadores de Constantinopla*. Murió en Valladolid el año 1599.

LOS CUARENTA LIBROS. . . . . segunda edición.

Barcelona 1628, Comerllas   infol.—4 tom. en 2 vol.

Según dice el Sr. Allende Salazar, esta segunda edición no es tan apreciada como la primera.

36.—a JESUS CHRIST gvre gavnaren Testamentv berria. Math. XVII. Haut da ene Seme maitea, ceinetan neure atseguin ona hartzen baitut, hunibeha çaquizquiote.

Rochelan 1571, Hautin   in 8.º—568 p.

Contiene: prólogo, dedicatoria del autor á la reina doña Juana de Albret, en francés y en basco, *advertencias á los lectores*, en francés, y nota explicativa en bascuence; *advertencia*, en bascuence, acerca del fin de la ley de J.-C.; sumario del Antiguo y del Nuevo Testamento: títulos de los libros del Nuevo Testamento y texto del Nuevo Testamento.

Este libro, muy bien impreso, obra del P. Juan de Lizarraga, excesivamente raro en el día, ha sido siempre codiciado por los bibliófilos, según M. Vinson, á pesar de ser esta traducción incontestablemente protestante. Dice M. Vinson, que el dialecto empleado por Lizarraga en su obra es esencialmente Labortano, con algunas formas y algunas expresiones bajo-navarras.—Varias son las Bibliotecas públicas que poseen algún ejemplar de esta obra: algunas en muy buen estado, pero las más, incompletas y en mediano estado. La Biblioteca Nacional de Madrid posee un ejemplar (n.º 130) incompleto.

Muy poca cosa es lo que se sabe acerca del origen y de la vida de este autor. Según la hipotesis de M. Haraneder, Lizarraga ó Liçarraga, cura católico, rector de Briscous en el Labord, en la parte del país basco sometido al Rey de Francia, debió admitir las nuevas ideas reformistas hacia los años 1550 á 1560. Perseguido, detenido y encarcelado por sus opiniones, logró evadirse y fué á buscar un refugio al Bearn, donde halló la protección de la reina Juana, la que, al paso que le asignó una pensión, le encargó la traducción de la Sagrada Escritura al bascuence, para hacer la propaganda protestante en el país; lo mandó á la Rochela para vigilar la impresión de su libro y á su vuelta lo nombró *Pastor* de La Bastida. Según esta hipótesis, que nada tiene de inverosímil, Lizarraga en 1571 no podía ser muy joven, debería tener al menos de cuarenta á cincuenta años. No pudo por lo tanto vivir más allá del siglo XVI.

b DOCUMENTS pour servir á l'etude historique de la langue basque, recuellis et publiés avec index, notes et vocabulaire, par M. Julien Vinson.
(Premier faciscule.)
Bayonne 1874, Cazals.

2.e titre.—L'EVANGILE selon Saint Marc, traduit pour la première fois en basque par Jean de Liçarraga de Briscous. Nouvelle edition entièrement conforme á la première de 1571.
Bayonne 1874, Cazals in 8.º—72 p.

Reproducción hecha con minucioso cuidado en tirada de 216 ejemplares. Una particularidad de esta edición consiste en que ninguna palabra se halla partida de una línea á otra, no hay rasgos de unión al final de las líneas, salvo el caso de las palabras compuestas.

c EVANGILE selon Saint Marc, traduit par Liçarraga 1571. Réédité par W. J. Van Eys.
Paris 1877, Maisonneuve in 8.º

Cont. Título, prólogo, texto del evangelio y erratas.

d JESUS CHRISTOREN Evangelio saindua San Mathiuren arabera. Itçulia escuarara Lapur dico lenguayaz.
Bayonan 1825, Lamaignére in 8.º—82 p. 2 col.

e JESUS-CHRISTO gure jaunaren ebangelio saindua, San Mathiuren arabera. Lapurdico escuararat itçulia. Edicione berria.
Bayonan 1828, Lamaignére in 8.º—73 p. 2 col.

f JESUS-CHRISTO gure jaunaren laur ebangelio ac. . . . eta apostolu suainduen eguintcen liburna. Lapurdico escuararat itçulia.
Bayonan 1828, Lamaignére in 8.º—332 p. 2 col.

g JESUS-CHRISTO gure jaunaren Testament berria. Lapurdico escuararat itçulia.
Bayonan 1828, Lamaignére in 8.º—584 p. 2 col.

Estas cuatro últimas publicaciones, destinadas á ser distribuídas por el país basco, fueron hechas á expensas de las Sociedades protestantes inglesas, bajo la dirección de M. Henry Pit, pastor protestante en Bayona, y de M. J. Martín, antiguo pastor en Burdeos. El texto está retocado con más celo que competencia, y ha resultado con un lenguaje mixto de labortano y bajo navarro, y además muy incorrecto, por lo que no tienen valor literario alguno. El San Mateo de 1825 difiere del siguiente de 1828 y éste reproducido en los cuatro evangelios, es diferente también del Nuevo Testamento completo.

h SERMON sur la montagne en grec et en basque précédé du paradigme de la conjugaison basque par Fleury Lecluse.
Toulouse 1831, Vieuxsseux in 8.º—23 p.

Cont. Lista de las obras de Lécluse: prefacio á los lectores: paradigma: sermón en griego y en basco enfrente uno de otro; índice. El autor en el prefacio de su obra dice que ha publicado este Sermón (Math. V á VII) á ruegos de la

Sociedad Gwyneddigion de Londres y que en cuanto al bascuence se ha ceñido, en cuanto ha podido, á la traducción de Lizarraga.

37.— a KALENDRERA Bazco Noiz Daten Ilhargvi Berriaren eta letra Dominicalaren eçagutzeco manerarequin.—Besta deitzen direnetaric-erebatzu eçarri içandira, ez Igandeaz berce egun santificatzecoric delacotz, baina ferietaco, hartuemanetaco, eto asco berce gauçataco egun iaquinac eta bereciac dituztenec cerbitzudutençat.
Rochellan 1571, Hautin in 8.°—16 p.

Cont. Título: *advertimendua:* Tabla de los días de Pascua, de los números de oro y de las letras dominicales de 1572 á 1623; eras diversas; del año y de sus partes: Calendario.

b A. B. C. EDO CHRISTINOEN instructionea othoitz eguiteco formarequin.—Mat. XIX. Vtzitzaçue haourrac, eta enegana ethortetic eztitzaçuela empatcha; ecen horrelacoen da ceruetaco rezumá.
Rochellan 1571, Hautin in 8.°—88 p.

Cont. Título: dos versículos del Nuevo Test.: aviso de Lizarraga á los maestros y encargados de la juventud del país basco, fechado en la Rochela, 1.° Oct. 1571: sigue el alfabeto, las letras dobles, las abreviaciones, los signos de puntuación, y un silabario simple: después viene el *pater*, el *credo*, los *mandam. de Dios* y un sumario de toda la ley (seis versículos del N. T): Continúa *los ejercicios del padre de familia* y la manera de rogar á Dios: luego viene el Catecismo: *la manera de interrogar á los que quieren ser recibidos á la Cena: definición y descripción de los puntos principales que debe saber un cristiano:* Declaración al Rey, etc.: un *advertimendua:* texto de la Declaración al que sigue la *confesión de fe,* y termina con un cuadro de números árabes y romanos. Estas dos obritas de Lizarraga se hallan reunidas en un solo volumen. Sumamente raro, pues no se conocen más que tres ejemplares, de los cuales uno se halla en la Bibl. del Arsenal de Paris, bajo el número 6216 T Réserve.

38.—COLECCIÓN DE AUTOS acordados, provisiones y reglamentos expedidos por el Consejo en los años de 1570, 1571 y 1572.
Pamplona 1572, Porralis.

39.—LAS ORDENANZAS de zapateros. . . . .
Estella 1572, Anvers.

40.—LAS PRAGMÁTICAS, provisiones, autos y declaraciones proveidas por los Señores Virrey y Regente y los del Consejo Real de Navarra de los años de 1570, 1571 y 1572.
Pamplona 1574, Porralis.

41.—CONCORDIA et nova reductio antinomiarum juris communis et regii in qua veræ horum jurium differentiæ et quamplurium legum Regiarum communiunque intellectus et recepta praxis causarum forensium explicantur cui additæ sunt differentiæ inter jus Regium et regni Navarræ. Joannes Martinez de Olano.
Burgos 1575 infol.

Va unido este tratado á otro denominado:

EPILOGUS legum Septem Partiitarum quæ per alias leges posteriores et per desuetudinem aut contrarium usum, in totum vel in partem correctæ sunt, atque abrogatæ inveniuntur.

42.—Vita excellentissimi juris monarchæ M. Azpilcueta. Magnus (Simon).
Roma 1575 in 4.°

Martín Azpilcueta, apellidado el Navarro por haber nacido en Navarra, fué canónigo regular de San Agustín, explicó jurisprudencia en Tolosa, Salamanca y Coimbra, y en todas partes fué considerado como el oráculo del derecho. Se distinguió además por la austeridad de su vida y por lo mucho que ejerció la caridad con los pobres. Murió en Roma el año 1580, á los 93 de su vida.

43.—FUNDACIÓN Y ANTIGÜEDAD de España y conservación de la nobleza de Cantabria, por el Dr. Alfonso Rodríguez de Guevara.
Madrid 1586, Gottardo in 4.°

El Sr. Antonio en su Bibl. Hispana nova, cita otra edición de esta obra hecha el mismo año en Milán.

44.—a ORATIO IN FUNERE Martini ab Azpilcueta Navarri in cede Sancti Antonii Lusitanorum. . . . . .
Thomas Correa.
Roma 1586, Tornerius in 4.°

Tomás Correa, poeta y gramático portugués, que nació en 1537 y murió en 1597. Pasó á Italia y fué profesor de la Universidad de Bolonia.

b TOMASO CORREA; ORATIONE FUNERALE fatta nell' esequie dal sapientissimo Dottor Navarro trad. in lingua volgare da Mercurio Landreville.
Roma 1586.

45.—JURAMENTO DE SUCESIÓN á la Corona, del Príncipe D. Felipe, heredero de este Reino de Navarra, hecho el día 1 de Mayo de 1586 en Cortes celebradas durante el mismo en Pamplona.
Pamplona 1586, Porralis in 4.° m.

46.—DE LA ANTIGVA LENGVA, poblaciones y comarcas de las Españas, en que de paso se tocan algunas cosas de la Cantabria. Compuesto por el Licenciado Andres de Poça natural de la ciudad de Orduña, y auogado en el muy noble y leal Señorio de Vizcaya. Dirigido á Don Diego de Auendaño y Gamboa, Señor de las casas de Vrquiçu, y Olasso, y de la Villa de Villa Real y sus valles, y Ballestero del Rey nuestro Señor, etc. Con priuilegio real.
Bilbao 1587, Mares in 4.°

Según M. Michel, este autor es el primero que haya tratado de la antigüedad y universalidad del bascuence en España. El P. Larramendi hablando de este libro dice «que el licenciado Poza, aunque de Orduña, en que hoy apenas se habla bascuence, fué eruditísimo y sabio bascongado que en este tratado defiende valientemente la opinión de que el bascuence fué la lengua primitiva y universal de España». Este libro muy raro y difícil de hallar, y que es considerado como el primer libro impreso en Bilbao, está dividido en dos partes. La primera contiene el privilegio del Rey, la dedicatoria, prólogo al lector, índice y texto «Del antiguo lenguaje de las Españas»: contiene además una disertación en latín titulada «De prisca hispanorum lingua in gratiam

eorum qui nesciunt Hispanice. Paradoxon Andreæ Posæ Juriscons Cantabri».—La segunda parte trata «de las antiguas poblaciones de las Españas, con los nombres y sitios que al presente les corresponden.» Contiene además algunas noticias acerca de las provincias bascongadas. De la parte de Cantabria inserta sólo un capítulo en que trata de sus límites. Las únicas noticias que se tienen de Andrés de Poza son que nació en Orduña, Vizcaya, estudió matemáticas, derecho y las antigüedades de su país y ejerció la abogacía en Bilbao. Floreció en el siglo XVI.

47.—CONSTITUCIONES SYNODALES del Obispado de Pamplona. Copiadas, hechas y ordenadas por D. Bernardo de Rojas y Sandoval, Obispo de Pamplona, del Consejo de su Majestad, etc. En el Synodo que celebró en su iglesia Catedral de dicha ciudad en el mes de Agosto de 1590 años.
Pamplona 1591, Porralis infol 192 h.

48.—DE VIZCAYNORUM nobilitate et exemptione, in glossa ad initium legii XVI, tit. I, Tori Vizcayni.
Bilbao 1594.

El autor es García de las Landeras Puente. Es un trabajo rarísimo cuya existencia consta por verlo citado en varios autores. Henao, Floranes, Robles y otros escritores del último tercio del siglo XVIII, hablan de este libro como de haberlo tenido á la vista. «Nosotros, dice el Sr. Salazar, no podemos dar más noticias de él que la de que se comenzó á imprimir en Bilbao por los años de 1594, en cuyo año un acuerdo de la Junta general de villas y ciudad de Vizcaya, dispuso se suspendiese aquel trabajo. Ignoramos completamente qué causas pudieron influir para este entredicho; pero sin discurrir mucho ni formar conjeturas vagas y sin fundamento, casi nos atrevemos á asegurar que esta medida nacería de la prudente reserva con que nuestros antepasados procedieron en cuanto tocaba á la legislación y gobierno foral del país, que creyeron conveniente guardar siempre en silencio y cubierto con un velo. Algún tiempo antes de la impresión de la obra de Landeras Puente, un abogado decía á la Provincia de Guipuzcoa *que convenía andar con mucho pulso en la publicación de documentos, porque los papeles manuscritos y guardados eran de mucha más autoridad que los impresos.*»

49.—DOCTRINA CHRISTIANA en Romance y Bascuence hecha por mandado de D. Pedro Manso, Obispo de Calahorra y de la Calzada y del Consejo del Rey nuestro Señor, para las tierras bascongadas de su Obispado, reducidas por el Doctor Ostolaza á lenguaje más común y más usual y que çon más facilidad se entiende en todas ellas para bien y utilidad de sus obejas de aquellas partes que por largos años las apaciente y gobierne á gloria y honra de Dios nuestro Señor, amen.
Bilbao 1596, Ibarra in 4.°—8 h.

Sólo se tiene noticia de un ejemplar que se halla en poder de D. F. de Zabalburn, en Madrid.

50.—a DE LITERIS ET LINGUA GETARUM sive Gothorum. Item de Notis Lombardicis. Quibus accesserunt Specimina variarum linguarum quarum Indicem pagina quæ Præfationem sequitur ostendit. Editore Bon. Vulcanio Brugensis. Lugduni Batavorum.
Leyde 1597, Rhaphelengium in 8.°—110 p.

Dedica algunas páginas al bascuence y se encuentra en ellas el *Padre nuestro* según Liçarraga. Estas páginas han sido objeto de la siguiente publicación.

b PARERGON sive specimen cantabricæ, hoc est veteris vasconum linguæ ex opere excerptum quod de literis et lingua Getarum anno 1597 Lugduni Batavorum edidit. Bon. Vulcanius Brugensis.
Parisiis 1860, Didot in 8.°—10 p.

Reimpresión llevada á cabo por los cuidados de Burgaud des Marets y en tirada de 18 ejemplares tan sólo, uno de los cuales en pergamino.

Buenaventura de Smet, conocido con el nombre del Vulcanius, nació en Brujas el año 1538. Estudió bajo la dirección de Pedro Nannius y se vino después á España, donde estuvo como secretario y bibliotecario del cardenal Mendoza. A la muerte de éste, desempeñó el mismo cargo con su hermano que era arcediano de la catedral de Toledo. Se trasladó luego á los Paises-Bajos y después de recorrer algunas ciudades, fijó su residencia en Amberes, donde fué Rector del colegio de esta ciudad. En 1580 pasó á explicar la cátedra de griego de la Academia de Leyden, en cuya ciudad estuvo hasta su muerte que tuvo lugar el año 1614.

51.—a LA HISTORIA DA VIDA do Padre Francisco de Xavier é do que ticerao na India os mais religiosos da misma Companhia de Jesus. . . . .
Juan de Lucena.
Lisboa 1600 infol.

El P. Juan de Lucena nació en Troncoso, Portugal, el año 1548. Ingresó en la Compañía de Jesús y enseñó Filosofía, durante veinte años, en Ebora. Predicó con mucha frecuencia, no tuvo competidor en el púlpito y es á la vez considerado como uno de los escritores verdaderamente clásicos de la literatura portuguesa. Murió en 1600.

b Traducido al italiano por Luis Manzoni.
Roma 1619.

c VIDA DE SAN FRANCISCO XAVIER y hechos de los padres de la Sociedad en las Indias, por el P. Juan de Lucena, traducido del Portugués por Alfonso de Sandoval.
Sevilla 1619.

52.—APOSTOLICA VIDA y virtudes y milagros del Santo Padre y Maestro Francisco Xavier, por Tomas Villacastin.
Valladolid 1602, Fernandez in 8.°

53.—EL APOSTOL DE LAS INDIAS y nuevas gentes San Francisco Xavier de la Compañia de Jesus, por el Ldo. Don Matias de Peralta.
Pamplona 1665 in 4.°

54.—VIDA Y MILAGROS DE SAN FRANCISCO XAVIER de la Compañia de Jesus, apostol de las Indias, por el P. Francisco Garcia, maestro de Teologia de la misma Compañia de Jesus.
Toledo 1673, Calvo in 4.°

VIDA Y MILAGROS. . . . .
Madrid 1675, Buendia in 4.°

NOTA.— Acerca de las obras que se han escrito referentes á la vida y milagros de san Francisco Javier, véase lo dicho respecto á las de san Ignacio de Loyola.

VIDA Y MILAGROS. . . . .
Madrid 1685, Infanzon in 4.°

VIDA Y MILAGROS. . . . .
Barcelona 1864, Subirana in 8.°—2 t.

55.—EL PEREGRINO ATLANTE San Francisco Xavier apostol del Oriente: epitome historico y Panegirico de su vida y prodigios. Escribelo D. Francisco de la Torre, Cavallero del habito de Calatrava y se ofrece al Patriarca San Ignacio de Loyola.
Lisboa 1674, Cameiros in 4.°

56.—VIDA DEL GLORIOSO APOSTOL de las Indias, San Francisco Xavier, seguido de su novena, la devoción de los diez viernes del mismo santo y otras devotas oraciones.
Madrid 1855, Lalama in 8.°

57.—VIDA Y MARTIRIO de los santos patronos de la ciudad de Pamplona, San Saturnino y San Fermin, con tres discursos breves de la Cruz, del martyrio y de otras particularidades antiguas, por el licenciado Ignacio de Andueza Presbítero Teólogo.
Pamplona 1607, Labayen in 8.°

Contiene esta obra muchas y curiosas noticias concernientes á la historia de Pamplona.

VIDA Y MARTIRIO.. . . . segunda edición.
Pamplona 1656, Martinez in 4.°

58.—ALEGACIÓN sobre pretensiones del Reino de Navarra de que por dispensaciones acordadas no se ha de contravenir á las leyes de Cortes.
Pamplona 1607 infol.

59.—DISCVRSOS DE LA ANTIGVEDAD de la lengva Cantabra Bascongada. Compuestos por Balthasar de Echaue, natural de la villa de Çumaya en la Provincia de Guipuzcoa, y vezino de Mexico.. . . Introducese

la misma lengua, en forma de una Matrona y anciana, que se quexa, de que siendo ella la primera que se habló en España, y general en toda ella la ayan olvidado sus naturales, y admitido otras Estranjeras. Habla con las Provincias de Guipuzcoa y Vizcaya, que le han sido fieles y algunas vezes con la misma España. Con licencia y privilegio.

Mexico 1607, Martinez in 4.º—156 p.

Cont. Estampa con el escudo de armas del conde de Lemos, Presidente del Consejo de Indias: Dedicatoria á éste: Retrato del autor hecho por él mismo, con una pluma y un pincel en la mano, y esta letra por orla, «*Patriæ et penicillum et calamum, utroque æque artifex D. D.*»: Prólogo: una introducción al lector: Carta de Fr. Hernando de Ojea, de la orden de Santo Domingo á su amigo Baltasar de Echave en loor de esta obra: cinco décimas del Lcdo. Arias de Villalobos, presbítero, en alabanza y encomio de la obra y de su autor: Privilegio por seis años, por el virrey marqués de Montesclaros (previa la calificación de Fr. J. de Lormendi, franciscano): Licencia del Vicario, previa calificación de Fr. Esteban de Oteiza: Tabla de lo que contiene el libro: Texto en XXII capítulos. Fr. Hernando de Ojea hace gran elogio de estos Discursos, por hallarlos «tan conformes á la razón y á la naturaleza de las cosas, tan concertados y de buen lenguaje, que ningún hombre de entendimiento dejará de estimarlos en mucho y particularmente los historiadores Españoles, que de ordinario tropieçan quando llegan á tratar de los principios de nuestra nación y del lenguaje que entonces hablauan». El Lcdo. Arias de Villalobos va aún más lejos en sus alabanzas y da á conocer nuevas dotes del ilustre escritor, pues, según su testimonio, era tan notable pintor como escritor. Larramendi cita á Echave entre los que sostienen la opinión de que el bascuence fué la lengua primitiva y universal de toda España. Es obra muy rara.

Acerca de la vida de Baltasar de Echave, apenas se sabe más sino que nació en el barrio de Oiquina, en Zumaya, Guipuzcoa, que floreció á fines del siglo XVI y principios del XVII, y que debió ser persona de gran valía y muchos conocimientos cuando obtuvo el cargo de Magistrado de la Real Audiencia de Mexico, tan codiciado en aquella época, y que debió hallarse dotado de no menos méritos literarios, cuando escribió y publicó á sus expensas la curiosa obra que queda descrita. Era además famoso pintor.

DISCURSOS DE LA ANTIGÜEDAD. . . . .
Bilbao 1860, Irurac-bat in 12.°—125 p.

Reimpresión muy ordinaria y con la ortografía modernizada.

DISCURSOS DE LA ANTIGVEDAD. . . . .
Madrid 1874.

Reproducción foto-tipográfica de la edición original, hecha por Pedro José Rayon á expensas de D. Mariano Zabalburu, en tirada de 100 ejemplares no puestos en venta.

60.—RAMILLETE DE FLORES de Nuestra Señora de Codes de la villa de Viana, por Juan Amiax.
Pamplona 1608, Labayen in 4.°

Contiene algunas particularidades curiosas referentes á Vizcaya.

61.—RELACIÓN DE LAS FIESTAS que se hicieron en Pamplona en los casamientos de los Condes de Lodosa, por Lope Guillarte.
Pamplona 1608, Labayen in 8.°

62.—LA SANGRE LEAL de las montañas de Navarra. Comedia del canónigo Tárraga.
Valencia 1608, Meg.

Está incluída en «Doze Comedias famosas de quatro poetas naturales de la insigne y coronada ciudad de Valencia». En Valencia, por Aurelio Meg, 1608, y en el tomo 1.° de los «Dramáticos contemporáneos», de Lope de Vega. Madrid, Rivadeneira, 1857.

El canónigo Tarraga, nació en Valencia al mediar el siglo XVI y murió en el primer tercio del XVII.

63.—RELACIÓN DE LAS FIESTAS que el Ilmo Señor Don Antonio Venegas de Figueroa, obispo de Pamplona, hizo el dia del Santissimo Sacramento; y por todo su octavario este año de 1609. Con las Poesías que fueron premiadas. Conforme á los Certamenes. Dirigida al Reuerendissimo Padre Maestro Fray Antonio Perez, General dignissimo de la Religion de San Benito de España, y calificador de la Santa Inquisicion. Con licencia.
Pamplona 1609, Mares in 4.°

Cont. Epístola dedicatoria de Fr. Anselmo Muñoz al gene-

ral Fr. A. Pérez: relación de las fiestas del Corpus; poesías presentadas al concurso y que fueron premiadas; poesías presentadas que no fueron juzgadas dignas de premio, pero sí de ser impresas: «Y porque celebrándose en este Reyno de Navarra la solemnidad de esta fiesta, no es razon que la lengua matriz del Reyno quede desfavorecida, se pide en este certamen, un romanze de doze coplas en Bascuence, que lleve un estribillo de tres á tres coplas. Y al que mejor lo hiziere se le daran tres baras de tafetan. Y al segundo dos de olanda. Al tercero, tres pares de guantes blancos...» El primer premio lo obtuvo D. Pedro de Ezcurra, el segundo, D. Miguel de Aldaz, y el tercero, D. Juan de Elizalde. El autor de esta *Relación* fué el P. Anselmo Muñoz.

64.—FIESTAS DEL CORPUS que el año 1610 hizo el Ilustrissimo Señor Don Antonio Venegas de Figueroa, obispo de Pamplona, con un dialogo, Cartel Poetico y poesias premiadas, escritas por el licenciado Luys de Morales: A Don Juan de Idiaquez de los Concejos de estado y guerra de su Majestad, comendador mayor de Leon, Presidente del Concejo de las Ordenes. Con licencia del Señor Virrey y Consejo Real de Navarra.
Pamplona 1610, Assiayn — in 4.º—104 h.

Cont. Dedicatoria: motivo de la publicación: obstáculos y ataques malignos: relación de las fiestas: concurso. Se inserta una poesía en bascuence única que fué premiada. Esta poesía fué reproducida en la «Revue de linguistique» tomo XII, año de 1879, por M. J. Vinson.

65.—HISTORIA DE LOS MILAGROS de nuestra Señora del Rosario que está en el convento de Vitoria, por Fr. Juan de Marieta del Orden de Santo Domingo.
Madrid 1611, Sanchez — in 8.º

Juan de Marieta, biógrafo español, nació en Tarragona á mediados del siglo XVI, profesó en la Orden de Santo Domingo en 1581 y murió en Madrid el año 1611.

66.—HISTOIRE DE NAVARRE par A. Favin.
París 1612 — infol.

Este Antonio Favyn, fué un historiador francés que ejerció en París la profesión de abogado y se dedicó especialmente al estudio de las antigüedades de la monarquía francesa. Publicó varias obras de historia.

67.—HISTOIRE DU ROYAUME DE NAVARRE par M. Gab. Chappuys.
París 1612 infol.

68.—L'HEPTAMERON DE LA NAVARRIDE ou histoire entière du royaume de Navarre depuis le commencement du monde; tirée de l'Espagnol de Don Charles Infant de Navarre, continuée de l'histoire de Pampelonne de N. l'Evesque jusqu'au roy Henry d'Albret; depuis par l'histoire de France jusqu'au très Chretien Henry IV. Le tout fait et traduit par le sieur de la Palme.
París 1612, Potiers.

El verdadero nombre de este autor es el de Pedro Víctor Palma Cayet. Consta esta obra de cerca de 900 páginas y está escrita en versos de diez sílabas.

Reproducida con el título de «Histoire du royaume de Navarre par le sieur D. L. P.»
París 1618, Bonnet.

69.—CATALOGO DE LOS OBISPOS que ha tenido la Santa Iglesia de Pamplona desde el año de ochenta que fué el primero della el Santo Mártir Fermin, su natural ciudadano, con un breve sumario de los Reyes que en tiempo de los obispos reinaron en Navarra, dando reyes varones á las demas provincias de España, por Fray Prudencio Sandoval.
Pamplona 1613, Assiayn infol.

Valladolid, Zamora y San Sebastián reclaman la gloria de ser la patria del ilustre prelado é historiador Fr. Prudencio de Sandoval, que perteneció á la Orden de San Benito y llegó á ser obispo de Tuy, de Pamplona y electo de Badajoz y Zamora. Murió en Pamplona en 1621. Escribió la «Historia de Carlos V el Emperador».

70.—ORDENANZAS DEL CONCEJO DE SERRALDE valle de Aezcoa y privilegios de Navarra.
Pamplona 1614 infol.

Citado por Zuaznavar.

71.—RECOPILACION de todas las leyes del reyno de Navarra concedidas y juradas por los Señores Reyes

á suplicacion de los tres Estados de dicho reyno, por el licenciado Armendariz.
Pamplona 1614, Labayen infol.

En el Consejo de 9 de Marzo de 1613, el Dr. Valcárcel, Fiscal del Consejo, presentó petición exponiendo que, por no estar recopiladas y juntas en un libro, las leyes de Navarra, se seguían muchos inconvenientes y que para evitarlos, se sirviera el Consejo mandar reconocer una recopilación de ellas, que había él llegado á entender, tenía formada el licenciado Armendariz, y en su vista se remitió la obra á la censura. El 23 de Junio de dicho año, el mismo Armendariz presentó pedimento solicitando licencia para su impresión, en cuya vista el Consejo envió la obra á la censura del licenciado Pedro Monreal, Abogado de las Reales Audiencias de Navarra, quien lo aprobó y el Consejo, en Agosto del mismo año dió licencia para su impresión. En la petición 36 de las Cortes de Pamplona del año 1617, se quejó el reino de que se hubiese impreso la obra de Armendariz, y se hubiese dado provisión para que todos los lugares la recibiesen, y se le hubiese titulado «Recopilación de las leyes de Navarra», y á instancia de los tres Estados se hizo la ley 23, tít. III, lib. I de la Novísima Recopilación en que se dispuso que el libro de Armendariz «corra con título de *Repertorio y sumario de las leyes de este reino* y valga en fuerza de tal y no de Recopilación de leyes».

72.—LAS LEYES DE NAVARRA hechas en Cortes generales á suplicacion de los tres Estados de dicho reino, desde el año 1512 hasta el de 1612 por D. Pedro de Sada y D. Miguel de Murillo y Ollacarizqueta.
Pamplona 1614 infol 2 vol.

73.—COLOQUIO PASTORIL en alabanza de la limpia y pura concepción de la Virgen Nuestra Señora, sin mancha de pecado original. Lleva al cabo un romance muy gracioso en vizcaíno de la misma materia. Compuesto por Lope de Vega Carpio.
Madrid 1615, Serrano in 4.°—4 h.

CONCEPTOS DIVINOS al Santissimo Sacramento y á la Virgen Nuestra Señora prosiguiendo los coloquios de Lope de Vega. (Sevilla 1615).

Es un coloquio entre Pedro vizcaino, Don Vasco y el estudiante.

SEGUNDO COLOQUIO de Lope de Vega. Entran un Portuguez, y un Castellano, vn Vizcayno vn Estudiante y vn mozo de mulas, en defensa y alabança de la limpia Concepcion de Nuestra Señora concebida sin mancha de pecado original. Con licencia.
Málaga 1615.

Los tres son excesivamente raros.

74.—RELACION VERDADERA de la Jornada que el Rey D. Felipe III hizo á la Provincia de Guipuzcoa y su recibimiento por ella y entrega de las Serenisimas Doña Ana de Austria, Reina de Francia y Madama Isabela de Borbon, princesa de España en el rio Vidasoa, por Miguel Zabaleta.
Logroño 1616 in 4.º

75.—EXPOSICION DE LA DOCTRINA CHRISTIANA N. S. de Uribarri de la villa de Durango, por Geronimo de Capanaga. Con licencia.
Vilbao 1616, Azpiroz in 8.º

En castellano y bascuence, muy raro.

76.—ADITIONES SIVE ANOTATIONES Licentiati Armendariz ad suam Recopilationem legum Regni Navarræ.
Pamplona 1617, Labayen infol.

Estas adiciones fueron dadas á la prensa el mismo año que las «Recopilaciones» del mismo autor (V. núm. 71); pero por justos reparos no se publicaron entonces. Sienta la proposición de que el Rey de Navarra puede hacer leyes por sí sólo, añadiendo que lo de *granados hechos* alude á cosas de fuera del reino, y que sobre todo interpretar el Fuero toca al Monarca. Por lo demás, va adicionando ley por ley las de su Recopilación sin particularidad ninguna. Este suplemento lo dedicó al Sr. D. Jerónimo de Mora, natural de Trujillo, Presidente del Consejo de Navarra.

77.—DOTRINA CHRISTIANA. . . Aita Esteban Materre San Franciscoren Ordenaco Fraideac eguina.
Bordelen 1617, Court.

Obra citada por Wadding. El P. Larramendi en su Diccionario Tril., dice: «Volumen en 12 que contiene la Doctrina Cristiana, muchas Oraciones, y uno, como Directorio de Marineros en Bascuence hermoso, qual es el de Sara en Labort, y tanto más estimable, cuanto su Autor, no siendo Bascongado, aprendió la Lengua con toda perfección. Llámase el R. P. Fr. Esteban Materre de la Seráfica Orden de N. P. S. Francisco de la Observancia, Guardián que fué del Convento de Avila; y entre los Aprobadores, uno es P. de Axular. Al principio está una adición de otro Autor no de tan lindo Bascuence. Es del año 1616 y está impreso en Bayona». Según M. Vinson, el P. Larramendi debió equivocarse al indicar la fecha y lugar de impresión de este catecismo y supone que debió tener á la vista un ejemplar sin título, pues que, según dice, ni en 1616 ni en 1617 existía en Bayona impresor alguno.

DOTRINA CHRISTIANA. Bigarren impressionean debocionozco othoiz eta oracino batçuez bereeturic. Aita Esteve Materre San Franciscoren Ordenaco hirur partian eguina.
Bordelen 1623, Millanges in 8.º—384 p.

El único ejemplar conocido de este libro se halla en la Bibl. Bodleyana de Oxford (cote 8.º M. 30).

78.—PRIVILEGIO DE LA UNION de los barrios de la muy noble y leal Ciudad de Pamplona cabeça del reyno de Navarra.
Pamplona 1619, Assiayn in 12.

Es la Concordia hecha por D. Carlos III de Navarra, llamado el Noble, en 1423, para la unión de los cuatro barrios de la ciudad, derribando sus murallas interiores y rellenando sus fosos. Este Privilegio fué impreso de orden del Real y Supremo Consejo de Navarra con citación de la ciudad, según el manuscrito original. Se halla también inserto en la Ordenanza 6.ª, tít. I, lib. IV de las «Ordenanzas del Consejo Real del Reyno de Navarra».

PRIVILEGIO DE LA UNION. . . . .
Pamplona 1773 in 8.º

79.—a EPITOME DE LOS SEÑORES DE VIZCAYA, por D. Antonio Navarro de Larreategui Secre-

tario de la Majestad del Rey Don Phelipe Tercero y del Principe Philiberto.

Turin 1620, Turin in 4.°

En el privilegio dado por Carlos Manuel duque de Saboya, á 12 de Agosto de 1620 para la impresión del Epítome de los Señores de Vizcaya, se lee lo siguiente: «Havendoci supplicati il signor Antonio Adan de Yarza y Larriátegui, alias Antonio Navarro de Larreátegui, Señor de los solares de Zubieta y Yarza, preboste mayor de la villa de Lequeitio, en el Señorio de Vizcaya, alcaide y alcalde mayor y alferez mayor perpetuo de la villa de los Arcos y su tierra, secretario de Sua Maesta Catholica é del principe Filiberto, etc.» y sigue el permiso.

Según el Sr. Muñoz y Romero, no merece esta obra fijar mucho la atención en su parte antigua, porque adopta las fábulas admitidas en su tiempo, con respecto á la primera población de España y al origen de los Señores de Vizcaya, pero después de dicha época no deja de ofrecer interés el libro. Es éste sumamente raro.

b EPITOME DE LOS SEÑORES. . . . . . .
Segunda edicion, por D. José Madariaga Larrea y Puerto natural del Señorio de Vizcaya.

Madrid 1704, Rodriguez in 8.°

El Sr. Muñoz y Romero, habla de otra edición en 4.°, también hecha en Madrid en 1702, en la imprenta Real. Todas estas ediciones son tanto ó más raras que la primera.

Antonio Navarro Larrategui ó Larreategui, hijo de padres bascongados, nació en Logroño el año 1554. Dedicóse desde niño al estudio de las letras y adquirió una instrucción poco común. Desempeñó varios cargos en la corte de Felipe II. En 1586 fué nombrado Contador de la Real Hacienda en la provincia de Chile, cargo que no llegó á desempeñar. En 1594 fué elegido en Logroño Alcalde de la hermandad del estado de hijos-dalgo. Acompañó á Felipe III en su excursión á Valencia, Cataluña y Aragón. Nombrado á poco Secretario del Rey, siguió á la Corte en su traslación á Valladolid. En 1602 se casó con D.ª Magdalena Adán de Yarza, de Lequeitio, y desde esta época se le ve usar con frecuencia el apellido de su mujer en vez del suyo propio. En 1606 se retiró á Lequeitio de donde fué preboste y alcalde de la merindad de Busturia, cargos que estaban vinculados en la casa de su esposa. Pocos años después fué nombrado Secretario de los Archivos Reales de Simancas, cargo que des-

empeñó hasta fines de 1614. En 1615, acompañó á la regia comitiva que, en el río Bidasoa, efectuó la entrega de las princesas de España y Francia destinadas, la primera al nuevo rey de Francia Luis XIII, y la segunda al primogénito de Felipe III. A tan solemne acto concurrió Larreategui llevando 150 infantes y marineros de Lequeitio, vestidos y armados á sus expensas. En 1619, fué nombrado Secretario del príncipe Filiberto Emanuel de Saboya. En 1621, le concedió Felipe III el empleo de Alcaide y Alcalde mayor de la villa de los Arcos y su tierra, con el sueldo anual de 54,000 maravedises. Acompañó al príncipe Filiberto á Sicilia, en calidad de Secretario, y murió en Palermo el año 1627.

80.—a HISTORIA DE LA FUNDACION y antigüedades de San Juan de la Peña y de los Reyes de Sobrarbe Aragon y Navarra que dieron principio á su Real Casa y procuraron sus acrecentamientos hasta que se unió el principado de Cataluña con el Reyno de Aragon, dividida en cinco libros. Ordenada por su abad Don Juan Briz Martinez. Dirigida á San Juan Bautista en el cielo; y en la tierra á los Diputados del Reyno de Aragon. Con licencia y privilegio.
Çaragoza 1620, Lanaja infol.

Cont. Censura del Dr. Arias de Reynoso, Arcipreste de Belchite y Consultor del santo Officio de la Inquisicion: Licencia: Carta del reverendissimo don Martin Carrillo, abad de Montaragon, para el autor: Aprobacion del Doctor don Francisco de Pueyo, del Consejo de su Majestad en lo civil de Aragon, y Consultor del santo Oficio: El parecer que dió el Doctor Bartolomé Leonardo de Argensola, canonigo de la Santa Iglesia Metropolitana de Çaragoza, Coronista del Rey nuestro Señor y del Reyno de Aragon: Real licencia para imprimir: Dedicatorias á San Juan Bautista: otra á los Diputados del Reyno de Aragon: Prologo apologetico para el lector: Texto dividido en los cinco libros siguientes: Libro Primero: De la Fvndacion y acrecentamientos del Real Monasterio de S. Juan de la Peña, en tiempo de los Reyes, que tansolamente lo fueron de Sobrarue ó Pamplona, y Condes de Aragon, con relacion historica de los mismos Principes y sus Reynos. Libro Segvndo, de la Historia de S. Juan de la Peña, y de los Reyes que ya se intitularon de Aragon, Pamplona y Sobrarue, hasta el Rey don Ramiro el I, en quien se desunieron los Reynos de Aragon y Navarra. Li-

bro Tercero, de la Historia de San Jvan de la Peña, en los tiempos del Rey Don Sancho Ramirez; con relacion historica de la vida de este Principe. Libro Qvarto: Historia del Rey Don Pedro el I y de San Jvan de la Peña. Libro Quinto, de la Historia de San Jvan de la Peña. En los tiempos de los Reyes, Don Alonso el Primero, y Don Ramiro el Monje, hasta que se vnió el Condado de Barcelona, con el Reyno de Aragon. Indice.

Dice el Sr. Romero que esta historia ofrece mucho interés por las noticias y documentos que contiene, á pesar, añade, que en el examen de estos últimos no siempre se muestra muy crítico el autor..... Esta obra fué impugnada por D. Vicente Blasco de Lanuza, quien bajo el nombre de Lorenzo Campo escribió unas

ADVERTENCIAS de la Historia de San Juan de la Peña de D. Juan Martinez.

D. Nicolás Antonio dice que Lorenzo Campo, cuyo nombre se apropió Lanuza, era profesor de la Academia de Huesca, en el reino de Aragón, y después rector ó párroco de Varaguas en la diócesis de Jaca. El abad Martínez contestó á las *Advertencias* con un

APENDICE apologetico satisfaciendo á la impugnacion que hizo de esta Historia el maestro Lorenzo Campo.

Ninguno de estos escritos llegó a publicarse.

b CRÓNICA DE SAN JUAN DE LA PEÑA publicada por la Diputación provincial de Zaragoza.
Zaragoza 1876 infol.

81.—DESCRIPCION DE LOS SOLARES de Andia y Irazaval por D. Pablo de Lana.
Madrid 1620.

82.—a L'INTERPRECT. Ou traduction du François, Espagnol et Basque de Voltoire. Contenant Plusieurs Parties ainsin qu'est Contenu á la Table Dernier Escripte.
Lion s. f. Rovyer in 4.°—280 p. 1620?

El único ejemplar que se conoce de este interesante libro se encuentra en la Bibl. Mun. de la ciudad de Burdeos (Belles-Lettres n.° 849 numero general 13189 porté au Catalogue general sous le numero 13417): está muy mal en-

cuadernado. Cont. Tabla al lector; adverbios, pronombres, verbos, singular y plural; diccionario alfabético; para contar; coloquios ó diálogos. El texto está en tres columnas, la 1.ª en castellano, la del medio en francés y la de la derecha en bascuence. M. G. Brunet describió esta obra, importantísima por contener los primeros refranes impresos con anterioridad á los de Oihenart, siendo estos proverbios bascos lo que da gran interés á este libro que, añade, «por lo demás contiene muchas tonterías».

b TRESORA HIROVR LENGVAIETAQVA, Francesa, Espagnola eta Hasqvara. Obra ona eta necessaria nore desiracen baytou eranden Lenguie horençat.
Bayonan 1642, Bovrdot in 8.º—280 p.

Es una mera reimpresión del anterior. El único ejemplar que se conoce se conserva en la Bibl. Imp. de Viena n.º 73 M. 117.

c TRESOR DES TROIS LANGVES, Franceses, Espagnol et Basque, livre tres util et necessaire pour ceux qui desirent avoir l'intelligence des svsdites langves.
Bayonne 1684, Fauvet in 4.º—104 p.

Cont. Diálogos en tres columnas y dos anécdotas en francés y castellano. Sumamente raro. Hay un ejemplar en la Bibl. Nat. de París. (Réserve X 1940: anc. X 1241 E.)

d TRESOR DES TROIS LANGUES, Françoise, Espagnole et Basque. Livre tres-utile et necessaire pour ceux qui desirent en avoir l'intelligence. Avec un memoire en espagnol et françois composé de toute sorte de mots trescurieux et necessaire á sçavoir aux Studieux et Amateurs des susdites Langues.
Bayonne s. f. Fauvet in 4.º—120 p.

Cont. Diálogos, las dos anécdotas y vocabulario castellano, francés y basco en tres columnas. Impresión en caracteres mayores y más descuidada que la anterior. No es una simple reimpresión, pues el texto está modificado y corregido. Es también rarísimo. En la Bibl. Nat. de París existe un ejemplar (n.º X 1427 ABa Réserve X 2044).

e TRESOR DES TROIS LANGUES. . . . . .
como el anterior.. . . . .
Bayonne s. f. Fauvet in 8.º—120 p.

f TRESOR DES TROIS LANGUES. . . . . .
Bayonne s. f. Fauvet in 8.°—94 p.

g TRESOR DES TROIS LANGUES.. . . . .
Bayonne s. f. Fauvet in 8.°—68 p.

Estas tres últimas ediciones sin fecha, indudablemente más modernas que las anteriores, y de tamaño diferente, contienen sin embargo las mismas materias.

h ANCIENS PROVERBES BASQUES et gascons recueillis par Voltoire et remis au jour par G. B.
Paris 1845, Teohener in 8.°—14 p.

G. B. Gustave Brunet. Tirada de 60 ejemplares.

i ANCIENS PROVERBES BASQUES et gascons recueillis par Voltoire et remis au jour par M. Gustave Brunet. Nouvelle edition, revue augmentée et suivie de notes et renseignements inédits.
Bayonne 1872, Cazals in 8.°—29 p.

Tirada de 134 ejemplares. Según la opinion de M. Vinson, no existen en estos últimos libros, proverbios bascos recogidos en el pais. No son al contrario más que proverbios, adagios, refranes, que formaban parte del texto francés ó español de que se ha servido Voltoire y que ha traducido al basco: el interés por lo tanto es muy mediano.

83.—RELACION de lo que al reverendisimo P. M. Juan de Mariana, de la Compañia de Jesus, pone en consideracion el capitan Miguel Sans de Venesa y Esquivel, en nombre de la muy noble y leal villa de Fuenterrabia, sobre la enmienda que piden al capítulo v del libro XXIX de la segunda parte de la Historia de España que trata del rio Vidasoa.
Madrid 1621.

Es una historia del río Vidasoa desde 1400 en la que se da noticia de las diferencias habidas entre los de Fuenterrabia y los franceses y se pretende probar que dicho río pertenece sólo á España.

84.—DERECHO DE NATURALEZA que los habitantes de la Merindad de San Juan del Pie del Puerto tienen

en los Reynos de la Corona de Castilla. Sacados de las sentencias ganadas en juicio contencioso y de otras escrituras auténticas... Vizcay (D. Martin de) Presbitero.
Zaragoza 1621, Lanaja in 4.°

85.—TRATADO DE COMO SE HA DE OYR MISA, escrito en Romance y Bascuence por Beriayn (J. de).
Pamplona 1621 in 8.°

Indicación del príncipe L. L. Bonaparte.

86.—ADVERTENCIAS Á LA MATERIA MILITAR y derecho que V. M. tiene á la obtencion y retencion del reino de Navarra y sucesion al reino de Inglaterra y Escocia, por Alfonso de Villadiego Vascuñana y Montoya.

Dice el Sr. Antonio que este libro consta en el catálogo de libros de Rafael Trichetti du Fresne, impresor en París en 1622 y que estas advertencias iban tal vez dirigidas á la obra de Palacios Rubios. «De justa obtentione et retentione Regni Navarræ» (V. n. 3).

87.—TRATADO Y SUMA de todas las leyes canonicas, penales, civiles y de estos reinos, con las adiciones del libro de penas y delitos y nuevas prematicas de mucha utilidad y provecho, no solo para los naturales de ellos, pero para todos en general, por Francisco de la Pradilla Barnuevo.
Pamplona 1622 in 8.°

88.—ORDENANÇAS DEL CONSEJO REAL del Reyno de Navarra.
Pamplona 1622, Assiayn infol 612 p. 2 col.

89.—**a** FAVORES DEL REY DEL CIELO hechos á su esposa la Santa Juana de la Cruz. Religiosa de la tercera orden de San Francisco, con anotaciones theologicas y morales á su vida, por Fr. Pedro Navarro.
Madrid 1622, Junta in 4.°

b LA VIDA de la venerable hermana Soror Juana de la Cruz, por Francisco Bell.
1625.

c EPITOME DE LA VIDA de Soror Juana de la Cruz Religiosa de la Tercera Orden de Penitencia de San Francisco, por D. Alfonso Carrillo.
Zaragoza 1663, Nogues in 4.°

90.—a HISTORIA DE LA MONJA ALFEREZ Doña Catalina de Erauso, por Erauso (Doña Catalina). Madrid 1625.

Edición sumamente rara. Los hechos de esta singular monja, dieron motivo á un sinnúmero de relaciones y romances, como los siguientes:

b CAPITULO de una de las cartas que diversas personas enviaron desde Cartagena de las Indias á algunos amigos suyos á las ciudades de Sevilla y Cadiz. En que da cuenta cómo una mujer en habito de hombre anduvo gran parte de España y de Indias, sirviendo á diversas personas. Y asi mismo como fué soldado en Chile y en Tipoan, y los valerosos hechos y hazañas que hizo en cinco batallas que entró á pelear con los Indios, Chiles y Chambos, y como fué descubierta y la recogió D. Fr. Agustin de Carvajal, Obispo de la ciudad de Guamanga.
Sevilla 1618, Vargas infol 2 h. 3 grab.

c RELACION VERDADERA de las grandes hazañas y valerosos hechos que una mujer hizo en veynte y quatro años que sirvió en el Reyno de Chile y otras partes al Rey nuestro señor en abito de soldado, y los honrosos oficios que tuvo ganados por las armas, sin que la tuvieran por tal mujer, hasta que lé fué fuerça el descubrirse, dicho por su mesma voca viniendo navegando la buelta de España en el galeon San Joseph, de que es capitan Andres de Onton, del cargo del Señor General Tomas de la Raspuru, que lo es de los galeones, de la plata, en 18 de Setiembre de 1624 años. Sacada de un original que dejó en Madrid en casa de Bernardino Guzman, donde fué impresa año 1625 y en Sevilla por Simón Taxardo.
infol 2 h.

d SEGUNDA RELACION de los famosos hechos que en el Reyno de Chile hizo una varonil mujer sirviendo

veynte y quatro años de soldado en servicio de su Majestad el Rey nuestro Señor, en el qual tiempo tuvo muy onrosos cargos. Tambien se avisa de como se descubrió que era mujer y los regalos que el Obispo de Guamanga le hizo hasta embiarla á España.
Sevilla 1625, Cabrera infol 2 h.

e SEGUNDA RELACION la mas copiosa y verdadera que ha salido impresa por Simon Taxardo que es el mesmo que imprimió la primera. Dizense en ella cosas admirables, y fidedignas de los valerosos hechos desta mujer; de lo bien que empleó el tiempo en servicio de nuestro Rey y señor. No se oyran en este papel cosas mal sonantes, ni que causen deshonor, á la persona de quien van hablando, pues no es digna dél, antes en su favor se diran cosas loables y dignas de eterna memoria. Impressa con licencia en Madrid por Bernardino Guzman y por su original en
Sevilla 1615 (sic), Taxardo infol 2 h.

f LA MONJA ALFEREZ. Comedia en tres jornadas y en verso. 1.ª El Desafio. 2.ª Los guantes. 3.ª El disfraz, por D. Juan Perez de Montalvan.
Madrid 1626

LA MONJA ALFEREZ. Comedia. . . . . .
Barcelona 1839, Sauri

g HISTORIA DE LA MONJA ALFEREZ D.ª Catalina de Erauso, escrita por ella misma é ilustrada con notas y documentos por D. Joaquín María de Ferrer.
París 1829, Didot in 8.º

Al final va inserta la comedia titulada «La Monja Alférez», de D. Juan Pérez de Montalbán.

Joaquín María de Ferrer nació en Pasajes, fué diputado á cortes por Guipuzcoa en 1822 y 1823, y como tal comprendido en el decreto de proscripción de la regencia provisional de 23 de Junio de 1823, por lo que tuvo que emigrar á Francia, en cuya capital publicó la 2.ª edición de la *Historia de la Monja Alférez*. Amnistiado en 1832 volvió á su país y fué nombrado Diputado foral, diputado á cortes en 1834,

diputado á las constituyentes en 1836 y Senador del reino en 1837. Como alcalde de Madrid, fué presidente del gobierno provisional en 1840: luego ministro de Estado y vicepresidente de la regencia provisional el mismo año; después ministro de Estado y de Hacienda, y Presidente del consejo de ministros en la regencia del duque de la Victoria en 1841. Nuevamente Senador por Navarra, este mismo año y más adelante Senador vitalicio, falleció en Setiembre de 1861 en los baños de Santa Agueda.

h HISTORIA DE LA MONJA ALFEREZ. . . .
Barcelona 1838 in 8.º—195 p.

Posteriormente ha sido reproducida esta Historia en diferentes ocasiones en varias publicaciones literarias, nacionales y extranjeras.

Catalina Erauso, la Monja Alférez, nació en San Sebastián, Guipuzcoa, el año 1592. A los cuatro años la pusieron en un convento de dicha ciudad, donde se hallaba monja una tía suya; mas á los quince años, á consecuencia de una disputa, se escapó de él y disfrazada de hombre anduvo errante durante tres años por Valladolid, Bilbao, Estella y el mismo San Sebastián, empleándose en ocupaciones varoniles. En 1603 se embarcó en Pasajes para Sevilla, y en este último punto volvió á embarcarse, en clase de grumete, para el Nuevo Mundo. Desertó al llegar allí, entró de mancebo en una tienda, sirvió luego á un rico comerciante y por fin, sentó plaza en las compañías españolas, sirviendo más de veinte años en ellas y ascendiendo por sus heroicos hechos al grado de Alférez. Tuvo varias contiendas y lances y habiendo sido herida una vez de gravedad y creyéndose en peligro de muerte, reveló su sexo al Obispo, quien la amparó y la puso en un convento. En 1624, regresó á Europa, Felipe III la confirmó en su empleo, concediéndola una pensión de cien escudos, y el papa Urbano III, á quien fué á visitar en 1626, le concedió permiso para andar vestida de hombre toda su vida. De vuelta á España, en 1630, volvió á embarcarse nuevamente para Méjico, en donde murió después de 1645. La mayor ofensa que podían inferirle era llamarla *mujer*.

91.—DECLARATION HISTORIQUE de l'injuste usurpation et retention de la Navarre par les Espagnols. Arnauld Oihenart.
París 1625

92.—DOCTRINA CRISTIANA en castellano y bascuence, por Juan de Beriain.
Pamplona 1626 in 12.°

El P. Larramendi cita esta obra en su Dicc. Tril., y dice, que lleva la aprobación del obispo Fr. de Mendoça, que es un volumen in. 12, y que contiene, primero, 83 fol. en castellano, y después un número igual de fol. en bascuence. Vuelve á citar de nuevo la obra en su Corografía en la que reproduce un pasaje del *Credo*, el que compara con el mismo pasaje del Catecismo de Eleizalde.

93.—MANVAL DEVOTIONEZCOA, edo ezperen, orenoro escvetan erabilltçeco liburutchoa. Escarazco verzutan eguiña, eta guztia bi partetan bereçia. Lehenean iracasten direla, Guiristiño Commun batec iaquiñ behardituen Gauça guehienac; berçean errateco Lituquen halaber othoitz guehienac. *Ponite hæc verba mea in cordibus et in animis vestris, et suspendite ea pro signo in manibus, et inter oculos vestros collocate, scribes ea super portes et ianuas domus tuæ. Deut.* II, 18, 20. Ene erranac iduquitçac, bihotçean gorderic. Adimenduac eztuen gogoeta berçeric. Hartaracotz inguraçac, señelea erhian Bethi hautças orhotçeco biçiaiçen guztian. Eta pintaçac beguien aitçinean enea. Athal guain eta pareta churietan leguea.
Bordelen 1627, Millanges

Bi-garren libvrva.—Gviristinoac erran behar lituzqven othoitcez. *Sine intermissione orate.* I. Theff. 5. Gau eta egun eguiçüe othoiz deuotionez. Galdetua, laun puchantac diçuen gogo onez.
Bordelen 1627, Millanges in 8.° 139—108 p.

La primera parte de esta obra contiene los principales misterios de la vida de Jesucristo, en versos de ocho sílabas; la segunda parte consagrada igualmente á motivos piadosos, está escrita en versos de catorce sílabas.

El autor es el P. Jean Etcheverri. El único ejemplar completo conocido se halla en la Bibl. Nat. de París (D. 33877, reserve, ancien D. 6582.) La Bibl. de la villa de Pau, posee un ejemplar, aunque incompleto, que había pertenecido al colegio de Jesuitas de la misma villa.

Manual devotionezcoa. . . . .
Bordelen 1669, Millanges

Bigarren libvrva. . . . .
Bordelen 1669, Millanges in 8.° 137—213 p.

Reproducción página por página de la primera edición. También sumamente escasa. La Bibl. de la villa de Bayona conserva un ejemplar de esta edición, pero incompleto.

94.—a APOLOGETICA HISTORIA y descripción del Reino de Navarra, de su antigüedad, nobleza, calidades y Reyes que dieron principio á su Real Casa.. . .
por D. García Gongora y Torreblanca.
Pamplona 1628, Labayen infol.

El verdadero nombre del autor de esta obra no es el de Góngora, sino el de Juan de Sada. Poco después de haberse impreso este libro, se publicó un folleto ridiculizando á su autor, con el título de:

b CARTA DE GARCIA GONGORA Y TORREBLANCA acusando á un maestro de muchachos por haber impreso á su nombre la historia apologetica del reino de Navarra en este año de 1628.

En el mismo año la Diputación del reino de Aragón representó al Rey, solicitando que prohibiese este libro «por confuso, indocto, temerario y perjudicial, y porque muestra sentir mal de los derechos que Vuestra Majestad tiene al reino de Navarra.» El Sr. Antonio, ocupándose del Sr. Briz Martínez, abad de San Juan de la Peña, dice que este señor, refiriéndose á la obra publicada con el nombre de García Góngora, escribió otra:

c CARTA que escribió al Dr. D. Bartolome Leonardo de Argensola, Canonigo de la Seo y Cronista de Aragon, sobre algunos desengaños para una nueva historia del Reino de Navarra, por D. Juan Briz Martinez.
Pamplona 1628 in 4.°

A esta carta contestó Argensola, con:

d Una carta en respuesta á la de D. Juan Briz Martinez, Abad de San Juan de la Peña de algunos desengaños para una nueva Historia del Reyno de Navarra, por Bartolome Leonardo de Argensola.

Dice el mencionado Sr. Antonio, que estas obras las vio citadas en el catálogo de los libros de Rafael Trichetti du

Fresne, sin que sepa su fecha ni otra particularidad referente á ellas.

95.—COMPENDIO HISTORICO de diversos escritos en diferentes asumptos. Al Excelentissimo Señor Ramiro Nuñez de Guzman, Duque de Medina de las Torres, Marques de Liche, Marques de Toral, Marques de Monasterio, Señor de la casa de Guzman y del castillo de Abiados. Sumiller de Corps de su Majestad, Chanciller mayor de las Indias, Tesorero general de la corona de Aragon, etc. . . . . *Aquila sunt sed parvula in prata delitiæ meæ quia pennæ deficiunt quamuis acies in visu et Cor magnanimum sunt mihi.* . . . Aguilar y Prado (D. Jacinto de) natural de la insigne y gran ciudad de Granada. Con licencia del Consejo Real.
Pamplona 1629, Labayen in 4.°

Como dice el Sr. Gallardo, este libro es una verdadera miscelánea dividida en siete *tratados* diferentes. Los que pueden tener algún interés para el bascófilo son: el tratado segundo que se titula «Escrito historico de la armada que salió del Puerto de Pasajes para los Estados de Flandes, por mandado de su Majestad, á orden de Don Alonso de Idiaquez, del Abito de Santiago, año 1626», y el tratado séptimo que lleva por título: «Escrito historico de las solemnes fiestas que la Antiquissima y Noble Ciudad de Pamplona, Cabeça del Nobilissimo Reino de Navarra á hecho en honra y conmemoración del gloriossisimo San Fermin, su Patron, este año de 1628.»

96.—NOELAC eta berce canta espiritual berriac Jesus Christoren biciaren mysterio principalen gañean. Eta Sainduen ohoretan besta buruetacotz. Joannes Etcheverri Doctor Theologoac eguiñac.
Bordelen 1630 ó 1631, Millanges.

No se conoce ningún ejemplar de esta edición, supuesta tan sólo por M. Vinson, en vista de las fechas de las aprobaciones eclesiásticas.

NOELAC eta berce canta. . . . .
Bordelen 1645, Millanges in 8.°—251 p.

Cont. dedicatoria á J. C. y á los Santos: aprobación de fecha 6 de Agosto 1630 y firmada P. de la Masse, curé de S. J.

de Luz y P. de Urthubie, doctor en teología: licencia en latín de M. d'Oiharad, vic. gen. de 8 de Agosto de 1630: *epigramata in laudem auctoris,* versos hexametros latinos por Ioan Ihartius; otros versos latinos sin firma: versos bascos de Stephanus de Irigoiti y acróstico sobre el nombre Etcheberri por P. de Argagnarats. Viene luego la división del libro en cuatro partes: primera, noels; segunda, vida de J. C,; tercera, cánticos en honra de Dios y de los santos, y cuarta, cánticos en alabanza de santos particulares; los dos últimos dedicados á san Francisco y á san Ignacio de Loyola: índice.

NOELAC eta berce canta. . . . .
Bayonan 1697, Maffre in 8.°—240 p.

Las mismas materias de la edición anterior.

NOELAC eta berce canta. . . . .
Baionan 1699, Maffre in 8.°—240 p.

NOELAC eta berce canta. . . . .
Baionan 1699, Maffre in 8.°—240 p.

El Sr. Vinson supone que este libro podría ser una *falsificación* (contrefaçon) del precedente.

NOELAC eta berce canta. . . . .
Bayonan s. f. Fauvet in 8.°—250 p.

NOELAC eta berce canta. . . . .
Bayonan s. f. Fauvet in 12.°—240 p.

NOELAC eta berce canta. . . . .
Bayonan s. f. Fauvet in 8.°—240 p.

NOELAC eta berce canta. . . . .
Bayonan s. f. Fauvet in 8.°—230 p.

Todas estas diferentes ediciones contienen las mismas materias y todas son difíciles de encontrar.

97.—MICROLOGIA GEOGRÁFICA del asiento de la noble merindad del Durango por su ámbito y circunferencia, por D. Gonzalo Otalora Guisasa.
Sevilla 1634 in 4.°

Obra rarísima citada por Iturriza, Llorente, en sus «Noticias sobre las Provincias Vascongadas , y otros autores.

Reimpresa en Madrid en 1884 (por un aficionado á la bibliografía).

98.—HISTORIA ó memoria de los Lazcanos.
Pamplona 1634.

Debe haber existido una edición anterior, pues esta es una reimpresión. Esta obra la citan Henao, Isasti y otros.

99.—DEVOCINO ESCVARRA, miraillą eta oracinọtegvia. Virginaren debocinoa, marinelena, eta san Francelen heren Ordena, berce anhitz debocinozco othoitcequin guiristinoen probetchutan gucia trabaillatua. Obra debocinozcoetaric traçatua, eguileac berac ere berebaitharic debotqui aberaxtu eta pontualqui eguina.
Bordelen 1635, Covrt in 8.°—512 p.

Cont. título: permiso del provincial para imprimir el libro: aprobación del obispo de Tarbes: aprobación del vicario general de Tarbes: dedicatoria á M. d'Arthus, obispo de dicho punto: el autor al lector: versos al autor por Harizmendi; tablas para las fiestas movibles y las divisiones del año: calendario: advertencia al lector: texto que comprende diferentes oraciones, las ceremonias y misterios de la misa, los salmos de la penitencia, letanías, las devociones de los marinos, devoción de la Orden Tercera y pequeño oficio de san Francisco: luego las letanías del nombre de Jesús, las del Santísimo Sacramento, y por último, un himno en honor de la Virgen.

El único ejemplar que se conoce de éste libro del P. Juan de Harambouru, se conserva en el British Museum (pressmark c. 37 a ancien mark 1018-b-14.)

DEVOCINO ESCVARA. . . . .
1642?

Segunda edición completamente reformada. Es también sumamente rara.

Debocino escvara. . . . .
1690?

Sólo se conoce un ejemplar incompleto que se halla en poder de M. Vinson.

100.—ELIÇARA ERABILCECO liburua. Joannes Etcheberri Dotor Theologoac eguiña eta iaun Noble Bertrano de Etchaus Tursco Aphezpicu digneari dedicatua. Bordelen 1636, Millanges in 18.°—542 p.

Obra apenas conocida, citada por M. Pierquin de Gembloux en su «Histoire littéraire».

ELIÇARA ERABILTCECO libvrva. Joannes Etcheberri Dotor Teologoac eguiña. Eta iaun Noble Bertrano de Echavs Tursco, Archiphizpicu digneari, dedicatua. Bordelen 1665, Millanges in 8.°—435 p.

Cont. dedicatoria; aprobaciones de M. M. Guillentenea y Axular: versos latinos en elogio del autor, d'Iharce: versos franceses, Casabielhe: versos bascos, J. Claverie: versos de Tristand de Aphezte: división del libro: calendario y cómputo del tiempo: tablas de la epacta, de la letra dominical y fiestas movibles de 1665 á 1683: calendario: Primera parte, deberes del cristiano: primer tratado, oraciones quotidianas, en verso: segundo tratado, doctrina cristiana, en verso: tercer tratado, de la confesión, en prosa. Segunda parte, horas, en verso: los salmos de la penitencia y la devoción á María. Indice. Hay un ejemplar de esta obra rara en la Bibl. Mun. de la villa de Bayona (n.° 3822.)

Eliçara erabilceco liburra. . . . .
Bigarren aldian Imprimatua.
Paven 1666, Desbaratz in 8.°—517 p.

Hay un ejemplar completo de esta edición en el British Museum (press-mark, 1064-a-32), y otro, pero incompleto, en la Bibl. del Arsenal en París.

101.—VIZCAYA ILLUSTRANDA ab Academia Humaniorum Literarum Bilbaensis Scholæ Societatis Jesu. Cesaraugusta 1637, Lanaxa in 4.°—48 h.

Es una dedicatoria á la villa de Bilbao con cuatro tesis ó disertaciones en latín, á saber: 1.ª An Cantabrica lingua Hispaniæ totius, patria et vernacula fuerit? 2.ª An Vizcaya ab aliis gentibus fuerit superata? 3.ª An Cantabrorum mos pugnandi nudo pede sinistro communis fuerit aliis nationibus? 4.ª De antiquitatibus Bilbaensibus.

Dice el Sr. Muñoz y Romero, haber oído que el autor de este trabajo fué el P. Gabriel Henao, pero que dudaba mucho que pudiera serlo por la edad. «Es altamente honroso

para la villa de Bilbao, dice el Sr. La Fuente, el haber tenido una Academia arqueológica y literaria á principios del siglo XVII, cuando pocos pueblos en España se ocupaban en estas materias. Según se desprende de esta obra, dicha Academia radicaba en el Colegio de la Compañía de Jesús. A continuación de las disertaciones señaladas, se halla una curiosa nota en la que aparecen los nombres de las personas que estaban al frente y dirigían tan notable Academia. Dice así la nota: «Ilustrarán y defenderán las proposiciones arriba dichas, en la fiesta literaria del Colegio de la Compañía de Jesus de Bilbao, bajo la presidencia de los Doctores D. Diego de Legorburu y D. Juan de Vizcarrondo, los bachilleres D. Pedro de Echévarri y D. Juan Bautista Anchorena. Asistirán á tan solemne acto el rector de la Academia, D. Pedro de Leguizamón; el maestrescuela don Antonio de Irazagorri y los Dres. D. José de Zavala, don Diego de Azúa, D. José de Arbolancha y D. Antonio de Vizcarrondo; candidato, Francisco de Oscariz.

102.—NOTITIA VTRIVSQVE VASCONIÆ tvm Iberice tvm Aqvitanicæ, qva, præter sitvm regionis et alia scitû digna, Navarræ regum Cæterarum que, in iis, insignum vetustate et dignitate familiarum stemmata ex probatis Authoribus et vetustis monumentis exhibentur. Accedunt Catalogi Pontificum Vasconiæ Aquitanicæ, hactenus editis pleniores. Authore Arnaldo Oihenarto Mauleosolensi.
Parisiis 1638, Cramoisy in 4.°—558 p.

Cont. Dedicatoria de Oihenart á Enrique Augusto de Lomenie: resumen del privilegio dado por el rey en 27 de agosto de 1637: índice de los capítulos: *Notitia* dividida en tres libros: índice alfabético... Es una descripción de la Gascuña y Navarra en la que trata de los antiguos Vascones y Cántabros, de la geografía de su país, sus costumbres, su lengua y la de los bascos, seguida de la geneología de los príncipes y notables y un catálogo de los obispos de estas provincias. Según Brunet, es una de las mejores obras que se han escrito acerca de la historia de esta antigua provincia, y según Larramendi, el autor parece inclinarse á la universalidad del bascuence aunque, añade, parece contentarse con que dicha lengua fuera común á Navarra, Vizcaya, Asturias, Galicia y Portugal... Es obra rara y muy buscada.

NOTITIA VTRIVSQVE VASCONIÆ. . . . .
Altera editio emendata et aucta.
Parisiis 1656, Cramoisy in 4.°—568 p.

Según M. Brunet, esta pretendida segunda edición es la misma primera á la que se ha impreso un nuevo título y los dos últimos cuadernillos con la fecha de 1656. Sin embargo, según M. Vinson, se notan algunas diferencias entre ambas ediciones. Esta segunda edición es aún mucho más rara y difícil de hallar que la primera.

103.—RELACION DIARIA del memorable cerco y feliz victoria de la muy noble y muy leal ciudad de Fuenterrabia. Al Excelentísimo Señor D. Gazpar de Guzman, Conde de Olivares, Duque de Sanlucar, Cavallerizo mayor del Rey nuestro Señor, y de su Consejo de Estado, Guerra é Indias, gran Canciller, y Registrador dellas, Capitan general de las guardas y cavallería de España y alcalde perpetuo de Fuenterrabia.
Burgos 1639, Martias in 4.°—43 h.

104.—a RELACION Y SOCORRO de Fuenterrabia y sucesos del año 1638, escritos de orden y en virtud de decreto puesto todo de la Real mano del Sr. D. Felipe IV.
Madrid 1639, Barrio in 4.°

Contiene los sucesos del año 1638, todos prósperos á las armas de España, y entre ellos el más memorable de todos, que fué el socorro de Fuenterrabia sitiada por los franceses. El rey D. Felipe IV mandó escribir esta Relación al Venerable D. Juan de Palafox y Mendoza, que era, á la sazón, Consejero del Supremo de Indias. Esta primera edición salió sin nombre de autor, en atención á salir el escrito en nombre de la Corona.

La segunda edición la hizo el P. Joseph de Palafox al principio del tomo VI de las obras del Venerable.
Madrid 1667, Alegre.

La tercera edición se hizo en el tomo X de las «Obras del Venerable D. Juan de Palafox y Mendoza», publicadas por la comunidad de Religiosos Carmelitas descalzos de la Corte.
Madrid.

SITIO Y SOCORRO de Fuenterrabia y sucesos del año 1638, escritos de orden y en virtud de decreto puesto todo de la Real mano del Señor D. Felipe IV, por el Ilustrísimo, Excelentísimo y Venerable siervo de Dios, D. Juan de Palafox y Mendoza, de los Supremos Consejos de las Indias y Aragón, Obispo de la Puebla de los Angeles y Osma, Arzobispo electo de México, Virrey y Capitan general de Nueva España, etc. . . .
Quarta impresión.
Madrid 1793, Ortega in 4.°—400 p.

D. Juan de Palafox y Mendoza nació en 1600 en el reino de Aragón. Hizo sus estudios en Salamanca y poco después de concluídos fué nombrado Consejero de Indias. Abrazó luego el estado eclesiástico y Felipe IV que le profesaba estimación particular le concedió el obispado de Angelopolis en Méjico. A consecuencia de serias desavenencias con los Jesuitas, regresó á España y en 1659 fué nombrado para la silla de Osma y murió en dicho punto el año 1665.

El memorable sitio y socorro de Fuenterrabia que se reseña en la obra anterior, tuvo una gran resonancia en toda la nación y dió lugar á la publicación de un sinnúmero de relaciones y romances cantando tan fausto suceso; como muestra citaremos los siguientes:

b RELACION VERDADERA del feliz suceso que Dios ha dado al señor Almirante de Castilla y demás señores de España, en el socorro y defensa de Fuente-Rabia; y de la salida que hizo su Magestad á nuestra señora de Atocha, en agradecimiento de la feliz nueva. Con un romance, alabando el valor de las vizcaynas. Por Francisco de Soto, Criado de S. M.. Con licencia.
Madrid 1638, Duplaste.

c RELACION VERDADERA de la grandiosa victoria que las armas de España an tenido contra las de Francia, sobre el cerco de Fuente-Rabia. Dase cuenta del número de los muertos, presos y ahogados, quedando el campo, y todos los despojos por los nuestros. Sucedió esto víspera de Nuestra Señora á 7 de Setiembre deste presente año de 1638.
Sevilla 1638, Gomez in 4.°—2 h.

d RELACION VERDADERA de las grandes mercedes que la Católica Magestad de Felipe Quarto el Grande, ha hecho al Governador y á los demás cavalleros y hijodalgos, y á toda la demás gente de Fuente Rabia. Y assimismo se da cuenta de las grandes fiestas que en la villa de Madrid se han hecho, por la grandiosa victoria alcançada contra el Francés y desagravios de la Virgen Santissima, en este año de mil y seyscientos y treynta y ocho.
Ezija 1638, Malpartida in 4.°—2 h.

e RELAZION VERDADERA de los regozijos y fiestas que en la villa de Madrid se han hecho por los felizes sucesos de Fuente Rabia. Assimismo se da cuenta de la gran mortandad, que el Marqués de Torrecusa hizo en los Franceses, que por salvar la vida huyeron del sitio de la dicha plaza, hazia el Reyno de Navarra. Con las grandes mercedes que el Rey nuestro Señor ha hecho á los de Fuente Rabia. En este año de 1638. Con licencia del señor alcalde D. Francisco de Alarcon.
Sevilla 1638, Gomez in 4.°—2 h.

f VICTORIAS Y PRODIGIOS, procedidos en la estrella del Principe Cardenal, y del Señor Almirante de Castilla en la plaça de Fuenterrabia, y tierras del Rey de España, á quien Dios guarde largos, y felices años, y prospere con victorias de enemigos y espada cortante de los Franceses.
Barcelona 1638, Romeu in 4.°—2 h.

g TRIUNFO DE NAVARRA y vitoria de Fuenterrabia. Que se dedica á la Natividad de la Virgen Santissima, Madre de Dios y Señora nuestra: Por Diego Felipe Svarez, Beneficiado de Falces. *Non in multitudine exercitus victoria belli sed de cœlo fortitudo*. Machab. I.
Pamplona 1638, Labayen in 4.°—8 h. 2 col.

Romance en verso, termina con seis décimas laudatorias de diversos autores.

h CERCO DE FUENTE RABIA, invasión del Exercito y Armada Francesa, Espedición del Egercito Espa-

ñol, quema de nuestra Armada, Convate de la plaza, Vitoria de los nuestros, y ricos despojos que dejaron los enemigos. Compuesto en seis romances, por Juan Perez de Valderas natural de Zaragoça soldado de nuestro exercito.
Burgos s. f. Huidobro in 4.º—4 h.

i ROMANCES á la victoria quel exercito de España (siendo sus generales los Excelentissimos señores Almirante de Castilla y Marques de los Velez) tuvo en el sitio que tenia puesto el exercito Frances en Fuenterrabia.
Barcelona s. f. Romeu in 4.º—4 h. un grab.

j COPIA DE UNA CARTA que Mari-Velez escribió á un hijo suyo desde Fuenterrabia. Tradujola Felipe de Medina de Porres, que la dedicó á Juan Pio Marin, Caballero de la Serenissima Republica de Genova.
S. l. n. f. infol.

Es un romance en cincuenta y ocho coplas, escrito, según el Sr. Gallardo, con mucho donaire y gran soltura, y á imitación, según pretende el autor, «del modo como suelen hablar los naturales que vienen de aquella tierra». Principia así:

Como le quieres tu madre,
Martinicos de mi alma,
De adentro Fuente-Rabia
Escribas con Juancho el cartas.

y concluye:

Que ya le harás traducir
Cuando le remitan cartas,
Deziocho de Setiembre:
Tu madre, á Dios que le valgas.

k DISCURSO APOLOGETICO de la Virgen vencedora de la fe triunfante: de la Heregia vencida, de la casa de Austria exaltada: del catolico Rey Felipe IV sublimado: de España vengada: de Francia castigada en el sitio de Fuenterrabia año 1638. . . Al Ilustrissimo Señor Arzobispo de Burdeos, General de la armada del Cristianisimo Rey de Francia, dedicado al Excelentisimo Señor

Conde Duque—Armaechea Guerrero (el Dr. Gerónimo de) Canónigo Magistral de las Iglesias Colegiatas de Logroño y Albelda.
Logroño 1639, Mon in 4.°

l DE OBSIDIONE FONTIRABIÆ a R. P. Josephus Moretus. Pampilonensis é Societate Jesu.
Lion 1654, Couronneau in 12.°—467 p.

Obra muy apreciada y buscada.

m EMPEÑOS DEL VALOR y bizarros desempeños ó Sitio de Fuenterrabia, que escribió en latin el Rmo. P. Joseph Moret, de la Compañía de Jesús, natural de la ciudad de Pamplona. Sucedido el año 1638. Escrito en tres libros año 1654 y traducido al castellano año 1763. Con algunas Adiciones y Notas por D. Manuel Silvestre de Arlegui natural también de la ciudad de Pamplona y Maestro de Gramática en la de Sangüesa.
Pamplona 1763, Esquerro in 4.°—240-30 p.

n Reproducida esta traducción al final de los «Anales del Reino de Navarra» del P. Moret, en su última edición.
Tolosa 1890, López in 8.°

105.—HISTOIRE DE BÉARN contenant l'origine des roys de Navarre, des Ducs de Gascogne, des Marquis de Gothie, princes de Béarn, Comte de Carcassone, de Foix, de Bigorre, avec diverses observations géographiques et historiques, par Pierre de Marca.
Paris 1640, Cramuzat infol.

Obra poco común y muy buscada según Vinson.

Pedro de Marca, teólogo é historiador francés, nació en 1594. Fué Presidente del Parlamento de Pau, Consejero de Estado, obispo de Conserans y de Tolosa y arzobispo de París; en 1638 fué llamado por Luis XIII al ministerio de Estado. Murió el año 1662.

106.—AVISV ETA EXORTACIONEA probetchosac bekhatorearentçat, nola artha principalena behar duen bere arimaz, eta ez bere gorputçaz, contricione aren

eguiteco, eta manamendua gaisiean conscienciaren examinatceco artearequin. P. de Argainarats, aphez eta Ciburuco predicari ordinarioac eguiñac.
Bordelen 1641, Millanges in 18.º—372 p.

Citado por Larramendi, Pierquin de Gembloux, G. Brunet y otros.

107.—GVERO BI PARTETAN PARTITUA eta berecia. Lehenbicicoan emaitenda, aditcera, cenbat calte eguiten duen, luçamendutan ibiltceac, eguiteco en guero-co utzteac. Bigarrenean quidatcenda, eta aitcinatçen luçamenduac viciric, bere hala, bere eguin bideari, tothu nahiçaicana. Escritura saindutic, Eliçaco Doctor etaric eta liburu devocinozco etaric, Axular, Saraco errotorac vildua. *Ne tardes conuerti ad Dominum et ne differas de die in diem.* Eccles. 5.
Bordelen 1643, Millanges in 8.º—623 p.

Edición muy rara y muy estimada. Cont. Dedicatoria á Bertrand d'Echaux, Arzobispo de Tours: tres aprobaciones en latín: al lector «Iracurtçaille ari : texto de la obra dividido en 60 capítulos y tabla ó índice. La Bibl. Mun. de la villa de Pau posee un ejemplar proveniente del antiguo colegio de Jesuitas de dicha villa. Esta obra es considerada como la primera obra clásica bascongada y euskarófilos tan celebrados como el P. Larramendi, el príncipe L. L. Bonaparte, d'Abbadie, el abate Inchauspe y otros distinguen á Axular con los honrosos calificativos de el *Plutarco bascongado* y el *Cicerón labortano.*

GUEROCO GUERO edo gueroco luçamendutan ibilceac, eta arimaren eguitecoac guerocotz utzteac cembat calte eguiten duen. Escritura saindutic, Eliçaco Doctor-etaric, eta liburu devocinozcoetaric Axular Saraco Errotorac vildua, eta arguitara emana. Bigarren edicionea corregitua, eta emendatua. *Ne tardes converti ad Dominum et ne differas de die in diem. Eccles.* 5.
Bordelen s. f. Millanges in 12.º—623 p.

Es una reproducción de la primera edición y cuya fecha no ha podido averiguarse. Es algo más incorrecta que la anterior, pero muy rara también y muy apreciada. La Bibl. Real de Berlín posee un ejemplar (n.º H 6437 Litt. Lingg. Vascon) que perteneció á Guillermo Humbolt.

GUEROCO GUERO edo arimaren eguiteco en gueroco utzteac cenbat calte eta çorigaitz dakarquen. Gogomenac, escritura saindutic, eliçaco dotorretaric eta çuhurren liburuetaric Axular Saraco Erretorac bilduac. Edicione berria, garbitua, chuchendua eta bere baithaco ordenan emana.

Bayonan 1864, Lamaignère in 8.°—560 p.

Cont. Aprobación en bascuence de M. Haramboure, Vicario gen.: aprobación del obispo de Bayona: prólogo en bascuence por el P. Inchanspe: lo demás como los anteriores. Según M. Vinson, esta tercera edición no tiene valor alguno bibliográfico ni cientifico, por haberse revuelto y trastornado el antiguo texto de Axular, al que han añadido á veces palabras y frases, suprimiendo otras veces pasajes y hasta páginas enteras.

Pedro Axular y Azpilcueta nació en Urdax, Navarra, el año 1556. En Diciembre de 1584 recibió su primera tonsura y en Febrero de 1587 tomó las cuatro órdenes menores. El 23 de Setiembre de 1595, fué ordenado de subdiácono en Pamplona, por el obispo D. Bernardo de Rosas, y después de sufrir el correspondiente examen, le confirió el diaconato el Dr. Pedro de Aragón, el 8 de Mayo de 1596. Pasó entonces á Francia y en Setiembre del mismo año, previo nuevo examen, fué ordenado Presbítero por el obispo de Tarbes, Salvat de Haitze. El 10 de Julio de 1600, el obispo de Bayona, Bertrand d'Echaux, le nombró rector de Sara, y allí estuvo hasta su muerte acaecida el 8 de Abril de 1644. En su sepultura, que se halla en la iglesia de dicho pueblo, el príncipe L. L. Bonaparte ha hecho colocar una plancha de mármol con la siguiente inscripción:

Pedro Axular
Euskaldun izcribatzalletatic iztun ederrenari
ni L. L. Bonaparte euskarazaleak au ipñi nion.
Es dago atsedenik
ta odei gabe egunik
zeruetan baizik.
1865

M. Vinson en su «Bibliographie de la langue Basque refiere una leyenda que dice corría por el país, acerca del autor del *Guero*. Según dicha leyenda ó cuento, parece que el diablo había fundado en una gruta de Salamanca una escuela en la que, bastaban los estudios de un año para adquirir los conocimientos necesarios á un doctor en teología.

Por este trabajo el diablo retenía al último de los estudiantes que, el último día de su año de estudios, salían uno á uno de la gruta en fila india. Pero ocurrió que un estudiante travieso halló medio de engañar al diablo. Pidió y obtuvo sin gran trabajo que le dejaran ser el último de la fila, pero suplicó que para salir se esperara la hora del mediodía. Llegada la hora y colocado Satanás á la entrada de la gruta, cada uno de los que iban saliendo le decía: «Toma al que viene detrás.» Cuando llegó el turno del último, repitió osadamente la fórmula y el diablo se precipitó en seguida sobre la sombra del joven que el sol del mediodía proyectaba tiesa sobre la pared de la gruta y que tomó por uno de sus discípulos. El joven presbítero se escapó, pero quedó toda su vida sin sombra. Se dice que el feliz vencedor del demonio fué Axular.

108.—CLAROS VARONES de la Compañia de Jesus, por el P. Juan Eusebio de Nieremberg.
Madrid 1643 infol. 4 t.

Según el Sr. Allende de Salazar, es de interés para la biografía de los escritores bascongados.

109.—RELACION DEL FESTEJO, alegria y lucimiento con que la Ciudad de Pamplona celebró el nacimiento del Ilustrisimo Sr. D. Joaquin de Portugal, marques de Jarandilla, etc., por Sebastian de Oteiza.
Pamplona 1644 foll. in 4.°

110.—VIDA Y ENCOMIOS de San Prudencio obispo de Tarazona: catalogo de sus obispos y de algunos sucesos notables de aquella ciudad, por el P. Fr. Anselmo Alegre de Casanate, Carmelita.
Zaragoza 1646, Vargas in 4.°

El P. Alegre de Casanate, nacido en 1590, en Tarazona, Aragón, fué un buen P. Carmelita, que prefirió vivir tranquilamente en su celda, más bien que suceder á su tío en el alto cargo de Secretario de Felipe III. Murió el 10 de Diciembre de 1658. Escribió varias obras de su Orden.

111.—CONSTANCIA DE LA FÉ. . . . . .
Cortes Osorio (el Padre Juan).
Madrid 1648, Roman infol.

El P. Larramendi, hablando de Cortes Osorio, dice que en su elegante «Tratado de la Constancia de la Fé» defiende que el bascuence es la lengua primitiva y universal y advierte que algunos han querido dudar de su verdad, añadiendo que «esta duda tiene mucho de voluntaria y que se deje esta gloria á quien le toca, que es á los bascongados».

112.—LOS BANDOS DE VIZCAYA ó los Oñez y Gamboas. Comedia de D. Pedro Rosete y niño.
Madrid 1650. Fernandez.

113.—MEMORIAL que dió á luz la M. N. y antiquisima ciudad de Pamplona, por el Licdo. D. Miguel de Urdaniz.
Pamplona 1650 in 8.°

114.—a PREGARIOAC Bayonaco Diocesacotz. Joannes d'Olce Bayonaco Jaun Aphezpicuaren manamen duz ordenatuac eta imprimaraciac.
Bordelen 1651, Court in 8.°—28 p.

b PREGARIAC Bayonaco Diocesacotz.. . . . .
Bordelen 1651, Court in 8.°—28 p.

Estos dos opúsculos contienen el mismo texto, es á saber: Avisos preliminares, oraciones y casos de conciencia reservados al obispo de Bayona. Uno de dichos opúsculos está escrito en el bascuence labortano, y el otro en el bajo-navarro occidental por estar destinados cada uno de ellos á una parte especial de la diócesis de Bayona. Los dos son sumamente raros.

c FORMULAIRE DE PRÔNE conservé á l'église d'Arbonne et réédité sans ancun changement par le prince Louis Lucien Bonaparte.
Bayonne 1866, Lamaignère in 8.°—26 p.

Cont. Título moderno, título antiguo, reproducción del texto antiguo y certificación del impresor.

d FORMULAIRE DE PRÔNE en langue basque conservé naguère dans l'église d'Arbonne: réédité sans aucun changement et suivi de quelques observations lin-

guistiques sur les sous-dialectes bas-navarrais et navarro souletins de France et d'Espagne, par le prince Louis-Lucien Bonaparte. Deuxième réimpression.
Londres 1866 in 8.º—34 p.

De estos escritos se hizo una tirada de 250 ejemplares tan sólo.

e OBSERVATIONS sur le formulaire de Prône conservé naguère dans l'eglise d'Arbonne par le prince L. L. Bonaparte.
Bayonne 1867, Lamaignère in 8.º—7 p.

115.—CATALOGUE DES PLANTES qui croissent en Béarn, Navarre et Bigorre et és cotes de la mer des Basques depuis Bayonne jusqu'a Fontarrabie et Saint Sebastien par Jean Prevost.
Pau 1655, Desbarats in 8.º—60 p.

Apenas se hallan ejemplares.

Juan Prevost nació en Dilspera, cerca de Basilea, el año 1585. Emprendió la carrera eclesiástica á expensas del obispo de Estrasburgo, quien más tarde le envió á España con el objeto de que se graduase en sagrada Teología; pero al atravesar la Italia para embarcarse en Génova, se dejó arrastrar por el célebre Sassonia á estudiar la carrera de Medicina. Esta determinación le privó de la protección del obispo. Reducido á la indigencia, dió lecciones particulares de Filosofía y Literatura. Recibido por fin de Doctor en 1607, fué encargado de explicar las obras de Avicena (1613), y algún tiempo después sucedió á Alpini en el doble cargo de profesor de Botánica y de Director en el jardín botánico. Escribió varias obras, todas ellas muy importantes, y murió en Padua el año 1661.

116.—EXPOSICION BREVE de la DOCTRINA CHRISTIANA compuesta por el P. M. Geronimo de Ripalda de la Compañia de Jesus. N. S. de Vribarri de la villa de Durango. Con licencia en
Vilbao 1656, Azpiroz in 8.º—115 p.

Al reverso del título se halla la siguiente nota: «Con el examen de conciencia y acto de contricion, Exercicios quotidianos, Significacion de los ornamentos sagrados. Y misterios de la misa. Traducido del lenguaje castellano al bascongado por el licenciado Martin Ochoa de Capanaga, Clerigo

Presbitero beneficiado de la anteiglesia de Mañaria y maestro de gramatica en la villa de Tavira de Durango. Dedicado al Ilustrissimo Señor Don Joan Joaniz y Echalaz, Obispo de Calahorra y la Calzada del Consejo de su Majestad, etc. Está impreso á dos columnas, la de la derecha en caracteres romanos, en bascuence, y la de la izquierda en letra bastardilla en castellano. Es tan raro que apenas se encuentra algún ejemplar en buen estado.

117.—VIVA JESUS I. H. S. (PEQUEÑO CATECISMO BIZCAINO).
S. l. n. f. in 8.º—8 h.

Todo en bascuence menos la primera página que dice así: «Viva Jesus I. H. S. y sea para honra y Gloria suya este Compendio, ó suma breve de la Doctrina Christiana, la que (por lo menos) debe saber todo fiel Christiano para salvarse y la deben enseñar los Señores Curas á sus Feligreses, los Padres á sus Hijos y los Amos y Señores á sus Criados y Familia, si tienen duda de si saben ó no. Y la obligacion assi de enseñar, como de saber es debaxo de pecado mortal, pues nadie se puede salvar sin saberla, llegando á tener vso de razón.» El único ejemplar conocido va unido al Capanaga descrito en el número precedente. Según el P. J. I. Arana, este Catecismo se halla escrito en bascuence bizcaíno occidental de Bizcaya y de Alava y está lleno de palabras castellanas.

Dice el ya citado P. J. I. Arana, que Capanaga (Martín Ochoa de) debió ser natural de Mañaria, Bizcaya, por más que su acta ó fe de bautismo no se halla en los registros de la iglesia de dicho pueblo, aun cuando los nombres de Ochoa y Capanaga eran allí muy comunes en aquella época. En 1658 era miembro de una asociación ó congregación de sacerdotes en las inmediaciones de Durango, fundada el 11 de Abril de dicho año bajo la advocación de «Nuestra Señora de la Concepción», de la que fué su segundo capellán. Fué cura y beneficiado del referido pueblo de Mañaria desde el año 1656 y murió en él el 8 de Febrero de 1661.

118.—GVIRISTINOAREN DOTRINA. Eminentissimo Javn Cardinal Duke de Richelieve egvina Silvain Porvreav Apeçac Escaraz emana.
Paris 1656, Rger in 8.º—307 p.

Cont. Epístola en francés á Mgr. le Duc de Richelieu, sobrino del cardenal: *jaun escalduney:* traducción de la carta

de Richelieu «a M. M. de la diócesis de Luçon»: carta de Richelieu á los Párrocos de la diócesis de Luçon: tabla: doctrina cristiana en 28 lecciones: dos aprobaciones en latín: permiso del obispo de Bayona Jean d'Olce y termina con los «cinco puntos , especie de actos de contrición en latín y en bascuence, y de forma propia para uso de los sacerdotes, para decir muy útilmente antes ó después de la misa.» Es una traducción de «l'Instruction du Crestien» de Richelieu, cuya primera edición francesa se publicó en Poitiers el año 1621 por Antoine Mesnier.

119.—a LES PROVERBES BASQUES recveillis par le Sr. d'Oihenart. Plus les Poésies basques du même Auteur.
Título de la primera parte.—Atsotizac edo Refranac. Proverbes ou Adages Basques Recueillis par le Sieur d'Oihenart, à Paris 1657.
Título de la segunda parte.—O^ten^ Gastaroa nevrthizetan. La Jeunesse d'O. en vers Basques.
Paris 1657 in 8.°—80-76 p.

Cont. Título general: título de la primera parte: prefacio, errata, proverbios (texto basco) en número de 537, traducción francesa de los proverbios: título de la segunda parte, advertencia (av lectevr), poesías sin traducción, explicación de las palabras raras que se hallan entre estos versos, errata. Libro sumamente raro. En la Bibl. Nat. de París se conserva un ejemplar completo bajo el (n.° *Z* 1801 réserve) y en la Bibl. Mun. de la villa de Bayona hay otro, pero incompleto, con el (n.° 3820). La Bibl. Nac. de Madrid posee también un ejemplar de los Proverbios, pero sin las poesías. Es procedente de la Bibl. del duque de Osuna. El Sr. Brunet dice que este libro es uno de los más curiosos que han parecido sobre la lengua bascongada, y según Rodríguez Ferrer, el sentir afectuoso que se advierte en las poesías de Oihenart le ha valido el título de *Tibulo bascongado.*

b Título francés: PROVERBES BASQUES recueillis par Arnauld d'Oihenart suivis des poésies basques du même auteur. Seconde édition, revue, corrigée, augmentée d'une traduction française des poésies et d'un appendice et précédée d'une introduction bibliographique.
Bordeaux 1847, Faye in 8.°—310 p.

Al frente título en bascuence.—USKARAZKO ZUHUR-HITZAC Aillande Oihanartec bildiac zoinen ondotic jiten beitira uskaraz eghin zituen neurt-hizac. Bigarren edizionia, arra ikussia, kaztigatia emendatia neurt-hitz franzesiala itzuliez eta beste zerbaitez zoini aitzinian uskara-liburuen gainen ezarri beitzaio laneghinbat.
Bordelen 1847, Faye

Edición hecha por los cuidados de M. Michel con la ayuda de M. Archu. «De lo mejor en su género, dice M. Vinson, á pesar de sus numerosos errores y de sensibles omisiones». Al frente del título francés se halla su traducción en bascuence. Empieza á ser difícil hallar ejemplares.

c ATSOTIZEN VRRHENQVINA. Supplement des Proverbes Basques.
S. l. n. f. (Pau 1665, Desbarats) in 8.º—24 h

Opúsculo continuación del libro anterior, impreso hacia la misma época y en igual tamaño. Contiene el texto basco de 169 proverbios numerados de 538 á 706, y la traducción francesa de los mismos. Se conocen dos ejemplares tan sólo, uno en la Bibl. Nat. de París unido al libro de Oihenart «Proverbes etc.», y el otro en la Bibl. Nac. de Madrid, más completo y procedente también de la Bibl. del duque de Osuna.

d NOTICIE sur les PROVERBES BASQUES recuellis par Arnauld d'Oihenart, et sur quelques autres travaux relatifs á la langue euscarienne, par M. G. Brunet.
Paris 1859, Aubry in 4.º- 28 p.

Reimpreso de la Revista «Actes de l'Academie de Bordeaux». Contiene entre otras cosas una reimpresión del suplemento á los proverbios de Oihenart, corregidos por M. Archu.

Arnaldo de Oihenarte nació en Mauleón, Francia, el 2 de Agosto de 1592. Recibió la licenciatura en Derecho el 7 de Septiembre de 1612, en Burdeos, y se estableció como tal abogado en Mauleón. En 1623 fué elegido *Sindic du Tiers, Etat de Soule,* que era un cargo parecido á Diputado permanente ó Alcalde y fué sostenido en él á pesar de la oposición de la nobleza y del clero. En 1626 se casó con Juana de Erdoy, rica é influyente viuda, que murió en 1653 dejándole tres hijos. Después de su casamiento se estableció Oihenart en Saint-Palais, y se hizo recibir abogado en el

Parlamento de Navarra. En 1647 fué elegido Jurado de Saint-Palais y murió en dicha localidad hacia fines del año de 1667.

120.—VIRGINAREN OFFICIOA. Office de la Vierge en vers basques par E. Harizmendi.
1658 á 1659.

El único ejemplar de que se tiene noticia pertenece al príncipe L. L Bonaparte. Le falta el título, pero la aprobación es del año 1658.

121.—REPERTORIO DE LEYES Y ORDENANZAS hechas en visita por el licenciado Miguel Ruiz de Otalora, Ministro del Consejo de Navarra.
Estella 1661, Anvers.

Está dispuesto por orden alfabético de materias. Le preceden dos alocuciones ó dedicatorias dirigidas, la una al Virrey de Navarra D. Gabriel de la Cueva, y la otra á los Señores Regente y Oidores del Consejo del mismo reino: viene luego una tabla de todas las dicciones por las cuales comienza cada capítulo del Repertorio y sigue después el texto.

122.—HISTORIA DE LAS REVOLUCIONES DE NAVARRA, por D. Francisco Fabro Bermudez.

Indicación insuficiente de D. Nicolás Antonio en su Bibliotheca Hispana nova. Según este señor, el autor de este libro floreció hacia la segunda mitad del siglo XVII.

123.—EL AMOR EN VIZCAINO los celos en frances y torneos de Navarra. Por Luis Velez de Guevara. Comedia.
Madrid 1662, Rodriguez.

124.—LIBRO en que se hace relacion de la fundacion del convento de carmelitas descalzas de San Joseph, que en la villa de Zumaya, hizo la madre Doña Francisca de Labayen con licencia, primero de D. Antonio Venegas á 19 de Octubre de 1609 y despues del Consejo Real en 1613.
S. l. n. f.

Según el Sr. Muñoz y Romero, fué impreso este libro en Pamplona poco después de 1660.

125.—SAN FRANCES DE SALES GENEVACO Ipizpicvaren Philothea eta chapeletaren andre Dana Mariaren ohoretan devocionerequin erraiteco Antcea. Silvain Povvreav Apeçac Escaraz emana.
Parisen 1664, Avdinet in 8.º—557 p.

Cont. Recurso en latín de Pouvreau al papa Alejandro VII; carta en latín y en basco, en dos columnas, de dicho papa á su sobrino D. Antonio Bicho, fechada en Colonia á 1.º de Abril de 1642 y relativa á la *Philotea;* oración en latín compuesta por el mismo Alejandro VII, para rezarse el día aniversario de la beatificación de Francisco de Sales; la misma oración en basco; prefacio del autor; introducción á la vida devota; manera de rezar el rosario; índice. Es un libro muy raro. En la Bibl. de la villa de Burdeos hay un ejemplar en buen estado (n.º 34052) que había pertenecido al colegio de Jesuitas de Pau.

126.—GVDV ESPRITVALA il padre Don Lorenzo Scvpoli chierico regolare Teatinoc Italianez eguina. Silvain Povvreav apezac Ezcaraz emana.
Parisen 1665, Audinet in 12.º—334 p.

Cont. Dedicatoria en francés á M. le Duc Antoine de Gramont, Gouverneur de Bayonne; al bondadoso lector, en bascuence: texto en 66 capítulos; índice: permiso para la impresión de M. le lieutenant civil, sin más aprobaciones eclesiásticas. Traducido del *Combattimento spirituale*. Este bonito libro es muy raro. La Bibl. Nat. de París posee un hermoso ejemplar en muy buen estado bajo el n.º (Réserve n.º D 18004 ancien D 6135 * A Z).

La primera edición del *Combattimento spirituale* pareció en 1589 en Venecia, en la imprenta de Juan y Pablo Giolitti, era anónima y contenía veinticuatro capítulos. La segunda edición, publicada el mismo año y por los mismos editores, tenía nueve capítulos más y el autor se apellidaba «*servo di Dio*». La sexta edición, Milán 1593, atribuye la obra «á los Religiosos Teatinos» y por fin, en la edición de Bolonia, Cocchi 1610, aparece el nombre del autor que dice ser «el P. Lorenzo Scupoli, clérigo regular de la Orden de los Teatinos». La paternidad de este libro ha sido más tarde revindicada por un benedictino español, el P. Juan de Castañiza, y por un jesuita italiano, el P. Aquiles Galiardi ó Gagliardo; pero la opinión más general es de que pertenece al Teatino Scupoli. De todas maneras el libro obtuvo un

gran éxito y fué muy luego traducido al alemán, latín, francés, inglés, español y hasta en árabe.

De Lorenzo Scupoli, sólo se sabe que nació en Otranto hacia el año de 1530, que perteneció á la Orden de los Teatinos y que murió en Nápoles en 1610.

En cuanto á Pouvreau, poca cosa se ha podido averiguar acerca de su vida. M. Vinson dice que del examen de las obras y manuscritos de este autor, ha podido deducir una especie de novela biográfica, que es la siguiente: Supone que Silvain Pouvreau, hijo de un burgués rico ó acomodado, de Bourges ó de sus inmediaciones, entró muy joven, por gusto ó por vocación, en la carrera eclesiástica. Durante sus estudios en el seminario fué notado por el abate Fouquet, que tal vez sería su Superior ó uno de sus profesores. Ordenado de Presbítero, cuando Fouquet fué nombrado obispo lo tomó como á secretario particular suyo y lo llevó consigo á Bayona. Pouvreau que era muy instruído, escribía elegantemente el latín, sabía el italiano y el castellano y había estudiado el hebreo, se entusiasma de esta valerosa gente basca, cuya ignorancia literaria le aflige y se decide á aprender su lengua para escribirles libros. Se pone en relaciones con los curas del país, con los eruditos, aficionados como Oihenart, con los religiosos de los conventos de Bayona, Bascos de origen, y encuentra tal vez al P. Materre que, como él, aprendió bastante bien el bascuence para poderlo escribir: recorre el país y se agencia ejemplares de algunos libros que puede encontrar, como el Lizárraga y el *Guero co guero* de Axular. El obispo Fouquet cede su silla á Juan de Olce y parte para Agde, pero Pouvreau se queda en Bayona, recoge palabras y expresiones bascas y emprende la traducción al bascuence, de los principales escritos místicos de su tiempo. Parece que las relaciones entre el nuevo obispo y Pouvreau, al principio muy amigables, debieron irse enfriando; el caso es que Pouvreau partió para París, en donde fijó su residencia é hizo imprimir tres de sus traducciones. Se ignora la época de su muerte, aunque se supone que debió morir de 1670 á 1680. Dejó gran número de manuscritos en bascuence.

127.—P. D'ARGAIGNARATS. DEVOTEN BREVIARIOA.

Bayonne 1665, Bosc in 8.°—250 p.

Empieza por un calendario para el año 1664 y el texto, que está escrito en verso, comprende: Maitines, Prima, Ter-

cia, **Sexta, Nona, Vísperas, Completas, meditaciones, el sub-tuum en bascuence, el stabat en ídem y la doctrina cristiana. Es un libro sumamente raro.**

128.—a HONORES FUNEBRES que hizo el real consexo de Navarra á la piadosa memoria del Rey N. S. Philippo IV el Grande, por D. Joaquin de Aguirre y Alava.
Pamplona 1665, Martinez in 4.°

Cont. una poesía en bascuence, «Gure erregue Philipe andiaren Heriotzean Euscarazco coplac». Esta poesía fué reimpresa por encargo de Burgaud des Marets con el título siguiente:

b ELOGIO FUNEBRE al rey nuestro Señor Felipe IV el grande, en vascuence. Escribiole y dedicolo al tumulo real de Pamplona, el padre Francisco de Aleson, lector de filosofia de la Compañia de Jesus. . . . En Pamplona 1665, Martinez.
Paris 1865, Didot

Tirada de un reducido número de ejemplares.

129.—INVESTIGACIONES HISTORICAS de las antigüedades del Reino de Navarra, por el P. Josef Moret de la Compañia de Jesus, natural de Pamplona y Chronista del mismo Reino.
Pamplona 1665, Martinez infol.

En el libro I, cap. V., trata de la antigüedad de la lengua de los Vascones y si fué en España primera y común de ella. Es edición rarísima.

INVESTIGACIONES HISTORICAS. . . .
Pamplona 1766, Ibañez infol.

INVESTIGACIONES HISTORICAS. . . .
Tolosa 1890, Lopez in 8.

130.—REPERTORIO de todas las leyes promulgadas en el Reino de Navarra, en las Cortes que se han celebrado despues que los sindicos hicieron la recopila-

cion hasta las del año 1612, compuesto por D. Sebastian de Irurzun.
Pamplona 1665, Martinez infol.

131.—LIBURU hunen parteac. Liburutcho haubipartetan berezten da Iaquiteco Guiristino aren eguinbidean, eta orenetoco othoicetan I.an Egunorozco othoitz laburrac. Doctrina Christiana. Eta confessatceco antcea. II.an Orenetaco othoitçac. Hillen Officioa. Çazpi Salmuac. Asteco egun guztietaco orenac. Eta Andre dena Mariaren alderaco devotionea.
S. l. n. f.

La primera fecha del calendario es del año 1665. Etcheberri? Es un pequeño libro de devoción. Indicación del príncipe L. L. Bonaparte.

132.—ONSA HILCECO BIDIA. IVAN TARTAS Arveco Erretorac evscaraz egvina Moneineco Javn Marqvizari dedicatia. . . . *Notam fac mihi viam in qua ambulem.* Psal. 142.
Orthecen 1666, Rovier in 4.°—184 p.

Cont. Dedicatoria al Marqués de Monein: Iraccurtçaliari: aprobaciones: ocho versos bascos ***authorari*** de Jean Bagvarie, cura de Camblong y Susmion: texto en cuatro capítulos: Credoa, confiteora euscaraz: mandamientos de Dios y de la Iglesia, Padre nuestro y Avemaría en bascuence: letanía de la Virgen en latín: versos bascos al autor por Darthetz, abogado en el Parlamento y juez de Barcus: otros versos de Jean Bagvarie y aprobación de 8 de Mayo de 1666 firmado Bonnecase cura de Mauleón. Excesivamente raro. En la Bibl. de la villa de Pau hay un ejemplar en buen estado, señalado con el n.° E. e. 13 b 20.

133.—PROPUGNACULO HISTORICO y juridico. Muro literario y tutelar. Tudela ilustrada y defendida por el Ldo. D. Joseph Conchillos, hijo suyo, Canonigo de su Iglesia Colegial Insigne entre todas las del Orbe y Vicario General de la Diocesis de su Deanato. Dedicado á la misma ciudad de Tudela, primera poblacion de España, por el Patriarca Tubal. Con licencia.
Zaragoza 1666, Ibar in 4.°

Todo el empeño del autor es el de probar que Tudela fué fundada por Tubal. Por esto sólo, dice el Sr. Muñoz y Romero, podrá deducirse la poca importancia de la obra. Contra este libro se publicaron algunos escritos, siendo el más celebrado el siguiente:

134.—EL BODOQUE contra el propugnaculo historico y juridico del licenciado Conchillos, por Favio, Silvio y Marcelo. . . . . En Colonia Agripina, por Severino Clarieg 1667 8.º—244 p.

Esta excelente critica de la obra de Conchillos, hoy rarísima, está escrita por el P. Josef Moret. En contestación á ella publicó el autor de la primera, unos:

135.—DESAGRAVIOS DEL PROPUGNACULO de Tudela contra el Trifance Cerbero, autor del Bodoque: publicalo Jorge Alceo de Torres hijo de la misma ciudad de Tudela.
Amberes 1667, Sterlin in 4.º

Es una contestación acre á la fina sátira empleada por el P. Moret en el Bodoque. Está escrito por el mismo Conchillos aunque pretendiendo ocultar su nombre. El Sr. Gallardo llama á Conchillos... «escritor proletario, incapaz de entrar en competencia con el docto y donoso P. José Moret, á quien replica con más ciega ira que buen aviso y razón, contestando con amargos dicterios á los picantes donaires del Bodoque .

136.—VIDA DE D. ANTONIO DE OQUENDO por D. Miguel de Oquendo.
Toledo 1666, Hidalgo in 4.º—100 p.

D. Miguel Oquendo, hijo de D. Antonio, habido fuera de matrimonio en D.ª Ana de Molina, mujer notable de Torrejimeno, fué también como su padre, general de la escuadra de Cantabria, y mereció en 1656 por sus heroicos hechos, los elogios del rey Felipe IV; mas el contratiempo de haberse perdido en 9 de Octubre de 1663 todos los navíos de su mando contra las costas de Rota, y otras contingencias poco favorables, le obligaron á retirarse á su Torre del Asarte, hoy Lasarte, en donde escribió la vida de su padre. Fundó en 1671, á una con su mujer D.ª Teresa de San Milián, el convento de monjas Brígidas de Lasarte; y murió dejando por sucesor á su hijo Miguel Carlos, también

capitán de mar y tierra, á quien el rey Carlos II le confirió en 1688 el título de Marqués de San Milián en premio de sus servicios y de los de sus antepasados.

137.—GENEALOGIA DE LA CASA DE AVELLANEDA procedida de los Sres. de Vizcaya. . . .
Por D. Jose Pellizer de Salas (Ossau) de Trovar.
1667 in 4.°

138.—HONORES FUNEBRES de Felipe IV en verso vascongado.
Pamplona 1668

Citación insuficiente del Sr. Soraluce. El Sr. All. de Salazar opina que esta obra es la misma atribuída á Aguirre y Alava, impresa en 1665 (véase n.° 128), pudiendo caber error en la designación de fechas.

139.—a VITA VENERABILIS PATRI Dominici á Jesú Maria, por Fr. Luis de S. Jose.
Lyon 1669 in 8.°

b VIDA DEL VENERABLE PADRE Fr. Domingo de Jesus Maria, en el siglo Ruzola, autor y propagador de la obra llamada, Concordia espiritual, y noticia de la gran batalla de Praga, ganada contra los protestantes por su mediacion.
Madrid 1879, Fuentenebro

Dada á luz por la Junta provincial de la Asociación de católicos. El P. Fr. Domingo Ruzola, mejor dicho, Urrusolo, es considerado como Vizcaino.

140.—LEYES con que se gobierna la muy noble y muy leal provincia de Alava.
S. l. n. f. infol.—38 h.

Al pie del frontispicio, en el que se ve en un óvalo la imagen del obispo San Prudencio con el escudo de la provincia debajo, todo bellamente burilado, se lee: «Petrus Villafranca sculptor Regni sculpit. Matriti 1671.»

CUADERNO DE LEYES y ordenanzas con que se gobierna esta muy noble y muy leal provincia de Alava

y diferentes privilegios y cedulas de S. M. que van puestas al indice. Impreso por mandado de dicha muy noble y muy leal provincia.
Vitoria 1776 infol.

CUADERNO DE LEYES.. . . . .
Vitoria 1825, Manteli

141.—ARIMA PENITENTAREN occvpatione devotaq. Orationia, Barura eta Amoyna. Hirur Yrico Jaunaren seme Montirande deithatcen den Jaun Abadeari dedicatiac. Juan de Tartas Arrueco Erretorac eguinac. . . .
A fructibus eorum cognocctis eos. Mat. VII. 16.
Orthecen 1672, Rovier in 4.º-- 23-135 p.

Cont. Preliminares; dedicatoria en francés á M. de Troisvilles abbé de Montirandè; Iracurtçaliari; concienciaren examena; Bost actoac: lehena adorationia: graciazco actionac, eta esquer alaguestac; ohoresquia eta ofrenda: galdoa eta demanda; bostguarren actoa, contritionia: aprobación en bascuence de Bonnecase cura de Mauleón; aprobacion en francés del Obispo de Oloron de Octubre 1668: texto en tres capítulos y termina con tres piezas de verso dedicadas al autor por Jacobus Casademunt, d'Abbadie, Costerre y Jean de Bagvarie. Es tan raro este libro que apenas se conoce algún ejemplar.

142.—POBLACION Y LENGUA PRIMITIVA DE ESPAÑA recopilada del aparato de su monarchia antigva, en los tres tiempos, el Adelon, el Mithico y el Historico que escrivia don Jose Pellicer de Ossav y Tovar, Caballero del Orden de Sant Iago, señor de las casas de Pellicer i de Ossav, del Consejo de Su Majestad, i su Cronista Mayor y dedica al señor don diego sarmiento de la cerda hijo y hermano De Los Excelentissimos Duques y Señores de Hijar, Condes de Salinas y de Ribadeo. Con las Licencias Necesarias.
Valencia 1672, Macé in 4.º—105 p.

Cont. Versos de Sidonio Apollinaire: dedicatoria: citación de Nicolás Antonio: aviso al lector: disertación y erratas. Es obra muy rara.

D. José Pellicer de Ossau y Salas nació en Zaragoza el año 1602. Estudió humanidades en Salamanca y Madrid,

Filosofía en Alcalá y leyes y cánones en Salamanca. En 1627 le nombraron su cronista, los reinos de Castilla juntos en Cortes, y en 1637, los diputados del reino de Aragón, le confirieron igual empleo. En 1640 el Rey le nombró Cronista Mayor, haciéndole también examinador y revisor general de historias y de crónicas de cada reino. En 1642 se le hizo merced del hábito de Montesa que después permutó por el de Santiago. Fué del Consejo de S. M. y Gentilhombre de *Barletservant* de la Real Boca. Murió en Madrid el 16 de Diciembre de 1679.

143.—RELACION VERIDICA, Varios festines y danzas, Corrida de Toros, y banquetes. Fiestas que la nobilissima ciudad de San Sebastian hizo al nacimiento de D. Sebastian Baltasar Carlos de Calders y Rojas, hijo de D. Phelipe Ramon de Calders y Marimon, y de Doña Catalina de Rojas Pantoja y Sosa, á los doze y treze de Junio de 1672. Siendo del Gobierno de ella; los Señores *alcaldes*, Don Pedro de Reyzu, y Don Antonio de Aranalde. *Jurados mayores*, Francisco de Sarasti, y Pedro de Arostegui. *Regidores*, Don Agustin de Assua y Don Joseph de Arostegui. *Sindico Procurador General*, Juan Martinez de Lizarraga. *Tesorero*, Agustin de Echaue. *Secretario*, Fernando de Sarasti.
San Sebastian 1672, Huarte in 4.°—13 p.

144.—BIBLIOTHECA HISPANA, sive Hispanorum, qvivsqvam vnqvamve, sive Latina sive populari sive alia quavis lingua scripto aliquid consignaverunt notitia, his qvæ præcesservnt locvpletior et certior brevia elogia, editorum atque ineditorum operum Catalogum dvabvs partibvs continens, qvarvm hæc ordine qvidem rei posterior, conceptu vero prior duobus tomis de his agit, qvi post annvm secvlarem M D usque ad præsentem diem floruere. Avthore D. Nicolao Antonio.
Roma 1672, Tinassii infol. 2 t.

Excusado es cuanto se diga de esta obra tan conocida y necesaria para los que se dediquen á estudios bibliográficos.

BIBLIOTHECA HISPANA. . . . .
Madrid 1783 infol.

BIBLIOTHECA HISPANA VETUS, sive Hispani Scriptores qui ad Octaviani Augusti ævo ad annum Christi M. D floruerunt. Auctore Nicolao Antonio Hispalensis I. C. Ordinis S. Jacobi equite, patriæ Ecclesiæ canonico, regiorum negotiorum in Urbe et Romana curia. Procuratore generali, Consiliario regio.
Matriti 1788, Ibarra infol 2 t.

Edición dirigida por el Sr. Pérez Bayer, quien le añadió un prólogo, un compendio de la vida del autor y notas. En el tomo I se hallan los retratos de Carlos III y de D. Nicolás Antonio y en la pág. 490 un facsimile. Síguese en esta edición el orden cronológico de autores.

BIBLIOTHECA HISPANA NOVA sive Hispanorum Scriptorum qui ad anno MD. ad MDCLXXXIV. floruere notitia. Auctore D. Nicolao Antonio Hispalensi I. C. Ordinis S. Jacobi equite, patriæ Ecclesiæ canonico. Regiorum negotiorum in Urbe et Romana curia procuratore generali, consiliario Regio. Nunc primum prodit recognita emendata aucta ab ipso auctore.
Matriti 1783-1788, Ibarra infol 2 t.

Esta edición, dirigida por Antonio Sánchez y Antonio Pellicer, sigue el orden alfabético de los nombres de los autores. Propiamente esta obra y la Bibliotheca Hispana Vetus no forman más que una sola obra.

Antonio-Nicolás, famoso bibliógrafo que nació en Sevilla en 1617, fué canónigo de su catedral, obtuvo el hábito de caballero de Santiago y desempeñó empleos de importancia, y murió en Madrid en 1687.

145.—POBLACION GENERAL DE ESPAÑA. Sus trofeos, blasones y conquistas heroicas. Descripciones agradables, grandezas notables, excelencias gloriosas, y sucesos memorables, con muchas y curiosas noticias, flores cogidas en el estimable jardin de la antigüedad. Reales genealogias y catalogo de dignidades eclesiasticas y seglares. Por Rodrigo Mendez Silva, cronista de estos Reynos, añadida y enmendada por el mismo en esta ultima impresion. Dedicado al Sr. D. Fernando Valenzuela cavallero de Santiago, etc.
Madrid 1675, Miranda infol 286 h.

Debe de haber una edición anterior. Llorente cita un ms. de este autor, «Descripción de Vizcaya, Alava y Guipuzcoa» de 1638. El P. Larramendi dice que este autor, en su obra «Población general de España», lleva la opinión de que el bascuence es la lengua primitiva de España, aunque añade sin conocimiento, que está hoy alterada y corrompida. Según el Sr. Rodríguez Ferrer, no es este autor de mucha fe y crítica.

Rodrigo Méndez de Silva fué un genealogista portugués que nació en Celorico hacia el año 1600. Desempeñó largo tiempo en Madrid el cargo de cronista Real y formó parte del Consejo Supremo de Castilla; pero habiéndose hecho sospechoso al tribunal del Santo Oficio, sobre la ortodoxia de sus ideas religiosas, huyó de España y fué á morir á un puerto pequeño de Génova.

146.—DEFENSA HISTORICA por la antigüedad del reino de Sobrarve. Escribiala el Dr. Frai Domingo La Ripa, Monge Benito Claustral de la Congregación Tarraconense y Cesaraugustana, Limosnero del Real Monasterio de San Juan de la Peña, natural de la Villa de Hecho, la consagra á la proteccion ilvstrissima del nobilissimo y fidelissimo Reyno de Aragon.
Çaragoza 1675, Lanaja infol.

Cont. Dedicatoria á los Diputados del Reyno de Aragon: licencia del mvi Ilvstre y Rev.do Prior del Claustro del Real Monasterio de San Jvan de la Peña. Aprobacion del Doctor Josef Antonio Salas Diesaro, Racionero de la Santa Iglesia Metropolitana de Zaragoza. Otra aprobación del Magnifico Doctor Don Carlos Bueno, y Piedrafita, del Consejo de su Magestad en la Real Audiencia Civil del Reyno de Aragon. Censura del Ilvstrissimo Señor Don Miguel Marin de Villanueva y Palafox, Conde de San Clemente, Cavallero de la Orden de Alcantara, Señor de las Villas de Asso, Bisimbre, Sasal y Campo Redondo. Otra censura de D. Francisco Fabro Bremvdan del consejo de su Majestad, su Secretario, y oficial Mayor de Lenguas de las Secretarias de Estado y Guerra de S. A. el Serenissimo Señor Don Juan de Austria. Otra del M. R. P. Geronimo Escvela, Lector jubilado de la Orden de N. P. S. Francisco. Otra del R. P. Fr. Josef Serrano, Predicador, y Coronista del Orden de nuestro Padre San Francisco en la Provincia de Aragon. Carta de Don Sancho Abarca, Herrera, Guzman y Luna, Cavallero noble del Reyno de Aragon, Señor de las Varonias de Garcipo-

llera, y Nabassa, y de las Villas, y Lugares de la Rossa, Azin, Bergossa, y Sedde, y de Santa Maria de Iguaçar, y su honor, Capitan de las Compañias de ambas guardias de pie y acavallo de dicho Reyno. Al autor. Al que leyere. Texto dividido en siete titulos, á saber: Titvlo primero, Del señorio de los Arabes, Asturianos y Francos en Pamplona. Titvlo segvndo: Del reynado de Don García Ximenes, primer rey de Sobrarbe. Titvlo tercero: Del tiempo en que se estableció la Dignidad Real del Reyno de Sobrarbe. Titvlo qvarto: De los reynados de D. García Iñiguez, Don Fortuño y D. Sancho. Titvlo qvinto: De los reynados que huvo desde Don Iñigo Ximenez Arista, hasta el Rey Don Sancho el Mayor. Titvlo sexto: Del rey Don Sancho el Mayor, y de sus Sucessores, hasta Don Alonso el Batallador. Titvlo último: De los Reyes Don Alonso el Batallador, y de Don Ramiro el Monje su hermano. Termina el libro con un Indice alfabético de materias. Esta obra se escribió como impugnación á lo expuesto por el P. Moret en sus «Investigaciones históricas del reino de Navarra» atacando la antigüedad é independencia del reino de Sobrarbe.

147.—HISTORIA DEL REINO DE SOBRARVE y de sus fueros, con una recapitulacion del memorial del Sr. Obispo D. Juan de Palafox, publicado en nombre del Dr. Calderon, sobre aquel asunto que extendió en su parecer de la Defensa historica del reino de Sobrarve, del cronista Ripa, por D. Miguel Martin de Villanueva y Palafox.
Zaragoza 1675, Lanaja infol.

148.—CARTA SOBRE LA DEFENSA HISTORICA de la antigüedad del reino de Sobrarve que dió á luz el cronista La Ripa en la defensa de este reino.
Zaragoza 1675, Lanaja infol.

El autor de esta carta es D. Sancho Abarca de Herrera, noble Aragonés, después conde de la Rosa.

149.—CONCORDIA Y AIUSTAMIENTO con la Provincia de Guipuzcoa y la Provincia de Labort. Por mandado de esta Muy Noble y muy Leal Provincia de Guipuzcoa.
San Sebastian 1675, Huarti infol 7 p.

150.—PRONUS SINGULIS diebus Dominicis claré et distincté inmediaté post Evangelium populo legendus.
S. l. n. f. in 4.°—33 p.

En bascuence. Sólo se conoce un ejemplar que pertenece en el día á M. d'Abbadie.

LES PRIÉRES DU PRÔNE en basque (dialecte souletin) publiées par Mgr. Arnauld, François de Maytie, Évéque d'Oeron en 1676.
Bayonne 1874, Lamaignére in 4.°—33 p.

Reimpresión página por página de la primera edición, mandada hacer por M. d'Abbadie.

151.—BIBLIOTHECA SCRIPTORUM Societatis Jesu. Opus inchoatum à R. P. Petro Rivadeneira eiusdem Societatis Theologo anno salutis 1602. Continuatum á R. P. Philippo Alegambe es eadem Socitate usque ad annum 1642. Recognitum et productum ad annum Jubilæi 1675 á Nathanaele Storello eiusdem societatis Presbytero.
Roma 1676, Varesii infol 982 p.

De gran importancia para la biografía y bibliografía de los escritores bascongados.

El P. Felipe Alegambe nació en Bruselas en el año 1592. Tomó el hábito de la Compañía en Palermo, enseñó Filosofía en el Colegio de Gratz y fué encargado después de la educación del hijo del príncipe Eggemberg, con quien visitó la Francia, Italia y la España. Fué más tarde á Roma y allí le nombraron Superior de aquella Casa y secretario general de la Orden. Murió en dicha ciudad el año 1651.

152.—LIBVRVHAUDA IXASOCO NABIGACIONECOA. . . . . Martin de Hoyarzabalec egiña Francezes. Eta Piarres Detcheverry, edo Dorrec escarat emana, Eta cerbait gnehiago abançatuba.
Bayonan 1677, Fauvet in 8.°—171 p.

Es la traducción del libro francés titulado «Les voyages aventureux du Capitaine Martin de Hoyarzabal habitant de Çubiburu». El único ejemplar que se conoce de esta curiosa traducción, se halla en la Bibl. Nat. de París bajo el n.° (Réserve V. 2596-2). Está muy irregularmente recortado.

Esta traducción está escrita en la variedad Labortana de San Juan de Luz, se halla cuajada de palabras francesas y las indicaciones de la brújula están siempre expresadas en francés.

153.—CONGRESIONES APOLOGETICAS sobre la verdad de las Investigaciones historicas de las antigüedades del Reino de Navarra, por el P. Josef Moret, de la Compañia de Jesus, natural de Pamplona Chronista del mismo Reino.
Pamplona 1678, Zabala in 4.°

CONGRESIONES APOLOGETICAS. . . . .
Pamplona 1766, Ibañez infol.

En esta edición se halla la Congresión XVI «De la población y lengua primitiva de España», que no se encuentra en la primera.

CONGRESIONES APOLOGETICAS. . . . .
Tolosa 1890, Lopez in 8.°

154.—PASSAGE en langue basque, extrait du *Poëte basque*, comedie de Raimond Poisson, edition de Jean Ribon.
Paris 1679.

Este pasaje se halla al comienzo de la escena IV. Fué reimpreso en dos ejemplares en 1856 para el príncipe Bonaparte y reproducido en sus obras por Hovelacque y Vinson.

PASSAGE en langue basque. . . . . . .
Paris 1856.

Reimpresión hecha por M. Burgaud des Marets.

155.—EXPLICACION HISTORICA de las inscripciones de los retratos de los Reyes de Sobrarbe, Condes antiguos, y Reyes de Aragon, puestos en la Sala Real de la Diputacion de la Ciudad de Zaragoça, y colocacion del Retrato del Rey N. Señor Don Carlos Segvndo.

Debajo de este título se halla un gran escudo, que ocupa casi toda la página, en el que debajo de una corona real se

ven grabadas las cruces de Sobrarbe, las cuatro cabezas de los reyes moros y las barras. En el anverso de la página siguiente se encuentra este nuevo título:

Inscripciones latinas á los retratos de los Reyes de Sobrarbe, Condes antiguos, y Reyes de Aragon, puestos en la Sala Real de la Diputacion de la Ciudad de Zaragoça. Contienen vna breve noticia de las heroycas acciones de cada vno, tiempo en que florecieron, y cosas tocantes á sus Reynados. Autor Geronimo de Blancas, coronista del Reyno de Aragon. Se añaden las inscripciones á los retratos de los Reyes D. Felipe Primero, Segundo, y Tercero. Traducidas en vulgar, y escoliadas, las de los Reyes de Sobrarbe, y Condes antiguos de Aragon, por Don Martin Carrillo, Abad de la Real Casa de Montaragon. Las de los Reyes de Aragon, con la descripcion de la Sala, y otras noticias, señaladamente la de averse colocado en la misma el Retrato del Rey nuestro Señor Don Carlos II, que es lo que ocasiona este escrito, por el Doctor Diego Jose Dormer, Arcediano de Sobrarbe en la Santa Iglesia de Huesca, Coronista de su Magestad en los Reynos de la Corona de Aragon, y Mayor del mismo Reyno.
Zaragoça 1680, Dormer in 4.°—532 p.

Al reverso de este título hay dos aprobaciones y licencias para la impresión de la obra, siguen dos dedicatorias al Rey D. Carlos Segvndo: la primera va firmada por dos representantes del *Estado Eclesiástico,* dos del *Estado de los Nobles,* dos del *Estado de los Cavalleros y Hidalgos,* dos del *Estado de las Vniversidades,* y por los *Diputados del Reyno de Aragon.* La segunda dedicatoria la firma solo el autor. Vienen luego los Prelvdios á esta obra. Motivos y razones de ella , y el texto. Por la sola lectura del título se comprende que el objeto de la obra no es otro, que el de presentar la histórica genealogía de los Reyes de Aragón descendientes de los de Sobrarbe, pero queriendo demostrar que estos últimos fueron únicamente Reyes de Sobrarbe, pero no lo fueron de Pamplona ni de Navarra.

156.--DISCURSOS HISTORICOS sobre la poblacion de España, en que se prueba por la parte que Tubal dió principio á la poblacion y que la ciudad de Tafalla es

de las primeras que fundó: compuesto por el Lic. D. Francisco de Eraso, presbitero. Dedicado á San Sebastian milagroso patron de la ciudad de Tafalla.
Sevilla 1682, Lopez in 8.º—191 p.

Empieza el autor con una descripción de Tafalla, ponderando la estimación que ha merecido siempre á sus reyes. Trata después de la fundación del convento de San Sebastián, y de la reina Doña Leonor que está enterrada en él: continúa con la población antigua de España, en cuya materia se extiende mucho para probar que Tafalla fué una de las primeras ciudades que fundó Tubal, siguiendo á los famosos cronicones de Beroso, Caldeo y á otros que después desfiguraron la historia de nuestra nación.

157.—REGISTRO de las Juntas Generales celebradas por la M. N. y M. L. Provincia de Guipuzcoa.

En este año de 1682 se comenzaron á imprimir las actas de las Juntas Generales de esta Provincia de Guipuzcoa, habiéndose continuado desde entonces su impresión todos los años, salvo algunas pequeñas interrupciones. Es pues excusada la repetición de este título que ha continuado siendo siempre el mismo en todas las impresiones anuales, con la sola variación del nombre de la población donde se había celebrado la Junta. Desde la abolición de los Fueros y el establecimiento de la *Diputación Provincial* el título anterior ha sido sustituído por el siguiente:

«Registro de las sesiones celebradas por la Diputacion Provincial de Guipuzcoa durante el. . . . . . periodo semestral del año economico de. . . . . . á. . . .»

La impresión y repartición de estos «Registros» en cada período semestral se efectúa con la misma regularidad de costumbre.

158.—RELACION de las fiestas celebradas con motivo de haberse declarado patron de Vizcaya á San Ignacio de Loyola.
1682?

Esta relación en verso debió ser impresa en 1682 por Sedano, según dice el Sr. La Fuente, que añade que él no la ha visto, pero que viene citada en un Catálogo bibliográfico sin expresar nombre de imprenta.

159.—ORDENANZAS que tiene, usa y guarda la M. N. y M. L. villa de Bilbao, confirmadas por Sus Majestades.
Bilbao 1682, Sedano.

ORDENANZAS que tiene. . . . .
Bilbao 1691, Baraona infol.

ORDENANZAS que tiene. . . . .
Bilbao 1711, Zafra.

ORDENANZAS que tiene. . . . .
Bilbao 1797, Martin.

160.—DISCURSOS VARIOS DE HISTORIA, con muchas escrituras Reales antiguas y notas á algunas dellas. Recogidos y compuestos por el Dr. Diego Josef Dormer, Arcediano de Sobrarve en la Santa Iglesia de Huesca, del Consejo de S. M. su Secretario en el Sacro Supremo de la Corona de Aragon y su cronista mayor del reino de Aragon.
Zaragoza 1683, Dormer in 4.°—472 p.

En esta obra se halla inserto el trabajo de Zurita (Gerónimo) denominado «Cantabria. Descripción de sus verdaderos límites». El objeto que se propuso Zurita, fué el de fijar los verdaderos límites de la Cantabria, á la que daban extraordinaria extensión algunos escritores incluyendo en ella á las provincias de Alava y Vizcaya.

D. Gerónimo Zurita nació en Zaragoza el año de 1512. A los nueve años tomó las órdenes menores y siguió sus estudios en Alcalá de Henares. En 1530 nombróle el Emperador, merino ó juez de la ciudad de Barbastro y de la villa de Almudevar, luego juez ordinario de Huesca y escribano de la Real Cámara. En 1537 se casó con D.ª Juana García de Oliván, al año siguiente fué nombrado Contador General de las Inquisiciones de la corona de Aragón y luego cronista de Aragón. Felipe II le comisionó para recoger, ordenar y catalogar los papeles y documentos que habían de depositarse en el nuevo archivo de Simancas y en 1571 le nombró Maestro nacional ó Contador mayor de hacienda de Zaragoza. Murió en dicha ciudad el 3 de Noviembre de 1580.

161.—JESU CHRISTOREN imitationea. D'Arambillaga Apeçac escaraz emana. Hirvgarren libvrva. Doctoren Approbacioneequiñ.
Bayonan 1684, Fauvet in 4.°—234 p.

Después del título sigue una dedicatoria en dos columnas, la francesa á la izquierda y la bascongada á la derecha, dirigida á Gaspar de Priéllé, obispo de Bayona, iracurtçailleari abissva, y vienen luego tres aprobaciones del 7 de Enero de 1684, texto, índice, capituluen cantua. Muy raro. En la Bibl. de la villa de Burdeos hay un ejemplar en mediano estado. La Bibl. de Orleans posee otro ejemplar mejor tratado.

162.—a ANNALES DEL REINO DE NAVARRA, compuestos por el P. Josef Moret, de la Compañia de Jesus, natural de Pamplona, chronista del Reyno.
Pamplona 1684, Zabala infol t. 1.°

Según todos los autores, el P. Moret es el escritor más entendido, crítico y conocedor de las cosas de Navarra y que con más extensión ha tratado de ellas.

b Tomo segundo de los ANNALES DEL REINO DE NAVARRA compuesto por el R. P. M. Joseph de Moret, obra postuma dispuesta en otra forma por el P. Francisco de Aleson, ambos de la Compañia de Jesus y Chronistas del mismo Reyno.
Pamplona 1695, Huarte infol.

c Tomo tercero de los ANALES DE NAVARRA, obra posthuma y ultima del P. Joseph de Moret, con Scholios y adiciones al fin del P. Francisco Aleson, ambos de la Compañia de Jesus y Chronistas del mismo Reino.
Pamplona 1704, Ezquerro infol.

d ANNALES DE NAVARRA compuestos por el P. Aleson (Francisco) de la Compañia de Jesus chronista del mismo Reino.
Pamplona 1709-1715, Picart inf. 2 t.

Esta obra es una continuación de la del P. Moret, tomada desde la época en que aquél la dejó. Forman los tomos IV y V de la segunda edición de los Anales.

e ANALES DEL REINO DE NAVARRA compuestos por el P. Josef Moret natural de Pamplona, de la Compañia de Jesus y Cronista del reino, continuados por el P. Francisco de Aleson de la misma Compañia. Segunda edicion.
Pamplona 1766, Ibañez infol 5 t.

ANALES DEL REINO DE NAVARRA. . . .
Tolosa 1890, Lopez in 8.

f COMPENDIO de los cinco tomos de ANALES DE NAVARRA compuesto por el P. Pablo Miguel de Elizondo, de la misma Compañia de Jesus y Cronista del mismo Reino.
Pamplona 1732, Ezquerro infol.

El P. Joseph Moret fué hijo de Pamplona, nació el año 1615, ingresó muy joven en la Compañía de Jesús, fué profesor de Filosofía y Teología en varias Casas de la Orden, después Rector de la Provincia de Palencia y por último Cronista é historiador del reino de Navarra, con residencia en Pamplona, en donde murió el año 1705.

163.—EXECUTORIA de la antigüedad, nobleza y blasones del valle de Baztan que dedica á sus hijos Juan de Goyeneche.
Madrid 1685, Roman in 4.°

164.—EGUIA CATHOLICAC salvamendv eternaliaren eguiteco necessario direnac. Bernard Gasteluzar Jesusen Compañiaco aitac. Escaldunen favoretan Façoiñ huntan Moldatuac.
Pauen 1686, Desbaratz in 12.°—479 p.

Empieza con una tabla de fiestas movibles y calendario de 1686 á 1715; oraciones en latín; permiso en francés del obispo de Bayona del 10 de Marzo de 1686; permiso en francés de 1 Octubre 1786 (sic) del Provincial de los Jesuitas de Guyena; dos aprobaciones en bascuence del P. Basilio de Osses, capuchino, y del P. Jacques d'Oyhenard de la Compañía de Jesús; la traducción del *Veni creator* en verso bascongado; oración á J. C.: prefacio y texto dividido en ocho partes indicadas en el índice, pero no señaladas en el cuerpo de la obra, á saber: deberes del cristiano: Jesucristo: el San-

tísimo Sacramento: Santa María: los cuatro fines del hombre: los santos patronos: oraciones para personas de diferentes condiciones: doctrina cristiana y varias oraciones; viene luego el índice y termina con una oración jaculatoria en bascuence. Es un libro muy raro. La Bibl. Nat. de París posee un hermoso ejemplar (D 16107 anc. n.° D 6533 A) el cual, según una nota que contiene, debió pertenecer al colegio de Jesuitas de París.

165.—CORONA REAL DEL PIRINEO establecida y disputada. Escribiala el Dr. Fr. Domingo La Ripa, monje benito claustral, prior conventual de San Juan de la Peña.

Zaragoza 1685, Dormer — infol 1.er t.
» 1688, Bueno — » 2.° t.

El objeto de esta obra es el de defender la independencia del reino de Sobrarve, cuna de Aragón y del reino de Navarra, contra la opinión sostenida por otros varios escritores.

Fray Domingo de La Ripa nació en Hecho, Huesca, en 1622. Estudió en la Universidad de Huesca y recibió la cogulla de San Benito en el Real Monasterio de San Juan de la Peña, á la edad de veintiocho años. Obtuvo los cargos de prior mayor de claustro y conventual, de enfermero, de limosnero, de vicario general, de visitador de su congregación y de síndico de su monasterio en las Cortes generales de Aragón, celebradas en Zaragoza en 1686, en las que fué nombrado Cronista de Aragón, por el Rey y los cuatro brazos. Tuvo además otros empleos y dignidades y murió el año 1696.

166.—**a** FUEROS DEL REINO DE NAVARRA desde su creacion hasta su feliz union con Castilla y recopilacion de las leyes promulgadas desde dicha union hasta el año 1685. Con prologo é indices copiosos de Fueros y leyes, en que se declara su principio y progresos, y tabla de los vocablos mas obscuros de dichos Fueros para su mayor inteligencia, por el licenciado D. Antonio Chavier.
Pamplona 1686, Zabala — infol.

FUERO GENERAL del reino de Navarra. . . .
Pamplona 1815, Longas — inf.

b FUEROS FUNDAMENTALES del Reino de Navarra, por el Dr. D. Angel Sagaseta é Ilurdoz.
Pamplona 1840 in 4.

c FUERO GENERAL DE NAVARRA. Edicion acordada por la Excelentisima Diputacion Provincial, dirigida y confrontada con el original que existe en el archivo de Comptos, por D. Pablo Ilarregui y D. Segundo Lapuerta.
Pamplona 1869, imp. Provl. in fol.

167.—PARANYMPHO CELESTE, HISTORIA DE LA MYSTICA zarza Milagrosa Imagen y prodigioso Santuario de Aranzazv de religiosos observantes de N. Seraphico Padre San Francisco en la provincia de Gvypvzcoa de la region de Cantabria. Escribela y Consagrala á la Soberana Reyna de Angeles y hombres Maria Santisima Señora Nuestra el M. R. P. Fr. Jvan de Lvzvriaga, Predicador apostolico, Lector Jubilado, Padre de las Santas Provincias de Cantabria y Valencia, y Comissario general de todas las de Nueva España de Nuestro Padre San Francisco. Con licencia de los superiores.
Mexico 1686, Calderon in 4.°—114-96-112 p.

Cont. Dedicatoria á la Virgen de Aranzazu: censura: permiso para la impresión dada por el Virrey el 6 de Agosto de 1685: informe del Dr. Manuel de Escalante canónigo de la Metropolitana de México: licencia para imprimir del Arzobispo de México, Francisco de Aguiar y Seixas, de fecha 26 de Agosto de 1685: profesión de fe por el autor: prólogo: tabla de capítulos en dos columnas: texto dividido en tres libros. En el primero trata de la aparición de la imagen y fundación del convento: en el segundo, devoción, culto y vidas de los principales religiosos que han habitado en él: y el tercero lo dedica á los favores, milagros y prodigios operados por la Virgen: sigue otra protestación de fe por el autor: erratas, é índice alfabético de materias en dos columnas.

PARANINFO CELESTE. . . . .
San Sebastian 1690, Huarte.

PARANINFO CELESTE. . . . .
Madrid 1690, Infanzon in 4.

Conforme á la edición original de México. Difíciles de hallar todas tres.

El P. Fray Juan de Luzuriaga fué natural de Oñate en la provincia de Guipuzcoa y vistió el hábito de San Francisco en la de Cantabria. Fué Lector jubilado, Guardián de Vitoria y Padre de Provincia así como de la de Valencia. En 1680 fué enviado á América de Comisario General de las Provincias de Nueva España, México, al objeto de inspeccionar y reformar los conventos de la orden en aquellas regiones. Escribió varias obras.

168.—HISTORIA EN DEDICATORIA, grandezas y elogios de la muy valerosa provincia y jamas vencida Cantabria, nombrada hoy montañas bajas de Burgos y Asturias de Santillana, por el licenciado D. Pedro Cosio y Celis.
Madrid 1688, Bezmar in 4.°

169.—CHRONICA de los principes de Asturias y de Cantabria, por el R. P. Fray Francisco de Sota de la orden de San Benito.
Madrid 1691, Infanzon infol.

Dice el Sr. Muñoz y Romero que este autor no era muy crítico, que gran parte de sus noticias están tomadas de los falsos Cronicones, pero que no obstante inserta curiosos documentos.

170.—AVERIGVACIONES DE LAS ANTIGVEDADES DE CANTABRIA enderezadas principalmente á descvbrirlas de Guipuzcoa, Vizcaya y Alava, provincias contenidas en ella y á honor y gloria de San Ignacio de Loyola, nacido en la primera, y originario de las otras dos, patriarca y fundador de la Compañia de Jesus. Autor el padre Gabriel de Henao, de la misma compañia, natural de Valladolid, teologo y maestro de escritura sagrada en el colegio real de la misma compañia de la Vniversidad de Salamanca. Con privilegio.
Salamanca 1689, Garcia infol 1.er t.—403 p.

Cont. Licencias y aprobaciones: dedicatoria á San Ignacio de Loyola: advertencia al lector: adición á la dedicatoria

y a las advertencias, sobre ser San Ignacio de Loyola Cantabro Vizcayno y Cantabro Alavés: índice de los capítulos: errata: tasa: libro I en 65 capítulos, índice de materias.

AVERIGVACIONES DE LAS ANTIGVEDADES DE CANTABRIA: ocvpadas en explorar svcesos de los Cantabros qvando dominaron á España los Godos y en los de empresas contra Moros, y en defenderse dellos, enderezadas principalmente en descvbrir los de las tres provincias cantabricas vascongadas, en estos tiempos, y á honor y gloria de S. Ignacio de Loyola, Cantabro por padre y madre, y nacimiento en la vna, y por origenes maternos en las otras dos, patriarca y fvndador de la Compañia de Jesvs. Avtor el padre Gabriel de Henao, de la misma compañia, natural de Valladolid, Teologo y maestro de escritvra sagrada en el Colegio real de la misma compañia, de la Vniversidad de Salamanca.
Salamanca 1691, Garcia infol 2.° t.—438 p.

Cont. Dedicatoria á San Ignacio de Loyola, cantabro guipuzcoano, Fundador y Patriarca de la Compañía de Jesús: Prefación á los lectores: errata: tasa: índice de los capítulos: libro II en 25 capítulos: libro III en 47 capítulos, índice de materias. El P. Fita cita una edición de esta obra en 4.° y del año 1637, pero no dice que la hubiese visto, lo que hace suponer que puede haberla confundido con otra del mismo autor. Todos los críticos, tanto nacionales como extranjeros, convienen en que esta obra es una de las más importantes que se han escrito acerca del país bascongado, la elogian en extremo como admirable monumento de erudición y la denominan *trabajo serio y curioso.* El P. Larramendi llama á Henao «autor eruditísimo que juntó todos los monumentos tocantes á las antigüedades de Cantabria, afirmando que el bascuence es la lengua primitiva de España». Mensel hace en su *biblioteca histórica* un análisis detenido de esta importantísima obra.

El R. P. Juan Cortés y Osorio, de la Compañía de Jesús, Calificador de la Suprema Inquisición y Catedrático de Teología Escolástica de los Estudios Reales de Madrid, en su aprobación dice: «He visto los dos tomos en que se comprehenden dos libros de las *Averiguaciones de Cantabria* escritos por el P. Gabriel de Henao... varón tan benemérito de las *Letras* y de la *Nación Española,* etc., etc. Verdaderamente el Autor es acreedor del aplauso y estimación de

todos los curiosos de la Historia y aficionados á la patria, pues formando una cadena universal de toda la erudición tocante á nuestra Cantabria, enlaza de tal manera los textos, que satisface á la curiosidad, sin fatigar la memoria. En las controversias refiere las oposiciones con tal arte, que alumbran, y no confunden para la verdad. Su sentencia es generalmente la más cuerda, y consultada, más con la prudencia que con la afición... Colegio Imperial Madrid y Marzo 26 de 1688.»

El P. Gabriel Henao nació en Valladolid el año 1612: ingresó en la Compañía de Jesús el 1626 y después de los años de noviciado en Villagarcía, hizo la profesión de votos en 1646. Pasó su juventud en varios Colegios en su carrera de estudios y empezó la de magisterio en el Colegio de Bilbao: regentó después las cátedras de Teología y Escritura Sagrada en el Colegio Máximo de la Compañía en Salamanca y adquirió gran reputación de sabio. Murió el 13 de Febrero de 1704.

171.—ANTIGUEDAD y universalidad del vascuence en España, por Honorato (Eugenio de).
Salamanca 1691.

Indicación insuficiente del Sr. Soraluce.

172.—DOCTRINA CHRISTIANA en Bazquence, por el Doctor D. Nicolas de Zubia.
San Sebastian 1691, Huarte.

La única noticia que se tiene de esta obra es la cita que de ella hace el Ldo. Lezamiz en la suya titulada «Vida del Apóstol Santiago (véase n.º 177).

De la vida del Bachiller de Zubia sólo se sabe, que fué admitido como hermano congregante, de la Congregación de Sacerdotes de la Purísima Concepción de Santa María de Uribarri en Durango, el día 25 de Junio de 1676, y que falleció en 11 de Abril de 1720.

173.—VIDA DE SAN FERMIN por D. Juan Berdum.
Puente la Reina 1693 in 4.º

174.—CATECHIMA LABURRA, eta Jesus-Christ Goure ginco jaunaren eçagutcia, Salvatu içateco. Çuberoa

Herrico Uscaldunen eguina. Athanase Belapeyre Hanco Jaun Officilaz, eta Sorhoëtaco Erretoraz. Lehen Partia. Haurda Bethiereco Bicitcia, cihaur eçagutcitien ginco Eguiazco eta Jesus-Christ çuc egorri duçuna. Dio Jondane Johanec C. 17 V. 3.
Pauven 1696, Dupoux.

Catechimaren bigarren partia. Besta guehienen eta eliçaco eguinbide saintien eçagutceco, heren ourthian erran behar dena gouré Christi leguen aratiala. Oloronco goure Jaun Apezpicuac manatu dericun beçala beré Ordenancez tit. 2. chap. 1. Jarraikiten diala Trentaco Concilio generala sess. 5. cap. 2. et sess. 24. cap. 4. et 7. Gincoa Miragarrida, Dohaxietan dió Eregué Davitec beré Psalmu 67.
Pauven 1696, Dupoux in 4.°—176-136 p.

Dos partes en un solo volumen. La primera parte Cont. Declaración de Belapeyre fechada en Mauleon, Mayo 1693: imploración al brazo seglar, mandato de un Juez de Licharre: carta, en bascuence, de Belapeyre á los curas del país de Soule: indulgencias en bascuence: catecismo: un aviso en bascuence: mandato, en francés, del obispo de Oloron: modo de ayudar la misa en francés: respuestas á la misa en latín y profesión de fe. La parte II contiene, carta de Belapeyre en bascuence, á los curas del país: catecismo: profesión de fe. Libro sumamente raro.

175.—NUEVA RECOPILACION DE LOS FUEROS, Privilegios buenos Vsos y costumbres, Leyes y Orden.s de la muy N.e y muy L. Provincia de Guipuzcoa.
Tolosa 1696, Ugarte infol.—361 p.

Cont. después de la licencia, una tabla de los capítulos de este libro: aprobación: texto: índice alfabético de lo más notable «que se contiene en este libro».

Esta recopilación fué hecha por D. Miguel de Aramburu, natural de Tolosa, caballero del hábito de Santiago, diputado general que fué de la provincia diferentes veces, y últimamente comisionado en corte. Según el Sr. Gorosabel, este Aramburu fué sujeto que figuró mucho en los asuntos de la provincia de Guipuzcoa, por su instrucción, laboriosidad y posición social. Murió en Madrid el año de 1697.

SUPLEMENTO DE LOS FUEROS, Privilegios y Ordenanzas de esta Muy Noble y Muy Leal Provincia de Guipuzcoa.
San Sebastian s. f., Riesgo infol.

La aprobación y la licencia para la impresión, llevan la fecha del mes de Mayo de 1758.

NUEVA RECOPILACION DE LOS FUEROS, Privilegios buenos usos y costumbres, leyes y ordenes de la M. N. y M. L. Provincia de Guipuzcoa.
Tolosa 1867, Gorosabel infol.—361-91 p.

A esta segunda edición se le ha añadido los Suplementos.

176.—HISTORIA Y MILAGROS de la prodigiosa imagen de Nuestra Señora de Begoña especial abogada y protectora del M. N. y M. L. Señorio de Vizcaya, por el P. Granda (Fr. Tomas de) del orden de predicadores.
Bilbao 1699, Lecea in 4.°

HISTORIA Y MILAGROS. . . . .
Segunda edicion.
Bilbao ¿1700 ó 1795?

177.—VIDA DEL APOSTOL SANTIAGO, el Mayor vno de los tres mas amados, y familiares de Jesu-Christo vnico y singvlar Patron de España con algvnas antigvedades y excelencias de España especialmente de Vizcaya. Escrita por el L.do D. Jose de Lezamis, cura de la Santa Iglesia Catedral de Mexico: y dada á la estampa á costa y devocion del mismo author. Dedicada al Venerable Dean y Cabildo de la Santa Iglesia Cathedral Metropolitana, y apostolica de Santiago de Galicia. A quien en la dedicatoria se haze una breve relacion de la vida y muerte del Illm.mo y Rmo. Señor Dr. D. Francisco de Aguiar y Seixas Arzobispo de Mexico mi Señor. Con licencia de los superiores.
Mexico 1699, Benavides in 4.°—426 p.

Consta de tres partes principales: en la primera se halla la vida de Santiago en cuarenta y siete capítulos, en la segunda «Antigüedades y excelencias de España», veinte y un capítulos, afirma que los Asturianos, Cantabros y Toscanos

han quedado siempre puros de toda mezcla: y el tercero «Otras antigüedades y excelencias de España y especialmente de Vizcaya»: lo dedica al país bascongado. El último capítulo más especialmente dedicado al bascuence empieza diciendo: «Para refrescar la memoria á mis paisanos de nuestra antigua lengua Bascongada, la primera y propia de España quise rematar este mi libro, poniendo el Padre nuestro y la Ave María y la explicación de los Artículos en Bazquence: y esta explicación es la misma que compuso el Doctor D. Nicolás de Zubia, y se imprimió en la ciudad de San Sebastian en la imprenta de Pedro de Huarte el año de 1691 (véase n.° 172)».

Las únicas noticias que se tienen de D. Joseph de Lezamis se reducen á saber, que fué hermano congregante de la Purísima Concepción de Santa María de Uribarri de Durango, licenciado, sacerdote, cura de México y que murió en dicha villa el 23 de Diciembre de 1708.

178.—RESUMEN del pleito seguido entre las anteiglesias y las villas de Vizcaya.
Bilbao 1704, Zafra.

179.—VIDA Y VIRTUDES del Capuchino español, el venerable siervo de Dios, Fr. Francisco de Pamplona, religioso lego de la serafica religion de los Menores Capuchinos de nuestro Padre San Francisco, y primer misionero apostolico de las provincias de España para el reino del Congo en Africa y para los indios infieles en America, llamado en el siglo D. Tiburcio de Redin, Caballero del Orden de Santiago, Señor de la ilustrisima casa de Redin en el reino de Navarra, Baron de Bigüezal, y Capitan de los mas celebres y famosos de su siglo. Consagrala al misterio de la Concepcion Purisima de la Madre de Dios, sin pecado original, Maria Señora nuestra, su menor esclavo el P. Fr. Mateo de Anguiano, religioso Capuchino, predicador de la santa provincia de Castilla, Procurador y Secretario que ha sido de ella y Guardian del convento de Alcalá de Henares y del Real de Santa Leocadia de la imperial ciudad de Toledo.
Madrid 1704, impr. Real.

Don Tiburcio de Redin nació en Pamplona el año 1597, á los catorce años se ciñó la espada y partió para Milán para

tomar parte en las fatigas de la guerra. En 1622 recibió el Real despacho de Capitán de Mar; en 1624 le fué concedido el hábito de Santiago y después de una vida alegre y pendenciera, en 26 de Julio de 1638 vistió el hábito de religioso lego de Capuchino, tomando el nombre de Fr. Francisco de Pamplona, y después de varios viajes al Congo, á Roma, á Panamá, á la Granada y la Dominica, en el último que hizo á Venezuela, enfermó antes de llegar á La Guaira y murió á poco de desembarcar en dicho puerto el 31 de Agosto de 1651.

180.—CATECHIMA Oloroeco Diocezaren cerbutchuco ecinago Ylustre eta ohoragarri Messire Joseph de Revol hanco Aphezcupiaren manuz eguina. Eta Zuberoa herrico uscaldunen amorecatic uscalara utzulia Messire Jacques de Maytie Oloroeco Calongiaz eta hanco Vicari Generalaz. Pauven 1706, Dupoux in 12.°—112 p.

El mandamiento del obispo Joseph de Revol que precede al catecismo, está fechado en Mauleón á 13 de Septiembre de 1706. El príncipe L. L. Bonaparte es poseedor del único ejemplar que se conoce de esta edición.

CATECHIMA Oloroeco Diocezaren cerbutchuco Ioseph de Revol, hanco Apphezcupiaz eguina, emendatia eta berris imprimatia François de Revol, Oloroeco Apphezcupiaren manuz.. . . . . Pauven 1743? in 8.°

El mandamiento del obispo José de Revol está refrendado por *Laporte* vicario general, y no tiene fecha.

François de Revol dice en ese mandamiento: «Badakicie, ene anaye ecinago maitiac, diala hoguey eta amar ourthe Perfeit eta complitu ciren guciac eztiela uduri egun badiela ber goustia, ber indarra eta arranjatceco ordianeman cayen ber chahutarçun eta agradamentia.» Por lo que ha sido preciso hacer modificaciones, ya que «las costumbres del mundo han cambiado con el tiempo»; estas modificaciones han consistido en «quitar ciertas preguntas y respuestas» y en cambiarlas por otras «que parecían más necesarias» y en poner en otro orden ciertas cuestiones «para mayor facilidad.»

La impresión está hecha con poco cuidado.

CATECHIMA Oloroeco.. . . . . Pauven 1746, Dupoux in 8.°—109 p.

Indicación de M. le Dr. Larrien de Mauleón.

CATECHIMA Oloroeco.. . . . .
Gaygnen? 1770, Bergé in 8.°—106 p.

Indicación del mismo Docteur Larrien.

CATECHIMA Oloroeco diocesaren cerbutchuco berris imprimatia Joanne-Baptista-Augusta de Villoutreix de Faye, Oloroeco Apphezcupiaren manuz.. . . . .
de 1784 á 1787.

CATECHIMA. . . (como la 2.ª edicion). . .
Pauven 1788, Vignancourt in 8.°—94 p.

CATECHISMA Oloroeco diocesaren cerbutchuco Berris imprimatia Jouanne-Baptista-Augusta de Villoutreix de Faye Oloroeco appezcupiaren manuz.
Tolosen 1788 in 4.°—109.

Dice M. Vinson, que esta edición será probablemente una reimpresión hecha durante el período revolucionario, pero poniéndole fecha atrasada.

CATECHISMA. . . . .
Toulouse s. f. (1817?), Henault.

Todos estos catecismos son muy raros y difíciles de encontrar. De estos catecismos se hicieron varias ediciones en francés y en bearnés.

François de Revol, dice bien expresamente que su predecesor había compuesto este catecismo en francés, y que lo había hecho traducir por personas instruídas en bascuence y en bearnés. Según se ha visto, la traducción bascongada es del Canónigo Jacques Maytie, Gran Vicario de Soule: la traducción bearnesa fué hecha por M.e Pierre Lailhacar, cura de Léguignon. José de Revol, el autor del catecismo en francés, fué obispo de Oloron por los años de 1706 á 1735 y Francisco de Revol, que era sobrino del anterior, fué también obispo del mismo Oloron de 1742 á 1783. A este último le sucedió en dicha silla, Juan Bautista Augusto de Villoutreix de Faye, quien, según M. Vinson, se hallaba aún en funciones el año 1790 y fué después á morir á Inglaterra.

181.—VIDA DEL P. JACINTO de Loyola, por el P. Alfonso Cifuentes.
Pamplona 1706 in 4.°

182.—CONCIO DE B. V. MARIA DEL LAGO miraculis celebri in regno Navarræ. . . . . Autor Carolus Josephus de Miñano.
Madrid 1709.

183.—HISTORIA BREVE de la fundacion del convento de la Purisima Concepcion de Maria Santisima de Alarcon, y del convento de San Fernando, del Real Orden de Nuestra Señora de la Merced. Redencion de cautivos. Contiene las vidas y heroicas virtudes de algunas Religiosas y Religiosos. Y la vida, obras y escritos de la Venerable Magdalena de Cristo, una de las Fundadoras de su convento de San Fernando. Dalo á la imprenta Fray Francisco de Ledesma de dicha Religion, confesor de dicha Madre.
Madrid 1709.

Magdalena de Cristo, en el siglo Magdalena de Anguelva, nació en 20 de Septiembre de 1629 en la Ante-iglesia de Soloa, Bizcaya. A los quince años ingresó en el convento de Mercedarias de Jesús y María, situado en el barrio de Ibarra, en el valle de Orozco, y cumplido el tiempo de noviciado, hizo los tres votos religiosos y más tarde, el de clausura. Ejerció diferentes cargos en su convento, en 1676 fué enviada á Madrid para fundar el de San Fernando y falleció el 22 de Noviembre de 1706. Dejó muchos escritos.

184.—DOCTRINA CHRISTIANAREN explicacioa. Villa Franca Guipuzcoaco onetan euscaraz itceguitendan moduan. Erri Noble onen instanciaz escrivitu ceban beraren Vicario, eta capellau D. Joseph Ochoa de Arinec, Pueblo onetaco Aurray iracasteco. Dedicatcen dió Erri Ilustre oni Cartilla au. Eta Villa Francaco Erriac consagratcen dió bere Patrona Soberana Maria Santissima Assumpciocoari.
Donostian 1713, Ugarte in 8.º—175 p.

Cont. Título: licencia del Corregidor D. Albaro de Villegas, Azcoitia 28 de Mayo de 1710: aprobaciones de Fr. Dominico de Yribicu y del Dr. Fr. Ignacio de Aranzeaga, Pamplona 17 y 18 Enero de 1710: prólogo al lector: advertencias á los padres de familia: oraciones y artículos de fe: doctrina cristiana en dos columnas. Es sumamente raro.

185.—POMPAS FUNEBRES á la memoria de Doña Maria Luisa Gabriela de Saboya, por D. Joaquin de Elizondo.
Pamplona 1714 in 4.°

El Sr. All. Salazar dice haber visto en la Biblioteca Nacional, en un manuscristo, el título siguiente:

FUNEBRIS LAUDATIO Mariæ Aloysæ Sabandæ, reginæ habita Pampelone coram Excmo. Prorege, et regis senatus.
Pamplona 1714.

186.—NOBILIARIO del Valle de Balgorba ilustrado con los escudos de armas de sus palacios y casas nobles. Con el extracto de la conquista de el Itza en la Nueva España: por el conde de Lizarraga Vengoa, natural del Valle. Y expresion del significado de toda suerte de armas y sus empresas. Su autor el Dr. D. Francisco de Elorza y Rada, Abad de Berasoayn por su Majestad (que Dios guarde). Dedicada á su Alteza el Serenissimo Señor principe de las Asturias D. Luis primero de las Españas.
Pamplona 1714, Negra in 4.°—36-380 p. y grab.

Contiene una multitud de escudos de armas diferentes grabados en cobre.

187.—EXERCICIO ȘPIRITUALE in ling. Bay.
Bayonne 1716.

Mención incompleta tomada de un catálogo de libros de Crofts (Londres 1783).

EXERCICIO SPIRITUALA bere salbamendua eguiteco desiraduten guiristiñoençat langunça handitacoa. Bigarrena edicionea. Bayonaco gure Jaun Ipispicuaren permissionearequin.
Bayonan 1718, Roquemaurel in 12.°—371 p.

Edición sumamente rara.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
Bayonan s. f. 1741?, Fauvet n 8.°—371 p.

Cont. Título, tabla del cómputo eclesiástico (de 1742 á 1764), calendario, ejercicios, índice y privilegio.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . . . .
Bayonan s. f. Fauvet in 8.°—371 p.

Tabla de festividades de 1755 á 1775, calendario, exercicios, á saber: pensamientos y oraciones: misa: sacramentos: confesión y comunión: letanías del S. S. Sacramento y de la Virgen: aspiraciones devotas: buen ejemplo de conformidad á la voluntad de Dios: los cuatro fines últimos: diálogo entre el justo y el pecador (en verso): profesión de fe y oraciones: vísperas de los domingos, en latín:, completas, en ídem: oraciones de los marinos contra los elementos y varias otras oraciones: vísperas y varios himnos en latín: salmos de la penitencia en bascuence, en prosa: letanías y oraciones varias: pasión de J. C. según San Mateo, en bascuence y en prosa: pasión según San Juan: privilegio é índice.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . . . .
Bayonan s. f. Fauvet.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
Bayonan 1783, Fauvet in 18.°—370 p.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
ordinarioco Meça latinaz emendatua. . . . .
Bayonan 1790, Fauvet in 12.°

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
Bayonan 1788, Fauvet in 12.°—368 p.

El cómputo empieza el año 1799, por lo que M. Vinson opina que esta edición debe de ser de 1798 aunque fechada expresamente con anterioridad á la época de la revolución.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
Bayonan s. f. Cluzeau in 12.°—382.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
Bayonan s. f. Cluzeau Fr. in 12.°—371.

El permiso episcopal es de Julio de 1805.

NOTA.—El *Exercicio spirituala* es el libro más común y extendido que hay en el país basco; es el que ha sido más, y más diversamente, reeditado, rehecho, contrahecho y transformado y además difícil de catalogar cronológicamente por la falta de fechas en muchas de sus ediciones.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
Bayonan s. f. Cluzeau Fr. in 12.°—382 p. (1811)
El permiso para imprimir es de Diciembre de 1810.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
Bayonne s. f. Cluzeau Fr. in 12.°—382 p. (1814)
El permiso es de Julio de 1814.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
Bayonne s. f. M. Cluzeau in 12.°—382 p. (1814)
El permiso es de la misma fecha que el anterior.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
Bayonne s. f. M. Cluzeau in 12.°—382 p. (1817)
El permiso episcopal es de Octubre de 1816.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
Bayonne s. f. M. Cluzeau in 12.°—380 p. (1820)
El permiso es de Noviembre de 1819.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
Bayonne s. f. M. Cluzeau in 12.°—382 (1823)
El permiso es de Mayo de 1823. En estas cuatro últimas ediciones la tabla de las fiestas movibles va de 1814 á 1837 y en las cuatro hay también, frente al título, una viñeta que representa á Jesu Cristo en la cruz.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
Bayonne s. f. Duhart-Fauvet in 12.°—355 p. (1825)
El permiso es de Septiembre de 1824.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1826, Cluzeau in 12.°—380 p.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
Bayona 1828, Cluzeau.
La tabla de las fiestas movibles es de 1828 á 1852.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1829, Fauvet in 18.°—378 p.

EXERCICIO SPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1831.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1834, Cluzeau in 12.°—366 p.
Aumentado con el ordinario de la misa en latín, el himno de Pascua, letanías, etc.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1838, Cluzeau in 18.°—366 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1839, V. Cluzeau in 18.°—366 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1840.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1844, Cluzeau in 12.°—426 p.
Aumentado con el ordinario de la misa en latín, el himno de Pascuas, letanías, otro modo de prepararse á la contrición, etc.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1846, Foré in 12.°
Como el precedente.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1846, Cluzeau in 12.°—426 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1853, Foré in 12.°—444 p.
Aumentado con el vía-crucis.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1854, Desplan in 8.°—496 p.
Aumentado con el ordinario de la misa en latín, himno de Pascua, letanías, otro modo de prepararse á la contrición, estaciones del vía-crucis y muchas oraciones á favor de las personas devotas.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1854, Cluzeau.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1856, Cluzeau in 8.°—486 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1857, Cluzeau in 8.°—483 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1858, Cluzeau in 12.°—520 p.
Nueva edición arreglada al rito Romano.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1859.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1860, Lasserre in 12.°—444 p.
En el que se hallan los salmos y los himnos arreglados al rito de Roma.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1860, Lamaignère in 12.°—444 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1861, Cluzeau in 12.°—502 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA, berritan berreguina. .
Bayonne 1862, Lasserre in 8.°—640 p.
Aumentado con muchas oraciones indulgenciadas y aprobadas, así como con la misa de las festividades principales con sus evangelios.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1863, Cluzeau in 12.°—494 p.
Aumentado con el ordinario de la misa en latín, los himnos de las vísperas de todos los domingos, las letanías, otra manera de prepararse para la contrición, etc.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1864, Cluzeau 12.°—505.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1865, Desplan in 8.°—560 p.

EXERCICIO IZPIRITUALE. . . . .
Bayonne 1869, Anavitarte in 8.°—576 p.

En el que las vísperas y todos los himnos y misas de las principales festividades se hallan arreglados al rito de Roma.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1870, Desplan in 8.°—560 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1872.

EJERCICIO IZPIRITUALA. . . . . Edicione berria Anavitarte.
Bayonan 1880 480 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1883, Cluzeau in 8.°—576 p.

EXERCICIO IZPIRITUALE. . . . . . . :
edicione berria.
Bayonne 1885, Lasserre in 8.°—480 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne s. f. (1887), Anavitarte in 8.°—578 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne s. f. (1887), Hourquet in 8.°—578 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA—edizione berria.. .
Bayonne 1850, Cluzeau in 8.°—112 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA berria othoitz batçuez emendatua.
Pan 1851, Vignancourt in 32.°—200 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA—edicione berria.. .
Bayonne 1852, Cluzeau in 8.°—224 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1855, Cluzeau in 8.°—224 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA berria, examina eta iracurtce balios batçuez emendatua.
Bayonne 1856, Lasserre in 8.°—240 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA berria. . . . . .
Bayonne 1861, Lasserre in 8.°—255 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA, edicione berria. . .
Bayonne 1861, Cluzeau in 8.°—224 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1864, Cluzeau in 8.°—505 p.
Texto en caracteres gruesos.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1867 in 8.°—256 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1872 in 8.°—256 p.

EXERCICIO. . . . .
Bayonan 1877 in 8.°—480 p.
En caracteres gruesos.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1882, Lasserre in 8.°—240 p.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
Bayonan 1884.

EXERCICIO IZPIRITUALA. . . . .
edicione berria. . . . .
Bayonne s. f. (1888), Hourquet in 8.°—463 p.
Edición compendiada y en caracteres gruesos.

EXERCICIO IZPIRITUAL berria, sinhexi behardiren eguien esplicationearekin.
Bayonne 1868, Verlinden in 8.°—505 p.

EXERCICIO IZPIRITUAL ttipia. Erromaco usayaren arabera.
Bayonne 1869, Anavitarte in 8.°—303 p.

EXERCICIO IZPIRITUAL ttipia. . . . . . .
Bayonne 1883, Hourquet in 8.°—303 p.

EXERCICIO IZPIRITUAL ttipia. . . . . . .
Bayonne 1885, Hourquet in 8.°—303 p.

EXERCICIO IZPIRITUAL ttipia. . . . . . .
Bayonne 1886, Anavitarte in 8.°—338 p.

EXERCICIO IZPIRITUAL ttipia. . . . . . .
Bayonne s. f. (1888), Hourquet in 8.°—337 p.

188.—EPITOME VITÆ VEN. P. JOANNIS DE VIANA Soc. Jesu, additis Vitis aliorum quinque a Soc. Jesu, ex Vianna originem trahentibus.
Viana 1716, Martinez in 4.°

Según el Sr. All. Salazar, esta obra fué dada á luz en castellano por el P. Juan Bautista Lanciego, pero con el nombre de su hermano Manuel.

189.—NOVISIMA RECOPILACION de las leyes del Reino de Navarra, hechas en sus Cortes Generales, desde 1512 hasta 1716 inclusive, por el Ldo. D. Joaquin de Elizondo.
Pamplona 1716 infol. 2 t.

NOVISIMA RECOPILACION.. . . . . . .
Pamplona 1735 infol.

190.—JURAMENTO del muy alto y poderoso y Serenisimo Sr. Principe D. Luis.
Pamplona 1716 infol.

191.—LAU-URDIRI GOMENDIOZCO CARTA edo guthuna J. D'Etcheberri Saraco Dotor Miricuac.—*Ad Mayorem Dei Gloriam.*
Bayonan 1718, Roquemaurel infol 40 p.

En su primera página se lee lo siguiente: «*Quidquid agant homines, intentio indeat omnes.* Cer-nahi daguiten Guiçonec, intencinoac neurtcentu hequien obrac bide-navar

ikhustera.» Es un libro muy raro. En la Bibl. del convento de Loyola existe un ejemplar.

El P. Larramendi en su *Diccionario Trilingue* dice: «El Doctor Don Juan de Etcheberria, natural de Sara en Labort, oy Medico de la Villa de Azcoitia, muy Docto, y amante de su Lengua, tiene años ha compuesto un Diccionario quadrilingue de Bascuence, Castellano, Francés y Latín, que impresso pudiera servir para entender los pocos Libros, que ay en Bascuence, aunque no con toda extensión. Avrá diez, ó doce años, que estando de passo en Azcoitia, me lo fió por dos dias, y entresaqué muchas voces del Dialecto Labortano, para ponerlas despues en las correspondientes del Castellano, etc.» Lo que prueba que el referido Doctor Etcheberria, por motivos que se ignoran, abandonó su residencia de Sara, para establecerse en Azcoitia. No hay noticia de que se hubiese impreso el Diccionario de que se hace mención.

192.—FR. JOSE ARLEGUI. ELOGIOS DE NUESTRA SEÑORA DE ARANZAZU.
Mexico 1719 in 4.°

Citado por Pastor en su «Historia de la imagen y santuario, etc.»

Fray José de Arlegui, bascongado, del Orden de San Francisco, desempeñó los puestos de Lector jubilado, Regente de estudios, Cronista y Provincial, Calificador y Comisario de la Inquisición y Examinador de los Obispados de Durango y Michoacan en Méjico. En su tiempo se construyeron los conventos de San Francisco de Durango y de la Nueva Vizcaya, y la Capilla de Nuestra Señora de los Remedios de la ciudad de San Luis de Potosí. Publicó muchos escritos y floreció en la primera mitad del siglo XVIII.

193.—JESUS-CHRISTOREN IMITACIONEA, M. Chourio Donibaneco Erretorac escararat itçulia.
Bordelen 1720, Boudé in 8.°—426 p.

Cont. aprobaciones y permiso episcopal del obispo Andrés Druillet, del 5 Dic. 1719, y viene luego el texto dividido en cuatro libros.

La Bibl. de la villa de Burdeos conserva un buen ejemplar de esta rarísima edición con el núm. 33849, y en la Bibl. Mun. de la ciudad de San Sebastián, se halla otro ejemplar aunque en mediano estado.

JESUS-CHRISTOREN IMITACIONEA. . . .
Bordelen 1720, Boudé in 12.º—426 p.

Reimpresión página por página del libro anterior, pero hecha con menos cuidado. M. Vinson dice que probablemente será una reimpresión hecha ocultamente en Bayona de 1720 á 1750. Es muy rara.

JESUS-CHRISTOREN IMITACIONEA. M. Chourio, Donibaneco Erretorac Escararat itçulia Emendatua Meçaz eta Igandetaco Besperez.
Bayonan 1760, Fauvet in 8.º—356 p.

Con las oraciones de la misa, vísperas y completas de los domingos, aprobaciones y permiso episcopal, los cuatro libros de la imitación: Gaude: oración á san León, índice. Edición también rarísima.

JESU-CHRISTOREN IMITACIONEA. . . . .
Bayonan 1769, Fauvet in 8.º—377 p.

Copia exacta, página por página, de la edición precedente con algunas pequeñas variantes en las últimas páginas. La Bibl. de Burdeos posee un hermoso ejemplar (n.º 33850).

JESU-CHRISTOREN IMITACIONEA. M. Chourio Donibaneco Erretorac, Escararat itçulia. Emendatua Meçaz eta Igandetaco Besperez. Emendatua othoitz eta pratica batez Capitulu Baccoincharen akhabançan, çoinac itçuliac içatu baitire Francessetic Escararat Bayonaco Diocessaco Jaun Aphez Missioner batez.
Bayonan 1788, Trebos in 12.º—507 p.

Cont. misa, vísperas del domingo, completas, Te Deum, aprobaciones (de 1720), texto, aprobación de esta edición por M. D'Iturbide, Vicario general, Gaudeac, oración á san León, índice.

JESU-CHRISTOREN IMITACIONEA. . . . .
(el mismo título que el anterior). Edicione berria.
Bayonan 1825, Cluzeau in 12.º—480 p.

Impreso en Tolosa. Corne.

JESU-CHRISTOREN IMITACIONEA, lehenagoco

edicione bera, confesatceco eta comuniatceco othoitz batçuez emendatua.
Tolosan 1850, Privat in 8.°—592 p.

Impreso en Tolosa. Chauvin

JESU-CHRISTOREN. . . como el anterior.. .
Bayonan 1855, Lasserre in 8.°—592 p.

JESU-CHRISTOREN. . . . . título de la edición 1825.
Bayonan 1872, Cluzeau in 8.°—496 p.

La traducción de las oraciones, y prácticas de la edición de 1788 fueron hechas por el P. d'Etcheberry, antiguo misionero, director del Seminario de Larressorre y luego párroco de Ustariz. Estas oraciones y estas prácticas son del P. Gonnelieu y figuran por primera vez en la edición francesa de Casson. Nancy, 1712, in 12.

Miguel de Chourio, Vicario en Bayona en el segundo tercio del siglo XVII, párroco de San Juan de Luz desde el 9 de Mayo de 1702, nació, según parece, en Ascain y murió en San Juan de Luz el 26 de Abril de 1718.

194.—DIATRIBA de origine et factis regni Navarræ par Schepflin.
Argent 1720 in 4.°

195.—VIDA DEL P. JERONIMO DUTARI, por D. Luis de Losada.
Salamanca 1720.

196.—**a** VIDA de la venerable Madre Sor Josefa del Santisimo Sacramento, conocida en el siglo por Doña Josefa de Larramendi, y religiosa de Santa Brigida de Azcoitia, por Aguirre y Elizalde (D. Agustin de).
Pamplona 1724 in 4.°

VIDA de la venerable. . . . .
Bilbao 1858.

Agustín Aguirre y Elizalde, hijo de Azpeitia, Guipuzcoa, estudió en la Universidad de Salamanca, de la que fué después Rector. Retirado después á su país, se casó con una hermana del primer Duque de Granada, de cuya unión des-

cienden los Marqueses de Narros; mas habiendo enviudado, se ordenó de sacerdote y se dedicó al confesonario, terminando sus días con una vida ejemplar.

b J. H. S. AMA VENERAGARRI Josefa Sacramentu Guciz Santuarena Ceritzanaren vicitza eta vertuteac. Aita Agustin Cardaveraz-ec Loyolaco Eche Santuban animen oneraco Euscaraz ipiñia A. M. D. G.
Tolosan 1882, Lopez in 12.°—262 p.

197.—VIDA de la sierva de Dios Francisca del SSmo. Sacramento por Bautista Lacunza.
Pamplona 1727 in 4.°

198.—DISERTACION SOBRE LA VIDA de la V. Madre Francisca del SSmo. Sacramento, por Fray Josef Buenaventura Pons.
Pamplona 1727 in 4.°

199.—DE LA ANTIGUEDAD y universalidad del Bascuence en España, de sus perfecciones y ventajas sobre otras muchas Lenguas, Demostracion previa Al Arte, que se dará á luz desta lengua. Su autor el P. Manuel de Larramendi de la Compañia de Jesus, Maestro de Teologia en su Real Colegio de Salamanca. Con las licencias necesarias.
Salamanca 1728, Honorato in 8.°—170 p.

Cont. Dedicatoria al Excelentísimo Sr. D. Juan de Idiaquez, conde de Salazar: texto distribuído de la manera siguiente: Preliminares.—I. El Bascuenze es la lengua más antigua de España.—II. El Bascuenze fué lengua universal de España.—III. Pruebas positivas de haber sido el Bascuenze lengua universal de los antiguos Españoles.—IV. De la Academia Española y de su Diccionario.—V. De las Etimologías de las voces Castellanas.—VI. El Bascuenze vindicado de objeciones, burlas y calumnias.—VII. Perfecciones del Bascuence sobre otras lenguas.—VIII. Regla cierta para colegir las perfecciones de alguna lengua.—IX. El Bascuenze es Lengua más perfecta en la propiedad de sus voces.—X. El Bascuenze es lengua de más distinción y puntualidad que otras, en los modos y fórmulas de hablar. —XI. El Bascuenze es Lengua más cortés y discreta que

otras muchas.—XII. El Bascuenze es Lengua de más concierto en sus reglas que otras muchas.—XIII. El Bascuenze es Lengua de mas conescion y consequencia que otras muchas.—XIV. El Bascuenze es Lengua de más armonía que otras muchas.—XV. El Bascuenze es Lengua mas rica y copiosa que otras muchas.—XVI. Triunfa el Bascuence de otras Lenguas, émulas de su gloria, y las insulta. Conclusión. Es edición bastante rara.

DE LA ANTIGUEDAD. . . . .
Salamanca s. f. Villago in 8.º—184 p.

Contiene las mismas materias que el anterior. Como dice Rodríguez Ferrer, todos los esfuerzos de Larramendi han tendido siempre á probar teórica y prácticamente, que el idioma bascongado no era bárbaro ni imperfecto y que había sido la lengua primordial de España. Es también bastante rara esta edición.

DE LA ANTIGUEDAD Y UNIVERSALIDAD. .
Bilbao 1860.

200.—EL IMPOSIBLE VENCIDO. Arte de la lengua Bascongada.—Su autor el P. Manuel de Larramendi de la Compañia de Jesus. Maestro de Theologia de su Real Colegio de Salamanca. Con licencia.
Salamanca 1729, Villagordo in 8.º—404 p.

Cont. A la Provincia de Guipuzcoa, aprobación y licencias, tasa, licencia religiosa, prólogo, Arte y tabla. El título de esta obra valió á su autor el epíteto de «*Jesuita pretencioso.*» Hay que tener sin embargo presente, que Larramendi fué el primero que dió á conocer las reglas fundamentales de la lengua bascongada; reglas que hasta él, habían creído muchos que no podían ser establecidas, y con el título de su obra contestaba victoriosamente á los que sostenían la imposibilidad de poderlo efectuar. Esta obra ha sido duramente criticada por algunos autores sin tener en cuenta la época y las circunstancias de su aparición.

EL IMPOSIBLE VENCIDO. . . . . Nueva edición publicada por D. Pío Zuazua.
San Sebastián 1853, Zuazua in 8.º—201 p.

Dedicatoria de Pío Zuazua á su tío D. Marcelino; reproducción del anterior.

b GRAMMAIRE de la langue basque d'apres celle du P. Manuel de Larramendi par S. H. Blanc.
Lyon et Paris 1854, Blanc in 12.°—248 p.

Traducción hecha sin cuidado alguno.

EL IMPOSIBLE VENCIDO. . . . .
Bilbao 1860 300 p.

EL IMPOSIBLE VENCIDO. . . . .
Nueva edición publicada por los hijos de J. Ramón Baroja.
San Sebastián 1886, Baroja in 4.°—240 p.

Reproducción del original.

201.—HISTORIA DE NTRA. SRA. DE SANCHO ABARCA abogada de los reinos de Aragon y Navarra, por el P. Fray Basilio Iturri de Roncal, de la orden de San Francisco.
Pamplonà 1729 in 8.°

HISTORIA DE NTRA. SRA. . . . . . .
Pamplona 1799 in 8.°

202.—a CRISTINAUBAREN dotriniaren explicacinua eusqueras D. Martin de Arzadun Durangoco urico Eleissetaco Beneficiadu ta Arima jagoliac ipinija.
Vitoria 1731.

Dialecto Vizcaino. Citado por Larramendi en su «Corografía», en donde reproduce el pasaje relativo á la señal de la cruz. Muy raro.

DOCTRINA CRISTINAUBAREN explicacinoa. .
Iruñean 1758.

CRISTINAUBAREN dotrinaren. . . . . . .
Bilbao 1855 in 8.°

Es de suponer que deben haber existido otras ediciones intermedias entre estas dos últimas.

CRISTINAUBAREN dotrinaren. . . . . . .
Bilbao 1856 in 8.°

b CRISTINAUBAREN dotriniaren explicacinua eusqueraz D. Martin de Arzadun Durangoco urico Eleissetaco Beneficiadu ta Arima jagoliac ipinija. Orain Euscaldun gastechuben adisquide batec barristauta eta cerbait gueituta emoten dau arguitara aterateco.--Bear diran escubidiacaz.
Valladolicen 1873, Pastor in 8.°—80 p.

Corregido por Fr. Juan Domingo de Unzueta, según M. Vinson. El Sr. Damaso M. de Bernaola, en el tomo XIX de la «Euskal-Erria» dice que este catecismo ha sido mejorado por D. Liborio de Olano, maestro de instrucción primaria de Durango.

CRISTINAUBAREN dotriniaren. . . . . . .
Bilbaon 1890, Elizalde 86 p.

203.—PRIVILEGIO Y ORDENANZAS DE PAMPLONA.
Pamplona 1731 in 8.°

204.—ORIGEN Y ANTIGÜEDAD de la lengua bascongada y de la Nobleza de Cantabria, sacada á luz por el Capitan Don Juan de Perocheguy Comissario ordinario de la Artilleria de España. En que se haze ver, que dicha lengua fué la primera que se habló en el Mundo, y la misma que traxo Tuval á España, en el año de 1800 de la Creacion, con la particularidad, de como, y por donde se introduxo para poblar esta Monarquia, y assi mismo se expressa como se introduxeron los agotes en el Valle del Baztan, y en el Pais de Bascos, en el año de 506, con otras curiosidades dignas de ser sabidas para todos que son oriundos de dicha Lengua. Se dedica al excelent. Señor Don Juan de Idiaquez conde de Salazar, Grande de España, etc.
Barcelona 1731, Texidó.

Compara la lengua bascongada á un diamante que se hubiese perdido y volviera á encontrarse dentro de una gruta. Vienen en seguida unas etimologías de los nombres geográficos, Asia, Ararat, Babilonia, Arabia, etc. Cuenta luego el viaje de Tubal que vino á poblar la España por tierra siguiendo las costas meridionales de Europa, donde ha dejado, en los

nombres de lugares, señales etimológicas de su paso: y después de fundar Bayona entra en España por el Labord y da la vuelta á la península dirigiéndose del Oeste al Este. Habla luego de los Godos, de los que hace descender á los Cagots; y de los Cántabros, únicos restos auténticos de los antiguos Bascos. Insiste acerca de la importancia de la lengua euskara, que dice fué la lengua primitiva de la especie humana, que no sufrió la confusión de Babel porque Tubal había ya salido cien años antes de dicho acontecimiento. Todo este pasaje se halla atenuado en las ediciones posteriores. Termina la obra con una apología acerca de la nobleza de los bascongados. La impresión de este libro está hecha con poco cuidado. El único ejemplar conocido de esta edición, obra en poder de D. Francisco de Zabalburu, de Madrid. Iturriza cita á Perochegui entre los que sostienen que el bascuence fué la lengua primitiva y universal de España y M. l'abbé Hiribarren habla de él en los términos siguientes:

Izan da Perochegui capitain hantua
Nafarroan erreguec berequin lothua
Etzen choilki yakina guerlaco lanetan
Bazuen yakitate zahar eguinetan.

Sin embargo, Humbolt trata en términos poco lisonjeros de esta obra.

ORIGEN DE LA LENGUA BASCONGADA.

S. l. n. f. infol 30 p.

El texto empieza con el siguiente título: «Origen de la Nación Bascongada y de su lengua, de que han dimanado las Monarchias Francesa y Española, y la República de Venecia, que existen al presente, lo que se hace demostrable por su propia narrativa, y encadenamiento». El nombre del autor no aparece en el título, pero en las páginas 28 y 29 se lee lo siguiente: «Todo hombre que no pone su nombre en sus escritos parece, que se hace sospechoso, no solo el mismo, sino tambien los escritos; y assi para librarme de semejante censura: digo, que soy el Coronel Don Juan de Perochegui, Theniente Provincial de Artilleria, y Comandante de la del Reyno de Navarra, que despues de tener la honra de estar sirviendo la Corona de cinquenta y un años á esta parte, con la mayor distinción, aplaudido de mis Gefes, de Oficiales Generales, de Principes: y con especialidad del Augustissimo Rey de las dos Sicilias, como consta de la carta que conservo de su Secretario, que fué de Estado, el Excelentissimo Señor Marques de Salas, duque de Montealegre; de

que expondré aqui su contenido; me he dedicado á dar á luz está Obra, seguros, que ella, y yo estaremos en aptitud de defendernos de toda critica; respecto, que la propuesta cadena tiene tan solidos eslabones, que no havrá lima en el mundo por refinada, que sea, que pueda debilitar la existencia de su firmedad . Sigue la carta ó certificado. En las dos ediciones posteriores, la parte etimológica es mucho más copiosa que en la primera de 1731: abarca la Europa latina y germánica, la Iberia asiática, la Escandinavia y la América. Es esta una edición sumamente rara.

ORIGEN DE LA NACION BASCONGADA y de su lengua, de que han dimanado las Monarquias Española y Francia, y la Republica de Venecia, que existen al presente. Compuesto por el coronel D. Juan de Perochegui, Theniente-Provincial de Artilleria y Comandante de la de este Reyno de Navarra. . . . Segunda impresion. . . Con licencia de los Superiores.
Pamplona 1760, Martinez in 8.º—105 p.

Reproducción exacta del texto de la anterior edición, menos el párrafo en que se da el nombre del autor, que se halla cambiado con un anuncio de la carta del duque de Montealegre. También sumamente rara. En la Bibl. Nac. de Madrid hay un ejemplar (n.º 88, tabla 2.ª).

205.—GUIRISTINOEN DOCTRINA laburra haurgastei irakasteco, Piarres de Lavieuxville, Baïonaco Jaun Aphezpicuaren manuz imprimatua: hau choilqui irakhatsia içaiteco Baïonaco Diocesan. . . . .
Bayonan 1732 ó 1733, Fauvet.

El permiso episcopal es de Junio 1731. No se conoce ningún ejemplar de esta edición.

GUIRISTINOEN DOCTRINA. . . . el mismo título. . . Permicionearequin eguina.
Bayonan 1749, Fauvet in 12.º—143 p.

Cont. mandamiento episcopal, oraciones, catecismo, letanías, privilegio del impresor y para ayudar la misa.

GUIRISTINOEN DOCTRINA. . . . . . .
Bayonan 1757, Fauvet in 12.º—143 p.

GUIRISTINOEN DOCTRINA. . . . . . .
Bayonan 1759, Fauvet in 12.°—144 p.

GUIRISTINOEN DOCTRINA. . . . . . .
Bayonan Fauvet in 8.°—128 p.

La Bibl. de Burdeos posee un ejemplar de esta edición en vitela (n.° 33289). En la cubierta lleva la siguiente nota: Liburu au enea da Joannes Bidegaray 1771.

GUIRISTINOEN DOCTRINA. . . . . . .
Bayonan Fauvet in 8.°—112 p.

En los catálogos están anunciados como de 1731.

GUIRISTINOEN DOCTRINA. . . . . . .
Bayonan 1788, Fauvet.

GUIRISTINOEN DOCTRINA. . . . . . .
Bayonan 1788, Fauvet.

GUIRISTINOEN DOCTRINA. . . . . . .
Bayonan 1788, Fauvet.

Estas tres ediciones, todas en 8.° y 112 p., se parecen mucho. Deben ser verosímilmente reimpresiones hechas durante el período revolucionario (de 1790 á 1801) y señaladas con fechas anteriores.

GUIRISTINOEN DOCTRINA. . . . . . .
Bayonne s. f., Bouzom in 12.°—112 p. (1803)

GUIRISTINOEN DOCTRINA. . . . . . .
Bayonne s. f., Cluzeau in 8.°—106 p.

El permiso de imprimir dado por el obispo de Bayona es del 8 de Agosto de 1814.

GUIRISTINOEN DOCTRINA. . . . . . .
Bayonan s. f., Cluzeau in 8.°—106 p.

El permiso para la impresión es de Enero de 1816.

GUIRISTINOEN DOCTRINA. . . . . . .
Bayonne s. f., Cluzeau in 8.°—111 p.

El permiso es de Abril de 1818. En estas tres últimas ediciones el antiguo mandamiento de M. de Vieuxville se

halla sustituído por otro de M. Loison, de 8 de Agosto de 1814, que condena y critica vivamente el Catecismo del Imperio y manda poner nuevamente en vigor todos los antiguos catecismos de la Diócesis.

206.—BAYONACO DIOCESACO BI-GARREN CATICHIMA, Lehenbicico comunionea eguitera preparatcen diren Haurrençat P. Guillaume de Lavieuxville Bayonaco Jaun Aphezpicuaren manuz imprimatua. Haren Diocesan hau choilqui irakhasteco.
Bayonan 1733, Fauvet in 8.°—467 p.

Cont. Título, privilegio, mandamiento episcopal de 24 de Mayo de 1732, aviso á los catequistas, oraciones de la mañana, 16 divisiones del catecismo, catecismo en veintiocho lecciones, letanías del Santo Nombre y la Virgen Santa, cómo conviene ayudar la misa y respuesta de la misa en latín. El mismo año de 1733, se hicieron otras dos ediciones de este catecismo con el mismo título, igual tamaño, etc., y en Bayona también.

207.—OTHOITCE ETA CANTICA ESPIRITUALAC. Çubero Herrico.
Pauben 1734, Dupoux in 12.°—102 p.

Bastante raro.

OTHOITCE ETA CANTICA. . . . . . .
Pau 1748.

Citado por Larramendi en su Corografía. Reproduce el comienzo de la introducción y de la oración de la mañana.

OTHOITCE ETA CANTICA. . . . . . .
Mauleon 1823, Daguerre in 8.°—104 p.

Impreso en Tolosa, Hènault.

208.—Eleizalde. APECENDACO DOCTRINA CRISTIANA euscaraz.
Pamplona 1735.

Citado por Zabala y por Larramendi, quien en su Corografía reproduce un pasaje del Credo de este libro, escrito en dialecto navarro, y lo compara con el mismo pasaje del Catecismo de Beriain, publicado en 1626.

209.—DESCRIPCION de la ilustre villa de Bilbao, por el P. Fr. Joaquin Santa Anna.
Bilbao 1735, Zafra in 4.°

Está escrito en verso. El autor era portugués.

210.—AMA VIRGINAREN iragaitça. Oracino debota contemplacinos bethea. Munduac escatu huxeez imprimaracia C. H. A.
Bayonan s. f., Fauvet in 8.°—45 p.

Cont. título, aviso al lector y texto.

M. Vinson supone que debió imprimirse este libro de 1700 á 1736. El único ejemplar conocido se halla en el British Museum.

AMA VIRGINAREN. . . . .
Bayonan 1839, Cluzeau in 16.°—61 p.

211.—DISCURSO HISTORICO sobre la antigua famosa Cantabria. Question decidida si las Provincias de Bizcaya, Guipuzcoa y Alaba, estuvieron comprehendidas en la antigua Cantabria. Su Autor el M. R. P. M. Manuel de Larramendi, de la Compañia de Jesus, Maestro que fué de Theologia en el Real Colegio de Salamanca, y de Extraordinario en su Universidad, Confesor de la Serenisima Señora Reina Viuda de Carlos II.
Madrid 1736, Zuñiga in 8.°—420 p.

Cont. Dedicatoria al príncipe de Asturias, aprobaciones y licencias, erratas y tasa: carta del autor á un pariente suyo enviándole el manuscrito de la obra fechada «en esta casa profesa de Sevilla á 20 de Octubre de 1732»: Discursos, índice. El P. Florez en su obra «Cantabria» trata de demostrar que este escritor empleó argumentos más ingeniosos que sólidos para sostener su tesis y que interpretó mal á los geógrafos antiguos. Es de todas maneras obra muy importante.

212.—EL GRAN MAGICO DE EUROPA: Sigismundo el Romano, ó el Iriz de Paz en Cantabria: Nuestra Señora de Aranzazu. Segunda parte. . Por D. Tomas Bernardo Sanchez.
Madrid 1736.

Dice el Sr. All. Salazar que la primera parte es «El mágico Segismundo» «comedia de representado y música».

213.—MAQUINAS HIDRAULICAS de molinos y herrerias, y gobierno de los arboles y montes de Vizcaya, por D. Pedro Bernardo Villa-Real de Berriz, caballero de la orden de Santiago. Dedicado á los amigos, caballeros y propietarios del Ifanzonado del muy noble y muy leal Señorio de Vizcaya, y muy noble y muy leal provincia de Guipuzcoa.
Madrid 1736, Marin in 8.º—168 p. 2 lám.

Divídese esta obra en tres libros: el primero relativo á las presas antiguas, etc.: el segundo á las antiguas máquinas de herrería y su mejoramiento, y el tercero al plantío y cultivo de los árboles, manzanos, castaños y robles y otras particularidades sobre otras especies y jaros.

214.—APOLOGIA por los Agotes de Navarra y los Chuetas de Mallorca, con una breve digresion á los Vaqueros de Asturias, escrita por D. Miguel de Lardizabal y Uribe, de la Real Academia Geografico-Historica de Caballeros de Valladolid.
Madrid 1736, Ibarra in 8.º—139 p.

215.—**a** ORIGENES DE LA LENGUA ESPAÑOLA por varios autores, recogidos por Mayans y Siscar (D. Gregorio).
Madrid 1737 in 8.º—2 t.

Entre muchas cosas buenas, dice el Sr. All. Salazar, lo más importante de esta obra para la bibliografía bascongada son el «Diálogo de las lenguas» atribuído á Valdés y «los Orígenes de la lengua Española» por Mayans.

b ORIGENES DE LA LENGUA. . . . . . .
Nueva edición con prólogo de D. J. Eugenio Hartzembusch y notas de D. Eduardo Mier.
Madrid 1873, Rivadeneira in 4.º

D. Gregorio Mayans y Ciscar nació en Oliva, en 1697. Jurisconsulto y literato, brilló en ambas carreras y obtuvo varios cargos de distinción, entre ellos el de Bibliotecario de Felipe V y Alcalde de Casa y Corte en tiempo de Carlos III. Perteneció á varias ilustres corporaciones, y murió en Valencia en 1781.

216.—LIBURU VIRGINA SANTISSIMIEN ERROSARIO SANTUENA, nun dagozan, bere explicacinoa da amabost Misterioen ofrezimentuac Errosarioa errezetandanaco.
Pamplona 1737.

217.—TEATRO UNIVERSAL de España, por Garma (D. Francisco Javier de).
Madrid 1738 in 8.º—3 t.

b Continuacion de la obra por el hijo del autor.
Barcelona 1751 in 8.º—1 t. forma el 4.º

El P. Larramendi, Iturriza y Cánovas del Castillo, citan á Garma como autor que considera indubitable la universalidad del Bascuence en España, y el último de estos autores añade que Garma fué celebre en el siglo pasado y es todavía estimado de los que le conocen, aunque menos, á su juicio, de lo que merece.

218.—HISTORIA DE LA UNIVERSIDAD de Irun-Uranzu, probando con el eruditisimo Henao ser el punto que corresponde en la Cantabria, al antiguo lugar de Iturrisa, señalado para marca por los geografos Ptolomeo y Mela á la posteridad, por D. Francisco de Gainza, Dr. en Sagrada Theologia.
Pamplona 1738, Picart infol.

Según Muñoz y Romero, «Gainza comprende á Vasconia dentro de los límites de la Cantabria, y como esto no lo hayan probado ni el P. Henao ni ninguno de los escritores vascongados, todo el asunto principal de la obra de Gainza está basado sobre un supuesto falso». Contiene esta obra algunas noticias de Irún. Contra este libro se publicó poco después otro en folio también y de 249 páginas con el título de *Examen leve de Irún-Iranzu*».

219.—ACTAS de las Juntas generales de la Provincia de Alava.
Vitoria 1739.

En este año de 1739 empezaron á imprimirse las Actas de las Juntas que celebra la Provincia de Alava, y desde esta fecha han seguido imprimiéndose todos los años sin interrupción. Para evitar repeticiones, véase lo dicho acerca de las Juntas de Guipuzcoa en el n.º 157.

220.—DISCURSOS HISTORICOS á favor de las siempre muy nobles y no menos leales Encartaciones del siempre muy noble y muy leal infanzonazgo del Señorio de Vizcaya: su autor D. Lorenzo Roberto de la Linde.
Sevilla s. f. (1740?). Siete revueltas in 8.º—2 t.

Dice el Sr. Muñoz y Romero, que el autor de esta obra discurre mucho, aunque con poco criterio, acerca de sus antiguos pobladores, malgastando el tiempo en tratar de cosas de que no estaba bien enterado: «Sin embargo, añade, en estos libros siempre se encuentran noticias que pueden aprovecharse.»

221.—a CATICHIMA EDO FEDIAREN eta Guiristino eguien explicacione laburra. Luis-Maria de Suarez d'Aulan, Aquiceco jaun Aphezpicu ossoqui Illustre eta Ohoregarriaren manuz imprimatia choila haren Diocesa gucian eracaxia içaiteco.
Pauven s. f. Desbaratz in 4.º—128 p. (de 1745 á 1750)

Cont. Título, mandamiento episcopal del 2 de Marzo de 1740: pequeño catecismo: guía de la doctrina cristiana: doctrina cristiana en cuatro partes; actos para enseñar á los niños: oraciones para la mañana y para la noche. El único ejemplar conocido se halla en la Bibl. de la villa de Pau, con el n.º (E e. 13 b. 21).

CATICHIMA EDO FEDIAREN.. . . . . .
Aquicen s. f. (1770?), Leclerq in 8.º—164 p.

Las mismas materias. Sólo se conoce un ejemplar que existe en la Bibl. de Burdeos (n.º 33287).

b CATHICHIMA EDO FEDIAREN eta Guiristino eguien explicacione laburra. Charles-Auguste Le Quien de Laneufville Aquiceco Jaun Aphezpicu, ossoqui Illustre eta Ohoregarriaren manuz araimprimatia, choila haren Diocesa gucian eracaxia içaiteco.
Aquicen 1786, Leclerq in 8.º—164 p.

Reimpresión página por página de la precedente edición.

CATICHIMA EDO FEDIAREN.. . . . . .
Bayonne s. f. Cluzeau in 8.º—174 p.

El mandamiento del obispo es de Septiembre de 1815. Reimpresión de la segunda edición. Este Catecismo ofrece la

particularidad de hallarse escrito en el dialecto bajo-navarro oriental del país de Mixe, en el que, según M. Vinson, sólo hay otro libro, que es la traducción compendiada de la *Práctica de Alfonso Rodríguez* que haya sido escrito en la misma variedad lingüistica.

222.—MANIFIESTO de la villa de Beasain para prueba de que San Martin de la Ascension fué natural de dicha villa.
Pamplona 1714 in 4.º

223.—NOTAS AL MANIFIESTO de la villa de Beasain sobre la disputa de la patria y apellido de San Martin de la Ascension por el P. Torrubia.
Madrid 1741, Camara Apostolica.

Algunos autores suponen que el verdadero autor de estas *Notas* es el P. Losada y que el nombre de P. Torrubia era supuesto.

224.—NUEVA DEMOSTRACION del derecho de Vergara sobre la patria y apellido secular de San Martin de la Ascension y Aguirre. Refutacion seria del hijo de Beasain, obra joco-seria del Padre Torrubia, por D. Agustin de Basterrica y D. José Hipolito de Ozaeta.
Madrid 1745, Fernandez.

Hay quien opina que el P. Larramendi sea el autor de esta obra, y que á imitación del P. Losada cubrió su propio nombre de autor bajo la cubierta que le prestaron el cura y el alcalde de Vergara, cuyos derechos ó pretensiones sostenía, pero ninguna indicación de que así sea se halla en sus demás escritos y todos sus biográfos lo ponen muy en duda. Por lo demás, la controversia acerca de la patria de San Martín ha durado hasta nuestros tiempos, según lo demuestran las obras siguientes.

225.—RESEÑA de que es San Martin de Loinaz hijo de Beasain, por Dorronsoro (D. Miguel de).
San Sebastian 1862, Baroja.

226.—APUNTES sobre la controversia entre las villas de Bergara y Beasain acerca del apellido y patria de San Martin de la Ascension uno de los protomártires

del Japon canonizado por su Santidad Pio IX el dia 8 de Junio del presente año de 1862.
Vergara 1862, Imaz in 4.º—128 p.

Se atribuye este libro á D. Juan Cruz Unanue. Por fin terminó la controversia á favor de la villa de Beasain.

227.—GRAMATICA escuaraz eta Francesez composatva Francez hitzcunça ikhasi nahi dutenen favoretan. M. M. Harriet, Notari Erreïalac.
Bayonan 1741, Fauvet in 12.º—512 p.

Cont. Aviso al lector: gramática: dicc. basco-francés: ídem francés-basco: observaciones acerca de la lengua basca: recomendaciones á los Bascos: índice.

El autor prometió que su obra constaría de cuatro tomos, pero no publicó más que uno. Según M. Michel se recomienda por su simplicidad y claridad, y dice, que es aún lo mejor que ha parecido para la didáctica bascongada. Bastante raro. Citado por Larramendi en su Dicc. Trilingue.

228.—VIDA Y VIRTUDES del venerable martir P. Julian de Lizardi, por Lozano (el P. Pedro) misionero de la Compañia de Jesus.
Salamanca 1741.

VIDA Y VIRTUDES. . . . .
Madrid 1862. 186 p.

El P. Pedro Lozano, historiador y jesuita español vivió en el siglo XVIII. Lo único que de él se sabe es que fué enviado á la América del Sur y desempeñó el cargo de profesor del colegio, entonces célebre, de Tucuman.

229.—✠ DOCTRINA CHRISTIANA eguinzuana erderaz Aita Gaspar Astete Jesuitac. Ipinidu euzqueraz D. Juan Irazusta, Erretore Hernialdecoac, ceña dan Provintcia Guipuzcoacoan, bere Feligresiaco aurrari Doctrina eracusteco, eta añaditcen dió Encarnacioco eta Eucaristiaco mysterioen esplicacioa, baita ere confesió on baten condicioac, eta Acto Fedecoa, Esperantzaco eta Caridadecoac. Licencia necessariequin.
Iruñean 1742 in 8.º 72 p.

Cont. Buen aviso para los pecadores: introducción: Pater, Ave, Credo, Salve, Mandamientos de Dios: Artic. de fe: de-

claración de la doctrina cristiana: división del libro: doctrina en cuatro partes: oraciones para la confesión y comunión, actos de fe, esperanza y caridad y las letanías de la Virgen. Sumamente raro. La Bibl. Imp. de Berlín posee un ejemplar bajo el (n.° H 8764) está encuadernado en madera.

DOCTRINA CRISTIANA Aita Gaspar Astete Jesuitac erderaz eguiña. Ipiñi zuan eusqueraz D. Juan de Irazusta, Erretore Hernialdecoac, ceña dan Provincia Guipuzcoacoan. Eta añaditu cion Eucarnacioco, eta Eucaristiaco Misterioen explicacioa, bay ta ere Confesio on baten condicioac, eta Acto Fedeco, Esperantzaco ta Caridadecoac. . . Bear dan Becela.
Tolosan 1797, la Lama in 8.°—72 p.

Las mismas materias con pequeñas diferencias ortográficas. M. Vinson supone que deben haber existido algunas ediciones entre las dos mencionadas. Esta última es también rarísima. La Bibl. de Berlín posee un ejemplar (n.° H 8762) que había pertenecido á G. Humbolt.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
San Sebastian 1801.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1816, la Lama.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1820, la Lama in 12.°—72 p.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1821, la Lama.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1826, la Lama in 16.°

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1832, la Lama.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1847, la Lama in 12.°—72 p.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1848, la Lama.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Villarrealen 1851.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1852, la Lama.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Vergara 1853.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1854.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
San Sebastian 1855.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1856.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Vitoria 1857.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1867, Mendizabal in 8.º—96 p.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1867, Gurruchaga in 8.º—96 p.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1869, Gurruchaga in 8.º—96 p.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
San Sebastian 1869, Arzanegui in 8.º—80 p.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1871, Mendizabal in 8.º—96 p.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
San Sebastian 1874, Osés in 8.º—48 p.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1875, Mendizabal in 8.º—95 p.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1876, Gurruchaga in 8.°—96 p.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1878, Lopez in 8.° -96 p.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
Tolosa 1878, Muguerza in 8.°—96 p.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
San Sebastian 1884, Baroja in 8.°—80 p.

DOCTRINA CRISTIANA. . . . .
San Sebastian 1889, Baroja.

✠ RESUMEN de las cosas mas necesarias de la Doctrina Cristiana segun el Catecismo del P. Gaspar Astete de la Compañia de Jesus. Con licencia del ordinario.

Cristiñau Dotriñaco gausaric biarrena Icasbide Laburtua Jesusen lagundi edo Compañiaco Aita Gaspar Astete-ren Dotriñac dacartzen eran Bizcaico berbacuntzan. Obispo jaunaren baimenagaz.
Tolosa 1889, Lopez in 18.°—20 p.

En dos columnas, la de la derecha en castellano y la de la izquierda en bascuence.

DOCTRINA CHRISTIANA, eguin zana erderaz aita Gaspar Astete Jesuitac. Ipinidu Eusqueraz Don Juan de Irazusta-c. . . . .
Iruñean s. f. Cosculluela in 12.°—72 p.

230.—ICASIBIDEA Christauen doctrina azalqueta laburraquin galdeaz, ta eranzuteaz. Len aita Gaspar Astete Jesusen Compañiacoac Gaztelaniaz. Ta orain beste Jesuita batec Eusqueraz ezarria. Bear diran onguidagoaquin.
Burgosen 1747, imp. de la Comp.

N. B. Liburucho au 48-orrialdetan dago, eta A. Larramendi euskeratua da.

231.—CHRISTAUAREN DOCTRINA, Aita Astetec erderaz eta guero Aita Agustin Cardarerazec (eusqueraz) arguitara emana.
Donostian s. f. (1760?), Riesgo in 8.°—82 p.

232.—CRISTINAUBAREN JAQUINVIDEA, aita Astete-c erderaz eguina ceñetan aguertu ta adierazoten dirian itaune, ta erantzutetan guere fedeco gauzaric biarrenac. Ifinieban bizcaco eusqueran D.ⁿ Juan Antonio Moguel ta Urquiza Marquinaco Curiac.
Vitoria 1805 in 12.°

CRISTINAUBAREN Jaquinvidea. . . . . . .
Bilbao 1821, Basozabal in 12.°—96 p.

CRISTINAUBAREN Jaquinvidea. . . . . . .
Bilbao 1838 in 12.°

CRISTINAUBAREN Jaquinvidea. . . . . . .
Bilbao 1849, Delmas in 8.°

CRISTINAUBAREN Jaquinvidea. . . . . . .
Bilbao 1855 in 12.°

CRISTINAUBAREN Jaquinvidea. . . . . . .
Bilbao 1856 in 12.°

CRISTINAUBAREN Jaquinvidea. . . . . . .
Bilbao 1866, Delmas in 12.°—59 p.
Corregido y modificado por José Antonio de Uriarte.

CRISTINAUBAREN Jaquinvidea. . . . . . .
Tolosa 1890, Lopez in 12.°—84 p.

233.—CRISTIÑAU DOCTRIÑEA bere esplicacino laburragaz itaune ta eranzueracaz Aita Asteteren Liburuchutic aterea Bizcaitar barrucuenzat.
Vitoria 1802? in 12.°
Compendio del Catecismo de Moguel.

CRISTIÑAU DOCTRIÑEA. . . . .
Bilbao 1846, Delmas in 8.°—64 p.

CRISTIÑAU DOCTRIÑEA. . . . .
Bilbao 1849, Delmas.

CRISTIÑAU DOCTRIÑEA. . . . .
Bilbao 1855, Delmas in 12.°

CRISTIÑAU DOCTRIÑEA. . . . .
Bilbao 1883, Delmas.

CRISTIÑAU DOCTRIÑEA. . . . .
Busturico Vicariaco Abade Jaunec encarguz Lau garren aldiz.
Bilbao 1888, Delmas in 8.°—72 p.

CRISTIÑAU DOCTRIÑEA. . . . .
Tolosa 1889, Lopez in 8.°—91 p.

Edición aumentada «con varias cosas útiles para la salvación de las almas».

234.—✠ CRISTAU-DOCTRINA Aita Gaspar Astete erderaz escribitua eta orai Escuaraz publicatzen duena, ceinbait gauza aumentaturic, Baztango Valleco Parroco batec Cristau Fielen instruccionearen deseyuz.
Pamplona 1826, Gadea in 12.°—93 p.

✠ CRISTAU-DOCTRINA. . . . .
Pamplona 1852.

✠ CRISTAU-DOCTRINA. . . . .
Pamplona 1859, Aguirre in 16.°—111 p.

✠ CRISTAU-DOCTRINA. . . . .
Pamplona 1875, Bescansa in 16.°—112 p.

235.—GUIRISTINO DOCTRINA Aita Gaspar Astete jesuitac erderaz escribitua. Euscararat itzulia Iruñeco diocesaco Jaun Vicario batec.
Pamplona 1837 in 12.°

GUIRISTINO DOCTRINA. . . . .
Pamplona 1853, Garcia in 8.°

236.—VICI BEDI JESUS. CRISTAU-DOTRIÑA, ceñetan eracusten baitire gure Fede Sanduco gauzaric bearrenac, Aita Astetec Erderaz, eta orai Nafarroco Euscaran izarrac adirazten duena erantziric, ateratcen du Fr. Pedro Antonio Añibarroc.
Irunean s. f.

237.—CRISTAU DOCTRINIA, Jesuita aita Gaspar Astetec erderaz escribidu, ta guero D. Gabriel Menendez de Luarca canonigo jaunac gauza ascogaz gueitu ebena, oraiñ Gatzagaco abade jaunac erri onetaco eusqueran arguitara ataratcen dabena: azquenian Goixe ta gabeco egunian eguiniango cristau cereguiñac, Claret Arzobispo Jaunaren liburuchuac dacardenac, eta Errosarixo santua errezetaco modua erantzita.
Bilbao 1854 in 8.°

CRISTAU DOCTRINIA. . . . .
Vitorixan 1862, Egaña in 16.°—107 p.

AITA GASPAR ASTETE - EN CRISTIÑAU DOCTRINIA D. Gabriel Menendez de Luarcac gauza asco erantzita atera. Eta guero cerbait gueyagoturic ta eusquerara biyortuta Laudiyoco Abade Jaunen encarguz ta costuz. . . . .
irugarrenez imprimidu da.
Bilbao 1868, Delmas in 8.°—72 p.

CRISTIÑAU DOCTRINIA Aita Gaspar Astetec erderaz escribidua eta guero D. Gabriel Menendez de Luarca gauza asco erantzita atera ebana orain eusquerara biyortuta urteiten da arguitara cerbaist gueyagoturic Laudiyoco Abade Jaunen encarguz eta costuz. Biar Dirian Bayezcoacaz. Eta orain bostgarrenez imprimidu da.
Bilbon 1890, Delmas in 12.°—73 p.

238.—✠ CRISTAUAREN DOTRINAREN jaquinvide azaldua, edo Asteteren esplicacioac Santiago Mazo

Jaunaren liburutic D. Gregorio Arrue Zarauzco escola maisuac aterea.
Donostian 1858, Zuazua in 16.°—13-270 p.

239.—CRISTAVEN DOTRIÑACO catecismoa apaiz euscaldun batec arguitara ematen duna.
Tolosa 1864, la Lama in 8.°—96 p.

CRISTAU DOTRIÑACO catecismoa D. Juan Jose Galarmendi eta Uribarren Donostiaco apaizac arguitara emana. . . . . . Bostgarren moldizquira.
Donostian 1887, Baroja in 16.°—88 p.

Como se ve, ha debido haber otras ediciones entre la primera y la quinta.

240.—✠ CRISTAUAREN DOTRIÑA aita Astetec erderaz arguitara emana, eta Guipuzcoaco arciprestazgo nagusico apaicen batzarre edo Congregacioac 1855 garren urtean erabaqui zuan becela, berriro euskarara itzulia.
Vitoria 1867, Sanz in 8.°—92 p.

✠ CRISTAUAREN DOTRIÑA. . . . . . .
Bilbao 1879, Perez in 8.°—86 p.

241.—CRISTAUAREN ICASBIDEA, aita Gaspar Astetec eguina, cein centzatua eta berretua aguertzenda Euscara biurtua. . . . . . Dr. D. Jose Oliver eta Hurtado.
Iruñean 1880.

242.—(ASTETE NAVARRO) trad. por Damaso Legaz.
Pamplona 1880, Lorda.

243.—DOTRINA CRISTIANA edo Cristiñau doctrinia bere Declaraciño laburragaz. Itande eta eranzueragaz, Aita Astete ren liburuchotic aterea.
S. l. n. f. in 8.°

Faltando al orden cronológico establecido en este catálogo, he ido anotando en conjunto las diferentes obras á que

ha dado lugar el Catecismo del P. Astete, por considerarlas todas, aunque pertenecientes á diversos autores, como traducciones, con pequeñas variantes, de un mismo libro, el más conocido y más popular de todo el país bascongado. La primera edición del Catecismo del P. Astete, en castellano, pareció en Pamplona el año 1608 «*Doctrina Christiana y documentos de crianza*».

El P. Gaspar Astete, de la Compañía de Jesús, nació en Salamanca el año 1537 y murió en Burgos el 30 de Agosto de 1601.

244.—NOTICIA de la vida y muerte del Dr. D. Francisco Javier Lazcano por el P. Salvador de Gandara.
Mexico 1743 in 4.º

El P. Salvador Gandara nació en San Sebastián, Guipuzcoa, el 28 de Agosto de 1709; abrazó el instituto de San Ignacio el 20 de Abril de 1726 en el noviciado americano de Tepozotlan. Después de concluir la carrera y de muchos años de magisterio y gobierno en los colegios de la provincia de México, siendo Rector del de San Pedro y San Pablo, le nombraron provincial de Nueva España en 1766, mas al año siguiente recibía el rudo golpe del extrañamiento y expatriación, golpe que soportó con admirable humildad y resignación.

245.—MEMOIRE SUR LA LANGUE CELTIQUE.. par Dom. Bullet.
Besanzon 1744 infol. 3 t.

Contiene un diccionario basco-francés. Dice M. Vinson que este diccionario parece estar redactado sobre un vocabulario basado en el Nuevo Testamento de 1571.

246.—CRISTAVAREN BIZITZA edo ori Eguiteco vide erraza bere amabi pausoaquin.
Pamplona 1744, Anchuela in 12.º—218 p.

Traducido por Cardaveraz de la «Vida Cristiana del P. Jerónimo Dutavi». Citado por Larramendi en su carta al P. Berthier, publicada por el P. Fidel Fita en su *Galería de Jesuitas ilustres* y reproducida al final de la «Corografía».

CRISTAVAREN BICITZA.. . . . .
Pamplona 1790, Castilla.

Estas dos ediciones son apenas conocidas.

CRISTAVAREN BICITZA, edo bicitza berria eguiteco videa: ela ondo illtzen icasteco, ta ondo illtcen laguntzeco ejercicioac. Arimen provechuraco Confesore Jaun celosoai, eta ondo ill nai dutenai, ta ondo illtzen lagundu nai duten Jaincoaren ministroai. Jesusen Compañiaco Aita Agustin Cardareraz-ec esqueintzen ta dedicatzen dieztenac Beardan bezala.
Tolosa 1850, Mendizabal in 8.º—165 p.

CRISTAVAREN BICITZA edo bicitza berria eguiteco bidea: bere amabi pausoaquin: Jesusen Compañiaco Misioneco Aita Dutari-en liburuchotic aterea bezte devocio edo ejercicio batzuequin.
Tolosa 1854, Mendizabal in 8.º—213 p.

El libro del P. Dutari, muy apreciado en España, pareció por primera vez hacia el año 1710 con el título de «Vida Cristiana ó Práctica fácil para entablarla con medios y verdades fundamentales, contra ignorancias ó descuidos comunes», con el nombre de Gerardo Vimonti (anagrama de Gerónimo Dutari). El verdadero nombre del autor no se dió hasta la sexta edición, hecha en 1818.

El P. Dutari-Gerónimo nació en Pamplona el año 1671, entró en la Compañía de Jesús el 4 de Septiembre de 1687, y murió en Compostela el 15 de Agosto del año 1717.

247.—a DICCIONARIO TRILINGÜE del Castellano Bascuence y latin. Su autor el P. Manuel de Larramendi de la Compañia de Jesus. Dedicado á la mui noble y mui leal Provincia de Guipuzcoa. Con privilegio.
San Sebastian 1745, Riesgo infol. 2 t.

Cont. El tomo primero: Dedicatoria á la Provincia de Guipuzcoa: aprobaciones, licencias, privilegios, tasa y erratas: diccionario. Tomo segundo: diccionario, suplemento, erratas. El prólogo de este libro está dividido en tres partes: en la 1.ª descubre las perfecciones del bascuence: en la 2.ª afirma que el bascuence es la lengua primitiva y universal de España, y en la 3.ª hace la apología del bascuence y contesta á las objeciones de sus impugnadores Mayans y Osorio. M. Vinson hace una crítica muy dura de esta obra, diciendo que es de poca utilidad. Sin embargo, su autor es generalmente considerado como el filólogo bascongado más eminente de su tiempo.

b DICCIONARIO TRILINGÜE.. . . . . . .
Nueva edicion publicada por D. Pio Zuazua.
San Sebastian 1853, Zuazua infol. 2 t.

Cont. Dedicatoria al país bascongado, prólogo de la segunda edición: biografía del P. Larramendi: Dedicatoria de la primera edición: prolegomenos: diccionario: suplemento de Cardaveraz: observaciones del editor acerca de la ortografía de Larramendi: Tomo II: Título: dedicatoria al país: diccionario: suplemento: lista de suscritores.

c SUPLEMENTOS AL DICCIONARIO TRILINGÜE del P. Larramendi.
Barcelona 1881, Sampere in 4.°

Estos suplementos constan de 64 palabras recogidas en el Valle del Roncal, y otras 1,425, recogidas en Navarra y Guipuzcoa por el P. Fr. José de Jesús María de Araquistain y dirigidas por el mismo al P. Larramendi. Los ha dado á luz en la «Revista de ciencias históricas» tomos II y III, que se publica en Barcelona, el P. Fidel Fita, junto con la carta de remisión escrita en bascuence y dos poesías bascongadas, también del P. Araquistain ya citado.

El P. Manuel de Larramendi nació en Andoain, Guipuzcoa, el 24 de Diciembre de 1690, siendo sus padres Domingo de Garagorri y Manuela de Larramendi. Ingresó en el Instituto de los Jesuitas el 6 de Noviembre de 1707, hizo su noviciado en Villagarcía, y fué admitido á pronunciar sus votos el 3 de Marzo de 1726, tomando desde entonces, sin que se haya sabido el motivo, el apellido «Larramendi», de su madre, dejando el de Garagorri, que era el que debía llevar por ser el de su padre. Fué sucesivamente profesor de Filosofía y de Teología, en los Colegios de Palencia, Valladolid y Salamanca y confesor de la reina María Ana de Nembourg, viuda de Carlos II. Renunció este cargo á fines del año 1733, para retirarse á Loyola en donde murió el 28 de Enero de 1766.

248.—REFRANES EN BASCUENCE. . . . .
¿ ?. . . .

En el suplemento de su dic. tril., dice el P. Larramendi: «Al acabarse la impresión del «Diccionario» me envió el P. Agustín de Cardaveraz, de nuestra Compañía, un cuaderno viejo que le ha habido á las manos andando en misiones en Vizcaya. Está impreso en cuarto, contiene refranes del bascuence, traducidos en castellano demasiado á la

letra. Fáltale el principio y el fin; no se sabe su autor, ni dónde se imprimió. Las páginas están en dos columnas, y en la izquierda viene el bascuence de letra redonda, á quien corresponde de letra cursiva el castellano en la izquierda (sic). En ambas lenguas están apuntadas con números iguales, y correspondientes todas las voces, así las bascongadas como las castellanas, para que nadie pueda equivocarse en su explicación: por la sintaxis tan diferente de una y otra lengua. El dialecto es una mezcla del Guipuzcoano y Vizcaino, aunque por lo común domina este último. En la ortografía tiene sus erratas, pero son conocidas y no causan confusión. Las páginas legibles son sesenta, en treinta hojas.

249.—TRIUNFO DEL AMOR y de la lealtad. Dia grande de Navarra, en la festiva, pronta, gloriosa aclamacion del Serenisimo Catolico Rey D. Fernando II de Navarra y VI de Castilla. Ejecutada en la Real Imperial Corte de Pamplona, Cabeza del Reyno de Navarra por su Ilustrisima Diputacion en el dia 21 de Agosto de 1746. Pamplona 1746 in 4.°—153 p.

Es una festiva satírica descripción de las fiestas celebradas en Pamplona y escrita por el P. Isla.

TRIUNFO DEL AMOR etc. . . . .
Escribiala el Rmo. Padre Josef Francisco de Isla Mtro. de Theologia en el Colegio de la Compañia de la Imperial Pamplona, y la dedica á su Virrey y Capitan general el Excelentisimo Señor Conde de Maceda. Sale esta segunda impresion corregida y aumentada con algunas piezas curiosas del mismo autor las que se notan á la buelta.
Madrid s. f. in 4.°—92 p.

TRIUNFO DEL AMOR. . . . .
Tercera impresion aumentada.. . . . .
Madrid s. f. in 8.°—122 p.

TRIUNFO DEL AMOR. . . . .
Cuarta impresion.
Madrid 1804, Ibarra in 8.°—24-127 p.

En el tomo XV de la «Biblioteca de Autores Españoles» entre las obras escogidas del P. Isla.
Madrid Rivadeneira in 4.°

El P. José Francisco de Isla, célebre crítico, literato é historiador de la Orden de la Compañía de Jesús, nació en Segovia el año 1703. Se distinguió por su crítica severa, que ejerció en particular contra el mal gusto que se había introducido en la elocuencia sagrada. Después de la expulsión de los jesuitas de España, se trasladó á Italia y fijó su residencia en Bolonia, donde acabó sus días el año 1782. Dejó muchos y muy valiosos escritos.

250.—a JESUSEN COMPAÑIACO A. Sebastian Mendiburuc Euscaraz eracusten duen Jesusen Biotzaren devocioa. Bear Bezala.
Donostian 1747, Riesgo in 8.º—387 p.

Cont. Prefacio: al lector: aprobación episcopal: carta de Larramendi: texto en IV libros, índice. De este libro, el primero y mejor que en su género se ha escrito hasta ahora en bascuence, hace un magnífico elogio, el insigne maestro P. Manuel de Larramendi en una extensa carta euskara que va inserta al principio del mismo.

JESUSEN. . . . . bihotz maitearen devocioa.
Pamplona 1747.

Según J. de Uriarte (Principios del corazón de Jesús en España, Madrid 1880), el libro de Mendiburu fué reimpreso en el mismo año de 1747 en Pamplona, con la ligera variante indicada en el título. M. Vinson dice que tal vez sólo el título fué rehecho. El Sr. Altadil en su «Catálogo de libros impresos en Pamplona» no hace mención de esta edición; en cambio señala como impreso el referido año y en dicha ciudad y en un volumen en 4.º una «Carta al P. Sebastián de Mendiburu, por el P. Manuel de Larramendi (vascuence)». ¿No podría haber alguna confusión en todo esto?

JESUSEN COMPAÑIACO. . . como el primero Bigarren aldian.
Iruñean 1751, Esquerro in 8.º—393 p.

Aumentado con la novena de San Ignacio de Loyola y la de S. Francisco Javier. El British Museum, posee un ejemplar de esta edición.

b JESUSEN BIOTZ maitearen debozioa Jesusen Compañiaco Aita Sebastian Mendiburuc, egiñ, eta Aita Larra-

mendi ta beste ascoren alabanzaric aundienakiñ, bi-aldez argitaratu zuen liburu ederra: orain berriro Jesusen lagundi edo compañi bereco Aita Euscaldun batec, animen oneraco, arretaz icustatu, eta utsegiñac kenduric, obetu ta geitu duena. Bear bezala.

Tolosa 1882, Lopez in 12.°—504 p.

c JESUS-EN BIOTZ maitearen debozioa deritzan A. Mendiburu-ren liburuari A. Aranac ezarritaco osagarria. . . . Apendice añadido por el P. Arana al libro del P. Mendiburu titulado devocion al amante corazon de Jesus.

Va unido al anterior 68 p.

Hay ejemplares sin la misa y sin el vía cruxis, así como sin el apéndice del P. Arana.

d JESUSEN BIOTZAREN bebocioa eracusteco Jesusen Compañiaco aita Sebastian Mendiburuc nafar eusqueran aterazuan liburutic D. Gregorio Arruec Guipuzcoacora itzulia.

Tolosa 1883, Muguerza in 8.°—425 p.

Traducción de la misma obra en bascuence Guipuzcoano.

251.—FUNERALES DE PHELIPE V.

Salamanca 1747 in 4.°—82 p

Citado por el P. Larramendi, quien dice que «En los funerales que hizo, y después imprimió en Salamanca nuestro Real Colegio y Escuela, al Rey difunto Felipe V y dedicaron al Rey presente: entre los poemas que trae en latín, griego, castellano, francés, portugués, italiano, inglés, se imprimió uno con nombre de «*Endechas Reales*» en vascuence, siendo su autor un Jesuita castellano que ha aprendido la lengua por fundamento con el *Arte y Diccionario*. Se imprimieron en un cuaderno en 4.° de 82 páginas». El P. Fita supone que el autor de estas *endechas* debió ser el P. Bernardo Recio, profesor de latinidad en Oñate, quien según Hervas aprendió en tres meses la lengua bascongada, en términos de poder oir en confesión á las gentes del país y hasta de predicarles en su lengua. En la pág. 5 del tomo XII de la acreditada Revista bascongada «Euskal-Erria» se insertan estas Endechas Reales, que dice están tomadas de un libro impreso en Salamanca en 1747 por Villagordo con el título de:

Parentacion solemne de sufragio y obsequio que á la augusta memoria del Rey nuestro señor D. Felipe V, que de Dios goze, tributó el Real Colegio.

252.—ESCUDO de la mas constante Fée y Lealtad. S. l. n. f. infol.

Libro anónimo que carece de portada, de indicación de año y lugar de la impresión, pero que se conjetura que fué escrito en 1747 é impreso en Bilbao en 1748 ó 1749 por la viuda de Zafra. No se indica el nombre del autor, pero ha sido siempre atribuído á D. Pedro de Fontecha y Salazar, notable jurisconsulto y consultor del Señorío de Vizcaya. Se imprimió como un simple *papel en derecho*, según entonces se decía. Es una verdadera historia del Derecho de Vizcaya examinando detenida y eruditamente los origenes antiguos del Señorío, su independencia, sus leyes, costumbres y privilegios. Es obra muy notable, conocida y muy apreciada en el país bascongado.

ESCUDO de la mas constante fée y lealtad. Reimpreso de orden de la Ilma. Diputacion general.
Bilbao 1866, Delmas infol.—225 p.

253.—PHILOTEA edo devocioneraco vide erakusçaillea S. Frances Salescoac, Genevaco Aphezpicu eta princeac visitacioneco Ordenaren Fundatçailleac Eguina. M. Joannes de Haraneder Donibaneco Jaun Appheçac Berriro Escararat itçulia.
Tolosan 1749, Robert in 8.°—569 p.

Cont. Aviso al lector: oración de S. Francisco de Sales: prefacio: permiso del obispo G. d'Arche de 8 de Junio de 1748: texto en V partes: manera de rezar el rosario; índice de los capítulos. Raro. En la Bibl. de la villa de Burdeos hay un ejemplar completo (n.° 34053).

PHILOTEA. . . . .
Donibaneco yaun aphezac lehen escararat itzulia, eta orai berriz imprimatua.
Bayonne 1853, Lamaignère in 18.°—524 p.

Con aumento de la misa, vísperas, completas, las oraciones de la confesión y comunión, el vía crucis, el stabat y la inviolata.

254.—ORDENANZAS que para el buen regimen y gobierno de sus barrios ha formado el Regimiento de esta imperial ciudad de Pamplona, cabeza del muy ilustre reino de Navarra. Confirmadas por el Real y Supremo Consejo.
Pamplona 1749, Martinez in 8.°—78 p.

ORDENANZAS. . . . .
Pamplona 1773 in 8.°

Existen otras ediciones posteriores.

255.—GUDU IZPIRITUALA ceintan aurkitzenbaitire passioneen bentzutzeco eta bicioen garaitzeco moyanic hoberenac eta segurenac. N[1] J[h] Dr. Donibane Lohitzuco Jaun Apheçac berriro Escararat itzulia.
Tolosan 1750, Robert in 12.°—355 p.

Cont. Aviso al lector: nota acerca de la ortografía adoptada: oraciones para la misa: Combate: oraciones para la confesión y para la comunión: índice y aprobaciones. Las iniciales N[l] J[h] Dr. significan, según M. Vinson, «Noble Jean Haraneder Doctor». La Bibl. Nat. de París posee un ejemplar con el n. (inv. D. 18005: ancien D. 6135 A) que se halla en muy buen estado.

GUDU IZPIRITUALA. . . . .
Bayonne 1827, Cluzeau in 12.°—372 p.

Reimpresión exacta del precedente, Impreso en Tolosa. Corne.

256.—TESORO ESCONDIDO del nobilisimo Reino de Navarra, hallado entre la riqueza del Perú; vida y muerte de Fray Vicente Bernedo, por Fray Josef de Veramendi.
Pamplona 1750 in 4.°

257.—URTHE SAINDUCO Jubilaueco othoitzac. . Bayonaco Gure Jaun Aphezpicuaz Ordenatuac.
Bayonan 1751, Fauvet in 8.°

Sólo se conoce un ejemplar incompleto.

258.—CERURA NAIDUENAC ardezaquean vide erraza Don Joseph Miquelestorenac eracutsia.
Iruñean 1751, Anchuela in 8.°—104 p.

Cont. Oraciones de la mañana, de la noche, del día, del mes, de la confesión y comunión, manera de oir misa, vía crucis, novena al corazón de Jesús, índice. Excesivamente raro.

259.—ENSAYO sobre los alfabetos de las letras desconocidas, que se encuentran en las mas antiguas medallas y Monumentos de España. Por D. Luis Joseph Velasquez, Caballero de la Orden de Santiago, de la Academia Real de la Historia. Escrito, revisado y publicado De orden de la misma Academia.
Madrid 1752, Sanz in 4.º—163 p. 20 pl.

Cont. Dedicatoria de la Academia de la Historia al Rey: aprobaciones, licencias, etc., tabla: texto del Ensayo, título y notas sobre las planchas.

D. Luis José Velázquez de Velasco nació en Málaga el año 1722. Elegido miembro de la Academia de la Historia en 1751, fué encargado por Fernando VI de viajar por la península para recoger monumentos antiguos. Murió en 1772. Escribió varias obras, algunas de ellas muy notables.

260.—DECRETOS de Juntas Generales de este M. N. y M. L. Señorio de Vizcaya celebradas en la antigua de Guernica los dias diez y siete, diez y ocho, diez y nueve y veinte de Julio de este año de 1752.
Bilbao 1752, Egusquiza.

En este año de 1752 empezaron á imprimirse las actas de las Juntas celebradas por el Señorio de Vizcaya, y ya con el título de «Decretos de Juntas generales,» ya con el de «Acuerdos de Juntas Generales» y más adelante con el de «Juntas Generales», desde aquella fecha ha continuado la impresión de dichas actas. Por lo demás, véase las notas referentes á la impresión de las actas de las Juntas de las Provincias de Guipuzcoa y Alava núms. 157 y 219.

261.—DEFENSA critico-historico-canonigo-legal de la ciudad de Pamplona, metrópoli y cabeza del Reino de Navarra y respuesta á la disertacion del Prior y Cabildo de la Iglesia Catedral en las diferencias sobre procesiones.
Pamplona 1752 infol.

262.—HISTORIA DE SAN PRUDENCIO obispo de Tarazona, patrono principal é hijo de la M. N. y

M. L. Provincia de Alava, precedida de un comentario critico en que se procura ilustrar el tiempo en que floreció, distinguiendole de los otros Prudencios con que hasta aqui estaba confundido, su autor el licenciado D. Bernardo Ibañez de Echabarria presbitero, natural de la ciudad de Vitoria.
Vitoria s. f. (1754), Robles in 4.º

La licencia del Consejo es de 1754. Según el Sr. Muñoz y Romero, el autor de este libro perteneció á la Compañía de Jesús, de la cual fué expulsado por sus travesuras; por esto le llamaba D. Diego de Torres expulso de la Compañía de Dios y admitido en la del Diablo, según refiere el Sr. Floranes en la carta que escribió al maestro Risco, con motivo de esta Historia. En ella prueba las ficciones de documentos de que se valió el ex-jesuita y da noticias muy curiosas de la forma y modo que empleó, combatiendo además las falsas noticias que da, con irrefutables pruebas históricas.

En comprobación de lo expuesto, dicho Sr. Muñoz y Romero inserta dos párrafos de esta erudita carta, que contiene las siguientes curiosas noticias: «En el tiempo anterior al ingreso en la Compañía y ya sacerdote, esto es en 1750, residiendo en Vitoria, se asoció Ibáñez con D. Martín de Gorostiza, hombre también de travesura, párroco y canónigo de la colegiata de Santa María de aquella ciudad, la misma que antes estuvo en Armentia desde la total extinción de su obispado hasta el año 1496, en que, á preces de los Reyes Católicos, deliberó el papa Alejandro VI su traslación á dicha ciudad. Amigos Ibáñez y Gorostiza, y en el humor parientes cercanos, se dieron las manos desde luego para tirar á engrandecer, por todos los medios imaginables, las cosas de Armentia y la provincia. En vano era buscar más memorias que las ya descubiertas. Esas para su idea eran muy pocas y controvertibles. El plan de su codicia, mucho más amplio, aspiraba á cosecha mayor. Fácil fué todo. Ellos se surtieron de pergaminos, tinta, ingredientes y otros aparejos, y, para no mentir del todo, aprovecharon la casualidad de otro cierto hombre de Vitoria, de apellido Goti, que mal ó bien sabía imitar una ú otra letra antigua. *Testamento y Actas* maniobraron con él y de ahí fué llamarlas *Escrituras góticas*, esto es, por su artífice el tal Goti. Pasó después el tal Ibáñez á Laturce y Herrera, no muy distantes, y á pretexto de reconocer aquellos archivos para su obra, embocó, como pudo, las tales actas entre otros pergaminos.

Ellas mismas se fueron viniendo á las manos de los padres archiveros que le asistían, y el encuentro se celebró facilísimamente como el de una pieza genuina. Asi tuvieron poco en qué detenerse para certificar, pues ellos ignoraron la sorpresa. Y sin duda hubiese pasado todo, aun fuera en el público, si Ibáñez se hubiera abstenido de disputar en su libro á la casa de Nájera la posesión del cuerpo del Santo. Pero su desgracia fué, que viviera á la sazón el maestro Fr. Miguel de Cárcamo, el cual, resentido, tomó la pluma, y aunque no averiguó la cosa á fondo, como en Vitoria se sabía, meditó reparos de propio estudio para desacreditar la obra en común.» Esta carta está fechada en Valladolid á 31 de Diciembre de 1780.

263.—RESUMEN de la vida y costumbres del E. S. Duque de Granada de Egea, marques de Cortes, conde de Xavier por el Rdo. P. Pedro de Calatayud.
Pamplona 1756 in 4.°

264.—CRISTAU DOTRINAREN esplicacioa aurentzat ta andienzat. . . . Explicacion de la doctrina cristiana para niños y adultos. . . . Por Don Francisco Xavier de Lariz presbitero.
Madrid 1757.

Apenas se conoce ejemplar alguno de esta primera edición.

CRISTAU DOTRINAREN esplicacioa aur-enzat ta andienzat. Galdetuaz ta eranzunaz Maisuaren ta Icaslearen artean; Lendanic landuago ta ascoz gueiagotua, batezere, confesatzeco, Comulgatzeco, ta Meza enzuteco eracusmenduaquin Ateratzen du D. Francisco Xavier Lariz Apaizac.
Madrillen 1773, Sancha.

Explicacion de la doctrina cristiana para niños y adultos por preguntas y respuestas entre Maestro y discipulo. Con varios documentos y advertencias practicas especialmente para confesar, comulgar y oir misa. Por Don Francisco Xavier de Lariz, Presbitero.
Madrid 1773, Sancha in 8.°—197 p.

Cont. Al lector, en castellano y bascuence enfrente uno de otro: doctrina: oraciones de la mañana y examen de cada

día en castellano y bascuence: pregunta y respuesta, olvidada en la pág. 42, en bascuence: preguntas en castellano que debieran haber sido señaladas con un asterisco: erratas en el texto castellano.

265.—JESU-KRISTEN IMITACIONIA. Çuberouaco uscarala, Herri Beraurtaco Apheç batec, Bere Jaun apheçcupiaren baimentouareki utçulia.
Pauben 1757, Desbaratz in 12.°—405 p.

Dedicatoria al obispo de Oloron François de Revol, firmado M. M., en dos columnas latín y basco: aprobación de M. Jauréguizahar, cura de Mauleon y Vicario General, fecha 4 de Febrero de 1756: al lector: tabla y texto en IV libros.

JESU-CHRISTEN IMITACIONIA Ciberouaco uscaralat utçuluric eta Oloronco aphezcupucen batec approbatu cien nouldebaten arabera.
Oloron 1838, Vivent in 12.°—405 p.

Reproducción exacta de la primera edición. Según M. l'abbé Inchauspe, el autor de esta traducción debió ser l'abbé Martín Maister, párroco de Licq.

266.—EJECUTORIA librada por los Señores del Real, y Supremo Consejo de Castilla en Madrid á diez y nueve de Noviembre de mil setecientos treinta, á favor de la M. N. y M. L. villa de Bilbao: contra los herederos propietarios dueños de viñas del Dezmatario de ella: por la cual se declara no haber lugar á la pretension introducida por dichos Herederos, y se manda, que la concordia celebrada por dicha Villa y Propiedad en veinte y nueve de Diciembre de mil setecientos y veinte, aprobada por el Consejo, se guarde, segun y como en ella se contiene, sin hacerse novedad en los precios estipulados para la venta de Vinos Chacolies: sin embargo del valor, que por Reales Pragmaticas de Su Magestad (que Dios guarde) se les dió á las monedas de Oro y Plata por decretos de catorce de Enero y ocho de Febrero de mil setecientos veinte y seis y diez y ocho de Setiembre de mil setecientos veinte y ocho.
S. l. n. f. infol.—14 p.

Al final hay la firma del Secretario, dando fe de concordar el impreso con el original, dada con fecha del año 1757.

267.—IGANTEÇTACO PRONUA eta hilen pronua.
Pauben s. f. (1757?), Desbaratz in 4.°—18 p.

La misma ortografía y los mismos caracteres que la «Imitación» soletina de Maister. Completamente diferente del de 1676.

268.—SACRAMENTU-SAINTIAREN Aurhidegouaco maniac eta chediac. Esquiuloco parropia eliçan Andredona-Mariaren conceptionecouan, eçarria. Benoit hamalaurden goure Ayta Saïntiaren Bullareky, eta Oleronco Jaun Apphezcupiaren manu eta baymentieki. Franceseti Uscarala utçulia, Aurhidegouaren manuz, P. Ressegue, bestela Mercy, Aurhidegouaco Prioreaz edo guehienaz.
Pauben 1758, Desbaratz in 12.°—52 p.

Cont. Aviso al lector: Bula de Benedicto XIV: súplica al obispo de Oloron por el cura de Esquiule pidiendo 1.° la elección para la cofradía del altar de la Virgen: 2.° permiso para poder hacer el cuarto domingo de cada mes una procesión con el Santísimo Sacramento alrededor del cementerio seguida de una bendición y 3.° el de señalar como días en que se puede ganar indulgencia el Corpus, Pascuas de Resurrección y Pentecostés, todos los Santos y la Asunción: acta de concesión por el obispo de los favores pedidos y aprobación de los estatutos: estatutos (maniac) en 12 artículos: reglas (chediac) en 17 artículos: traducción en verso bascongado del *Pange Lingua*, del *Ave Maria Stella*, *Te Deum*, *Adoro te devote* y un motete en bascuence para cantar en la elevación en las misas de difuntos.

SACRAMENTU-SANTIAREN. . . . .
Pauben 1758, Desbaratz in 12.°—52 p.

Reimpresión exacta ó nueva tirada del precedente con cambio de la palabra «Aurhiden» en vez de la «Aurhidegouaren» del título.

269.—EUCOLOGIA TTIPIA edo eliçaco liburua Bayonaco Diocesacotz Ceiñetan baitdire Breviario eta Missel berrien arabera cantatcen diren guciac Jaun Apphezpicuaren manuz imprimatua.
Parisen 1758, Le Prieur in 12.°—464 p.

EUCOLOGIA TTIPIA. . . . .
1790 in 12.°—547 p.

EUCOLOGIA-TTIPIA. . . . .
Bayonne 1806, Cluzeau in 12.°—636 p.

EUCOLOGIA-TTIPIA. . . . .
Bayonne 1817, Cluzeau in 8.°—593 p.

EUCOLOGIA-TTIPIA edo Eliçaco liburua Bayonaco diocesacotz, ceinetan aurkhitcen baitira urthegucian Eliçan cantatcen direnac missel eta breviario berrien arabera: imprimatua gure jaun aphezpicuaren permissione arekin.—Edicione berria.
Bayonne 1831, Cluzeau in 8.°—608 p.

270.—JESUSEN BIHOTZ SACRATUAREN alderaco devocionea. Meça saiñduco Exercicio izpiritual batequiñ. M. G.. Francesetic Escuararat itçulia.
Bayonan 1759, Trébosc in 12.°—159 p.

Cont. Bula del papa Clemente XII: devoción al sagrado corazón: aprobación del obispo de 22 de Mayo de 1759; al final. «Imprimatua Tolosan P. Robert. Liburu Salsaillia baithan, Jesuiten Collegioaren aldean».

JESUSEN BIHOTZ SAKRATUAREN alderako devoçionearen exercicio izpiritualac, arrimatuac Bayonaco diocesan altchatua den konfardioaren usaïako: andredena Mariaren bihotz sainduaren ohoratzeco moldearekin eta kongregacioneco erreguelamenduarekin eta pratikekin.
Bayonne 1831, Cluzeau in 12.°—512 p.

Reimpresión de la obra precedente pero reformada, corregida y aumentada con numerosas adiciones.

271.—JESUSEN AMORE-NEQUEEI dagozten, cembait otoitz-gai, Jesusen Compañiaco A. Sebastian Mendiburuc eguiñac. Bear bezala.
Iruñean 1760, Castilla in 12.°—II vol.

Contiene esta obra clásica y magistral, ochenta y ocho meditaciones sobre las principales verdades, misterios, sacramentos y materias morales de nuestra religión. El único ejemplar completo conocido de esta edición descrito por M. Michel, pertenecía á M. l'abbé Ségalas, de S.t Palais. El

lenguaje de esta notabilisima obra pertenece al dialecto guipuzcoano con algunos dejos y resabios del habla vulgar de Navarra, residencia del autor.

JESUSEN AMORE-NEQUEEI. . . . . . .
Iruñean 1760, Castilla in 4.°—3 vol.
La misma obra anterior en otra forma. Es también esta edición muy rara en el día y de muy difícil adquisición.

272.—ORDENANZAS de gobierno methodo de distribuir propios y arbitrios de la M. N. y M. L. Ciudad de San Sebastian y Reglamento Real de Derechos que debe exigir en los generos de Mar y Tierra. Dispuesto en particular Comision del Real y Supremo Consejo de Castilla. Por el Señor Don Pedro Cano y Mucientes del Consejo de su Majes. y su Fiscal y Oidor en el de Navarra, Corregidor de la M. N. y M. L. Provincia de Guipuzcoa, Alcalde de la Real Casa y Corte y actualmente Fiscal del Consejo de Ordenes. Con licencia del Real Consejo de Castilla.
Pamplona 1760, Domech in 4.°—574 p.

273.—EUSQUERAREN BERRI ONAC: eta ondo escribitceco, ondo iracurtceco, ta ondo itzeguiteco Erreglac: Cura Jaun ta escola maisu celosoai, Jesus-en Compañiaco Aita Agustin Cardaveraz-ec esqueñtcen, ta dedicatzen diez tenac. Bear dan bezala.
Iruñean 1761, Castilla in 8.°—63 p.

274.—✠ AITA S. IGNACIO Loyolacoaren ejercicioac Beren consideracio, ta afectoaquin. Jaungoicoaren Ministro, ta Confessore Jaun Celosoai, animen provechuraco, Jesusen Compañiaco Aita Agustin Cardaveraz-ec, esquentzen, ta dedicatzen dieztenac.
Behardan bezala.
Iruñean s. f. 1761, Castilla in 8.°—347 p.

✠ AITA S. IGNACIO.. . . . .
Iruñean 1765, Castilla.

AITA S. IGNACIO. . . . .
Tolosa 1790, la Lama in 8.°—348 p.

✠ AITA SAN IGNACIOREN egercicioen gañean afectoac, beren Ejemplo, ta Doctrina-quin: edo Ejercicioen II en partea: Jaincoaren Ministro celosoai Jesusen Compañiaco Aita Agustin Cardaveraz-ec esqueñtcen ta dedicatcendiena.
Beardan bezala.
Iruñean 1761, Castilla in 8.º—392 p.

✠ AITA SAN IGNACIOREN. . . . . . .
Iruñean 1765, Castilla.

AITA SAN IGNACIOREN. . . . .
Tolosa 1790, la Lama.

AITA SAN IGNACIOREN. . . . .
Tolosa 1824, la Lama in 8.º—284 p.

AITA SAN IGNACIOREN. . . . .
ejercicioen bigarren partea.
Tolosa 1848, Mendizabal in 8.º—266 p.

AITA SAN IGNACIOREN. . . . .
ejercicioen Bigarren partea
esqueintzen ta dedicatzen diena Beardan becela.
Tolosa 1865, Mendizabal in 8.º—266 p.

b LIBURU EDERRA, aita Cardaveraz Jesuitac egina, Lapurdico escarara itzulia.
Bayonan 1856, Lamaignere in 18.º—282 p.

Es un extracto de los ejercicios explanados por el P. Cardaveraz refundidos al dialecto labortano por el Capitán Duvoisin. Dice este mismo Duvoisin en su prefacio que el Emmo. Sr. Cardenal de Toledo ha concedido cien días de indulgencias á los lectores de este libro.

CARDAVERAZ. AITA SAN IGNACIOREN ejercicioen III garren Partea.
Iruñean 1761, Castilla.

CARDAVERAZ. . . . .
Iruñean 1765.

CARDAVERAZ. . . . .
Tolosan 1790, la Lama.

AITA SAN IGNACIOREN ejercicioen gañean, orien lav arteetaco meditacio labvrrac edo ejercicioen lavgarren partea, Jesusen Compañiaco Aita Agustin Cardaverazec animen oneraco emana. Beardan bezala.
Iruñean 1761, Castilla.

AITA SAN IGNACIOREN. . . . .
laugarren partea.. . . . .
Iruñean 1765, Castilla in 8.°—120 p.

AITA SAN IGNACIOREN. . . . .
Tolosa 1790, la Lama.

Todos estos libros del P. Cardaveraz, en sus primeras ediciones son rarísimos. Los ejercicios espirituales de Ignacio de Loyola, compuestos por él mismo en castellano, fueron publicados en latín, por André Tragin, en Roma, en 1548. Aprobados por una bula especial del papa Paulo III (Pastoralis officii cura). Han sido traducidos al francés, inglés, alemán, italiano, flamenco, árabe y hasta el chino. El texto castellano pareció también en Roma en un volumen en 8.°

275.—a COMPENDIOSA relacion de la vida, virtudes y muerte por Cristo del P. Francisco Ugalde, escrita por el Padre Pedro Juan Andreu, superior de las Misiones del Chaco en carta al P. Simon Baylina, Procurador general de la Provincia del Paraguay y á las dos Cortes de Madrid y de Roma, ambos de la misma Compañia. Con licencia.
Madrid 1761, Ibarra.

b LIGERAS NOTICIAS acerca de la vida, virtudes y muerte del P. Francisco Ugalde, martir Vizcaino en el Gran Chaco, America del Sur, 1756.
Bilbao 1883.

Publicado como folletin en el periódico de Bilbao «Beti-Bat» y luego coleccionado.

El V. P. Francisco de Ugalde nació en Larrabezúa, Bizcaya, el 27 de Abril de 1727. En 1739, cuando apenas tenía doce años, fué incluido en una leva de muchachos pobres

y huérfanos y embarcado para el Nuevo Mundo. Recogido por el Provincial de los Jesuitas en América, pasó al Colegio de Buenos Aires, y el 4 de Julio de 1743 ingresó en el Noviciado en la ciudad de Córdoba, y verificados los oportunos estudios y pruebas, recibió el presbiteriado y fué admitido en la Compañía. Ejerció los primeros ministerios en la casa de probación de Córdoba, dedicándose á las misiones de este partido en la ciudad y en el campo. Fué, por último, destinado á la predicación de la fe á los *mataguayos* en el Gran Chaco, y allí, después de varias vicisitudes y penalidades, la noche del 6 de Octubre del año de 1756, fué muerto en un asalto dado por los indios á la casa misión.

276.—ONDO ILTCEN icasteco eta ondo iltcen laguntceco egercicioac. Ondo ill nai dutenai eta ondo iltcen lagundu nai duten Jaincoaren Ministroai Jesusen Compañiaco Aita Agustin Cardaveraz-ec esquentcen dieztenac. Iruñean 1762, Castilla — in 8.°—102 p.

Cont. Indice, erratas, consejos y definiciones, oraciones y ejercicios de los que mucha parte está en latín.

ONDO ILTCEN icasteco. . . . .
Iruñean 1765, Castilla — in 8.°—110 p.

ONDO ILLTCEN icasteco.. . . . .
Tolosa 1787, la Lama — in 8.°—110 p.

ONDO ILLTCEN icasteco.. . . . .
Tolosa 1816, la Lama — in 8.°—116 p.

ONDO ILTZEN icasteco. . . . .
Tolosa 1851, Mendizabal — in 8.°—113 p.

277.—EUSCALDUN ONAREN VICIERA, mezaren entzun-vide labur erreza, errosarioco amarrecoen asiera, eta cembait bederatz-urrun edo Novena, Jesusen Compañiaco A. Sebastian Mendiburuc eguiñac Behar bezala. Iruñean 1762, Rada — in 8.°—236 p.

Además de la misa y rosario, contiene este libro, la novena del corazón de Jesús, la de la Madre de Dios, la de S. Ignacio, decena del mismo Santo, novena de S. Luis Gonzaga y seisena del mismo. Acompaña estas novenas con cánticos al final de cada una de ellas.

EUSCALDUN ONAREN. . . . .
Iruñean 1765, Rada in 8.º—246 p.

El P. Sebastián Mendiburu nació en Oyarzun, Guipuzcoa, el 2 de Setiembre de 1708. Ingresó en la Compañía de Jesús el 5 de Setiembre de 1725. Pasados los años de noviciado y ordenado de sacerdote, fué enviado á Pamplona, en donde enseñó gramática latina, recorriendo los veranos, como misionero, las aldeas de los montes de Navarra y otros pueblos de la diócesis, donde apenas se conocía la lengua castellana y sólo se hablaba el bascuence. Regentó luego las cátedras de Filosofía y Teología, mediando entre una y otra algún espacio de tiempo el cual lo pasó en Loyola, pero sin abandonar sus misiones. Fundó entre los estudiantes la congregación de San Luis Gonzaga y propagó con gran empeño la devoción al Sacratísimo corazón de Jesús. Llegada la orden de expulsión de los Jesuitas el año 1767, marchó con otros compañeros de su Orden á San Sebastián y desde allí á Córcega en donde murió el 14 de Julio de 1782.

278.—GAVON-SARIAC edo aurtengo gavonetan Azcoytico Eleiza Nagussian cantatuco diran Gavon-Cantaac edo Otsaldiac. *Puer natus est nobis. Venite adoremus.*
Azcoytin 1762, Misericordian in 4.º—36 p

Cont. Dedicatorias, 1.ª á la Virgen de la Soledad de la Misericordia de Bilbao; 2.ª á los bienhechores de la autora: texto de la obra. Es el primer melodrama euskaro del siglo XVIII, escrito por Sor Luisa de la Misericordia con la cooperación, según ella dice, de Martín Beltz y para la música, de los maestros Melon y Lorenzo Daricharia. Ha sido reproducido en el tomo XX de la Revista «Euskal-Erria» con corrección de las faltas tipográficas y modificación de la ortografía.

279.—CANTICO IZPIRITUALAC. . . . 1763

Indicación insuficiente de los Sres. d'Abbadie y Chao en sus «Etudes grammaticales sur la langue Euskarienne».

CANTICO IZPIRITUALAC Missionetaco eta berce demboretaco haiñitz abantaillossac ordena hobeago batean emanac, eta emendatua aurthen haiñitz Cantica be-

rriez. *Omnis spiritus laudet Dominum.* Izpiritu guciac lauda beçate Jauna. 150 garren Psalmoa.
Bayonan 1764?, Fauvet in 8.°—76 p.

El único ejemplar conocido se halla incompleto.

CANTICO IZPIRITUALAC. . . . .
Bayonan 1775, Fauvet in 8.°—80 p.

CANTICO IZPIRITUALAC Missionetaco eta berce demboretaco hainitz abantaillossac, guehienac erreberrituac, eta huren eçagutuac etcirenez emendatuac. *Cantate Domino Canticum novum* Canta-eçaçue Cantico berri bat Yaincoaren ohoretan. 149 garren Psalmoa. Permissionearequin.
Bayonan 1780, Fauvet in 8.°—80 p.

CANTICO IZPIRITUALAC. . . . .
Bayonan 1786, Fauvet in 8.°—80 p.

Contiene las mismas materias.

CANTICO IZPIRITUALAC. . . . .
Bayonne 1813, Fauvet in 8.°—80 p.

CANTICO IZPIRITUALAC. . . . .
Bayonne 1815, Fauvet in 8.°—80 p.

Revisión de las precedentes ediciones: contiene además al final una profesión de fe al S. Sacramento, en prosa. El permiso episcopal es del 8 de Agosto de 1815.

CANTICO IZPIRITUALAC. . . . .
Bayonne 1824, Cluzeau in 8.°—80 p.

Impr. Vignancourt à Pau.

CANTICO IZPIRITUALAC. . . . .
Bayonne 1829, Cluzeau in 8.°—80 p.

CANTICO IZPIRITUALAC. . . . .
Bayonne 1838, Cluzeau in 8.°—80 p.

CANTICO IZPIRITUALAC. . . . .
eta oraino eçagutuac. . . . .
Bayonne 1844, Cluzeau in 8.°—78 p.

CANTICO IZPIRITUALAC, lehen eçagutuei hanitçac iratchiquiac, artha, eta ohartçapenequin cantatuz, Jaincoa, eta gure salbamendua ganaco orhoitçapenean haguitz lagunduco gaituztenac. . . . .
Bayonan s. f. Fauvet in 12.°—56 p.
Totalmente diferente de los anteriores.

CANTICO IZPIRITUALAC. . . . .
Bayonan s. f. Cluzeau in 8.°—56 p.

CANTICO IZPIRITUALAC. . . . .
Bayonan s. f. Fauvet in 8.°—56 p.

CANTICO IZPIRITUALAC. . . . .
Bayonan 1820, Cluzeau in 8.°—55 p.

CANTICO IZPIRITUALAC. . . . .
Bayonan 1824, Cluzeau in 8.°—56 p.
Imp. Vignancourt à Pau.

CANTICO IZPIRITUALAC. . . . .
Bayonan 1826, Cluzeau in 8.°—56 p.

CANTICA IZPIRITUALAC. . . . .
Bayonan 1834, Cluzeau in 12.°—58 p.

CANTICA IZPIRITUALAC. . . . .
Bayonan 1844, Cluzeau in 8.°—33 p.

CANTICA IZPIRITUALAC. . . . .
Bayonan 1855, Desplan in 8.°—112 p.
Impr. Lamaignere á Bayonne.

CANTICA IZPIRITUALAC. . . . .
lehen partea. . . cantico çaharrac. . . . . . .
Bayonan 1868, Cluzeau in 18.°—120 p.
Impr. Lamaignère á Bayonne.

CANTICA IZPIRITUALAC. . . . .
Bayonan s. f. 1846, Lasserre in 12.°—142 p.
Formado de los precedentes. Está en dialecto soletino.

Esta colección de cánticos contiene trozos de varios autores y de diversas épocas. Hay cuatro *Noels* de d'Etcheberry, uno de Gazteluzar, corregido por M. Larreguy, cura de Bassussarry, etc.

280.—CANTIQUES pour le temps de la mission.
Bayonne s. f. (1805), Fauvet in 12.°—12 p.

Citado por M. Michel en su «Pays Basque». El opúsculo contiene cinco cánticos en bascuence.

281.—CANTICO IZPIRITUALA.
Bayonne 1791 in 8.°—24 p.

Indicación de Zavala.

CANTICA IZPIRITUALAC. . . . .
Canta Jaun-goicoari cembait cantica berri. Ps. 97.
Bayonne 1804, Fauvet in 12.°—24 p.

282.—JESUS, MARIA TA JOSEREN devocioa, edo iru persona divino orien eguiazco amorioa. . . . Jesusen Compañiaco Aita Agustin Cardaverazec bere biotz guciarequin ezqueñtcen ta consagratcen dieztena.
Iruñean 1763.

Apenas existe algún ejemplar.

JESUS, MARIA TA JOSEREN devocioa edo iru persona divino oien eguiazco amorioa. Lurrean icusi zan ceruco Trinidaderic ederrenari, edo Jaincoaren Familiaric Sagraduenari: Jesus, Maria ta Joseri animen devocioraco: Jesusen Compañiaco Aita Agustin Cardaveraz-ec bere biotz gustiarequin ezqueñtzen ta consagratcen diena. Bear bezala.
Iruñean 1766, Rada in 8.°—233 p.

JESUS, MARIA TA JOSEREN. . . . . . .
Tolosa 1784, la Lama.

JESUS, MARIA TA JOSEREN. . . . . . .
Tolosa 1816, la Lama in 12.°—237 p.

JESUS, MARIA TA JOSEREN. . . . . . .
Tolosa 1824, la Lama in 12.°—227 p.

JESUS, MARIA TA JOSEREN. . . . . . .
Pamplonaco obispo jaunaren baimenarequin.
Tolosa 1855, Mendizabal in 8.°—188 p.

JESUS, MARIA TA JOSE-REN deboziñoco libruchotik aterariko devoziño batzuek.
Iruñean s. f. (1764), Castilla.
Compendio del anterior en dialecto vizcaino.

283.—CRISTINAUBEN DOTRINIA, D. Bartolome Olaechea Bilboco Ospitale santuco Erretoriac, espliquetan evan leguez.
Vitoria 1763 in 12.°

CRISTINAUBEN DOTRINIA.. . . . . . .
Bilbon 1775 in 8.°—184 p.

CRISTINAUBEN DOTRINIA.. . . . . . .
Vitoria 1780 in 8.°—184 p.

CRISTINAUBEN DOTRINIA.. . . . . . .
Vitoria 1785 in 8.°—184 p.

✠ CRISTINAUBEN DOTRINIA D. Bartolome Olaechea Bilboco Ospitale-santuco Erretoriac, Laucarizco Cura zanian, Jay Domequetan espliquetan evan leguez. Orain laugarrenez imprimitu da. Biar dan leguez.
Tolosan 1787, la Lama in 8.°—230 p.

CRISTINAUBEN DOTRINIA.. . . . . . .
Bilbao 1825 in 12.°

CRISTINAUBEN DOTRINIA.. . . . . . .
Bilbao 1846 in 12.°

CRISTINAUBEN DOTRINIA.. . . . . . .
Bilbao 1855.
Mejorado por D. Liborio de Olano.

CRISTINAUBEN DOTRINIA.. . . . . . .
Liburucho oni ipincenjaco curutce santubaen estaciñoa,

baña leenago meza ondo enzutecò modua. Orain amaicagarrenez reimprimidu da.
Bilbon 1871, Delmas in 8.°—264 p.

284.—EL BORRACHO BURLADO. Opera comica en Castellano y Bascuence, Escrita y puesta en musica por un Caballero Guipuzcoano.
Vergara 1764.

Esta ópera cómica bilingüe fué escrita por D. Francisco Xavier de Munibe, conde de Peñaflorida y representada el año 1764 en el Seminario de Vergara, con motivo de las funciones dedicadas por dicha villa á San Martín de Aguirre. El prólogo y la parte de canto están en bascuence, el recitado en castellano.

D. Javier María de Munive, Conde de Peñaflorida, es una de las figuras más salientes y á quien más debe el país bascongado. Nacido en Azcoitia, Guipuzcoa, y hechos sus primeros estudios en el país, fué enviado á Francia para terminarlos y desde su regreso empieza su vida pública. Fué alcalde, diputado foral, diputado á Cortes, etc.; pero su mérito principal y por el que se hizo acreedor á la gratitud de su país, es el haber fundado en 1764 la Sociedad Vascongada de Amigos del País, de la que formaron parte las provincias hermanas de Alava y Vizcaya y cuyo objeto fué el de cultivar el gusto de los bascongados hacia las ciencias, bellas artes y artes. Murió en Vergara el 13 de Enero de 1785.

285.—JUSTUEN IZPILLU arguia, Santuen erretrato bicia: Santucho gazte biren S. Luis eta S. Estanislao-ren miragarrizco bicitzaren berrionac, eta santucho gazte bien bederatziurrenac. . . . .
Bear dan bezala.
Iruñean 1764, Castilla in 12.°—161 p.

286.—VIDA DE SAN VEREMUNDO monje y abad de Hirache, por Fr. M. Soto Sandoval.
Pamplona 1764 in 8.°

287.—REAL COMPAÑIA GUIPUZCOANA de Caracas. noticias historiales practicas de los sucesos y adelantamientos de esta Compañia, desde su fundacion, año de 1728, hasta el de 1764, por todos los ramos que

comprende su negociacion: se incluye en este libro los anteriores impresos que andaban divididos, como piezas instructivas y defensivas de la Compañia, producidas por ella en los diversos tiempos que pedian sus peculiares asuntos. Dispuesto todo por la Direccion de la misma Real Compañia.
S. l. n. f. (1765) in 4.º—184 p.

En la página 101 se lee la siguiente portada: «Resumen de las utilidades que ha traído y trae al Estado, al comercio general de la nación y á la Real Hacienda, la Compañía Real Guipuzcoana de Caracas, con las reflexiones que ocurren en su asunto contra el sistema de libre comercio por lo respectivo á la provincia de Venezuela. Papel instruído dispuesto por la Dirección de la misma Real Compañía año 1764».

288.—ORDENANZA de la Ilustre Universidad, Casa de contratacion y Consulado de San Sebastian.
San Sebastian 1766, Riesgo infol.—435 p.

Según dice el Sr. Soraluce en su «Historia de Guipuzcoa», el origen de estas Ordenanzas: Código mercantil: se remonta al año 1150, pues cuando con el título de «Cofradía de mercaderes y mareantes» las confirmó Enrique IV en la misma ciudad, considerábanse erigidas desde mucho tiempo antes.

ORDENANZAS de la ilustre Universidad y Casa de contratacion y Consulado de la M. N. y M. Leal ciudad de San Sebastian aprobadas y confirmadas por el Rey nuestro Señor Don Fernando Septimo.
Oyarzun 1814, Baroja infol.—207 p.

289.—a ESTATUTOS de la Sociedad Bascongada de los amigos del Pais, segun el acuerdo de sus Juntas de Vitoria por Abril de 1765.
San Sebastian s. f., Riesgo.

No aparece año de la impresión, pero del texto se infiere que se hizo en 1766. Al frente se inserta una carta del marqués de Grimaldi, fecha 8 de Abril de 1765, dirigida á los Corregidores de Vizcaya, Guipuzcoa y Diputado general de Alava, en que se les manifiesta que S. M. el Rey autorizaba á los caballeros nobles que solicitaron reunirse para pro-

mover las ciencias y las artes, á celebrar las Juntas ó Asambleas que gustaren con dicho fin y bajo las constituciones que al efecto habían propuesto. Siguen los Estatutos que constan de 39 artículos, en el primero de los cuales se determina el objeto de la Sociedad que es «El de cultivar la inclinación y el gusto de la nación bascongada hacia las ciencias, bellas letras y artes, corregir y pulir sus costumbres, desterrar el ocio, la ignorancia y sus funestas consecuencias, y estrechar más la unión de las tres provincias bascongadas de Alava, Vizcaya y Guipuzcoa». Viene lüego el catálogo de los socios honorarios, de número, de mérito y agregados, y termina con el Reglamento para los alumnos que desde luego se propuso admitir en sus enseñanzas.

b ESTATUTOS aprobados por S. M. para gobierno de la Real Sociedad Bascongada de los amigos del Pais. Vitoria s. f., Robles in 4.°—180 p.

No tiene año de impresión, pero por la fecha que se halla al final de los catálogos de los socios inscritos se colige que debieron imprimirse en 1784. La Real cédula de aprobación está fechada en San Ildefonso á 10 de Agosto de 1773 y en sus preliminares se reseñan los antecedentes de esta ilustre Sociedad, la primera en su clase que se fundó en España. Estos Estatutos son tan extensos y abrazan tantas materias que se dividen en 32 títulos, y éstos á su vez, en muchos artículos. El primero de aquéllos se destina á dar una idea general de la Sociedad, y entre otras cosas se dice que «es un cuerpo patriótico, unido con el único fin de servir á la patria y al Estado, procurando perfeccionar la agricultura, promover la industria y extender el Comercio». Se establecieron plazas de socios con distintas denominaciones: de número, veteranos, supernumerarios, beneméritos, honorarios de mérito, literatos y profesores y socios extranjeros, pero todos bajo la denominación general de *Amigos del Pais.* Termina con un catálogo alfabético de los individuos que la componían desde 1765 hasta fines de 1773, con expresión de su antigüedad y de sus destinos ú ocupaciones.

c ENSAYO de la Sociedad Bascongada de los amigos del Pais en el año 1766. Dedicado al Rey nuestro Señor. Vitoria 1768, Robles in 8.°—360 p.

La Sociedad Bascongada de los Amigos del País puede vanagloriarse de haber sido la primera que se estableció en España. En la Junta general de Villafranca del 6 de Julio

de 1763, se presentó el proyecto de fundar una sociedad económica ó académica, de agricultura, ciencias, artes útiles y comercio para Guipuzcoa, firmado por varios hijos amantes del país y en primer lugar por el ilustre prócer bascongado, iniciador de tan honroso plan, D. Javier María de Munive é Idiaquez, conde de Peñaflorida. En las Juntas de Azcoitia en 1764, se aprobó el proyecto y se dió autorización al referido conde de Peñaflorida para que pudiera tomar todas las medidas conducentes al establecimiento de la Sociedad, y en las Juntas de Zumaya de 1765, se dió cuenta de haberse constituído definitivamente la Sociedad, la que en 1770 por merced del Rey tomó el título de Real.

En este Ensayo se inserta además una memoria sobre agricultura práctica, industria, comercio, economía animal y doméstica; otro escrito sobre la variedad de los terrenos, modo de distinguirlos, etc., háblase también de los abonos naturales y artificiales, de los prados, cultivos, etc., cría del ganado vacuno, caballar y mular, y la apicultura ó cria de las abejas. En otros tratados se ocupa de la industria y del comercio. Contiene un tratado de Arquitectura civil y otro sobre «Utilidad de los caminos y método de su conservación», etc., etc., y termina con el catálogo de los individuos que pertenecen á la Sociedad.

d PLAN DE LA COLECCION general de estatutos de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del Pais, segun el acuerdo de sus Juntas generales celebradas en la villa de Vergara por Noviembre de 1770.
Madrid 1772, Sancha in 8.º—36 p.

e EXTRACTOS de las Juntas generales celebradas por la Real Sociedad Bascongada de Amigos del Pais en la ciudad de Vitoria por Septiembre de 1771.
Madrid 1772, Sancha.

Desde este año de 1772 se publicaron periódicamente, impresos en Vitoria, los Extractos y Resúmenes de Actas y cuentas de las Juntas generales que la Real Sociedad de los Amigos del País celebraba anualmente conforme á sus estatutos, ya en Vitoria, en Bilbao ó en Vergara.

f EXAMEN LITERARIO que han de tener los cavalleros alumnos de la Sociedad Bascongada de los Amigos del Pais en las Juntas Generales de esta, sobre los diversos

articulos que han prestado objeto á su aplicacion en este año de 1768.
San Sebastian 1768, Riesgo infol.—65 p.

290.—IDEAS DE FELICIDAD para el Reino de Navarra, por D. Francisco Magallon y Beaumont de Navarra.
Pamplona 1765 in 8.°

291.—JAUN DAUPHIN cenaren eritassuneco circonstancia berecien errelacionea, Haren Confessorac arguitara emana.
Bayonan 1766, Fauvet in 4.°—9 p.

Se refiere al Dauphin, padre de Luis XVI, nacido el año 1729 y fallecido el 24 de Diciembre de 1765.

292.—SENAR EMAZTE Santuac. Necazari ezcondu, ta beste guciac, lurrean ceruco bicitza eguiteco izpillu eder biciac. S. Isidro Achulari, ta bere Emazte Santa Mariaren Bicitza, Virtuteac eta Milagroac. Valmedianoco Marquesa Andre doña Maria Micaela Idiaquez, Xavier ta Loyola chitez Ilustreari, eta onen Escu Onguilleetatic gure Necazariari beren salvacioraco Jesusen Compañiaco Aita Agustin Cardaveraz ec emana Bear bezala.
Iruñean 1766, Castilla in 8.°—141 p.

Cont. Dedicatoria: índice: erratas: introducción: vida de San Isidro: vida de Santa María de la Cabeza: buenas noticias de San Illan.

SENAR EMAZTE. . . . .
Tolosa 1885, Lopez in 12.°—143 p.

El P. Agustín Cardaveraz nació en la villa de Hernani, Guipuzcoa, el 28 de Diciembre de 1703. Trasladado poco después con sus padres á la ciudad de San Sebastián, estudió allí gramática y pasó luego á Pamplona á cursar Filosofía y de allí á Valladolid á seguir el Derecho romano. En Agosto de 1721 ingresó en la Compañía de Jesús, pasó los dos años de noviciado en Villagarcía, pronunció los tres votos el 21 de Agosto de 1723 y se trasladó al Colegio de Palencia en donde estudió Filosofía hasta 1726. En este año pasó al Colegio de San Ambrosio de Valladolid á cursar Teología y en Diciembre de 1729 recibió en dicha ciudad las sagradas

órdenes. En 1731 fué destinado á Bilbao para enseñar gramática y desde allí fué trasladado á Pamplona para leer Filosofía. Pasó luego á Azcoitia y de allí á Oñate donde también enseñó Filosofía, pasando por fin á Loyola en 1736, desde cuyo punto hacía frecuentes correrías apostólicas á los pueblos de las cuatro provincias hermanas. En 1767 salió desterrado como sus demás compañeros de la misma Orden y fué á parar á Bolonia, en donde acabó sus días el 18 de Octubre de 1770.

293.—HISTORIA DE TAFALLA por el P. Joaquin de la Santisima Trinidad.
Pamplona 1766 in 4.°

294.—PECHAS DE NAVARRA vindicadas. Consulta en que se resuelve y demuestra que las pechas de este Reyno que se hallaren fixas á las heredades ó cargadas en ellas, no son, ni deben ser impedimento al hijodalgo, su poseedor, para el goce de los fueros, esenciones y privilegios de hijodalgo. Por el P. Fr. Joseph de San Francisco Xavier.
Pamplona 1766, Ezquerro in 4.°—215 p.

295.—MANUAL de una asociacion del sagrado corazon de Jesus (en bascuence).
Pamplona. . . de 1760 á 1770 in 8.°—146 p.

Cont. De las congregaciones: obligaciones y privilegios de los asociados al sagrado corazón de Jesús: novena de San Ignacio de Loyola y S. Francisco Javier. Dice M. Vinson que no conoce más ejemplar que el que se halla en su poder. El libro no tiene título y se parece mucho á las obras de Cardaveraz, Mendiburu, etc., impresas en Pamplona en los años de 1760 á 1770.

296.—ALEGATO sobre el reintegro á la corona del Señorio del valle de Orozco por D. J. Miranda.
Valladolid 1767, Santander infol.—199 p.

Contiene noticias históricas acerca del valle y la merindad de Orozco. Véase sobre el mismo asunto los números 310 y 317.

297.—BREVE HISTORIA de la aparicion del mas luminoso astro y brillante estrella de la mar, la milagrossi-

sima imagen de Maria Santissima de Iciar, sacada de los escritos que dejó á su muerte el Padre Fr. Joseph de Jesus Maria y Araquistain, provincial que fué de la Provincia de San Joaquin de los Descalzos del Carmen, por D. Pedro de Aldazaval vicario de nuestra Señora de la Asuncion de Deba.

Pamplona 1767, Rada in 4.°—280 p.

La imagen de nuestra Señora de Iciar se venera en Deba, de cuya villa trae noticias esta historia.

298.—AMA VIRGINA SANTISIMA Iciarcuaren bederatciurrena Don Pedro Joseph de Aldazaval y Murguia, Debaco Beneficiadu, len Vicarioac ateratzen debana. Biardan bezala.

1768.

Apenas se conoce ejemplar alguno.

AMA VIRGINA. . . . .

Tolosan 1790, Huarte in 16.°—33 p.

Traducido al castellano en 1866, y publicado en Tolosa con el título de «Novena de la Santísima Virgen de Iciar» con una introducción especial.

299.—NERE-JAUN APHEZPICU Baionacoaren Mezua. Bere Aphezpicutassunaren eremu gucietan Jesu-Christo Gure-Jaunaren Bihotz Sacratuaren alderateo debocionea bere othoitz-molde guissarekin ussanhidedo orden-atceco.

Bayonan 1768, Fauvet in 8.°—32-29 p.

Cont. Mandamiento del obispo G. d'Arche de 22 de Marzo de 1768, officium sacratissimi cordis (todo en latín) varias oraciones en bascuence, letanías del Sagrado Corazón en latín.

300.—LA CANTABRIA, disertacion sobre el sitio y extension que tuvo en tiempo de los Romanos la region de los Cantabros, con noticia de las Regiones confinantes, y de varias poblaciones antiguas. Discurso preliminar al tomo XXIV de la España Sagrada sobre la Provincia Tarraconense. Por el muy R. P. Mro. Fr. Henriquez Florez.

Ex-Assistente general de las Provincias de España Orden de S. Agustin. Con licencia.
Madrid 1768, Marin in 4.º—229 p.

Cont. Razón de este tratado: títulos ó paragrafos de esta disertación sobre la situación de la Cantabria. Según don Rafael de Floranes, esta obra era la que se había escrito con más erudición y criterio acerca de la Cantabria. Contra esta obra se publicó algún tiempo después un libro que va anotado en el número siguiente.

LA CANTABRIA. . . . .
Madrid 1786, S. Martin in 4.º—228 p.

El Rdo. P. M. Enrique Florez, teólogo, historiador y arqueólogo, nació en Valladolid en 1701. Perteneció á la Orden de los Agustinos, tomó el grado de doctor y catedrático de la Universidad de Alcalá; fué Rector de este Real Colegio, Consultor teólogo del Consejo Supremo de Castilla y Asistente general de la Orden en España. Murió en Madrid en 1773, y dejó escritas obras de suma importancia.

301.—LA CANTABRIA VINDICADA y demostrada segun la extension que tuvo en diferentes tiempos: la variedad del gobierno de los Romanos en España y quales se llamaron Regiones. Historia de la Geografia, desde su principio: Guerras de los invencibles Cantabros y valerosos Asturianos, Segun los Autores romanos solos. Hazañas posteriores de los Cantabros por mar. Respuesta apologetica á todos los puntos, en que se ha desdorado el ilustre nombre de las Vizcayas, desde D. Geronimo de Zurita, Analista del Reyno de Aragon, hasta el Reverendisimo Padre Maestro Fray Enrique Florez Ex-Asistente General de la Orden de San Agustin, por Don Joseph Hippolito de Ozaeta y Gallaiztegui.
Madrid 1779, Marin in 4.º—243 p.

El autor de este libro, con estilo acre, poca erudición y menos criterio, según dice el Sr. Muñoz y Romero, escribió esta obra en defensa del *agraviado honor* de los vizcaínos, porque su provincia no estaba dentro de la demarcación de la «Cantabria» según probó el Mtro. Florez en su obra «La Cantabria». El Mtro. Risco demostró la ridiculez de los argumentos de Ozaeta, en la apología que escribió del Ilustre P. Florez y de su obra con el título siguiente.

302.—EL R. P. M. FR. HENRIQUE FLOREZ vindicado del Vindicador de la Cantabria D. Hypolito de Ozaeta y Gallaiztegui, por el P. M. Fr. Manuel Risco del Orden de San Agustin.
Madrid 1779, Marin in 4.º—179 p.

Es un trabajo importantísimo y contestación al libro precedente. «Dirigiéndose el presente escrito, dice el autor, á solo el fin de vindicar al Rmo. Florez, no es mi ánimo convencer todas las falsedades, que D. Hipólito imprimió en su Cantabria Vindicada. Es tan crecido el número de estas, que no sería posible refutarlas en particular, sino escribiendo un gran tomo, con miserable pérdida del tiempo, que necesito para otros asuntos más importantes.»

303.—JURAMENTO que hacen los diez Sres. Regidores el primer Domingo de Septiembre de cada año en la Casa Ayuntamiento, antes de la eleccion de sus sucesores.
Pamplona 1772 in 4.º

304.—NOTICIA de las hidalguias y entroncamientos que se han litigado ante las Justicias Ordinarias de esta Provincia, y se hallan en sus numerias, segun las listas que los Caballeros procuradores han presentado á la Junta general celebrada en la N. y L. villa de Elgoibar en el mes de Julio del presente año de 1773.
San Sebastian 1773, Riesgo infol.—301 p.

Contiene la mención de unos 4,000 pleitos ó ejecutorias siguiendo el orden de pueblos y numerias.

305.—SAN MIGUEL DE EXCELSIS representado como principe supremo de todo el reino de Dios en cielo y tierra y como protector excelso, aparecido y adorado en el reino de Navarra, por el Padre Fr. Tomas Burgui ex-lector de Teologia de la Provincia de Capuchinos de Navarra y Cantabria.
Pamplona 1774, Ezquerro infol.—2 vol.

Esta obra está dividida en tres libros. El primero trata de la excelencia y grandeza del arcángel San Miguel: el segundo, de su aparición, culto y milagros en la cumbre del monte Aralar, del reino de Navarra, en Huarte Araquil, y

de su templo: y el tercero, de la antigüedad, consagración, donación y privilegios que le fueron concedidos por los reyes, etc. Está adornado con láminas y grabados intercalados en el texto.

306.—TESTAMENT ÇAHARRECO ETA BERRICO historioa. M. Royaumontec eguin içan duenetic berriro escararat itçulia: Exemplu eta erreflexione sainduequin: bi Liburutan eçarria.—Lehenbicico liburua: Testament Çaharra. Permissionearequin.
Bayonan 1775, Fauvet in 8.º—377 p. 1.er tomo.

TESTAMENT. . . . .
Bigarren liburua: Testament berria, Cembait Sainduen Bicitcearequin. Permissionearequin.
Bayonan 1777, Fauvet in 8.º—454 p. 2.º tomo.

Cont. Tomo I: Aprobaciones y licencias: aviso al lector: antiguo Testamento: aviso del impresor. Tomo II: Aprobaciones, continuación del antiguo Testamento: nuevo Testamento: vida de algunos santos: índice. La Bibl. de la Universidad de Filadelfia posee un ejemplar. El autor de esta traducción es el abbé Larreguy, cura de Bassussarry, antiguo cura de Ustariz.

307.—ESCRIPTURA DE AJUSTE y convenio, otorgada en esta Muy Noble y Muy Leal villa de Bilbao y la Ilustre Cofradia de el Señor San Gregorio Nacianzeno de herederos propietarios dueños de viñas del Dezmatario, territorio y campanil de ella, en onze de Febrero de este año de mil setecientos sesenta y dos: Por la cual se transijen enteramente los Pleitos, y diferencias, que han tenido, sobre que no se introdujese el Vino Foraneo en tiempo de viedo: y sobre la inteligencia del Capitulo segundo de las Ordenanzas de esta Noble Villa, quanto á la palabra «Hacienda» por los mil Ducados que deban tener los que fuesen electos para los Empleos y Gobierno de ella. Aprobada y confirmada por el Rey Nuestro Señor (que Dios guarde) en su Real y Supremo Consejo y Camara de Castilla en quince de Marzo del mismo año.
S. l. n. f. infol.—58 p.

La última fecha es de 1772

308.—a INTRODUCCION á la Historia Natural y á la Geografia fisica de España por D. Guillermo Bowles.
Madrid 1775, Mena in 4.°—529 p.

Una gran parte de esta obra está dedicada á las provincias bascongadas y Navarra, como lo indican los epígrafes siguientes del contenido de ella.—Viaje de Madrid á Bayona por Valladolid, Burgos y Vitoria.—De Vizcaya en general.—De Bilbao en particular y de sus cercanías.—De las aves de paso en general y de los chimbos de Vizcaya.—De la mina de Somorrostro y otras de Vizcaya.—De los bosques y árboles huecos de Vizcaya y Guipuzcoa.—De las diferentes clases de agáricos que se crían en los árboles de Vizcaya.—Motivo porque los robles y otros árboles son huecos en unos países y sólidos en otros. De la montaña de Reynosa y sus robledales.—De los alrededores de Reynosa, nacimiento del Ebro y principio y curso del Canal de Castilla.—Viaje de Bayona á Madrid por Elizondo y Pamplona y mina de sal gema de Valtierra.—Viaje de Pamplona á San Juan de Pie de Puerto por Roncesvalles.

El Sr. Sempere y Guarinos, hablando de esta obra, dice que: «Bowles apenas escribió la milésima parte de lo que hay que decir sobre la Historia Natural y minas de España, como él mismo lo previene en el Discurso preliminar. Era de desear que hubiese hecho el retrato de las demás provincias de España, como el de Vizcaya». El naturalista Bowles era irlandés y se trasladó á España á excitación de don Antonio Ulloa. Su amor á nuestra patria y el auxilio de D. José Nicolás de Azara, fueron la causa de que, al publicar sus notables escritos en castellano, lo hiciese con la corrección y elegancia que su mérito requería. Bowles murió en España el año de 1780. Escribió diferentes obras sobre historia natural y minas.

INTRODUCCION. . . . .
Segunda edición.
Madrid 1782, imp. Real in 4.°—576 p.

INTRODUCCION. . . . .
Tercera edición.
Madrid 1789, imp. Real in 4.°—554 p.

b Hay una traducción francesa de la primera edición por Flavigny.
Paris 1776 in 8.°

c Traducido al italiano.
Parma 1783 in 8.°

309.—MEMORIA de las casas de esta noble Villa de Bilbao, respecto á cuantas Ventanas han de pagar la limpieza de los Comunes que les pertenece, hecho el año 1775 por el M. N. y M. L. Ayuntamiento.
Bilbao s. f., Egusquiza in fol.—27 p.

310.—INFORMACION JURIDICA por la Justicia, Concejo y vecinos del Valle de Orozco y por el M. N. y M. L. Señorio de Vizcaya en el Pleyto que coadyuba el Real fisco, pendiente de esta Chancilleria en grado de revista, con D. Jacobo, James, Stuard, Colon de Portugal, Duque de Beragua y de Liria, Conde de Ayala, etc., sobre el Señorio, Jurisdiccion y Vasallaje del Valle de Orozco, que se declare pertenecer á la Corona y que se condene al Duque á que desista del Señorio de dicho Valle y no exerza en él acto alguno de Jurisdiccion. Perez de Castro (D. Pedro Antonio).
Valladolid 1776, Santander in fol.—20 h.

Véase sobre el mismo asunto los núms. 296 y 317.

311.—JESU-CHRISTO gure Jaunaren Passioa Euscarazco Versoetan Jesusaren Beraren Biotz maitetsuari, Biotzarequin batera ofrendatzen dio: Aita San Ignacio Loyolacoaren seme A. I. H. S. B.
Bilbaon 1777 in 32.°—37 p.

Por el P. Basterrechea.

YESUCRISTO gueure yaunaren pasiño santua, Aita Basterrechea Izpazter-tarrac ta Yesuieac Guiputz-euskerazco bersoetan imini evana. Orain urtetan dau Bizcaioetan garbiago, leunago, neurtuago eta bizcorsheago.
Tolosa 1832, Mendizabal in 12.°—24 p.

312.—ANDREDENA MARIAREN imitacionea Jesus-Christoren imitacionearen gañean moldatua. Bayonaco Diocezaco Jaun Aphez batec Francessetic Escuararat itçoulya.
Bayonan 1778, Fauvet in 12.°—305 p.

Cont. Dedicatoria al obispo de Bayona: aprobación en francés: al lector: oraciones de la misa: vísperas del domingo: Imitación en IV partes: lección para ser leída todos los días, índice.

ANDREDENA MARIAREN. . . . .
Bayonan 1834, Cluzeau in 12.º—325 p.

Este libro es una traducción de la obra francesa «Imitation de la Sainte Vierge», cuyo autor fué el Jesuita D'Herouville, quien, según dicen, pereció en Privas el año 1793 en el patíbulo revolucionario.

313.—REGLAMENTO de las cargas y gastos que se deberan satisfacer de los caudales de propios y arbitrios de la Noble Villa de Bilbao, con consideracion al producto anual que tienen y consta al Consejo por los Documentos que se le han remitido. A que le sigue: la carta orden del Consejo escrita por D. Manuel Bezerra, para su entero y debido cumplimiento, y lo demas que en ella se espresa.
Bilbao 1778, Egusquiza 37 p.

314.—POESIAS acerca de los milagros de la Virgen de Aranzazu (Guipuzcoa) por un Presbitero del Labord.
Bayona 1778.

Indicación de Soraluce «Más biografías, etc.»

315.—ADVENIMIENTO DE CARLOS IV poema traducido al vascuence.
1778.

Indicación insuficiente de Soraluce.

316.—ESPAÑA SAGRADA. Tomo XXXII. La Vasconia. Tratado preliminar á las santas iglesias de Calahorra y Pamplona: en que se establecen todas las antiguedades civiles concernientes á la region de los Vascones desde los tiempos primitivos hasta los Reyes primeros de Navarra. Su autor el P. Fr. Manuel Risco del orden de San Agustin.
Madrid 1779, Escribano in 4.º—452 p.

En esta excelente obra no sólo se comprende la descripción geográfica y antiguos límites de la Vasconia, sino tam-

bién la historia de los Vascones hasta el establecimiento del reino de Navarra, con una disertación sobre los antiguos límites de España y Francia, impugnando con admirable criterio y multitud de documentos las opiniones del arzobispo Pedro de Marca (Muñoz y Romero). Termina el libro con una «Historia breve, y chronologica de los Vascones antiguos, desde la entrada de los Barbaros en España hasta los primeros Reyes de Navarra, recogida de los Escritores más autorizados». Esta Historia se halla escrita en latín.

317.—MEMORIAL AJUSTADO, hecho con citacion y asistencia de las partes en virtud del auto del Consejo de 4 de Septiembre de 1779, del Pleyto que en él siguen el Concejo y vecinos del N. Valle de Orozco n.° 75 y el M. N. y M. L. Señorio de Vizcaya n.° 74 con D. Jacobo Fitz James, Stuartd de Portugal, Colon, etc., Duque de Berwich, Conde de Ayala, etc., residente en la corte de Paris, n.° 78, en que intervienen el Ilmo. Sr. D. Pedro Rodriguez Campomanes, del Consejo y Camara de S. M. su primer fiscal, y el Sr. D. Santiago Ignacio Espinosa, del mismo Consejo y su segundo fiscal n.° 73 sobre que se incorpore en la Corona el señorio, Jurisdiccion y Vasallaje del Valle de Orozco, en cuya posesion se halla el referido Conde de Ayala n.° 78.
Madrid 1779, Ibarra.

217 hojas y una alegación jurídica de 261 números y un árbol genealógico. Sobre el mismo asunto, véase los números 296 y 310.

318.—ANDERE DONA MARIA scapularicouaren confrariaco, Bulla, Decreta, Statuac eta maniac edo chediac. Esquiulaco Parropia Eliçan, haren Conceptionnecouan eçaria. Franceseti euscarala utçulia, Jaun Directorraren eta beste Officieren manuz, Alexis Mercy Praticiennaz.
Pauben 1780, Vignancour in 8.°—43 p.

Cont. Oración para obtener una buena muerte: bula del papa Clemente XIV para servir siempre de memento: fechada en Roma 4 de Septiembre de 1772: permiso episcopal del mismo año: mandamiento y decreto del obispo; estatutos en cuatro capítulos de 22, 5, 19, 2 artículos respectivamente.

319.—BERMEO. Errosario edo Coroa santua.
Bilbao 1780.

320.—EL GUIPUZCOANO INSTRUIDO en las Reales Cedulas, Despachos y Ordenes que ha venerado su madre la Provincia, en los esmeros con que se ha dedicado siempre al Real servicio: En la sumision de sus Representaciones y Recursos, para la recta administracion de Justicia y conservacion de su originaria Nobleza, Fueros, Esenciones y Prerrogativas: y en las Providencias Politicas, Militares y Gobernativas, tomadas por sus Congresos generales, Particulares y Diputaciones, desde el año mil seiscientos noventa y seis hasta el presente de mil setecientos y ochenta, con un indice alfabetico, que recuerda las materias en serie cronologica.—Obra dispuesta de orden de los Señores comisionados de la Junta de mil setecientos setenta y nueve. Por D. Domingo Ignacio de Egaña, Oficial que fué, del Archivo del Real y Supremo Consejo de Castilla y de la Contaduria General de las Ordenes Militares, actual Secretario de Juntas y Diputaciones de la misma Provincia, para uso y servicio de sus esclarecidos Pueblos y Nobleza.
San Sebastian 1780, Riesgo infol.—481 p.

Como lo pretende indicar su título, esta obra es una recapitulación no sólo de las disposiciones emanadas del Gobierno respecto á la provincia de Guipuzcoa, sino también de los principales acuerdos adoptados por la misma en sus Juntas y Diputaciones desde 1696 á 1780.

321.—HISTORIA CIVIL, eclesiastica, politica y legislativa de la M. N. y M. L. ciudad de Vitoria: sus privilegios, exenciones, franquezas y libertades, deducidas de memorias y documentos autenticos, por D. Joaquin Landazuri y Romarate hijo de la misma ciudad.
Madrid 1780, Marin in 4.°—462 p.

Esta Historia ofrece mucho interés por la multitud de documentos de que da noticia el autor.

Dice el Sr. Muñoz y Romero, que en un índice de las obras de D. Rafael Floranes, había visto que esta obra no es de Landazuri, sino de aquél, y que el Sr. Soto Posadas, por encargo suyo, había confrontado el manuscrito que

existe en la biblioteca de Santa Cruz de Valladolid con la obra impresa de Landazuri, y resultó que son distintas. En un papel que perteneció al citado Sr. Posadas, escrito, al parecer, de mano del mismo Floranes, y que contiene algunas noticias de historias de ciudades, se lee lo siguiente: «Historia de Vitoria, por D. Joaquín José de Landazuri. El verdadero autor de esta historia es el Sr. Floranes, el cual, habiendo prestado á Landazuri el manuscrito de dicha obra para leerlo, se lo copió inexactamente y le dió á la prensa en su cabeza, sin hacer siquiera la más leve mención del Sr. Floranes á quien se le había hurtado».

322.—ESSAI sur la mineralogie des monts Pyrénées, avec un catalogue des plantes observées dans les montagnes par Abate Palassou.
Paris 1781 in 4.º

323.—ESPAÑA SAGRADA. Tomo XXXIII. Contiene las antiguedades Civiles y Eclesiasticas de Calahorra, y las memorias concernientes á los Obispados de Najera y Alaba. Añadese al fin una breve confutacion de la Obra publicada por el R. P. Fr. Lamberto del Orden de Capuchinos contra el Tomo XXX. Su autor el R. P. M. Fray Manuel Risco del Orden de San Agustin.
Madrid 1781, Marin in 4.º

En este tomo se hallan las «Memorias de la provincia de Alava, establecimiento de su obispado en Armentia y catálogo de sus obispos».

324.—ALPHONSA RODRIGUEZ Jesusen Compagnhaco Aitaren Guiristhinho perfeccioniaren praticaren pparte bat. Heuzcarala itçulia Heuscara becit eztakitenen daco. Superioren approbacione eta permissioniareki.
Avignhonen 1782, Aubanel in 12.º—466 p.

Cont. Aviso del traductor al lector: diez capítulos de meditaciones espirituales: siete ídem de la presencia de Dios: diez y siete de la oración: siete de la comunión: dos de la misa: ocho de la humildad: seis de la sumisión á la voluntad de Dios: once de la pureza: seis de los juicios ligeros: dos aprobaciones, dos imprimatur, índice.

La primera aprobación está en francés, es de M. Suarez d'Aulan, antiguo obispo de Acqs: sigue su traducción en

bascuence. La otra aprobación, también en las dos lenguas, es del Vicario general y oficial, Philippe d'Abbense. El segundo imprimatur es del Inquisidor general F. J. B. Mabil. Este libro es la traducción del de Alfonso Rodríguez titulado «Práctica de la perfección cristiana.» La primera edición de este libro en castellano es de Sevilla, 1609, Clavijo, tres volúmenes en 4.° Fué reimpreso casi en seguida en el mismo Sevilla, y luego en Barcelona, Zaragoza y Madrid, y se han hecho después numerosas ediciones. Esta obra estaba destinada únicamente para el uso de los religiosos de la Compañía de Jesús. Ha sido traducida en latín, italiano, alemán, inglés, polonés, flamenco, griego moderno, húngaro y siete veces en francés. La traducción francesa más conocida y la más estimada es la última, la de Regnier Desmarais, París, 1675-1676, 3 vol. in. 4.°, la que probablemente habrá servido de tipo al traductor: «Este, dice M. Vinson, que quería hacer un libro destinado tanto á las personas del mundo como á las gentes de iglesia, ha abreviado y reducido mucho el texto original. No es que haya traducido una de las cuatro partes de la obra, tan solo, sino que ha ido tomando trozos por todas las partes». El P. Rodríguez nació en Valladolid en 1526, entró en la Compañía de Jesús en 1545 y murió en 21 de Febrero de 1616.

325.—NOELEN LILIA composaturic huscarez Jesusen incarnationiaren ouhouretan.
Paris 1782.

Apenas conocido.

NOELEN LILIA composaturic huscarez Jesusen incarnationiaren ouhouretan. Eta oray harçara Barneix Alçabehetic arra imprima eraciric.
Pau 1821, Tonet in 8.°—15 p. 2 col.

En la página 15 se halla un certificado en francés de M. de Suhare, cura de Barcus, del 27 de Octubre de 1782, atestiguando que este opúsculo es la reproducción «de un pequeño manuscrito en bascuence».

NOELEN LILIA. . . . .
Arra imprimaturic.
Oloron s. f. (1844?), Lapeyrette in 8.°—16 p.

Se ha suprimido al final el certificado de M. de Suhare y se ha puesto en cambio una oración.

326.—SAN JOSEPHEN ganateco devozionea çazpi mysterio ederrequin.

? in 8.°—60 p.

Cont. Los siete misterios, advertencias de Santa Teresa, regla de la Asociación, oraciones de la mañana, oraciones de la noche, mandamientos. El único ejemplar conocido se halla incompleto. Se le supone de hacia mediados del siglo pasado.

327.—MEZACO SACRIFICIO, ta Comunio sagraduaren gañeco dotrina ta beste devocioen ejercicioac, Jesusen Compañiaco Aita Agustin Cardaveraz-ec emanac . . . . . . Bigarren aldean.

Tolosa 1782, la Lama in 12.°—240 p.

Se ignora la fecha de la primera edición.

MEZA ETA COMUNIOA. Eta oen gañeco Doctrina beste devocioen Egercicioaquin Aita Agustin Cardaverazec animen oneraco emanac.

Tolosan 1828, la Lama in 8.°—238 p.

MEZA ETA COMUNIOA eta oen gañeco doctrina beste devocioen ejercicioaquin Aita Agustin Cardaverazec animen oneraco emana. Gueitcen zaizte gauza Batzuec D. Juan Bautista Aguirren liburutic artuac.

Tolosan 1844, la Lama in 12.°—248 p.

MEZA ETA COMUNIOA. . . . .

Tolosa 1848, la Lama in 12.°—249 p.

MEZA ETA COMUNIOA. . . . .

Tolosa 1851, la Lama in 12.°—249 p.

MEZA ETA COMUNIOA. . . . .

Tolosa 1855, la Lama in 12.°—249 p.

MEZA ETA COMUNIOA. . . . .

Tolosa 1859, la Lama in 12.°—312 p.

328.—a USCARA LIBRIA, confesionaz, comunioniaz eta meçaco sacrificio saintiaz. . . .

S. l. n. f.

Cont. Calendario; oraciones de la mañana y de la noche: instrucción sobre la misa: ejercicio durante la misa: medita-

ción: regla de vida: otra manera de oir misa: oraciones para la confesión y comunión: letanías de los santos, etc., etc. El ejemplar que ha servido para esta indicación carece de portada y le faltan las últimas hojas, pero se supone que esta edición debe de ser del último tercio del siglo pasado. No se conoce al autor de este libro; sin embargo, á juzgar por la ortografía y el estilo puede conceptuarse como perteneciente á Barcus.

USCARA LIBRIA confessioniaz, comunioniaz, eta meçaco sacrificio saintiaz bicitceco erreglamentu bateki.
Bayonan s. f., Cluzeau in 12.°—238 p.

El mandamiento episcopal es de Julio de 1814.

USCARA LIBRIA. . . . .
Bayonan s. f., Cluzeau in 12.°—227 p.

El mandamiento episcopal es de Noviembre de 1814. Impr. á Toulouse. Corne.

USCARA LIBRIA. . . . .
Bayonan 1824, Cluzeau in 12.°—227 p.

USCARA LIBRIA. . . . .
Limoges 1824, Chapouland in 18.°—240 p.

USCARA LIBRIA. . . . .
Limoges 1828, Chapouland.

Todas estas ediciones son conformes á la primera mencionada.

b USCARA LIBRIA confesioniaz communioniaz, eta meçaco sacrificio saintiaz, bicitceco erreglamentu bateki çougni juntaturic beita Jesus Kristen passionia, uscaralat utçulia M. Etchegoyen Mauleco erretoraz.
Bayonne 1804, Cluzeau in 12.°—296 p.

Según M. Vinson, la fecha de esta edición debe estar equivocada y debería ser de 1834, puesto que M. Etchegoyen no se encargó de la rectoría de Mauleon, sino hacia el año 1832.

USCARA LIBRIA. . . . . como el anterior.
Bayonan s. f., Fauvet in 12.°—321 p.

La aprobación para la reimpresión es de Octubre de 1836. El cómputo eclesiástico empieza en 1835. Estas dos edicio-

nes no son iguales á las anteriores. El bascuence de estas últimas ha sido revisado y corregido, la tabla de las fiestas movibles está en lenguaje soletino y las oraciones de la mañana y de la noche no están tomadas del Catecismo de Oloron sino del nuevo Catecismo de Astros. Se han añadido las vísperas de las principales festividades del año y las vísperas de Santa Lucía, y un buen número de oraciones variadas á los santos patronos; por último un índice detallado completa el volumen. El bascuence de las partes nuevas es de M. Etchegoyen y en general es bastante cuidado.

USCARA LIBRU berria eta Khiristiaren egunorozco exercicio espiritualac.. . Lehen Editionia salduric içateco.
Oloroun s. f. Vivent in 12.°—248 p.

El cómputo eclesiástico empieza en 1838.

USCARA LIBURUBERRIA eta Khiristiaren egunorozco exercicio espiritualac. Lehen editionia . . . .
Olorouen 1839, Lapeyrette in 8.°—271 p.

La mención de «primera edición» que se halla en estos dos libros, que no son más que reimpresiones, más ó menos modificadas, del «Uscara libria» corregido y completado por Etchegoyen, es debida á la competencia que se hacían en aquella época los dos libreros de Oloron, Vivent y Lapeyrette. El último, el más completo, contiene todas las materias del otro y lleva dos aprobaciones en francés con su correspondiente traducción en bascuence. Se encuentran además las adiciones y modificaciones siguientes: los *Angelus* en bascuence, en verso: tabla de fiestas movibles y calendario en francés: la fe ó compendio de la doctrina católica, que se lee tres veces al año en el oficio, en las iglesias de Soule, en bascuence: los salmos de la penitencia, en dos columnas, latín y bascuence: las letanías de los santos tales como se encuentran en la Instrucción sobre la indulgencia plenaria en forma de jubileo de 1826: la devoción al via crucis, en bascuence: oración del alma penitente al sagrado corazón de Jesús en ídem, y oración de San Bernardo á la Virgen. Todo lo demás es conforme al *Uscara libria*, de Etchegoyen, á excepción de las oraciones «Othoiciac» que han sido suprimidas.

USCARA liburu berria. . . . .
Edicione berria.
Olorouen 1841, Lapeyrette in 16.°—350 p.

Esta edición no es del todo conforme á la precedente: la Instrucción y el Exercicio para durante la misa, de las primeras ediciones, han sido reemplazados por las *oraciones durante la misa*. «Meça demboraco othoitciat». Además se han añadido unas oraciones sacadas del *libria* reformado por Etchegoyen; y *Jesusec passionian emaiten deizcun eracouspenac*.

USCARA liburu. . . . .
Bayonan 1842, Cluzeau in 16.°—346 p.

USCARA liburu. . . . .
Olorouen 1844, Lapeyrette in 16.°—350 p.

USCARA liburu. . . . .
Olorouen 1851, Lapeyrette in 8.°—386 p.

Esta obra no ha vuelto á imprimirse desde la introducción del rito romano en la diócesis de Bayona (1858) y ha sido reemplazada en el uso corriente por las dos obras «Uscaldunaren guthunac» y «Ciberouco guthunac» que se indican en su lugar correspondiente.

329.—ENE ADISQUIDIA, Haur duçula helcen mementoua cein baithouha Eternitate battetara. . . . .
S. l. n. f.

Lo que precede se halla en la cabecera de la primera página: al final de la última se lee:

Eta orai berri Salaber, Haurec imprimaeraciriq.
Pauben 1783, Vignancourt in 12.°—24 p.

Es una preparación á bien morir.

ENE ADISQUIDIA. . . . .
in 12.°—28 p.

Reimpresión del precedente: las últimas páginas están en latín.

330.—MARIA MAGDALANAZEN devotqui Cantica, eta Chapeletaren devotqui ezzaiteco maneria. Saint-Françes Sallesecouac eguinik, personna devotentaco.
S. l. n. f. (1783?) in 8.°—7 p.

331. — a GUIRISTINOQUI bicitceco eta hiltceco moldea, Ceinetan causitcen baidire egunaren Guiristinoqui iragateco Moldea, meça sainduco, hagoniaco eta communioneco othoitçac, igandeco vezperac, ilhabetearen egun gucietaco meditacioneac, eta contcientciaren examina. Permissionearequin.

Bayonan 1784, Fauvet in 12.°—274 p.

Cont. Aprobaciones: al lector: para pasar el día: misa, vísperas, completas: manera de confesarse: oraciones para la comunión: meditaciones, oraciones para la agonía: índice.

Las meditaciones tratan: de la creación, de la dignidad del cristiano, del pecado mortal, del pecado venial, de la muerte, de la muerte del pecador, del juicio, de las dos eternidades, de la salvación, del gran número de condenados, del infierno, de la confesión, de la contrición, del retraso de la conversión, de la oración, del trabajo, del amor de Dios, del amor al prójimo, de la afección para los enemigos, de la humildad, de la castidad, de la comunión, del sacrificio de la misa, de la misericordia de Dios y de la perseverancia.

GUIRISTINOQUI bicitceco.. . . . . meditacioneac, Arima penatuen Contsolamenduac eta Contcientciaren examina. Permissionearequin.

Bayonan 1787, Fauvet in 12.°—322 p.

Como el anterior, pero contiene además, varios himnos, después de las vísperas, y otros himnos y antífonas después de las completas: oraciones para la confesión, meditaciones sobre la consolación de las almas en pena, sobre la crítica que se hace de los devotos en el mundo y oraciones para prepararse á una buena muerte.

GUIRISTINOQUI bicitceco.. . . . .
El mismo título del anterior.

Bayonan 1787, Libura in 12.°—311 p.

M. Vinson opina que esta edición es una reimpresión, ante-fechada de la precedente.

GUIRISTINOQUI.. . . . .

Bayonan s. f., Cluzeau in 12.°—311 p.

El permiso episcopal es de Junio de 1816.

GUIRISTINOQUI.. . . . .
Bayonan s. f. 1818?, Cluzeau in 12.°—272 p.
Impr. en Tolosa. Corne.

GUIRISTINOQUI.. . . . .
Bayonan s. f. 1820, Cluzeau in 12.°—272 p.
Impr. en Tolosa. Corne.

GUIRISTINOQUI.. . . . .
Bayonan 1824, Cluzeau in 12.°—272 p.

GUIRISTINOQUI.. . . . .
Bayonne s. f., Fauvet in 12.°—267 p.
El permiso episcopal para la impresión, está dado el 10 de Marzo de 1827.

GUIRISTINOQUI.. . . . .
Bayonne 1833, Cluzeau in 18.°—260 p.

GUIRISTINOQUI.. . . . .
Bayonne 1838, Cluzeau in 18.°—276 p.

GUIRISTINOKI. . . . .
Bayonne 1841, Cluzeau in 18.°—276 p.

GUIRISTINOKI.. . . . . examina çazpi psalmu penitentcialac, etc., etc. . . . Edicione berria.
Bayonne 1857, Cluzeau in 8.°—284 p.

GUIRISTINOKI bicitceco eta hiltceco moldea edicione berria, iracurtce balios batçuez emendatua.
Avignon 1862, Seguin in 8.°—320 p.

GUIRISTINOKI. . . . .
Avignon 1864, Seguin in 8.°—320 p.

b MEDITACIONIAC Khiristitarçuneco eguia, obligacione eta berthute principalez: hayen ondotic meça sainduco, confesioneco, communioneco eta agoniaco othoitciac, concienciaren examena, Iganteztaco vesperac eta

Arima phenatien consolacioniac: oro laphourdico uscaratic, ciberoucoualat cerbait khambioreki utçuluric.
Oloron 1844, Lapeyrette in 8.º—255 p.

Esta obra, conocida en el país con el dictado de «Pequeñas Meditaciones» por oposición á las «Grandes Meditaciones» del P. Duhalde (v. n.º 416), tuvo por autor, según algunos, á un cierto P. Baraciarte, secretario del obispo de Bayona. M. Michel, no obstante, asegura que el verdadero autor de la obra debió ser un cura basco natural de Ciburu ó de San Juan de Luz y que el P. Baraciarte fué tan sólo el editor. El manuscrito, que aun existe en el día, debió ser copiado, con algunos retoques y algunas abreviaciones, por Baraciarte. Este manuscrito, muy bien ejecutado, lleva la fecha de MDCCLXXXII y tiene por título «*Meditacione cerurat heltceco baïtezpadacoac*» y por epígrafe: «*Desolacionez da desolatua lurra: ceren nihor es baï da sartcen bere barruera Ieremiassec dió, cap. 12, vers. XI*».

332.—CRISTAU DOCTRIÑ berri-ecarlea Christauri dagozcan Eguia-sinis-beharren-berria dacarrena. Jaun Claudio Fleuri Abadeac arguitara atera zuanetic. Fray Juan Antonio Ubilloscoac Eusquerara itzulia. Bi parte, edo zatitan berecia, ta erdiratua, Lendavicicó zatiac dacar, Jaincoaren legue zarrean ta berrian guertaturicaco gauzen berri laburra: Bigarrenac, Christavac jaquin ta sinistu behardituan, eguien eracustea, ta icas-videa. Behar bezala.
Tolosan 1785, la Lama in 8.º—224 p.

Cont. Prólogo, doctrina cristiana en veinte y nueve lecciones, índice, erratas. Traducido de la obra francesa «Catechisme historique de Fleuri».

El abate Juan Claudio Fleury nació en 1640, abrazó el estado eclesiástico después de haber sido nueve años abogado del Parlamento: en 1672, fué nombrado ayo del príncipe de Conti, y en 1689, subpreceptor de los duques de Borgoña, de Anjou y de Berry, nietos de Luis XIV, de quien era preceptor Fenelón: últimamente obtuvo el empleo de confesor de Luis XIV. Era individuo de la Academia francesa, y murió el año 1723. Dejó una multitud de obras interesantes, pero la más popular es indudablemente su Catecismo Histórico, cuya primera edición francesa salió á luz en París el año 1679.

333.— a ESSAI SUR LA NOBLESSE DES BASQUES, pour servir d'introduction á la l'Histoire générale de ces peuples. Rédigé sur les Mêmoires d'un Militaire Basque, par un ami de la nation.
Pau 1785, Vignancour in 8.°—254 p.

El militar bascongado cuyas memorias sirvieron de base para este trabajo, fué el Caballero Bela, coronel del regimiento Real Cántabro, creado por Decreto de 15 de Diciembre de 1745, con el nombre de Cántabros Voluntarios, y el autor del *Essai,* fué dom Sanadon, benedictino de Saint-Maur, profesor de historia y literatura en el colegio de Pau y más tarde Obispo de los Bajos-Pirineos.

b ENSAYO SOBRE LA NOBLEZA de los bascongados para que sirva de introduccion á la Historia general de aquellos Pueblos. Compuesto en Frances de las memorias de un Militar Bascongado, por un amigo de esta Nacion. Traducido por D. Diego de Lazcano Presbitero. Con las licencias necesarias.
Tolosa 1786, la Lama in 8.°—268 p.

c ENSAYO DE LA NOBLEZA de los Bascongados para servir de introduccion á la historia general de estos pueblos. Redactado de las memorias de un militar basco por un amigo de la nacion basca. Escrito en Frances y traducido libremente al español por D. Jose Gironde.
San Sebastian 1858, Zuazua in 8.°—169 p.

Muy escasas son las noticias que se tienen del Caballero Bela: lo único cierto que se sabe es que vivió en el siglo XVIII, y que en 1748 era coronel del regimiento de Real-Cantabria. «El caballero Bela, dice en biógrafo suyo, consagró cerca de treinta años á componer una «Historia de los vascos, desde su origen hasta 1748». Esta obra, descubierta por M. Walckenaer en casa de un librero de Pau, y actualmente todavía inédita, es uno de los trabajos más importantes y de los más completos que se poseen sobre la historia de la Baja-Navarra, de la Sula y del Labour, pertenecientes á Francia, y de la Alta-Navarra, de Vizcaya, de Alava y de Guipuzcoa, pertenecientes á España. El manuscrito de la «Historia de los vascos» forma tres volúmenes en folio, se halla dividido en doce libros, termina por un Diccionario de los tres dialectos de la lengua vasca, con las mismas palabras en hebreo, en griego, en céltico, en armo-

rico, en árabe, en latín, en godo-alemán, en español, en italiano, y por cartas y documentos explicativos. Con el título de *Ensayos sobre la nobleza de los vascos, para servir de introducción á la historia general de estos pueblos, compendiado de las memorias de un militar, por un amigo de la nación* (Pau, 1785, en 4.°), el benedictino Dom Sanadon ha publicado, con el velo del anónimo, un análisis sucinto y muy bien hecho, de la excelente obra del Caballero de Bela.»

Dom Sanadon, Benedictino de Saint Maur, profesor de historia y literatura en el colegio de Pau, nació en Beaumenil, cerca de Caen, el año 1729. El 2 de Marzo de 1791, fué elegido, en Pau, obispo constitucional de los Bajos-Pirineos, en segunda votación, por 174 votos entre 270 votantes. Consagrado en París el 26 de Abril é instalado en Oloron el 21 de Mayo del mismo año, fué elegido diputado para la Asamblea legislativa y después para la Convención. En el proceso de Luis XVI, votó por su reclusión durante la guerra y su extrañamiento al hacerse la paz. Encarcelado en la ciudadela de Bayona en 1793, fué puesto en libertad en 1794 y murió el 9 de Enero de 1796 en Oloron, según unos y según otros en Sainte-Marie.

334.—DISSERTATIONS SUR LES BASQUES et les Gascons, Wascones ou Vascons par Mathieu Chiniac de la Bastide.

(Otro título). Commentaires de Cæsar. Traduction nouvelle accompagnée de dissertations et de notes, par M. de la Bastide de l'Académie Royale des Belles-lettres de Montauban.

Paris s. f. (1786?), Monory in 8.°—502 p.

Mathieu Chiniac de la Bastide, literato francés, nació en 1739, siguió la carrera del foro y fué magistrado de seguridad del quinto distrito de París. Murió el año 1802.

335.—SAN ANTONIO ABADEAREN Sermoia. Zabaleta (Miguel Ignacio de).

Tolosa 1786, la Lama.

Citado por Zavala en su *Noticia de las obras*, etc.

336.—DICCIONARIO CASTELLANO con las voces de ciencias y artes y sus correspondientes en las tres

lenguas francesa, latina é italiana por el P. Esteban de Terreros y Pando.

Madrid 1786, Ibarra infol.—4 t.

Iturriza cita esta obra entre las que se ocupan de la antigüedad de la lengua bascongada.

Esteban Terreros y Pando nació en Val de Trucios, Vizcaya, el año 1707. A la edad de doce años entró en la Compañía de Jesús; fué profesor en el Colegio de Nobles de Madrid, y cuando la expulsión de los Jesuitas de España, se trasladó á Italia y murió en Torli el año 1782.

337.—VIDA Y SUCESOS prosperos y adversos de D. Fr. Bartolomé de Carranza y Miranda, Arzobispo de Toledo, Primado de las Españas, Chanciller mayor de Castilla y Leon, por el Dr. Salazar y Miranda, Canonigo penitenciario de la Santa Iglesia de Toledo. Dala á luz D. Antonio Valladares de Sotomayor. Con privilegio Real y las licencias necesarias.

Madrid 1788, Doblado in 8.°—209 p.

En la Bibl. Nac. de Madrid hay las siguientes vidas y sucesos de Carranza: Q. 71, If. 10, G. 132, I. 98, D. d. 15, V. 120, V. 256, J. 164, D. d. 46. En el índice figuran todas como de D. Pedro Salazar de Mendoza, excepto la última que se dice «por un anónimo».

El ilustre prelado Fr. Bartolomé Carranza nació en 1503, en Miranda de Arga, villa del reino de Navarra. En 1515, pasó á la Universidad de Alcalá á estudiar filosofía y humanidades, en cuyas ciencias hizo extraordinarios progresos; á los diez y siete años tomó el hábito de la Orden de Santo Domingo, profesando en la misma en 1521, continuando sus estudios con el mismo ardor y brillantez que antes. Recibió después el cargo de enseñar la teología, y en 1539 fué nombrado diputado para el capítulo general que se celebraba entonces en Roma, y en esta ciudad recibió el grado de Doctor. Terminada su misión, volvió á Valladolid á enseñar Teología. Fué propuesto para los obispados de Cuzco y de Canarias, cargos que rehusó por no salir de la humilde esfera de religioso. En 1545, asistió al Concilio de Trento, donde desplegó grande energía y elocuencia; en 1550, fué elegido provincial de su Orden. Acompañó al príncipe Felipe á Flandes y una vez coronado Rey Felipe II, lo nombró Arzobispo de Toledo. Pero las eminentes cualidades de Carranza no impidieron que los celos y la envidia trabaja-

ran en su ruina. Acusáronle sus enemigos tomando por pretexto un catecismo que había publicado al entrar en su diócesis, y se le acusó además de haber pervertido al emperador Carlos V en su lecho de agonía, el caso es que en 1559 fué arrestado por orden del Santo Oficio, durando su arresto ocho años y siendo al fin condenado á la suspensión de sus funciones por espacio de cinco años, y á hacer una abjuración solemne de los errores que se le imputaban. Murió el 2 de Mayo de 1576.

338.—OBSERVATIONS faites dans les Pyrénées pour servir de suite á des Observations sur les Alpes inserées dans une traduction des Lettres de W. Coxe sur la Suisse par M. Ramond de Carbonniéres.
Paris 1789, Belin in 8.°—2 t.

339.—FRAGMENTS d'un voyage sentimental et pittoresque dans les Pyrénées. Saint Amans (Juan).
Metz 1789, Devilly in 8.°—260 p.

Contiene un catálogo de plantas con el título de «Le bouquet des Pyrénées».

Juan Florimundo Saint-Amans nació en Agen, Francia, en 1748. A los 18 años ingresó en el ejército con el grado de teniente: pasó cinco años en las Antillas francesas donde se dedicó especialmente al estudio de la historia natural. A su regreso á Francia pidió el retiro y continuó sus estudios. En 1790, fué nombrado Comisario real para la organización del departamento del Lot y Garona, y en 1800, fué elegido presidente del Consejo general, cargo que desempeñó hasta su muerte ocurrida en Agen en 1831.

340.—VOYAGE AUX PYRÉNÉES francaises et espagnoles, dirigé principalement vers les vallées de Bigorre et d'Aragon: suivi de quelques veritées sur les eaux minérales qu'elles renferment, et les moyens de perfectioner l'économie pastorale par J. P. Picquet.
Paris 1789.

VOYAGE AUX PYRÉNÉES.. . . . . . .
Seconde édition entiérement refondue et augmentée.
Paris 1828, Bafuel in 8.°

VOYAGE AUX PYRÉNÉES.. . . . .
Troisieme edition.
Paris 1829, Mongie.

341.—CAHIER DES VŒUX et des instructions des Basques-François du Labourt, pour leurs Deputés aux Etats-généraux de la Nation.

Laphurtar Escaldun Francesec Erresumaco Estatu-generale-tarat egortcen dituzten Deputatuei, emaiten dioten botuen eta instruccionen, Cayera.

Bayonne 1789, Fauvet infol.—11 p.

En dos columnas, la una en francés y la otra en bascuence.

CAHIER DES VŒUX et instructions des Basques-français pour leurs deputés aux Etats-generaux de 1789. Nouvelle edition.

Bayonne 1864, Cazals in 8.°—39 p.

El falso título dice: «Pieces historiques de la periode revolutionaire en français et en basque. Première livraison.»

342.—DECRETA NACIONEAC Bilduric Emana Cinegotcigoen formatceco moldearen gaïnian: Çoinaren articulier iratchiki baitiote beren esplicacionea, Bilçarre-Yeneralac eman duien instruccionearen arabera. M. Imbert, Don-Eztebe-hirico Erretoraz, escararat itçulia.

Bayonan 1790, Fauvet in 4.°—30 p.

Traducción al bascuence del decreto de 14 de Diciembre de 1789 sobre las municipalidades.

343.—FRANCIACO BILÇARRAREN edo Estatu-Generalen Decretac, Erresuma gucico cargudunen eguiteco maneraren, cargudunen podorearen, eta functionen gaïnean, bere explicationeaz articulu bacotcharen gaïnean seguitua.

Aquicen 1790, Leclerq in 8.°—27 p.

344.—INSTRUCTIONE chehe eta familier batçu Donibaneco populuarentçat Carguduntassunaren Suyetean diren opinione diferentac arguitceco eta churitceco.

Bayonan 1790, Fauvet in 4.°—8 p.

345.—LAPHURDICO comitateac Laphurdiri.. . .
S. l. n. f. in 4.°—7 p.

Firmado «d'Hiriart, Diturbide, Daguerreçar» y fechado el 10 de Junio de 1790 (Ereyaroan 10, 1790).

346.—ORACION FUNEBRE que en las exequias celebradas por la Junta de institucion de la Real Sociedad Bascongada en sufragio de la alma del rey Carlos III, su fundador y protector, en la Villa de Vergara, en el mes de Mayo de 1789, dixo el Lic. D. Jeronimo Ortiz de Zarate y Aguirre, socio benemerito y canonigo penitenciario de la Insigne Iglesia Colegial de la ciudad de Vitoria. Publicase de orden y á expensas de la misma Sociedad.
Vitoria 1790, Manteli infol.—62 p.

347.—REGLEMENT DE POLICE interieure de l'Assemblée éléctorale des Basses-Pyrénées, du 13 Aout 1790. . . . . .

Pyrenea Aphaletaco Departimenduco Electur edo Hautatçailen Bilkuya Bearneco ordenaren Erreguelamendua, Abustuaren 13^an 1790^an eguina.
Pau s. f., Daumon in 4.°—3 p.

En dos col., una en francés y la otra en basco.

348.—CITOYENS HERRITARRAC. . . . . .
Bayonne s. f. (1791), Fauvet in 4.°—7 p.

Firmado: «Le Procureur-syndic du District d'Ustariz Dhiriart». Proclama para encargar la obediencia á la Constitución y pago de impuestos. En dos col., una en francés y la otra en bascuence.

349.—PYRENEA APHALETACO Departimenduco Jaun Aphezpicuaren ordenantça.

Ordonance de Monsieur l'Évéque du Département des Basse-Pyrénées.
Bayonne s. f., Fauvet.

Fechado el 18 de Junio de 1791 en el Seminario de Santa María de Oloron. En dos col., francés y bascuence.

350.—POPULUARI ARGUITASUNAC, Cargudun eguitearen, eta heyen, icendateco dretchuen gainean,

asamblada Nacionalaren decret, edo manumenduetaric atheratuac.
S. l. n. f. infol.—2 p.

351.—EL LABRADOR VASCONGADO ó antiguo agricultor español. Demostracion de las mejoras de que es suceptible la agricultura en las Provincias Vascongadas y de las grandes ventajas que se podrian lograr en todo el reino, observando las reglas de la antigua labranza. Por D. Antonio de San Martin y Burgoa, presbitero beneficiado de la villa de Ondarroa, en el Señorio de Vizcaya, socio benemerito y de merito de la Real Sociedad Vascongada, primer director principal que ha sido y uno de los fundadores del Real Seminario patriotico vascongado.
Madrid 1791, Cano in 8.°—280 p.

Esta obra se escribió como contestación á dos cartas que se publicaron en el periódico «Espíritu de los mejores diarios literarios» en 15 de Junio y 17 de Agosto de 1789, deprimiendo el estado de la agricultura del país bascongado. Trata de las mejoras que pueden establecerse en el cultivo, cosechando vino, además de cereales, cultivando manzanos y plantaciones de montes, etc. A la falta de población en los campos atribuye en gran parte el atraso de la agricultura.

352.—CONSTITUCIONES DE RONCESVALLES, por el P. Joseph de Moret.
Pamplona 1791.

353.—ORDENANZAS de la M. N. y M. L. Ciudad de Vitoria, Confirmadas por el Real y Supremo Consejo de Castilla. Con licencia Real.
Vitoria 1791, Manteli infol.—169 p.

354.—RESPUESTA SATISFACTORIA del Colegio de misioneros de Zarauz á la consulta y dictamenes impresos por la N. villa de Balmaseda con ocasion de una proposicion sobre bailes atribuida á dos misioneros de dicho Colegio, por Fray Antonio de Palacios.
Pamplona 1791.

355.—ESSAI HISTORIQUE sur la ville de Bayonne, Masein.
Bayonne 1792.

356.—RELACION Ó DESCRIPCION de los montes Pirineos con todos sus puertos y condado de Ribagorza del reino de Aragon, la cual se acabó en 14 de Noviembre de 1586. Impresa fielmente segun su original.
Madrid 1793, Espinosa in 8.°

Contiene la relación del condado de Ribagorza con el epígrafe de «Relación de lo que hay en el condado de Ribagorza».

357.—FLORE DES PYRÉNÉES par Phil. Picot Lapeyrousse.
Paris s. f. infol. con lam.

FIGURES DE LA FLORE DES PYRÉNÉES avec des descriptions. Lapeyrousse (le Baron Philippe).
Paris 1795-1801 infol.—68 p.

Son dos obras muy raras.

358.—CONFERENCIA SPIRITUALA, çointan ikhusten baita Franciaco Nationeac Eliça guiçonen gainean eguin duen Constitutione Civila, edo Erreglamendua, eta çointan agueri baita erreligionia, ez dela galdua, çombaitec sinhex araci nahi luqueten beçala, bainan baiemana apostoluec, eta lehenagoco Saindu guciec erakhusten çuten beçala.
Bayonan s. f., Fauvet in 8.°—29 p.

Según M. Vinson, este opúsculo es la traducción del «Catechisme sur la constitution civile du Clergé par un membre de la Société des Amis de la Constitution de Tarbes. Tout Pontife est etabli par les Hommes. S.t Paul aux Hebreux chap. 5». Folleto de 34 páginas impreso en Bayona.

359.—INSTRUCTIONEA gazteriarentzat. Adrien Emperadorearen galdeac sei urthetaco haur bati.
S. l. n. f. (1795?) in 8.°—24 p.

Firmado «Beaumont».

360.—PERSECUCIONEZCO dembora huntan cristau leyalac itchiqui behar duten bici-moldea.
S. l. n. f. (1795?) in 8.°—36 p.

Traducción compendiada de la obrita francesa «Conduite des fidelles dans les temps de la persecution presente.»

361.—LIBERTÉ ÉGALITÉ *Au nom de la République française.* . . Libertatea, Higoalitatea edo Bardintassuna *Franciaco Errepublicaren icenean.* . . . .
Bayonne Fauvet.

En dos columnas francés y bascuence. Proclama fechada en Bayona «28 ventose an III» (18 Marzo de 1795) y firmado «Auguste Izoart» prolongando el plazo concedido á los emigrados para permitirles su regreso á Francia por la ley del 22 nivose.

362.—PROCLAMATION. Égalité. *Guerre aux Tyrans.* Liberté. *Paix aux peuples.* Au nom du Peuple Français. . . . . . . Igualitatea. *Tyranneco guerla.* Libertatea. *Populuco Baquia.* Franciaco Populuaren icenean. . . . .
Bayonne Fauvet.

Otra proclama escrita también en las dos lenguas francesa y bascuence, fechada en San Juan de Luz, 22 prairial (10 de Junio) del mismo año III (1795) firmado «Meillan, Chaudron-Rousseau, Paganel», prolongando aún el plazo concedido en la proclama anterior por Izoart.

363.—VOYAGE Á BARÉGES et dans les Hautes Pyrénées fait en 1788 par J. Dussaulx.
Paris 1796, Didot in 8.°—2 t.

Obra muy poco común.

Jean Dussaulx nació en Chartres, Francia, en 1728: sirvió en el cuerpo de la *gendarmería* durante la guerra de los siete años. De vuelta á París, publicó una *Traducción de Juvenal,* 1770, y fué recibido en la Academia de Inscripciones. Diputado suplente por París en la convención, votó por el encarcelamiento de Luis XVI y su destierro hecha la paz. El 31 de Mayo 1793 el comité de salud pública pidió su arresto; y fué borrado de la lista de los 22 girondinos á petición de Marat que le llamaba viejo chocho. Murió en 1799.

364.—TYPOGRAFIA ESPAÑOLA, ó historia de la introduccion, propagacion y progresos del arte de la imprenta en España. Su autor Fr. Francisco Mendez, del orden del Gran Padre San Agustin en su convento de San Felipe el Real de Madrid.
Madrid 1796, Ibarra in 4.º

Es un trabajo curioso é interesante aunque no trata más que del siglo XV. Bajo el punto de vista de la Bibliografía bascongada, es también de mucho interés por contener datos acerca de la introducción de la imprenta en la ciudad de Pamplona.

b TIPOGRAFIA ESPAÑOLA. . . . .
Segunda edición corregida y aumentada por Don Dionisio Hidalgo.
Madrid 1861-1866, Esc. Pias in 4.º—500 p. y grab.

365.—HISTORIA ECLESIASTICA de la M. N. y M. L. provincia de Alava. Origen, extension y limites del Obispado Alavense con expresion individual de los Prelados de esta Sede, y de su union con la de Calahorra. La traslacion de la Iglesia Colegial de Armentia á la Ciudad de Vitoria: Ereccion de las prebendas y arreglamiento de su cabildo: De los singulares Santuarios y cuerpos de Santos que se veneran en esta Provincia. Fundacion, progresos y estado actual de los Prioratos Benedictinos y Conventos de Religiosos y Religiosas que hay en Alava. Vida de San Prudencio hijo y Patron de la Provincia de Alava y su gloria postuma. Unicamente deducida de documentos autenticos, por D. Joaquin Joseph de Landazuri y Romarate hijo de la misma Provincia.
Pamplona 1797, Cosculluela in 4.º—356 p.

El autor de esta obra trata de impugnar al P. Risco, dando mayor antigüedad al obispado de Alaba que la que le concedió el sabio continuador de la «España Sagrada», y mucha más extensión á la historia eclesiástica de la provincia.

366.—VOYAGE PHYSIQUE dans les Pyrénées en 1788-1789 par Jeannot (Francois).
Paris 1797, Cleve in 8.º

367.—HISTORIA CIVIL de la M. N. y M. L. provincia de Alava deducida de autores originales y documentos autenticos, por D. Joaquin Josef de Landazuri y Romarate hijo de la misma provincia.
Vitoria 1798, Manteli in 4.°—2.° t.

El tomo primero trata de la geografía antigua y del gobierno antiguo y moderno, civil y económico de la provincia de Alava. El segundo contiene su historia desde el siglo VIII hasta la época en que escribía el autor.

368.—LOS COMPENDIOS HISTORICOS de la ciudad y villas de la M. N. y M. Leal provincia de Alava. Recopilados de los documentos de sus archivos y de otros del Reyno. Copianse literales, y en extracto todos aquellos inéditos que mas las ilustran y engrandecen, por D. Joaquin Josef de Landazuri y Romarate hijo de la misma provincia. Con licencia.
Pamplona 1798, Cosculluela in 4.°—350 p.

Es una sucinta historia de todas las villas pertenecientes á la Provincia de Alava, en la que se dan noticias del origen, población, progresos y estado actual de cada una de dichas villas y ciudad, puestas por riguroso orden alfabético de sus nombres.

Dice el Sr. Muñoz y Romero, que en esta obra se dan curiosas noticias de las villas de Alava, de sus fueros y privilegios y que el autor hizo con esta publicación un servicio á la provincia.

369.—MANIFIESTO HISTORICO de los servicios que ha hecho el M. N. y M. L. Señorio de Vizcaya en la ultima guerra con la Francia. Escrito de orden del mismo en el año 1795.
Bilbao 1799, Martin in 4.°—190 p.

Es un trabajo sumamente curioso y poco conocido fuera del país bascongado. En la Junta general y de Merindades del 15 de Noviembre de 1794 se acordó, «que los señores Diputados generales nombrasen á aquella persona ó personas que sean de su mayor satisfacción para que disponga y forme un manifiesto histórico de los servicios que ha hecho este Señorío desde el principio de la guerra actual con la Francia, para que en iguales casos tengan los venideros noticia de todo, y pueda servirles de luz y gobierno en aque-

llo que estimasen conveniente según las circunstancias». El trabajo es anónimo, pero el Sr. Iturriza dice que el que coordinó el Manifiesto fué D. José Agustín de Rentería.

370.—LOS VARONES ILUSTRES ALAVESES y los fueros exenciones, franquezas y libertades de que siempre ha gozado la M. N. y M. L. Provincia de Alava. Deducido de los documentos autenticos y autores originales, por D. Joaquin Josef de Landazuri y Romarate, hijo de la misma provincia.
Vitoria 1799, Manteli in 4.°—246 p.

371.—SUPLEMENTO á los quatro tomos de la historia de la M. N. y M. L. provincia de Alava: disertaciones y apendices de documentos literales para pruebas é ilustracion de su historia civil y eclesiastica, por D. Joaquin Josef de Landazuri y Romarate, hijo de la misma provincia.
Vitoria 1799, Manteli in 4.°—387 p.

Dice el Sr. de Landazuri en el prólogo de este libro: «A fin de dar toda la posible solidez á la obra (su Historia de Alava) y desvanecer la cavilacion infundada de la emulacion de algunos y al mismo tiempo manifestar con sencillez é ingenuidad los documentos principales de que se ha deducido, se forma un suplemento que contiene diferentes disertaciones para aclarar puntos dudosos ó contravertidos relativos á la Historia Eclesiástica y Civil de Alava, estampando en algunos Apéndices á la letra, aquellos más preciosos instrumentos que encierran los archivos y de los quales no se tiene noticia en el público, no obstante ser de la mayor conducencia y utilidad para saber á fondo la hist. de esta Provincia, especialmente la que pertenece á su gobierno antiguo». El libro está dividido en cuatro partes, las cuales están encabezadas con el epígrafe de «Pruebas, comprobaciones y correcciones del tomo... (al que corresponda) de la historia de Alava que comprende... (lo que indique el libro á que se refiere).

Joaquín José de Landazuri, era hijo de Vitoria, habiendo nacido en dicha ciudad el año 1724. Abrazó la carrera eclesiástica y dedicó su vida al estudio de la historia y geografía de su provincia. Fué individuo de la Academia y obtuvo una pensión de Carlos III. Murió en Vitoria el 1.° de Enero de 1806.

372.—DESCRIPCION y noticia distinta del origen y establecimiento, antiguedad y gobierno de las Reales fabricas de armas de la villa de Plasencia en Guipuzcoa. Alteraciones y mudanzas que ha tenido desde el año 1583 hasta el año 1756, por D. Florencio Joseph Lamot contador sustituto de ellas.

?

El Sr. Muñoz y Romero dice haber visto el anuncio de esta obra en un catálogo de libros impresos, pero ignora la fecha de la edición; sólo sabe que se hizo á fines del siglo XVIII.

373.—CONFESSIO TA COMUNIOCO sacramentuen gañean eracasteac edo cembat gauza lagundu behar dien Confesio ta Comunioari ongui eguiñac izaiteco. Ateratzen du arguitara Guiputz itzqueran cristau euscaldunen oneraco D. Juan Antonio Moguel ta Urquizac: Marquinaco cura edo anima-zaiac. Bear bezela.

Iruñean 1800, Esquerro in 4.°—255 p.

Contiene este libro trece pláticas sobre el Sacramento de la confesión y cinco sobre el de la comunión, escritas en diálogo ó conferencia familiar.

La materia es interesante, las conferencias, por su asunto y hasta por la forma de su exposición y desarrollo, son propias para la época de la cuaresma, y, en cuanto á su lenguaje, es claro, sencillo é inteligible.

CONFESIO TA COMUNIOCO. . . . . . .
Segunda edición.
Tolosa 1885, Lopez.

374.—HISTORIA Y GEOGRAFIA ilustrada por el vascuence J. A. Moguel.

1800 in 8.°—192 p.

Indicación insuficiente del Sr. Soraluce.

375.—COMPENDIO HISTORICO de los servicios de la villa de Bilbao en la guerra con Francia en 1793.
Madrid 1800, Ibarra in 4.°—225 p.

376.—CATALOGO DE LAS LENGUAS de las naciones conocidas y numeracion, division y clases de

estas segun la diversidad de sus idiomas y dialectos. Su autor el abate D. Lorenzo Hervás, teologo del Emmo. Sr. Cardenal Juan Francisco Abani: decano del sagrado colegio apostolico y canonista del Emmo. Sr. Cardenal Aurelio Roverella protodatario del Santo Padre.
Madrid 1800-1805, imp. Real in 4.°—6 t.

Este autor publicó en Cesena, Italia, con el título de «Idea dell'universo» desde 1778 á 1787 la colección de sus obras en XXI tomos en 4.°, de los cuales cuatro, ó sean el XVII, XVIII, XX y XXI comprenden el Catálogo de las lenguas, que después, al hacer la presente edición en castellano, refundió y aumentó considerablemente. «L'idioma Bascuence ó Cantabro, dice, fu linguaggio degli antichi Spagnuoli é di bellisimo artificio, si parló anticamente nell Italia e le lingue Latina, Italiana, Spagnuola, Francesa e altre Europee, hanno preso del Bascuenze molte parole.» El Sr. All. Salazar dice que en toda esta obra se encuentra una erudición vastísima y una copia tal de noticias y documentos «que ninguno puede dejar de admirarle como el fruto de una constancia infatigable en el deseo de ilustrar á los demás».

El célebre filólogo D. Lorenzo Hervás y Panduro nació en el Horcajo, Logroño, el año 1735. Entró en la Orden de los Jesuitas y enseñó Filosofía en el Seminario de Madrid y en el Colegio de Murcia. Partió para las misiones de América en donde estuvo hasta que fueron quitadas á los Jesuitas: de allí pasó á Italia y cuando fué á Roma el papa Pío VII le nombró prefecto de la biblioteca del Quirinal. Escribió muchas obras de historia y de filología.

377.—VOYAGE EN ESPAGNE á travers les royaumes de Galicie, Leon, Castille la Vieille et Bizcaye par Bosch (Louis).
Paris 1800.

Dice el Sr. Colmeiro que hay ligeras indicaciones sobre algunas plantas y animales, aunque más se fijó el autor en lo relativo á la agricultura, costumbres, etc.

378.—OBSERVACIONES GEOLOGICAS sobre el pais basco, por D. Rafael Amar Torre.
? 1800.

379.—PLAN DE ANTIGUEDADES Españolas reducido á dos articulos y ochenta proposiciones, cuyo

principal objeto se dirige á probar que las Monedas, inscripciones y medallas antiguas españolas, de caracteres Celtibericos y Beticos estan escritas, por lo comun en lengua Bascongada, por D. Luis Carlos y Zuñiga cura de Escalonilla.
Madrid 1801, Villalpando in 8.°—55 p.

380.—VOYAGE au Mont-Perdu et dans la partie ad yacente des Hautes-Pyrénées par Ramond.
Paris 1801.

El Barón Luis Francisco Isabel Ramond de Carbonieres, político y sabio francés, nació en Estrasburgo en 1755. Recibido Doctor en Derecho y Medicina, emprendió un viaje por Suiza, Alemania, Bélgica é Inglaterra: el cardenal Luis de Borbón le hizo su consejero íntimo; fué elegido diputado en 1791 y en 1796 fué nombrado profesor de Historia natural del departamento de los Altos Pirineos. Desde 1800 á 1806 tomó asiento en el Cuerpo legislativo, en 1802 fué nombrado miembro del Instituto y en 1804 comendador de la Legión de honor. Murió en París el año 1827, siendo consejero de Estado honorario.

381.—BICI BEDI JESUS. ESCU LIBURUA, eta berean eguneango cristiñau-cereguiñac, A. Fr. Pedro Antonio Añibarro-c Zarauz-co Colegioco A. San Francisco-ren Ordeaco Misiño-guilleac Bizcaico euskeran iminiac.
Tolosan 1802, la Lama.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1821, la Lama, 2.ª ed. in 12.°—152 p.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1827, la Lama.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosan 4.ª ed.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1852, Mendizabal in 12.°—207 p.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1854, Mendizabal.

382.—VERSIONES BASCONGADAS de varias arengas y oraciones selectas de los mejores autores latinos, ó demostracion practica de la pureza, fecundidad y elocüencia del idioma Bascuence contra las preocupaciones de varios Escritores estraños, y contra algunos Bascongados que solo tienen una noticia superficial del idioma patrio, por D. Juan Antonio de Moguel y Urquiza.
Tolosa 1802, la Lama in 4.°

Los trozos latinos traducidos son: El discurso de Alejandro enfermo á sus amigos y á sus médicos, de Quinto Curcio: El discurso de Catilina á sus soldados, de Salustio: El principio de la primera Catilinaria: El principio de la segunda Catilinaria: El discurso de Germanico á los soldados insurreccionados, de Tacito: La alocución de Escipión á un jefe joven, de Titolivio: La historia de la espada de Damocles, de Ciceron: y la de Camilo y los escolares de Talisco de Tito-Livio.

383.—DICCIONARIO geografico historico de España, por la Real Academia de la Historia. Seccion I. Comprende el reino de Navarra, Señorio de Vizcaya y las provincias de Alava y Guipuzcoa.
Madrid 1802, Ibarra in 4.°—2 t.

Los autores de este trabajo fueron: D. Francisco Martínez Marina que trabajó la parte de Alava: D. Joaquín Traggia y D. Manuel de Abella, la de Navarra: D. Vicente González Arnau, la de Vizcaya y todos cuatro la de Guipuzcoa. El objeto principal al escribir esta obra fué el de combatir á las provincias de que se ocupa. El Sr. Cánovas del Castillo dice que todos los autores del Diccionario geográfico histórico, comenzado á dar á luz por la Real Academia de la Historia «habían tomado ya los propios puntos de vista que mantuvo Llorente, influído también por el Gobierno sin duda alguna» y que con la misma prevención se deben consultar los artículos del Diccionario Geográfico de Madoz, incluso los artículos de D. Martín de los Heros. Por lo demás, como obra de investigación y de criterio histórico, el presente Diccionario no tiene mérito alguno.

384.—STATISQUE DU DÉPARTEMENT des Basses-Pyrénées, par le general Serviez prefet.
Paris an X, sourd-muets in 8.°

Contiene datos curiosos respecto al país basco.

385.—LORA SORTA espirituala, ta propositu santuac vicitza barri bat eguiteco. Aita Palacios misionariac Misiño onduan emoten cituanac Fr. Pedro Antonio Añibarroc Zarauzco Colegio A. S. Franciscoren ordraco Misionariac Bizcaicò eusqueran ifini ditu. Bear dan leguez.
Tolosan 1803, la Lama in 8.°—196 p.

LORA SORTA. . . . .
? 2.ª edición?

Misioco canta santuac por Añibarro (Pedro Antonio).
Donostian 1803 in 32.°

Indicación del príncipe L. L. Bonaparte.

386.—J. A. MOGUEL CONFESIÑO ONA.
Vitoria 1803, Larumbe.

Según M. Vinson, este libro ha debido tener cinco ediciones sucesivas.

387.—✠ CONFESIOCO ETA COMUNIOCO sacramentuen gañean eracusaldiac, lenvicico Comunioraco prestatu bear diran Aurentzat, eta bidez Cristau acientzatere bai. Esqueintcen diezte Euscaldunai D. Juan Bautista Aguirre, Asteasuco Beneficiadu, eta Guipuzcoaco Arciprestazco nagusian Diputadu generalac.
Tolosa 1803, la Lama in 8.°—426 p.

CONFESIOCO ETA COMUNIOCO. . . . .
Tolosa 1823, la Lama in 8.°—423 p.

CONFESIOCO ETA COMUNIOCO. . . . .
Tolosa 1868, Mendizabal in 8.°—423 p.

388.—ESTUDIOS GRAMATICALES sobre la lengua euskara por D. Juan Antonio Moguel.
Vitoria 1803, Larumbe in 8.°

Indicación insuficiente del Sr. Soraluce.

389.—APOLOGIA de la lengua Bascongada ó ensayo critico filosofico de su perfeccion y antigüedad sobre todas las que se conocen: en respuesta á los reparos pro-

puestos en el diccionario geografico historico de España, tomo segundo, palabra Navarra. Por D. Pablo Pedro Astarloa presbitero.
Madrid 1803, Ortega in 4.º—432 p.

El objeto que tuvo el autor al escribir este libro fué, como lo indica en el título del mismo, rebatir lo expuesto en el *Diccionario geográfico histórico de España*, comenzado á publicar por la Real Academia de la Historia, relativo á la lengua bascongada y probar su antigüedad, perfección y universalidad. La obra se halla dividida en tres partes principales. La primera, que es un verdadero análisis comparativo de la lengua Bascongada con las demás conocidas, se titula: Antigüedad de la lengua Bascongada probada con los argumentos hasta ahora alegados por los Bascongados: La segunda lleva por título: Antigüedad de la lengua Bascongada en los remotos tiempos á que no pueden penetrar las Historias, probada por las mismas voces del Bascuence, y la tercera, Antigüedad de la lengua Bascongada anterior á la memoria de las historias, probada por la perfección de la misma lengua.

En el prólogo de la segunda edición del Diccionario Trilingue del P. Larramendi, se llama á Astarloa, «bascongado ilustre, prez y gloria del país á que cupo la dicha de tener semejante hijo, cuya opinión tiene tanta fuerza, que es la que más han respetado los detractores del bascuence».

APOLOGIA de la lengua. . . . .
Segunda edición.
Bilbao 1881, Merladet in 4.º—480 p.

390.—CENSURA CRITICA de la pretendida excelencia y antiguedad del vascuence por D. J. A. Cura de Montuenga.
Madrid 1804, Imp. Real in 8.º—85 p.

Es una crítica de la «Apología de la lengua Bascongada» de Astarloa: su autor es D. José Antonio Conde, autor también de la «Historia de la dominación de los Árabes en España». A esta crítica contestó Astarloa con las siguientes:

391.—REFLEXIONES FILOSOFICAS en defensa de la Apologia de la lengua Bascongada ó respuesta á la censura critica del cura de Montuenga.
Madrid 1804, Cano in 8.º—110 p.

El Pbro. Pablo Pedro Astarloa, nació en Durango el 29 de Junio de 1752. Joven aun y siguiendo su vocación, abrazó el estado eclesiástico. En 1782, fué nombrado capellán y Rector de la Cofradía de nuestra Señora del Rosario, unida á la iglesia de San Pedro de Tavira. A ruegos del célebre Humbolt y de otros amigos, se trasladó á la Corte á principios de este siglo á proseguir sus estudios lingüísticos y con el objeto de refutar lo expuesto en el Diccionario de la Academia respecto á la lengua euskara, y á instancias de sus mismos amigos, dió á luz en 1803 su «Apología de la lengua Bascongada» cuya obra, si bien produjo mucho efecto y alcanzó gran boga, en cambio no le produjo beneficio alguno y sí muchos sinsabores, y en medio de ellos y de su pobreza murió el 2 de Junio de 1806 sin haber podido ver impresa su obra «Discursos filosóficos sobre la lengua primitiva, etc.», con la cual estaba tan encariñado.

392.—NOMENCLATURA de las voces Guipuzcoanas sus correspondientes Vizcaynas y Castellanas para que se puedan entender ambos dialectos.

? ? in 4.º—8 p.

Citado por Humbolt, sin indicación de fecha y atribuída la obra por los unos á D. Juan Antonio Moguel y por los otros á D. Juan José Moguel, curas ambos de Marquina y autores también los dos de obras bascongadas.

393.—IPUI ONAC, ceintzuetan arquituco ditusten euscaldun necazari ta gazte guciac eracaste ederrac beren vicitza zucentzeco, doña Vicenta Moguel ta Elguezabalec eguiñac.

Donostian 1804, Undiano in 4.º—114 p.

Contiene 50 fábulas en prosa, sacadas del primero y tercer libros de Esopo, traducidas por D.ª Vicenta, y ocho en verso por su tío D. Juan Antonio Moguel. D.ª Vicenta era hermana de D. Juan José.

394.—✠ SEMANA HISPANO-BASCONGADA, la unica de la Europa, y la mas antigua del orbe. Con dos suplementos de otros ciclos y etimologias bascongadas. Primera parte. Dedicada á la M. N. y M. L. Provincia de Guipuzcoa. Por su autor D. Thomas de Sorreguieta Preb. Con Privilegio Real.

Pamplona 1804, Longas in 4.º—208 p.

✠ MONUMENTOS DEL BASCUENCE ó prosecucion de los precedentes del Asteá, Egunà, Illá, Urteá y demas. Segunda parte. Dedicada á la M. N. y M. L. Provincia de Guipuzcoa por su autor D. Thomas de Sorreguieta Presb. Con Privilegio Real.
Pamplona 1804, Longas in 4.º—134 p.

Según el Sr. Escudero de la Peña y otros bibliógrafos distinguidos, esta obra es una de las más importantes, bajo el aspecto tipográfico, de las contenidas en la Bibliografía bascongada. El Sr. Salvá dice que es uno de los libros modernos más raros que se pueden tener sobre la lengua y antigüedades de Vizcaya. Según M. Vinson, es una de las obras que más se distinguen por lo fantástico de sus etimologías. Esta obra fué impugnada por un libro anónimo titulado:

395.—CARTA DE UN BASCONGADO al Señor D. Tomas de Sorreguieta, advirtiendole varias equivocaciones que ha padecido en su obra.
Madrid 1804, Cano in 8.º—43 p.

El mismo Sorreguieta califica esta producción anónima como la peor y más encarnizada de las censuras dirigidas contra su obra y la contestó con el libro siguiente:

396.—TRIUNFO DE LA SEMANA Hispano-Bascongada y del bascuence, contra varios censores enmascarados. En tres cartas dirigidas á los Literatos españoles, por D. Thomas de Sorreguieta Presb.
Madrid 1805, Ibarra in 8.º—150 p.

Los principales ataques van dirigidos contra Astarloa. Las cartas están fechadas en Tolosa á 6 de Mayo, 2 de Junio y 24 de Agosto de 1804. Es una obra muy rara.

397.—JUBILAU BEÇALA ematen den perdunantza osoaren crida edo publicacionea, Aita saindu Pio, icenhuntaco VII garrenac Christau-herriari Jubilau beçala, ematen dioen perdunantça osoa: Franciaco Eliçari bihurtu çayon baquearen eta Erreligione catholicoa bere estatu librora ethortcearen ariaz: eliça bisitetan eguin beharco diren othoitzequin Jaun Joseph Jacobo Loison Bayonaco Jaun Aphezpicuaren manuz.
Bayonan 1805, Cluzeau in 8.º—28 p.

398.—ABECEDEA escuaraz iracurten ikasi nai dutenentzat.
Bayonan 1805 in 12.°—56 p.

Citado por Michel y Soraluce en su Catálogo de obras vasco-navarras.

399.—DISCURSO HISTORICO sobre el origen y sucesion del reino pirenaico hasta D. Sancho el Mayor por D. Joaquin Traggia individuo de numero y anticuario de la Real Academia de la Historia.—En el tomo IV de las Memorias de la Real Academia de la Historia.
Madrid 1805, Sancha.

Discurso leído por su autor en Junta ordinaria de la Real Academia el día 1.° de Febrero de 1799. Dice el Sr. Muñoz y Romero, que Traggia examina la cuestión con más crítica que los escritores que le precedieron y con nuevos documentos, y sin embargo no ha logrado hacer que desaparezca del todo la obscuridad que envuelve el origen del reino pirenaico.

400.—REGLAMENTO formado para la organizacion del nuevo puerto de la Paz.
Bilbao 1805, S. Martin.

Es importante este reglamento por referirse al puerto de la Paz, que produjo los famosos disturbios de Bilbao conocidos con el nombre de «La Zamacolada».

401.—REAL SENTENCIA dada por Su Majestad en 23 de Mayo de 1805 en la causa formada de su Real orden sobre los alborotos ocurridos en varios pueblos del Señorio de Vizcaya en el mes de Agosto de 1804.
Bilbao s. f., S. Martin infol.

Dice el Sr. All. Salazar, que se imprimió el año de 1805 y añade que es un cuaderno notable bajo el punto de vista histórico para poder apreciar los ruidosos sucesos acaecidos en Bilbao en la citada época.

402.—ELOGIO HISTORICO del Brigadier de la Real Armada D. Cosme Damian de Churruca y Elorza, que murió en el combate de Trafalgar en 21 de Octubre de 1805, escrito por el amigo mas confidente que tuvo.
Madrid 1806, Repullés in 4.°—112 p. retr.

403.—ALFABETO DE LA LENGUA PRIMITIVA de España y explicacion de sus mas antiguos monumentos, de inscripciones y medallas, por D. Juan Bautista de Erro y Aspiroz, contador principal por S. M. de rentas Reales, propios y arbitrios de la ciudad y provincia de Soria.
Madrid 1806, Repullés in 4.º—300 p. 13 lam.

El P. Larramendi dice que la obra del Sr. Erro es sumamente interesante porque descifra multitud de inscripciones y á todas ellas las encuentra un significado conveniente interpretándolas por el bascuence y que: «Los escritores extranjeros que han estudiado á Erro y querido ocuparse de sus obras, no se atreven á morderle como á otros y le llaman el ingenioso investigador, dando bastante valor á sus trabajos y admitiendo muchos sus ideas como posibles, aunque sea bastante expuesto para ellos el darle entero crédito». La obra va ilustrada con 13 láminas grabadas de monedas é inscripciones. El autor en su libro nos dice: «la presente obrita será una demostración incontestable de que la *Euskara* conservada íntegramente hoy en el Bascuence, fué la lengua primitiva de nuestra España, y la de todas las inscripciones y monedas de letras llamadas hasta aquí desconocidas, que se hallan esculpidas en vasos, lápidas, medallas y piedras preciosas derramadas en diferentes Provincias de nuestra Península».

404.—CENSURA CRITICA del alfabeto primitivo de España y pretendidos monumentos literarios del Vascuence, por D. A. C. cura de Montuenga.
Madrid 1806, Imp. Real in 8.º—70 p.

El autor es D. José Antonio Conde, el mismo que criticó también la «Apología de la lengua Bascongada» de Astarloa.

El famoso cura de Montuenga, censor del *Alfabeto primitivo,* de Erro, como lo había sido también de la *Apología de la lengua Bascongada,* de Astarloa, fué D. José Antonio Conde, célebre orientalista é historiador español, que nació en Peraleja, provincia de Cuenca, hacia el año de 1765. Fué miembro de la Sociedad Real de Madrid, Archivero y bibliotecario del Ministerio de la Gobernación, después Conservador de la Biblioteca del Escorial, consagrando su vida al estudio y traducción de manuscritos árabes. Fué desterrado en 1814 por cuestiones políticas y murió en Madrid en 1820. Conde tenía un conocimiento profundo del idioma y costumbres árabes, y entre las varias obras que

dió á luz, la principal es su «Historia de la dominación de los árabes en España, sacada de varios manuscritos y memorias arábigas». Madrid, 1810, 3 vol. infolio. A la Censura de Conde contestó Erro con la obra siguiente:

405.—OBSERVACIONES FILOSOFICAS en favor del alfabeto primitivo ó respuesta apologetica á la censura critica del cura de Montuenga, por D. J. B. E.
Pamplona 1807, Longas in 8.º—195 p.

Este libro comienza con una introducción en bascuence, «Uscaldunei osasuna eta zoriona» y se halla después dividido en tres secciones. Sección I: En que se acredita con nuebas pruebas el origen Español Bascongado del Alfabeto Griego; y se responde á todos los argumentos con que ha pretendido impugnarlo el S. D. J. A. C. Sección II: En que se responde una por una á todas las objeciones que el S. D. J. A. C. produce contra la escritura primitiva, y antigüedad de la moneda Española, y se satisfacen plenamente otros tan varios como impertinentes reparos. Sección III: En que se destruyen, y aniquilan todos los reparos del Señor D. J. A. C. contra la lectura é interpretación de los monumentos primitivos de España. Termina encargando al S. D. J. A. C. que en adelante procure tener mejor educación y más moderación en sus censuras.

406.—THE ALPHABET of the primitive language of Spain, and á philosophal examination of the antiquity and civilization of the basques people: an extract from the works of don Juan Bautista de Erro.
Boston 1829, Butts in 4.º—89 p.

El autor de esta traducción es Georges W. Erving.

407.—ALPHABET de la langue primitive de l'Espagne et explication de ces plus anciens monuments, en Inscriptions et Médailles, par Don Juan de Erro y Aspiroz; suivi de la Critique de cet ouvrage par D. J. A. C. Curé de Montuenga, traduits l'un et l'autre de l'espagnol en français, par extrait avec des remarques sur la lecture et l'explication de ces inscriptions par M. Eloi Johanneau.
S. l. n. f. in 8.º—152 p. 6 lam.

Este volumen contiene además varios artículos que este autor había publicado en 1808 y 1809 en la Revista «Memoi-

res de l'Academie Celtique» y una plancha del alfabeto primitivo, Adiciones y 4 planchas (vasos de Castulo y Trigueros, inscripciones de Clunia, Sagunto, Valencia, la Iglesuela Numancia y de Castulo): crítica de J. A. C.; una traducción en resumen de Velazquez con una plancha de alfabetos. A estos documentos M. Johanneau ha hecho añadir: 1,° á la plancha V diez caracteres celtiberos con su valor: 2.° quince notas impresas al pie de las páginas: 3.° un anuncio hecho por él mismo, del *alfabeto,* y 4.° un aviso ó advertencia de seis páginas.

Este M. Eloy Johanneau fué un anticuario, naturalista y literato francés que nació en 1770, fué profesor del colegio de Blois y uno de los fundadores de la Academia Céltica, que luego se ha llamado «Sociedad de los Anticuarios de Francia». Murió el año 1851.

408.—NOTICIAS HISTORICAS de las tres Provincias Vascongadas, en que se procura investigar el estado civil antiguo de Alava, Guipuzcoa y Vizcaya y el origen de sus Fueros por el Dr. D. Juan Antonio Llorente, Presbitero, Canonigo de la Santa Iglesia de Toledo, Primada Academico correspondiente de la Historia.
Madrid 1806-1808, imp. Real in 4.°—5 t.

El tomo I trata del Estado civil antiguo: el II del Origen de sus Fueros: el III y el IV Apéndice ó Colección diplomática y en el V se halla la respuesta á la impugnación del tomo I hecha por el Sr. Aranguren (v. n. siguiente). Es esta una obra escrita con intenciones poco nobles y desinteresadas, cuajada de falsedades, y respirando odio á la independencia y libertades bascongadas, por lo que ha sido combatida por todos los autores imparciales que han escrito de aquellas provincias y muy especialmente por los Señores Aranguren y Novia de Salcedo (Véase los números 409 y 664).

409.—DEMOSTRACION DEL SENTIDO VERDADERO de las autoridades de que se vale el Doctor Don Juan Antonio de Llorente, Canonigo de la Catedral de Toledo en el tomo 1 de las Noticias Historicas de las Provincias Vascongadas, y lo que en verdad resulta de los historiadores que cita con respecto solamente al Muy Noble y Muy Leal Señorio de Vizcaya, por D. Francisco

de Aranguren y Sobrado, del Consejo de S. M. Alcalde del Crimen Honorario de la Chancilleria de Valladolid.
Madrid 1807, Vega in 4.°—287 p.

Según el Sr. All. Salazar, es considerada esta obra como muy notable; sin embargo, el tomo segundo está aún inédito por haberse negado el permiso para su impresión en vida del autor, fundándose el Censor para ello en que el señor Aranguren aducía en su obra, «*El sacrílego dogma de la soberanía popular*». «No he leído ni pienso leer, decía el censor de esta obra, lo que sobre ese negocio escribió Llorente, aunque con lo que cita y copia el Sr. Aranguren, y lo que sin eso se sabe de su carácter y de su falsedad é insolencia con que calumnia, miente y desfigura la verdad, hay sobrado fundamento para creer que serán atroces las injurias que habrá hecho á las Provincias Vascongadas en menosprecio de sus respetables fueros y privilegios; pero tengo por difícil, que de esas injurias reciba la provincia de Vizcaya mayor ni aun igual ofensa á la que resulta del medio que el Sr. Aranguren ha tomado para defenderla». De este tomo segundo existen algunas copias completas en el archivo de la Diputación y en poder de varios particulares. Comprende un cuaderno en folio con 256 páginas.

D. Francisco Aranguren y Sobrado, natural de Baracaldo, Vizcaya, fué Consultor del Señorío y del Consejo Real.

410.—FRANCESEN IMPERADOREAREN eremuetaco eliça gucietacotz eguina-den catichima. . . *Unus Dominus, una fides, unum Baptisma*.. . Jaun D. Paul ad Eph. c. IV v. 5. . . . J. J. Loison Bayonaco Jaun Aphezpicuaren manuz imprimatua, Haren Diocesan bakharric irakhatsia içateco.
Bayonan s. f. (1807), Cluzeau in 12.°—96 p.

Cont. Ordenamiento en latín del cardenal legado Caprara, del 30 de Marzo de 1806: mandamiento de M. Loison de 16 de Enero de 1807: decreto imperial del 4 de Abril de 1806 (en basco): oraciones: historia santa compendiada con cuestionario al final: catecismo.

FRANCESEN IMPERADOREAREN. . . . .
Bayonan s. f. in 12.°—96 p.

Reimpresión exacta del anterior, salvo pequeñas diferencias ortográficas. El permiso para la reimpresión es de Mayo de 1812.

DOCTRINA KHIRISTIA haurren instruccionetaco, idequiric hitcez hitz franciaco eliza ororen usageco catichimati, J. J. Loison, Bayonnaco Jaun Aphezcupiaren ordrez imprimaturic, haren Diocesan bera eracaxiric içateco. *Unus Dominus, una Fides, unum Baptisma.* S. Paul Epist. ad Ephesios cap. IV, v. 5.
Bayonan s. f. 1812, Cluzeau in 12.°—92 p.

Cont. Cánticos para antes y después del catecismo, permiso para imprimir, dado por el obispo en 20 de Enero de 1811: mandamiento episcopal de 30 de Julio de 1808: oraciones, catecismo, actos, letanías de Jesús y de la Virgen, modo de ayudar la misa. Es una traducción algo compendiada del libro anterior, hecha en dialecto soletino. El mandamiento del 30 de Julio de 1808, ordena la redacción de este catecismo compendiado por razón de que «en ciertas regiones» hallaban demasiado largo el catecismo oficial. Este catecismo oficial para el uso de todas las iglesias del imperio francés, escrito en francés, fué traducido al castellano con el título de: «Catecismo para el uso de todas las iglesias del imperio francés. Aprobado por el Cardenal Caprara, legado de la Santa Sede y mandado publicar por el Emperador Napoleón». Madrid, 1807. Villalpando, in 8.° 222 p. Fué también traducido al catalán, bretón, flamenco, alemán é italiano, pero á la caída del imperio fué inmediatamente desechado en todas partes.

La traducción de este Catecismo al dialecto Labortano tuvo por autor, según parece, al P. Etcheverry, á quien se atribuye también la traducción de las oraciones y prácticas añadidas por Gonnelin á la «*Imitación*».

Este abate Gratien d'Etcheverry ó Detcheverry, nació en Armendariz el 12 Noviembre 1747, fué profesor de filosofía en el Seminario de Larressore, luego misionero, y después del Concordato fué nombrado párroco de Ustariz, en donde murió el 10 de Agosto de 1828.

411.—MITHRIDATES oder allgemeine Sprache-Kunde. (Mithridates ó ciencia general de las lenguas con la oracion dominical en cerca de quinientas lenguas ó dialectos). Por J. Chr. Adelung publicado y continuado por J. J. Vater.
Berlin 1806-1817 in 8.°—4 t.

El 1.er volumen publicado en vida del autor contiene las lenguas del Asia, en número de 159. El 2.° vol. publicado

por M. Vater, profesor de Kœnigsberg, en 1809, contiene las lenguas de Europa, á saber: 1.° la lengua cantabra ó bascongada: 2.° la lengua céltica antigua: 3.° la céltica germana: 4.° la germana: 5.° las traciana, pelásgica, griega y latina: 6.° las eslavas: 7.° las germano-eslavas: 8.° la romano-eslava ó valaca, y 9.° las lenguas tudescas. El 1er vol. presenta la 1.ª sección, en la que es cuestión de las lenguas del África septentrional, media, interior, del país de los Cafres, y por último del extremo meridional.

Jean Crist. Adelung, célebre literato y gramático alemán, nació en 1734 en Spantekow, Pomerania. En 1759 estaba de profesor en el *Gimnasio* de Erfurt; en 1761 pasó á Leipzig y en 1787 fué nombrado bibliotecario de Dresde, en cuya ciudad murió en 1806. Dejó muchos y valiosos trabajos.

412.—a UEBERSICHT aller bekaunten Sprachen und ibrer Dialeckte (Ojeada sobre todas las lenguas conocidas y sus dialectos) por Fred. Adelung.
Berlin 1820 in 8.°

Puede decirse que es la continuación de la obra anterior hecha por el sobrino del autor de aquélla.

Adelung, Federico de, nació en Stettin en 1768. De vuelta de un viaje á Roma, donde se dedicó al estudio de los manuscritos antiguos, siguió en calidad de secretario al conde Palhen á San Petersburgo, en cuya ciudad llegó á ser director del teatro alemán, y fué encargado por la emperatriz María Fedorowna de la instrucción de los grandes duques Nicolás y Miguel. Murió en dicha capital el año 1843. Sus obras más importantes tratan del sanscrito.

b Traducidò al italiano por Fr. Cherubini.
Milan 1824 in 8.°

413.—COMENTATIO QVATRINARVM LINGVARVM Vasconvm, Belgarvm et Celtarvm, quarvm reliqviæ in lingvis vasconica, cymry et galic supersvnt, discrimen et diversa cvivsqve indoles docetvr in certamine literario civium academiæ Georgiæ Augustæ die IV Junii 1807. . præmio ornata Geog. Ang. Trid. Goldman.
Gottinge 1807, Dietrich in 4.°—64 p.

414.—ESSAI de quelques notes sur la langue basque, par un vicaire de campagne, sauvage d'origine.
Bayonne 1808, Cluzeau in 12.°—24 p.

El autor es M. l'abbé d'Iharce de Bidassouet, vicario de Hasparren, después jefe de Institución libre y autor de la «Histoire des Cantabres».

415.—COLECCION ALFABETICA de apellidos bascongados con su significado, por D. Jose Francisco de Irigoyen.
Mexico 1809, Valdes in 12.°

Esta obrita tan interesante como rara ya en el día y cuya edición fué costeada por D. Juan López Cancelada, editor de la «Gaceta de Mexico», es una de las más curiosas que forman parte de la bibliografía bascongada. Sin ser, en efecto, más que un modesto ensayo sin pretensiones de ningún género, es sin embargo una obra muy apreciable.

COLECCION ALFABETICA.. . . . .
Mexico 1868, Escalante in 12.°

COLECCION ALFABETICA de apellidos bascongados con su significado por D. Jose Francisco de Irigoyen. Nueva edicion dada á luz por la Direccion de la revista Euskal-Erria, aumentada con varios interesantes apendices de Astarloa, Hervás y otros escritores, relativos al mismo asunto.
San Sebastian 1881, Baroja in 12.°—178 p.

Publicado también en la misma revista Euskal-Erria, números de Enero á Abril del año 1881.

416.—MEDITACIONEAC gei premiatsuenen gainean, Cembait abisuekin, Othoitcekin, eta bicitceco Erregela batekin. Arima Jaincotiarren oneraco Bayonaco diocesaco Eliza gizon batec eginac.—I. Partea.—
Bayonan 1809, Cluzeau in 12.°—582 p.

Cont. Permiso episcopal del 13 Marzo 1809: aviso al lector, prefacio: misa, vísperas, completas, oraciones de la confesion y de la comunion: treinta y una meditaciones traducidas del francés: regla índice. La segunda parte, sin título especial, empieza en la página 279 y comprende veinte meditaciones originales. El autor de esta obra es el P. Duhalde. Este libro es conocido en el país con el dictado de «Grandes Meditaciones», en oposición á las «Pequeñas Meditaciones» del P. Baraciart (v. n. 331).

417.—L'ESPAGNE en mil huit cent huit. . . Par Rehfues J. L.
Paris 1811, Feultet in 8.°—2 t.

En el tomo primero se hallan unas «Notices sur la langue et la literature basques».

418.—EXPOSICION que dirige al Congreso Nacional la Diputacion de Navarra.
Pamplona 1811 in 4.°

419.—LA MONJA DE LAS MADRES, Sor Maria Josefa del Rosario, á quien siendo de velo blanco (lega) se dignó Maria Santisima poner el negro en el coro de su convento de la ciudad de Santiago el dia 23 de Setiembre del año 1801: y pasados despues cerca de cuatro años, murió en opinion de Santa en el de 1805. Da á luz este breve compendio de su vida D. Marcos Parcero Presbitero.
Compostela 1812.

LA MONJA DE LAS MADRES. . . . . .
Santiago 1842.

La monja María Josefa del Rosario, en el siglo María Josefa Aedo, era hija de Ermua, Vizcaya, nacida el año 1767. Huérfana de padre, marchó á los catorce años con su madre á la Coruña, y á los veintidós años ingresó en el convento de religiosas de la Merced de Santiago, escogiendo por humildad la condición de lega, en cuyo convento ocurrió el milagroso cambio del velo y en donde murió en opinión de Santa el año de 1805.

420.—DESCRIPTION DES PYRENÉES par Dralet.
Paris 1813 in 8.°—2 t.

421.—HISTOIRE ABRÉGÉE des plantes des Pyrénées et itinéraire des botanistes dans ces montagnes par M. Picot de Lapeyrousse.
Paris 1813 in 8.°

SUPPLEMENTS á la Histoire abrégée des plantes des Pyrénées. Lapeyrousse (Baron Philippe).
Toulouse 1818, Bellegarrigue in 8.°—160 p.

Véase n.° 357 del mismo autor y sobre lo mismo.

El naturalista francés Felipe Picot, Barón de La Peyrouse nació en 1744. Fué profesor de ciencias naturales en Tolosa, secretario de la Academia de Ciencias de la misma ciudad, socio correspondiente del Instituto y Barón del Imperio. Fundó en Tolosa una escuela de pintura, un observatorio, un gabinete de física y química, asignó rentas á los hospitales y enriqueció el jardín botánico, las bibliotecas y el museo. Murió en 1818. Escribió varias obras sobre historia natural.

422.—DESCRIPTION des plantes rares que l'on cultive á Navarre et á Malmaison. Par Aimé Bonpland. Paris 1813, Schoell infol.—64 pl.

Dice M. Brunet que este magnífico trabajo apareció por entregas y costaba 528 francos.

M. Aimé Bomplandt, también célebre naturalista francés, nació en La Rochela en 1773. Fué primero médico de marina, abandonando después este servicio, se fué á París, entró en relaciones con Alejandro Humbolt y con él emprendió un viaje que duró cinco años por América, trayendo á su vuelta una colección de más de 6,000 plantas. Después de la muerte de la emperatriz Josefina, su protectora, en 1816 se embarcó para Buenos Aires, donde estuvo algún tiempo. Se proponía atravesar las Pampas y visitar algunas provincias, mas cayó en poder del Dr. Francia, dictador del Paraguay, quien lo hizo detener (1821), y bajo el pretexto de que era un espía lo mandó desterrado á un país medio salvaje, donde lo tuvo hasta el mes de Febrero de 1830. Retiróse entonces á su residencia de San Borjer, pequeña villa de la república del Uruguay, consagrándose al estudio, y donde murió el año 1858.

423.—EL BASCONGADO, Periodico politico y literario de Bilbao.
Bilbao 1813, Prieto.

Es el primer periódico de carácter político que vió la luz en la invicta villa: se empezó á publicar el 1.° de Diciembre de 1813. Al principio se publicaba los miércoles y domingos, más tarde los miércoles y sábados, y por fin no tenía día fijo. Fueron sus redactores D. Ildefonso Sancho, abogado, y D. Toribio Gutiérrez de Cariedes.

Sus escritos no debieron ser muy convenientes ni muy comedidos cuando dieron lugar al siguiente acuerdo: «Juntas Generales del M. N. y M. L. Señorío de Vizcaya, etc. Junta

general del diez de Septiembre de mil ochocientos catorce. Trata de vindicar las injurias irrogadas á S. M., á este Señorio, á su Diputacion general y á los individuos que la componen por el periódico nombrado «*El Bascongado*» y sus autores. Habiéndose leido en esta Junta general la representacion dirigida á S. M. por la Diputacion general para el desagrabio de las más altas injurias contra la Real Persona, este noble Señorio, su Diputacion general é individuos que la componen, aprueba dicha representacion, y mediante no ha habido resulta alguna de ella, considera esta Junta general por tumultuarias, sediciosas y calumniosas todas las expresiones que como tales se han elevado ante S. M. por la misma Diputacion, y se encarga á ella, que á nombre de este ilustre Solar, represente el sumo desagrado que le han causado las falsas imposturas y criminales excesos del editor de dicho periódico y demas que han contribuido á él, para que S. M., teniendo presente que el tal editor y alguno ó algunos socios no son originarios de este noble Señorio, y que si lo hubiesen sido no cabia en ellos tan execrable delito, se digne tomar las providencias que alcancen á su real desagrabio y al de este Señorio y su Diputacion, teniendo en consideracion, que sin embargo de que D. Ildefonso de Sancho se manifestó propicio á una pública satisfaccion, no le ha imitado el editor D. Toribio Gutierrez de Caviedes; acuerda la Junta, que mientras recaiga la Soberana resolucion de este asunto, no puedan obtener empleos honoríficos de este noble Señorio ni sus pueblos, ni concurrir á Congresos públicos, como lo hacen los que se hallan libres de delitos como los acusados». La vida de este periódico no fué de larga duración.

424.—MANIFIESTO sobre el incendio de San Sebastian.

? ?

Indicación del Sr. Soraluce, quien dice que este Manifiesto se imprimió en 16 de Enero de 1814, con las firmas de muy gran número de respetables vecinos de dicha ciudad.

425.—LA VICTORIA DE VITORIA. Regocijo publico que á la M. N. y M. L. ciudad de Vitoria dedica D. Manuel de Leonor, individuo de merito de las Reales Academias latina y de la Historia de Madrid.
Vitoria 1814 in 8.°

426.—GABONECO OTSALDIAC cantatuco dirianac doandico mesan Jaungoicoen semien Jayotzaco egunetan gaurtu edo adoratzenda albiyaco San Fraiscuco comentu Lenastan Bilboz Aurr. F. Antoniño Zabalac maisu eta coruco ordeintzadun urte 1814 garrenian.
Bilbaon 8 p.

GABONECO, OSASTEÓ CANTAC. Jesu Cristoren Jaijotseco-enac Vizcaitarrentzat bere Jaijotceco-eran: Gogo gozoagaz Cantaduteco: 1816 garren urtian oidan leguez Jaijo barrijarri.
Bilbaon 4 p.

GABONECO CANTAC Vizcaitarrentzat jaiotzaco, pazco egunetan poztuteco oidan leguez 1817 garren urtian.
Bilbaon 8 p.

GABONECO CANTAC Jesusen jaiotziaren gañian 1829 garren urteraco.
Bilbaon 8 p.

427.—CERURACO BIDEAN haguitz lagunduco guituzten gogoeta eta errangui onac.
Bayonan s. f. (1815?), Cluzeau in 8.°—8 p.

428.—JESUS gurutceficatuaren ohoretan debocionea, Jaincoari heriotce saindu baten galdetzeco.
Bayonan s. f. (1815?), Cluzeau in 12.°—12 p.

429.—EL MUNDO PRIMITIVO ó examen filosofico de la antiguedad y cultura de la nacion bascongada por D. Juan Bautista Erro.
Madrid 1815, Fuentenebro in 4.°—304 p.

No se ha publicado más que el tomo primero. Consta de cuatro libros: el primero trata del examen de varias cuestiones interesantes al argumento de esta obra. El segundo, De los números, ó primera parte del sistema físico del Universo, según el Bascuence. El tercero, De la Geografía primitiva; y El cuarto, Del origen de la legislación, ó tabla de la ley social de los primeros hombres. Esta obra es consi-

derada como una de las más importantes de la Bibliografía bascongada, y su autor, dice All. Salazar, forma con Larramendi y Astarloa, la trinidad de los insignes filólogos bascongados.

D. Juan Bautista Erro nació en Andoain, Guipuzcoa, el año 1773. Estudió la carrera de minas y estuvo en las de Almadén: más adelante fué Guardia de Corps y luego Contador principal de la Provincia de Soria. Hallábase en Ciudad Real al estallar la guerra de la independencia y fué nombrado «Presidente de la Junta de Gobierno» que se formó allí. Durante dicha guerra fué Intendente de ejército, cargo que desempeñó después en Ciudad Real, Madrid y Barcelona, desde donde en 1820 emigró á Francia por sus opiniones absolutistas. En 1823, volvió á España con el ejército francés, como miembro de la «*Junta Suprema provisional de Gobierno de España é Indias*». En 23 de Mayo de dicho año fué nombrado Secretario Ministro de Hacienda y algunos meses después fué elevado á Consejero de Estado. Las Juntas Generales de Guipuzcoa reunidas en Villafranca este mismo año, aclamaron á Erro «*Benemérito de la Provincia*» por sus inmortales obras acerca del vascuence, autorizándole á la vez á que á su Escudo de armas pudiera añadir el de Guipuzcoa. En 1825 estuvo algún tiempo desterrado en Valladolid y en 1830 volvió á serlo en Sevilla. Muerto el rey y comenzada la guerra civil, pasó á Londres donde vivió alejado de la política hasta que fué llamado por D. Carlos y en 1836 era su Ministro universal. Dejó la cartera después del sitio de Bilbao, y al verificarse el convenio emigró á Montpeller donde residió hasta 1850 que se trasladó á los alrededores de Bayona, donde murió el 5 de Enero de 1854 á los ochenta años de edad.

430.—MEMOIRES pour servir á l'Histoire naturelle des Pyrenées et des pays adjacents par Palassou.
Pau 1815-1821, Vignancourt in 8.°

SUPPLEMENT suivi de recherches relatives aux anciens camps de la Novempopulanie.
Pau-Paris 1821-1828 in 8.°

431.—LOUIS HAMACEI goure erregue hounaren testamendia.
Pau s. f., Vignancourt.

Indicación del príncipe L. L. Bonaparte.

432.—PIADOSAS Y PATRIOTICAS DEMOSTRACIONES de la M. N. y M. L. Ciudad de San Sebastian y su Ilustre Consulado, cuando el dia 31 de Agosto de 1815 celebraban el primer aniversario, fundado por ambas corporaciones con religiosa munificencia en memoria y sufragio de los benemeritos vecinos que murieron el mismo dia y en los siguientes á la catastrofe y devastacion de dicha ciudad en 1813. Con licencia.
Oyarzun 1815, Baroja in 4.º

Impreso por cuenta de la ciudad de San Sebastián y de su Ilustre Consulado.

433.—PLAN BENEFICIAL de las iglesias parroquiales del Señorio de Vizcaya. Aprobado por S. M. en 10 de Enero de 1808.
Bilbao 1815, S. Martin.

434.—SANTA MARIYA MADALENIAREN bederatzi-urruna.
1815.

Indicación del príncipe L. L. Bonaparte.

435.—ESCALDUN on eta bissarroac. . . Braves et bons basques. . .

En dos col. francés y basco. Proclama del conde de Damas-Crux, fechada en Burdeos á 7 de Agosto de 1815, á los voluntarios del país basco, para felicitarles por su conducta y por su celo realista.

436.—JAUNGOICOAREN amar aguindubeetaco lelengo bosteen icasiquisunac, aita prai Bartolome Santa Teresac Marquinaco Carmen Ortozeco Predicatoriac ateraac. 1 Zatija. . .
Iruñean 1816, Rada in 4.º—270 p.

Cont. Veintiséis pláticas distribuídas en la siguiente forma: 1.ª Encareciendo la necesidad de aprender la doctrina cristiana. 2.ª Del principio del mundo, de la grandeza del hombre y del valer del cristiano; y 3.ª Explicando qué son los mandamientos de la ley de Dios y desde cuándo datan. Concluye el tomo con un sermón cuyo título es: «*Sermoia gurasuen ta umien oneraco*».

JAUNGOICOAREN amar aguindubeetaco azqueneco bosteen icasiquisunac. . . . .
II Zatija.
Iruñean 1817, Rada in 4.°—300 p.

Cont. Veintiséis pláticas también dedicadas á la explicación de los cinco últimos mandamientos, y termina con un sermón en honra y alabanza de Santa Teresa.

ELIZACO ZAZPI sacramentuen icasiquisunac, aita. : . . . . .
III Zatija.
Iruñean 1819, Rada in 4.°—376 p.

Este tomo está dedicado por el autor al Ilmo. Señor Dr. D. Atanasio de Pujal y Poveda, Obispo de Calahorra y la Calzada, etc. Contiene treinta y seis pláticas catequísticas destinadas á la explicación de los sacramentos. El lenguaje de estos tres tomos es bizcaíno bastante cerrado y la impresión bastante incorrecta.

437.—✠ **a** BASERRITAR nequezaleentzaco escolia edo icasbidiac, guraso justu, ta Jaquitun familija ondo azi ebeeneen exemplu, ta eracutsijetan. Emoten dau arguitara Vizcaico eusqueraan J. J. M. M. C.
Bilbaon 1816, Apraiz in 8.°—265 p.

Por Juan José Moguel Marquinaco Curiac.

✠ BASSERRITAR.. . . . .
Vitoria 1845 in 8.°—296 p.

✠ **b** BASERRITAR jaquintsuaren echeco escola D. Juan Jose Moguel Marquinaco apaizac vizcai-eusqueran atera eta D. Gregorio Arruec Guipuzcoacoan itzulia. Bear dan becela.
Tolosan 1878, Gurruchaga in 8.°—200 p.

✠ BASERRITAR jaquintunaren echeco escolia ateraten dao arguitara bigarren aldiz ta gueigarri barrijacaz Jaun Jose Moguel Marquinaco abadiac.
Bilbao 1886, Elizalde in 8.°—453 p.

Juan José Moguel era hermano de D.ª Vicenta, y sobrino de D. Juan Antonio Moguel. Hijo de Juan Ignacio Moguel y

de Petronila Elguezabal, nació el Juan José en Deva en 1781, fué nombrado cura de Marquina en 1810, y murió en dicho pueblo el 20 de Julio de 1849.

438.—✠ URTECO DOMECA GUSTIJETARACO verbaldi icasbidecuac, ceinzubetan azalduten dau Erromaco catecismua. . . . componduba aita Fr. Pedro Astarloac. . . Lenengo liburua.
Bilbon 1816, Larumbe in 8.º—275.p.

El libro empieza con una introducción á los sacerdotes, en la que el autor explica los motivos de su obra y contiene en veintiséis conferencias la explicación minuciosa y detallada de las dos primeras partes de la doctrina cristiana. Sigue inmediatamente á las Conferencias, la explicación del Evangelio para todos los domingos del año y termina el tomo con la exposición de los textos del Evangelio para cada plática dominical.

✠ URTECO DOMECA. . . . .
Bigarren liburua. . .
Bilbon 1818, Apraiz in 8.º—290 p.

Este tomo empieza por una larga dedicatoria á D. Francisco Longa, en la que después de una erudita disertación sobre el valor y principales hechos de armas de los antiguos cántabros, hace un cumplido elogio de las prendas de aquel ilustre militar: siguen luego veintisiete conferencias ó pláticas dedicadas á la explicación de la tercera y cuarta parte de la doctrina cristiana. La obra está escrita en correcto bascuence bizcaíno.

439.—EUSCAL-ERRIJETACO olgueeta ta dantzeen neurrizco-gatz-ozpïnduba. Aita Frai Bartolomé Santa Teresa Marquinaco Carmen ortozeco predicadoriac prestauba.
Iruñean 1816, Domingo in 8.º—307 p.

440.—DIALOGOS VASCONGADOS. . . .
Moguel (D. Juan Antonio de).
Bilbao 1816, Apraiz in 4.º

Indicación del Sr. Soraluce.

441.—ELOGIOS debidos al merito personal del Se-

ñor mariscal de campo y general de la Navarra el inmortal D. Francisco Espoz y Mina por J. A. O.
Zaragoza 1816 in 8.° foll.

442.—BERICHTIGUNGEN und Zuætze zum ersten Abschnitte des zweyten Bandes des Mithridates über die Cantabrische oder Baskische Sprache, von W. von Humbolt.
Berlin 1817, Buchhandlung in 8.°—93 p.

Trabajo importantísimo de adiciones y correcciones á la obra «Mithridates» de Adelung (v. n.° 411). Estudia la composición de las palabras, demuestra que la declinación bascongada debe ser considerada como formándose por subfijos, por proposiciones: indica la verdadera naturaleza de los verbos irregulares de Larramendi que están formados de la misma manera que los dos auxiliares. Dice M. Vinson que este tratado tan corto encierra más hechos y conclusiones que muchos volúmenes muy gruesos que han aparecido antes y después. Es poco común.

443.—DICTAMEN del gremio y claustro de la Universidad de Salamanca, á la consulta hecha por los tres Estados del reino de Navarra acerca del comercio de granos por los Dres. Mintegui, Hinojosa, Ayuso y Mota.
Pamplona 1817 in 4.°

444.—HISTORIA DE LAS NACIONES BASCAS de una y otra parte del pirineo septentrional y costas del mar cantabrico, desde sus primeros pobladores hasta nuestros dias: con la descripcion, caracter, fueros, usos, costumbres y leyes de cada uno de los Estados Bascos que hoy existen. Dividida en varias epocas, por Zamacola (D. Juan Antonio de).
Auch 1818, Duprat in 8.°—3 t.

445.—a NOTICIA BIOGRAFICA ó memorias para la historia de su vida. Por Llorente (D. Juan Antonio).
Paris 1818.

Es una autobiografía llena de retractaciones.

D. Juan Antonio Llorente era hijo del Rincón del Soto, Logroño, y nació el año 1756. Dedicado á la carrera eclesiástica, más bien por asegurarse una posición que por vo-

cación verdadera, fué sucesivamente beneficiado en Calahorra, Doctor en derecho canónico, abogado de los Reales Consejos, vicario general del obispado de Calahorra, secretario de la Inquisición de Madrid, dignidad de maestrescuela de la Catedral de Toledo, canciller de la Universidad, condecorado con la cruz de Carlos III, é individuo de varias Sociedades del reino. Liberal y afrancesado, aceptó del gobierno de José Bonaparte los destinos de Director de bienes nacionales y Comisario general de Cruzada, y á la caída de aquel gobierno tuvo que emigrar y fijó su residencia en París. Allí publicó la «Historia de la Inquisición» y poco después la obra titulada «Retratos políticos de los papas», la que le suscitó serios disgustos y persecuciones, y por último, el mes de Diciembre del año 1822, la orden de salir de Francia en el término de tres días. Trasladóse á Madrid donde murió dos meses después, ó sea en Febrero de 1823.

b NOTICE BIOGRAPHIQUE sur Don Juan Antonio Llorente par Mahul (M. Alfonse Jacques).
Paris 1823 in 8.°

M. Alfonso Jacques Mahul, historiador del célebre canónigo Llorente, fué un publicista francés que nació en Carcasona el año 1793, estudió en el Liceo de Tolosa, y se recibió de abogado en París en 1817. De gran imaginación y aversión á la aristocracia de la sangre, se hizo amigo de Barthe é ingresó en el carbonarismo, siendo elegido por la *Venta suprema* para sostener una correspondencia secreta y activa con los emigrados liberales españoles. Denunciado á la policía, fué preso y encarcelado, pero se libró por las influencias de su familia. Después de la revolución de 1830 fué elegido diputado y en 1835 fué nombrado prefecto del Alto Loira. En 1846, fué reelegido en Carcassona como diputado oficial, y en 1848, tuvo que retirarse de la política y dedicarse á estudios históricos, que labraron, con justicia, su reputación literaria.

446.—ORDENANZAS para el gobierno del Real Seminario de nobles de Vergara, aprobado por S. M. en 4 de Mayo de 1818.
Bilbao s. f. Fadda in 4.°

447.—DISCURSO sobre el comercio exterior de granos del reino de Navarra, por D. Jose Maria de Zuaznavar.
Pamplona 1818, Longas in 4.°

Dice Zuaznavar, que escribió este discurso con motivo de ventilarse este punto en las Cortes que se celebraban en 1818 en Pamplona, para moderar un dictamen de la Universidad de Salamanca (v. n.° 443) que propendía á una libertad absoluta de Comercio... El lema de este trabajo es «*In omnia quæstione propositum sit nobis Conum publicum*».

448.—VALMASEDA REDIMIDA y esclava del cucharon por Perez del Camino (D. Jose).
Santander 1819.

Comedia representada en Castro en 1819, burlándose de los de Balmaseda por haber éstos redimido cierto censo histórico. Injuriados los de Balmaseda, contestaron con la siguiente comedia.

449.—LA VANIDAD ABATIDA. . . Careaga (D. Esteban Severino de).
Bilbao 1819, Apraiz.

Comedia burlándose de los de Castro, y sacando á la escena el prurito de nobleza, el ridículo orgullo y otras flaquezas de que vulgarmente se acusa á los montañeses.

450.— a EGUNOROCO LAN-ON ta erregubac meza santuba ondo enzuteco: confesino eta comuninoya biardan leguez eguiteco prestaera, eta zucen-bidiac, etc., etc. Emoten ditu arguitara Vizcaico nequezalien adisquide batec.
Bilbon 1820, Basozabal in 4.°—183 p.

Se atribuye esta obra á D. Juan José Moguel.

b EGUNOROCO LAN-ON. . . . Biardan Baiemonagaz. . . . . .
Tolosa 1888, Lopez in 8.°—523 p.

La misma obra que la anterior, pero variada y aumentada en su última parte por el P. Ch. Orue de Durango.

EGUNOROCO LAN-ON. . . . .
Barcelona 1889, lib. Religiosa in 8.°

451.—CARTILLA CIVIL del Ciudadano español constitucional.

Galdeac ta eranzubac, ceñetan Españiaco Uritarri eracusten zayon bere gobernu-legue edo constitucionac aguintcen dien bearric edo obligacioric aundienac.. . .
Tolosan 1820, la Lama in 8.°—65 p.

452.—a HISTORIA DE LA IGLESIA y obispos de Pamplona Real y eclesiastica del reino de Navarra, sucesion de los Reyes y de los Obispos: sus instituciones, arreglos y providencias eclesiasticas, usos y costumbres y disciplina de aquella iglesia y sus variaciones en diferentes siglos por el Dr. D. Gregorio Fernandez Perez, presbitero, cura propio de la iglesia parroquial de San Bartolomé Apostol, la mayor de la ciudad de Jerez de los Caballeros.
Madrid 1820, Repulles in 4.°—3 t.

Esta obra sufrió fuertes impugnaciones y entre otras se publicaron las siguientes:

b CARTAS CRITICAS sobre la nueva Historia de la Iglesia y Obispos de Pamplona. El amigo de los Canonigos.
Pamplona 1826 in 4.°

El autor de la «Historia» salió á la defensa de su obra con unas nuevas:

c CARTAS APOLOGETICAS en respuesta á las criticas que se han impreso y publicado en Pamplona contra la historia de aquella santa iglesia y sus obispos, escritas por un anonimo que se titula el Amigo de los canonigos. Por el autor de la misma historia.
Madrid 1827, Repulles in 4.°

453.—LOS VASCONGADOS EN CANARIAS, por Zuaznavar (D. Jose Maria de).
Pamplona 1820, Longas in 4.°

Demuestra la grandísima parte é influencia que los Bascongados han tenido, no sólo en el descubrimiento de las islas Canarias, sino también en su defensa y conservación, así como en su acrecentamiento y mejora.

454.—DISCURSO PRELIMINAR leido en las Cor-

tes al presentar la Comision de Constitucion el proyecto de ella.

Madrid 1820, imp. Nacional in 8.º—120 p.

Este discurso que va unido á la constitución del año 1820, de que se han hecho numerosas ediciones, es de grandísima importancia para los bascongados por los elogios que se hacen en él de la legislación de Navarra y de las Provincias Bascongadas, poniéndolos por modelo para la formación de un Código constitucional.

455.—ELOGIO DE D. MARIANO LUIS DE URQUIJO, Ministro secretario de Estado de España. Beraza (D. Antonio de).

Paris 1820 in 4.º—80 p.

En él se consignan datos y noticias acerca de la parte que tomó este escritor bascongado en el reinado efímero de José I, como Ministro que fué suyo durante aquél.

456.—CARTA PASTORAL del Cardenal Luis de Borbon Arzobispo de Toledo, Primado de las Españas, á su diocesis en 15 de Mayo de 1820. En castellano y bascuence.

Bilbao 1820.

Según el príncipe Luis Luciano Bonaparte, la traducción bascongada es debida á doña Vicenta Moguel.

El autor de la pastoral, Emmo. Luis María de Borbón, infante de España, era hijo del infante Luis, hermano de Carlos III, y nació el año 1777. Fué presidente de la Junta de Regencia durante la cautividad de Fernando VII: arzobispo de Sevilla y luego de Toledo, fué creado cardenal en 1800 y murió el año 1823.

457.—EXPOSICION elevada al Soberano Congreso Nacional por el Ayuntamiento, Consulado, propietarios y comerciantes de la villa de Bilbao y resolucion del mismo Congreso Nacional, en el temor que tenia Bilbao de que fuera propuesto para puerto de deposito de segunda clase.

Bilbao 1820, Larumbe foll.—16 p.

Contiene cuatro exposiciones con el objeto de lograr que Bilbao no fuera declarado puerto de depósito de segunda clase, como proponía la Junta de Aranceles, que colocaba á

Santander y San Sebastián en la primera. Una de las expociones está firmada por el Ayuntamiento Constitucional y el Consulado; la segunda por los comerciantes y propietarios de dicha villa; la tercera por la Diputación provincial de Vizcaya; y la cuarta por el jefe político D. Lorenzo Antonio de Vedia.

458.—a ENSAYO HISTORICO CRITICO sobre la legislacion de Navarra, por D. Jose Maria Zuaznavar.
Pamplona 1820-1821, Rada in 8.°—2 t.

ENSAYO HISTORICO CRITICO sobre la legislacion de Navarra, por D. Jose Maria Zuaznavar, Francia, Cavero, Isasaga y Mogica, Ministro jubilado del Real y Supremo Consejo de Navarra, individuo de las Reales Academias Española y de la Historia y de otros varios cuerpos literarios.
San Sebastian 1827-1829, Baroja in 4.°—5 t.

Esta segunda edición es más extensa que la primera. Algunos años más tarde se publicó contra esta obra un folleto satírico titulado:

b LA CONTRAJERIGONZA ó refutacion joco-seria del Ensayo historico-critico sobre la legislacion de Navarra, compuesto por D. Jose Maria Zuaznavar, Francia, Cavero, Mogica y Mauleon, etc., por el apoderado del alma del Lic. Elizondo Panzacola.
Pamplona 1833 in 8.°

El autor de esta sátira es el notable escritor navarro don José Yanguas y Miranda, y dice el Sr. Muñoz y Romero que está escrita con mucha gracia y con gran conocimiento de la historia y de la legislación de Navarra.

459.—PRACTICA y estilo de celebrar Cortes en el reino de Aragon, Principado de Cataluña y reino de Valencia y una noticia de las de Castilla y Navarra. Recopilado todo y ordenado por D. Antonio de Capmany. Va añadido el reglamento para el Consejo representativo de Ginebra y los reglamentos que se observan en la Camara de los Comunes de Inglaterra.
Madrid 1821, Collado in 4.°

460.—**a** PRÜFUNG der untersuchungen über die Urbewohner Hispaniens vermittelst der Vaskischen Sprache von Wilhelm von Humbolt.
Berlin 1821, Dümmler in 4.°—192 p.

El autor de este «Ensayo de averiguaciones acerca de los primitivos habitantes de España con ayuda de la lengua bascongada», es el célebre filólogo alemán Guillermo Humbolt, ministro de Prusia en Madrid á principios de este siglo.

«Guillermo Humbolt, dice Salazar, aprendió la lengua euskara en medio de los mismos bascongados, llevando así á cabo un trabajo que, según el adagio basco, el mismo diablo no podía realizar, y aprendió los diversos dialectos de dicha lengua, que pueden reducirse á los tres principales de Guipuzcoa, Vizcaya y Navarra ó Labourd. Así es, que es sumamente sensible que no llegase á publicar el gran trabajo sobre la lengua euskara que anunció. Pero de todos modos la presente obra es de gran importancia: en ella, analizando las radicales bascongadas, adquirió la convicción de que la lengua ibera se extendió por toda la Península y también por las grandes islas del Mediterráneo, como la Cerdeña y la Sicilia, como se lo demostró el estudio concienzudo de los nombres topográficos.»

Aun cuando, según la opinión de M. Vinson, no era este autor tan competente en lingüística bascongada como opinan Ribary y otros, no deja de ser esta obra de suma importancia para los filólogos euskaros, y de esta opinión comparten cuantos se han ocupado de la lengua y cosas del país bascongado.

Carlos Guillermo, Barón de Humbolt, poeta, crítico, filólogo, hombre de Estado y uno de los primeros talentos de Alemania, nació en 1767. Fué embajador en varias Cortes, una de ellas la de España, donde se dedicó al estudio de la lengua bascongada. Obtuvo luego el cargo de reorganizar la instrucción pública en su país, y fundó la Universidad de Berlín, y después de haber desempeñado varios cargos públicos de importancia, se consagró exclusivamente á sus estudios históricos y filológicos y murió el año 1835. Dió á luz muchos é importantes escritos.

b ESSAI DE RECHERCHES sur les habitants primitifs de l'Espagne á l'aide de la langue basque, par Guillaume de Humbolt, traduit de l'alleman par M. A. Marrast, procureur imperial á Oloron.
Paris 1866, Franck in 8.°—195 p.

Al final de esta obra aparece un catálogo de treinta y una traducciones de biblias, evangelios, cánticos, etc., al bascuence en sus diferentes dialectos de la parte de Francia y de la de España, hechas por los bascófilos Iturriaga, Uriarte, Inchauspe, Azpiazu, Echenique y Salaberri, por encargo del príncipe Louis Luciano Bonaparte, é impresas por cuenta del mismo en Londres, Bayona y San Sebastián durante los años 1856 á 1862. M. Vinson dice que en esta traducción se notan graves errores.

c LOS PRIMITIVOS HABITANTES de España. Investigaciones con el auxilio de la lengua vasca por G. de Humbolt. Traduccion de D. Ramon Ortega y Frias.
Madrid 1879, Anllo in 8.°—224 p.

Es una mera traducción de la obra de Humbolt.

461.— a DEVOCIOZCO VICITZARACO sarrera San Francisco Salesec aterea eta Euscaldunen amorez eta ayentzat modu egoquian Eusqueraz ipiñi duena Orrezaz gañera azquenean, eriotzaraco prestatceco. Exercicioa, San Francisco Salesen beraren liburutic atera du Aita Frai Jose Cruz Echeverria-c.
Tolosan 1821, la Lama in 8.°—606 p.

DEVOCIOZCO. . . . .
Tolosa 1824.

DEVOCIOZCO. . . . .
Tolosa 1852.

DEVOCIOZCO. . . . .
Tolosa 1861.

DEVOCIOZCO. . . . .
Tolosa 1863, Gorosabel in 8.°—487 p.

DEVOCIOZCO. . . . .
Tolosa 1868.

b DEVOCIOZCO. . . . .
Tolosa 1885, Muguerza in 8.°—459 p.

Revisado y corregido por el cura Murguiondo de Azpeitia, y aumentado con la misa y las oraciones para la confesión y la comunión.

462.—BICI BEDI JESUS SACRAMENTATUA. Bici bedi, ta izan bedi guzien gandic amatua. Cristau Doctriña Euscaraz Fr. Jose Cruz Echeverria eguiña.
Tolosan 1822 in 8.°

463.—REFLEXIONES ANALITICAS de la lengua bascongada por D. J. A. de Z.
Bilbao 1822, imp. Misericordia.

464.—a INVESTIGACIONES ANALITICAS y observaciones medicas sobre las aguas de Guesalaga, comunmente llamadas de Cestona, por D. Patricio de Zeaorrote, socio correspondiente de la Academia de Medicina de Madrid, medico extitular de Bilbao.
Bilbao 1822, Morales in 4.°—122 p.

b MEMORIA sobre las aguas minerales termosalinas de Guesalaga comunmente llamadas de Cestona, en la provincia de Guipuzcoa, por su Director interino D. Justo Maria de Zabala Doctor en Medicina y Cirugia, exopositor á la direccion de los de Ontaneda y á la catedra de Fisica y Quimica medica de la Facultad de Santiago.
Madrid 1849, Fortanet in 4.°

465.—a VIE DE ESPOZ Y MINA, son origine, les principales causes de sa celebrité, ses diverses attaques de convois sous Bonaparte, ses ruses estrategiques, ses galanteries, etc., par Cuisin (M. Jean Pierre).
Paris 1823 in 12.°—2 t.

b BREVE EXTRACTO de la vida de Espoz y Mina por D. Francisco Espoz y Mina.
Londres 1825 in 8.°—107 p.

BREVE EXTRACTO. . . . .
Alcoy 1835 in 8.°

BREVE EXTRACTO. . . . .
Madrid 1841 in 8.° con retr.

c Traducido al francés por Amèdée Theodore Davesiés de Pontes.
Paris 1825 in 8.°

Es una reseña poco circunstanciada de los hechos públicos de Espoz y Mina.

d DON FRANCISCO ESPOZ Y MINA ó sea reseña historica de la vida militar y politica de este heroe español, por G.
Barcelona 1841, Grau in 8.°

e MEMORIAS del General Don Francisco Espoz y Mina, escritas por el mismo. Publicalas su viuda, Doña Juana Maria de Vega condesa de Espoz y Mina.
Madrid 1851-1852, Rivadeneira in 4.°—5 t.

El célebre general español D. Francisco Espoz y Mina nació en Idocin, Navarra en 1781. En 1808 levantó una partida contra los franceses, sin contar con recursos del Gobierno; venció á los generales más conocidos en 43 acciones de guerra, tomándoles varias plazas. Terminada la campaña se trasladó á Madrid, pero descontento del rey volvió á su país resuelto á proclamar la Constitución del año 1812, pero no pudiéndolo efectuar se refugió en Francia. Volvió en 1820 y fué nombrado capitán general de Navarra y de Galicia, pero á la entrada del ejército francés en 1823, se refugió en Inglaterra donde vivió enfermo y miserable. En 1830 y 1832 hizo dos tentativas para restablecer la constitución que no tuvieron éxito. La amnistía de 1833 le permitió volver á su patria y desempeñó el cargo de general en jefe del ejército del Norte, pero disgustado de la política del Gobierno, hizo dimisión y se retiró á Francia. En 1835 fué nombrado para la capitanía general de Cataluña, que también dejó al poco tiempo y murió el año 1836. Su viuda recibió el título de condesa, y el nombre del ilustre caudillo se ve en el Congreso de los Diputados entre otros héroes de la libertad.

466.—SOUVENIRS du pays basque et des Pyrénées 1819-1827, par M. E. B. (Boucher de Perthes).
Paris 1823, Goetschy in 8.°—102 p.

467.—ESSAI sur la constitution geognostique des Pyrénées par Charpentier.
Paris 1823 in 8.°

468.—DICCIONARIO historico politico de Tudela, por D. Jose Yanguas y Miranda.
Zaragoza 1823, Sebastian in 4.°—33 p. 2 lam.

Aun cuando esta obra fué impresa el mencionado año de 1823, á consecuencia de los acontecimientos políticos de aquella época, no le fué posible al autor el obtener permiso para su publicación hasta el año 1828. Este libro es un verdadero índice alfabético de todas las materias contenidas en el archivo de Tudela explicando en cada artículo lo sustancial de cuanto podía ser interesante ó curioso.

469.—CATICHIMA edo fedea laburzki, Paul-Thérèse-David d'Astros, Bayonaco Jaun Aphezpicuaren manuz imprimatua: Han bakharric irakhatsia içaiteco Diocesa gucian.
Bayonan s. f., Fauvet in 12.°—132 p.

El permiso episcopal es de Setiembre de 1823.

CATICHIMA. . . . .
Bayonan s. f., Fauvet in 12.°—129 p.

CATICHIMA. . . . .
Bayonan 1832, Cluzeau in 12.°—132 p.

CATICHIMA. . . . .
Bayonan 1855, Lasserre in 12.°—132 p.

Permiso de reimprimir de 1.° de Enero de 1855.

CATICHIMA. . . . .
Bayonan 1855, Lasserre in 12.°—132 p.

Reimpresión hecha y reiterada varias veces con la misma fecha de la edición precedente.

CATICHIMA edo Fedia laburki Paul-Thérèse-David d'Astros Bayonaco Jaun Apphezcupiac imprima eraciric: Haren Diocesan berbera eracoutsiric içaiteco.
Bayonan s. f., Lasserre in 12.°—132 p.

El permiso es de Junio de 1872. Es la misma obra puesta en el dialecto soletino.

CATICHIMA. . . . .
Bayonan 1881.

El Iltre. Paul-Therese-David d'Astros nació en Tourves Provence, el 15 de Octubre de 1772. A los ocho años recibió la primera tonsura y fué ordenado de sacerdote en Marsella el año 1797. Fué canónigo y gran-vicario en París, de 1802 á 1811, obispo de Orange (no concordatado), después de S. Flour en 1817 y de Bayona en 1820, fué nombrado arzobispo de Tolosa en 1830 y creado cardenal en 1850. Murió el 29 de Septiembre de 1851.

470.—a GUIPUZCOACO dantza gogoangarrien condaira edo historia beren zoñu zar eta itz neurtu edo versoaquin. Baita berac ongui dantzatzeco iracaste edo instruccioac ere. Obra balio andicoa eta chit premiazcoa Guipuzcoatarren jostaldia gaitzic gabecoaquin lendabicico etorgui Españar argui eta garbi aien oitura maitagarrien gordacaiatceco. Beraren eguillea D. Juan Ignacio de Iztueta Guipuzcoaco erri leal Zaldivian jaioa. Bear dan escubidearequin.
Donostian 1824, Baroja in 4.º—185 p.

Comprende este libro las antiguas usanzas de bailes, sones, juegos y otras diversiones propias de la provincia de Guipuzcoa; explica su autor el modo y orden con que se ejecutaban los bailes de plaza en los días festivos, especialmente en las funciones de Santos tutelares de pueblos; da reglas para bailar bien los sones antiguos, y enumera y describe los juegos á que solían dedicarse los hijos de dicha provincia. Esta publicación no contiene la letra de los bailes, prometida en el título por haberse prohibido su impresión por la censura.

Cont. Aprobación de D. Santiago de Unceta, otra de don José Ramón de Elorza: Licencia: Escainza Donostico uri chit leñarguiti eta guztiz leyal maite maitagarri ari: Itz aurrea edo Prologoa: Texto dividido en tres partes «Zatiac». La primera lleva el título del libro, Guipuzcoaco dantza, etc. La segunda, Bigarren zatia Guipuzcoan cembateraño azturic arquitcen diraden gaurco egunean, lenagoco dantza eder oniritciac; eta oen ordez eguiten dituzten zatarqueriac. Baita ere norc eta nola ixecaturuc urruñatu dituzten, eta non dic eta cer guisatan etorri dan beren gal-era negar garrizcoa: La tercera, Irugarren zatia: Guipuzcoaco 36 dantza motac bear bezala dantzatceco iracaste edo instruccioac beren senaeraquin.

EUSCALDUN ANCIÑA ancinaco. Ta are lendabicico etorquien. Dantza on iritci pozcarrigaitzic gabecoen. Soñu gogoangarriac beren itz neurtu edo Versoaquin.
Donostian 1826, Baroja infol.—35 p. mus.

Dice Iztueta en la introducción de su obra, que le ayudó á reunir estos cantos y bailes, el organista de Hernani don Manuel Larrate y que han sido escritos y ordenados por el célebre profesor de música D. Pedro Abeniz. La colección comprende cincuenta piezas de canto y baile sin acompañamiento.

b CANTOS Y BAILES tradicionales arreglados para piano por J. A. Santesteban.
San Sebastian s. f. 1880, Santesteban.

Es un arreglo de las piezas precedentes para piano solo, sin letra. Comprende tan sólo catorce números.

471.—✠ VICI BEDI JESUS Ongui vicitzeco, ta ongui iltzeco laguntza. Escaintcendio Jesus onari escaldunen oneraco Aita Fray Jose Cruz de Echeverria Zarauzco Colegioco Misioneroac.
Tolosan 1824, la Lama in 8.°—238 p.

✠ VICI BEDI JESUS. . . . .
Segunda edición.
Tolosan 1828, la Lama in 8.°—224 p.

✠ VICI BEDI JESUS. . . . .
Tolosa 1830, la Lama.

✠ VICI BEDI JESUS. . . . .
Tolosa 1850, la Lama in 8.°

✠ VICI BEDI JESUS. . . . .
Laugarren aldian.
Tolosa 1860, la Lama in 8.°—228 p.

472.—GURUTCEAREN bidearen gaineco instruccione laburra.
Bayonan s. f., Cluzeau in 4.°—16 p.

Anunciado en el «Journal de la Librairie» n.° 5340 del

año 1825. Traducido probablemente del francés «Instruction sur le chemin de la croix».

473.—A PICTURESQUE and descriptive tour in the mountains of the Hyg-Pyrénées by Y. Hasdy.
London 1824 in 8.°

474.—PLAN para las escuelas de primeras letras de Guipuzcoa. Con licencia.
Tolosa 1824, la Lama in 4.°—76 p.

Es un reglamento de instrucción pública dedicado á las escuelas de la provincia de Guipuzcoa. Consta de seis capítulos. El 1.° trata de las Juntas de Inspección: el 2.° de los maestros y sus ayudantes: el 3.° comprende la instrucción: el 4.° se refiere á las dotaciones y ascensos de los maestros: el 5.° de los discípulos, sus premios y castigos, y el 6.° versa sobre la policía de las escuelas.

475.—CERUCO GAKHOA confesioco communioneco exercicioac, seguituac Meditacionearen eta Communione izpiritualaren gaineco instruccionez.
Bayonan 1825, Cluzeau.

CERUCO GAKHOA. . . . .
Bayonan 1845, Cluzeau in 8.°—254 p.

Por el abate Garat.

476.—HISTOIRE DES CANTABRES ou des premiers colons de toute l'Europe, avec celles des Basques leurs descendants directs, qui existent encore, et leur langue asiatique-basque, traduite et reduite aux principes de la langue française, par l'abbé d'Iharce de Bidassouet, maitre de pension.
Paris 1825, Didot in 8.°—416 p.

El título dice «tomo primero», pero hasta ahora no ha parecido ningún otro. Precede á este estudio un título sumamente pomposo: «Dissertation histori-critique sur les attributs constituant la *primordialité, l'antioquiorité, l'universaliorité* et la *perfectibiliorité* d'une langue quelconque sur toutes les autres langues anciennes et modernes». El Sr. Cánovas del Castillo cita al abate Iharce de Bidassouet por ser de los que indican, aunque tímidamente, que el bascuence pudo muy bien ser el idioma que Dios hablase

en el paraíso terrenal. «Je ne sais pas, dice el autor, si la langue du Père éternel... etait *escuara*, basque; je ne serai pas assez hardi pour soutenir que le Père éternel parlât basque; mais ce qu'il y a de certain, c'est que le nom de l'arche, en basque *arkh, arkha*, arche, et celui de l'espèce de bois dont l'arche ou *arhka* devait être construite, son des mots basques *escuarac*». Y termina diciendo: «Que l'on convienne donc enfin qu'il n'y a aucune langue dans tout l'univers qui approche plus de la langue que le Père éternel a inspirée à Adan, soit par sa *priorité*, soit par son *universalité*, par son *inépuisabilité* par son *naturalisme*, par ses *inflexions*, ses *nuances*, ses *désinenses*, ses *allusions*, soit par son mecanisme verbal, ou enfin par sa *perfectibiliorité* que l'idiome basque; et mon treizième et dernier probleme ou théorème est résolu.» En el prólogo de la segunda edición del Diccionario trilingüe del P. Larramendi se hace mención de esta obra y M. Vinson dice que es una de las obras que más se distinguen por sus etimologías fantásticas.

477.—DICCIONARIO MANUAL bascongado y castellano y elementos de gramática. Para el uso de la juventud de la M. N. y M. L. Provincia de Guipuzcoa, con ejemplos y parte de la Doctrina Cristiana en ambos idiomas, por D. Luis de Astigarraga y Ugarte miembro de la Sociedad de Instruccion elemental de Paris, etc.
Tolosa 1825, la Lama.

Esta obrita verdaderamente elemental, como dice el censor Sr. Arocena, tiene la ventaja de reunir en muy pequeño volumen las primeras nociones de la gramática Bascongada y Castellana y de ser útil tanto para los primeros para poder aprender el castellano, como para que los segundos se inicien en el Bascuence.

DICCIONARIO. . . . .
Segunda edición corregida y aumentada.
Tolosa 1827, la Lama in 8.°—72 p.

DICCIONARIO. . . . .
Tolosa 1839, la Lama in 8.°—64 p.

DICCIONARIO. . . . .
3.ª ed. corregida y aumentada considerablemente.
Tolosa 1840, la Lama in 8.°—74 p.

DICCIONARIO. . . . .
Tolosa 1848, la Lama in 8.°—64 p.

DICCIONARIO. . . . .
Tolosa 1855, la Lama in 8.°—54 p.

DICCIONARIO. . . . .
Tolosa 1858, Gurruchaga in 8.°—56 p.

DICCIONARIO. . . . .
Tolosa 1861, la Lama in 8.°—64 p.

DICCIONARIO. . . . .
Tolosa 1861, Mendizabal in 8.°—80 p.

DICCIONARIO. . . . .
Tolosa 1865, Gurruchaga in 8.°—56 p.

DICCIONARIO. . . . .
Tolosa 1866, Mendizabal in 8.°—80 p.

DICCIONARIO. . . . .
Vergara 1866, Machiain in 18.°—56 p.

DICCIONARIO. . . . .
Tolosa 1870, Gurruchaga.

DICCIONARIO. . . . .
Tolosa 1873, Mendizabal in 8.°—80 p.

DICCIONARIO. . . . .
aumentado con varios ejemplos y unas conversaciones familiares muy útiles para la enseñanza de la lengua castellana.
Tolosa 1876, Gurruchaga in 8.°—80 p.

DICCIONARIO. . . . .
Tolosa 1877, Mendizabal in 8.°—88 p.

DICCIONARIO. . . . .
Tolosa 1881, Gurruchaga in 8.°—80 p.

DICCIONARIO. . . . .
Tolosa 1883, López in 8.°—95 p.

DICCIONARIO. . . . .
Tolosa 1884.

DICCIONARIO. . . . .
Tolosa 1887, López in 8.°—95 p.

DICCIONARIO. . . . .
Tolosa 1889, Gurruchaga in 8.°—95 p.

DICCIONARIO MANUAL BASCONGADO y castellano, y elementos de gramática para uso de la juventud de Vizcaya. . . . por E. A. B.
Tolosa 1884, López in 8.°—95 p.

Arreglo al dialecto vizcaíno del Diccionario de Astigarraga. Todas las ediciones llevan el epígrafe de: «*Necessaria pueris jucunda senibus. Quint.*»

478.—VOYAGE PITTORESQUE dans les Pyrénées françaises et dans les départements adjacents par M. Melling.
Paris 1825-1830 infol.

479.—HISTORIA DE LA GUERRA de la division real de Navarra contra el intruso sistema constitucional y su gobierno revolucionario, por Andres Martin.
Pamplona 1825 in 4.°

480.—REAL ORDEN de la Cámara Real auxiliatoria y otras disposiciones relativas á que los beneficios patrimoniales de las iglesias de Vizcaya, situados en el obispado de Calahorra, sean admitidos los pretendientes que tengan diez y ocho años.
S. l. n. f. (1825?)

481.—COLECCION DE LOS VIAJES y descubrimientos que hicieron por mar los españoles desde fines del siglo XV, con varios inéditos concernientes á la historia de la marina castellana y de los establecimientos es-

pañoles de Indias, coordinada é ilustrada por D. Martin Fernandez de Navarrete, de la Orden de San Juan, Secretario de S. M., Ministro jubilado del Consejo Supremo de la Guerra, Director interino del Deposito hidrográfico, individuo de número de las Reales Academias Española y de la Historia, Conciliario y Secretario de la de San Fernando.
Madrid 1825-1837, imp. Real in 4.°—5 t.

Con cartas geográficas y estampas. Contiene los viajes de Sebastián Elcano y otros bascongados, las relaciones de Urdaneta, etc.

COLECCION DE LOS VIAJES.
Segunda edición.
Madrid 1858, imp. Nacional in 4.°—5 t.

482.—DISSERTATION sur la langue basque. . . par Fl. Lécluse.
Toulouse 1826, Viensseux in 8.°—32 p.

Obra rara. Leída en la sesión de la Academia de Tolosa el 2 de Febrero de 1826.

483.—En vente à Toulouse.—Aout 1826.—Manuel de la langue basque par Fl. Lécluse.

Es un prospecto de ocho páginas in 8.°, firmado por A. M. d'Abbadie (Arrastoitarra).

484.—ἦλθον, ἴδον, εἷλον. GRAMMAIRE BASQUE par M. Fl. Lécluse.
Tolouse 1826, Douladoure in 8.°—224 p.

Primera parte: Manuel de la langue basque. Segunda parte: Vocabulaires. El § II de la primera parte, titulado «Literature Basque», contiene el catálogo de los libros impresos en bascuence cuyo conocimiento tenía el P. Larramendi; y en el § III, titulado «Nouveau Testament Basque» hace una descripción detallada de la traducción de Juan de Liçarraga de Briscous publicada en La Rochela en 1571, y cita otros libros en bascuence publicados después de Larramendi. Dice M. Vinson que á pesar del pretencioso epígrafe de esta gramática, está bastante lejos de ser un guía suficiente y completo para el estudio del bascuence. Empieza á ser raro.

VENI, VIDI, VICI. GRAMMAIRE BASQUE, par Fl. Lécluse. Nouvelle edition.
Bayonne 1874, Cazals in 8.°—224 p.

Reimpresión exacta de la edición anterior, con sólo el cambio del epígrafe latino en vez del griego.

485.—EXAMEN CRITIQUE du Manuel de la langue basque par Lor Urhersigorria.
Bayonne 1826, Cluzeau in 8.°—32 p.

Lor Urhersigorria **no es más que la traducción más ó menos exacta al bascuence del nombre Fleury Lécluse, que es el autor de este «Examen».**

486.—IRAKASPENA eta othoitzac 1826 urthe sainduco jubilauecotçat, Bayonaco Jaun Aphezpicuaren manuz imprimatuac.
Bayonan s. f., Fauvet in 8.°—92 p.

487.—ESCU LIBURUA ceinetan arquitzendira cristau onaren egunoroco egercicioac.. . . Aita Agustin Cardaveraz Jesuitaren obretatic aterea. . .
Tolosa 1826, Mendizabal.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1829, Mendizabal in 12.°—238 p.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Agustin Cardaverazec animen oneraco eguiñac.
Tolosa 1832, Mendizabal in 12.°—240 p.

ESCU LIBURUA ceñenean dauden cristabaren egunoroco.. . . . .
Tolosa 1840, Mendizabal in 12.°—233 p.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1846, Mendizabal in 12.°—237 p.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1853, Gorosabel in 12.°—271 p.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1855, Mendizabal in 8.º—296 p.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1857, Gurruchaga in 8.º—296 p.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1862, Mendizabal in 8.º—296 p.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1864, Mendizabal in 8.º—296 p.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1864, Gurruchaga in 8.º—296 p.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1866, Mendizabal in 8.º—312 p.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1872, Gurruchaga in 8.º—335 p.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1883, López in 8.º—229 p.

Texto compendiado y en caracteres grandes.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1884, Gurruchaga in 8.º—349 p.

ESCU LIBURUA.. . . . .
Tolosa 1889, Gurruchaga in 8.º—331 p.

Se ha añadido: reflexiones para mientras cantan las vísperas en el coro, y la visita al sagrado corazón.

CRISTAUAREN egunoroco ejercicio edo escu liburua.
Tolosa 1884, Muguerza in 12.º—440 p.

Texto en grandes caracteres.

CRISTAUAREN egunoroco. . . . .
Tolosan 1885, Muguerza in 18.º—210 p.

ESCU LIBURUA, ceñean dauden meza, confesioco eta comunioco, goiseco eta ganeco, eta beste debocio ascoren ejercicioac.

Tolosan 1889, López in 8.°—368 p.

En dialecto Guipuzcoano: impreso en caracteres grandes.

ESCU LIBURUA, zeñetan dagozan meza confesiño eta comuniñoco, goiseco eta gabeco eta beste deboziño ascoren ejerzizioac.

Tolosa s. f. 1889, López in 8.°—368 p.

Traducción del precedente al dialecto vizcaino: é impreso también en caracteres grandes.

488.—DICTIONNAIRE basque, espagnol et français, par Fl. Lécluse. Prospectus.

Toulouse 1827, Douladoure in 8.°—28 p.

Esta obra anunciada no llegó á publicarse. Existen varias copias manuscritas, de las cuales una, procedente del mismo Lecluse, se conserva en la Bibl. de la villa de Pau. Este prospecto es en el día muy raro.

489.—DISSERTATION CRITIQUE et apologetique sur la langue basque par un ecclesiastique du diocese de Bayonne.

Bayonne s. f. 1827, Fauvet in 8.°—163 p.

«Extraeremos, dice el autor en su disertación, extraeremos *las reglas de la lengua de la lengua misma*, y á fin de apreciarlas en su justo valor las cotejaremos con las reglas de la gramática general ó de los principios fundamentales del lenguaje. Desarrollaremos de este modo toda la esencia de la lengua, empezando por los más simples elementos: discutiremos sucesivamente los sonidos primitivos y las articulaciones, las sílabas radicales, las palabras simples y las compuestas, sus especies gramaticales, su fuerza de expresión ó su energía; los géneros, los nombres y los casos de los substantivos, de los adjetivos, de los participios y de los pronombres; la cuestión importante y mal conocida de la conjugación; y por último, el arte de fijar el valor de las palabras y de combinar sus accidentales formas para dar un perfecto significado al discurso.»

Esta memoria anónima y muy celebrada fué coronada en 1829 por el Instituto Francés con el premio Volney. Su

autor fué M. l'abbé Jean Pierre Dawigol, superior del Gran Seminario de Bayona.

Según el Sr. Cánovas del Castillo, este autor pasa por ser el más discreto y sabio de los que, del otro lado del Pirineo, han escrito sobre estas materias. Sin embargo, M. Vinson le acusa de tener ideas preconcebidas.

El abate Juan Pedro Dawigol, lingüista francés, nació en Lahonce, en Mayo de 1790. Fué profesor de Teología en Dax y Betharram y Superior del Gran Seminario de Bayona y murió en dicha ciudad el 17 de Julio de 1829.

490.—INSTRUCCION para la defensa de los fueros, franquicias y privilegios, buenos usos y costumbres de la M. N. y M. L. provincia de Alava, por Lopez (D. Blas Domingo).
Vitoria 1827.

Esta obra es un trabajo concienzudo y tan concluyente en el fondo como clásico en la forma, que se escribió con motivo de la instalación de la intendencia del ejército de Navarra y establecimiento de sus oficinas en la ciudad de Vitoria.

491.—HISTORIA CRÍTICO-GEOGRÁFICA de la antigüedad, nombre, situacion, fueros y privilegios de las principales ciudades de España, por C. R.
Madrid 1828, Ortega in 4.°

En el tomo primero se halla la «Historia de la ciudad de Orduña, en el M. N. y L. Señorío de Vizcaya, una de las más célebres en lo antiguo». Dice el Sr. Muñoz y Romero que en esta obra se nota la falta de método, pero que no deja de ofrecer interés por los documentos que inserta.

492.—DICCIONARIOS de los fueros del reino de Navarra y de las leyes vigentes promulgadas hasta las Cortes de los años 1817 y 18 inclusive por D. José Yanguas y Miranda.
San Sebastian 1828, Baroja in 4.°

Esta obra la compuso Yanguas durante los diez y siete meses de prisión que sufrió cuando el cambio político del año 1823.

ADICIONES á los Diccionarios de los fueros y leyes del reino de Navarra, por el autor de los Diccionarios, con encargo de las Cortes generales del mismo reino.
San Sebastian 1829, Baroja.

493.—HAURTCHUEN lehen escola errientic gabe, edo aitamac errient. M. Eyhartz aphesaz.
Bayonan 1828, Lamaignere in 8.°—14 p.

494.—MADAMA DUQUESA BERRY Erreguezco goratazzundunari frantsesez presentatu Bersuac, Bayonan: guero escuaraz igorriac.
S. l. n. f. infol.—4 p.

El viaje de la duquesa de Berry por Bayona tuvo lugar de Junio á Octubre del año 1828. El autor de esta poesía fué Pierre Daguerre, cura basco bajo-navarro, capellán del baron de Armendariz, teniente general. La pieza se compone de diez estrofas de á ocho versos cada una. Está escrita en francés y en basco.

495.—STATISQUE GÉNÉRALE des departements des Pyrénées, ou des provinces de Guyaume et de Languedoc, par Mége (M. Alexandre de).
Paris 1828-1829 in 8.°—2 t.

El Sr. Mege presenta á los euskaros ó Eschualduns como una tribu bárbara de las que invadieron el imperio romano, ó como los restos de aquellas otras á las cuales se encomendó la guarda de ciertas entradas del Pirineo: opinión seguida por un anónimo castellano, el cura de Montuenga, y duramente refutada por Chao y otros escritores.

Alejandro Luis Carlos Andrés de Mege, arqueólogo francés, nació en La Haya hacia el año 1790. Después de haber servido en el ejército como Ingeniero militar se retiró á Tolosa, en donde se dedicó al estudio de la Arqueología; fué nombrado Director del Museo de dicha ciudad, y llegó á ser uno de los miembros más activos de la «Sociedad de Arqueología del mediodía de Francia».

496.—EL GRAN DIA DE GUIPUZCOA.
San Sebastian 1828 in 4.°

Se refieren en este opúsculo las funciones que hizo Guipuzcoa cuando Fernando VII y su esposa la visitaron en 1828, recordando con este motivo las épocas de la historia en que la misma provincia había tenido dentro de sus límites á otros soberanos.

497.—LA CÉLEBRE DÉCADA DE BILBAO ó sea memoria de los festejos con que su muy ilustre Ayunta-

miento ha procurado obsequiar á SS. MM. los Reyes Nuestros Señores D. Fernando Séptimo y Doña Josefa Maria Amalia durante su permanencia en esta M. N. y M. L. Villa de regreso para la Corte.
Bilbao s. f., Bazozabal.

La visita de los Reyes á las Provincias bascongadas á que se refiere este opúsculo, tuvo lugar el año de 1828. Véase el número precedente.

498.—RELACION DE LOS FESTEJOS y obsequios tributados por la Diputacion de Navarra y Ciudad de Pamplona en honor de D. Fernando III de Navarra VII de Castilla y su esposa Doña Maria Josefa Amalia, por el Ldo. D. Javier Maria Arbizu y Echevarria.
Pamplona 1828 in 4.°—2 vol.

499.—TABLEAU DES PYRÉNÉES francaises. . . par M. Arbanere.
1828.

500.—NOUVELLE CHRONIQUE de la ville de Bayonne, par un Bayonnais (M. Baylac).
Bayonne 1828, Fauvet in 8.°

501.—PLAUTO BASCONGADO ó el bascuence de Plauto en su comedia Pænulo acto 5.° escena 1.ª, y la impugnacion del Manual de la lengua basca, por Lécluse, por el presbitero J. J. Moguel.
S. l. (Santander) 1828 in 8.°—125 p.

502.—DISERTACION sobre el Catecismo Plauto bascongado. Santa Teresa (Fray Bartolomé de).
San Sebastian 1828, Baroja in 8.°

Trata de probar la semejanza que dice existe entre la lengua fenicia y el euskaro.

503.—PLAUTO POLÍGLOTA ó sea hablando libremente hebreo, cántabro, céltico, irlandes, húngaro, etc. Seguido de una respuesta á la impugnacion del Manual de la lengua basca por Lor Urhersigorria.
Tolosa 1828 in 12.°—22 p.

Es la contestación de M. Lécluse al opúsculo de Moguel «Plauto bascongado».

Henry de Lécluse, helenista francés, nació el año 1774, fué catedrático de lengua hebrea y griega en la Facultad de Letras de Tolosa y decano de la misma y murió el año 1845.

504.—CARTA EGUITENDIONA D. Juan Ignacio Iztuetac apez D. Juan Jose Mogueli, Aita beacurtsu fraile Santa Teresacoac Plauto euscaldunaren icenarequin izquidatu duen obrachoaren gañean, ceña arguitaratu duen Moguel berac.

Donostian 1829, Baroja in 12.°—43 p.

Consta de dos partes, una en bascuence y otra en castellano, la una enfrente la otra. Esta última se atribuye á don Pascual Iturriaga, beneficiado de la iglesia de Hernani.

505.—EGUN ONA edo egunaren santificatzeco moldea.. . . fransesetic escuararat itçulia. . . Bayonaco Diocesaco eliça guiçon batez.

Bayonan 1829, Cluzeau in 12.°—192 p.

Traducido de «La bonne journée ou manière de santifier la journée pour les gens de la campagne». La traducción es debida á M. l'abbé Haramboure que fué más adelante, vicario general de la diócesis de Bayona.

506.—JESUSEN IMITACIOCO edo berari jarraitcen eracusten duen liburua. Aita Kempis veneragarriac aterea eta Aita frai Jose Cruz de Echeverria Zarausco Misioneroac euscaldunen amorez, ta ayentzat modo egoquian euscaraz para duena.

Tolosan 1829, la Lama in 12.°—484 p.

JESUSEN IMITACIOCO. . . . . Asquenean dijoa meza santua devocioz entzuteco modua. Bear dira licenciaquin.

Tolosan 1881, López in 8.°—476 p.

Dos son los autores á quienes se atribuye la famosa Imitación de Jesucristo: según unos, la obra es debida á Tomás Kempis, escritor ascético alemán que nació en 1379, entró en la Orden de los canónigos regulares, en la que llegó á ser subprior y se ocupó en traducir la Biblia y otras obras y en hacer copias de un trabajo caligráfico esmerado y mu-

rió en 1471. Según los otros, este Kempis, fué tan sólo un mero copiante y el verdadero autor fué Juan Claudio Gerson, teólogo francés llamado el *Doctor evangélico y cristianísimo*, que nació en 1363, fué canciller de la Universidad de París, estuvo en los concilios de Pisa y Constanza, y pasó los últimos años de su vida en un convento de Lyon no desdeñándose de tomar á su cuidado las escuelas de primeras letras y de enseñar á los niños por sí mismo. Murió el año 1429. La cuestión no ha podido aún resolverse de una manera definitiva.

507.—RELACION HISTÓRICA de la traslacion del Colegio Seminario de Agustinos descalzos de la ciudad de Alfaro al Santuario de Nuestra Señora del Camino, en la villa de Monteagudo, reino de Navarra, con la oracion inaugural que en la sagrada funcion, con tal plausible motivo, el domingo 22 de Marzo de 1829, dijo el Rmo. P. Fr. Justo Garcia del Espíritu Santo, Vicario general de la Congregacion de dichos Recoletos de España é Indias.
Madrid 1829, Fuentenebro in 4.º

Dice el Sr. Muñoz y Romero, que esta «Relación» fué escrita por el cronista general de la Orden, cuyo nombre no se cita.

508.—NUEVAS OBSERVACIONES para la Historia de Aragon, Navarra y Cataluña por Casaus y Torres (D. Fr. Andres de).
Barcelona 1829.

509.—COLECCION de cédulas, cartas patentes, provisiones, Reales órdenes y otros documentos concernientes á las Provincias Vascongadas, copiladas de orden de S. M. de los registros, minutas y escrituras existentes en el Real Archivo de Simancas y en los de las secretarías de Estado y del Despacho y otras oficinas de la Corte. De orden del Rey nuestro Señor.
Madrid 1829-1830, imp. Real in 4.º—4 t.

Tomos 1 y 2. Condado y Señorío de Vizcaya.
» 3. Provincia de Guipuzcoa.
» 4. Provincia y Hermandades de Alava.

COLECCION de privilegios, franquezas y exenciones y fueros concedidos á varios pueblos y corporaciones de la Corona de Castilla, copiados de orden de S. M. de los registros del Real Archivo de Simancas. Sirve de continuacion á la coleccion de documentos concernientes á las Provincias Vascongadas.

Madrid 1830, imp. Real in 4.°—2 tom.

Forman los tomos V y VI de la obra precedente. El compilador de estas colecciones fué D. Tomás González, á quien se acusa de haber cumplido su encargo con poca escrupulosidad.

510.—HISTORIA DE LA LITERATURA ESPAÑOLA por F. Bouterweck, traducida al castellano por D. José Gomez de la Cortina y D. Nicolas Ugalde y Mollinedo.

Madrid 1829, Aguado in 4.°

Contiene facsímiles de manuscritos, y pueden verse algunas noticias referentes al Príncipe Carlos de Viana, D. Pedro González de Mendoza, D. Pedro López de Ayala, etc. No se publicó más que el tomo primero. Dice el Sr. Brunet que esta traducción es preferible al original por las muchas noticias literarias, biográficas y bibliográficas que se han añadido.

Además de la traducción española, hay otra francesa publicada con un prólogo de M. Stapfer, en París.

511.—COLECCION de lo más indispensable y preciso para el cultivo de la viña y modo de hacer y gobernar el vino. Ordenada por D. Domingo de Muruaga. Dedicada á los honrados labradores del M. N. y M. L. Señorío de Vizcaya, á quienes demuestra en un discurso preliminar la necesidad de aplicarse al cultivo de la vid si se ha de evitar la ruina del pais.

Bilbao 1830, Larumbe in 8.°—49 p. 2 lám.

512.—AGRICULTURA, ARTES Y COMERCIO son los ejes de la felicidad pública. . . . por D. Leonardo A. Zavala.

Madrid 1831 in 8.°—78 p.

El autor supone á un personaje de buen juicio é intere-

sado en la prosperidad de su país, rodeado de su familia y de gente amiga, y las conversaciones de cuatro tardes en una casa de campo de Alza, constituyen el fundamento de este librito.

Se lamenta de la decadencia de la agricultura, del ramo especial de la pesca, y la de otras industrias, objeto de gran comercio en el país bascongado, emitiendo parecer sobre los medios más oportunos para que todos recobren su antigua importancia.

513.—PLAN GENERAL para las escuelas de primeras letras del reino de Navarra.
Pamplona 1831 in 4.º

514.—a HISTORIA COMPENDIADA del reino de Navarra, por D. José Yanguas y Miranda.
San Sebastian 1832, Baroja in 4.º—437 p.

Es un extracto en su mayor parte de los «Anales» de Moret, con algunas observaciones propias y noticias adquiridas en los archivos. No tuvo esta obra otro objeto que el de facilitar el estudio de la historia del Reino de Navarra.

b APUNTES sobre la historia compendiada de Navarra.
Pamplona 1838 in 4.º

515.—MEMORIA JUSTIFICATIVA de lo que tiene expuesto y pedido la ciudad de San Sebastian para el fomento de la industria y comercio de Guipuzcoa, publicada por acuerdo del Ayuntamiento general de vecinos concejantes y Junta de Comercio de la misma ciudad, año 1832. Con licencia.
San Sebastian, Baroja in 4.º—192-75 p.

Después de trazar una rápida historia del comercio é industria de San Sebastián en otros tiempos, hace ver el estado de postración en que á la sazón se encontraba, y pide á la Provincia la remoción de las trabas que imposibilitan el giro de las especulaciones mercantiles y la ocupación de innumerables brazos que el estado actual de cosas tiene inutilizados, señalando como á causa principal el establecimiento de las aduanas en la línea del Ebro, en vez de hallarse en la frontera donde deberían haberse colocado. Esta

Memoria está redactada por D. Claudio Antón de Luzuriaga, Secretario interino de la Junta de Comercio de San Sebastián.

516.—UN CARNAVAL DE SAN SEBASTIAN y un Consejo á los Bascongados.
Santander 1832 47 p.

Es una contestación á la «Memoria justificativa, etc.» (véase el número precedente) sobre la cuestión de aduanas.

Contiene cuatro cartas mediadas entre las dos ciudades rivales Santander y San Sebastián.

517.—MEMORIAS para la vida de D. José Maria de Zuaznavar, por Zuaznavar y Francia (D. José Maria de).
San Sebastian 1833, Baroja in 8.°

Segunda edicion de las memorias para la vida de D. José Maria de Zuaznavar y Francia, Ministro del Consejo Real de las Ordenes Militares en la de Montesa, individuo de las Reales Academias Española, de la Historia y de la greco-latina de Madrid. Corregida considerablemente por el mismo Zuaznavar.
Bayona 1834, Lamaignere in 8.°—108 p.

D. José María de Zuaznavar nació en San Sebastián, Guipuzcoa, el 17 de Diciembre de 1764. Estudió en Oñate, y obtuvo la licenciatura en dicha Universidad el año 1784; el mismo año pasó á Madrid, y al poco tiempo fué nombrado Catedrático de Derecho y Secretario de la Junta de legislación de Indias. En 1792 fué nombrado Fiscal de la Real Audiencia de Canarias, cargo que desempeñó hasta fines de 1806 en que regresó á España. En 1816 fué elevado á Consejero de Navarra, de cuyo cargo fué jubilado el año 1824. En 1829 fué nombrado Alcalde de la Sala de Casa y Corte, y en 1832 era Caballero de la Montesa y Consejero de las Ordenes Militares. En 1834 pidió su jubilación definitiva y se retiró á Hernani, en donde murió el año de 1839. Pertenecía á las Reales Academias Española y de la Historia y otras varias.

518.—VIREINATO Y CAPITANIA GENERAL DE NAVARRA. Guia de caminos de dicho reino é itinerario militar para las rutas principales, por D. F. S.
Pamplona 1833 in 4.°

519.—OBSERVACIONES sobre la necesidad de examinar el régimen administrativo de las Provincias Vascongadas para fallar con acierto en esta materia.
Madrid 1834, Burgos foll. in 4.°

520.—VOYAGE PITTORESQUE dans les Basses Pyrénées par J. J. Lacour.
Paris 1834 in 8.°

521.—GUIDE AUX PYRÉNÉES, itinéraire pédestre des montagnes. Orné d'une belle carte des Pyrénées par M. Richard.
Paris 1834.

522.—AZTI-BEGUIA, Agosti Chao Bassaburutarrak Ziberou herri maitiari Parisetic igorririk beste hanitchen aitzindari arguibidian goiz izarra.
Paris 1834, Dupré in 8.°—14 p.

523.—MEMOIRE sur l'origine japonaise, arabe, et basque de la civilization des peuples du plateau de Bogotá. . . par M. de Paravey.
Paris 1835, Dupre in 8.°—33 p. 1 pl.

524.—VOYAGE dans le pais basque et aux bains de Biarritz par Prosper de Lagarde.
Paris 1835 in 8.°—201 p.

525.—DISCURSO INAUGURAL que D. Jerónimo de la Torre de Trasierra, Regente del Real Supremo Consejo de Navarra, dijo en su apertura el dia 2 de Enero de 1835.
Pamplona 1835, Goyeneche in 4.°—36 p.

Versa sobre la historia de la sucesión de las hembras en Navarra.

526.—RESEÑA HISTÓRICA del memorable sitio de Bilbao. Publícala su M. N. y M. L. Ayuntamiento. Leida en la sesion celebrada el dia 20 de Julio de 1835.
Bilbao 1835, Delmas foll.—60 p.

527.—ZÜGE DURCH die Hochgebirge und Thaler der Pyrenäen, im Iahre 1832 von Wilh. von Lüdeman.
Berlin 1835, Duncker in 8.°

En este librito de Excursiones por las montañas y valles de los Pirineos, se hace mención detallada de la lengua bascongada, y contiene además algunos trozos de poesía popular en dicha lengua, con su correspondiente traducción alemana.

528.—**a** VOYACE EN NAVARRE pendant l'insurection des Basques (1830-1835) par J. Augustin Chao.
Paris 1836, Bertrand in 8.°—456 p. 3 lám.

Entre otras noticias importantes, contiene una curiosa reseña de la situación de la familia bascongada en aquella época, y de los nombres especiales con que el pueblo euskaro distingue sus diversos dialectos. Una de las tres láminas que contiene es el retrato de Zumalacarregui puesta al frente del título, las otras dos representan unos navarros y una *basquesa*.

VOYAGE EN NAVARRE. . . . .
Deuxieme edition.
Bayonne 1865, Lespés in 8.°—447 p.

b Traducido al aleman. . . por Alvensleben.
Grimma 1836 in 12.°—390 p.

529.—ETUDES GRAMMATICALES sur la langue euskarienne par A. Th. d'Abbadie et J. Augustin Chao.
Paris 1836, Bertrand in 4.°—50-184 p.

Cont. Títulos y dedicatoria (á los Bascos de las siete provincias) prolegomenos, por M. d'Abbadie; gramática, por J. A. Chao. En la primera parte de los prolegomenos el autor indica los rasgos característicos del *escuara,* y hace, á su modo de ver, y *sin disimularse lo que estas ideas puedan tener de hipotéticas,* «la exposición de la síntesis gramatical de la euskara». En la segunda parte, se halla una «lista de obras conocidas». La Gramática se halla dividida en tres partes: I. De la vocalización: II. De la declinación: III. Del verbo. Según M. Vinson, la lista de obras en lengua euskara que da M. d'Abbadie en los prolegomenos de estos Estudios, es, con las publicadas por M. Michel, lo mejor

que se ha escrito sobre esta parte de la bibliografía, á pesar de gran número de errores y de sensibles omisiones que se notan.

530.—LETTRE A M. XAVIER RAIMOND sur les analogies qui existent entre la langue basque et le sanscrit, par J. A. Chao.
Paris 1836, Bertrand in 8.°—39 p.

531.— a ESSAI HISTORIQUE sur les provinces basques (Alava, Guipuzcoa, Biscaye et Navarre), et sur la guerre dont elles sont le theatre.
Burdeos 1836 in 8.°

b ENSAYO HISTÓRICO sobre las Provincias Vascongadas, y sobre la guerra que actualmente sostienen. Trad. del francés por D. Pedro Martinez Lopez.
Burdeos 1836 in 8.°—2 t.

532.—HISTOIRE DE LA GAULE MERIDIONALE sous la dominacion des Conquerants Germains par M. Fauviel.
Paris 1836, Paulin in 8.°—4 t.

El apéndice II del tomo II trata de los nombres geográficos en lengua bascongada, considerados como indicio de la antigua extensión de esta lengua en el mediodía de Francia, y el apéndice III habla del canto nacional de los cántabros, celebrando la resistencia que opusieron al emperador Augusto y que es tenido por el monumento más antiguo de la lengua bascongada, «en cuyo primitivo canto, dice, el arte se encuentra aún en las más sencillas inspiraciones de la naturaleza».

Claudio Fauviel, crítico é historiador francés, nació en 1772: estudió con ardor las lenguas orientales, fué profesor de literatura extranjera en la Facultad de Letras de París, é individuo de la Academia de Inscripciones y Bellas Artes: murió en 1814.

533.—RELACION DE LA CAMPAÑA que en 1823 hicieron los voluntarios nacionales de Guipuzcoa, por el Redactor del Boletin de Guipuzcoa, D. Gracian Maria

de Urteaga, sargento que fué de la 6.ª compañia de aquella milicia.
San Sebastian 1836, Baroja foll.

534.—PROVINCIAS VASCONGADAS. Fueros de Guipuzcoa, ó contestacion á un impreso anónimo que desde Bayona, de Francia, se ha remitido por el correo á varios ilustres próceres y otros personajes residentes en Madrid, por un español guipuzcoano.
Madrid 1836. foll. in 4.º

El folleto que se refuta en este escrito tiene por título: «La verdad sin rebozo».

535.—a ANÁLISIS de las aguas minerales de Santa Agueda por el licenciado en farmacia Don Pedro Sanchez Toca y Lobera, individuo de la Sociedad Económica de Amigos del Pais de Orense, correspondiente de la de Santiago, oficial retirado del ejército, condecorado con varias cruces de distincion, fiscal de la còmision militar ejecutiva del reino de Galicia y segundo comandante del batallon de milicia nacional de esta ciudad.
Orense 1836, Pazos in 4.º una lám.

b MONOGRAFIA de las aguas sulfurado-cálcicas (sulfhídricas) y ferruginosas bicarbonatadas de Santa Agueda, escrita por el Dr. D. Benigno Villafranca y Alfaro, médico director que fué de dicho establecimiento.
Madrid 1881, Aribau in 4.º—148 p.

Es un completísimo estudio del renombrado establecimiento de baños de Santa Agueda, en el que se examina la situación geográfica de éste, su historia, la composición fisico-química de sus aguas, el análisis médico del agua mineral, sus acciones fisiológicas y terapéuticas y las reglas para hacer uso de ellas.

536.—MEMORIAS DE LA GUERRA DE NAVARRA y las provincias, hasta la expedicion del ex-infante D. Carlos á Aragon, por el capitan graduado adicto á la plana mayor general D. Luis de Evans.
Barcelona 1837, Bergnes in 8.º

537.—ENSAYO CRÍTICO sobre las leyes constitucionales de Vizcaya, por D. Pedro de Lemonauria suplente de Diputado á Cortes y miliciano nacional de Bilbao.
Bilbao 1837, Delmas in 4.°—50 p.

En esta obra el Sr. Lemonauria, si bien sometiéndolos á un criterio determinado, se ocupa de los puntos más culminantes y esenciales de la legislación y régimen del Señorío de Vizcaya. De la igualdad. De la libertad. De la propiedad. De los poderes políticos. Del poder legislativo, del poder ejecutivo, del poder judicial. De las Juntas generales de Guernica. Del Señor de Vizcaya. De la Diputación general, etc.

538.—FLORE du bassin sous-pyrénéen ou description des plantes qui croissent dans cette circonscription geologique par J. B. Noulet.
Toulouse 1837.

ADITIONS ET CORRECTION. . . . . . .
Toulouse 1846 in 8.°

539.—DEFENSA DE LOS FUEROS DE VIZCAYA por Zarrabeitia (D. Juan José).
Bilbao 1837, Delmas foll.

Cont. Introducción. Justicia. Conveniencia pública. Igualdad. Conquista. Mis ilusiones.

540.—PRÓLOGO sin libro sobre la monarquia de Navarra.
Pamplona 1837 in 8.°

541.—LA CHANSON DE ROLAND ou de Roncevaux du XII siecle, publiée pour la premiere fois d'aprés le manuscrit de la Bibliotheque Bodleienne á Oxford par Francisque Michel.
Paris 1837, Silvestre in 8.°—225 p.

Tirada de doscientos ejemplares.

542.—KHURUTCHIAREN BIDIAREN eguiteco pratica eta othoitciac J. D. R. Ciberoutar batez uscaralat ut çuluric.
Oloroun 1838, Vivent in 12.°—42 p.

Impr. en Montbeliard por Deckberr.

KHURUTCHIAREN.. . . . .
Oloroun 1848, Vivent in 16.°—32 p.
Impr. en Pau por Vignancourt.

543.—a ANDREDENA MARIAREN ilhabetea, edo Maihatza, jaincoaren amaren loriacotz contsecratua. . . .
Bayonan 1838, Cluzeau in 8.°—324 p.

ANDREDENA MARIAREN. . . . .
Bayonan 1842, Cluzeau in 12.°—324 p.

ANDREDENA MARIAREN. . . . .
Bigarren edicionea.
Bayonan 1855, Cluzeau in 8.°—334 p.

b MAYATZA edo Mariaren ilhabetea egun guci etaco cantikekin. Edicione berria.
Bayonan 1856, Lasserre in 8.°—64 p.
Por Goyhetche cura de Urruña. No es propiamente una nueva edición de la obra precedente, sino más bien una colección de cánticos para el mes de María. Contiene un cántico para el primer día, uno para cada día del mes y una consagración á la Virgen María para cantarse el último día.

c MAIATZA edo Mariaren hilabetia Meditacionac maiatzeco egun guciez eguitecoac, egunecoa egunian, ama birjinaren bicitciaren misterio etan gaiñean, uscal herrico aphez batec uscaralat eçaria.
Oloroun 1852, Lapeyrette in 8.°—161 p.
Versión al dialecto soletino hecha por M. l'abbé de Hagon, de Mauleon, de un texto francés arreglado por M. l'abbé Bordachar (director del colegio de Mauleon).

544.—DE L'IBERIE ou essai critique sur l'origine des premières populations de l'Espagne par L. F. Graslin, ancien consul de France á Santander.
Paris 1838, Leleux in 8.°—474 p.
El capítulo XIII trata del sistema ibérico fundado sobre las etimologías vizcaínas y el XIV de las referidas etimologías vizcaínas.

545.—EVANGELIOA SAN LUCASEN GUISSAN. El evangelio según San Lucas traducido al vascuence.
Madrid 1838, C. tipográfica in 8.°—176 p.

Traducción en dialecto Guipuzcoano hecha en 1836 por un médico llamado Oteiza. Es raro.

546.—SKETCHES OF SCENERY in the basques provinces of Spain, with a selection of national music, arranged for piano forte and guitar. . . . by Henry Wilkinson.
London 1838, Ackerman infol.—48 p. 12 pl. 32 p. mus.

547.—EUSCALDUN NECAZARI BATEC ojalatero bati escribitzen dion carta.
S. l. n. f. (1838 á 1839).

Proclama traducida del castellano (Carta de un casero á un ojalatero de Castilla) en que se ponía en ridículo la bandera de D. Carlos, haciendo ver, en estilo familiar y popular á los soldados carlistas hartos ya de la guerra, las ventajas de la paz. Se introdujo con extraordinaria profusión entre las tropas de D. Carlos. El autor de la proclama original fué D. Eugenio de Aviraneta.

548.—ANÁLISIS HISTÓRICO-CRÍTICO de los fueros por D. José Yanguas y Miranda.
Pamplona 1838 in 8.°

549.—VINDICACION de D. Eugenio Aviraneta de los calumniosos cargos que se le hicieron por la prensa, con motivo de su viaje á Francia en Junio de 1837 en comision del Gobierno y observaciones sobre la guerra civil de España y otros sucesos contemporáneos.
Madrid 1838 foll. in 4.°

APÉNDICE á la vindicacion publicada en 20 de Junio de 1838, por D. Eugenio de Aviraneta.
Bayona 1839, Lamaignere foll. in 8.°

550.—SEIS AÑOS EN VIZCAYA. Descripcion de los sitios de Bilbao en Junio de 1835, de los de Octubre hasta Diciembre de 1836, y de los sucesos más notables

ocurridos, tanto en aquella Villa como en las cuatro Provincias Vascongadas, desde 1830 hasta el año de 1837. Escrita en inglés por D. Francisco Bacon y traducida al español por D. Victor Luis de Gaminde.
Bilbao 1838, Garayoa in 4.°

551.—RECHERCHES sur l'origine des peuples du Nord et de l'occident de l'Europe, par M. Dartey sous-préfet de Sainte-Menehould. . . Les Ibéres.
Paris 1839, Contin in 8.°—64 p.

552.—ESQUISSES SUR NAVARRE par M. d'Avannes.
Rouen 1839-1841, Periaux in 8.° con lám.

553.—LE CAMP ET LA COUR de Don Carlos. Mitchell, G.
Bayonne 1839.

EL CAMPO Y LA CORTE de D. Carlos. Narracion histórica escrita en francés por M. Mitchell, traducida al castellano é ilustrada con notas.
Madrid 1840, Boix in 8.°

EL CAMPO Y LA CORTE de D. Carlos. Narracion histórica de los sucesos acaecidos en las provincias del Norte. Tercera impresion adicionada con el convenio de Vergara y otros documentos interesantes.
Madrid 1840, Boix in 8.°

EL CAMPO Y LA CORTE. . . . .
Madrid 1848, Boix.

554.—a MEMORIAS DE ZUMALACARREGUI y sobre las primeras campañas de Navarra extractadas de las que escribió un oficial inglés al servicio de D. Carlos por J. M. E.
Madrid 1839, Boix in 8.°—2 t.

Es un extracto de la obra de Ilenningsen «Twelve months of compaign with Zumalacarreguy» Lond. 1836. (Doce meses de campaña con Zumalacarregui).

b HISTORIA MILITAR y política de Zumalacarregui y de los sucesos de la guerra de las provincias del Norte, enlazados á su época y á su nombre, por D. Francisco de Paula Madrazo. Edicion de lujo con grabados, bajo la direccion de D. José Vallejo.
Madrid 1844, Soc. Oper. in 4.º—400 p.

HISTORIA MILITAR. . . . .
Madrid 1846.

HISTORIA MILITAR. . . . .
Madrid 1874.

c VIDA Y HECHOS de D. Tomas Zumalacarregui nombrado por el señor D. Carlos Maria Isidro de Borbon, Capitan general del ejército realista, Duque de la Victoria y Conde de Zumalacarregui, escrita por el general del mismo ejército D. J. Antonio Zaratiegui.
Madrid 1845, Rebolledo in 4.º—472 p. retr.

d Traducido al francés por M. A. Houvoan.
Paris 1845, Lacour in 8.º

555.—COPIA DEL INFORME de la Junta de reforma de abusos de Real Hacienda de las Provincias Vascongadas, creada en Real orden de 6 de Noviembre de 1815.
Madrid 1839, Jordan in 8.º—144 p.

Está firmado este trabajo en Madrid, á 2 de Abril de 1819, por los Sres. D. Ramón López, D. Juan Quintana, D. Francisco María de Campuzano y D. Ramón María de Llopart. Es un escrito lleno de saña contra las Provincias Bascongadas y no deja de llamar la atención el hecho de estar firmado el año 1819 y no haberse publicado hasta el de 1839, veinte años después.

556.—HISTOIRE DU BEARN et du pays basque. . par M. Mazure.
Pau 1839, Vignancourt in 8.º—486-521 p.

Según M. Michel, nada hay mejor escrito, ni más preciso, ni más exacto y más claro que el capítulo titulado «Langue basque» de esta obra.

557.—COMPENDIO DE LOS FUEROS, usos, costumbres y leyes de Vizcaya, puestos en diálogo por un amante de su pais.
Madrid 1839, Fita in 8.°—79 p.

El Sr. Hidalgo cita este compendio escrito «para socorro de la viuda é hijos desgraciados de un empleado honrado y buen patriota».

558.—REPRESENTACION DE LOS VASCONGADOS y navarros residentes en Madrid pidiendo la conservacion de los fueros de sus provincias.
Madrid 1839, C. Tipográfica foll. in 8.°

559.—A LAS CORTES. Representacion del Ayuntamiento y Junta de Comercio de Santander sobre la concesion de los fueros á las Provincias Vascongadas.
Santander 1839 foll. in 4.°

Escrito oponiéndose á la concesión de los fueros.

560.—DIARIO DE LAS SESIONES DE CORTES. Legislatura del año 1839. Congreso de los Diputados.

Véase los importantísimos discursos pronunciados los días 3 al 7 de Octubre de este año, con motivo de la discusión del proyecto de ley relativo á los Fueros de las Provincias Vascongadas y Navarra, por los Sres. D. Domingo Vila, D. Juan Alvarez Mendizábal, D. Lorenzo Arrazola, D. Vicente Sancho, D. Agustín Argüelles, D. Pascual Madoz, D. Claudio Antón de Luzuriaga, Conde de las Navas, D. Juan Morales Cortina, D. Joaquín Iñigo, D. Salustiano Olózaga, Cortazar, y D. Javier de Quinto.

561.—ESSAI DE CLASSIFICATION des monnaies autonomes de l'Espagne, par F. de Saulcy capitaine d'artillerie.
Metz 1840, Lamort in 8.°—219 p. 6 pl.

562.—MEDITAZIONEAC urtheco ebangelioen gainean, egun guzietaco, eta Jesu-Christo gure jaunaren, Birjina sainduaren eta sainduen bestetaco.
Bayonan 1840, Cluzeau in 16.°—432 p.

Algunos ejemplares llevan la fecha de 1839.

563.—MEDITATZECO MOLDEA, abisua eta othoitzac.
Bayonan 1840, Cluzeau in 12.°—22 p.

564.—INTRODUCTION à la langue française et à la langue basque, par A. Hiriart, maitre de pension à Ustariz.
Bayonne 1840, Cluzeau in 12.°—231 p.

Este libro comprende propiamente dos partes: La primera, la «Introduction» que llega hasta la página 169, y la segunda que lleva por título «Grammaire française par demandes et par reponses, faisant suite à l'Introduction à la langue basque et à la langue française, destinée specialement pour les ecoles du Pays Basque par A. Hiriart».

565.—HISTORIA SUCINTA é imparcial de las aventuras de un burro en las Provincias Vascongadas desde 1834 á 1839 con tres caricaturas aclaratorias.
Bayona 1840, Lamaignère in 8.° 3 lám.

566.—LES PYRÉNÉES ou voyage pédestre dans toutes les régions de ces montagnes depuis l'Océan jusqu'a la Mediterranée par M. Chauserguc.
Agen et Paris 1840, Lecointe in 8.°—2 t.

567.—DICCIONARIO DE LAS ANTIGÜEDADES del reino de Navarra, por D. José Yanguas y Miranda.
Pamplona 1840, Imaz in 4.°—3 t.

Dice el Sr. Muñoz y Romero que el autor de esta obra, aprovechándose del cargo de archivero del reino que dignamente ejercía, extractó todos los documentos más importantes del archivo, formó de ellos artículos, y colocándolos por orden alfabético ha hecho un diccionario histórico del reino de Navarra que ofrece el mayor interés. Si su ejemplo fuese imitado, adelantarían mucho los estudios históricos en nuestro país.

ADICIONES AL DICCIONARIO de las antigüedades del reino de Navarra por D. José Yanguas y Miranda.
Pamplona 1843, Goyeneche in 4.°

DICCIONARIO DE LAS ANTIGÜEDADES.
Pamplona 1849, Goyeneche.

568.—FUEROS FUNDAMENTALES del Reino de Navarra, por el Dr. D. Angel Sagaseta de Ilurdoz.
Pamplona 1840 in 4.°

569.—LUCHANA, ensayo épico dividido en tres cantos: 1.° Los carlistas: 2.° Bilbao: 3.° Espartero, por D. Francisco Navarro Villoslada.
Madrid 1840, Sordo-Mudos in 8.°—48 p.

570.—ECOS DE NAVARRA ó D. Carlos y Zumalacarregui. Hechos históricos, detalles curiosos, y recuerdos de un oficial carlista, por el baron H. Ducasoe.
Madrid 1840, Boix in 8.°

571.—PRIMEROS PASOS DE NAVARRA hacia la guerra de 1833: opiniones y deseos de esta provincia, por el licenciado D. Isidoro Ramirez, Juez cesante de primera instancia del partido de Lumbier.
Zaragoza 1840, Leon foll. in 4.°

572.—MEMORIA sobre el fomento de la industria y comercio. Folleto costeado por el Ayuntamiento de San Sebastian.
San Sebastian 1840, Baroja.

573.—CONVENIO DE VERGARA. Datos curiosos para la historia contemporánea. Documentos relativos á la pacificacion de las Provincias Vascongadas y correspondencia entre Lord Palmerston y los agentes británicos, presentados por el Gobierno inglés cerca del cuartel general del Duque de la Victoria al Parlamento en el mes de Marzo último.
Madrid 1840, Correo Nacional in 8.°—96 p.

574.—COMPARSA destinada para el dia treinta y uno de Agosto de mil ochocientos cuarenta, primer aniversario del célebre convenio de Vergara.
Broqueldantza.
S. l. n. f. 1840.

Un pliego que contiene varios zortzicos en bascuence y explicaciones en castellano,

IZTUETAREN ZORTZICOA.
S. l. n. f. 1840 1 h.

Sin año ni punto de imprenta: se imprimió con ocasión del primer aniversario del Convenio de Vergara, en 31 de Agosto de 1840.

575.—EL CONVENIO DE VERGARA.
Vitoria s. f., Manteli 4 h.

Son unos versos dedicados al primer aniversario del convenio de Vergara, en 31 Agosto de 1840.

576.—APUNTES para la modificacion de los fueros de Navarra, y medios de constituir dicha provincia, por el licenciado D. Isidoro Ramirez.
Zaragoza 1840, impr. Eco de Aragon in 8.°

577.—DE L'EUSQUERE et de ses erderes, ou de la langue basque et de ses derivés, par Irizar y Moya lieutenant d'artillerie licencié, exprofesseur du dit corps à Segovie.
Paris 1841-1845, Poussielque in 8.°—5 t.

Dice M. Michel que este es un libro de los más extraños, en el que con pretexto del bascuence se trata de todo. El tomo segundo está por entero consagrado al Papa, á consideraciones religiosas sobre la Biblia, á la interpretación del Orim y del Thummin del gran sacerdote de los hebreos, etc.

578.—HISTOIRE LITTÉRAIRE, philologique et bibliographique des patois et de l'utilité de leur étude, par Pierquin de Gembloux.
Paris 1841, Techener in 4.°—339 p.

Este autor, como dice el Sr. Rodríguez Ferrer, sostiene una teoría singular, desprovista de todo concepto histórico. Opina que el lenguaje bascongado no se ha infiltrado por su antigüedad en los demás que le son posteriores, sino que le da el origen de su formación en los siglos X y XI cuando nacieron los demás idiomas modernos hijos del romance.

En un artículo del mismo autor, titulado «*L'origine de la langue basque, ramenée, au onzieme siècle*», inserto en la «*France littéraire*», Septiembre, 1835, dice: «Los trabajos llevados á cabo para demostrar la antigüedad de la lengua *Escuara* no dejan de tener su utilidad aun cuando no hayan conseguido su objeto. Si las indagaciones de La-

rramendi no prueban que el bascuence haya cedido ciertas palabras al hebreo, al griego, al fenicio, al árabe, al latín, al francés, al español y al italiano, en cambio resulta incontestable que estas mismas palabras han pasado de dichas lenguas al idioma bizcaino. Recordando la época de la formación de cada una de ellas, se tendrá aproximadamente la de la lengua *escuara*. Hemos reasumido en un CUADRO este trabajo inmenso, para dar á nuestras pesquisas una autoridad matemática.»

En el mencionado CUADRO presenta un resumen de 13,387 palabras, de las que según él, 10,450 derivan de los idiomas ya citados y 2,937 tienen una etimología desconocida, y termina con la siguiente conclusión: «En resumen, hallamos una verdad incuestionable, y es; que el bascuence, como todos los demás idiomas de los pueblos meridionales, debe su existencia á esa creación de lenguas que caracteriza la época anterior al siglo del Dante: y que esta pretendida lengua *Escuara* fué exactamente compuesta de los mismos elementos. Para convencerse de este hecho, basta comparar los diccionarios patuás de Niza, Venecia, Milán, Cataluña, Valencia, Rosellón, Marsella, Tolosa, Monpelier, etc., con los diccionarios, en verdad bien raros, de Harrier *(sic)* ó de Larramendi. De este trabajo ingrato y pesado resulta que deberá colocarse la formación de la lengua *Escuara* en la misma época en la que nacieron los demás *patuás* en el X.º ó XI.º siglo».

HISTOIRE. . . . etc. . . nouvelle edition suivie de la Bibliographie generale des phonopolismes basques.
Paris 1858, Aubry in 4.º—339-49 p.

La misma obra que la precedente con el título arreglado y con aumento de una Bibliografía basca con este epígrafe de Ampère «Le basque a partagé avec le celtique le privilège de faire dire à son sujet d'innombrables extravagances». Según M. Vinson, esta bibliografía deja mucho que desear, pues á veces una misma obra aparece en diferentes artículos y se notan visibles confusiones.

El polígrafo francés M. Claudio Carlos Pierquin, de Gembloux, nació en Bruselas el año 1798. Terminados sus estudios en el Liceo de Pau, dirigido á la sazón por el abate Eliçagaray, se alistó, durante el reinado de los Cien días, entre los federales de Montpeller y entró como regente en el colegio de Valence. En 1817 volvió á Montpeller, estudió me-

dicina y recibido doctor en 1821, fué agregado al hospital de la Caridad: fué luego inspector de la Academia de Grenoble y después de la de Bourges, y en 1842 fué condecorado con la cruz de la Legión de honor.

579.—HISTOIRE DES LANGUES ROMANES et de leurs litterature depuis leur origine jusqu'au XIV siècle, par M. A. Bruce-Whyte.
Paris 1841, Frenttel in 8.°—3 t.

En el tomo primero se halla un «Analyse de la langue basque».

«Los dialectos gálicos, dice, comprendido el Céltico, han debido nacer de la misma lengua madre que los dialectos ibéricos, que representa el bascuence.»

580.—PROYECTO DE ARREGLO de la administracion provincial de Guipuzcoa, ó sea modificacion de sus fueros por la Comision económica de la misma Provincia.
San Sebastian 1841.

EXPOSICION de la Comision Económica de la Provincia de Guipuzcoa á S. E. el Sr. Ministro de la Gobernacion.
San Sebastian, 1841 foll.

Este trabajo comprende: Reflexiones y datos preliminares: Razonamiento motivado del siguiente Proyecto de modificación de los Fueros de Guipuzcoa, que consta de 45 artículos y dos adicionales. Está firmado en San Sebastián á 13 de Diciembre de 1841 por Eustaquio Amilibia, Joaquín Irazabal, José María Urdinola, Jóaquín Calbeton y Ramón María Goizueta.

581.—DEFENSA LEGAL presentada á nombre de Casimiro de Loizaga en el Juzgado del Corregimiento Letrado de Vizcaya, sobre que no se haga innovacion alguna en los vínculos Vizcaínos mientras no fuese modificada la ley 7, título 21 de sus fueros. Loizaga (D. Casimiro de).
Bilbao 1841, Delmas.

582.—LA LINTERNA MÁGICA, ó sea revista de los partidos políticos de Bilbao. Diaz de Mendivil (D. A.).
Madrid 1841 foll. in 8.°

583.—DECRETO DE LA REGENCIA PROVISIONAL mandando observar los fueros de Navarra modificados.
Pamplona 1841 in 8.°

584.—CONVENIO DE VERGARA y confirmacion de los fueros con su modificacion reciente.
Pamplona 1841 in 8.°

585.—RECOPILACION DE LAS LEYES, decretos y ordenes vigentes de la eleccion de Ayuntamientos, etc.
Pamplona 1841 in 8.°

586.—APUNTES SOBRE LA GUERRA de Navarra en su última época, y especialmente sobre el convenio de Vergara, por el mariscal de campo D. Antonio de Urbistondo.
Madrid 1841, Sota in 8.°

587.—NO NOS DORMIMOS! Así lo han dicho los Ministros, por Diaz de Mendivil (D. A.) autor de «La Linterna Mágica».
Madrid 1841.

588.—ARTE DE APRENDER á hablar la lengua castellana para el uso de las escuelas de primeras letras de Guipuzcoa por D. A. P. I. P.
Hernani 1841 in 8.°—85 p.

El autor es D. A. Pascual Iturriaga, Presbítero, beneficiado de la iglesia de Hernani.

589.—**a** DIÁLOGOS BASCO-CASTELLANOS para las escuelas de primeras letras de Guipuzcoa por D. A. P. I. P.
Hernani 1842 in 8.°—96 p.

b DIALOGUES BASQUES: guipuzcoans, bizcayens, par D. A. P. Iturriaga, le P. J. A. de Uriarte: labourdins,

souletins, par M. le Cap J. Duvoisin, M. l'abbé Inchauspe: accompagnés de deux traductions, espagnole et française.
Londres 1857, Billing in 8.°—121 p.

Esta última edición fué costeada por el príncipe L. L. Bonaparte. Tirada de 250 ejemplares.

590.—FÁBULAS y otras composiciones en verso bascongado, dialecto guipuzcoano, con un diccionario vasco-castellano de las voces que son diferentes en los diversos dialectos.
San Sebastian 1842, Baroja in 8.°—199 p.

Cont. Cuarenta y nueve fábulas traducidas ó imitadas de los más insignes fabulistas, especialmente de Samaniego, tres composiciones originales, excelentes versiones de la primera y tercera égloga de Virgilio, la Marcha de San Ignacio, conocida con el nombre de *Marcha nueva,* escrita por el Sr. Iturriaga, la letra del antiquísimo baile basco denominado *Ezpata-dantza,* y un vocabulario de 741 voces.

IPUAC eta beste moldaera batzuec guipuzcoaco izqueran neurtubac euscal-erderazco itztegui labur batepuin itzic illunchoenac arguitzeco.
Tolosan 1884. López in 12.°—122 p.

Es una reimpresión de la obra precedente con el título en bascuence.

El autor de estas traducciones es el Iltre. Pbro. D. Agustín Pascual de Iturriaga, que según su partida bautismal se llamaba Agustín Ignacio María de Iturriaga y Ugalde. Había nacido en la villa de Hernani, Guipuzcoa, el 31 de Enero del año 1778. Debió hacer sus primeros estudios en Andoain y en Oñate: ordenado muy joven de sacerdote entró á servir en la iglesia parroquial de su villa natal, de la que fué beneficiado hasta su muerte, ocurrida el día 30 de Marzo de 1851, habiendo logrado captarse con su afable y dulce trato las generales simpatías de cuantos tuvieron ocasión de conocerlo. Hacia 1818 estableció en su pueblo un colegio para alumnos internos y externos; este colegio desapareció al comienzo de la primera guerra carlista. Algunos años antes de su muerte había hecho esculpir en la puerta del cementerio de su pueblo este terrible *memento:*

Laster esango da zuengatik,
Esaten oi dana orain gu gatik.
¡¡ILL ZIRAN!!

591.—DICCIONARIO GEOGRÁFICO-HISTÓRICO de Navarra, por D. Teodoro Ochoa, escribano del extinguido tribunal de la Real Corte de Navarra, secretario del suprimido juzgado de avenencias, del de comercio y escribano público de número de la ciudad de Pamplona.
Pamplona 1842, Goyeneche in 4.°—316 p.

DICCIONARIO GEOGRÁFICO-HISTÓRICO.
Pamplona 1852 in 4.°

592.—MEMORIA que contiene una estadística sucinta de Vizcaya, por Luna (D. Julian de), Jefe político é Intendente de la misma provincia.
Bilbao 1842, Delmas foll.

593.—ITINERARIO DE NAVARRA por D. Francisco J. Ozcariz.
Pamplona 1842 in 4.°

594.—COLECCION DE DOCUMENTOS INÉDITOS para la Historia de España.
Madrid 1842, Cabrero in 4.°

El primer tomo pareció en Madrid el año 1842, en la imprenta de la viuda de Cabrero, y sucesivamente han ido apareciendo hasta dos tomos al año. Empezaron á publicar esta colección D. Martín Fernández de Navarrete, D. Miguel Salvá y D. Pedro Sainz de Baranda, individuos de la Real Academia de la Historia. Después se asoció á la empresa como colaborador el señor marqués de Pidal, y sucesivamente se han ido sustituyendo en la dirección de esta obra los más importantes de nuestros hombres de letras. En el tomo I se halla «Documentos relativos á Juan Sebastián del Cano.» En el V «Noticias sobre la vida de D. Fr. Bartolomé Carranza de Miranda, religioso dominico, arzobispo de Toledo, etc.» En el XIX se inserta la mayor parte de la vida literaria del canciller mayor de Castilla D. Pedro López de Ayala; y en el XX se halla su continuación. En los tomos XXV y XXVI hallamos la historia del conde Pedro Navarro, general de infantería, marina é ingenieros, en los reinados de Fernando é Isabel. En el XXXVIII se encuentra «Documentos relativos á Juan de Urbieta y Diego de Avila, que concurrieron á la prisión de Francisco I, y en

los tomos XL y XLI «Documentos relativos á los reinos de Navarra, Castilla y Aragón, durante la segunda mitad del siglo XV».

595.—MEMORIA DE LA SESION PÚBLICA celebrada bajo la presidencia del Sr. Don Francisco de Gorria, Jefe superior político de la provincia de Navarra. Por la Excma. Diputacion respectiva y el M. I. Ayuntamiento constitucional de la ciudad de Pamplona, el dia 20 de Noviembre de 1842. Con motivo de inaugurarse el Instituto fundado en dicha capital por ambas corporaciones.
Pamplona 1842 in 4.°

Además de la Memoria contiene dos discursos, uno del Jefe político D. Francisco de Gorria y el otro del Director del Instituto D. Carlos R. Fort.

596.—MEMORIA sobre el estado de Hacienda de la provincia de Alava, y proyecto que con arreglo al artículo de la ley de 25 de Octubre de 1839 propone al Gobierno la Comision económica de la misma sobre arreglo y modificacion de sus fueros.
Vitoria 1842, Manteli in 4.°—20 p.

Va firmado por D. Jacinto Manrique, Jefe político.—Javier María de Urbina.—Gabriel de Herrán.—Hilario de Landazabal.—Pedro Tercero.

597.—OBSERVACIONES GEOLÓGICAS sobre el pais vascongado-español por el conde de Villafranca.
1843.

598.—VINDICACION DE LOS FUEROS VASCONAVARROS, por D. Francisco J. Ozcariz.
Pamplona 1843 in 4.°

599.—INTERESES DE NAVARRA por D. Francisco J. Ozcariz.
Pamplona 1843 in 8.°

600.—CRÓNICA DE LOS REYES DE NAVARRA escrita por el príncipe D. Carlos de Viana hacia

mediados del siglo xv y corregida en vista de varios códices é ilustrada con notas por D. José Yanguas y Miranda.
Pamplona 1843, Ochoa in 4.º—210 p.

601.—CEMBAIT SANTUAREN BICITZAC: bear dan licentciarequin.
Donostian 1843 in 8.º

CEMBAIT SANTUAREN.. . . . .
Donostian 1853 in 16.º

602.—EL PRÍNCIPE DE VIANA. Drama trágico en cuatro actos y en verso, por la señorita de Avellaneda.
Madrid 1844, Repulles.

603.—BEARN AND THE PYRÉNÉES. Miss Louisa Stuart Costello.
London 1844, Bentley in 8.º—2 t.

Después de exponer las opiniones de Mege, Velázquez, Zúñiga, Erro, Humbolt, Garay de Monglave, Mazure y Pierquin, acerca de la lengua euskara, inserta algunas canciones bascas, unas con su traducción inglesa y otras sin ella.

604.—JESU-KRISTO GURE JAUNAREN. Galbarioco bidea, edo bere pasio santuaz arritzeco eta egokia por D. Francisco Ignacio de Jauregui.
San Sebastian 1844.

El bascuence de este vaí crucis es puro y gallardo, la dicción tan hermosa como afluente, los giros verdaderamente euskaros y la pintura de los dolores de Jesús y de su santa madre en el Calvario, está hecha de mano maestra. Se reprodujo en el tomo 8 de la revista Euskal-Erria.

605.—VISTAZO GEOLÓGICO sobre la Cantabria y relacion calificada de las minas de Vizcaya por D. Guillermo Schuz.
Madrid 1845.

606.—EL LIRIO periódico científico, literario é industrial, bajo la direccion de D. Ramon Ortiz de Zarate.
Vitoria 1845 á 1847, Egaña infol.—3 t.

Dedicado principalmente á tratar asuntos del país bascongado.

607.—EXPOSICION de las tres Provincias Vascongadas á S. M. la Reina Doña Isabel II sobre abono de suministros hechos á las tropas de su ejército en tiempo de la última guerra civil.
Madrid 1845, Yenes in 8.°—48 p.

Está firmado en Madrid á 31 de Julio de 1845, por Manuel de Barbará, Feliz María de Zulueta, Marcelino Núñez y Manuel Francisco de Unsain.

608.—MANUAL VASCONGADO que contiene el modo de administrar los Santos Sacramentos.
Bilbao 1845.

609.—MISIOCO ta misio ondoreco Cantac. Jose Cruz Echeverria.
Tolosa 1845.

610.—URTECO IGANDE GUZTIETACO PLATICAC edo itzaldiac Nafarroan, Elcano deritzan errian, bertaco Vicario Jaun Don Joaquin LIZARRAGAC compondu eta predicatuac.
Donostian 1846, Baroja in 4.°—447 p.

Contiene sesenta y cinco sermones para todos los domingos y fiestas principales del año. Estos excelentes sermones se hallan escritos en el dialecto alto navarro meridional, y para facilitar su comprensión el autor ha puesto al final del libro un vocabulario basco-castellano de las palabras puramente bascongadas empleadas (ó fabricadas, dice M. Vinson).

611.—GUIA DE BILBAO y conductor del viajero en Vizcaya. Comprende: 1.° una noticia general de Vizcaya: 2.° un itinerario de la provincia: 3.° la topografia completa de los caminos reales: 4.° la descripcion de la ciudad, villas y anteiglesias por donde pasa el viajero con indicacion de las curiosidades, comercio y poblacion: 5.° la noticia de diligencias, correos y galeras: 6.° indica-

cion de todos los establecimientos de baños: 7.° Los nombres de las mejores posadas.

Bilbao 1846, Depont in 8.°—125 p.

Con la vista y plano topográfico de Bilbao y el de los caminos reales de la provincia.

612.—VIAJE PINTORESCO por las Provincias Vascongadas. Obra destinada á dar á conocer su historia y sus principales vistas, monumentos y antigüedades, etc., en láminas litografiadas copiadas al daguerreotipo y del natural por J. E. D. y acompañadas de texto.

Bilbao 1846, Delmas in 4.°

Lo comenzaron á publicar varios literatos de Bilbao, pero sólo se publicaron nueve entregas de la parte histórica y veinte de la descriptiva.

613.—EXPLICACION DE LAS MUDANZAS del antiguo baile conocido en el pais con el nombre de Broquel-Dantza.

San Sebastian 1845, Baroja infol.—3 h.

En dos columnas, la una en bascuence y la otra en castellano.

614.—DISCUSIONES SOBRE LA HISTORIA FÍSICA de la humanidad. Prichard (el Dr. J. C.)

Londres 1846-1849 in 8.°—5 t.

Siguiendo la teoría de este filósofo, el bascuence debe ser considerado como lengua de una raza salida originariamente de las regiones del norte de Asia y de Europa que el autor denomina «ugro-tártara».

615.—PALEOGRAFIA ESPAÑOLA, por D. Esteban Paluzie y Cantalozella.

Barcelona 1846 infol.—466 p.

Se encuentra entre otras cosas una sucinta historia de la escritura, adornada con los caracteres antiguos y modernos que cada nación ha tenido, un resumen del «Ensayo» de Velázquez y un extracto del «Alfabeto» de Erro.

616.—MANUAL para el gobierno de los Ayuntamientos de Navarra, por D. José Yanguas y Miranda.

Pamplona 1846 in 4.°

617.—REFLEXIONES sobre las leyes vigentes de Señoríos y su aplicacion á las pechas del Reino de Navarra, por el Dr. D. Esteban Ozcariz, abogado del Colegio de Pamplona.
Pamplona 1846 in 4.°

618.—FUNDACION, memoria y reglamento del Instituto provincial de Navarra.
Pamplona 1846 in 4.°

619.—VINDICACION del general Maroto y manifiesto razonado de las causas del convenio de Vergara de los fusilamientos de Estella y demas sucesos notables que les precedieron, justificados con cincuenta documentos, inéditos los más.
Madrid 1846, Sordo Mudos in 8.°—416 p.

El autor de esta obra es D. Antonio Pirala.

620.—RESUMEN HISTÓRICO de la campaña sostenida en el territorio vasco navarro á nombre de D. Carlos Maria Isidro de Borbon, de 1833 á 1839, é impugnacion del libro titulado «Vindicacion del general Maroto» por un emigrado en el mismo pais.
Madrid 1846-1849, Peña in 8.°—2 t. retr.°

Esta obra fué denunciada por el fiscal de imprenta en concepto de subversiva y sediciosa, pero fué absuelta por el tribunal. La defensa oral hecha por el abogado defensor D. Francisco Salmerón se halla al final del tomo segundo de la obra.

621.—DISCURSO PRONUNCIADO por el Sr. D. Manuel de la Cuesta, corregidor político de Vizcaya, en la apertura de su Junta General celebrada so el árbol de Guernica el dia 6 de Julio de 1846, mandado imprimir por acuerdo de la misma Junta.
S. l. n. f. 4 p.

Las dos primeras páginas contienen el discurso del Corregidor en castellano y las otras dos su traducción al bascuence con el siguiente epígrafe: «Verba-aldi Don Manuel Cuestac Vizcaico buruzucenzalle edo Corregidoria leguez esana gustien batzar edo junta generalaren edeguieraan,

Guernicaco arboliaren-aspija garagarrillego 6. 1846 garren urtian sillatuten dana batzarrareen beraren aguinduz.

622.—GUIPUZCOACO PROVINCIAREN CONDAIRA edo historia ceñetan jarritzen diraden arguiro veraren asieratic orainarte dagozquion barri gogo angarriac. Eguin eta zucendu cebana D. Juan Ignacio de Iztueta guipuzcoano dantza anciñacoen condairaren eguillea eta bertaco soñu zarrac bildu ta arguitaratu cituenac.
Donostian 1847, Baroja in 4.°—520 p.

Cont. un prólogo, «Itzaurrea» y el texto dividido en tres libros *Zatiac.*—Aurrenengo Zatia. Ceñetan icusico diran argui eta garbi provincia chit anciñaco onen asiera noiztic eta nola izandu zan, eta beraren lendabicico etorqui eta guerozco jaiotarrac, cer itzcuntza izan duten beti.—Bigarren Zatia.—Ceñetan jarrico ditudan Guipuzcoaco Provinciaren lur, mendi, berar, arri, meatze, iturri, ibai, zuaitz, garau, abere, egazti, arrain, eta beste cembait gauza gogoangarri cer ta nolacoac diraden.—Irugarren Zatia.—Guipuzcoaco biztanle-en erligioa, doain, griña, languitza, jostaldi ta oiturac, beren gurasoac eguindaco azaña andiaquin.—Al final de la obra se halla un pequeño vocabulario de palabras bascongadas con su traducción al castellano.

Esta obra es muy popular en el país bascongado, y esta edición se llevó á cabo bajo los auspicios de la Diputación foral de la provincia de Guipuzcoa. El Sr. Soraluce dice que la dicción de Iztueta es fácil y elegante, pero que además de tener poca crítica, se deja llevar demasiado por sus instintos de poeta.

623.—a HISTOIRE PRIMITIVE des Euskariens-basques, langue, poesies, mœurs et caractére de ce peuple; introduction á son histoire ancienne et moderne par Augustin Chaho.
Bayonne 1847, Jaymebon in 8.°—243 p.

Según este autor, el origen de las tribus Euskaras debe colocarse en el misterio de las creaciones genésicas y en el seno de Dios; pero en todo caso han sido los primeros y más antiguos colonos de la península española, y añade que la raza Euskara ha habitado, en una época histórica de las más antiguas, el sudoeste de Europa, el norte del África y el Indostán. En cuanto á su lengua, M. Chaho trata de exponer semejanzas del sanscrito y la lengua euskara, aunque

no con muy buen éxito según el Sr. Cánovas del Castillo. Estas analogías las encuentra el autor en la vocalización, especialmente en la parte sabia y teogónica de su vocabulario. Este libro sirve de introducción ó tomo primero á la siguiente obra.

b HISTOIRE DES BASQUES depuis leur etablissement dans les Pyrénées occidentales jusqu'a nos jours, par le visconte de Belzunce.
Bayonne 1847, Lespés in 8.º—2 t.

El autor va siguiendo paso á paso la historia política de España, tocando á veces algo á la de Francia, refiriendo á ambas la del pueblo bascongado íntimamente unido á ellas.

624.—KURUTCHIAREN BIDIAREN DEBOCIONIA. Bayonaco Jaun Aphezcupiaren baimentiareki imprimaturic.
Bayonan s. f. 1847, Lasserre in 18.º—35 p.

El autor es M. l'abbé Ichauspe.

625.—MANUAL DEL VIAJERO en las Provincias Vascongadas por un Vascongado.
Madrid 1847, Mellado in 8.º—249 p. 16 lám.

Indicación del Sr. Soraluce.

626.— a EPOPÉE EN LANGUE ROMANE sur la guerre civile de Pampelune en 1276, par Guillaume Anelier, troubadour, publiée par D. Pablo Ilarregui.
S. l. 1847 in 4.º—183 p.

b LA GUERRA CIVIL DE PAMPLONA, poema escrito en versos provenzales por Guillermo Anelier de Tolosa de Francia, é ilustrado con un prólogo y notas por D. Pablo Ilarregui.
Pamplona 1847, Longás in 4.º

En este poema se cantan los sucesos de la guerra civil ocurrida en Pamplona el año 1274 y siguientes entre sus burgos, en la menor edad de la reina doña Juana, siendo gobernador del reino Eustaquio de Bellamarca. El códice de donde copió el Sr. Ilarregui este poema se halla en la Academia de la Historia.

c HISTOIRE DE LA GUERRE DE NAVARRE en 1276 et 1277 par Guillaume Anelier de Toulouse, pubiée avec une traduction et des notes par Francisque Michel.
Paris 1857, imp. Imperial in 4.°—787 p.

627.—DOÑA BLANCA DE NAVARRA. Crónica del siglo xv, por D. Francisco Navarro Villoslada.
Madrid 1847, Gaspar y Roig in 4.°—476 p. lám.

El P. Blanco García en su obra «La literatura Española en el siglo XIX», dice: «Doña Blanca de Navarra es una galería de escenas hermosamente iluminada, así en lo que tiene de ficción como en lo que tiene de historia, destacándose en el fondo la virginal fisonomía de la infortunada Princesa... Allí se ve la Edad Media tal como fué sin velo ni reticencia, con su carácter idealista y aventurero, sus luchas sangrientas entre raza y raza, entre instituciones é instituciones, sus grandezas, crímenes y desigualdades». Se han hecho varias ediciones de esta novela histórica. La presente es la tercera y más completa por ir aumentada con una segunda parte titulada «Quince días de reinado». También ha sido traducida á varias lenguas.

628.—CHRONIQUES DU BEARN, depuis les temps les plus reculés jusqu'a nos jours, ou sont melées l'histoire des basques et celle des peuples de Bigorre. Asfeld (vicomte L. F. d').
Paris 1847-1849 in 8.°—2 t.

629.—REVISTA VASCONGADA. Periódico científico y literario.
Vitoria 1847, Manteli in 4.°—2 t.

Sólo se publicaron dos tomos. Esta excelente revista sólo tuvo dos años de existencia. Entre sus bien escritos artículos se hallan interesantes noticias referentes á la historia, usos y costumbres del pueblo bascongado, así como también algunas biografías de celebridades y personas conocidas del país.

630.—HISTOIRE DES RACES MAUDITES de la France et de l'Espagne, par Francisque Michel Docteur es-lettres, docteur en philosophie, etc. . . . . . .
Paris 1847, Franck in 4.°—2 t.

Es una interesante y detallada historia, tomada desde su origen, de esas razas de Cagots ó Agotes, que han existido en los pueblos de ambas vertientes de los Pirineos Occidentales, con las disposiciones legales y gubernamentales á que dieron lugar y los poemas y poesías populares, escritos en bearnés, gascón, bretón y bascuence, compuestos por los mismos Agotes ó por otros, pero referente á ellos.

631.—EL VERBO REGULAR VASCONGADO del dialecto vizcaíno, por Fr. Juan Mateo de Zabala, Misionero y escritor del colegio de Zarauz en la Provincia de Cantabria de Franciscanos Observantes.
San Sebastian 1848, Baroja in 4.°—169 p.

Divide la obra en cinco asuntos subdivididos éstos en capítulos. Los asuntos son: 1.° Del verbo vascongado como común, y como distinto de lo de otras lenguas. 2.° Formación de los modos. 3.° Facilidad del estudio de la conjugación regular bascongada. 4.° Conjugación regular vizcaína, y 5.° De dos perfecciones singulares de nuestro verbo.

El Sr. Iztueta, uno de los censores de esta obra, termina su informe con el siguiente párrafo: «Los resortes y resquicios del gran edificio de su nativa lengua, los ha registrado bien el P. Zabala y no se ha descuidado en retocarla, limpiarla y pulirla primorosamente, por manera que en su ancianidad la presenta al mundo robusta, remozada y engalanada con sus propios atavíos, tan guapa, hermosa y lucida como lo era en su infancia. No dudo que al ver *El Verbo bascongado* tan arreglado en sus numerosas conjugaciones, quedarán admirados todos los incrédulos, y satisfecho el deseo de muchos extranjeros que hace tiempo están ansiando ver las particularidades de este misterioso idioma». Esta obra se imprimió por cuenta de la Diputación general de la Provincia de Guipuzcoa.

632.—ESCUALDUN LABORARIEN ADISKIDEA. 1848 egunaria edo almanaca.
Bayonan 1848, Lamaignere in 8.°—20 p.

Cont. avisos, historietas, ferias y mercados. Este almanaque arreglado por el cura Etcheberry, capellán del convento de las Hijas de la Cruz de Ustariz, ha continuado publicándose anualmente desde esta fecha sin interrupción.

633.—PRECIOA BI SOS KANTU PATRIOTIKAK.
Bayonne 1848, Lasserre in 12.°—8 p.

Traducción al bascuence del «Chant du depart» y de la Marsellesa, seguidos del «Chant des Basques» y de un canto republicano: cada una de estas cuatro traducciones lleva la firma de J.-B. Archu.

634.—CHOIX DE FABLES DE LA FONTAINE traduites en vers basques par J.-B. Archu, Instituteur.
La Reole 1848, Pasquier.
(Al frente). La Fontainaren Aeghia-berheziak, neurthitzez franzesetik uskarara itzuliak, J.-B. Archu, skolazaliak.
La Reolen 1848, Pasquier — in 8.°—347 p.

635.—RECOPILACION y comentarios de los fueros y leyes del antiguo reino de Navarra que han quedado vigentes despues de la modificacion hecha por la ley sancionada de 16 de Agosto de 1841, por D. José Alonso, Magistrado y Regente que fué de varias audiencias del reino, Fiscal y Magistrado que ha sido del Tribunal Supremo de Justicia, ex-ministro de Gracia y Justicia y Diputado á Cortes por el cuarto distrito de Madrid.
Madrid 1848, Saavedra — infol.—2 t.

Es un trabajo importantísimo para el estudio de la legislación de Navarra.

636.—RECONOCIMIENTO GEOLÓGICO del Señorío de Vizcaya, hecho de orden de su Diputacion general y acompañado del Mapa geológico del mismo, por el ingeniero del Real Cuerpo de Bélgica D. Carlos Collete.
Bilbao 1848, Delmas — in 8.°—159 p.

637.—JAMAS LOS ROMANOS conquistaron completamente á los vascongados, y nunca estos belicosos pueblos formaron parte integrante del Imperio de los Césares, por D. R. O. de Zarate.
Vitoria 1848, Egaña — 114 p.

Esta obra tuvo por objeto el contestar á las opiniones en sentido contrario sustentadas por la «Revista Vascongada» que se publicaba en Vitoria. Se hicieron dos ediciones el mismo año, las dos en Vitoria, y lo publicó luego como folletín el periódico de Bilbao «Irurac-bat».

638.—ITINERARIO DESCRIPTIVO, geográfico y estadístico y mapa de Navarra por el Brigadier de caballeria D. Antonio Ramirez Arcas.
Pamplona 1848, Ochoa in 4.°—192 p.

Cont. Portada, una página de explicación de las abreviaturas, Prólogo, Navarra, Merindades, Estella, Olite, Pamplona, Sangüesa, Tudela, índice: Guía de caminos generales y transversales. Índice de los pueblos colocados en la guía de caminos. Conclusión, erratas y apéndice. Mapa itinerario estadístico de Navarra.

639.—D. ALONSO DE ERCILLA, drama original en cuatro actos y en verso por D. Juan de Ariza.
Madrid 1848, Repullés.

640.—LA GUERRA DE NAVARRA y Provincias Vascongadas. Dedicada á sus Diputaciones forales. Vargas (M. F. M. de).
Madrid 1848, Gonzalez in 4.°—2 t.

641.—EXAMEN HISTÓRICO-ANALÍTICO DE LOS FUEROS de Vizcaya, por D. Francisco Alvarez Duran, abogado de los tribunales de la nacion.
Madrid 1849, Saavedra in 8.°—56 p.

Es un folleto escrito en contra de las instituciones forales de Vizcaya y pretendiendo su abolición.

642.—ELECCIONETACO LIBURU TTIPIA edo proclamationetto-bati errepostu laburra.
Bayonan 1849, Lasserre in 12.°—11 p.

Folleto reaccionario sin firma, escrito en forma de catecismo por preguntas y respuestas entremezcladas de versos.

643.—AMA SANTA TERESA DE JESUS carmengo erligioaren reformatzalle, eta descalzoen fundatzallearen Novena.
Vergaran 1849.

644.—UNA ESPEDICION Á GUIPUZCOA en el verano de 1846, por D. Francisco de Paula Madrazo.
Madrid 1849, Gil in 8.°—192 p.

645.—EUSQUERASCO DOCTRIÑIE OTSANDIGOACO. Burgoa (Ag. de).
Bilbao 1849 . in 8.°

646.—OBSERVACIONES sobre las cales y cementos de la provincia de Vizcaya, é instruccion para el conocimiento y empleo de las cales, cementos, morteros y hormigones. Espinosa (D. P. C.) Ingeniero primero del Cuerpo Nacional de Caminos, Canales y Puertos.
Madrid 1849, Cea 31 p. y 4 cuad. est.

647.—EXERCICIO SANTUA errecetaco Calvarioco Estaciñoiac virgina santisima angueruen erreguiñac iracasi entsena leguez Cristinau fiel gustiai bere ejempluagaz.
Bilbao 1849 in 4.°

648.—CALBARIOAC BISITATZECO oracio egoquiac.
Tolosa 1849 in 12.°

649.—EUSQUERAZCO MANUALA sacramentuen gañeco eracusaldiac, eta ondo iltcen laguntceco oracio egoquiac dacazquiana. Leudavician Vizcaico Parroco Jaun batec ango eusqueran paraturic, orain Vergaran Santa Marinaco Coadjutore Jaunac Guipuzcoaco eusquerara viurtu duana.
Vergaran 1850, Undiano in 4.°—238 p.

650.—1.° JESU CRISTOC bere elizari utzi ciozcan zazpi sacramentuen gañean eracusaldiac. D. Juan Bautista Aguirre-c. . . eguiñac.. . . . .
Lenengo liburua.
Tolosa 1850, Gorosabel in 4.°—630 p.

2.° JAUNGOICOAREN legueco amar aguintcen gaiñean eracusaldiac. D. Juan Bautista Aguirre-c. . . .
eguiñac. . . . .
Bigarren liburua.
Tolosan 1850, Gorosabel in 4.°—523 p.

3.° JESU-CRISTO ETA VIRGIÑA chit santaren misterioen, eta beste cembait gaucen gañean eracus aldiac. D. Juan Bautista Aguirre-c. . . eguiñac. . . Irugarren liburua.
Tolosan 1850, Gorosabel in 4.°—638 p.

El tomo primero contiene sesenta y tres sermones sobre el tema indicado en la portada. El tomo segundo contiene veinticinco pláticas propias para la misa mayor, otras veinticinco destinadas á la preparación para el cumplimiento Pascual de los niños que hubiesen recibido ya la primera comunión, nueve más dispuestas para adultos con el mismo fin y destinadas á una Novena á la Santísima Virgen y un sermón para antes de la primera comunión. El tomo tercero contiene cuarenta y seis pláticas sobre los principales misterios de la religión y quince sermones propios para la predicación de cuaresma.

651.—MARIJAREN ILLA edo Maijatzeco illa ama doncella guztiz garbijaren icenian ondo igaroteco, ceñetan imiñi dituzan vizcaico eusqueran Fray Jose Antonio de Ugartec.
Bilbon 1850 in 12.°

Termina con un vocabulario basco-castellano.

652.—MARIA SANTISIMAREN mayatzeco illa.. .
Vergara 1850, Imaz in 8.°—135 p.

MARIA SANTISIMAREN illa edo Mayatceco illa.. Vergara 1861, Imaz.

MARIA SANTISIMAREN mayatceco illa Maria Santisimari ezcaitzen zayona virtutezco acto eta obra onaquin lorapillo batzuen guisan bilduditza quetenac cristau guciac, dala Eleizetan dala beren echeco erretiroan. Erderazco liburutic Vergaran biurtuda eusquerara, zabaldu, dedin devocio provechu aundico au euscaldunen errietan eta echetan, bide onenaz celebratu ditecen gure amaric maitagarrienaren honra eta alabanzac toqui gucietan. Beardan baimenaraquin. Irugarren aldian.
Tolosan 1877, Mendizabal in 18.°—160 p.

Cont. Indulgencias concedidas por el Papa Pío VII á los que practicaren el mes de María (en basc.) Iracurleari. Ac-

tos. Cántico para el primer día del mes, ejercicios para cada día, cántico para el último día, letanías, octavas á la Virgen por el pbro. D. Ramón María Aranzabal.

653.—MARIAREN HAÜRREN Congregacioneco Erreglamentia.

1850?

Este reglamento se compone de nueve artículos. Al final de la tercera página comienza una oración «Ama Virginari contsecratzeco othoitçiac», que termina en la página siguiente.

654.—FEDEAREN propagacioneco edo heda-arazteco obra.
Bayonan s. f. 1850?, Lasserre in 8.º—4 p.

655.—EXAMEN IMPARCIAL de los Fueros de la M. N. y M. L. Provincia de Guipuzcoa, conforme á la cuestion fijada por el Excmo. Sr. Ministro de Hacienda en contestacion á los cargos del Sr. Sanchez Silva, diputado por Utrera, por D. E. M. de Baracearte abogado de los colegios de San Sebastian y del ilustre de Madrid.
San Sebastian 1850, Baroja in 8.º—48 p.

Escrito con motivo de haberse anunciado que en la presente legislatura se trataría del arreglo de los fueros de las provincias bascongadas. Trata de demostrar que dichos fueros en nada se oponen á la unidad constitucional ni están reñidos con los intereses generales del Estado, y por lo tanto no se presenta por ahora la necesidad de su modificación.

656.—ENSAYO SOBRE LA NATURALEZA y trascendencia de la legislacion foral de las Provincias Vascongadas, y demostracion de la necesidad de consultar detenida y escrupulosamente la tradicion, historia, hábitos, índole, situacion, territorio y demas condiciones de existencia, tanto morales como materiales del pais vascongado, para proceder con acierto en la modificacion prevenida por la ley de 25 de Octubre de 1839, por el licenciado D. Julian de Egaña decano del ilustre colegio de abogados de la ciudad de San Sebastian.
Madrid 1850, Mellado in 4.º—230 p.

Dedicado á las Diputaciones de las Provincias de Alava, Guipuzcoa y Vizcaya; consagrado á la defensa legal y razonada de las instituciones forales y escrito como el anterior con motivo de tratarse en esta época del arreglo de los fueros de las citadas provincias, en cumplimiento del artículo segundo de la ley de 25 de Octubre de 1839.

657.—GUIDE DU VOYAGEUR de Bayonne à S[t] Sebastien par Ch. Hennehutte. Illustrations par M[mes] Helene Feillet et Blanche Hennehutte née Feillet.
Bayonne s. f. 1850 in 8.º—194 p.

Es una breve descripción de las poblaciones que se hallan en el camino de Bayona á San Sebastián, con un ligero resumen de Guipuzcoa y de la historia de los bascos de ambas vertientes del Pirineo.

658.—COMPENDIO HISTORIAL de la M. N. y M. L. Provincia de Guipuzcoa, por el Dr. D. Lope de Isasti en el año 1625, impreso en
San Sebastian 1850, Baroja in 4.º—671 p.

En el año 1625 examinaron esta obra, por orden de la Junta General de Guipuzcoa, D. Diego Eguzpide y D. Lope de Bolivar, los cuales, entre otras cosas, dijeron que se debía agradecer al Dr. D. Lope Isasti su buena voluntad «aunque los medios por él empleados no habían sido cuales convenían». En la Junta de la Diputación celebrada en Tolosa á 16 de Setiembre de 1625, se leyó una carta de Sebastián López de Maella, caballero del orden de Santiago, oponiéndose á la impresión del libro de Isasti sobre las antigüedades de Guipuzcoa, «por ser contra la autoridad de ella». Habiéndose conferido sobre ello, se acordó se pusiese por registro y no se imprimió por entonces.

El año 1781 adquirió la Provincia de Guipuzcoa una copia de esta obra proporcionada por D. Rafael Floranes, y en las Juntas generales celebradas el mismo año en Villafranca, se dió comisión al Dr. D. Antonio María de Zabala para que diese dictamen y averiguase si las diferentes copias que corrían por el país, eran ó no del manuscrito original de la obra del Dr. Isasti. En las Juntas del año siguiente, 1782, celebradas en Azcoitia se presentó el descargo favorable del Dr. Zabala y la Junta decretó «Conste por Registro el particular aprecio que hace de los esmeros, fineza y laborioso trabajo del Sr. D. Antonio María de Za-

bala», pero tampoco se mandó imprimir. Por fin, en 30 de Abril de 1849, la Diputación foral de la Provincia tomó el acuerdo de que se procurase el modo de adquirir una de las copias más correctas que hubiese de dicho trabajo, y que se procediese á su inmediata impresión, como así se hizo. Contiene este libro: un prólogo de D. Ramón de Guereca, secretario de la Diputación, en cuyo prólogo después de reseñar las principales vicisitudes por las que ha pasado esta obra, se hace cargo de algunas inexactitudes que contiene la misma, particularmente en lo que se relaciona á los *Parientes mayores;* siguen unas escasas noticias biográficas del Dr. Lope Martínez de Isasti, y viene luego el texto y un apéndice del Sr. Floranes «De las memorias que tiene la Provincia de Guipuzcoa en obras inéditas de Lope García de Salazar y otros autores». Este trabajo se resiente de la época en que fué hecho, pero contiene multitud de datos y muy curiosas noticias.

D. Lope Martínez de Isasti, nació en Lezo, Guipuzcoa, de 1560 á 1570, estudió y se ordenó de Sacerdote en Salamanca, y de regreso á su pueblo, fué beneficiado de su iglesia parroquial. Al ser preconizado obispo de Tuy su paisano Tolosa, fué nombrado por éste, maestro de Pajes y Ceremonias, confesor de Palacio y Abad de Nigran. A la muerte de este obispo fué llamado por el de Ávila, Otaduy, bascongado también, quien le dió el curato de la Nava de Arévalo con los oficios del anterior y con los de secretario, fiscal de la Cámara Apostólica en todo el obispado de Pamplona y confesor y predicador general. En 1612, con motivo de la muerte de su hermano mayor, se encargó de la Teneduría de los materiales y pertrechos de la Real fábrica de navíos de Lezo, y seis años después, acabada la Real fábrica y por consiguiente terminada su misión, se trasladó á la corte donde permaneció siete años para el arreglo de cuentas y durante cuyo tiempo empleó sus ratos de ocio en escribir su *Historia de Guipuzcoa* amén de otras.

659.—OBSERVACIONES SOBRE LOS FUEROS de Vizcaya, por D. Rafael de Navascues, Jefe político é Intendente que fué de aquella provincia.
Madrid 1850, Espinosa in 4.º—216 p.

Escrito en contra de las Instituciones forales. Trata de demostrar que puede establecerse en Vizcaya la Diputación Provincial, suprimiendo la del Fuero, sin faltar á éste y á las disposiciones posteriores que lo confirman. El mismo

autor confiesa en el prólogo ó introducción de su libro, que influyó mucho para la publicación de esta obra el resentimiento personal que tuvo con la Diputación del Señorío de Vizcaya cuando fué corregidor político del mismo.

660.—NAVARRA EN EL SIGLO XV, drama, por D. Feliz Ochoa de Alda.
Pamplona 1850 in 8.°

661.—JAINCOUAC guiçonareki eguin patoac, edo eguiazco religionia.
Bayonan 1851, Lasserre in 12.°—167 p.

Es una demostración de la verdad de la religión cristiana, explicada por la exposición histórica y doctrinal de las revelaciones divinas hechas al hombre desde Adán hasta Jesucristo. Los títulos de los capítulos son los siguientes: Dios.—La Creación.—La caída del hombre ó el pecado.—La Promesa de la Redención.—La depravación de los hombres y el Diluvio.—La idolatría.—La vocación de Abraham y la elección de un pueblo que conservase el depósito de la verdad.—Moisés.—La ley escrita.—Los Profetas.—Los Profetas concernientes al Mesías.—La encarnación del hijo de Dios.—El nacimiento de Jesucristo y su vida ignorada.—La vida pública de Jesucristo, sus predicaciones y sus milagros.—Las verdades que nos ha enseñado, y los medios de salvarnos que nos ha dado.—La Constitución divina de la Iglesia y la comunión de los santos.—La Muerte y Resurrección de Jesucristo.—El maravilloso establecimiento de la religión cristiana sobre las ruinas del paganismo.—Los enemigos de la Iglesia.—Los Milagros.—Conclusión.

EUSCALDUNAREN LAGUNA edo escuco libria.
Bayonan 1852, Lasserre in 12.°—259 p.

El mismo libro que el precedente pero con título diferente y aumentado con las instrucciones para el vía-crucis, oraciones para la agonía, para la misa y vísperas de los domingos y algunos himnos.

USCALDUNAREN LAGUNA.. . edicione berria.
Bayonan 1856, Lasserre in 18.°—321 p.

USCALDUNAREN LAGUNA.. . edicione berria.
Bayonan 1872, Lamaignère in 8.°—511 p.

USCALDUNAREN GUTHUNAC. . . edicione berria, arrahounkiric eta emendaturic.
Bayonan 1866, Lamaignère in 8.°—511 p.

El mismo libro con otro nuevo título.

USCALDUNAREN GUTHUNAC. . . . . .
Bayonan 1872, Lamaignère in 8.°—511 p.

USCALDUNAREN GUTHUNAC. Edicione berria, arrahounkiric eta emendaturic amanda onorable batez.
Tardets 1875, Mendiondo in 18.°—424 p.

USCALDUNAREN GUTHUNAC. . . . . .
Bayonan 1885, Lamaignère in 8.°—445 p.

Con la adición de los evangelios de las fiestas principales del año y supresión de la parte «eguiazco errelijionia». El autor de estos libros es el abbé Inchauspe de Tardets, que fué después Gran Vicario honorario de la diócesis de Bayona.

662.—LEYENDAS VASCONGADAS por D. José Maria de Goizueta.
Madrid 1851, Pedrós in 8.°—179 p.

LEYENDAS VASCONGADAS.. . 2.ª edicion.
Madrid 1854 in 8.°—179 p.

LEYENDAS VASCONGADAS.. . 3.ª edicion.
Madrid 1866 in 4.°—230 p. lám.

La primera edición contiene sólo cinco leyendas, la tercera siete y tres baladas que son: Aquelarre: Lamia: Basajauna: La bocina de Roldán: Maitagarri: Arguiduna: Eiztari-belza y La profecía de Lara: La correría y La Virgen de Cinco Villas.

663.—GUERRAS DE NAVARRA y Cataluña desde el año 1451 hasta el de 1472, por D. Juan Codina, Individuo correspondiente de la Real Academia de la Historia.
Barcelona 1851, Torner in 4.°—102 p.

Es la historia de las guerras que el desgraciado D. Carlos, príncipe de Viana, tuvo que sostener hasta su muerte

ya contra las ambiciones del rey D. Juan su padre, ya contra las de su hermana D.ª Leonor, condesa de Foix.

664.—DEFENSA HISTÓRICA, legislativa y económica del Señorío de Vizcaya y provincias de Alava y Guipuzcoa, contra las Noticias Históricas de las mismas que publicó D. Juan Antonio Llorente, y el Informe de la Junta de Reforma de abusos de la Real Hacienda en las tres provincias Bascongadas, por D. Pedro Novia de Salcedo.
Bilbao 1851, Delmas in 4.º—4 t.

Los dos primeros tomos comprenden la defensa histórica en diez y ocho capítulos y un apéndice genealógico de la Casa de los Señores de Vizcaya: el tercero la legislativa y el cuarto la económica con seis capítulos, conclusión, nota y apéndice. El Sr. Arrieta Mascarna dice que escribiendo esta preciosa obra el Sr. Novia de Salcedo, logró levantar á fuerza de estudio, trabajo, vigilias y constancia, un castillo inexpugnable y arsenal riquísimo guarnecido de armas de exquisito temple para rechazar los ataques de los enemigos del país bascongado.

D. Pedro Novia de Salcedo nació en Bilbao el 18 de Enero de 1790. En Enero de 1812 fué nombrado Adjunto responsable del Consejo de Provincia, y desde este momento puede decirse que no ha cesado de pertenecer á la vida pública. Ha sido alcalde de Bilbao, diputado general, cuatro veces diputado á Cortes, senador, etc., etc.: murió en Bilbao el año 1865, dejando inédito un gran Diccionario bascongado.

665.—VIDA POLÍTICA, militar y pública del Excmo. Sr. D. Francisco Lersundi, actual Ministro de la Guerra, escrita por D. Francisco de Vargas Machuca.
Madrid 1851 in 4.º gr.

666.—DISCURSO leido en la inauguracion del Colegio general de Vizcaya en 18 Setiembre 1851. Urcullu (D. José).
Bilbao 1851, Delmas in 8.º

Según el Sr. Lafuente, es un trabajo muy erudito en el que se reseña la historia de los más famosos colegios españoles y extranjeros.

667.—DESCRIPCION ARTÍSTICO Religiosa é Histórica del grandioso edificio de San Ignacio de Loyola, por D. Fernando José de Echevarria, Arquitecto de la Real Academia de San Fernando y Don Francisco de Abando, Capellan del Santuario.
Tolosa 1851, imp. Provincia in 8.º—156 p.

668.—BIBLIOTECA MARÍTIMA española. Obra póstuma del Excmo. Sr. D. Martin Fernandez de Navarrete, director que fué del Depósito hidrográfico y de la Academia de la Historia.
Madrid 1851-1852, Calero in 4.º—2 t.

Dice el Sr. Allende Salazar que este trabajo es de gran importancia para la bibliografía y biografía de muchísimos escritores bascongados.

D. Martín Fernández de Navarrete nació en Abalos, Rioja, en 1765, hizo sus primeros estudios en Vergara. Como oficial de marina se halló en el sitio de Gibraltar y en la toma de Tolón; pasó de oficial de secretaría al ministerio de Marina y obtuvo la dirección del Depósito hidrográfico; fué Consejero de Estado, prócer y senador, director de la Academia de la Historia y bibliotecario de la Española é individuo de casi todas las corporaciones literarias y científicas de Europa. Murió el año de 1844.

669.—a MEMORIAL HISTÓRICO ESPAÑOL. Coleccion de documentos, opúsculos y antigüedades que publica la Real Academia de la Historia.
Madrid 1851-1857, Rodriguez in 4.º—19 t.

En el tomo II se encuentra impresa una;

b DISERTACION sobre la antigua soberania de la provincia de Cantabria, por D. Juan Perez Villamil (1851).

El autor trata de probar que desde las guerras de Augusto, que son las primeras noticias que tenemos de este país, hasta el rey D. Alfonso I, estuvo unas veces sujeta á los romanos, otras á los suevos, después á los godos, y á la destrucción del imperio pasó al de los reyes de Asturias.

En el tomo VII se halla;

c MEMORIAS DE GARIBAY.—Refranes vascongados, recogidos y ordenados por Esteban de Garibay y

Zamalloa. — Observaciones hechas á estos refranes por D. José de Aizquivel. — Cartas y disertaciones de D. Juan Antonio Moguel sobre la lengua vascongada (1854).

670. — DESENLACE DE LA GUERRA CIVIL, ó sea resumen histórico y examen imparcial de los principales sucesos ocurridos en España desde el último sitio de Bilbao hasta el último sitio de Madrid, es decir, desde la gloriosa accion de Luchana, hasta el fenómeno militar de Ardoz, ó lo que es lo mismo, desde el año de gracia de 1836 hasta el año de desgracia de 1843, por J. M. Villergas.
Madrid 1851, Ortigosa in 4.°

671. — CIBEROUCO GUTHUNA edo libria.
Pau 1852, Vignancourt in 16.°—200 p.

Por M. l'abbé Iribarne cura de Sanguis.

MISTERIO ETA EGUIA guehienez. . . . . .
Bayonan 1856, Desplan in 8.°—101 p.

MISTERIO ETA EGUIA guehienez. . . . . .
Pau 1862, Vignancourt in 16.°—190 p.

Estas dos últimas ediciones aun cuando llevan diferente título, son iguales á la primera.

672. — ETUDES SUR L'ALPHABET IBERIEN et sur quelques monnaies autonomes de l'Espagne par P. A. Boudard.
Paris 1852, Leleux in 8.°—137 p. 10 pl.

La anteportada del libro dice «Etudes iberiennes». Forma la entrega 13.ª del «Bulletin de la Société archeologique de Beziers».

673. — RECHERCHES NUMISMATIQUES concernant principalment les medailles celtiberiennes, par G. D. Lorichs.
Paris 1852, Didot in 4.°—246 p.

Aunque el libro dice Tome 1.er no se ha publicado ningún otro.

674.—FABLEAC EDO ALEGUIAC Lafontenetaric berechiz hartuac, eta Goyetche apheçac franxesetic escoarara berxutan itçuliac.
Bayonan 1852, Lasserre in 12.°—344 p.

Jean La Fontaine, célebre poeta y fabulista francés, nació en Chateau-Thierry en 1621, acogido en París por la duquesa de Bouillón, tuvo por admiradores y protectores al gran Condé, al príncipe de Conti, al duque de Vendome, á Mme. Enriqueta de Inglaterra y otros. Sencillo en su vida privada, fué indolente y descuidado en sus negocios y llegado á edad avanzada sintió la ligereza y licencia de sus cuentos. Sus fábulas son verdaderos modelos en su género. Murió el año 1693.

675.—EGUNARI BERRIA edo conseillu 'oneco almanaca.
Pau 1852, Vignancourt in 16.°—32 p.

676.—ORACIONEAC ETA MEDITACIONEAC, enzuteco devocio eta errespetu andiarequin Meza sanduco sacrificioa. . . . . d. Jose Antonio de la Vallec erderaz escribitua, eta artatic uscararat pasatua.
Iruñian 1852, Garcia in 8.°—106 p.

677.—PAU, LES PYRÉNÉES et la vallée d'Ossau, par M. de Paravey.
Paris 1852.

Carlos Hipólito de Paravey, orientalista francés, nació en Fumay, Ardennes, el año 1787. Entró en la Escuela central de Charleville, pasó de allí á la Escuela Politécnica en 1803, después á la de Aplicación de Puentes y Calzadas en 1806, y desempeñó vários cargos en Mons, en Bruselas, en Gante y en Arlés. Estuvo agregado al fuerte de l'Ecluse y á la plaza de Ostende, fué nombrado en 1816 Subinspector de la Escuela Politécnica y condecorado en 1823 con la cruz de la legión de honor. Publicó varios escritos, algunos muy notables.

678.—VINDICACION de la conducta observada por los abogados de Guipuzcoa, en las cuestiones que han promovido para que cese la anomalia de considerarse

causa de inhabilitacion para la asistencia á sus Juntas Generales la profesion de letras y la abogacia.
Madrid 1852, Mellado in 4.°

679.—VINDICACION de los ataques á los fueros de las provincias Vascongadas insertos en el periódico «La Union», por los Señores D. Ramon O. de Zarate y D. Mateo Benigno de Moraza.
Madrid 1852, Aoiz 32 p.

Es una defensa de las provincias bascongadas atacadas en su historia, legislación y régimen administrativo, por un periódico madrileño.

680.—IMPUGNACION al proyecto llamado Arreglo de los Fueros de las Provincias Vascongadas, presentado por la Comision de Gobierno á la de las mismas provincias por Victor Luis de Gaminde.
Bilbao 1852, Delmas in 8.°—84 p.

681.—USKARA ETA FRANZES GRAMATIKA uskalherrietaco haurrentzat eguina. J. B. Archu eskolen Inspeturac.
Bayonan 1852, Lasserre

(Al frente) GRAMMAIRE BASQUE-FRANÇAISE à l'usage des écoles du pays basque par J. B. Archu Inspecteur primaire.
Bayonne 1852, Lasserre in 12.°—212 p.

USKARA ETA FRANZES. . . . .
2.e edition.
Bayonne 1853, Lasserre in 12.°—212 p.

GRAMMAIRE BILINGUE, française et basque par J. B. Archu Inspecteur primaire. 3.e edition.
Bayonne 1868, Lasserre.

BI-MIHIREN GRAMATIKA, uskara eta franzesa, egina J. B. Archu Eskolen Ikhousleak Hirourgarren agertzia.
Baionan 1868, Lasserre in 12.°—233 p.

M. Jean Archu (Arxu), nacido en Aussurucq el 11 de Septiembre de 1811, falleció en La Reole el 9 de Junio de 1881. Fué Inspector de Instrucción primaria.

682.—LAS GLORIAS NACIONALES. Grande historia universal de todos los reinos, provincias, islas y colonias de la monarquía española desde los primitivos tiempos hasta el año 1852. Comprende íntegras las obras siguientes: la crónica general de España, por el célebre Florian Ocampo, y su continuacion por Ambrosio de Morales: las de Sandoval y las de Ayala: la de los distintos reinos y provincias: la Crónica del reino de Navarra: los famosos Anales de la Corona de Aragon, por el inmortal Jerónimo Zurita: la Historia, del mismo autor: las historias de las Indias, y la Crónica de las dinastías austriaca y borbónica, etc. Ilustrado todo con el Templo de las Glorias Españolas, diccionario historial de España, con más de cien mil nombres y hechos preclaros.—Obra adornada con profusion de láminas al acero, viñetas, planos, etc. Por el Dr. D. Manuel Ortiz de la Vega.
Barcelona 1852, Tasso gr. in 4.º—6 t.

Esta obra se publicó por entregas durando varios años su publicación. No ha tenido ninguna otra edición, por más que se hallan ejemplares con indicaciones diferentes y con fechas posteriores.

683.—BICI BEDI JESUS. Misio santuetaraco canta onac. Provinciaco eusqueran eguiñac.
Tolosan 1853, Mendizabal in 8.º—16 p.

MISIO SANTUETARACO. . . . .
Tolosan 1878, López in 16.º—7 p.

MISIO SANTUETARACO. . . . .
Tolosan 1885, López in 8.º—14 p.

MISIO SANTUETARACO. . . . .
Tolosan 1888, Muguerza in 12.º—23 p.

BICI BEDI JESUS. Misiño santuetaraco cantoac Vizcaico eusqueran iminiac.
Bilbao 1889, Elizalde in 16.º—32 p.

684.—J. H. S. SAN IGNACIO LOYOLACOAN Jesusen compañiaco misionistac eman zuen misio santuaren oroipena.
Bilbaon 1853, Delmas in 8.°—16 p.

685.—MONTEBIDEOCO BERRIAC. *Ut omnes lucrifacerent:* Guciac salbatu nahi, Eguia khiratsa bahi J. M. H. 20 Mai 1853.
Bayonne 1853, Lasserre in 16.°—43 p.

Es un poema en once cantos, escrito por M. l'abbé Hiribarren, con el objeto de evitar las emigraciones de los Bascos á las Américas del Sur. Los títulos de los cantos son los siguientes: I. Eskaldunac airean: II. Enganatzaileac: III. Eskal herritan Indiac: IV. Itsasoco lehen festa: V. Itsasoco bigarren festa: VI. Itsasoco hirugarren festa: VII. Montebideo: VIII. Eskalduna Montebiden soldadu: IX. Eskaldun negocioa Montevideon: X. Montebideco nescatchac: XI. Eskaldunac Montebiden pagano. Este pequeño poema está escrito en dialecto soletino y sus versos son de diez sílabas arreglados en cuartetas. Se publicó primero en el periódico «Messager de Bayonne» y reunido después en un volumen.

686.—ESCALDUNAC—IBERIA, CANTABRIA, ESKAL-HERRIAC, Eskal-herri bakhotcha eta hari darraicona. . . . .
Decembre 1853, J. M. Hiribarren.
Bayonan 1853, Lasserre in 18.°—238 p.

Describe el país basco pintando á grandes rasgos los personajes que lo han ilustrado en los tiempos antiguos, así como los que lo honran hoy en las letras, las ciencias, las armas, el comercio y el clero, etc., etc. Esta revista de vivientes no es la menos curiosa por su originalidad: consagra párrafos especiales á los jóvenes, á los maestros y á las maestras, á las jóvenes, á las coquetas, á los hombres, á los empleados, á los alcaldes, á los jueces, á los curas, á las monjas, á los notarios, á los médicos, al juego de pelota, á las corridas de toros, á los Agotes y á la riqueza local. Está escrito también en verso como el anterior y como aquél publicado en el mismo periódico «Messager de Bayonne» y reunido después en un volumen.

687.—HISTOIRE DES PYRÉNÉES et des rapports internationeaux de la France avec l'Espagne par Cenac Moncaux (J.)
Paris 1853.

Este escritor reputa á los bascos españoles como tronco y progenie de los bascos franceses, y opina que la Cantabria estuvo siempre de todo punto separada del territorio que poblaron las antiquísimas tribus iberas: teniendo sólo por tales á los antrigones, caristas y vardulos.

HISTOIRE DES PEUPLES et des etats pyrénéens (France et Espagne) depuis l'epoque celtiberienne jusqu'a nos jours, par Cenac Moncaux (J.)
Paris 1860, Amyot in 8.º—4 t.

Segunda edición de la anterior, aumentada con la etimología de los nombres de los lugares y la arqueología completa de los Pirineos, tanto franceses como españoles.

688.—BOSQUEJO DE LAS ANTIGÜEDADES, gobierno, administracion y cosas notables de la villa de Tolosa, por D. Pablo de Gorosabel, abogado de los tribunales del reino, caballero de la Real y distinguida orden española de Carlos III y alcalde de la misma villa.
Tolosa 1853, Mendizabal in 4.º—383 p.

Cont. Cap. I. Noticias históricas de la villa de Tolosa.—II. Del gobierno municipal de Tolosa.—III. De los pueblos de la jurisdicción de Tolosa.—IV. De la administración económica de Tolosa.—V. De los propios de la villa de Tolosa.—VI. De las cosas concernientes á la iglesia de Santa María y basílica de Tolosa.—VII. De las cosas concernientes á los conventos de San Francisco y Santa Clara de Tolosa.—VIII. De las memorias de patronato del Ayuntamiento ó de alguno de sus individuos en concurrencia de otros que no lo son.—IX. De las inundaciones de Tolosa.—X. De los incendios de Tolosa ó sus edificios públicos.—XI. De los inviernos más notables en Tolosa.—XII. De las epidemias padecidas en Tolosa.—XIII. De los sucesos de guerras ocurridos en Tolosa.—XIV. Del tránsito de personas reales por Tolosa.—XV. De los hechos gloriosos de los Tolosanos.—XVI. De los usos, costumbres, fiestas y diversiones de los tolosanos.—XVII. De la parte material de la villa de

Tolosa.—XVIII. De los establecimientos públicos de Tolosa.—XIX. De las fábricas y otras industrias de Tolosa.—XX. De la población de Tolosa.

689.—HISTORIA DE LA GUERRA CIVIL y de los partidos liberal y carlista escrita con presencia de memorias y documentos inéditos, por D. Antonio Pirala.
Madrid 1853-1856, Mellado in 4.°—5 t.

HISTORIA DE LA GUERRA CIVIL. . . . .
Segunda edición refundida y aumentada con la historia de la regencia de Espartero.
Madrid 1868 in 4.°—6 t.

690.—J. A. MOGUEL. CARTAS Y DOCUMENTOS sobre la lengua vascongada.
Madrid 1854.

Dice M. Vinson haber visto esta indicación muy insuficiente, en un catálogo.

691.—ANDRE-DENA MARIAREN BOTHEREA, edo Salve regina, San Alfonso Maria Ligorio hedatuki chehatua.
Bayonan 1854, Cluzeau in 8.°—346 p.

692.—JESUCRISTO GURE JAUNAC guizon-en eroste edo redencinoiagaiti, calvarijoco mendira eguin cituban oin-atz, edo pausu dolorezcoac, devocinoz erabilteco moduba.
Bilbon 1854.

693.—MARIJAREN VIJOTZ garbijaren cofradija pecatarijac Jaungoicuagana biurtuteco parisco cofradija beste guztijen buru ta nagusijari iratsija.
Bilbon 1854.

694.—HISTOIRE DES BASQUES ou Escualdunais primitifs restaurée d'aprés la langue, les caractéres ethnologiques et les mœurs des Basques actuels, par A. Baudrimont Agregée libre de la Faculté de Medicine

de Paris, Professeur de la Faculté des Sciences de Bordeaux, etc., etc.
Paris 1854, Duprat in 8.º—285 p.

La obra está dividida en cuatro partes: la 1.ª Methode d'investigation historique; 2.ª Aplication de la methode d'investigation historique, langue; 3.ª Resumés et conclusions; 4.ª Pieces à l'appui de l'Histoire des Basques ou Escualdunais primitifs. Contiene al final un vocabulario basco clasificado por orden de materias explicado por el español, el latín y el francés, y concluye con varios vocabularios comparativos con el basco como el español, latín, francés, bretón, valaco, inglés, sanscrito, alemán, hebreo, árabe, persano, turco, samoyedo y otros dialectos tártaros, etc. Dice el Sr. Rodríguez Ferrer que esta obra es de las esenciales é interesantísima.

HISTOIRE DES BASQUES. . . . .
Nouvelle edition.
Paris 1867, Maisonneuve in 8.º—285 p.

No es en realidad una segunda edición, puesto que no se ha hecho más que rehacer el título y añadir un nuevo prólogo á los ejemplares que quedaban de la edición original.

695.—JESU-CHRISTO GURE JAUNAREN. Testament berria lehenago J. N. Haraneder done Joane Lohitsuco iaun aphez batec escuararat itçulia: orai, artha bereci batequin, garbiquiago, lehembicico aldicotçat aguer-aracia laphurtar bi iaun aphecec. . . . iaun Aphezpicuaren baimenarequin.
Baionan 1854, Lasserre in 12.º—480 p.

Sólo contiene los cuatro evangelios seguidos de un «erratum» y de un vocabulario todo basco y precedidos de la misa y vísperas. Los dos curas labortanos son MM. Harriet y Dessance, siendo el primero el verdadero autor, pues el segundo sólo ha suplido los gastos.

696.—DICCIONARIO de las palabras anticuadas que contienen los documentos existentes en los Archivos Generales y Municipales de Navarra, y de su correspondencia con el lenguaje actual, por D. José Yanguas y Miranda.
Pamplona 1854 in 8.º

697.—TESTAMENTU ZARRECO ETA BERRICO condaira edo munduaren asieratic Jesu-Christo-ren evangelioa, apostoluac eracutsi zuten arterañaco berri, escritura santatic atera eta euscaraz ipiñi dituenac apaiz D. Francisco Ignacio de Lardizabal Zaldiviaco beneficiaduac. Pamplonaco Obispo Jaunaren baimenarequin.
Tolosa 1835, Gorosabel in 4.°—548 p.

La obra está dispuesta en Lecturas subdivididas en Capítulos. Contiene toda la Historia del Antiguo Testamento en treinta y una lecturas, y la del Nuevo en diez y siete. El bascuence del Sr. Lardizabal es tan claro como fácil y correcto.

TESTAMENTU ZARRECO. . . . .
Tolosa 1887, López in 4.°—594 p.

Dice M. Vinson que esta obra es una traducción arreglada del Royaumond.

698.—MARIA SANTISSIMAREN amodio ederraren novena.
Tolosa 1855, Gorosabel in 18.°—65 p.

699.—AAGUSTIN CHAHO—BIARRITZ entre les Pyrénées et l'Océan. Itinéraire pittoresque.
Bayonne s. f. 1855, Lespès in 12.°—2 t.

Es una pintoresca y entretenida descripción del país basco con sus costumbres, creencias, fábulas ó supersticiones, entremezclado con algo de historia y breves apuntes sobre su lengua, refranes, etc.

700.—AUTOUR DE BIARRITZ par A. Germond de Lavigne.
Paris 1855, Maison in 12.°—159 p.

Contiene un pequeño vocabulario francés, gascón, español y basco en cuatro columnas.

701.—LOS OBREROS EUROPEOS y la reforma social, por Le-Play (M. F.)
Paris 1955, Capelle infol.

Este publicista hace un paralelo entre nuestras Provincias Bascongadas y los cantones suizos de Urí, Zug, etc.,

bajo el aspecto de que las primeras nada tienen que envidiar bajo el punto de vista civil y moral á los cantones más nombrados de la republicana suiza.

702.—MEMORIA DESCRIPTIVA y analítica del manantial minero medicinal de Ormaiztegui, provincia de Guipuzcoa, por D. Constantino Saez Montoya, caballero de la Real y distinguida orden de Carlos III.
Madrid 1855, Sordo-Mudos in 8.°—20 p.

703.—DIALECTO ANTIGUO GUIPUZCOANO, por D. Pascual A. de Iturriaga.
Madrid 1856.

Indicación muy insuficiente del Sr. Soraluce.

704.—VOCABULAIRE de mots basques bas-navarrais, traduits en langue française, par M. Salaberry (d'Ibarolle).
Bayonne 1856, Lamaignère in 8.°—252 p.

Obra costeada por el príncipe L. L. Bonaparte. Es notable, sobre todo, por la singularidad y originalidad de las explicaciones que acompañan á muchas palabras. Tirada de 500 ejemplares.

705.—SACRAMENDU SAINDUAREN liburua, edo sacramentu sainduari eta andredena Mariari bisitac autora San Ligorio.
Bayonan 1856, Lasserre in 8.°—271 p.

SACRAMENDU SAINDUAREN.. . . . . .
Bayonan 1885.

706.—L'EVANGILE SELON SAINT MATHIEU sur la version de M. Le Maistre de Sacy traduite en langue basque, dialecte bas-navarrais, par M. Salaberry (d'Ibarolle) pour le prince Louis Lucien Bonaparte.
Bayonne 1856, Lamaignère in 8.°—188 p.

Tirada de doce ejemplares numerados, con el nombre del destinatario impreso en la primera página.

707.—GRAMÁTICA VASCONGADA escrita por D. Francisco Ignacio de Lardizabal, beneficiado de la

iglesia parroquial de Zaldivia en la Provincia de Guipuzcoa.
San Sebastian 1856, Baroja infol.—52 p.

Costeada la impresión por la Diputación de la provincia de Guipuzcoa é impresa al año siguiente de la muerte del autor. Dice M. Ribary que tanto esta gramática como la del célebre P. Larramendi dejan bastante que desear

708.—LA GUERRE DES ALPHABETS. Regles d'orthographe euskarienne adoptées pour la publication du dictionnaire basque, français, espagnol et latin, par Chao (J. Aug.)
Bayonne 1856.

709.—DICTIONNAIRE basque, français, espagnol et latin, d'apres les meilleurs auteurs classiques et les dictionnaires des Academies française et espagnole, par A. Chaho.
Bayonne 1856, Lespés in 4.°—472 p.

Esta importante publicación, que aparecía por entregas, quedó interrumpida en la letra M, palabra «Mantilla», por muerte del autor.

Agustín Chao nació en Tardets, Bajos-Pirineos, el 10 de Octubre de 1810; fué periodista en Bayona de 1845 á 1849; candidato republicano para Diputado de 1848 á 1849; desterrado en 1852, murió en Bayona el 23 de Octubre de 1858. Fué enterrado civilmente. Es el primer basco cuyo entierro se haya verificado en el país sin acompañamiento religioso alguno.

710.—NOTICIA de las obras vascongadas que han salido á luz despues de las que cuenta el P. Larramendi.
San Sebastian 1856, Baroja in 8.°—10 p.

El autor es el P. Zavala, y la impresión se hizo á expensas del príncipe L. L. Bonaparte en tirada de 200 ejemplares. Según M. Vinson, la obra del P. Zavala es el mejor trabajo ó más bien el menos malo que se ha hecho referente á la literatura en lengua euskara.

711.—LE SAINT EVANGILE DE JESUS-CHRIST selon saint Mathieu, traduit en basque souletin par l'abbé Ichauspe, pour le prince Louis Lucien Bonaparte.
Bayonne 1856, Lamaignère in 8.°—171 p.

Tirada de doce ejemplares numerados y con el nombre del destinatario impreso en la primera página.

712.—POLÍTICA VASCONGADA por D. R. O. de Zarate.
Bilbao 1856 foll.
Inserto después en el periódico «Irurac-bat».

713.—DIARIO del sitio de San Sebastian en 1813. Alcain (Manuel de).
San Sebastian 1856, Zuazua.
Indicación del Sr. Soraluce, quien dice que este diario fué publicado por Pío Zuazua en el periódico de San Sebastián «El Ferrocarril del Norte».

714.—EL EVANGELIO SEGUN SAN MATEO traducido al vascuence, dialecto vizcaino, por el P. Fr. José Antonio de Uriarte para el príncipe Luis Luciano Bonaparte.
Londres 1857, Billing in 8.°—153 p.
Tirada de once ejemplares numerados y con el nombre del destinatario impreso en la primera página.

715.—EL EVANGELIO SEGUN SAN MATEO traducido al vascuence, dialecto navarro por D. Bruno Etchenique de Elizondo para el príncipe Luis Luciano Bonaparte.
Londres 1857, Billing in 8.°—121 p.
Tirada de doce ejemplares numerados y con el nombre del destinatario impreso en la primera página.

716.—EL EVANGELIO SEGUN SAN MATEO traducido al vascuence, dialecto guipuzcoano.
Londres 1857, Billing in 8.°—34 p.
Esta traducción se halla interrumpida en la página 34 y sólo contiene los siete primeros capítulos del Evangelio más los 28 primeros versículos del octavo. Contiene además una hoja de erratas y certificado del impresor. Tirada de ocho ejemplares numerados y con el nombre del destinatario impreso en la primera página.

717.—EL APOCALIPSIS DEL APÓSTOL SAN JUAN traducido al vascuence, dialecto vizcaino, por el

P. Fr. José Antonio de Uriarte, para el príncipe Luis-Luciano Bonaparte.
Londres 1857, Billing in 16.°—134 p.

Tirada de 51 ejemplares.

718.—DEUX MONNAIES INEDITES des Cosétans. . . (firmado Boudard).
Beziers 1857 in 8.°—5 p.

De la «Revue de Numismatique Belge».

719.—AMA BATEN OTHOITZA birgina guciz sainduari. . .
Bayonne 1857, Lamaignère in 16.°—4 p.

720.—LE PAYS BASQUE, sa population, sa langue, ses mœurs, sa literature et sa musique, par Francisque Michel, Correspondant de l'Institut de France, de l'Academie imperiale de Vienne, de l'Academie Royale des Sciences de Turin, des Sociétés des Antiquaires de Londres et d'Ecosse, etc.
Paris 1857, Didot in 8.°—547 p.

Es un trabajo sumamente importante para los bascófilos. Dice que hay pocas lenguas, si alguna existe, cuyo vocabulario conserve tanto el sello de la tradición bíblica como la bascongada. Habla largamente del euskaro y sus bellezas, y se ocupa de los proverbios bascongados, inserta representaciones dramáticas escritas en bascuence, algunas de las cuales están basadas sobre temas históricos, y ocúpase también de diversos asuntos del país bascongado. Es interesante la bella colección de poesías euskaras que cita, entre las cuales se hallan: la de los Cántabros, la de Altabizcar, Beotivar, Andia, Muñagorri, Guernicaco arbola y otras de esta parte de España, y termina la obra con un extenso é interesante índice ó sumario de bibliografía bascongada y cuatro piezas de música bascongada también.

721.—VOYAGE ARCHEOLOGIQUE et historique dans le pays basque, le Labourd et le Guipuzcoa, dans l'ancien comté de Comminges, et dans celui des Quatre Vallées. Cenac Moncaut (J.)
Tarbes et Paris 1857-1858 in 8.°—fig. (2 partes)

Se prometieron cuatro partes, pero sólo se publicaron dos.

722.—DENKMÆLER der baskischen sprache mit einer einleitung welche von dem studium der baschisch en sprache handelt und zugleich eine beschreibung und charakteristik derselben enthœlt, herausgegeben von C. A. F. Mahn Dr.
Berlin 1857, Dümmler in 8.º—80 p.

Mahn, como dice Ribary, es uno de los que han estudiado con más cuidado la lengua euskara. En la presente obra publica una colección de textos bascos, traducciones del Evangelio, de las Catilinarias de Cicerón y algunas poesías, desgraciadamente de una manera algo seca y sin diccionario. En una larga introducción expone las originalidades de la lengua basca, y comparándola, ya con la familia Arya, ya con la Altaica y especialmente con los idiomas fiesnongriens, ha logrado hacer conocer perfectamente el carácter de esta lengua.

Según M. Vinson, en la introducción reprodujo Mahn íntegramente un artículo publicado en el *Museum aleman* de Schlegel, por Guillermo Humbolt, que volvió á su país completamente enamorado del pueblo basco y decidido á publicar un extenso trabajo, en el que se reflejaran todas las observaciones y estudios de sus viajes por las provincias bascongadas, y así lo anunció en el artículo citado.

Carlos Augusto Mahn, nacido en Zellerfeld sobre el Hartz el 9 Septiembre de 1802, estudiante en Gœttinge, entró en el profesorado, en Berlín, en 1826, como catedrático de lenguas extranjeras. Murió en Steglitz el 26 de Enero del año 1887.

723.—MANUAL DESCRIPTIVO é histórico de la ciudad de San Sebastian con un apéndice sobre los baños de mar.
San Sebastian 1857, Baroja in 8.º—170 p.

El autor de este Manual es el Sr. D. Tadeo Ruiz de Ogarrio, abogado de la misma ciudad. El Sr. Muñoz y Romero califica este librito de bien escrito y lleno de interés histórico.

724.—**a** SUELO, CLIMA, CULTIVO AGRARIO y forestal de la provincia de Vizcaya. Memoria premiada por la Real Academia de Ciencias en concurso público con arreglo al programa presentado por la misma para

el año 1858, por D. Lucas de Olazabal, ingeniero de Montes.

Madrid 1857, Aguado infol.—118 p. 2 pl.

Uno de los planos representa las inmediaciones de Durango; el otro es la carta geológica de la provincia de Vizcaya.

Cont. Advertencia. Capítulo I. Geognosia. Generalidades y división.—Capítulo II. Clima y tierra vegetal.—Capítulo III. Cultivo agrario y forestal.—Conclusión.—Cuadro de las rocas que constituyen los cinco grupos descritos.—Índice.

Esta memoria forma parte de la colección de las de la Academia Real de Ciencias de Madrid, tercera serie, tomo II, IV de las Memorias, parte II, 1857, y se insertó también en las «Gacetas» de Enero de dicho año.

b BREVES OBSERVACIONES sobre la memoria Suelo, clima, cultivo agrario y forestal de la Provincia de Vizcaya por D. Lucas de Olazabal, por D. Fernando Mieg, Profesor de Historia natural en el Instituto de Bilbao.

Bilbao, 1858, Delmas in 8.°—14 p.

En este folleto el Sr. Mieg combate de una manera algo dura la Memoria del Sr. Olazabal, queriendo hallar en ella gran identidad de ideas entre sus noticias y las del Sr. Collete en su obra «Reconocimiento geológico», etc. (véase número 636). El Sr. Olazabal contestó con otro folleto titulado:

c REFUTACION á las breves observaciones que sobre la memoria Suelo, clima, cultivo agrario y forestal de la Provincia de Vizcaya ha publicado D. Fernando Mieg, por D. Lucas de Olazabal, autor de la espresada memoria.

Bilbao 1858, Delmas in 8.°—45 p.

Al Sr. Mieg no debieron convencerle las razones aducidas en esta refutación, pues salió á la defensa de su primer folleto con otro segundo titulado:

d DOS PALABRAS MAS sobre la Memoria que bajo el título «Suelo, clima, cultivo agrario y forestal de Vizcaya», escribió el ingeniero de montes D. Lucas de Olazabal, y contestacion á la réplica que ha dado á nuestras observaciones por D. Fernando Mieg, profesor de historia natural en el Instituto de Bilbao.

Bilbao 1858, Delmas in 4.°—31 p.

725.—PANTES VASCULAIRES des Pyrénées principales par John. Em. Zetterstedt.
Paris 1857 in 8.°

726.—MEMORIA acerca del porvenir de las Provincias Vascongadas con motivo de la construccion de los caminos de hierro, por D. Antonio de Aguirrezabal, Catedrático en el Real Seminario de Vergara.
Bilbao 1857, Delmas in 4.°—128 p.

727.—MARIA SANTISIMAREN amodio ederraren nobena, Mayatzaren Azqueneco bederatci egunetan eguiten dana.
Tolosan 1857.

728.—PRODROMUS evangelij Matthæi octupli seu Oratio dominica, hispanice, gallice et omnibus vasconicæ linguæ dialectis reddita, nec non orthographiæ in Evangelio adhibitæ accomodata.
Londini 1857 in 4.°—3 p.

Tirada de cien ejemplares. Por el príncipe L. L. Bonaparte.

729.—LABORANTZAKO LIBURUA, edo bi aita semeren solasak laborantzaren gainean.
Bayonan 1858, Lamaignère in 12.°—393 p.

Es una colección de diálogos entre un padre y su hijo sobre las diversas ramas de la agricultura. Estos diálogos llenos de poesía tienen lugar después del trabajo cotidiano, antes de la oración de la noche, en una de esas casas de aldeanos donde se respiran aún nuestras más puras tradiciones. El objeto de M. Duvoisin, autor de este precioso librito, es el de instruir á los labradores al par que hacerles apreciar su bienestar.

730.—SAN LUCASEN EBANGELIOAREN parteac.
S. l. n. f. in 12.°—8 p.

731.—JOAN III. 16.
Al final: dial. vizcaino in 8.°—1 p.

JOAN III. 16.
Fin.: dial. guipuzcoano in 8.°—1 p.

Tres publicaciones hechas por el príncipe Luis Luciano Bonaparte á un reducidísimo número de ejemplares.

732.—ELIÇACO OFFICIOETACO ESCU-LIBURUA.
Bayonan 1858, Lasserre in 8.°—412 p.

Reimpreso con la misma fecha, más tarde.

733.—LE VERBE BASQUE, par l'abbé Inchauspe. Ouvrage publié par le prince L. L. Bonaparte.
Paris 1858, Duprat in 4.°—511 p.

Tirada de 500 ejemplares.

734.—CANTICUM TRIUM PUERORUM in septem præcipuas vasconicæ linguæ dialectus versum.
Londini 1858, Barclay in 4.°—17 p.

Tirada de 250 ejemplares numerados.

735.—CANTICUM TRIUM PUERORUM in XI vasconicæ linguæ dialectos versum. Collegit et novæ orthographiæ accomodavit Ludovicus Lucianus Bonaparte.
Londini 1858, Billing in 4.°—21 p.

Tirada de 250 ejemplares: nuevos tipos fonéticos.

CANTICUM TRIUM PUERORUM ac varietates versum.. . . . .
Editio altera.
Londini 1858, Barclay in 4.°—17 p.

Tirada de 250 ejemplares numerados: nuevos tipos fonéticos.

736.—CANTICUM CANTICORUM Salomonis tribus Vasconicæ linguæ dialectis in Hispania vigentibus versum. Opera et studio Josephi A. de Uriarte et Ludovici L. Bonaparte.
Londini 1858, Barclay in 4.°—31 p.

Impreso en tres colores, negro, encarnado y verde. El encarnado señála las formas alocutivas masculinas y el verbo las femeninas. Tirada de 250 ejemplares numerados.

737.—EL EVANGELIO SEGUN SAN MATEO, traducido al bascuence, dial. Guipuzcoano, por el P. Fr. José Antonio de Uriarte, para el príncipe Luis Luciano Bonaparte.
Londres 1858, Billing in 8.º—149 p.

Tirada de sólo 25 ejemplares numerados.

738.—L'APOCALYPSE de l'apôtre saint Jean, traduit en basque souletin par l'abbé Inchauspe pour le prince Louis Lucien Bonaparte.
Londres 1858, Billing in 8.º—150 p.

Tirada de 50 ejemplares.

739.—EL APOCALIPSIS del apóstol San Juan, traducido al vascuence, dialecto guipuzcoano por el P. Fr. José Antonio de Uriarte para el príncipe Luis Luciano Bonaparte.
Londres 1858, Billing in 8.º—132 p.

Tirada de 50 ejemplares.

740.—DOCTRINA CRISTIANA en el vascuence de Llodio, provincia de Alava.
Londres 1858, Billing in 32.º—81 p.

Tirada de 50 ejemplares á expensas del príncipe L. L. Bonaparte.

741.—BASQUE POPULAR POETRY. Extract from the Gentleman's magazine. Oct. 1858 in 8.º—3 p.

Firmado Fr. Michel. Tirada de 25 ejemplares.

742.—ESCARAZ EGUIA. . . . .
Baionan 1858, Lasserre in 8.º—159 p.

Por M. l'abbé Hiribarren, cura de Bardos originario de San Juan de Luz.

743.—CRISTAU DOCTRIÑA guztiaren esplicacioaren sayaguna, euscarazco platica edo doctriñetan partituric, Don José Ignacio de Guerrico Mutiloco beneficiaduac eguiña.. . .
Tolosan 1858, Mendizabal in 4.º—2 t.

Esta obra está dividida en las cuatro partes principales de la Doctrina Cristiana, como la del P. Astete. En la primera se encuentran en cuarenta y tres pláticas la historia abreviada de la Religión, de sus Dogmas y Misterios más principales. En la segunda, en diez pláticas, se explica lo perteneciente á la necesidad y utilidad de la oración y el modo práctico de hacerla con fruto. En la tercera se explica la Moral Cristiana práctica, que consiste en evitar el pecado y ejercitar la virtud, los siete pecados capitales y sus remedios, los mandamientos de la ley de Dios y los de la Iglesia; todo en cuarenta y una pláticas. Y en la cuarta en otras veinte pláticas se explica lo tocante á la gracia habitual ó justificante y á la actual ó excitante, y los sacramentos.

744.—CATÁLOGO de las obras de lingüística europea, especialmente de los dialectos bascos y bretones publicados por el príncipe Luis Luciano Bonaparte.
Londres 1858, Barclay in 16.°—32 p.

745.—LEQUEITIO EN 1857 por D. Antonio Cavanillas.
Madrid 1858, Alegria in 8.°—161 p.

En este libro no se trata del Lequeitio de hoy sino del antiguo. El autor ha reunido todas las noticias que ha podido encontrar relativas á su historia, insertando además algunos importantes documentos, y es sensible que haya omitido la inserción de un notable cuaderno que contiene las constituciones del cabildo de Santa María de Lequeitio, hechas según parece, á fines del siglo XV, y después que la mencionada parroquia «se trasladó de la iglesia vieja á la nueva, á veynte dias de iulio de mill é quatrocientos é ochenta y siete annos, siendo arcipreste de la dicha iglesia é ariciprestadgo della Sancho Sánchez de Ugarte...» «El autor, dice Salazar, con su indisputable talento y con sus conocimientos históricos, hubiera deducido de tan curioso documento muchos de los usos y costumbres de aquella villa en el siglo XVI.»

746.—DICCIONARIO BIBLIOGRÁFICO histórico de los antiguos reinos, provincias, ciudades, villas, iglesias y santuarios de España, por D. Tomás Muñoz y Romero, catedrático de la Escuela Superior de Diplomacia. Obra premiada por la Biblioteca Nacional en el concurso pú-

blico de Enero de 1858 é impresa á expensas del gobierno.
Madrid 1858, Rivadeneyra in 4.°—330 p.

Es uno de los trabajos que pueden dar más luz sobre la bibliografía bascongada, y de los que más han servido para la formación del presente catálogo.

747.—EL PRÍNCIPE DE VIANA novela histórica original de Alvar Mendez de Rivera.
Barcelona 1858, Manero in 4.°—476 p. lám.

748.—COMPENDIO FORAL de la provincia de Alava, por D. Ramon Ortiz de Zarate.
Bilbao 1858, Delmas in 4.°—80 p.

Encerrar en breves páginas todo lo más importante de los venerados fueros, buenos usos y costumbres de la provincia de Alava, tal ha sido el objeto que se ha propuesto el autor de este libro, que lo ha dedicado á la referida provincia. Este importantísimo trabajo ha merecido justísimos elogios de eminentes escritores y ha valido á su autor acuerdos muy lisonjeros de las Juntas de Alava.

COMPENDIO FORAL. . . . .
Madrid 1870, García in 8.°—155 p.

749.—VOYAGE AUX PYRÉNÉES par H. Taine.
Paris 1858, Hachette in 8.°—350 p.

Es una amena descripción del país y de las poblaciones de los Pirineos franceses, de sus establecimientos de baños, vida que hacen los bañistas, leyendas, etc.

750.—BIOGRAFIA del astrónomo español D. José Joaquin de Ferrer y Canfranga, por el Excmo. Sr. D. Antonio de Alcalá Galiano, individuo de la Real Academia Española de la lengua y de otras varias literarias, senador del reino, etc.
Madrid 1858, Alegría.

Con el plano del monumento erigido en Pasajes, de donde era natural el Sr. Ferrer.

751.—BIOGRAFIA del Excmo. Sr. D. Iñigo Ortés de Velasco Marqués viudo de la Alameda, senador del

reino, gentilhombre de cámara de S. M., caballero gran cruz de Carlos III. Escrito despues de su muerte por su antiguo amigo el marqués de Miraflores.
Madrid 1858, Sanchez in 4.º—24 p.

Este opúsculo no se puso á la venta. El Sr. Ortés de Velasco era natural de Orduña, en Vizcaya.

752.—EL ABRAZO DE VERGARA. Poema en tres cantos, original de Marcial Busquet, dedicado al mejor soldado español de nuestros tiempos.
Barcelona 1858, Oliveres in 4.º—34 p. retr.

753.—DISCURSO INAUGURAL en la apertura del curso de 1858 á 1859 en el Seminario de Vergara, por Santa Maria (el catedrático D. José de).
Vergara 1858 in 4.º

Versa sobre la importancia de la cultura vasco-hispana.

754.—DESCRIPCION de las diversiones públicas de la Provincia de Guipuzcoa y en particular de sus bailes, por A. (J. J. de).
San Sebastian 1858 in 8.º

Indicación del príncipe L. L. Bonaparte.

755.—ANALES de la Escuela práctica de Agricultura de la M. N. y M. L. Provincia de Alava, por su Director D. Eugenio de Garagarza.
Vitoria 1858, Manteli foll. in 4.º

Estos opúsculos que se publicaban anualmente, se reducían á manifestar la marcha científica y administrativa de la Escuela, con apreciables observaciones y consejos basados en la práctica. Una vez aprobados por la Diputación, se imprimían y se circulaban profusamente por la provincia, viniendo á ser una especie de cartilla agraria periódica que servía de provechosa guía á los labradores del país. Se publicaron varios años.

756.—CAMBO ET SES ALENTOURS par le cap. Duvoisin.
Bayonne 1858 in 8.º

757.—VOYAGE DE BAYONNE aux Eaux-Bonnes et aux Eaux-Chaudes en passant par la Basse Navarre et la Soule par Samazeuilh (J. F.)
Bayonne 1858 in 8.°

758.—a ESTADÍSTICA DE NAVARRA por D. Florencio Sanz y Baeza.
Pamplona 1858 foll. in 4.°

b OJEADA AL FOLLETO DE FLORENCIO SANZ, por D. José Luis Maya.
Pamplona 1858 foll. in 4.°

c BREVES OBSERVACIONES á la obra de D. Florencio Sanz por D. José Yanguas y Miranda.
Pamplona 1858 in 8.°

d DEFENSA DE LOS ALDEANOS de Pamplona por D. Francisco Lacave, contestacion á un párrafo de la obra de D. Florencio Sanz y Baeza.
Pamplona 1858 in 4.°

e ADICION Á LA ESTADÍSTICA de Navarra ó sea contestacion á D. José Yanguas, por D. Florencio Sanz y Baeza.
Pamplona 1860 in 4.°

759.—VISITA EGUNOROCOAC aldareco sacramentu santuari, ta Maria santisimari, S. Ligorioren liburutic San Franciscoren ordenaco Religioso batec F. C. L. eusqueraz jarriac.
Tolosan 1859, Mendizabal in 12.°—264 p.

ALDARECO SACRAMENTU chit santuari visitac euscarara itzuliac.. . . . .
Donostian 1859, Baroja in 8.°—336 p.
Es la misma obra que la precedente.

VISITA EGUNOROCOAC. . . . .
Tolosa 2.ª edición.

VISITA EGUNOROCOAC. . . . .
Tolosa 1867, Mendizabal in 8.°—335 p. 3.ª edición.

ALDARECO SACRAMENTU chit santuari ta Maria santisimari bisitac: Meza, Comunio, ta beste devocioen ejercicioac. Bear dan Bai-menarequin.
Tolosa 1883, López in 18.°—334 p.

El fundador italiano Alfonso María de Liguorio ó Ligorio nació en 1696. Después de haber ejercido la abogacía algún tiempo, abrazó el estado monástico, se dedicó á la predicación y fundó la Orden del Redentor ó de los Liguoristas, que se extendió por toda Italia, España, Austria y Francia. Fué nombrado por Clemente XIII obispo de Santa Agueda de Goti, donde permaneció en sus últimos años. Murió en 1787. Publicó un gran número de obras teológicas y ascéticas.

760.—LE CANTIQUE DES CANTIQUES de Salomon traduit en basque labourdin par M. le Cap. Duvoisin.
Londres 1859, Barclay in 16.°—19 p.

Tirada de 250 ejemplares.

761.—BIBLIA edo Testamentu zar eta berria. Aita Fray Jose Antonio de Uriartec latiñezco Vulgatatic lembicico aldiz Guipuzcoaco euscarara itzulia, Luis Luciano Bonaparte principeac eta Don Jose Antonio de Aspiazu guipuzcoatarrac lagunduric.
Londresen 1859, Walden in 8.°—128 p.

La impresión quedó interrumpida y sólo ha parecido el Génesis, el Exodo y el Levítico. Tirada de 249 ejemplares.

762.—ESSAI sur la numismatique ibérienne, précédé de recherches sur l'alphabet et la langue des Ibéres, par P. A. Boudard.
Paris 1859, Leleux in 4.°—319 p. 40 pl.

M. Boudard estudiando las monedas y lenguas antiguas ha establecido sobre bases sólidas el parentesco del bascuence con la lengua ibérica, y demuestra que esta última se habló en la Bética, en la Lusitania y en toda la península ibérica, y que el bascuence es el último resto de aquélla, confirmando así las afirmaciones de Larramendi, Moguel,

Humbolt y otros, y echando por tierra las de M. Pierquin de Gembloux, que cree que esta lengua se formó en los siglos x y xi cuando nacieron las demás lenguas del romance.

763.—LE ROMANCERO DU PAYS BASQUE.
Paris 1859, Didot in 12.°—136 p.

Librito anónimo pero atribuído á M. Francisque Michel. Es una colección de composiciones literarias entre las que se encuentra una especie de balada en dialecto navarro titulada «Abarca» y otras composiciones que, al ser traducidas de originales ciertos, aunque fuesen modernos, probarían, como se dice en el prólogo de esta obra, que este pueblo era el más poético del mundo.

764.—RECHERCHES sur les origines de la langue basque, par Hyacinthe Charencey.
Paris 1859, Challamel in 8.°—12 p.

De les «Annales de la Philosophie chretienne».

765.—NAVARRA y la ley de desamortizacion por D. José Luis Maya.
Pamplona 1859 foll. in 4.°

766.—LOS FUEROS, por D. José Maria Orense.
Madrid 1859, S.ta Coloma foll. in 4.°

Este folleto tiene por objeto patentizar, que dentro de la misma España, hay tres provincias que se rigen prácticamente por el sistema democrático en los puntos más culminantes. El desestanco del tabaco y la sal, la no existencia de quintas, matrículas y papel sellado, es el sistema económico bascongado y el de la democracia española.

767.—ACTA ADICIONAL al tratado de límites celebrado entre España y Francia, el 2 de Diciembre de 1856 relativa á la pesca y navegacion en el rio Vidasoa.
S. l. n. f. in 4.°—16 p. á 2 col.

Es un reglamento firmado por los delegados de las municipalidades ribereñas al Vidasoa para la pesca en dicho río, cuyo documento fechado en Bayona á 31 de Mayo de 1859, consta de 33 artículos y tres adicionales, está escrito en ambos idiomas francés y español. Concurrieron, por parte de España, los ayuntamientos de Irún y Fuenterrabía, y por la de Francia los de Urrugne, Hendaye y Bisiatu.

768.—FLORE DES PYRÉNÉES par M. Philippe.
Bagnères de Bigorre 1859-1860, Plassot in 8.º—2 t.

769.—TRAVAUX recents sur la langue basque.—
Abbadie (A. d').
1859 in 8.º—7 p.

770.—APUNTES para un cuadro topográfico-estadístico-militar de las Provincias Vascongadas, por D. Juan Cruz Fernández, oficial primero del cuerpo administrativo del ejército.
Madrid 1859, Fortanet.

771.—BUENOS-AIRES ET LE PEUPLE BASQUE ou Précis historique et moral sur ce Peuple. Avec une rapide Analyse de sa merveilleuse langue par Lespada (A.)
Buenos Aires 1859 in 4.º

772.—CULTIVO AGRARIO DE VIZCAYA y sus necesidades más urgentes. Memoria redactada de orden de la Ilma. Diputacion general por D. Eugenio de Garagarza, Director de la escuela práctica de agricultura de la provincia de Alava.
Bilbao 1859, Delmas in 4.º—30 p.

Habiendo la Diputación del Señorío de Vizcaya proyectado mejorar las razas de ganado vacuno y de cerda del país, y ensayar el cultivo de plantas forrajeras, encargó al Sr. Garagarza la redacción de esta Memoria. En ella su autor se hace cargo del cultivo que generalmente se sigue, señalando los defectos que nota: recomienda la creación de los prados artificiales para que no falte nunca pasto para el ganado, particularmente en verano, y termina aconsejando á la Diputación el establecimiento de seis paradas públicas con ganados de las dos especies Durhan y Flamenca, presupuestando el coste y trazando el régimen alimenticio, etc.

773.—SAINT JEAN DE LUZ HISTORIQUE et pittoresque. Annales et chronique depuis l'époque de sa fondation presumée jusqu'a nos jours par Goyetche (Leonce).
Bayonne 1859, Lasserre.

SAINT JEAN DE LUZ. . . . .
Paris 1883 in 8.°

774.—MÉMOIRE SUR L'ORIGINE DES BASQUES par M. L. Lejosne.
S. l. n. f. in 8.°—71-108 p.

Del «Bulletin de la Société Academique des Hautes-Pyrénées», 1859, Tarbes.

775.—HEREN-ORDRECO ESCU-LIBRIA igante bestetaco officio berrieki.
Oloroen 1860, Lapeyrette in 16.°—207 p.

776.—LE LIVRE DE RUTH traduit en basque labourdin par le cap. Duvoisin.
Londres 1860, Walden in 32.°—24 p.

Tirada de 250 ejemplares.

777.—LE DROIT DE FAMILLE aux Pyrénées: Baréges, Caredan, Bearn et pays Basque, par Eugene Cordier.
Paris 1860, Durad in 8.°—119 p.

De la «Revue historique de Droit».

778.—AVISU OSASUNSUAC eta egoquijac batez bere lenengo comulguetara doazanenzat.
Bilbon 1860.

779.—BIOGRAFIA DE JUAN SEBASTIAN DEL CANO por D. Ladislao de Velasco Fernándèz de la Cuesta.
Bilbao 1860, Delmas in 4.°—26 p.

780.—BIOGRAFIA DE JUAN SEBASTIAN DE ELCANO por D. Juan Cotarelo y Garastazu.
Tolosa 1861, imp. Provincia in 8.°—28 p.

781.—HISTORIA DE JUAN SEBASTIAN DEL CANO escrita por D. Eustaquio Fernández de Navarrete, Correspondiente que fué de la Real Academia de la Historia. Publícala Nicolás de Soraluce y Zubizarreta tambien

Correspondiente de la misma Academia y Cónsul de la República Argentina en San Sebastian.
Vitoria 1872, Manteli in 4.°—366 p.

D. Eustaquio Fernández de Navarrete nació en Abalos, Rioja, el 20 Septiembre 1820. Á los nueve años lo llevó á Madrld su abuelo paterno y lo colocó en el Seminario de los PP. Escolapios de San Antón. En 1835 abandonó este colegio y fué trasladado á otro para poder acabar su carrera de Filosofía: terminada ésta regresó á su país y sus padres lo enviaron á Francia, en donde estuvo hasta el año 1840, en cuya época volvió á su casa y se entregó á sus estudios: en 1844 fué llamado á Madrid con motivo de la enfermedad de su abuelo, y desde la muerte de este señor, ocurrida en Octubre del referido año, puede decirse que empieza la vida literaria de don Eustaquio, pasada toda ya escribiendo en periódicos y revistas, ya publicando obras de su difunto abuelo y las suyas propias que le han valido merecida fama. Fué miembro de las Reales Academias Española y de la Historia, y murió en su casa de Abalos el 22 de Diciembre de 1866.

782.—DEFENSA DEL APELLIDO FAMILIAR de Juan Sebastian del Cano. Memoria por D. Nicolás de Soraluce y Zubizarrete, individuo correspondiente de la Real Academia de la Historia, Socio honorario de la Asociacion Euskara de Navarra y Cónsul de la República Argentina en San Sebastian.
San Sebastian 1881, Oses in 8.°—100 p.

Después de una breve reseña de la vida del ilustre marino bascongado, pasa á emitir las razones en que se apoya para sostener su empeño de que el apellido haya de ser *Cano* en vez de *Elcano* como pretenden otros.

783.—GLORIA Y GRATITUD al inmortal autor del «Primus me circundediste» Juan Sebastian del Cano, por D. Nicolás de Soraluce y Zubizarreta, individuo correspondiente de la Real Academia de la Historia, miembro honorario de la Asociacion Euskara de Navarra y Cónsul de la República Argentina en San Sebastian.
Vitoria 1882, Sar in 8.°—120 p.

En la primera página hay el escudo de armas y el facsímile de la firma del testamento del Cano, y al final se halla inserta una biografía del bardo bascongado D. José María Iparraguirre, autor del «Guernicaco arbola».

784.—LAS EXCMAS. JUNTAS y Diputaciones de Guipuzcoa y Juan Sebastian del Cano, inmortal protorrodeador del mundo ante la historia: por D. Nicolás de Soraluce y Zubizarreta, individuo correspondiente de la Real Academia de la Historia, Socio honorario de la Asociacion Euskara de Navarra y Consul de la República Argentina en San Sebastian.
Vitoria 1883, Sar in 8.º—40 p.

785.—MANUEL DU LIBRAIRE et de l'amateur de livres contenant un nouveau dictionnaire bibliographique dans lequel sont decrits les Livres rares, précieux, singulariers et aussi les ouvrages les plus estimés en tout genre qui ont paru tant dans les langues anciennes que dans les principales langues modernes, depuis l'origine de l'imprimerie jusqu'a nos jours etc. . . par Jacques Charles Brunet Chevalier de la Legion d'honneur.
Paris 1860-1865, Didot in 4.º—6 t. 5.ª edición.

Esta obra, lo más notable en su género, no necesita un artículo especial, pues todos los bibliófilos la conocen y manejan. Citamos esta quinta edición por ser una de las más completas, y para los bascófilos tiene también importancia, aun cuando no sea muy grande el número de obras bascongadas que enumera.

786.—GUIDE OU MANUEL DE LA CONVERSATION et du style épistolaire français-basque, utile aux etrangers et aux basques eux-mêmes. . . . Guidaria edo escu-liburua frantsesez eta escuaraz.. . . . . .
Bayonne 1861, André in 8.º—365 p. 2 col.

Por M. Dartayet, antiguo vicario en Bayona. Contiene cinco partes: vocabularios, diálogos, billetes ó cartas, proverbios, poesías y canciones y un compendio de conjugación.

LE MECANISME DE LA CONSTRUCTION du verbe basque en dialectes du Labourd et des pays limitrophes, présenté en tablaux. Extrait du guide ou manuel de la conversation français-basque.
Nouvelle edition.
Bayonne 1867, Lamaignère in 8.º—167 p.

Tirada de cien ejemplares tan sólo y no puestos en venta.

GUIDE OU MANUEL. . . . .
précédé de quelques notions presentées en tableaux, sur la construction de la langue. Seconde edition corrigée et augmentée. Par J. P. D.
Bayonne 1876, Lamaignère in 8.°—448 p.

También cinco partes como en la primera edición: gramática, vocabulario, diálogos, billetes ó cartas, proverbios, pero desarrollando extensamente la parte gramatical y suprimiendo las poesías y las canciones.

787.—JURISPRUDENCIA CIVIL vigente española y extranjera, segun las sentencias del Tribunal Supremo desde el establecimiento de su jurisprudencia en 1838 hasta la fecha, conforme á la nueva ley hipotecaria, á los fueros de Cataluña, Aragón, Navarra y Vizcaya y á las publicaciones mas notables sobre legislacion comparada, por D. Juan Antonio Seoane, magistrado cesante de la audiencia de Madrid, abogado del ilustre colegio de esta Corte, etc., etc.
Madrid 1861, Bailly Bailliere in 4.°—768 p. 2 vol.

788.—LA SECCION DE FOMENTO para Navarra, rechazada por la Diputacion, por D. Rafael de Navascues, Diputado á Cortes.
Madrid 1861 foll. in 4.°

789.—LA LEY DE 16 DE AGOSTO DE 1841, la Diputacion provincial de Navarra y el Sr. Navascues, por D. Santiago Ezquerra.
Madrid 1861, Rivadeneira foll.

790.—SEGUNDA EPÍSTOLA de El Mosquerino al autor del folleto «La seccion de Fomento para Navarra rechazada por la Diputacion».
Pamplona 1861 foll. in 4.°

791.—GUIDE DE LA CONVERSATION français-basque, par L. M. H. Fabre.
Bayonne 1862, Desplan in 8.°—439 p.

792.—LANGUE BASQUE et langues finoises par le prince L. L. Bonaparte.
Londres 1862 in 4.°—46 p. 3 cuadros.

Se ocupa de las analogías de la lengua basca y de las lenguas finesas, buscándolas principalmente en la formación de los plurales, en la declinación definida «mordoina», en la conjugación objetiva «mordoina,» «vogoula» y «magyar», y en la armonía de vocales. Comprende: 1.° Formación del nominativo plural. 2.° Declinación definida. 3.° Conjugación objetiva pronominal, y 4.° Armonía de las vocales. Tirada de 250 ejemplares.

793.—LE CANTIQUE DES CANTIQUES de Salomon traduit en basque guipuzcoan par le prince L. L. Bonaparte.
Londres 1862 in 16.°—19 p.

794.—LE CANTIQUE DES CANTIQUES de Salomon traduit en basque biscayen central, tel qu'il est communément parlé aux environs de Bilbao et accompagné d'une traduction en basque biscayen littéraire de Marquina, par le P. J. A. de Uriarte. Suivi d'un petit dictionaire comparatif des dialectes basques et de notes explicatives, par le prince L. L. Bonaparte.
Londres 1862 in 8.°—35 p.

El pequeño Diccionario comparativo no ha parecido.

795.—LA DOCTRINA CRISTIANA traducida al vascuence, dialecto vizcaino, variedades de Marquina, Bermeo, Arratia, Centro y Ochandiano.
Londres 1862 in 4.°—1-8 p.

LA DOCTRINA CRISTIANA. . . . . . .
Londres 1864 in 4.°—9 á 16 p.

Continuación del anterior.

796.—LA PROFECÍA DE JONÁS traducida al vascuence, dialecto navarro del valle de Bastan, segun ahora comunmente se habla en la villa de Elizondo, por D. Bruno Etchenique.
Londres 1862 in 16.°—15 p.

Tirada de 250 ejemplares.

797.—LA PROPHETIE DE JONAS traduite en dialecte basque de la Basse-Navarre, tel qu'il est communément parlé dans la vallée de Cize, par M. l'abbé Casenave.
Londres 1862 in 16.°—15 p.

Tirada de 250 ejemplares.

798.—TIERCEREN ESCU-LIBURUA. . . . .
Bayonan 1862, Lasserre in 8.°—124 p.

Por M. l'abbé Etchepare de Hasparren.

TIERCEREN ESCU LIBURUA. . . . . . .
Bayonan 1870, Lasserre in 8.°—147 p.

799.—DICCIONARIO HISTÓRICO GEOGRÁFICO DESCRIPTIVO de los pueblos, valles, partidos, alcaldías y uniones de Guipuzcoa, con un apéndice de las cartas-pueblas y otros documentos importantes por D. Pablo de Gorosabel, abogado, caballero de la Real y distinguida orden española de Carlos III y archivero de la misma provincia.
Tolosa 1862, Gurruchaga in 4.°—736 p.

Según se expresa el autor en el Prólogo de su obra, el objeto de ella es el de dar una noticia la más completa y exacta posible de las ciudades, villas, lugares, etc., de la provincia de Guipuzcoa, particularmente en su historia, geografía y la mera descripción de los lugares, edificios notables de la antigüedad y otras cosas que llaman la atención pública, y cuya memoria merece transmitirse á la posteridad, debiendo de advertir, empero, que la materia histórica es la base de la obra, pudiendo decirse que las partes geográfica y descriptiva entran en ella más bien como complementarias. Lleva al final un Apéndice de las cartas-pueblas ó privilegios de fundaciones de las antiguas villas, así como también de otros documentos importantes concernientes á las mismas.

800.—¿CONVIENE UNIFORMAR LA LEGISLACION de las diversas provincias de España sobre la sucesion hereditaria y los derechos del cónyuge sobreviviente? Memoria premiada por la Academia de Ciencias

Morales y Políticas en Junta pública del dia 12 de Enero de 1862, con arreglo al concurso abierto el 5 de Julio de 1859, escrita por D. Joaquin Cadafalch y Bugaña.
Madrid 1862, Sordo-Mudos in 4.°—266 p.

Es importante para el estudio del derecho civil en Vizcaya y en Navarra.

801.—ERECCION DE LA DIÓCESIS VASCONGADA.—Relacion de las funciones con que las tres provincias Vascongadas celebraron la ereccion de su diócesis y el recibimiento de su primer obispo en los dias 25, 28 y 29 de Abril de 1862, por D. Sotero Manteli.
Vitoria 1862, Manteli in 8.°—52 p.

802.—ELOGIO del arzobispo D. Rodrigo Jimenez de Rada y juicio crítico de sus escritos históricos. Discurso leido en la sesion pública de la Real Academia de la Historia el dia 29 de Junio de 1862 por D. Vicente de la Fuente, Académico de número.
Madrid 1862, Rodriguez in 4.°—104 p.

803.—MEMORIA que el presbítero Licenciado D. Ricardo Ortiz de Urtaran y Guinea, Párroco de Santa Maria de la Anunciacion de la villa de Aldeire, en el obispado de Guadix, consagra á sus paisanos los vascongados, con motivo de la ereccion de la silla episcopal en la ciudad de Vitoria. Dedicada al Sr. D. Ramon Ortiz de Zárate, Diputado general de la provincia de Alava.
Vitoria 1862, Guinea in 8.°—14 p.

804.—DICCIONARIO GENERAL de bibliografia española, por D. Dionisio Hidalgo.
Madrid 1862-1872, Peña in 4.°—5 t.

Contiene algunos datos importantes para la bibliografía bascongada. Este mismo autor publicó también en Madrid, por los años 1860 al 1868, un «Boletín bibliográfico español», 5 tomos en 4.°: y anteriormente, de 1840 á 1850, había dado á luz un «Boletín bibliográfico español y extranjero». Comprende todas las publicaciones nuevas españolas de obras, folletos, periódicos, grabados, litografías, cartas geográficas, etc., muchas de las publicadas en los años anterio-

res y las más principales hechas en el extranjero; en 11 tomos en 8.° De todas estas colecciones bibliográficas se puede siempre hallar algo conveniente.

805.—CRISTAUAREN ESCU-LIBURUA. . . .
D. Gregorio de Arruec aterea.
Tolosa 1863, Gorosabel in 8.°—264 p.

CRISTAUAREN ESCU-LIBURUA. . . . . .
Tolosa 1869, Gorosabel in 8.°—264 p.

806.—CARTE DES SEPT PROVINCES BASQUES montrant la délimitation actuelle de l'euscara et sa division en dialectes, sous-dialectes et variétés, par le prince Louis-Lucien Bonaparte.
Londres 1863, Drawn un plano.

Se publicó en 1869. Dos ediciones, la primera grabada, la segunda litografiada: de admirable ejecución las dos. Una hoja plano á 250 ejemplares cada una. Uno de los planos ó cuadros presenta la repartición de los pueblos del país basco por dialectos: tiene ocho colores y mide 99 cent. por 119 cent. El otro indica las variedades de cada dialecto y la zona mixta en la que el bascuence hablado por la minoría de los habitantes tiende á desaparecer; tiene también ocho colores pero con tintas graduadas, y mide 101 cent. por 121 cent. Las siete provincias bascongadas son: en Francia, el Labourd, la Basse-Navarre y la Soule; en España, Alava, Guipuzcoa, Vizcaya y Navarra. El lenguaje hablado en estas siete provincias se subdivide, según el autor de los planos, en veinticinco variedades principales que pueden reducirse fácilmente á ocho grandes dialectos, los que á su vez se pueden reunir en tres grupos capitales, á saber: el grupo ORIENTAL, que comprende los dialectos *soletino, bajo-navarro oriental* y *bajo-navarro occidental.* El grupo CENTRAL, compuesto del *labortano, alto-navarro-septentrional, alto-navarro meridional* y del *guipuzcoano:* y el grupo OCCIDENTAL, formado del dialecto vizcaíno.

807.—LA PROPHETIE DE JONAS traduite en basque labourdin, par le cap. Duvoisin.
Londres 1863 in 16.°—15 p.

Tirada de 250 ejemplares.

808. — GUIRISTINOA INDULGENCIEN gainean arguitua.
Bayonan s. f., Lasserre in 32.°—54 p.

Aprobación episcopal de Noviembre de 1863. El autor es M. l'abbé Etcheverry.

GUIRISTINOA. . . . .
Bayonan 1889.

809.—SUR LES CARACTERES DES CRÂNES BASQUES. . . . . . . par M. le Dr. P. Brocca.
Paris 1863, Masson in 8.°—39 p.

Del «Bulletin de la Société d'antropologie de Paris», 1.er fasc. 1863.

810.—MÉMOIRE SUR LES CRÂNES DES BASQUES de Saint-Jean-de-Luz, suivi de recherches sur la comparaison des indices céphaliques sur le vivant et le squelette par M. Paul Brocca.
Paris 1868, Masson in 8.°—99 p.

811.—SEDE VASCONGADA. Reseña histórica del antiguo Obispado Alavense y de las diligencias practicadas para su restauracion ó formacion de la nueva Sede Vascongada, escrita por Eustaquio Fernández de Navarrete y D. Sotero Manteli.
Vitoria 1863, Manteli in 4.°—290 p.

Dividido en dos partes en las que se hace la historia del antiguo Obispado Alavense con una relación de los obispos alavenses de que hay auténtica noticia y sigue un apéndice que contiene: Obispos de Calahorra que hasta nuestros días han ejercido su jurisdicción en el territorio del antiguo Obispado Armentiense: Noticias eclesiásticas de Guipuzcoa: Letras apostólicas para la erección de la nueva sede, y decreto de ejecución: Entrada en Vitoria de su primer obispo: Instalación del cabildo catedral: Nombramiento de Patronos de la diócesis: Consagración de la Santa Iglesia Catedral: Dotación del clero parroquial y catedral.

812.—LA FAMILIA FORAL y la familia castellana, Memoria premiada por la Academia Matritense de Jurisprudencia y Legislacion en el concurso abierto en 20 de

Junio de 1862, escrita por D. Segismundo Moret y Prendergast y D. Luis Silvela, abogados del Ilustre colegio de Madrid.
Madrid 1863, Cuesta in 4.º—218 p.

Es un estudio comparativo de la legislación de Castilla con los diferentes Fueros, Constituciones y Usajes especiales respecto á la organización de la familia. Véase el sumario: Consideraciones generales: Exposición del derecho foral: Cataluña: Aragón: Navarra: Provincias Vascongadas: Comparación y juicio crítico: Idea general de la legislación castellana: Sistema de bienes en el matrimonio: Derechos de los esposos en la familia: Patria potestad: Sucesión testamentaria: Viudedad ó usufructo: Reservas: Sucesión intestada: Resumen.

813. — ENSAYO de una biblioteca Española de libros raros y curiosos formado con los apuntamientos de D. Bartolomé José Gallardo, coordinados y aumentados por D. M. R. Zarco del Valle y D. J. Sancho Rayon. Obra premiada por la Biblioteca Nacional en la Junta pública de 5 de Enero de 1862 é impresa á expensas del Gobierno.
Madrid 1863-1889, Rivadeneyra in 4.º—4 t.

Es de mucha importancia para la bibliografía bascongada y que ha sido de mucha ayuda para la formación del presente catálogo.

D. Bartolomé José Gallardo nació en Campanario, pueblo de Extremadura, el año 1777. En 1805 se trasladó á Madrid y fué nombrado profesor de Francés de los pajes del Rey. Cuando estalló la guerra de la independencia y se inslaron las Cortes en Cádiz, fué nombrado bibliotecario de ellas. En 1814 tuvo que emigrar á Inglaterra; y en 1820 volvió á ocupar su destino. A la segunda caída del sistema constitucional no quiso emigrar á pesar de las continuas persecuciones de que fué objeto. En 1835 ocupó su empleo por tercera vez: en 1838 fué elegido Diputado, y á la supresión de su destino se retiró á vivir á Toledo donde pasó el resto de sus días. Murió en Alcoy el año 1852 dejando un gran número de escritos políticos y literarios.

814.—JOANES DE URBIETA. Leyenda histórica por D. Antonio Pérez Rioja.
San Sebastian 1863, Baroja in 4.º—24 p.

Está escrito en verso de diferentes metros.

815.—BIOGRAFIA del ilustre conquistador de Filipinas, Miguel López de Legazpi, publicada en el periódico de San Sebastian «El Guipuzcoano» por D. Nicolás de Soraluce.
Tolosa 1863, Gurruchaga in 8.°—35 p.

816.—FOMENTO DE LA POBLACION RURAL por el Excmo. Sr. D. Fermin Caballero. Memoria premiada por la Academia de Ciencias morales y políticas en el concurso de 1862.
Madrid 1863, Sordo-Mudos in 4.°—164 p.

FOMENTO DE LA POBLACION RURAL por el Excmo. Sr. D. Fermin Caballero. . . . .
Segunda edición adicionada.
Madrid 1863, Aguado in 8.°—224 p.

FOMENTO DE LA POBLACION. . . . . .
Tercera edición hecha de Real orden.
Madrid 1864. imp. Nacional in 4.°—451 p.

FOMENTO DE LA POBLACION. . . . . .
Cuarta edición hecha en obsequio de la provincia de Alava con un prólogo de D. Eustaquio Fernández de Navarrete.
Vitoria 1866, Manteli in 4.°—317 p.

Con razón dice el Sr. Allende Salazar, que está es una de esas obras clásicas, cuya lectura, á la par que útil agradable, debe interesar de igual modo al agricultor que al gobernante, al propietario que al hombre científico, al nacional que al extranjero. Prueba de ello es la acogida que ha tenido en todas partes esta obra maestra del insigne Caballero. Tratando de las provincias bascongadas las pone el autor, con justicia, como prototipos de la agricultura y hace una pintura tan exacta como pintoresca de sus hábitos y costumbres y de sus instituciones.

A esta cuarta edición precede un prólogo que el Sr. Rodriguez Ferrer califica de erudito al par que extenso.

817.—ESSAI D'ATTRIBUTION de quelques monnaies ibériénnes á la ville de Salacia, par J. Zobel Zangroniz.
S. l. n. f. in 8.°—16 p.

De la «Revue Numismatique» 1863.

818.—ATTRIBUTION d'une monnaie inédite á Serpa (Espagne ultérieure) par Jacobo Zobel de Zangroniz.
S. l. n. f. in 8.°—12 p.

De la «Revue Numismatique» 1864.

819.—ZUBERNOATIKAKO GUTUN BAT.
Parisen 1864, Laine in 4.°—8 p.

Firmado: Antoine d'Abbadie. Tirada de un reducidísimo número de ejemplares.

820.—GUTHUN APOSTOLIKOA PIO, Jainkoaren lethartaz, Gure aita saindu, izenez bederatzigarrena denak egina, Birjina Maria Jainkoaren amaren kontzebitze notha gabekoa fedezco egiara erakartzearen eta chedatzearen gainean.
Bayonan 1864, Cluzeau in 4.°—33 p.

821.—COLECCION DE AIRES VASCONGADOS para canto y piano, por Santesteban.
San Sebastian 1864 y siguientes infol. litogr.

Hasta 1890 han parecido 74 números.

CANTOS POPULARES VASCONGADOS para piano solo, por Santesteban.
San Sebastian s. f.

Reimpresión sin palabras, del anterior. Hasta el año 1890 han parecido cinco series con 44 números.

822.—MUTILCHOAI beren animen oneraco, Trajano polis-co arzobispo Jaun D. Antonio Maria Claret-ec zucentzen diezten avisu espiritual, erderaz ipiñiac, eta Apaiz Jaun baten aguinduz eusquerara itzuliac Vitoriaco Obispo Jaunaren baimenarequin.
Azpeitian 1864, Martinez in 4.°—84 p.

823.—DONCELLAI AVISO CHIT ON ta prochugarriac, Trajanopolisco arzobispo Jaun D. Antonio Maria Claret-ec erderaz ipiñiac eta apaiz jaun baten aguinduz eusquerara itzuliac. Vitoriaco obispo jaunaren baimenarequin.
Azpeitian 1864, Martinez in 12.°—62 p.

824.—ERROSARIO CHIT SANTUAREN DEVOCIOA Trajanopolisco Arzobispo Jaun D. Antonio Maria Claret-ec Erderaz ipiñia eta Apaiz Jaun baten aguinduz eusquerara itzulia. Vitoriaco Obispo Jaunaren baimenarequin.
Azpeitian 1864, Martinez in 12.°—38 p.

825.—LE VERBE BASQUE EN TABLEAUX. . par le prince Louis Lucien Bonaparte.
Londres 1864 in 4.°

Los dos primeros cuadros presentan el número de los tiempos simples y compuestos del bascuence.

TABLEAU montrant la conjugaison complete du verbe guipuzcoan dans ces temps simples les variantes et les traitements familiers exceptés.
Londres 1864 1 hoja plano.

Sacado del «Verbe basque en tableaux».

LE VERBE BASQUE EN TABLEAUX, accompagné de notes grammaticales selon les huit dialectes de l'euskara: le guipuzcoan, le bizcaïen, le haut-navarrais septentrional, le haut-navarrais méridional, le labourdin, le bas-navarrais occidental, le bas-navarrais oriental et le souletin: avec les differences de leurs sous-dialectes et de leurs variétés. Recueilli sur les lieux mêmes de la bouche des gens de la campagne, dans cinq excursions linguistiques faites dans les sept provinces basques d'Espagne et de France pendants les années 1856, 1857, 1866, 1867, 1869. Par le prince Louis Lucien Bonaparte, docteur de l'Université d'Oxford; membre honoraire de l'Académie impériale des sciences de Saint-Pétesbourg, de la Société Royale des Antiquaires du Nord, des Sociétés des Antiquaires d'Écosse et de Londres, etc. In principio erat Verbum.
Londres 1869 in 4.°—160 p. 11 pl.

La primera parte presenta la exposición general de la conjugación: la segunda comprende las formas de los ocho dialectos: la tercera está dedicada á las formas particulares y á las formas arcaicas, etc. Sólo se ha publicado hasta ahora la primera parte y la primera mitad de la segunda. Cont. Alfabeto general bascongado y distribución de los dia-

lectos: once cuadros reasumiendo la conjugación de los cuatro dialectos literarios (guipuzcoano, labortano, soletino y bizcaino): observaciones: conjugación completa y detallada de los cuatro dialectos literarios: notas y observaciones y por final, cuadro litografiado en cinco colores, cada uno de los cuales representa un elemento de derivación.

826.—ESCUALDUN COCINERA, ceinarekin nornahic cocina ona errechki eguin baiteçake.
Bayonan 1864, Cluzeau in 16.°—60 p.

827.—a PERLASCO COLIERBAT. . . Un collier de perles, ou passages extraits du Nouveau Testament de Notre Seigneur Jesus-Christ.
Bayonne 1864, André in 8.°—125 p.

Publicación hecha á expensas y bajo la dirección de una joven Escocesa, miss Flora Mac Kichan, con un fin de propaganda protestante. Según M. Webster, este *Çollier de Perles* debe haber sido originariamente escrito en francés por algún pastor ó laico protestante y luego traducido é impreso en inglés, en español, en bascuence, en alemán y en varias otras lenguas. La edición española lleva por título: «*Collar de perlas ó pasajes, extractos del Nuevo Testamento de nuestro Señor Jesu-Cristo*». *Toulouse, 1862. A. Chauvin.*

En el prefacio de esta edición y en el llamamiento que hace á los Bascos, que se halla al principio de la edición Bascongada, el editor, que firma con el nombre de «Flora», dice que es oriunda de las «*hermosas montañas de la Alta-Escocia*»; que ha venido á la costa bascongada acompañando á una amiga enferma y que esta amiga *muy amada* que ha muerto el último invierno le había aconsejado *que dirigiera al pueblo bascongado por medio de la imprenta algunos pasajes del libro de Dios acerca de nuestra común salvación,* es decir del Nuevo Testamento. La traducción está hecha en dialecto labortano y según M. Vinson estos extractos están sacados del *Testamento* de Lizárraga pero modernizados.

b PERLASCO COLIERBAT. . . . .
Paris 1879, Bouhoure in 8.°—125 p.

Esta segunda edición ha sido costeada por miss Alice Probyn, viuda en el día de M. Hill uno de los miembros más distinguidos del episcopado anglicano.

828.—APUNTES BIOGRÁFICOS de los ilustres patricios Sres. D. Prudencio Maria de Verasategui y D. Miguel Ricardo de Alava, escritos por D. Daniel de Arrese con motivo de la inauguracion de las estatuas que la provincia de Alava ha erigido en el palacio de la Diputacion general.
Vitoria 1864, Manteli in 8.°—37 p.

829.—GUIA HISTÓRICO DESCRIPTIVA del viajero en el Señorio de Vizcaya, por D. Juan E. Delmas, acompañada de láminas y de un mapa topográfico.
Bilbao 1864, Delmas in 8.°—543 p.

Cont. Descripción general del Señorío: Los puertos: La ciudad y las villas: Las ante-iglesias: Las Encartaciones: Las casas de baños y las aguas minerales.

830.—DIARIO DE LAS SESIONES DE CORTES. Legislatura del año 1864. Senado.
Madrid 1864 in 4.°

Véase los discursos pronunciados los días del 13 al 20 en el Senado por los Sres. D. Alejandro Mon, D. Pedro de Egaña y D. Joaquín de Barroeta Aldamar, con motivo de la enmienda presentada por el Sr. Sánchez Silva sobre los Fueros Bascongados.

831.—a DISCUSION SOBRE LOS FUEROS de las Provincias Vascongadas en el Senado en sus sesiones del 13 al 21 de Junio de 1864, impresa y circulada en la M. N. y M. L. Provincia de Guipuzcoa, en virtud de acuerdo de su Diputacion y Junta general.
Tolosa 1864, imp. Provincia in 4.°—405 p.

b DISCUSION SOBRE LOS FUEROS de las tres Provincias Vascongadas habida en el Senado en las sesiones celebradas del 13 al 21 de Junio, impresa y circulada en la M. N. y M. L. provincia de Alava por su Diputacion general el dia de San Ignacio de Loyola, 31 de Julio de 1864.
Vitoria 1864, Manteli in 8.°—423 p.

c DISCUSION HABIDA EN EL SENADO sobre los Fueros de las Provincias Vascongadas que la Diputa-

cion general del M. N. y M. L. Señorio de Vizcaya, penetrada de su alta importancia ha dispuesto imprimir y circular para conocimiento y satisfaccion de los leales habitantes de este Señorio.
Bilbao 1864 infol.

Esta discusión tuvo lugar en el Senado á consecuencia de una enmienda presentada por el Sr. D. Manuel Sánchez Silva, sobre el arreglo ó modificación de los Fueros de las Provincias Bascongadas, y en vista de la brillante defensa que de nuestras venerandas instituciones, hicieron los Sres. D. Pedro de Egaña y D. Joaquín de Barroeta Aldamar, las Diputaciones y Juntas de las tres provincias hermanas puestas de acuerdo, resolvieron imprimir y repartir simultáneamente por el país, con la debida profusión, un libro en el que constaran por extenso los elocuentes discursos pronunciados por dichos señores.

832.—HISTORIA DE LA M. N. Y M. L. PROVINCIA DE GUIPUZCOA precedida de la guia descriptiva y plano de la misma, por D. Nicolás de Soraluce, Consul de la República Argentina en San Sebastian.
Madrid 1864, Bernat in 8.°—408 p.

Esta obra abraza, aunque muy en compendio, la parte topográfica, estadística, administrativa y económica de la Provincia: le sigue una descripción de un viaje desde Irún á Olazagutia, siguiendo el ferrocarril y otro desde Salinas á San Sebastián pasando por Vergara, Elgoibar, Azcoitia, Cestona y Zarauz, cuyos pueblos describe ligeramente haciendo también mención de los hombres más notables de cada uno de ellos. En la parte histórica de Guipuzcoa, se concreta á ligeras indicaciones bajo el punto de vista general de los hechos principales de los apartados tiempos hasta su unión á la corona de Castilla.

833.—CRÍTICA DE LOS FUEROS de las provincias de Alava, Guipuzcoa y Vizcaya. Discursos pronunciados en el Senado por los Excmos. Sres. D. Manuel Sanchez Silva, D. Pedro de Egaña y D. Joaquin B. y Adamar. Con notas y documentos oficiales, por D. Manuel García González.
Madrid 1864, Navarro in 4.°—376 p.

Es una de las obras en que con más saña se atacan los fueros de las tres Provincias Bascongadas. Se atribuye ge-

neralmente este trabajo al mismo Sánchez Silva, y su publicación fué como un desquite por haber publicado las tres provincias hermanas la «Discusión del Senado».

834.—NOMENCLATOR FORAL DE ALAVA.
Vitoria 1864, Egaña in 4.°—40 p. apais.

835.—GURUTZIETACO ICUSTAMENAC, Eusquerazco verba neurtubetan R. E. Durangocuac ipinita.
Vitorijan 1864.

836.—ANÁLISIS DEL AGUA MINERAL de la propiedad de D. Bernabé de Otalora, en Arechavaleta (Guipuzcoa) por el licenciado Fausto Garagarza.
Madrid 1864, Sanz foll.

837.—BIBLE SAINDUA edo testament zahar eta berria Duvoisin kapitainak latinezko Bulgatatik lehembiziko aldizko laphurdiko euskarara itzulia. Luis Luciano Bonaparte Printzeak argitara emana.
Londresen 1859 á 1865, Walden in 8.°—1374 p. 2 col.

Impresión comenzada en 9 de Marzo de 1859 y terminada en 27 de Marzo de 1865, publicada en cinco entregas sucesivas. Tirada de 249 ejemplares.

EBANGELIO SAINDUA San Marken arabera lapurdico euscararat itçulia.
Londresen 1887 in 8.°—62 p.

EBANGELIO SAINDUA san Joanesen arabera, lapurdico escuararat itçulia.
Londresen 1887 in 8.°—90 p.

Estos dos evangelios son simples extractos de la Biblia de M. Duvoisin, con unas pequeñas variantes al uso protestante. Es una publicación hecha por la Sociedad Bíblica Británica y Extranjera.

838.—a ESSAI DE GRAMMAIRE de la langue basque.
Amsterdam 1865, Gogh in 8.°—78 p.

Primera edición publicada sin nombre de autor.

b ESSAI DE GRAMMAIRE de la langue basque, par W. J. Van Eys. . . . 2.ᵉ edition revisée et augmentée.
Amsterdam 1867, Gogh in 8.°—133 p.

Dice M. Vinson, que es el trabajo más científico que conoce de todos los que sobre el bascuence se han escrito: el más interesante sin duda alguna y el más sencillo. En él se completan y desarrollan las presunciones de Humbolt y aunque no es más que un ensayo, se conoce que el autor puede hacer la verdadera gramática de la lengua bascongada.

c QUELQUES MOTS à propos de l'Essai de grammaire de la langue basque par W. J. Van Eys.
Bayonne 1868, Lamaignère 8.°—15 p.

Por M. J. Duvoisin, Publicado en el «Courrier de Bayonne» el 9 de Febrero de 1868, á lo que M. Van Eys contestó con una nota en el «Liberal Bayonnais» el 19 de Agosto del mismo año. Esta nota se halla reproducida en la «Grammaire comparée» publicada en 1678 por el mismo Van Eys.

839.—GUIRISTINOKI HILTCERA PREPARATCEAZ. Erien eta bereciki hiltceco lanyerrean direnen bisitatceaz eta laguntceaz.
Bayonne 1865, Cluzeau in 12.°—24 p.

840.—ALBUM DEL VIAJERO. Vocabulario cuatrolingüe hispano-francés-anglo-basco, con ilustraciones al margen representando todos los objetos susceptibles de ser interpretados por el dibujo.
San Sebastian 1865, Miniaga apais.—55 h.

Por D. Marcos Latasa, de San Sebastián.

841.—AMOREZCO ETA DOLOREZCO JESUCRISTOREN PAUSOAC.
Tolosan 1865, Mendizabal in 12.°—57 p.

AMOREZCO ETA DOLOREZCO. . . . . .
Tolosa 1869, Gurruchaga in 8.°—63 p.

AMOREZCO ETA DOLOREZCO. . . . . .
Tolosa s. f. 1875?, Mendizabal in 16.°—57 p.

AMOREZCO ETA DOLOREZCO. . . . . .
Tolosa 1882, Gurruchaga in 16.°—63 p.

AMOREZCO ETA DOLOREZCO. . . . . .
Tolosa s. f., López in 16.°—62 p.

842.—NOVENA au eguiten dan bederatci egun oetaco obra on guztiaz escaintzen zaizca Maria Santisima Doloretacoari.
Tolosa s. f. (1865), Mendizabal in 8.°—42 p.

843.—AMA VIRGIÑAREN congregacioco nescachentzat esculibrua.
Tolosa 1865, Mendizabal in 8.°—25 p.

AMA VIRGIÑAREN. . . . .
Tolosa 1876, Mendizabal in 8.°—32 p.

844.—JESUSEN BIOTZ SAGRADUAREN honran ta alabantzan eguin bear dan novena. . . . . . .
Tolosa 1865, Mendizabal in 8.°—77 p.

845.—SAN ROQUE GLORIOSOAREN NOVENA edo ceñ demboretan eguiñ datequena batez ere gaitza edo pestea danean F. Cristobal de Linazac eusqueraz jarria. Obispo Jaunaren baimenarequin.
Tolosan 1865, Gurruchaga in 16.°—32 p.

846.—MARIA SANTISIMA CARMENGOAREN honran novena. . . F. Cristobal de Linazac eusqueraz jarria. Obispo Jaunaren baimenarequin.
Tolosa 1865, Gurruchaga in 16.°—47 p.

847.—**a** NOVENA SAN ANTONIO PADUACOREN honran ta alabanzan F. Cristobal de Linazac eusqueraz jarria.
Tolosa 1865, Gurruchaga in 16.°—46 p.

b SAN ANTONIO PADUA Urquiolacuari urtero eguiten jacon bederatzi urruna.
Bilbon s. f.

848.—JUBILEOAREN LIBURUCHOA nun azalduac dauden beraren gañean jaquitea on diran gauzaric premiazcorenac, eta jartzen ere diran aurtengo urteraco Erromaco A. Santuac conceditzen duena irabazteco condicioac oec ondo cumplitzeco moduarequin.
Donostian 1865.

849.—EUSCALDUN NECAZARIEN ADISQUIDEA eta guiaria 1866 garren urtheco.
Tolosa 1865, Gurruchaga in 12.°—48 p.

850.—MEMORIA sobre las guerras y tratados de Guipuzcoa con Inglaterra en los siglos XIV y XV, por D. Pablo de Gorosabel. Premiada en las Juntas generales de Villafranca en el certamen anunciado por la Diputacion.
Tolosa 1865, imp. Provincia in 4.°—115 p.

Las guerras á que se refiere esta memoria son las que ocurrían entre ingleses y guipuzcoanos en la costa marítima francesa y alguna vez en la inglesa. Estas luchas fueron por lo común navales, si bien hubo casos de haberse verificado en tierra por desembarco de tripulación bascongada en territorio ocupado por los ingleses. El motivo para estas contiendas era la pretensión al dominio de la comarca denominada Guiena, conocida antiguamente con el nombre de Aquitania y el objeto de los tratados la terminación de dichas guerras.

Pablo de Gorosabel nació en Tolosa, Guipuzcoa, el 16 de Enero de 1803, hizo sus estudios hasta el grado de Bachiller en leyes en Oñate, 1824, y fué á recibir la licenciatura á Madrid, Junio de 1828. En 1832 dió á luz su primera producción: «*Redacción del Código civil de España*, etc.» Ejerció varios cargos importantes. Fué alcalde de Tolosa, Diputado del Consejo Provincial del distrito de Tolosa, miembro de la Comisión provincial de Monumentos históricos y artísticos, Secretario de la misma Comisión, Consultor de la Diputación, y por último, Archivero de la Provincia de Guipuzcoa desde 1858. Murió en San Sebastián el 23 de Enero de 1868. Deja inédita una obra importante con el título de «Noticia de las cosas memorables de Guipuzcoa».

851.—UN PIED EN ESPAGNE.—Guipuzcoa, par Camille Braglens.
Bordeaux 1865, Feret in 8.°—103 p.

Es una descripción hecha un poco *á la francesa* de las poblaciones fronterizas á Francia de la provincia de Guipuzcoa.

852.—DOÑA SANCHA DE NAVARRA. Novela histórica por D. Manuel Fernández y González.
Madrid 1865, González in 8.°—750 p. lám.

853.—a CRÓNICA GENERAL DE ESPAÑA ó sea historia ilustrada y descriptiva de sus provincias, sus poblaciones más importantes y posesiones de ultramar.—Su geografía y topografía.—Su historia natural.—Su agricultura, comercio, industria, artes y manufacturas.—Su historia antigua y moderna, civil, militar y religiosa.—Su legislacion, lengua, literatura y bellas artes.—Su estadística general.—Sus hombres célebres y genealogía de las familias mas notables.—Su estado actual, edificios, oficinas, establecimientos y comercios públicos.—Vista de sus monumentos, cartas de sus territorios y retratos de los personajes que han ilustrado su memoria. Obra redactada por escritores conocidos de Madrid y provincias y dirigida por el Académico de la Historia D. Cayetano Rosell.
Madrid 1865, Rojas infol.

Las que interesan al bascófilo son las siguientes:

b CRÓNICA DEL SEÑORIO DE VIZCAYA. Escrita por D. Francisco Rodríguez García, abogado del ilustre colegio de Madrid.
Madrid 1865, Rojas 164 p. 1 pl. y lám.

c CRÓNICA DE LA PROVINCIA DE NAVARRA por Julio Nombela.
Madrid 1868, Rojas 112 p. 1 pl. y lám.

d CRÓNICA DE LA PROVINCIA DE GUIPUZCOA por D. Fernando Fulgosio del cuerpo de Archiveros Bibliotecarios y Anticuarios.
Madrid 1868, Rojas 80 p. 1 pl. y lám.

e CRÓNICA DE LA PROVINCIA DE ALAVA por D. José Bisso.
Madrid 1868, Rojas 79 p. y lám.

854.—CAPÍTULOS DE UN LIBRO sentido y pensado viajando por las Provincias Vascongadas. Su autor D. Antonio de Trueba, archivero y cronista del Señorio de Vizcaya.

Madrid 1865, Fontanet in 8.°—356 p.

La personalidad de Trueba es tan esencialmente bascongada y todas las obras de este autor tan inspiradas en el amor al país euskara, que no pueden menos de hallar un lugar preferente en toda biblioteca bascófila, por lo que, sin perjuicio de señalar en su lugar correspondiente las obras de carácter histórico-fuerista, al final de este catálogo se hallará un índice de todos sus escritos.

Antonio de Trueba nació en la feligresía de Montellano del Concejo de Galdames, Vizcaya, el 24 de Diciembre de 1819. A la edad de 15 años pasó á Madrid en calidad de dependiente de un almacén de ferretería; pero otras aficiones llamaban con insistente voz al joven encartado. Los primeros libros que dió á luz fueron *El Cid Campeador* y *El libro de los cantares*. Dedicado ya de lleno á la vida literaria, entró en 1853 á formar parte de la redacción de *La Correspondencia de España*, á la cual perteneció hasta 1862: en dicho año las Juntas generales del Señorío de Vizcaya le nombraron por aclamación Cronista del Señorío, con cuyo motivo trasladó su residencia á Bilbao en donde falleció el 20 de Marzo de 1889.

855.—DEFENSA DE UN MUERTO atacado por el Excmo. Sr. D. Manuel Sanchez Silva. Hácela Trueba (D. Antonio de), archivero y cronista del Señorio de Vizcaya.

Bilbao 1865, Delmas in 8.°—39 p.

Es una defensa del Sr. D. Pedro Novia de Salcedo, atacado después de su fallecimiento.

856.— a VIDA DEL VENERABLE MARTIR el Ilmo. Sr. D. Valentin de Berrio-Ochoa, obispo de Centuria y Vicario Apostólico del Tonquin, por D. José Miguel de Arrieta Mascarua, padre de provincia del Señorio de Vizcaya.

Bilbao 1865, Astuy in 4.°—151 p.

En esta obra se dan interesantes noticias biográficas del ilustre vizcaíno, hijo de Elorrio, que murió mártir y en opinión de santo en el Tonquín.

D. Miguel Arrieta y Mascarua, nació en Güeñes, Vizcaya, hacia el año de 1798: figuró mucho en su país, del que fué Consultor, Padre de Provincia y Diputado á Cortes. Murió en 1869 siendo Diputado de las Constituyentes.

b EL VENERABLE MARTIR Ilmo. Sr. D. Fr. Valentin de Berrio-Ochoa y Arizti, obispo de Centuria y Vicario Apostólico del Tung-kin central, por D. Arístides de Artíñano.
Bilbao 1886.

El Sr. Artíñano dice que su trabajo está extractado de la biografía del mártir escrita por el Sr. Arrieta Mascarua; son sin embargo de admirar en esta nueva obrita, la maestría con que está bosquejada la vida del bienaventurado Obispo y las reflexiones acertadas y pensamientos magníficos que esmaltan este interesante opúsculo.

857.—DICCIONARIO DE BIBLIOGRAFÍA AGRONÓMICA y de toda clase de escritos relacionados con la agricultura, seguido de un índice de autores y traductores con algunos apuntes biográficos. Su autor el Ilmo. Sr. D. Braulio Anton Ramirez, del Real Consejo de Agricultura, Industria y Comercio. Obra premiada por la Biblioteca Nacional en concurso público de 5 de Enero de 1862 é impresa á expensas del Gobierno.
Madrid 1865, Rivadeneira in 4.°—1015 p. 2 col.

Contiene datos apreciables acerca de obras que se ocupan de la agricultura de las Provincias Bascongadas, de algunas impresas en las mismas y de otras cuyos autores ó traductores son bascongados, conteniendo además noticias biográficas de los mismos.

858.—AGUAS SULFUROSAS DE ESCORIAZA (á cuatro leguas de la ciudad de Vitoria).
Madrid 1865, Martinez in 8.°—32 p.

859.—VIAJE DE LA REAL FAMILIA á las provincias vascongadas. Recibimiento y festejos en la provincia de Alava el 30 de Agosto, 12, 13, 14 y 15 de Setiembre de 1865.
Vitoria 1865, Guinea foll. in 4.°

El autor de este folleto es D. Ramón Ortiz de Zárate. Na-

ció dicho señor en Arriola, Alava, el 22 de Marzo de 1817: estudió en Oñate, Zaragoza y Madrid, habiéndose recibido de abogado en este último punto en Junio de 1841. Regresó á Vitoria al lado de su familia en 1845, fué nombrado Consejero provincial, en 1848 procurador síndico del Ayuntamiento de Vitoria, Diputado á Cortes en 1858, Diputado general de la Provincia de Alava en 1861, y nuevamente Diputado á Cortes en 1865 y en 1869. En esta legislatura, después de la votación sobre la unidad religiosa se unió á la fracción Nocedalista. Calificado de sospechoso y vigilado por la policía cuando la guerra carlista de 1872, se trasladó á Francia y á principios del año 1873, ofrecía sus servicios á D. Carlos. Éste le nombró miembro de la Junta reservada de gobierno de la frontera y luego Presidente del Tribunal superior de Oñate, mas en 1875 después de algunos meses de emigración regresaba á su residencia de Vitoria. Elegido de nuevo Diputado en 1881, acabando de pronunciar un discurso, el 6 de Junio de 1882 cayó como herido del rayo, por un ataque apoplético en pleno Congreso. A los pocos días, aprovechando un alivio, se le pudo trasladar á Vitoria, en donde falleció el 12 de Agosto del siguiente año ó sea en 1883.

860.—RECONOCIMIENTO HIDROLÓGICO del valle del Ebro, por Mesa (D. Pedro Antonio de). Publicado por la Junta de Estadística.
Madrid 1865, Amoz 128 p. 2 pl.

Contiene algunos datos importantes relativos al terreno, cultivo y demás de la provincia de Alava. El primer plano es general de la cuenca del Ebro, sacado de la carta general de D. Francisco Coello. El segundo es el perfil general del río Ebro y sus principales afluentes.

861.—OBSERVACIONES AL ARREGLO del culto y clero segun el reglamento económico y circulares de la Diputacion de 9 de Enero de 1865, por D. Anselmo Bengoa.
Vitoria 1865, Egaña foll.

862.—**a** DISERTACION Y ANÁLISIS químico de las aguas sulfuro salinas de la ante-iglesia de Zaldua.
Bilbao 1865, Delmas foll. in 4.°

La disertación está fechada en Ondarroa á 5 de Junio de 1846 por D. Félix Pasaman y el análisis en Madrid á 14 de

Diciembre de 1844 por los Sres. Dres. D. Antonio Moreno y D. Diego Jenaro Lletget.

b BAÑOS DE ZALDIVAR (Zaldua), en Vizcaya. Gran establecimiento balneario de Zaldivar, en la provincia de Vizcaya (Merindad de Durango). Propiedad del Sr. Conde de Peñaflorida. Aguas sulfuro-salino-alcalinas, únicas en su clase en las Provincias Vascongadas. Breve reseña del mismo y de las propiedades de sus aguas.
Bilbao 1869, Delmas foll.

Cont. Aguas sulfuro-salino-alcalinas de Zaldívar en Vizcaya. Descripción histórico-geográfica. Propiedades físicas y composición química de las aguas. Análisis de las aguas. Virtudes medicinales. Contra indicaciones. Modo de usar las aguas. Estado comparativo de los análisis químicos de las aguas minerales de los principales establecimientos balnearios vascongados y del de Grabalos (Logroño).

c BREVE RESEÑA del establecimiento balneario de Zaldivar en la provincia de Vizcaya y de las propiedades medicinales y análisis de sus aguas por los doctores D. Luis Maria de Aguilera y D. Manuel Saenz Diez.
Madrid 1880.

863.—DISCURSO que el Excmo. Señor D. Pedro de Egaña, Maestre de Campo, Comisario y Diputado general de esta M. N. y M. L. provincia de Alava, dirigió á S. M. la Reina Doña Isabel II el dia 15 de Setiembre de 1865, con motivo del regreso de la Real familia á la Corte. Imprímese por acuerdo de la Junta general.
Vitoria 1865, Manteli foll.

864.—REFUTACION del segundo folleto del Sr. Bengoa, sobre el arreglo del culto y clero de Alava, por el licenciado D. Adrian de Herran, segundo consultor de la provincia.
Vitoria 1866, Manteli foll. in 8.°

865.—a TRATADO DE LOS VINOS DE NAVARRA, dedicado á la Excelentísima Diputacion, por Francisco de Villa.
Pamplona 1865 in 8.°

b TRATADO DE LOS VINOS DE NAVARRA, por D. Benito Eraso Sarri, seguido de una breve instruccion sobre la vinificacion del Medoc, dedicado á la Excma. Diputacion foral y Provincial de Navarra.
Pamplona 1870 in 4.°

866.—DISSERTATION sur les chants heroiques des Basques, par Jean-François Bladé.
Paris 1866, Franck in 8.°—60 p.

867.—TRADICIONES VASCO-CÁNTABRAS, por D. Juan V. Araquistain.
Tolosa 1866, imp. Provincia in 8.°—380 p.

Como dice el Sr. Allende Salazar: reunir y dar forma á las interesantes tradiciones que tanto abundan en el país basco-cantábrico, ha sido el objeto principal del autor de este precioso libro, habiendo logrado componer una obra interesantísima bajo todos aspectos, en la que se encuentran los hechos más asombrosos al lado de las sencillas consejas del aldeano. Describe con inspiración muy feliz poéticos episodios librados en las montañas bascongadas.

868.—NOTES de A. Oihenart pour le glossaire basque de Pouvreau, publiées d'aprés le manuscrit de la Bibliothèque impériale et suivies d'observations, par M. Burgaud des Marets.
Paris 1866, Didot in 8.°—16 p.

Comprende las hs. 4-12 y 21-22 del ms. de Pouvreau que lleva el n.° 8 de fondo «celta y basco» de la Bibl. Nat. Tirada de muy pocos ejemplares no puestos en venta.

869.—ETUDE sur la declinaison basque par le cap Duvoisin.
Bayonne 1866, Lamaignère in 4.°—54 p.

870.—LA LANGUE BASQUE et les idiomes de l'Oural par M. de Charencey-Premier fascicule: structure grammaticale et déclinaison.
Paris 1862, Challamel.

Deuxième fascicule: déclinaison et comparaison avec divers idiomes.
Caen 1866, Daupeley in 8.°—2 t.

En esta obra se encuentran grandes trabajos sobre el origen de la lengua bascongada, que el autor considera el mismo que el del idioma de los Ostiaks y Samoyedos, pero no se explica cómo, sin comunicación, pueden venir acordes dos pueblos en ciertas reglas esenciales.

871.—RECHERCHES sur la déclinaison basque, par M. H. de Charencey. Signé: Larréguy curé de S. Pée sur Nivelle (Bass. Pyr.) in 8.°—7 p.

Extracto de «l'Echo de l'Orme», de Alenzón.

872.—NOTE sur les pretendus génitifs et datifs pluriels de la langue basque. Londres 6 Avril 1866: L. L. Bonaparte.

Una hoja: reimpresa con adiciones en la «Revue de linguistique». Enero, 1869.

873.—SUR L'ORIGINE et les affinités de la langue basque et en particulier sur sa déclinaison, à propos d'une brochure de M. de Charencey intitulée la langue basque et les idiomes de l'Oural, par l'abbé Ichauspe.
Bayonne 1866, Lamaignère in 8.°—14 p.

Reimpr. de los «Annales de la Philosophie chrétienne».

874.—RECHERCHES sur les lois phonétique de la langue basque, par H. de Charencey.
Caen 1866, Hardel in 8.°—14 p.

875.—HISTORIA DE DOÑA BLANCA DE NAVARRA, Princesa de Viana.
Madrid 1866, Marés 32 p. gr.

876.—BIOGRAFÍA del Sr. D. Pedro Novia de Salcedo, padre de Provincia y primer Benemérito del M. N. y M. L. Señorio de Vizcaya, por D. Arístides de Artíñano, individuo correspondiente de la Real Academia de la Historia, caballero de la distinguida orden de Carlos III, secretario de estadística y comisario general de la marinería de Bilbao.
Bilbao 1866, Delmas in 4.°—81 p.

Con un prólogo de D. José Miguel de Arrieta Mascarua. Dedicada á la provincia de Vizcaya.

877.—OBRAS INÉDITAS ó poco conocidas del insigne fabulista D. Felix Maria de Samaniego, precedidas de una biografía del autor, escrita por D. Eustaquio Fernández de Navarrete.
Vitoria 1866, Manteli in 4.º—300 p.

Cont. Biografía: texto dividido en tres partes: I. Opúsculos: II. Poesías: III. Correspondencia familiar: La primera edición de las fábulas de Samaniego tuvo lugar en Valencia, año 1781, el tomo primero, y en Madrid, 1784, el tomo segundo: las escribió para los alumnos del Real Seminario de Vergara.

El insigne fabulista Félix María de Samaniego nació en La Guardia, Alava, en 1745. Viajó por Francia para completar sus estudios, contribuyó á fundar la Sociedad Vascongada de Amigos del País. La Inquisición le acusó de leer libros prohibidos y profesar opiniones de los filósofos franceses, acusación que logró desvanecer fácilmente. Rehusó todo cargo público, y pasó tranquilamente sus días en el fondo de su provincia. Murió el año 1801.

878.—FUEROS DE GUIPUZCOA, Títulos adicionales y Consideraciones, Reglamentos, Sumario histórico, etc., etc. Soraluce y Zubizarreta (D. Nicolás), cónsul de la República Argentina en San Sebastian.
Madrid 1866, Bernat in 4.º—530 p.

Cont. Discurso preliminar. Parte I. Fueros y suplementos (41 títulos). Parte II. Títulos adicionales de los Fueros (41 títulos). Parte III. Consideraciones acerca de los Fueros (Fueros, reformas, espíritu religioso, administración, guerra, comercio é instrucción y beneficencia). Parte IV. Reglamentos de Juntas y Diputaciones, etc. (Juntas, Diputaciones, empleados, etc.) Apéndice (Usos y costumbres, hombres célebres, historia, etc., etc.)

879.—PROYECTO DE UNA UNIVERSIDAD vasconavarra, propuesto por la Diputacion de Navarra á las de Vizcaya, Alava y Guipuzcoa.
Pamplona 1866, Cancela in 8.º—15 p.

880.—GLORIAS NAVARRAS. Historia compendiosa del origen del antiguo reino de Navarra, biografías, etc., dedicado á la Excma. Diputacion Foral y Provincial, por D. José Nadal de Gurrea.
Pamplona 1866 in 4.º

881.—MEMORIA sobre los restos de los Reyes de Navarra que se hallaron en el monasterio de Leire. . . por D. Rafael Gaztelu.
Pamplona 1866 in 4.°

882.—NOTICIA HISTÓRICO DESCRIPTIVA del Colegio de Loyola, por el P. Ramon García.
Madrid 1866, Aguado in 8.°—51 p.

883.—BIOGRAFÍA del ilustre D. Javier Maria de Munive é Idiaquez, Conde de Peñaflorida, por Don Nicolás Soraluce.
Irun 1866, Huarte in 8.°—32 p. retr.

Este conde de Peñaflorida fué el primer fundador de la célebre Sociedad Vascongada de los Amigos del País.

384.—BIBLIOGRAPHIE BIOGRAPHIQUE UNIVERSELLE. Dictionnaire des ouvrages relatifs à l'histoire publique et privée des personnages célébres de touts les temps et de toutes les nations, depuis le commencement jusqu'a nos jours, par M. Eduard-Marie Oettinger.
Bruxelles 1866, Etiénon 2 t.

Enumera una multitud de obras biográficas referentes á bascongados ilustres, y cita especialmente muchísimas relativas á San Ignacio de Loyola y á San Francisco Javier.

885.—EPHÉMÉRIDES DU BEARN et du pays Basque, par Lochard, Joseph.
Paris-Orthez 1866 in 8.°

886.—DES AFFINITÉS DE LA LANGUE BASQUE avec les idiomes du Nouveau-Monde, par M. H. de Charencey.
Caen 1867. Hardel in 8.°—37 p.

Las conclusiones de este trabajo son: 1.ª Que el basco y las lenguas americanas (grupo álgico) son parientes y forman la rama vasco-americana. 2.ª Que el tipo primitivo vasco-americano se ha perdido por la mezcla de diversas razas, cruzamientos, etc., etc. M. Vinson opina que el autor no prueba suficientemente sus asertos, que son por tanto prematuros.

887.—DES DEGRÉS DE DIMENSION et de comparaison en basque, par H. de Charencey.
Caen 1867, Hardel in 8.°—12 p.

888.—AFFINITÉS des noms de nombre basque avec plusieurs langues de l'Orient, particulièrement avec les langues altaiques.
in 8.°—16 p.

Por el Dr. M. Judas. Extracto de los «Annales de Philosophie chrétienne». Noviembre, 1867.

889.—MÉTODO PRÁCTICO para enseñar el castellano en las escuelas Vascongadas, por D. Juan Maria de Eguren, inspector cesante de primera enseñanza.
Vitoria 1867, Seminario in 8.°—232 p. 2 c.

Está dedicado á la Diputación general de Guipuzcoa y declarado libro útil para las escuelas de instrucción primaria por la Dirección general de Instrucción pública. Se divide en cuatro partes, á las que precede un prólogo en el que se explica la manera de cómo deben servirse de este libro los maestros de escuela del país bascongado.

DICCIONARIO VASCO-CASTELLANO y método para enseñar el castellano á los Vascongados, por D. Juan Maria de Eguren. Segunda edición reformada.
San Sebastian 1876, Baroja in 12.°—141 p.

Segunda edición reformada de la anterior. Consta de dos partes: La primera abraza un pequeño diccionario vasco-castellano, ó sea una colección de vocabularios que contienen las voces más usuales en la conversación, agrupadas ó clasificadas según su significación. La segunda comprende varios ejercicios prácticos sobre la declinación vascongada en sus diferentes casos; sobre la conjugación de los verbos y diversas frases y temas ó períodos en vascuence y castellano para ejercitarse en la traducción.

890.—EL SALMO QUINCUAGÉSIMO traducido al vascuence del valle de Salazar, de la version castellana de Don Felipe Scio, por D. Pedro José Samper abad de Jaurieta.
Londres 1867 in 4.°—4 p.

Á expensas del príncipe L. L. Bonaparte.

891.—CROYANCES DES ANCIENS BASQUES, par Eug. Cordier.
Bagneres de Bigorre 1867 in 8.°—27 p.

Extracto del «Bulletin de la Société Ramond».

892.—STATUTS de la Societée d'assurances mutuelle, *La Labourdine*, presentés par M. Dominique Sescosse maire d'Uztaritz, au Conseil municipal de la Commune, le dix fevrier mil huit cent soixante sept.

(Al frente). Laphurdico konfrarioaren kondizioneac Dominique Sescosse Uztaritzeko Jaun Auzaphezac herriko konxeiluari presentatuac Oxailaren hamarrean mila zortzi eta hirur hogoï eta zazpian.
Bayonne s. f., Lespés in 8.°

Consta de dos partes: la primera, de 43 páginas, contiene los estatutos en 39 artículos en francés y en basco: la segunda, de 19 páginas, contiene los cuadros autografiados para inscribir las adhesiones, cotizaciones, seguros, multas, etc. La sociedad aseguraba únicamente los bueyes, vacas, terneros y terneras. El documento está redactado por M. Alexandre Dihinx, notario de Bayona, miembro del Consejo municipal de Ustaritz, nacido en este último pueblo en Junio de 1830 y fallecido en el mismo el 16 de Marzo 1872.

893.—CERURACO BIDE ZUCENA eta segurena, Don Antonio Maria Claret, Trajanopolis-co Arzobispo Jaunac gaztelaniaz ipiñi zuenetic Don Manuel Antonio Antia Urnietaco erretoreac euscarara itzulia.
Barcelonan 1867. Libr. Religiosa. in 8.°—568 p.

Traducido del castellano «Camino recto y seguro para llegar al cielo», del P. Claret, confesor que fué de la reina doña Isabel II.

CERURACO BIDE ZUCENA. . . . . . .
segunda edición.
Barcelona 1868, Libr. Religiosa in 8.°—568 p.

CERURACO BIDE ZUCENA. . . . . . .
Barcelona 1869, Libr. Religiosa in 8.°—568 p.

CERURACO BIDE ZUCENA. . . . . . .
irugarren aldian arguitaratzen da.
Barcelona 1880. Libr. Religiosa in 8.°—568 p.

CERURACO BIDE ZUCENA. . . . .
Tolosan 1885, López in 8.°—525 p.

En caracteres grandes: no contiene todas las materias de las precedentes ediciones.

CERURACO BIDE ZUCENA. . . . .
Tolosan 1888, Muguerza in 16.°—635 p.

D. Antonio María Claret nació en Sellent, Barcelona, el 23 de Diciembre de 1807, de padres humildes; habiendo muerto el profesor que le instruía en humanidades, aquéllos lo dedicaron al trabajo manual y lo colocaron en una fábrica de tejidos. El año 1825 pasó á Barcelona con el cargo de mayordomo ó capataz de escuadra; mas al poco tiempo, deseando abrazar el estado eclesiástico, se retiró á Vich, en cuyo seminario hizo sus estudios con notable aprovechamiento. El 13 de Junio de 1835 recibió el joven Claret en Solsona las órdenes sagradas y fué nombrado ecónomo de la iglesia de su pueblo natal. Se dedicó después á las misiones en Cataluña, Santo Domingo y Cuba, y en 1851 fué presentado para el arzobispado de Santiago de Cuba. En 1858 fué nombrado confesor de la reina Isabel II, cargo que desempeñó hasta 1868; y renunciando el arzobispado de Santiago de Cuba, fué nombrado para el de Trajanópolis *in partibus infidelium*. Su vida pública y privada ha sido objeto de sangrientas sátiras por parte de sus enemigos, al paso que sus amigos lo han defendido con calor y entusiasmo hasta calificarlo de santo. Murió en 1870 en Prades, Francia. Sus obras literario-religiosas son innumerables.

894.—a LES ÉCHOS DU PAS DE ROLAND, par J. B. Dasconaguerre, membre du Conseil général des Basses Pyrénées. Traduit du basque.
Paris 1867, Marchand in 12.°—198 p.

Con el siguiente epígrafe: «Secourir une noble infortune est un devoir sacré pour tout homme de cœur. Axular».

LES ÉCHOS DU PAS DE ROLAND. . . .
2.e edition.
Paris 1867 in 12.°—198 p.

LES ÉCHOS DU PAS DE ROLAND. . . .
Nouvelle edition.
Paris 1868 in 12.°—186 p.

LES ÉCHOS DU PAS DE ROLAND. . . .
Nouvelle edition destinée aux maisons d'education.
Paris 1868, Marchand in 12.°—186 p.

b ECOS DEL PASO DE ROLDAN, por J. B. Dasconaguerre. . . . .
Bayona 1867, Lamaignère in 8.°—176 p.

Traducido al castellano de la segunda edición francesa por el Sr. Bermingham, de San Sebastián.

c ECOS DEL PASO DE ROLDAN, trad. esp. por D. Vicente de Manterola.
Madrid 1872 in 12.°—168 p.

En la cubierta hay una viñeta representando un caserío bascongado.

d ARLAN-ERREKAKO AIPHUAC. J. B. Dasconaguerre, contseilu generaleko membra batez.
Bayonan 1867, Lamaignère in 8.°—70 p.

ATHEKA gaitzeko oihartzunak.
S. l. n. f. (Bayona 1869, Lamaignère) in 8.°—58 p.

ATHEKA gaitzeko oihartzunak J. B. Dasconaguerre, contseilu yeneraleko membra batez «Bihotz handico guiçonec, eztute berce eguim bideric beharren socorritcea baicic» «Axular».
Bayonan 1870, Lamaignère in 8.°—175 p.

No deja de ser interesante la historia de este libro: es la siguiente. M. Dasconaguerre, notario en Bayona, vió un día entrar en su estudio á un célebre contrabandista del Labourd llamado Juan Anchordoquy, pero más conocido por su apodo de Ganich, que, viejo y cascado y falto de todo recurso iba á hipotecar los últimos restos de su patrimonio. Compadecido el notario de tanto infortunio, le ocurrió la idea de escribir la historia de la vida del desgraciado contrabandista con el objeto de favorecerle con el producto de su venta; pero como abrumado con su notaría había abandonado los trabajos literarios, tuvo que recurrir á sus amigos, y entre todos y después de algunas contrariedades, pudo terminarse la obra y ponerla en venta. Ya se había traducido al castellano y se trataba de traducirlo á otras lenguas cuando se echó de ver la necesidad de traducirlo al bas-

cuence, tanto más cuanto el original francés dice: «traduit du basque»; pero como los deberes de su profesión no dejaban á M. Dasconaguerre tiempo bastante para hacer el trabajo por sí mismo, se vió también en la precisión de encargarlo á otros. Después de muchas peripecias y contrariedades quedó hecha la dichosa traducción, mas no hallándose á su gusto y observando por otra parte que el dialecto en que estaba escrita no era el de San Juan de Luz, que era el que usaba el notario, tuvo éste que recurrir á dos amigos suyos, uno de ellos el inteligente bascófilo M. Vinson, quienes por fin pudieron llevar á cabo el trabajo y dejarlo en un estado satisfactorio.

La variedad de la lengua euskara en que está escrita la traducción bascongada es la de San Juan de Luz, y las expresiones, las formas y hasta las faltas inherentes á este dialecto, están fielmente reproducidas. La última edición, además de la historia citada, contiene: 1.° la reproducción del final en soletino, bajo-navarro, guipuzcoano y bizcaíno; 2.° una colección escogida de sesenta y nueve proverbios bascos con notas preliminares; 3.° un vocabulario alfabético en dos columnas, «explicación de algunas palabras raras ó difíciles empleadas en este volumen». La obra está dedicada al príncipe L. L. Bonaparte.

895.—ELLOS Y NOSOTROS.—Episodios de la guerra civil, por D. Sabino de Goicoechea.
Bilbao 1867, Astuy in 8.°—308 p.

896.—DIARIO de las Sesiones de Cortes.—Senado.—Legislatura del año 1867.
Madrid 1867.

Discursos pronunciados en el Senado los dias 28 y 29 de Mayo atacando los Fueros de las Provincias Bascongadas, por D. Manuel Sánchez Silva. (De estos discursos se hizo una edición especial en la imprenta Europea, Madrid, 1867, 46 páginas); y los discursos pronunciados en defensa de los mismos por los Sres. D. Francisco Lersundi y D. Lorenzo Arrazola. (También de estos discursos se hicieron ediciones especiales, por separado, el mismo año y en Madrid.)

897.—TRES RECTIFICACIONES FORALES á los discursos pronunciados por el Sr. Sánchez Silva en los dias 28 y 29 de Mayo, por D. Cayetano Manrique.
Madrid 1867, Ganet in 8.°—69 p.

En este folleto el Sr. Manrique expone nuevos argumentos en defensa de las afirmaciones de la obra que escribió en unión del Sr. Marichalar titulada: «Historia de la legislación y recitaciones del derecho civil de España», combatidas en el Senado por el Sr. Sánchez Silva.

898.—DISCURSO y rectificaciones pronunciados por el Excmo. Sr. Teniente General Don Francisco Lersundi, en las sesiones del Senado del 28 y 29 de Mayo de 1867 en defensa de los Fueros de las Provincias Vascongadas.
Madrid 1867, Gasset in 4.°—53 p.

En contestación á los cargos contra las provincias bascongadas hechos por el Senador Sr. Sánchez Silva.

Navegando entre Deva y la Coruña nació D. Francisco Lersundi el 28 de Enero de 1817. Fué bautizado en la Coruña, pero haciendo constar que era hijo de Deva, Guipuzcoa. Hallábase estudiando en Vergara al encenderse la primera guerra carlista. Entró de subteniente en el batallón de Chapelgorris, creado por la Provincia de Guipuzcoa, hizo toda la campaña, en la que fué herido tres veces, y la terminó con el empleo de primer comandante. En 1840 ascendió á teniente coronel, y en 1843, en el bloqueo de Zaragoza, á coronel. En 1846, en Santiago, fué hecho brigadier y en la algarada del 7 de Mayo de 1848 mereció el entorchado de Mariscal de campo y por último el año 1851 ascendió á Teniente General. Fué ministro de la guerra y Capitán general de Castilla la Nueva y se hallaba de Capitán general de la isla de Cuba al sobrevenir la revolución de 1868 y no hallándose conforme con ella regresó á España y se retiró luego á Francia y falleció en Bayona el 17 de Noviembre de 1874.

899.—GUIA ALBUM del viajero en la provincia de Guipuzcoa: por Th. Mercier, traduccion española por el Sr. Latasa. Ilustrada con gran número de vistas y con un hermoso mapa de la provincia, dibujados por L. Laurent.
San Sebastian 1867, Baroja apais. in 4.°—96 p.

900.—LOS RETRATOS del Café de la Marina de la ciudad de San Sebastian, por Soraluce y Zubizarreta (D. Nicolás de).
Madrid 1867, Chanlie in 12.°—31 p.

Contiene en extracto, las biografías de Andia, del Conde de Peñaflorida, del Cano, Churruca, Echaide, Erauso, Gari-

bay, Idiaquez, Larramendi, Lazcano, Legazpi, Lezo, Loyola, Oquendo, Urbieta, Urdaneta y Vidazabal y explicaciones sobre la referente á Zumalacarregui.

901.—MOCION presentada á las Juntas de Alava en el mes de Noviembre de 1866 por su Diputado general Egaña (D. Pedro de).
Vitoria 1867, Manteli foll. 14 p.

En esta moción se proponía el restablecimiento de diferentes costumbres de la provincia de Alava, el de la Sociedad Bascongada de Amigos del País, etc., y la conservación de algunos monumentos artísticos. La Junta aprobó por unanimidad los diferentes artículos de la proposición, manifestando su gratitud al Diputado general y autorizándole para que llevase á cabo cuanto proponía.

902.—MEMORIA acerca del estado del Instituto Vizcaino que, en el acto solemne de la apertura del curso de 1867 á 1868, leyó su Director y Catedrático el Doctor D. José Julio de la Fuente, abogado de los tribunales nacionales, Académico Profesor de la Matritense de Legislacion y Jurisprudencia, Correspondiente de la Real Academia de la Historia.
Bilbao 1867, Delmas in 8.º—46 p. 3 c.

Versa sobre la historia de la instrucción en Vizcaya y principalmente sobre el carácter de las fundaciones vizcaínas relacionadas con la segunda enseñanza.

903.—LAURAC-BAT.
Pamplona 1867 foll. in 4.º

904.—JESUSEN VIOTZ SAGRADUA. . . . .
Vergaran 1868, Machain in 18.º—20 p.

905.—SANTA GENOVEVAREN vicitza antziñaco demboretaco condairen ederrenetaco bat Persona prestu guztientzat: baña beresquiro amaquiñ beren seme alabantzat era egoquiñ.
Tolosa 1868, Gurruchaga in 8.º—140 p.

SANTA GENOVEVAREN vicitza. . . . . .
Tolosa 1882, Gurruchaga in 8.º—154 p.

SANTA GENOVEVAREN vicitza. . . . . .
Tolosa 1889, Gurruchaga.

906.—BRABANTEZCO GENOVEVAREN bicitz arrigarri miragarria. Cristobal Schmid-ec eguiñ eta eusquerara itzulia D. Gregorio Arruec. Bear dan baimenarequin.
Tolosa 1885, López in 8.°—224 p.

907.—MEMORIA titulada «Salto Olarso», por D. Nicolás de Soraluce.
Bilbao 1868.

Publicado en el periódico de Bilbao «El Euscalduna» y luego coleccionado.

908.—EBANGELIO SAINDUA san Luken arabera. Lapurdico escuararat itçulia.
Londresen 1868 in 8.°—123 p. 2 col.

EBANGELIO SAINDUA. . . . .
Londresen 1871 in 8.°—123 p. 2 col.

EBANGELIO SAINDUA. . . . .
Hirugarren aldian imprimatua.
Londresen 1878 in 8.°—123 p. 2 col.

EBANGELIO SAINDUA. . . . .
Laugarren aldian imprimatua.
Londresen 1886 in 8.°—123 p. 2 col.

Hay ejemplares que llevan la fecha de 1887. Todas estas ediciones han sido publicadas á expensas de la Sociedad Bíblica protestante con el objeto de repartirlas por el país basco.

909.—NOELS FRANÇAIS, bearnais et basques.
Pau 1868, Chiron in 8.°—94 p.

Contiene 16 Noels bascos y algunos bearneses. Impreso en Pau, Vignancourt.

NOELS. . . . . 2.ª ed.
Pau 1872 in 8.°—94 p.

NOELS. . . . . 3.ª ed.
Pau 1876 in 8.º—94 p.

910.—JESUS. Copla guisa batzuc molde gutitacoac, celebratus Jesus Jaunaren amoreac ta faroveac. Don Joaquin Lizarragac componduac, ta Luis Luciano Bonaparte principeac arguitara emanac.
Londresen 1868, Walden in 12.º—244 p.

Contiene 729 estrofas á tres por página. Tirada de 250 ejemplares.

911.—COUP D'ŒIL sur l'etude de la langue basque, par Julien Vinson.
Paris 1868 in 8.º—27 p.

Extracto de la «Revue de Linguistique et de Philologie comparée».

912.—GUIA MANUAL DEL LENGUAJE para uso de los viajeros en el pais vasco, por D. J. M. E.
Vitoria 1868, Seminario in 8.º—158 p.

Sacado del «Método práctico». En dos columnas: una en castellano la otra en bascuence.

DICCIONARIO MANUAL ó vocabulario vasco-castellano (Primera parte del método práctico para enseñar el castellano en las escuelas vascongadas), por D. Juan Maria de Eguren. Segunda edición reformada.
San Sebastian 1876, Baroja in 12.º—94 p.

MANUAL DE LA CONVERSACION para uso de los que visitan el pais vasco, por D. Juan Maria de Eguren. — Castellano-Vasco.
San Sebastian 1876, Baroja in 8.º—128 p.

En dos columnas: castellano y bascuence.

913.—NOTICIAS HISTÓRICAS de la noble y leal villa de Tavira de Durango, por D. Fausto Antonio de Beitia y D. Ramon de Echezarreta, naturales y vecinos de la misma villa.
Bilbao 1868, Euscalduna 296 p.

Esta obra comienza con una advertencia del Sr. D. Antonio de Trueba, quien después de hacer la historia de es-

tas Noticias y la de su publicación, añade: «La villa de Tavira de Durango es en todos conceptos una de las principales poblaciones de Vizcaya. Esto y el haberse escrito muy poco de ella, justifica la publicación de éstas *Noticias* en las que si se echa de menos la regularidad y método que exigen los libros de historia, se debe tener en cuenta que sus autores se propusieron escribir unos modestos apuntes.» Estas Noticias aparecieron primero como folletín en el periódico «Euscalduna» de Bilbao.

914.—HISTORIA de la legislacion y recitaciones del derecho civil de España por los abogados Amalio Marichalar Marqués de Montesa y Cayetano Manrique. Fueros de Navarra, Vizcaya, Guipuzcoa y Alava. Segunda edicion corregida y aumentada.
Madrid 1868, Gasset in 4.°—680 p.

Forma el tomo VIII de la obra completa. De este tomo se hizo una tirada especial en segunda edición corregida y aumentada bajo la protección de las provincias interesadas. Es un trabajo de suma importancia y digno verdaderamente de ser consultado por las personas que se ocupan de estas materias.

A Navarra dedica 236 páginas, ocupándose de la cuestión preliminar sobre los reinos de Navarra, Sobrarbe y Aragón, y en cuatro secciones de los reyes, Fueros generales, estado social y Cortes de dicho reino.—Al Señorío de Vizcaya dedica seis capítulos: Independencia. — Señores. — Fundación de villas.—Fueros generales.—Juntas de Guernica.—Tributos, hidalguía, servicio militar.—De la provincia de Guipuzcoa trata en cinco capítulos: Historia política. —Fundación de villas.—Fueros generales.—Juntas generales.—Tributos, hidalguía, servicio militar. La provincia de Alava tiene seis capítulos: Historia política.—Convenio de 1332.—Fundación de villas.—Fueros generales.—Juntas generales.—Tributos, hidalguía, servicio militar. Termina con cinco apéndices uno para cada provincia y el quinto general á las tres provincias bascongadas.

915.—LO QUE ES FUERO y lo que se deriva del Fuero. Estudio político sobre el Fuero de Guipuzcoa, por D. Joaquin Jamar.
San Sebastian 1868, Aurrera foll. in 8.°

Cont. Lo que es Fuero.—Relaciones de la provincia con el Estado.—Administración interior.—Origen de los poderes.

—Responsabilidad de los poderes.—Separación de poderes.—Incompatibilidades.—Garantías individuales.—Reflexiones.—Lo que se deriva del Fuero.—La política vascongada. —Apéndice.—A los hombres de influencia en el país vascongado.

El Sr. Allende Salazar dice que, á su modo de ver, este librito es de lo más acertado que se ha escrito acerca de los Fueros bascongados.

Joaquín Jamar nació en Nagore, Navarra, el 29 de Noviembre de 1837. A los doce años entró en el Seminario Conciliar de Pamplona, y después de algunos años de estudio abandonó las aulas para dedicarse al comercio. Entró como dependiente en un comercio de Pamplona, de allí pasó á una Compañía minera de Ciudad Real; á los dos años regresó á su comercio de Pamplona; poco tiempo después se trasladó á San Sebastián, en cuya ciudad se casó y fijó su residencia. En 1880 fué nombrado Secretario de la *Sociedad de Fomento del Puerto de Pasajes* á la que prestó valiosos servicios, y falleció el 22 de Enero de 1887, siendo Diputado provincial de Guipuzcoa.

916.—PACHICU ETA MAÑUBEL.
Bayonne 1868?, Lamaignère in 12.°—16 p.

HEREJIEN ETA BESTE GAUZA batzuben gañean Pachicuren eta Manubelen bigarren berriqueta.
Bayonne 1869?, Lamaignère in 12.°—32 p.

HEREJIAC euskaldunen artean.
Bayonne 1869?, Lamaignère in 12.°—16 p.

TERESCHAREN zucaldea. Pachicu, Mañubel, Terescha, D. Pablo eta Josche Domingo alcarrequin berriquetan.
Bayonne 1869?, Lamaignère in 12.°—32 p.

BI GAMBARAC.
Bayonne 1869?, Lasserre in 18.°—16 p.

JOSCHE MIGUELEN gambara.
Bayonne 1869?, Lasserre in 18.°—16 p.

PELLO MARIREN ganbara.
Bayonne 1870?, Lasserre in 18.°—16 p.

ERLIGIO eguiazcoaren siñaleac.
Bayonne 1870?, Lasserre in 18.º—16 p.

Estos folletos escritos en forma de entretenidos diálogos tenidos entre gente de humilde esfera de San Sebastián y sus cercanías y en su lenguaje propio, tenían por objeto combatir las ideas protestantes que se querían infiltrar en el país bascongado con la profusa repartición de biblias y otros libros y opúsculos atacando al catolicismo, al pontificado y al clero. Según M. Vinson, estos escritos anónimos, que fueron publicados á expensas y bajo la dirección del señor de Bermingham, de San Sebastián, tuvieron el fin de hacer una propaganda activa contra los principios liberales y contra la libertad de cultos acordada á España á consecuencia de la revolución de Septiembre del año 1868.

917.—JESU-CRISTOREN. Evangelio sandua Jaunec dacarran guisara. Don Joaquin Lizarragac euscaran itzulia itzes itz, daiquen diña, eguiaren amorez, ta Luis Luciano Bonaparte principeac arguitara emana.
Londresen 1868, Walden in 4.º—90 p.

Tirada de 250 ejemplares.

918.—REFUTACION á los artículos que contra la independencia del Señorío de Vizcaya ha publicado en el «Irurac-bat» el Sr. D. Eduardo de Orodea é Ibarra, por D. Juan E. Delmas.
Bilbao 1868, Delmas foll.

Se divide en tres partes: la primera dedicada á demostrar que Vizcaya fué libre é independiente desde la invasión romana hasta la exaltación de Juan Zuría al Señorío de Vizcaya; la segunda que Vizcaya fué asimismo libre é independiente desde la exaltación de Juan Zuría hasta la unión del Señorío á la corona de Castilla; y la tercera á rebatir varios errores mayúsculos en que incurrió el Sr. Orodea. Viene á confirmar las opiniones del Sr. Delmas relativas á la no existencia del feudalismo en Vizcaya, una bien escrita carta del Sr. D. Antonio Trueba que se inserta en las páginas 49 al 51 de este folleto.

919.—ANTIGÜEDADES PREHISTÓRICAS de Andalucía, por D. Manuel de Góngora y Martínez.
Madrid 1868, Moro.

El Sr. Góngora, distinguido catedrático de la universidad

de Granada, asienta que los bascongados son un resto intacto de la gran nación de los Iberos, los que traspasando los límites del Asia precedieron á la mayor parte de las gentes que poblaron la Europa, ya morando en la oriental Iberia ó *Sapiria,* allá en las faldas medias ó meridionales de los montes Caucásicos, ya estableciéndose sus descendientes más al Norte en las últimas estribaciones de los montes Urales, y derramándose por otros nuevos territorios donde dejaron memorias.

920.—BAÑOS DE SANTA FILOMENA, en Gomillaz. Gran establecimiento de aguas sulfohídricas-sulfuradas de Santa Filomena en la provincia de Alava (hora y media de la estacion de Vitoria en el ferrocarril del Norte). Noticias acerca del mismo y de las propiedades medicinales de sus aguas.
Madrid 1868, Regeneracion — foll. in 4.°

921.—MEMORIA leida en la sesion extraordinaria que para su inauguracion celebró la Comision de Monumentos de Alava, bajo la presidencia del Sr. Gobernador civil de la Provincia, por D. Ladislao de Velasco.
Vitoria 1868.

Es una curiosa é interesante descripción de lo hallado en las excavaciones practicadas en el despoblado de Iruña, que aporta nuevos datos para la historia y la geografía de Alava en la época Romana. Este trabajo se halla inserto en la obra «Los Euskaros en Alava, Guipuzcoa y Vizcaya del mismo autor».

922.—ITINERAIRE DES PYRÉNÉES BASQUES par Adolphe Joann.
Paris 1868.

923.—EL SISTEMA MÉTRICO decimal aplicado á Navarra, por D. S. Merino y Vergara.
Pamplona 1868, Iriarte — in 8.°—76 p.

924.—ANÁLISIS HIDROMÉTRICO de las aguas potables de Bilbao y grados hidrotimétricos de las de sus cercanías, por el Dr. D. Saturnino Monasterio.
Bilbao 1868, Delmas — foll. in 4.°

Cuaderno elegantemente impreso por acuerdo del Ayuntamiento de la villa de Bilbao á quien el autor dedica su curioso trabajo.

925.—MEMORIA acerca del estado del Instituto Vizcaino, que, en el acto solemne de la apertura del curso académico de 1868 á 1869, leyó el Director y Catedrático Dr. D. José Julio de la Fuente.
Bilbao 1868, Delmas foll. in 8.°

Versa sobre la historia de los hijos de Vizcaya que han influído en la instrucción pública en España.

926.—SOUVENIRS des Pyrénées, douze airs basques choisis et notés par M.me de la Villéhélio.
S. l. n. f. (1869) in 8.°—26 p.

Piano y canto: litografiado.

927.—DE L'ORGANISATION de la famille chez les Basques, par Eugene Cordier.
Paris 1869, Durand in 8.°—113 p.

Es la continuación de la memoria «Le droit de famille aux Pyrénées», del mismo autor (véase núm. 777). En estos interesantes estudios desarrolla M. Cordier una teoría que proporciona nuevos argumentos á los iberistas. Fundándose en el pasaje de Estrabón, libro III, título 18, que dice que entre los cántabros las hijas heredan en perjuicio de sus hermanos, Cordier sostiene que esta disposición es el origen del derecho de primogenitura, sin distinción de sexos, que se encuentra en mayor ó menor grado en todo el derecho consuetudinario de la región occidental de los Pirineos.

928.—LE PETIT CATECHISME ESPAGNOL du P. Astéte traduit en trois dialectes basques: 1, Aezcoan par D. Pedro José Minondo, Instituteur à Garralda, avec la collaboration de don Martin Elizondo, d'Aribe: 2, Salazarais, par don Pedro José Samper, curé de Jaurrieta: 3, Roncalais par Don Prudencio Hualde, curé de Vidangoz. Vérifié et modifié sur les lieux mêmes par le prince Louis-Lucien Bonaparte, avec le concours des gens de la campagne, et après avoir rendu les trois versions aussi comparatives que possible.
Londres 1869 in 4.°—74 p.

929.—EL SALMO QUINCUAGÉSIMO, traducido al vascuence aezcoano, salacenco y roncalés, de la versión castellana del padre Felipe Scio, por D. Martin Elizondo de Aribe, Don Pedro Samper Abad de Jaurrieta y Don Mariano Mendigacha de Vidangoz.
Londres 1869 in 4.°—8 p.

930.—LE CANTIQUE des trois enfants dans la fournaise, dans les dialectes basques d'Aezcoa de Salazar et de Roncal tel qu'il à été recueilli sur les lieux mêmes à Aribe à Jaurrieta et à Vidangoz, de la bouche des gens de la campagne, avec l'indication des variantes les plus importantes particulières aux autres localités de ces trois vallées. Par le prince Louis Lucien Bonaparte.
Londres 1869 in 4.°—4 p.

LE CANTIQUE des trois enfants.. . . . . .
Deuxième edition revue et corrigée.
Londres 1869 in 4.°—4 p.

931.—LE CANTIQUE des trois enfants dans la fournaise, dans les trois sous-dialectes du basque haut-navarrais méridional tel qu'il à été recueilli de la bouche des gens de la campagne par le prince Louis Lucien Bonaparte.
Londres 1869 in 4.°—4 p.

932.—COMUNIO ORDANTZALLEA. Maiz artceaz aldareco sacramentu santua Jesusen biotza consolatua.
Vitoria 1869, Sanz in 18.°—29 p.

933.—J. H. S. MISIO SANTAREN oroipena.
Azpeitian 1869, Martínez in 16.°—32 p.

934.—ETUDES HISTORIQUES sur la ville de Bayonne, par M. Jules Balasque.
Bayonne 1869 3 t.

M. Vinson llama «notables» á estos estudios y á su autor hábil jurisconsulto de Bayona. Este M. Balasque, en el segundo tomo de su obra, trata de demostrar, en contraposición á la doctrina de M. Cordier en su obra «Organisation de la famille chez les Basques (véase número 927), que en

el privilegio de primogenitura de que aquél hace mención no hay nada absolutamente de exclusivamente *basco,* y que en este privilegio como en el contrario (de la menor edad) de ciertas costumbres septentrionales, hay que ver una aplicación del principio esencialmente céltico de la conservación del patrimonio.

935.—CHRONIQUE du diocese et du Pays d'Oloron, par l'abbé Menjoulet.
Oloron 1869.

936.—NAVARRA—PAZ—FUEROS—LEY SÁLICA. Asuntos de actualidad, por D. F. B. y G.
Pamplona 1869 in 8.°

937.—SENTENCIAS obtenidas por el Valle del Baztan en 1440, en pleito con el Patrimonio Real de Navarra: informacion posesoria de los montes, etc.
Pamplona 1869 infol.

938.—IRURAC-BAT. ALBUM VASCONGADO. Relacion de los festejos públicos, hechos por la ciudad de la Habana en los dias 2, 3 y 4 de Junio de 1869 con ocasion de llegar á ella los tercios voluntarios enviados á combatir la insurreccion de la Isla por las M. NN. y M. LL. provincias de Alava, Guipuzcoa y Vizcaya.
Habana 1869, imp. Comercio infol. 45 p. lám.

Portada con las tres provincias hermanas y sus armas. Dedicatoria á los señores diputados forales de las muy nobles y muy leales provincias de Alava, Guipuzcoa y Vizcaya, firmada en la Habana á 30 de Junio de 1869. Relación de los festejos, con láminas.

939.—CORRESPONDENCIA seguida entre el Excmo. é Ilmo. Señor Obispo de la Diócesis de Vitoria y la Excma. Diputacion general de la M. N. y M. L. Provincia de Guipuzcoa con motivo del acuerdo de las Juntas de Fuenterrabia de 9 de Julio de 1869 sobre dotacion y presupuestos de culto y clero y sobre otros puntos que con ellos tienen relacion. Publicada en virtud de lo determinado por la Diputacion extraordinaria de la misma Provincia.
Tolosa 1869, imp. Provincia in 4.°—74 p.

940.—EL ABRAZO DE VERGARA. Oda por D. Emilio Olloqui, presentada con el número 23 al concurso abierto por el Gobierno en 1869 ante la Academia Española. Obtuvo ocho votos unánimes para el premio contra diez que acordaron no adjudicarlo á ninguno de los concurrentes.
Madrid 1869, Tello in 8.°—23 p.

941.—LETTRES LABOURDINES ou lettres sur la partie du pays basque appelée le Labourd par M. H. L. Fabre.
Bayonne 1869, Lasserre in 8.°—238 p.

942.—ORIGINE DES BASQUES de France et d'Espagne, par D. J. Garat. *Vide noli esse incredulus.*
Paris 1869, Hachette in 8.°—294 p.

Cont. I. Les Basques modernes.—II. Theories sur l'origine des Basques.—III. Les Phéniciens et les Sémites fondateurs de la nationalité basque.—IV. Justifications. Documents historiques.—V. Justifications géographiques.—VI. Justifications linguistiques. L'idiome des Cantabres et des Basques.—VII. Justifications. Les Maures. Les Goths. La danse Euskarienne.—VIII. Conclusión. Este autor supone que los bascos de España y de Francia son un resto de los pueblos primitivos del continente de Asia, que es la expresión única de la humanidad en los tiempos prehistóricos, y que en ellos está representada, sin adulteración, la raza monoteísta de Sem opuesta á la pagana de Jafet, y que desde el Asia y las regiones vecinas á Fenicia, vino la gente basca á formar el cuerpo de nación que todavía se halla existente en los Pirineos occidentales.

943.—a ETUDE SUR L'ORIGINE DES BASQUES, par M. Jean François Bladé.
Paris 1869, Franck in 8.°—549 p.

Este libro se ocupa á la vez de antropología, de historia y de filología. En la primera parte titulada historia y posición del problema, trata de determinar el papel que han desempeñado los bascos desde los tiempos más remotos. Se muestra poco favorable á la opinión de Humbolt sobre la extensión primitiva de la raza y de los dialectos bascos. Se niega á referir los bascos á las razas del Cáucaso, del África ó de la rama semítica. En la página 68 nos presenta un

pequeño vocabulario comparativo de las voces semíticas y bascongadas, sacado de Klaproth. Este libro que contraría opiniones generalmente admitidas, ha sido vivamente criticado y ha dado ocasión á las siguientes obras.

b NOTES sur les Etudes de M. Bladé concernant l'origine des Basques, par P. A. Boudard.
Beziers 1870, Bénezech in 8.º—17 p.

c DEFENSE des Etudes sur l'origine des Basques, par M. Jean François Bladé.
Paris 1870, Franck in 4.º—16 p.

d EXAMEN critique d'un livre intitulé: Etude sur l'origine des Basques par Jean François Bladé.
Nogent-le-Rotron 1870 in 8.º—24 p.

Por M. M. A. P. d'Avezac, de la «Revue critique».

e NOTE au sujet de l'ouvrage de M. Bladé sur l'origine des Basques.
Bagneres de Bigorre 1872 in 8.º—24 p.

Por M. W. Webster. Extracto del «Bulletin de la Société Ramond», de Bagneres de Bigorre.

944.—a JESU-CRISTOREN EVANGELIOA Lucasen araura.
Londres 1869 in 8.º—122 p.

JESU CRISTOREN EVANGELIOA. . . . .
Londres 1870.

En dialecto guipuzcoano. Publicaciones de la Sociedad Bíblica protestante.

b JESU CRISTOREN EVANGELIOA. Lucasen araura. El evangelio de N. S. Jesu Cristo segun san Lucas, en Basco español.
Buenos Aires 1877, Coni in 8.º—122 p.

Reimpresión de la edición de la Sociedad Bíblica. En el verso del título se lee: Reimpreso bajo la dirección de D. J. M. Larsen, de la facultad de letras. Buenos Aires, impr. Coni.

945.—RECHERCHES sur les noms d'animaux domestiques, de plantes cultivées et de metaux chez les Basques, et les origines de la civilisation européenne.
S. l. n. f. Paris 1869 in 8.°—28 p.

Por M. A. Charencey. Tirada aparte de las «Actes de la Société philologique», Marzo, 1869.

946.—LETTRES á M. M. Gaston Paris et Barry sur les Celtes et les Germains les chants historiques basques et les inscriptions vasconnes des Convenæ, par Cenac-Moncaut.
Paris 1869, Aubry in 8.°—56 p.

947.—CINQUANTE CHANTS PYRÉNÉENS recueillis chantés et publiés, par Pascal Lamazou.
Paris et Pau s. f. (1869) infol.—101 p. retr.

Nueve canciones bascas, de las que hay tres repetidas dos veces en tonos y acompañamientos diferentes.

CINQUANTE CHANTS. . . . .
Paris, Pau et Bayonne 1874 infol.—101 p.

Doce cantos bascos, de los que dos repetidos con tonos y con acompañamiento diferentes.

CINQUANTE CHANTS. . . . .
Paris 1888, Cachau infol.—101 p.

Reimpresión exacta del precedente con la adición de las palabras en francés. Las de las canciones bascongadas son de los Sres. Simón Arnaud, Mary Lafont, Isidoro Salles y Eduardo Schuré; únicamente la canción *Donostiaco iru damacho* no tiene palabras francesas. Por lo demás estas palabras son traducciones por lo general bastante exactas del texto original bascongado.

948.—JAUNGOICOA ETA FORUAC. La causa vascongada ante la revolucion española, por A. de A.
Vitoria 1869, Sanz foll.—73 p.

Por Arístides de Artiñano. Cont. Introducción. I. La idea religiosa.—II. La revolución de Septiembre.—III. Los contrafueros.—IV. Vizcaya es libre y puede elegir libremente su Señor.—V. Solución foral y política de la crisis vascongada: D. Carlos de Borbón y de Este, Señor de Vizcaya.

949.—DEL ORIGEN y autoridad legal del Fuero general de Navarra. Ilarregui (D. Pablo).
Pamplona 1869, Iriarte foll.

950.—BOSQUEJO sobre el origen y naturaleza de los usos y costumbres y fueros de las Provincias Vascongadas y rápido examen de la constitucion del Señorio de Vizcaya, por D. Pedro Lemonauria.
Habana 1869, Elizegui in 4.°—73 p.

951.—LA DAMA DE AMBOTO. Leyenda escrita sobre tradiciones vascongadas, por S. Manteli.
Vitoria 1869, Manteli in 4.°—255 p.

Tanto el Sr. Rodríguez Ferrer como el periódico «Irurac-Bat» calificaron esta leyenda de *preciosa*, así por la belleza de la concepción como por lo elegante de su estilo y su puro y castizo lenguaje. La obra del Sr. Manteli, dice el señor Allende Salazar, honra sobremanera no sólo á su autor, sino al país bascongado, que tiene en ella una verdadera joya literaria que añadir á las, por desgracia, pocas de su género que posee y puede servir de verdadero y vivo estímulo á la juventud bascongada.

952.—BAÑOS VIEJOS DE FITERO. Noticias generales de los baños primitivos y aguas termo-minerales de Fitero.
Madrid 1869, Minuesa foll.

LLEGET Y CAYLÁ (TOMÁS). MONOGRAFÍA de los baños y aguas termo-medicinales de Fitero. (Obra premiada).
Barcelona 1870, Verdaguer.

953.—MEMORIA DESCRIPTIVA y analítica de las aguas sulfurado-sódicas termales de Betelu: por el Dr. D. José Ramon Sagastume.
Pamplona 1869 in 8.°

954.—HISTORIA GENERAL DE GUIPUZCOA, por D. Nicolás de Soraluce y Zubizarreta, Cónsul de la

República Argentina de la ciudad de San Sebastian y correspondiente de la Real Academia de la Historia.
Madrid 1869, Vasquez in 8.º—58 p.

Contiene numerosas indicaciones históricas, biográficas, etc., y sirve como de prospecto ó introducción á una historia que promete publicar en breve y es la siguiente:

955.—HISTORIA GENERAL DE GUIPUZCOA, por Nicolás de Soraluce y Zubizarreta, Cónsul de la República Argentina en la ciudad de San Sebastian y correspondiente de la Real Academia de la Historia.
Vitoria 1870, Egaña in 4.º—2 t..

El tomo primero contiene la introducción y el texto distribuído en dos libros divididos en capítulos de la siguiente manera: Libro I. Estadística general, compendio de los Fueros y de lo eclesiástico.—Se divide en IX capítulos: I. Geografía física.—II. Raza, idioma, literatura, etc.—III. Organización política, estadística y administración.—IV. Blasones de Guipuzcoa.—V. Agricultura.—VI. Industria, comercio, marina.—VII. Instrucción y beneficencia.—VIII. Compendio de los Fueros de Guipuzcoa.—IX.—Compendio eclesiástico. —Libro II. Guía geográfico-histórica de las pueblos de Guipuzcoa.—Cap. I. Explicaciones de muchos puntos concernientes á esta guía.—Cap. II. Varones ilustres.—El tomo segundo comprende los libros III y IV, en los que se halla la Historia general de Guipuzcoa.

Como decía el Sr. Herrán: «El Sr. Soraluce es más cronista que historiador, hacina materiales con más gracia y discernimiento que filosofa sobre los acontecimientos que tuvieron lugar, y que critica la conveniencia ó inconveniencia de éstos ó los otros sucesos.» Además de la parte histórica y descriptiva de la provincia de Guipuzcoa, contiene esta obra numerosas indicaciones biográficas y bibliográficas de gran interés para los bibliófilos.

956.—J. Vinson. CONCOURS de poesie basque à Sare en 1869.
Paris 1870, Maisonneuve in 8.º—15 p.

De la «Revue de Linguistique», 1870.

957.—LE MOT DIEU, en basque et dans les langues dravidiennes, par Julien Vinson.
Paris 1870, Maisonneuve in 8.º—15 p.

De la «Revue de Linguistique», 1870.

958.—DICTIONNAIRE français-basque, par M. H. L. Fabre.
Bayonne 1870, Cazals in 4.°—400 p.

DICTIONNAIRE basque-français précédé d'une étude sur la langue basque, par M. H. L. Fabre.
Bayonne 1870, Cazals in 4.°—400 p.

959.—JESUSEN BIOTZ SAGRADUCO billera-santa edo congregacioren gañeco gauza zembait zucedakaskien libruchoa.
Vitoria 1870, Egaña in 18.°—56 p.

JESUSEN BIOTZ SAGRADUCO billera-santu edo Congregacioren liburucho devotoa Jesusen Compañiaco Aita Aranac animen oneraco ipiñia Obispo Jaunaren baimenaraquin Vitoriaco Ciudadean milla ta zorcireun eta iruroguei eta emezorci garren urteco uztaren amaican.
Tolosan 1878, López in 16.°—30 p.

960.—AMA VIRGIÑAREN Sortze chit garbi eta mancharen izpiric gabeco congregacioco nescachentzat beraren visitetaco escu librua. Es propiedad.
Tolosa s. f. (1870), Mendizabal in 12.°—35 p.

961.—CANTAC, Garizuma eta abenduan sermoya baño lenagoraco, Jose Maria de Lerchundi componduac Bear dan licenciarequin.
Tolosan 1870, Mendizabal in 16.°—32 p.

CANTAC. . . . .
Tolosan 1872, Mendizabal in 16.°—31 p.

962.—CHANTS POPULAIRES du pays basque, paroles et musique originales, recueillies et publiés avec traduction française, par J. D. J. Salaberry de Mauleon.
Bayonne 1870, Lamaignère in 8.°—415 p.

Este volumen contiene las palabras y la música de cincuenta canciones bascongadas, de las cuales quince tienen su correspondiente acompañamiento de piano. Casi todas ellas pertenecen á los dialectos soletino y bajo-navarro.

CHANTS POPULAIRES. . . . .
Bayonne 1870, Lamaignère in 8.°—215 p.

Tirada especial hecha sin la traducción francesa de las canciones.

963.—DESCRIPTION générale des monnaies antiques de l'Espagne, par Aloïs Heiss.
Paris 1870 in 4.°—548 p. 68 pl.

964.—EL PAIS VASCO-NAVARRO.
Madrid 1870, García infol.

Publicación ilustrada destinada á tratar asuntos de las provincias vasco-navarras que, con el carácter de semanal, comenzó á salir á luz el mes de Enero de este año de 1870, pero que dejó de existir al tercer número.

965.—VIDAS de algunos claros varones Guipuzcoanos de la Compañia de Jesús. . . . Con las licencias necesarias.
Tolosa 1870, Gorosabel in 8.°—450 p.

Empezando por la de San Ignacio de Loyola, contiene este libro, por orden cronológico, las vidas de treinta y dos jesuitas guipuzcoanos célebres.

966.—BREVES APUNTES en defensa de las libertades vascongadas. Escrito leido á la llamada Comision de arreglo de los Fueros nombrada por el Sr. D. Juan Bravo Murillo en 1852, por el Excmo. Sr. D. Pedro de Egaña. Publícase á virtud de acuerdo del M. N. y M. L. Señorio de Vizcaya.
Bilbao 1870, Delmas in 8.°—170 p.

Este libro es también conocido con el título de: «La causa vascongada ante el poder central», título que va puesto en el tejuelo del libro. Es uno de los trabajos más importantes que se han escrito sobre la legislación bascongada. Se hizo una tirada muy numerosa y se repartió con mucha profusión.

El patricio D. Pedro de Egaña nació en Vitoria el 21 de Febrero de 1803. Estudió primero en Oñate y luego en Madrid. Fué Auditor de guerra de la Capitanía general de Granada, luego Fiscal y Magistrado de la Audiencia de Burgos, periodista, Consejero íntimo de la Reina Cristina,

Intendente de la Real casa, dos veces Ministro de la Corona, Senador y Diputado general de la provincia de Alava, habiendo prestado inestimables servicios á las provincias hermanas en todas ocasiones, pudiéndose asegurar que en cuantos cargos desempeñó estuvo siempre incondicionalmente al servicio de la santa causa del pais bascongado. Falleció el 4 de Septiembre del año 1885 en su retiro de *Naranjadi,* en la villa de Cestona.

967.—LO QUE FUERON LOS REYES DE ESPAÑA y lo que ha sido y es el liberalismo para con los Fueros de Guipuzcoa.

Azpeitia s. f., Martínez foll. in 8.°—41 p.

Al final: «Azpeitia, 1.° de Junio 1870. Miguel de Dorronsoro». Según este autor, el único remedio para todos los males de España, así como para la conservación de los Fueros de las Provincias Bascongadas, estriba en el triunfo de la causa carlista y termina su escrito con un ¡Viva Carlos VII!

968.—CARTAS Y DISERTACIONES sobre la lengua vascongada, por D. Juan Antonio Moguel.

Bilbao 1870, Euscalduna in 16.°—144 p.

Se publicaron anteriormente en el tomo VII del «Memorial histórico español».

969.—POESÍAS DE OBDULIO PEREA.

Vitoria 1870, Manteli in 4.°—424 p.

Las poesías que contiene este libro pueden dividirse en líricas propiamente dichas, en religiosas, legendarias, de circunstancias, románticas y humorísticas, y una gran parte de ellas están dedicadas y dirigidas á personas y cosas del país euskaro.

POESÍAS PÓSTUMAS de D. Obdulio Perea, precedidas de la biografia del autor, escrita por D. Daniel Ramon de Arrese.

Vitoria 1872, Manteli in 4.°—318 p.

Cont. este libro: «El poeta y el mundo», poema dividido en veintiocho cantos, y la comedia de costumbres «En el matrimonio... amor», en tres actos y en verso; y un prólogo biográfico del autor escrito por D. Daniel Ramón de Arrese.

La vida del poeta Perea, Obdulio, puede resumirse en

bien pocas palabras. Nació en Vitoria el 5 de Septiembre de 1836, estudió en el Real Seminario de Vergara, y en 1854 fué enviado á Burdeos y después á Inglaterra á completar sus estudios y dedicarse al comercio; mas con motivo de la enfermedad de su madre volvió á Vitoria á fines de 1857 y desde entonces fijó su residencia en dicha ciudad, donde ha pasado su vida y ha fallecido el 27 de Diciembre de 1870.

970.—BOSQUEJO de la organizacion social de Vizcaya. Publícase en virtud de acuerdo de este M. N. y M. L. Señorio de Vizcaya congregado en Junta General so el árbol de Guernica.
Bilbao 1870, Delmas in 8.º—176 p.

Está redactado por D. Antonio Trueba, cronista del Señorío de Vizcaya, y se escribió á petición del Jurado especial para el nuevo orden de recompensas en la Exposición Universal de París en 1867.

971.—EL ATENEO. Órgano del Ateneo científico, literario y artístico de Vitoria.
Vitoria 1870 á 1872 infol.—3 t.

Esta excelente revista periódica sólo tuvo tres años escasos de existencia. Lo publicado forma tres tomos regulares in folio.

972.—MEMORIA sobre las ruinas del Palacio Real de Olite, por D. Juan Iturralde y Suit.
Pamplona 1870 in 4.º

973.—ORACION INAUGURAL que, al verificarse el acto académico de la solemne apertura del curso de 1870 á 1871, leyó en la Universidad literaria de Oñate D. Casimiro de Egaña y Oquendo, Catedrático de las asignaturas de Derecho civil, comun y foral y Derecho político y administrativo. Decano de la Facultad de Derecho y Rector interino.
San Sebastian 1870, El Euskara foll.—54 p.

Refiere la historia y vicisitudes de la Universidad de Oñate.

974.—MEMORIA que al inaugurarse el año académico de 1870 á 1871 en la Universidad libre de Vitoria,

leyó su Rector y Catedrático de Derecho Dr. D. Carlos Ramon Fort.
Vitoria 1870, Manteli foll.—46 p. 5 cuad.

Importantísimo para la bibliografía de los escritores alaveses.

975.—G. PHILLIPS. UEBER das iberische alphabet.
Vien 1870 in 8.°—74 p.

976.—G. PHILLIPS. DIE eïnwanderung der Iberer in der pyrenaeische halbinsel.
Vien 1870 in 8.°—46 p.

977.—G. PHILLIPS. EINE baskische spracheprobe nebst einleintung und commentar.
Vien 1870 in 8.°—36 p.

978.—G. PHILLIPS. UEBER das baskische alphabet.
Vien 1870 in 8.°—44 p.

979.—G. PHILLIPS. UEBER das lateinische und romanische element in der baskischen sprache.
Vien 1871 in 8.°—22 p.

980.—G. PHILLIPS. PRUEFUNG des iberischen ursprunges einzelner stammes-und staedtuamen in suedlichen Gallien.
Vien 1871 in 8.°—68 p.

981.—G. PHILLIPS. UEBER eine in der nache von Castellon gefundene iberische inschrift.
Vien 1871 in 8.°—10 p. 1 pl.

982.—G. PHILLIPS. UEBER den iberischen stammder. Indiketen und seine nach-barn, Ein beitrag zur toponymie des nordoestlichen Hispaniens.
Vien 1871 in 8.°—46 p.

Estos ocho opúsculos son tiradas hechas aparte del «Sitzungs Berichte der philosophisch-historischen classe der KK. Academie der Wissenschaften», de Viena. Según M. Vinson, este M. G. Phillips, consejero áulico del imperio de

Austria, había viajado por el país basco el año 1869. Murió el año 1880.

983.—MAS BIOGRAFÍAS y catálogo de obras vasco-navarras, por Nicolás de Soraluce y Zubizarreta.
Vitoria 1871 in 8.°—43 p.

Es un apéndice á las biografías y notas bibliográficas que este mismo autor había ya publicado en su «Historia general de Guipuzcoa» (véase núms. 954 y 955). Tanto las biografías como las indicaciones de libros se hallan muy en extracto y dejan mucho que desear.

984.—EXAMEN del discurso que el Sr. D. Juan Valera leyó en la Academia Española el dia 28 de Noviembre de 1869 con motivo de la recepcion pública del Sr. D. Francisco de Paula Canalejas. . . por D. Joaquin de Irizar y Moya.
Madrid 1871, Fuentenebro in 8.°—69 p.

985.—SAN FRANCISCOC jarrizuen irrugarren erreguela edo vicimodua: cergatic jarrizuan: Ordena onetan sartzeco cer gauza bear diran: sartzen ta profesatzen diranac cer eguin bear duten: eta sayatzen diranac leyalqui eguitera irabazten dituzten indulgencia edo barcamenac. San Franciscoren irugarren Ordenaco liburutic Fr. Cristobal de Linazac eusqueraz jarria eta Ordenaco bere anai batec añaditua.
Tolosan 1871, Mendizabal in 16.°—47 p.

SAN FRANCISCOC jarrizuen.. . . . .
Tolosa 1878.

986.—✠ GURUTZECO-BIDE edo calvario santua: San Leonardo de Porto Mauricioco-ac escribitu zuana eta euscaldunen oneraco Vergara-co apaiz batec euskerara itzulia.
Tolosa 1871, Gurruchaga in 4.°—39 p.

987.—SAN LUIS GONZAGAREN congregacioan sartuta daudenac cumplitu bear dituzten obligacioac.
Tolosan 1871, Mendizabal in 8.°—8 p.

SAN LUIS GONZAGAREN. . . . .
Vitoriaco Obispo jaunaren baimenarequin.
Tolosan 1879, López.

988.—EXCURSIONES Y RECUERDOS, por Aguirre (D. Adolfo de).
Bilbao 1871, Delmas in 8.°

Es una bellísima colección de artículos descriptivos dedicados á pintar las costumbres del país vizcaíno. Se publicaron por primera vez en el periódico de Bilbao «Irurac-bat». Es notable por la naturalidad y ternura del estilo y por lo correcto y castizo del lenguaje.

989.—APUNTES ARQUEOLÓGICOS de Alava. Discurso escrito para la sesion inaugural del Ateneo de Vitoria en el curso de 1871 á 1872, por Ricardo Becerro, socio de número, Catedrático de Física y Química, individuo correspondiente de la Academia de la Historia, Secretario de la Comision de Monumentos de Palencia y Vocal de la Academia de Bellas Artes de Vitoria.
Vitoria 1871, Egaña in 8.°—45 p.

Se da cuenta de la Estación proto-histórica descubierta en la Dehesa de San Bartolomé y del Dolmen de Eguilar. Es un trabajo notabilísimo.

990.—GUIA MANUAL geográfico-descriptivo de la provincia de Guipuzcoa, con curiosísimas noticias acerca de sus más importantes villas, época de su fundacion, sus monumentos célebres, varones ilustres, establecimientos de baños, agricultura, industria y comercio, instruccion, beneficencia, raza, lengua, literatura, carácter, usos y costumbres. Acompañado de un completo guia histórico-descriptivo de San Sebastian. Obra indispensable á cuantos visiten la provincia de Guipuzcoa, por J. Manterola.
San Sebastian 1871, Arzanegui in 8.°—334 p.

Está dividida en dos partes; la primera dedicada á la descripción de la provincia y los itinerarios de unos pueblos á otros, terminando con unas breves biografías de hombres célebres del solar bascongado. La segunda parte está exclusivamente dedicada á la ciudad de San Sebastián, de la que hace una minuciosa reseña.

991.—ESTUDIOS MONUMENTALES y arqueológicos sobre las Provincias Vascongadas, por el Ilmo. Sr. D. José Amador de los Rios.

Estos Estudios se hallan insertos en los tomos XX, XXI y XXII de la «Revista de España», 1871, en cuatro cuadernos. Es un estudio importantísimo para el conocimiento de las antigüedades euskaras.

D. José Amador de los Rios, hijo de un militar retirado, nació en Baena el año 1818. Estudió en Sevilla y tuvo por profesor al célebre P. Lista. En unión de su amigo D. Juan José Bueno fundó un periódico titulado «El Cisne». En 1846 se trasladó á Madrid. Fué nombrado profesor de literatura general y de literatura española en la Universidad de Madrid en 1848 y sucesivamente, decano de la Facultad de letras, miembro de las Academias de la Historia y de Bellas Artes de San Fernando, y al fin de su vida desempeñaba la cátedra de la Historia crítica de la literatura española. Murió en Sevilla el año 1878.

992.—REFLEXIONES sobre el sentido político de los Fueros de Vizcaya, por Sagarminaga (D. Fidel de). Bilbao 1871.

El Sr. La Fuente califica estas Reflexiones de muy notables y excelentes, y el Sr. Cánovas del Castillo le llama «precioso folleto, obra corta en páginas y rica en materia, donde la crítica más escrupulosa y grave, la más honrada moderación y el estilo más excelente campean á porfía en defensa de las glorias y los derechos de su nativa tierra».

993.—EL ESTUDIO DE LA FILOLOGÍA en su relacion con el sanskrit, por D. Francisco García Ayuso. Madrid 1871, Rivadeneira in 4.°—376 p.

El Sr. Cánovas del Castillo dice que este modesto escritor coloca al bascuence en su clasificación, al lado de los idiomas americanos, formando con ellos el grupo intitulado lenguas de intercalación, que no es sino una subdivisión hecha para mayor claridad en el antiguo grupo de las «aglutinantes», «uralaltaicas» ó «tartáricas». Dice que hay lenguas aisladas que no presentan afinidad verdadera ó conocida con familia alguna, como el vascongado ó vascuence.

994.—MEMORIA acerca del estado del Instituto Vizcaino que, en el acto solemne de la apertura del curso

académico de 1871 á 1872 leyó el Director Catedrático La Fuente (Dr. D. José Julio de).
Bilbao 1871, Delmas 106 p.

Es un trabajo muy notable é importante para conocer las obras de los escritores vizcaínos. Contiene cuatro apéndices muy curiosos. En el 1.° se halla un catálogo por orden alfabético de escritores vizcaínos antiguos y modernos, así de los que han publicado sus obras como de aquellos cuyas producciones permanecen inéditas. Consigna datos biográficos y bibliográficos muy interesantes de unos 150 escritores vizcaínos; el 2.° contiene unos apuntes para la historia de la imprenta en Bilbao; en el 3.° consigna una academia arqueológica y literaria existente en Bilbao á principios del siglo XVII y el 4.° se refiere á una Real carta de 25 de Abril de 1581 dirigida á Cristóbal de Barros, por la cual Felipe II manda restablecer en Bilbao los estudios de náutica. El Sr. Rodríguez Ferrer califica á esta memoria de «bibliografía crítica y erudita» á que pueden acudir con provecho los que quieran noticias para el movimiento literario de la provincia de Vizcaya.

995.—AYER Y HOY. Poesías dedicadas al Excelentísimo Ayuntamiento de la M. N. y M. L. é I. villa de Bilbao y al Excelentísimo Sr. Capitan general de las Provincias Vascongadas D. José Allende Salazar, como á representantes el primero del Pueblo y el segundo del Ejército.
Vitoria 1871, Manteli in 4.°—15 p.

Ayer: Sitio y defensa de Bilbao en 1836. Hoy: Las honras.—Firmado, Juan Justiniano.

996.—HIGIENE FÍSICA y moral del Bilbaino, por el Dr. D. José Gil y Fresno.
Bilbao 1871, Delmas.

997.—PROVIDENCIAS establecidas para la conservacion de montes, por las Cortes de Navarra.
Pamplona 1871 in 4.°

998.—COSTAS Y MONTAÑAS, diario de un caminante, por D. Juan García (D. Amós Escalante).
Madrid 1871 in 8.°

999.—BAÑOS DE BETELU (Navarra). Memorias descriptivas y analíticas de las aguas sulfurado-sódicas termales y de las clorurado-sódicas-bicarbonatadas-nitrogenadas de Betelu (Navarra), por los Dres. Sagastume, Saenz, Diez y Gomez y Pamo.
Madrid 1871, Arrial foll.

Véase n.° 953 sobre el mismo asunto.

1000. —AMA VIRGIÑA guciz garbi concepciocoaren oficio laburra latiñezco itz neurtuetatic eusquerazco zorzicoetara itzulia.
Erroman 1872 Propagande in 12.°—24 p.

Por el P. Arana.

1001.—DEUX BLUETTES etimologiques en réponse à M. le comte de Charencey, par M. A. P. d'Avezac.
Paris 1872, Jonaust in 8.°—6 p.

Sobre la etimología de la palabra «España» y el pretendido estribillo *Lelo il lelo.* M. d'Avezac señala el extraño parecido que existe entre esta fórmula, que parece no tener sentido alguno y el *Kelimad* árabe, y compara á este efecto la primera estrofa del llamado Canto de Lelo con otra estrofa musulmana:

Lelo, il lelo!	**Lâ ilah**
Lelo, il lelo!	**Illa Allah**
Lelo a zarrak	**Lâ charik**
Il Leloa	**L'Illah.**

No hay más Dios que Dios: no hay protector de Dios.

1002.—SAN JOSEPEREN ilhabetea edo martchoa conxecratua san Josepe Patriarkha loriosari haren ararkotasun botherexuaz ardiesteco behar ditugun laguntzac bizian eta heriotzeco orenean.
Bayonan 1872, Lasserre in 8.°—234 p.

Por el P. Jaurretche de Larressore.

1003.—ETUDES sur les trois dialectes basques des vallées d'Aezcoa, de Salazaret de Roncal, tels qu'ils sont parlés à Aribe, à Jaurrieta et à Vidangoz. Par le prince L. L. Bonaparte.
Londres 1872 in 4.°—24 p.

La variedad de Aezcoa se asemeja al dialecto bajo-nava-

rro occidental, la de Salazar al bajo-navarro oriental y la del Roncal al Soletino.

1004.—GUIPUZCOA emancipada, regenerada y feliz por obra y gracia de la Gloriosa revolucion de Setiembre de 1868.
Madrid 1872, Aguado in 8.°—57 p.

Versa sobre cuestiones y luchas electorales de la provincia de Guipuzcoa.

1005.—EL LIBRO DE SANTOÑA, por D. Aureliano Fernández Guerra.
Madrid 1872, Tello in 8.°—146 p.

Inserta noticias curiosas é importantísimas acerca de la Cantabria. Considera á los bascongados por de raza Jafética y no Semítica. Es muy digno de estudio el Índice cronológico de los autores y de los documentos consultados por el autor, que se halla al final de su obra.

1006.—ORDENANZA MUNICIPAL de Guipuzcoa acordada por las Juntas Generales de Motrico en 1871 y aprobada por Real resolucion en 30 de Abril de 1872.
Tolosa 1872, imp. Provincia in 4.°—51 p.

Esta Ordenanza tuvo por objeto armonizar en lo posible las disposiciones del Fuero y de las Ordenanzas locales con la ley general del reino en la parte referente al nombramiento y organización de los Ayuntamientos de los pueblos de la provincia de Guipuzcoa motivado por la ley de 20 de Agosto 1870.

1007.—EL FUERO Y LA REVOLUCION. Defensa de las instituciones vascongadas y comparacion del sistema descentralizador con el regimen político administrativo actual. Por D. Casimiro Jausoro.
Madrid 1872, la Española 101 p.

Cont. Advertencia preliminar del autor.—Al Sr. D. Ramón Ortiz de Zárate.—El Fuero.—Convenio de Vergara.—La revolución.

1008.—BIZARRIA GUIPUZCOANA y sitio de Fuenterrabia, 1474, 1521, 1635 y 1638. Apuntaciones históricas de Antonio Bernal O'Reilly natural de Madrid.
San Sebastian 1872, Oses in 12.°—304 p.

Es una amena reseña de los diferentes sitios que ha sufrido la heroica ciudad de Fuenterrabía, que el autor dedica al Ayuntamiento de la misma.

1009.—CENTRO LITERARIO VASCONGADO. ARANZAZU. Leyenda escrita sobre tradiciones Vascongadas, por S. Manteli, con un preliminar de R. Becerro de Bengoa.
Vitoria 1872, Manteli in 4.°—295 p.

Como dice el autor del prólogo de esta obra, «ARANZAZU es un libro especial; una novela histórico social en la que el espíritu del poeta inunda con admirables destellos de imaginación el sencillo relato de la crónica antigua: es la apoteosis del cristianismo en la Edad Media, comprendiendo la lucha titánica entre la fe y la superstición, entre la verdad augusta del catolicismo y los errores de las sectas errantes. Las falsas creencias, las luchas civiles tienden á ahogar la concordia y la vida de un pueblo patriarcal, y la fe contrarrestando tan colosales esfuerzos concluye por triunfar, siendo bálsamo consolador de todos los pesares; tal es lo que significa en resumen esta leyenda».

Brevísimas palabras son suficientes para reseñar la vida de D. Sotero Manteli. Nació en Vitoria el 21 Abril de 1820: hizo sus primeros ensayos como escritor en *El Lirio* y en la *Revista Vascongada,* periódicos que se publicaron en Vitoria por los años 1842 al 47. Como periodista, en el folletín estuvo en su lugar; como literato, la leyenda era su fuerte. Murió en Vitoria el año 1885.

1010.—RESUMEN DESCRIPTIVO é histórico del M. N. y M. L. Señorio de Vizcaya, por D. Antonio Trueba, cronista del mismo Señorio.
Bilbao 1872, Delmas 52 p.

Cont. I. Descripción.—II. Historia general.—III. Noticias estadísticas. Un plano general de carreteras del Señorío de Vizcaya y una tabla de distancias de pueblo á pueblo.

1011.—MEMORIA sobre la ley de la modificacion de los Fueros de Navarra, por D. Pablo Ilarregui.
Pamplona 1872 in 4.°

1012.—COMPENDIO de las vidas de los dos santos

guipuzcoanos San Ignacio de Loyola y San Martin de la Ascension.
Roma 1872, Propaganda in 8.º—96 p.

1013.—TOPOGRAFÍA DE PORTUGALETE, su descripcion, historia, enfermedades, usos, costumbres, etc. Escorihuela y Coneza (D. Marcos).
Madrid 1872, López.

TOPOGRAFÍA DE PORTUGALETE con un diario de los sucesos de Portugalete, sitio y bombardeo, por D. Marcos Escorihuela.
Madrid 1875.

1014.—LEVAS Y QUINTAS. Servicio militar de Navarra desde 1847.
Pamplona 1872 foll.

1015.—CURSO DE LECCIONES de Historia de España ó estudio crítico filosófico de todas las épocas y sucesos notables de nuestra historia nacional desde los más remotos tiempos hasta el presente siglo, por el Dr. D. Eduardo Orodea é Ibarra, antiguo Catedrático numerario de Geografía é Historia en el Instituto de Vitoria, en la actualidad, Catedrático por oposicion de la Universidad de Valladolid, Académico correspondiente de Historia y de número de la Real Academia de Bellas Artes de Valladolid, etc.
Valladolid 1872, Rodríguez 495 p.

Esta obra ha tenido tres otras ediciones anteriores á la presente. Se ocupa en varias lecciones de las Provincias Bascongadas y especialmente de la de Navarra, pero sobre todo en la XXXIV quiso demostrar que Alava, Guipuzcoa y Vizcaya no fueron independientes durante la Edad media. Esta misma tesis la amplió este autor en unos artículos publicados en el Irurac-Bat de Bilbao, que fueron victoriosamente contestados por D. Juan E. Delmas.

1016.—ENSAYO ESTADÍSTICO de la poblacion de Vitoria. Discurso leido en la sesion inaugural del Ate-

neo científico, literario y artístico, por el presidente del mismo D. Jerónimo Roure.
Vitoria 1872, Egaña in 8.º—39 p. 22 cuadros.

Es un trabajo importante y notable por lo minucioso y detallado.

1017.—SUCESION REAL DE NAVARRA. Cognacion mixta, por Baztan y Gogni.
Pamplona 1872 in 4.º

1018.—EBANGELIO SAINTIA JESUS-KRISTENA jondane Johaneren arabera.
Bayonan 1873 in 8.º—130 p.

EBANGELIO SAINTIA. . . . .
bigarren aldian imprimatia.
Orthecen 1888 in 18.º—120 p.

Traducción hecha por Mlle Anna Urruty.

1019.—JONDANE PHETIRIREN EPITRIAC.
Bayonan 1873 in 18.º—35 p.

JONDANE.. . . . .
Pau 1887, Vignancourt in 18.º—35 p.

Traducción de la misma Mlle Anna Urruthy.

1020.—AITA SANTU izandu ciradenac conceditutaco indulgenciac cristau fiel guztientzat. . . . . .
particularqui eriotzaren orduraco.. . . . .
Tolosan 1873, Gurruchaga in 8.º—16 p.

AITA SANTU. . . . .
Tolosa 1877, Mendizabal in 8.º—16 p.

AITA SANTU.. . . . . . Tercera edición.
Tolosa 1879, López in 8.º—16 p.

AITA SANTU. . . . .
Tolosan 1882, López in 8.º—16 p.

AITA SANTU. . . . .
Tolosan 1884, Gurruchaga in 8.º—16 p.

1021.—LOS VASCONGADOS, su pais, su lengua y el príncipe L. L. Bonaparte, con notas, ilustraciones y comprobantes sobre sus antigüedades, sus principales nombres históricos, su literatura euskara, su bibliografía vasca, sus artistas y obras de arte, su música, sus danzas, sus supersticiones, su organizacion social antigua y moderna, condicion de sus respectivas clases, sus fueros, carácter que éstos presentan y perturbacion de sus partidos actuales, con el influjo que tuvo este pais en nuestras conquistas y descubrimientos ultramarinos, por el Ilustrísimo Sr. D. Miguel Rodríguez Ferrer, con una introduccion del Excmo. Sr. D. Antonio Cánovas del Castillo.
Madrid 1873, Noguera in 4.º—348 p.

Esta obra forma un estudio concienzudo, ameno y erudito. Además de las tres partes que el título indica (país, lengua, Príncipe), contiene seis comprobantes que son otros tantos tratados extensos y profundos relativos á las materias enumeradas en la portada. Según el dictamen de una acreditada revista, este libro es un monumento elevado á las virtudes morales de un pueblo en las diversas manifestaciones de su vida, y en cuyas instituciones, al desentrañarlas, hace notar los grandes principios que en ellos preponderan. En una hoja aparte se ha publicado el juicio que la prensa periódica ha hecho de este importante trabajo enciclopédico referente al país y pueblo bascongados, así como del notable prólogo del Sr. Cánovas del Castillo, cuyas palabras han sido repetidas veces comentadas en el Parlamento, en otros libros y en la prensa. La obra está dedicada al Excmo. señor marqués de Urquijo, diputado general de Alava.

Aunque nacido en Andalucía D. Miguel Rodríguez Ferrer, podía ser considerado como hijo adoptivo del país bascongado por los señalados servicios prestados á éste y por el amor que constantemente le profesó. Desde que en 1842 fué jefe político de la provincia de Alava, trató de estrechar más y más los vínculos que le unían con aquella provincia, y vió por fin realizadas sus aspiraciones con el establecimiento de una granja agrícola, por todo extremo notable, en jurisdicción de Villareal de Alava. Murió en Madrid el 6 de Junio de 1889.

1022.—ELEMENTS DE GRAMMAIRE basque, dialecte souletin, suivis d'un vocabulaire basque-français et français-basque, par Louis Géze.
Bayonne 1873, Lamaignère in 8.º—360 p.

Hablando de esta obra M. Vinson dice que es una gramática de poca utilidad, pero que demuestra que su autor conoce el bascuence mejor que muchos bascongados.

1023.—GUIDE ÉLÉMENTAIRE de la conversation français-basque (labourdin), précédé d'un abrégé de grammaire.
Bayonne 1873, Cazals in 18.°—200 p.

1024.—NOTIONS ÉLÉMENTAIRES de grammaire basque (dialecte labourdin).
Bayonne 1873, Cazals in 18.°—35 p.

Extracto del precedente.

1025.—EL QUID. La pacificacion de las Provincias Vascongadas obtenida pronto, sin sangre y para siempre. Folleto político de actualidad, por V. Gresac.
Madrid 1873, Perez foll.—29 p.

Cont. Consideraciones generales.—Sinrazón del levantamiento.—Los fueros.—La religión.—Gravedad de la falta.—Necesidad de remedios especiales.—Plan de pacificación.—Expiación.—Castigos.—Epílogo. Por la sola lectura de este sumario se comprende el espíritu anti fuerista que domina en todo este folleto.

1026.—BREVES APUNTES de la policía en Navarra.
Pamplona 1873 in 4.°

1027.—ETUDES sur la langue basque, par Duvoisin.
Paris 1874, Maisonneuve in 8.°

Es un informe crítico de la obra n.° 1023.

1028.—DICTIONNAIRE basque français, par W. J. Van Eys.
Paris 1873, Maisonneuve in 4.°—415 p.

1029.—DESCENTRALIZACION UNIVERSAL ó el Fuero Vascongado aplicado á todas las provincias, con un examen comparativo de las instituciones vascongadas, suizas y americanas, por Julian Arrese.
Madrid 1873, Perez in 8.°—273 p.

Comprende una introducción, un paralelo entre el sistema centralizador ó absoluto y el sistema descentralizador bascongado, y cuatro capítulos en que se ocupa: 1.° de la división foral de la provincia de Alava; 2.° del gobierno provincial; 3.° sistemas electorales, nombramientos para cargos forales; 4.° naturaleza y carácter de los cargos provinciales, autoridades forales, poderes legislativo y ejecutivo y cuerpos permanentes. El lema que distingue á esta bella apología del régimen foral es la frase de Lamenais: «La centralización es la apoplegía en el corazón y la parálisis en las extremidades».

Con razón dice el Sr. Herrán, D. Fermín, que no es este trabajo, como muchos han creído, un mero compendio foral, sino que es «una brillante apología del fuero vascongado, hecha de modo que obliga y seduce, esto es, que disponiendo de argumentos incontrastables y una lógica inflexible, lleva al entendimiento más preocupado y menos dispuesto á creer, la convicción más profunda y permanente, como que se basa en la única é indiscutible verdad, en la experiencia, y á la voluntad más refractaria y tenaz, la persuación íntima de la virtud, conveniencia, sencillez y universalidad del fuero vascongado». El Sr. Allende Salazar dice que cuando este trabajo sea más conocido de lo que es al presente, será considerado como una de las obras clásicas acerca de las instituciones bascongadas.

Julián Arrese nació en Vitoria el año 1829. Desde niño se dedicó á la música, á la que tenía gran afición, y al comercio, pero habiéndole hecho desistir por completo de la carrera del comercio, su vocación irresistible á otro género de estudios y ocupaciones, se trasladó á Madrid hacia el año 1861, y obtenida una digna y honrada colocación en la compañía de seguros contra incendios *La Unión*, ha venido consagrándose por espacio de catorce años, con el mayor celo é inteligencia, al servicio de dicha sociedad, sin descuidar por eso el cultivo de otros estudios, en las horas que le dejaban libre las atenciones de su cargo. Fué redactor de varios periódicos y revistas, y dió á luz varios folletos sobre asuntos relacionados con sociedades de crédito. Falleció el 26 de Abril de 1876.

1030.—GUIDE ELEMENTAIRE de la conversation français-basque (labourdin) suivi d'un vocabulaire basque français et français-basque, par Fabre (L. M. M.) Bayonne 1873, libr. Centrale in 8.°—439 p.

1031.—RELACIONES DE PEDRO DE GANTE. Dalas á luz la Sociedad de Bibliófilos españoles.
Madrid 1873, Rivadeneira in 8.º

En este curioso libro, que data de los años de 1520 á 1544, Pedro de Gante, secretario del duque de Nájera, refiere los viajes que hizo con su señor, que acompañaba al emperador Carlos V en sus muchas expediciones, y da curiosas noticias acerca de ciertos usos sociales de Vizcaya en aquella época.

1032.—¡VIVA NAVARRA!

Folleto que lleva la fecha de 10 de Junio de 1873 y está escrito bajo el seudónimo «El aldeano navarro». El Sr. Rodríguez Ferrer, hablando de este folleto, dice que se hace eco de la opinión de que el arreglo de 16 de Agosto de 1841 «revistió á la Diputación de Navarra de facultades tan soberanas dentro de la soberanía de la reina, que su mismo exceso autonómico ha producido ya fatales resultados».

1033.—BIARRITZ and Basque Countries. Russell (Count H.) Wit a Map.
London 1873 in 8.º

1034.—INAUGURACION del suntuoso edificio para Instituto libre municipal de San Sebastian: apertura del curso académico de 1873 á 1874, y discursos que con tan plausible ocasion se han pronunciado.
San Sebastian 1873, Osés in 8.º foll.

Cont. Discurso del Sr. Alcalde Presidente D. Ignacio Mercader.—Discurso del primer teniente de alcalde (de la Comisión de primera y segunda enseñanza) D. Nicolás de Soraluce.—Memoria leída por D. Esteban de Aranguren, secretario del Instituto libre municipal de San Sebastián.

1035.—RECUERDOS DE LA VILLA DE LAREDO. Bravo y Tudela (D. A.)
Madrid 1873, Asociacion in 8.º

Contiene algunas indicaciones acerca de la Cantabria, dignas de tenerse en cuenta para formular una opinión sobre dicha famosísima provincia. Dice que el bascuence «es venerable resto de la primitiva lengua ibérica: dialecto tártaro, perteneciente á la familia de las lenguas aglutinantes que hablan aún más de medio millón de españoles en el espacio

comprendido entre el Ebro y el golfo de Vizcaya, dividido en tres ramas: el *labortano*, el *vizcaino* y el *guipuzcoano;* eslabón evidente, por sus analogías con las lenguas americanas, entre esta familia y las ugrico-tártaras».

1036.—SAN FRANCISCO ASISACOAREN hirugarren ordenaco haurriden escu-liburua aita Antonio Beovide-c. . . . eguina.
Baionan 1874, Lamaignère in 8.°—284 p.

1037.—LA QUESTION IBÉRIENNE, par Julien Vinson.
Paris 1874, Maisonneuve in 8.°—14 p.
Extracto de «Mémoires du Congrés scientifique de France», Pau, 1873.

1038.—DE LA FORMATION DES NOMS dans la langue basque, par M. Duvoisin.
Pau 1874, Vignancourt in 8.°—15 p.
Extracto de la misma Revista que el anterior.
El capitán Jean Duvoisin nació en Ainhoa en Mayo de 1810; por complacer á su padre, antiguo empleado en la administración de Aduanas, entró en dicho cuerpo donde alcanzó el grado de capitán. El 1.° de Enero de 1859 se retiró del servicio y desde entonces se dedicó con pasión al estudio, siendo pocas las ramas de la ciencia que no le fueran familiares, pero sus preferencias fueron siempre para la lengua bascongada. Era miembro correspondiente de diferentes sociedades científicas de las dos vertientes de los Pirineos y fué un gran auxiliar del príncipe Luis Luciano Bonaparte en sus trabajos bascófilos. Murió en Ciboure en Enero de 1891.

1039.—REMARQUES sur les noms de lieux du pays basque, par M. Luchaire.
Pau 1874, Vignancourt in 8.°— 31 p.
De la antes mencionada Revista.

1040.—SUR LE CULTE ANTÉ-CHRETIEN de la Madeleine à Tardets, de Sarrance et de Bétharram. Webster.
S. l. n. f. in 4.°—8 p.
Del «Bulletin de la Société Ramond», de Bagnères de Bigorre, 1874.

1041.—ETYMOLOGIE DU NOM D'OSSAU, par M. Luchaire.
Pau 1874, Ribaut in 8.°—11 p.

1042.—LE VERBE AUXILIAIRE basque, par W. J. Van Eys.
Paris 1874, Maisonneuve in 8.°—16 p.

1043.—ETUDE sur l'origine et la formation des verbes auxiliaires basques, par W. J. Van Eys.
Paris 1875, Maisonneuve in 8.°—121 p.

1044.—JULIEN VINSON. LE VERBE BASQUE.
Paris 1874, Maisonneuve in 8.°—16 p.
De la «Revue de Linguistique».

1045.—TESTAMENT zaharreco eta berrico istorioa Frances liburu aphespicuec onhetsia den baten gainean hescuaraz eguina Etcheverry aphezac.
Bayonne 1874, Lasserre in 8.°—294 p.

TESTAMENT zaharreco. . . . .
Bigarren molda aldia.
Bayonan 1877.

1046.—MONO-PHOSPHO-GUANOAZ argia angeles compania the biphosphatec guano Londresen Europa guzico saltze escua duena.—Frantzian saltze cargua dutenac Bayonan (eta) Bordelen F. de Fontclair Laran eta C.ia
S. l. n. f. Bayonne 1874 in 4.°—7 p.
Traducción abreviada de un opúsculo de 15 páginas, en francés, titulado: «Mono-phospo-guano et son emploi».

1047.—PIECES HISTORIQUES de la periode revolutionnaire en français et en basque, en regard.
Bayonne 1874-75-87 in 8.°
Es una reimpresión de las proclamas, edictos y demás escritos del período revolucionario del año de 1790 y siguientes. (Véase los n.os del 341 al 345, del 347 al 350 y del 359 al 362) hecha por M. Vinson.

1048.—EL ELEMENTO VASCO en la historia de Venezuela, por Arístides Rojas. Ofrenda literaria de la Universidad de Caracas al Libertador, el dia de la inauguracion de su estatua ecuestre (7 de Noviembre 1874).
Caracas 1874, Federal in 4.°—42 p.

1049.—CÓDIGOS ó estudios fundamentales sobre el derecho civil español, por el Dr. D. Benito Gutierrez Fernandez, Catedrático de Derecho en la Universidad Central y abogado del Ilustre Colegio de Madrid.
Madrid 1874, Peñuelas in 4.°—7 t.

En los tomos VI y VII que llevan el epígrafe de «Examen comparativo de las legislaciones especiales», hace un estudio bastante extenso de las legislaciones civiles de Cataluña, Aragón, Navarra y Vizcaya, examinándolas comparativamente entre sí y con la legislación de Castilla. El tomo VI contiene una introducción histórica de cada legislación foral: el libro I de las personas, y el libro II de las cosas. El tomo VII comprende: el libro III, adquisición y transmisión de los bienes; y el libro IV, derecho de obligaciones. En el tomo I se hacen algunas indicaciones, si bien someras, sobre la legislación de Navarra y de Vizcaya. Es uno de los estudios más completos y detenidos que se han hecho de la legislación de Navarra y especialmente de la de Vizcaya.

1050.—BILBAO ante el bloqueo y bombardeo de 1873-74, folleto escrito por Mariano de Echeverria, individuo de la 2.ª compañia del batallon de la milicia nacional de la I. villa de Bilbao.
Bilbao 1874, Mayor in 12.°—185 p.

1051.—EL LIBRO DEL HONOR. Mensajes telegráficos y cartas de felicitacion que ha recibido la villa de Bilbao con motivo del fausto y memorable acontecimiento de su liberacion del asedio que, en 1874, le pusieron las huestas carlistas. Su Ayuntamiento lo mandó imprimir para perenne recuerdo y como satisfaccion á sus nobles defensores.
Bilbao 1874, Delmas 61 p.

1052.—EL SITIO DE BILBAO EN 1874, por un testigo ocular, con un prólogo de D. Gumersindo Vicuña.
Madrid s. f. (1874), Medrid in 8.°—152 p.

Se publicó por primera vez en la «Revista Europea»; es una relación de los disgustos y penalidades sufridas por la guarnición y los habitantes de la villa durante el sitio y bombardeo de la misma.

1053.—COTEJO de fueros y leyes políticas de Navarra y de las Constituciones españolas de 1869.
Pamplona 1874 in 4.°

1054.—ESSAI d'une bibliographie du departement des Basses-Pyrénées, periode revolutionnaire, par M. Soulice (M. L.)
Pau et Paris 1874 in 8.°

1055.—IRACURTZAREN ASIERAC edo lenasteac euscal errico aurrentzat G. Z. moldatuac.
Tolosan 1875, Gurruchaga in 4.°—24 p.

G. Z.—Jerónimo Zalacain.

1056.—LA SCIENCE DU LANGAGE et la langue basque, par Julien Vinson.
Paris 1875, Maisonneuve in 8.°—18 p.

Extracto del «Bulletin de la Société des Sciences et Arts» de Bayona.

1057.—PAUL BROCCA. SUR L'ORIGINE et la répartition de la langue basque: basques français et basques espagnols.
Paris 1875, Leroux in 8.°—54 p. 2 pl.

1058.—a UEBER vaskichen. Familiennamen, von A. Fr. Pott.
Detmolt 1875, Meyer in 8.°—41 p.

Publicado á la ocasión de la terminación del gran diccionario sanscrito alemán de Boehtlingk y Roth.

Augusto Federico Pott, nació cerca de Minden, Hanover, el año 1802. Hijo de un Pastor protestante, estudió en Gottinga la Filosofía clásica bajo la dirección Ottfr. Muller, de Disser y de Mitscherlich y el árabe bajo la de Tychsen. Después de haber explicado durante dos años en el Colegio de Celle, en 1827 se trasladó á Berlín, donde emprendió de nuevo sus estudios de lingüística y en 1833 fué nombrado profesor de Filología comparada en Halle.

b Sobre los apellidos vascongados publicado en Detmold en 1875, por Augusto Federico Pott. En conmemoracion de la feliz terminacion del Gran Diccionario Sanskrito empezado en 1852 y terminado en 1875, por Bothilingk y Roth, traducido del alemán por Eliano de Ugarte, Lector que fué de la Universidad Imperial de Estrasburgo.
Bilbao 1887, Pérez in 8.º—48 p.

1059.—BASQUE CRITICISM in the Academy. . . firmado W. J. van Eys.
S. l. n. f. 5 p.

Fechado en San Remo, Diciembre 1875. Es una contestación á críticas hechas por el príncipe Bonaparte.

1060.—JESUSEN BIHOTZ sacratuari consecracionezco acta errearoaren 16an cristau fidel guciec eguiteco Aita Sainduac prosposatua indulgentcia plenarioarekin.
S. l. n. f. (Bayonne 1875, Lasserre) in 32.º—4 p.

JESUSEN BIHOTZ sacratiari consecracionezco actia ekhainaren 16an khiristi fidel guciac eguiteco gure Aita Saintiac proposatia indulgentcia pleniarioareki.
S. l. n. f. (Bayonne 1875, Lasserre) in 32.º—4 p.

1061.—DU MOT BASQUE Iri et de son emploi dans la composition des noms de lieux de l'Espagne et de l'Aquitaine antiques, par A. Luchaire.
Paris 1875, Ribaut in 8.º—12 p.

Extracto del «Bulletin de la Société des Sciences, Lettres et Arts de Pau».

1062.—NOTES sur la dérivation du verbe basque, par Julien Vinson.
Paris 1875, Maisonneuve in 8.º—28 p.

De la «Revue de Linguistique».

1063.—LÉGENDES et récits populaires du pays basque, par M. Cerquand'Inspecteur d'Académie.
Pau 1875, Ribaut in 8.º—74 p.

LÉGENDES et recits, II. II
Pau 1876, Ribaut in 8.°—97 p.

LÉGENDES et recits, III. III
Pau 1878, Ribaut in 8.°—104 p.

LÉGENDES et recits, IV. IV
Paris 1882, Ribaut in 8.°—200 p.

Extractos del «Bulletin de la Société des Sciences, Lettres et Arts de Pau».

1064.—a ÉTIMOLOGIE DU NOM DE BAÏGORRY. . . L. L. Bonaparte.
Londres 1875 1 h.

b ÉTYMOLOGIE des noms de Baïgorry et de Bayonne. . . L. L. Bonaparte.
Londres 1875 1 h.

Reproducido en inglés en el periódico «L'Academy» del 10 de Julio de 1875, y en francés en el «Avenir» de Bayonne del 17 del mismo mes y año.

c ÉTYMOLOGIE du nom de Bayonne, etc.
Londres 1875.

Reproducido en inglés en el periódico «L'Academy» del 5 de Febrero de 1876. Había sido reproducido antes en el periódico de Bayona «L'Avenir» con fecha de 14 de Octubre de 1875.

1065.—FONDATION de la ville de Bayonne et origine de son nom. Poydenot (H.)
Bayonne 1875.

1066.—ALEXIS SAINDUAREN bicitce miragarria ceina içatu baitcen pazientciaren eta castitatearen miraiIla.
S. l. n. f. (Bayonne 1875, Lasserre) in 8.°—20 p.

Tirada de doce ejemplares tan sólo, de un viejo manuscrito al que faltaban dos hojas, sin que ni el impresor ni el editor se hubiesen apercibido de la falta ni observado que el texto no se seguía.

1067.—LE BASQUE et les langues americaines, étude comparative, lue au Congrés des Américanistes à Nancy le 23 Juillet 1875, par Julien Vinson.
Paris 1875, Maisonneuve in 8.°—39 p.

Extracto de las «Actes du Congrés international des Américanistes». En la página 3 se lee la siguiente dedicatoria: «1875. Mayatza loredun ilhabethean eguin nuen lan chume hau eskaintzen diot Elkualherri maiteari».

1068.—SERAFIN BAROJA.—GACI-GUEZAC, poesías prosaicas en vascuence y castellano.
San Sebastian 1875, Baroja in 8.°—62 p.

1069.—1875an JUBILAU URTHE sainduan bazco biharamun eta hirugarrenean Lourdesen eta Betharramen Escual herritíc pelegrin cirenen othoitzapena.
Bayonan 1875, Lamaignère in 8.°—72 p.

Por M. l'abbé G. Adema.

1070.—ESCUALDUNEN LOURDECO CANTICAC. . . . .
S. l. n. f. Bayonne, Lamaignère in 12.°—12 p.

ESCUALDUNEN LOURDECO CANTICAC.. .
Bayonan 1875, Lamaignère in 18.°—30 p.

Por el mismo abbé Adema (de St Dée) cura decano de Tardets.

1071.—DIARIO DEL BLOQUEO de Pamplona en 1874-75.
Pamplona 1875 in 8.°

1072.—RECUERDOS DE CANTABRIA, por Don Enrique de Leguina.
Madrid 1875, Navarro in 8.°—144 p.

Contiene un capítulo referente á Somorrostro y otro relativo à la pesca en la costa cantábrica; el resto del libro está dedicado á la descripción é historia de la iglesia de Latas, y termina la obra con una *Noticia de algunas fiestas públicas celebradas en Santander.*

1073.—RESEÑA HISTÓRICA y análisis comparativo de las constituciones forales de Navarra, Aragon, Cataluña y Valencia, por Serafín Olave y Diez, Diputado á Cortes ordinarias y constituyentes en las últimas legislaturas, por Navarra.
Madrid 1875, Aribau in 4.°—326 p.

Esta obra no es tan sólo un buen compendio de la historia de las instituciones políticas de los pueblos que reseña, sino que es además un trabajo de propaganda y encomio de las viejas instituciones parangonando sus excelencias al lado de los sistemas modernos. Es sobre todo un trabajo de suma importancia para el estudio de la legislación especial de Navarra.

1074.—NOTICIAS sobre las vias, poblaciones y ruinas antiguas especialmente de la época romana en la provincia de Alava, por D. Francisco Coello Quesada.
Madrid 1875.

1075.—CARTILLA MÉTRICA con una breve exposicion del sistema legal de monedas, pesas y medidas y fácil reduccion de las antiguas usadas en la provincia de Alava á modernas con los precios correspondientes á éstas por S. Moreno Rey.
Vitoria 1875, Ibañez in 12.°—26 p.

1076.—LA RESTAURACION y el Rey en el ejército del Norte, por Agustin Fernando de la Serna.
Madrid 1875, Aribau in 8.°—523 p.

Con un plano del teatro de la guerra en la provincia de Navarra. Enero y Febrero, 1875.

1077.—DOS PALABRAS sobre el carlismo vascongado, por D. Fidel de Sagarminaga.
Bilbao 1875, Delmas in 12.°—39 p.

1078.—PÁGINAS SANGRIENTAS. Coleccion de romances sobre episodios de la guerra civil, por Alejandro Benisia.
Madrid 1875.

1079.—NOTICE sur les Basques, par V. Dérrécagaix, chef d'escadron d'Etat Mayor.
Paris 1876 in 8.°—40 p.

Del «Bulletin de la Société de Géographie».

1080.—LOS ABORÍGENES IBÉRICOS ó los Bereberes en la Península, por Francisco M. Tubino.
Madrid 1876 in 8.°—126 p.

En esta obra el Sr. Tubino combatiendo la doctrina ibérica, tiende á emparentar, antropológicamente hablando, los Bascos con los Kábilas, los Beréberes y los Touarigs del África.

1081.—SAN JOSÉ eta familia sagraduaren cortza.
Barcelona 1876, libr. Religiosa in 18.°—16 p.

1082.—ORO Y OROPEL, por D. Vicente de Arana.
Bilbao 1876, Delmas in 4.°—288 p.

Colección de composiciones en verso y prosa, algunas sobre leyendas bascongadas.

1083.—LA LINGUISTIQUE, par Abel Hovelacque. Linguistique, philologie, etimologie. La faculté du langaje articulé, sa localisation, son origine, son importance dans l'histoire naturelle. Clasification et description des différents idiomes. Pluralité originelle et transformation des systèmes de langue.
Paris 1876, Reinwald in 8.°

Publicado en la «Bibliothèque des sciences contemporaines».

LA LINGUISTIQUE. . . . .
Seconde edition revue et augmentée.
Paris 1878, Reinwald in 8.°

LA LINGUISTIQUE. . . . .
Troisième edition.
Paris 1881, Reinwald in 8.°—435 p.

Este autor coloca al bascuence entre las lenguas llamadas de aglutinación, y en cuanto á su historia dice que no está científicamente demostrado que el idioma euskaro haya

sido la lengua de los antiguos íberos, ó cuando menos uno de los dialectos de su lengua; que no existen pruebas verdaderamente históricas de que el bascuence haya ocupado en otros tiempos un espacio geográfico más extendido que en el día; y en cuanto á los pretendidos cantos de guerra euskaros atribuídos á una época lejana (á varios centenares de años antes del siglo décimo), los considera apócrifos.

1084.—REMARQUES sur plusieurs assertions de M. Abel Hovelacque concernant la langue basque, accompagnées d'observations grammaticales et bibliographiques L. L. Bonaparte.
Londres 1876.

Extracto de la «Revue de Philologie et d'Etnologie». Se refiere al libro precedente. Tirada de 250 ejemplares.

1085.—EHUNBAT SAINDUEN BICITCEA Joannatey Saraco Bicario ohi eta Alzaico erretoraz.
Baionan 1876, Lasserre in 8.°—439 p.

1086.—ESPAÑAKO ERLIGIOAREN batasunaren gañean. Gure Aita chit santu Pio IX-ren carta edo gutuna 1876-go urte onen Espaillaren 4-an eguiña.
S. l. n. f. (Bayona 1876, Lamaignère) in fol.—4 p.

En dos columnas, bascuence y castellano.

1087.—DONA PHALEÜKO agerzeak.
Paris 1876, Menetière in 8.°—35 p.

DONA PHALEÜKO miraculuac edo agerziak hirur agerziak principalac saindu potret batzuez emanac.
Paris 1876, Menetière in 32.°—32 p.

Estos opúsculos se escribieron al objeto de hacer un reclamo en un asunto imitación ó parodia de la aparición de la Virgen de Lourdes. Aquí, según se decía, la Virgen aparecía con frecuencia ante un chico de trece años llamado Juan Lamereux á quien hablaba en bascuence, le hacía rezar oraciones, le daba á beber agua de un arroyo cercano, etc., etc. Estas apariciones tenían lugar en un campo, junto á un bosque de castaños, en un sitio llamado Sardace, á dos kilómetros de S[t] Palais. Esta farsa no tuvo éxito gracias á la inteligencia del obispo de Bayona y á la entereza

del tribunal de S[t] Palais que condenó al joven Lamereux á dos meses de cárcel, una multa y costas, como ***propalador de noticias falsas.*** M. l'abbé Pecaut ha publicado con el título de «Le diable blanc de Sardace ou la verité dans les apparitions de Saint-Palais, par R. de Vinay, Pau, 1877, Veronese», toda la absurda historia del niño Lamereux.

1088.—SUCINTA EXPOSICION de la historia, legislacion, regimen administrativo y estado actual de las Provincias Vascongadas, por D. José Maria de Angulo y de la Hormaza, licenciado en derecho administrativo, civil y canónico.
Bilbao 1876, Emperaile in 8.°—135 p.

Es un trabajo curioso y acabado.

1089.—LOS FUEROS mirados á la luz de la historia, de la ley y de la razon, por un amante de la verdad y de la justicia.
Santander 1876, Martinez in 4.°—101 p.

Es una colección de artículos que fueron publicados en el «Boletín de Comercio» de Santander, sobre la cuestión foral. Nótase en ellos un espíritu apasionado, y se hallan en los mismos condensados todos los argumentos y vulgaridades que contra la legislación de las Provincias Bascongadas han vertido algunos escritores nacionales contemporáneos.

1090.—LOS FUEROS VASCONGADOS ante el derecho y la razon de Estado, por un Castellano.
Bayona 1876.

1091.—LA ABOLICION DE LOS FUEROS VASCO-NAVARROS. Estudio político, histórico, crítico y filosófico de la Sociedad española, por Calatrava (Don Francisco). Precedido de un discurso preliminar, por el Ilmo. Sr. Ortiz de Pinedo (D. Manuel).
Madrid 1876, Fortanet 336 p.

Cont. Discurso preliminar: Dedicatoria del autor á la nación: Texto, dividido en doce secciones. Juzgada imparcialmente esta obra pudiera considerarse como una verdadera Enciclopedia, pues se ocupa de todo, Religión, Filosofía, Derecho, Historia, etc., excepción hecha de los Fueros de las Provincias Bascongadas, á los que sólo por incidencia

se refiere para atacarlos con el criterio y saña exaltada de algún partido político y con completo desconocimiento de la historia Euskalduna.

1092.—LA CUESTION DE FUEROS. Ligeros apuntes en defensa de las instituciones vascongadas, por Joaquin Herran y Ureta, de la comision fuerista liberal en Alava.
Vitoria 1876, Manteli in 8.°—63 p.

1093.—LA PAZ Y LOS FUEROS, por Don Juan Mañé y Flaquer.
Barcelona 1876. Jepús in 8.°—91 p.

Es una colección de artículos publicados en el periódico «Diario de Barcelona», escritos por su Director Sr. Mañé, entusiasta defensor de las Provincias Bascongadas. Lleva en la cubierta las palabras del Duque de la Victoria: «Yo os prometo que se os conservarán vuestros fueros, y si alguno intentase despojaros de ellos, mi espada será la primera que se desenvaine para defenderos». En la portada copia la notable frase del Sr. Cánovas del Castillo: «Las libertades locales de los vascongados, como todas las que engendra y cría la Historia, aprovechan á los que las disfrutan y á nadie dañan, como no sea que se tome por daño la justa envidia que en otros excitan». En pocos meses se hicieron cinco ediciones de este folleto. El Señorío de Vizcaya reunido en Junta general en el mes de Octubre de 1876, confirió al señor Mañé el honroso título de Padre de Provincia en muestra de agradecimiento por sus escritos. Igual distinción mereció también dicho señor de la provincia de Álava, no habiéndole podido honrar con el mismo título la provincia de Guipuzcoa por no existir en ella *Padres de Provincia*.

1094.—DETRÁS DE LAS TRINCHERAS. Páginas íntimas de la guerra y la paz desde 1868 á 1876, por Julio Nombela.
Madrid 1876, Hernández.

Se han hecho dos ediciones.

1095.—HERMILIO OLORIZ. EL ROMANCERO DE NAVARRA. (Primera serie del Vasco-Navarro), con un prólogo de D. Manuel Valcárcel.
Pamplona 1876, Cantera in 8.°—110 p.

Como dice el Sr. Herrán: «Corto en dimensiones pero grande en su valor intrínseco literario». Contiene el libro del Sr. Oloriz tres romances titulados respectivamente Roncesvalles, Olant y Pamplona. En el primero, Roncesvalles, se refiere la rota de los franceses con su rey Carlo Magno por los navarros en Altabiscar; los otros dos, Olant y Pamplona, son también relaciones de hechos guerreros llevados á cabo con gran gloria por los navarros y bascongados. Estos tres romances están escritos con gran espontaneidad y en puro y castizo castellano.

1096.—NOTICIA HISTÓRICA de las Behetrias primitivas libertades castellanas, con una digresion sobre su posterior y tambien anticuada forma de Fueros Vascongados, por D. Angel de los Rios y Rios, C. de la Real Academia de la Historia.
Madrid 1876, García in 8.°—161 p.

Es una obra contraria á los Fueros bascongados, aunque se ocupa de ellos muy someramente.

1097.—CASTELLANOS Y VASCONGADOS. Tratado breve de una disputa y diferencia que hubo entre dos amigos, el uno castellano de Burgos y el otro vascongado, en la villa de Potosí, reino del Perú. Documento hasta ahora inédito publicado por Z.. . . . .
Madrid 1876, Saiz in 8.°—290 p.

Es una obra interesantísima escrita con gran erudición y conocimiento especial de la bibliografía hispano-americana, pero con un apasionamiento extraordinario contra los bascongados á quienes dirige cargos fuertísimos, muchos de ellos injustos y otros llenos de exageración.

1098.—REFUTACION que hacen el Ayuntamiento y voluntarios de la invicta villa de Hernani, de las falsas y calumniosas aseveraciones que el Sr. Peris Mencheta ha dirigido á la misma en su carta del dia 1.° de este año publicada en «La Correspondencia de España» el dia 6 de Enero de 1876.
S. l. n. f. in 4.°—40 p.

Empieza por las palabras del Sr. Peris Mencheta. Siguen las protestas hechas en San Sebastián, San Juan de Luz y Hernani, representado este último pueblo por su ayunta-

miento y los jefes y oficiales de la fuerza de voluntarios. Á continuación viene una detallada y extensa refutación de las aseveraciones del Sr. Peris Mencheta y un apéndice en que se insertan 16 comunicaciones que mediaron entre la villa de Hernani y otras corporaciones.

1099.—**a** BREVE RESEÑA del establecimiento termal de Ubilla (Merindad de Marquina) y su instalacion y de las aguas termo-bicarbonatadas-nitrogenadas de Urberuaga de Ubilla (Vizcaya ante-iglesia de Jemein).
Madrid 1876, Vicente foll. 48 p.

b REGLAMENTO INTERIOR para el buen orden y gobierno del establecimiento de baños y aguas minero medicinales de Urberuaga de Ubilla (Merindad de Marquina, Vizcaya).
Bilbao 1877, Delmas in 8.°—20 p.

c JIMENEZ DE PEDRO. RAPPORT sur les indications et applications therapeutiques des eaux minerales azotées d'Urberuaga d'Ubilla (Vizcaye, Espagne).
Bayonne 1886, Lamaignère foll.

d AGUAS NITROGENADAS bicarbonatadas de Urberuaga de Ubilla.
Madrid 1887, Polo foll.

1100.—MEMORIA LAUREADA con el accésit por la Real Academia de Ciencias morales y políticas en el concurso ordinario de 1873 sobre la influencia que la acumulacion ó division excesiva de la propiedad territorial ejercen en la prosperidad ó decadencia de la agricultura en España, por D. Francisco de Uhagon y Guardamino.
Madrid 1876, Martinez foll.—94 p.

Se ocupa detenidamente del estado de la agricultura en Vizcaya, comparándola con la de otras provincias, exponiendo las ventajas que, á su juicio, tiene el cultivo en pequeño. El lema que distingue á esta memoria es: «*Nihil minus expedire quam optime collere*».

1101.—EXPOSICION dirigida á las Cortes de la Na-

cion por las Diputaciones de las Provincias Vascongadas en 16 de Junio de 1876.
Madrid 1876, Infante foll.—22 p.

Esta exposición está redactada por D. Antonio de Trueba, archivero y cronista del Señorío de Vizcaya y tiene por objeto el pedir á las Cortes que nieguen su aprobación al proyecto de ley declarando abolidas las libertades forales de las provincias bascongadas. Firman: por Vizcaya, los diputados generales Sres. D. Francisco de Cariaga y D. Manuel María de Gortazar: por Guipuzcoa, el diputado general D. Juan B. Acilona; y por Alava, el teniente diputado general, D. Ramón Ortiz de Velasco.

1102.—DIARIO DE LAS SESIONES DE CORTES.—Senado. Legislatura del año 1876.
Madrid 1876.

Discusión sobre la abolición de los Fueros de las Provincias Bascongadas habida en el Senado los días 4 de Abril y 19, 20 y 21 de Junio en la que tomaron parte los señores D. Manuel Sánchez Silva, D. Antonio Cánovas del Castillo, D. Ignacio María del Castillo y Gil de la Torre, D. José Manuel Aguirre Miramón, D. José García Barzanallana, don José Sánchez Ocaña, D. Manuel Livio Reinoso, D. Ramón López Doriga, D. Bonifacio de Blas y D. Cirilo Alvárez.

1103.—DIARIO DE LAS SESIONES DE CORTES.—Congreso de los Diputados. Legislatura del año 1876.
Madrid 1876.

Discurso pronunciado en el Congreso los días 6 y 7 de Julio por D. Antonio Morales y Gómez combatiendo el artículo 24 del presupuesto de ingresos, y defendiendo las instituciones Navarras. Discusión habida en el mismo Congreso los días 12, 13, 14, 17 y 18 del mismo Julio sobre la abolición de los Fueros de las Provincias Bascongadas, en cuya discusión tomaron parte los Sres. D. Lorenzo Dominguez, D. Joaquín González Fiori, Conde de Llobregat, Marqués de la Vega de Armijo, D. Antonio Mena y Zorrilla, D. Augusto Ulloa, D. Antonio Cánovas del Castillo, D. Mateo Benigno de Moraza, D. Arcadio Roda, D. Camilo Villabaso, D. Juan García López, D. Gumersindo Vicuña, don Carlos Navarro y Rodrigo, D. Alejandro Pidal y Mon, don Fermín Lasala, D. Martín Garmendia y Lasquibar, D. Ma-

riano del Prado, Marqués de Acapulco, D. Manuel de Barandica y Mendieta, D. Francisco Gorostidi y Albeniz, don Martín de Zavala y Andivengoecha, D. Bruno Martínez de Aragón y D. Enrique Villaroya y Llorens.

1104.—BREVES NOTICIAS del V. P. Domingo de Erquicia, de la orden de predicadores, y del V. P. Julian de Lizardi, de la Compañía de Jesús, ilustres mártires guipuzcoanos.
Florencia 1876, Ricci.

Fray Domingo Ibáñez de Herquicia nació en Regil en 20 de Junio de 1591; ingresó en el Convento de Dominicos de San Telmo en San Sebastián: se trasladó á Filipinas y más tarde al Japón en donde murió mártir el 18 de Agosto de 1633.

El P. Julián de Lizardi nació en Asteasu el 30 de Noviembre de 1696: ingresó muy joven en la Compañía, fué al Perú, luego á Buenos Aires, Córdoba y Tucumán, donde recibió las órdenes sagradas; destinado á las misiones del Gran Chaco, fué asaltado por los indios hallándose celebrando misa y asaeteado el día 16 de Mayo de 1735.

1105.—REAL COMPAÑÍA GUIPUZCOANA de Caracas, por D. Nicolás de Soraluce.
Madrid 1876, Infante in 4.°—55 p.

1106.—ENSAYO para una colección de memorias de hombres célebres, prelados, escritores y sujetos notables en virtud y doctrina naturales de Guipuzcoa.
Florencia 1876 in 8.°

1107.—CONSIDERACIONES acerca de la cuestion foral y los carlistas en Navarra por D. Arturo Campion.
Madrid 1876, Yuste in 8.°

1108.—LE SIÈGE DE BILBAO, por D. J. de Campos.
Paris 1876.

1109.—a ESCUALDUNER.. . . . .
Pau 1876, Vignancourt in 8.°—15 p.

Libelo contra M. Michel Renaud, diputado saliente.

b NOR DEN MICHEL RENAUD.
S. l. n. f. (Bayona 1877, Lespes) in 8.º—7 p.

Folleto en defensa del diputado M. Michel Renaud firmado, H. Detcheverry.

Pierre Michel Renaud nació en San Juan de Pie de Puerto el 12 de Abril de 1812. Fué representante en la Constituyente y en la Legislativa de 1848 á 1851, republicano moderado, fué preso y proscrito cuando el golpe de Estado del 2 de Diciembre de 1852. Se enganchó como simple voluntario en el segundo batallón de móbiles de los Bajos-Pirineos durante la guerra de 1870-1871. Elegido diputado en Febrero de 1871, fué derrotado en Mauleon en 1876 y en Bayona en 1877 por candidatos reaccionarios. Fué elegido Senador de los Bajos-Pirineos en Enero de 1882 y murió en Pau el 29 de Enero de 1885.

1110.—Gil Maestre (Amalio). RESEÑA GEOLÓGICA de las provincias vascongadas. Tomo 3.º del Boletin de la Comision del Mapa geológico de España.
Madrid 1876, Tello.

1111.—SPECIMENS des variétés dialectales basques par Julien Vinson.
Paris 1876, Maisonneuve in 8.º—12-16-15 p.

3 fasc. 1 Fuenterrabía, 2 Ustaritz, 3 Bardos. De la «Revue de Linguistique».

1112.—OBSERVATIONS sur le basque de Fontarrabie, d'Irun, etc. . par le prince Louis Lucien Bonaparte.
Paris 1877, Leroux in 8.º—47 p.

Des «Actes de la Société philologique».

1113.—NOTES sur certaines remarques de M. A. Luchaire.—L. L. Bonaparte.
Londres 1877 in 8.º—8 p.

Con motivo de un artículo de M. Luchaire informando el folleto precedente en la «Revue critique» del 16 de Junio de 1876.

1114.—EJERCICIOS PREPARATORIOS para la enseñanza de la lengua castellana en las escuelas de instruccion primaria de Guipuzcoa, por R. Z. primer grado.
Tolosa 1877, Muguerza in 16.º—32 p.

1115.—ESSAI sur la langue basque par François Ribàry, professeur á l'Université de Pest, traduit du hongrois, avec des notes complémentaires, et suivi d' une notice bibliographique, par Julien Vinson.
Paris 1877, Franck in 8.°—158 p.

Este trabajo de M. Ribary había sido ya publicado en 1866 en los «Nielvtudomànyri hæzlemènyek» de Pest, con el título de «A baszk nyelv ismertetése». Es un estudio detenido de la gramática euskara. Va precedido de un bien escrito prólogo y termina con unas notas complementarias y una extensa é interesante bibliografía con revista de periódicos que se ocupan de la lengua bascongada, debido todo al ilustre bascófilo M. J. Vinson.

1116.—REMARQUES sur certaines notes, certaines observations et certaines corrections dont M. J. Vinson à accompagné l'Essai sur la langue basque, par F. Ribáry, par le prince Louis Lucien Bonaparte.
Londres 1877 in 8.°—65 p.

Des «Actes de la Société philologique».

1117.—LES ÉTUDES BASQUES et la critique.—Julien Vinson.
S. l. n. f. in 8.°—13 p.

De la «Revue de Linguistique».

1118.—BASQUE LEGENDS collected, chiefly in the Labourd, by Rev. Wentworth Webster, M. A. Oxon, with an essay on the basque language by Julien Vinson.
London 1877, Griffith in 8.°—233 p.

BASQUE LEGENDS. . . . .
together with an appendix: basque poetry.
London 1879, Griffith in 8.°—276 p.

No es propiamente una nueva edición: no se ha hecho más que añadir 43 páginas al final de los ejemplares no vendidos, rehacer el título y la última página que ha venido á quedar como primera de la nueva hoja.

1119.—REMARQUES sur les dialectes de la Corse et sur l'origine basque de plusieurs noms locaux de cette île, ou observations sur l'article linguistique qui à paru

dans le deuxième numéro des «Annales de la Corse» publié par le d.r A. Mattei, par le prince L. L. Bonaparte.
Londres 1877 in 8.º—11 p.

Extr. de los «Annales de la Corse».

Nouvelles observations sur les dialectes de la Corse, ou réplique á la réponse du dr. A. Mattei, par le prince L. L. Bonaparte.
Londres 1877 in 8.º—16 p.

Post-scriptum à ajouter aux «Nouvelles observations sur les dialectes de la Corse».
Londres 1877 in 8.º—1 p.

Fechado el 12 de Junio de 1877.

1120.—ESCUALDUN PELEGRINAREN BIDALTZAILEA. . . . .
Gr. Adema Aphezac egina.
Bayonan 1877, Lamaignère in 8.º—181 p.

1121.—MARIA BEKHATURIC GABE concebituari escaincen zaion lorefloca edo buketa. Maiatceco hilabethe chumea eta laburra.
Bayonan 1877, Lamaignère in 8.º—160 p.

Por el P. Etcheverry

1122.—DE LINGUA AQUITANICA apud Facultatem litterarum parisiensem disputabat ad doctoris gradum promovendus A. Luchaire, olim Scholæ Normalis alumnus.
Paris 1877, Hachette in 8.º—64 p.

LES ORIGINES LINGUISTIQUES de l' Aquitaine par A. Luchaire.
Paris 1877, Veronèse in 8.º—73 t.

Traducción francesa de la obra anterior con algunas adiciones y correcciones.

1123.—CANCIONERO VASCO. Poesías en lengua euskara, reunidas en coleccion, ordenadas en series y acompañadas de traducciones castellanas, juicios críticos,

noticias bibliográficas de los diversos autores, y observaciones filológicas y gramaticales, por José Manterola.
San Sebastián 1877-1878-1880, Osés in 8.°—3 t.

Es una curiosa é interesante recopilación de poesías bascongadas de todas clases, así amorosas, festivas y satíricas, como místicas, religiosas y alegóricas, antiguas, con la música de muchas de ellas; los antiguos cantos históricos, fábulas, etc. Termina con un vocabulario basco-castellano-francés. El Sr. Trueba al hablar de esta obra dice que no debería haber en la tierra basco-navarra un pueblo ni una corporación que no depositara y conservara religiosamente en su archivo un ejemplar de este libro.

1124.—GUIDE DU VOYAGUEUR dans la province basque espagnole de Guipuzcoa, par M. L. Capistou.
Bayonne 1877, Lamaignère in 8.°—272 p.

Contiene un pequeño vocabulario manual franco-castellano-basco.

1125.—CRISTAUVARENTZAT perla ederra nun arguituco dituan Meza santu, confesio eta comunioaren meditacio chit egoquiac.
Tolosan 1877, Mendizabal in 16.°—146 p.

CRISTAUARENTZAT perla ederra. . . . . .
Tolosan 1877, López in 8.°—168 p.

CRISTAUARENTZAT perla ederra. . . . . .
Tolosan 1882, López.

CRISTAUBARENTZAT perla ederra. . . . .
Liburu onen eguilleac eransi diozca Ama Beneragarri Josefa Sacramentu guciz santuarena bicitza eta bertuteac. .
Tolosan 1884, López in 16.°—104 p.

CRISTAUBARENTZAT perla ederra. . . . .
Tolosan 1886, López.

1126.—FEDECO PROPAGACIONECO urtecaria edo fedearen propagacioneco berriac urteca ematen dituena.
Bayonan 1877, Lasserre in 8.°

Es una publicación bimensual que empezó á publicarse el mes de Septiembre de 1877, con retratos, vistas, dibujos y cartas litografiadas, que fué dirigida al principio por el canónigo Maisonnave y posteriormente por M. l'abbé Larrouse, canónigo honorario de la catedral de Bayona. En el año 1890 van ya publicados XII tomos.

1127.—CENTRO LITERARIO VASCONGADO. EL LIBRO DE ALAVA, por D. Ricardo Becerro de Bengoa, Catedrático numerario de Física y Química, Académico correspondiente de la Real Academia de la Historia, Secretario de la Comision de Monumentos de la provincia de Palencia, Socio de número de la Económica de Amigos del País, Individuo de la Academia de Bellas Artes de Vitoria, Correspondiente de la de Bellas Artes de Valladolid, Fundador y Presidente del Ateneo Palentino y Socio Fundador del Centro Literario Vascongado.
Vitoria 1877, Manteli in 8.º—334 p.

La obra después de una introducción está dividida en dos libros. El primero está dividido en dos partes. En la primera se ocupa de la descripción geográfica, situación, límites y extensión, constitución geológica, montes y minas, ríos y alturas de nivel. En la sección de estadística y servicios de la población, de la división territorial, instrucción pública, beneficencia y medios de comunicación. En la sección aspecto del país, del terreno y producciones, ferias y mercados, culto y clero, carácter y costumbres, armas de la provincia, y en la sección apéndice, de los territorios extraños. En la segunda parte, en su sección resumen histórico, comprende los tiempos primitivos y la época romana; los primeros años del Cristianismo, la invasión árabe, el obispado de Alava y los señores de la provincia, la voluntaria entrega, las ordenanzas, los comuneros, etc. El segundo libro se divide también en dos partes. En la primera se ocupa de la ciudad de Vitoria y en la segunda encierra un resumen histórico, los fueros, deberes y derechos de Alava, división foral, gobierno foral, etc., etc., y concluye la obra con un sumario indicador de los pueblos de Alava, partido judicial de Vitoria, de Amurrio y Laguardia, notas curiosas al sumario y hombres célebres.

1128.—MEMORIA acerca de las célebres sesiones de la Casa-Aizpurua de la Comunidad de Zubieta en los

días 8 y 9 de Setiembre de 1813 é inauguracion de la lápida conmemorativa el 9 de Setiembre de 1877.. . . Nicolás Soraluce.
San Sebastian 1877, Osés in 8.°—16 p.

Después de dar cuenta de las causas porqué á los beneméritos patricios de aquellas inolvidables sesiones no se les pagó antes el tributo de admiración y gratitud á que tan acreedores se hicieron, el folleto se divide en tres partes: La primera la dedica á los *Apuntes geográfico-estadísticos de Zubieta:* la segunda á los *Apuntes históricos de las sesiones de la Casa-Aizpurua y de otros hechos actuales con ellos relacionados,* y la tercera se contrae al *Programa de la función cívico-religiosa de Zubieta.*

1129.—APUNTES GEOLÓGICOS acerca del criadero de hierro de Somorrostro en la provincia de Vizcaya. Tomo 4.° del Boletín de la Comision del Mapa geológico de España.
Madrid 1877, Tello.

1130.—LA UNION ARAGONESA y el pacto de Sobrarbe, por D. Serafín Olave.
Pamplona 1877 in 8.°

1131.—LEDIA. Drama lírico en tres actos, letra de D. José Cardenas, música del maestro Zubiaurre.
Madrid 1877, Soc. de Tipógrafos.

La acción pasa en un pueblo de la provincia de Vizcaya, en el siglo XIV.

1132.—HISTORIA y juicio crítico de la conquista de Navarra: discurso, por D. Anacleto García Abadía.
Pamplona 1877 in 4.°

1133.—COLECCION de las leyes discutidas por las Cortes y sancionadas por S. M. correspondiente á la legislatura de 1876. Edición oficial.
Madrid 1877, imp. Nacional in 8.°—387 p.

Importante para los bascongados, pues además de la Constitución de la Monarquía, entre las demás leyes de carácter político y administrativo dictadas en dicho periodo

legislativo, se halla la desdichada de abolición de Fueros de las Provincias Bascongadas y la de reforma de la municipal y provincial.

1134.—REVISTA EUSKARA.
Pamplona 1878 á 1883, Lorda in 8.º—6 t.

Publicación periódica literaria dedicada á tratar todo lo referente á la literatura y demás del país vasco-navarro: cesó de publicarse el año 1883. Lo publicado forma seis tomos sumamente interesantes para los bascófilos por las materias que contiene.

1135.—IRACASPENA san francesen cordoneco confrariaren gainean.
S. l. n. f. (Bayona 1878, Lasserre) in 18.º—22 p.

1136.—BAKHEA HERIOTCECO ORENEAN.
Bayonan 1878, Lonstan in 18.º—18 p.

BAKHEA HERIOTCECO ORENEAN.
Bayonan 1878, Lonstan in 18.º—21 p.

Es la traducción de un opúsculo inglés en contra de la doctrina católica acerca del purgatorio, hecha y dirigida por M. J. Nogaret, pastor protestante en Bayona. Se hicieron dos tiradas sucesivas con la misma composición. Se hizo también una traducción francesa de dicho opúsculo.

1137.—ALBISTE ON BAT urtheoro berritcen dana.
Madrid-en 1878 in 8.º—31 p.

Se ha publicado en la «Revista Euskara» con el nombre de Agustín Jauregui, párroco de Azpeitia.

1138.—VERSO BERRIAC pecatu capitalen gañian jarriac.
Donostian 1878, Osés in 18.º—15 p.

1139.—ORDU LAURDENCHOBAT Jesus sacramentuan ezcutaturic dagoanaren compañian Bear dan licenciarequin.
Tolosa 1878, López in 8.º—13 p.

1140.—ALMANAQUE BILINGÜE (erderaz eta eusqueraz) para el año de 1879. Pudente. Opera en tres actos.
San Sebastian 1878, Baroja in 4.°—79 p.

El autor es D. Serafín Baroja.

1141.—SANTO TOMASCO FERIYA. Almanaque bilingüe (erderaz eta eusqueraz) para el año 1878.
San Sebastian s f., lit. Mugica.

Por D. Serafín Baroja. Las páginas 25 al 28 contienen litografías, las 26 y 27 música.

1142.—PUDENTE. Opera vascongada en dos actos. Letra de Serafín Baroja. Escenas puestas en música por J. A. Santesteban.
San Sebastian s. f. in 4.°—105 p.

Partitura para canto y piano.

1143.—PARÁBOLA DEL SEMBRADOR traducida á los ocho dialectos del vascuence y á cuatro de sus subdialectos (Impensis L. L. Bonaparte).
Londres 1878 in 8.°—14 p.

Dialectos Guipuzcoano, Vizcaíno, Alto-navarro septentrional, Alto-navarro meridional, Labortano, Bajo-navarro occidental, Bajo-navarro oriental, Soletino; Variedades de Cegama, Ochandiano, Salazar y Roncal.

1144.—ESTUDIO HISTÓRICO de la moneda antigua española, por D. Jacobo Zobel de Zangroniz.
Madrid 1878, Zaragozano in 4.°—307 p. 6 pl.

1145.—CRISTAUAREN GORDAIRUA edo anima salvatzeco sinistu eta eguin bear dan gucia hitzbitan Don Tomas Eleizal-dec eusqueraz itzulia.
Madrid 1878, Propaganda in 8.°—64 p.

1146.—CANTABRIA. Conferencia leída en la Sociedad Geográfica de Madrid en 6 de Marzo de 1877, por D. Aureliano Fernández Guerra.
Madrid 1878, Fortanet in 8.°—60 p.

«El sencillo Ibero, dice, primer habitante de la Península, se fué replegando hacia el Septentrión hasta no poseer más

territorio que el que se dilata desde Bilbao á Canfranc y desde Tudela y Alagón hasta la sierra de Cameros...» Informe sobre la geografía romana en Alava.

1147.—CANTOS HISTÓRICOS DE LOS BASCOS acompañados de traducciones castellanas é ilustrados con observaciones críticas y notas filológicas y gramaticales, por D. José Manterola.
San Sebastian 1878, Osés in 8.°—89 p.

Forma parte también del Cancionero-Vasco del mismo autor (véase n.° 1123).

1148.—IRIYARENA, cuadro de costumbres iruchulas, original de Omar-Cetin-Oasor.
San Sebastian 1878, Osés in 8.°—16 p. y 10 p. de mus.

Zarzuela bilingüe, castellano-bascuence representada con gran éxito en el teatro Principal de San Sebastián, las noches del 12 y 19 de Mayo de 1878. Su autor es D. Marcelino Soroa.

1149.—BIOGRAFÍA de Mateo Benigno de Moraza, por D. Fermín Herran.
Vitoria 1878, Egaña in 8.°—203 p. retr.

1150.—BASQUES ET NAVARRAIS souvenirs d'un voyage dans le Nord de l'Espagne, par M. Louis-Lande.
Paris 1878, Didier in 8.°

Es una preciosa relación de un viaje realizado por el autor á través de las cuatro provincias de Navarra, Alava, Vizcaya y Guipuzcoa, en la que va describiendo con gran lujo de detalles todo cuanto se va ofreciendo á su vista, con recuerdos históricos y oportunas consideraciones. El señor Arana al hacer la reseña de esta obra en la «Revista de las Provincias Euskaras» terminaba diciendo: «En suma el libro está admirablemente escrito, y quien sin moverse de su casa quiere conocer el país Vasco Navarro, nada mejor puede hacer que leerlo detenidamente. Ningún otro libro le dará una idea tan exacta y al mismo tiempo tan poética del país; pues M. Louis-Lande ha sabido ser poeta sin disfrazar la verdad: sensible como el que más, á las bellezas de la naturaleza, su mágica pluma ha sabido describirlas de una manera maravillosa. Al paso que la gravedad de su tono nos recuerda á Mr. de Salvandy y al Conde Carnarvón, la

brillantez de la forma y el colorido de sus cuadros nos hacen pensar en Teófilo Gautier. Como el autor de *La señorita de Maupin* y *El Capitán Fracasse,* M. Louis-Lande retiene admirablemente cuanto ve, y lo pinta de tal modo, que no se puede pedir más verdad, más vida, ni más colorido. No es pues extraño que su obra haya agradado tanto á cuantos la han leído».

Louis-Lande oriundo de la Gironde, Francia, joven aun había abrazado la carrera literaria, por la que sentía verdadera vocación: era colaborador de la acreditada revista de París *Revue des deux mondes,* falleció desgraciadamente el año 1880 en Valladolid adonde había ido con el objeto de visitar el archivo de Simancas.

1151.—RONCESVALLES. Reseña histórica de su Real Casa y descripcion de su convento, por el licenciado D. Hilario Sarasa.
Pamplona 1878, imp. Provincial.

1152.—EXCMO. É ILMO. SR. D. MANUEL DE AGUIRRE MIRAMON. Retrato y apuntes necrológicos publicados en la Revista Euskal-Erria.
San Sebastian 1878, Baroja — foll. in 4.°

1153.—INTRODUCCION, Capítulo I y otras descripciones de la Memoria acerca del origen y curso de las pescas y pesquerías de ballenas y bacalaos así que sobre el descubrimiento de los bancos é isla de Terranova, por D. Nicolás de Soraluce y Zubizarreta, Individuo Correspondiente de la Real Academia de la Historia y Cónsul de la República Argentina en San Sebastian.
Vitoria 1878, Manteli — in 4.°—52 p.

Consta de tres partes: Introducción. Capítulo I. Descripción de la pesca de ballenas. Este opúsculo se dió á luz con motivo de haberse pescado en esta época en Zarauz, una ballena de cuarenta y ocho pies de longitud, y en dicho escrito ofrece el autor la publicación de una obra más extensa que no ha visto la luz todavía.

1154.—ENSAYO HISTÓRICO acerca de los orígenes de Aragon y Navarra, por D. Tomás Ximenez Embun.
Zaragoza 1878, Hospicio — in 4.°—260 p.

Consta de dos partes: la primera denominada «Crítica», que tiene por objeto desentrañar la verdad histórica descartándola de los errores y fábulas con las que se halla revuelta, se subdivide en tres *Tratados:* 1.° Origen de Aragón y Navarra según las varias opiniones de los historiadores desde los más antiguos que se conocen hasta nuestros días: 2.° Sobrarbe. 3.° Fueros de Sobrarbe. El autor trata en ellos de poner en claro lo que hay de realmente cierto y verdadero acerca de este famoso reino de Sobrarbe y sus fueros. La segunda parte del libro titulada «Narración» es una historia política de Navarra y Aragón, tomada desde los primitivos tiempos de España, hasta la época en que pudo darse por terminada la reconquista del territorio aragonés ó sea fines del siglo XII.

1155.—GRAMMAIRE COMPARÉE des dialectes basques, par J. W. van Eys.
Paris 1878, Maisonneuve in 8.°—535 p.

LE TUTOIEMENT BASQUE. Chapitre suplementaire á la Grammaire comparée des dialectes basques, par W. J. Van Eys.
Paris 1883, Maisonneuve in 8.°—29 p.

1156.—REVISTA DE LAS PROVINCIAS EUSKARAS. Director Fermín Herran.
Vitoria 1878-1879, Egaña in 4.°—3 vol.

Importantísima publicación quincenal redactada por distinguidos escritores de España y América. Se publicaron tres tomos tan sólo, correspondientes al segundo semestre de 1878 el uno y á los dos semestres del año inmediato los otros dos. Entre otros muchos interesantes artículos, contiene el tomo I los siguientes: Cervantes vascófilo; Leyendas y novelas del país; Los centros intelectuales de las provincias; Los viajeros euskaros en África; La mujer vascongada; Los bailes y juegos de la Euskal-erria; Bibliografía euskara; Los cantos euskaros; Las ferias y las fiestas vascas; Las granjas de agricultura de estas provincias; Los héroes y la fiesta de Zubieta; Costumbres del país; Documentos históricos; La música de Iparraguirre, etc. En el tomo II se hallan: Carta euskara de Bilbao; Vitoria á principios del siglo; Fiestas euskaras de Elizondo; Los hijos de Amandarro; Observaciones sobre el vascuence; Los Oradores y los

Poetas del Ateneo de Vitoria; Guerra de las Comunidades de Alava; Alava, cuadro de sus señores hasta la voluntaria entrega; El puerto de Bilbao; Los náufragos del Cantábrico, etc.; y en el tomo III: Una nota sobre el vascuence; Al rededor de Vitoria; Euskaros contemporáneos; Fragmentos de un diario de Vitoria; Curiosidades vascongadas; Juan Sebastián de Elcano; República y gobierno de Vitoria; Escudo de armas de Navarra; etc., etc.

1157.—CALENDARIO vasco-navarro especial para las cuatro Provincias hermanas. Año I, 1879.
Bilbao, G. Pérez in 8.°—160 p.

CALENDARIO vasco-navarro.. . Año II, 1880.
Bilbao 1879, G. Pérez in 8.°—160 p.

CALENDARIO.. . . . . 1881.
Bilbao 1880, G. Pérez in 8.°—144 p.

CALENDARIO.. . . . . 1882.
Bilbao 1881, G. Pérez in 8.°—176 p.

1158.—QUELQUES NOTES sur les pastorales (basques), par le Rev.[d] Wentwort Webster.
S. l. n. f. (Bayona 1879) in 8.°—20 p.

Extracto del «Bulletin de la Société des Sciences et Arts» de Bayonne 1879.

1159.—ALMANCA BERRIA edo egunaria Ilhabete gucietaco denboraren indicacionearkin eta bertce asco, erran zahar, ticho eta ichtoriorekin.
Bayonan 1879, Lespès in 12.°—37 p.

ALMANACA. . . . .
1880[en] urthearentzat. . . . .
Bayonan s. f., Lespès in 12.°—37 p.

ALMANACA. . . . .
1881[en] urthekotz.. . . . .
Bayonan s. f., Lespès in 12.°—36 p.

ALMANACA BERRIA.. . . . .
Bayonan 1882, Lespès in 12.°—38 p.

1160.— **a** AMA VIRGIÑA doloreetacoaren bederatzi urrena Obispo Jaunaren Baimenarequin.
Tolosan 1879, Gurruchaga in 16.°—30 p.

NOVENA MARIA SANTISIMA DOLORETACOARI. . . . .
Tolosan s. f., Mendizabal in 16.°—43 p.

b DOLORETACO AMA VIRGIÑAREN novena. Aita Agustin Cardaveraz Jesusen Compañiacoac ipiñia Obispo Jaunaren Baimenarequin.
Tolosan 1890, López in 12.°—16 p.

1161.—EUSCAL umiaren ceruraco laguna. . . .
Tolosan 1879, López in 18.°—234 p.

1162.—SUR LES MOTS BASQUES «Ill. Illargi, Illun» etc., L. L. Bonaparte.
Londres 1879 in 8.°—2 p.

1163.—LOS EUSKAROS EN ALAVA, Guipuzcoa y Vizcaya. Sus orígenes, historia, leyes, costumbres y tradiciones, por D. Ladislao de Velasco y Fernández de la Cuesta.
Barcelona 1879, Oliveres in 8.°—558 p.

En el prólogo que precede á la obra consigna el autor sencillamente su plan, que se reduce á trazar una monografía de la raza euskara, considerándola en sus orígenes y relaciones con los pueblos que han vividó á su lado; ocupando una parte importante del libro, la organización foral, la descripción de las asambleas populares ó juntas, las exenciones y deberes de los bascos, sus hombres célebres, lengua, costumbres y tradiciones. Es un trabajo de verdadera importancia en el que no sólo se trata de la parte histórica propiamente tal, de los pueblos euskaros, sino también de la concerniente á la filología etnológica, arqueológica y numismática, con descripción de los juegos y bailes, música, costumbres y tradiciones de los bascongados. Es obra que ha sido objeto de juicios críticos muy lisonjeros por parte de eminentes escritores del país y de fuera de él.

1164.—SAN GRAT OLORUECO aphezcupiarentaco Mous de Lassalle Catradaleco eretorac erran dutianac uscaraz ezariric.
Pau 1879, Vignancourt in 12.°—27 p.

Al final se hallan las letanías de San Grat en latín. Según la leyenda S. Grat, era oriundo de Lichos.

1165.—LE BASQUE bas-navarrais espagnol á la fin du XVI[e] siècle. Julien Vinson.
S. l. n. f. (1879) in 8.°—20 p.

De la «Revue de Linguistique», 1879.

1166.—EUSKAL-IZKRIBATZALLEEN indar-neurtzea, 1879 ko Agorrillaren 7 garren egunean Donostian eguiña, orretarako artu diran prestamen, eta sariztatuak izan diran izcribuanto lamenduen Oroitza. Uri onetako Bilgumaren erabakiz argitaratua.
Donostian 1879, Baroja in 8.°—48 p.

Colección de las principales composiciones premiadas en el certamen del año 1879.

1880, EUSKARAZKO itz-jostaldiak Donostian. Oroimengarria.—1880, Juegos florales Euskaros en San Sebastian. Memoria.
Donostian s. f., Baroja in 8.°—55 p.

EUSKARAZKO itz-jostaldiak Donostian. Oroimengarria. Uri onetako Bilgumaren erabakiz argitaratua 1881.—Juegos florales Euskaros en San Sebastian. Memoria publicada por acuerdo del Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad, 1881.
Donostian s. f., Baroja in 8.°—70 p.

1883, EUSKAL-FESTAK. Donostian. Oroimengarria, uri onetako Bilguma Bereziaren erabakiz argitaratua.—Juegos florales Euskaros en San Sebastian. Memoria publicada por acuerdo del Consistorio de esta ciudad.
Donostian s. f., Baroja in 8.°—116 p.

1886, EUSKAL-FESTAK. Donostian. . . . .
1886, Juegos florales Euskaros. . . . .
Donostian s. f., Baroja in 8.°—83 p.

1887, EUSKAL-FESTAK. Donostian. . . . .
1887, Juegos florales Euskaros. . . . .
Donostian s. f., Baroja in 8.º—64 p.

1888, EUSKAL-FESTAK. Donostian. . . . .
1888, Juegos florales Euskaros. . . . .
Donostian s. f., Baroja in 8.º—57 p.

1889, EUSKAL-FESTAK. Donostian. . . . .
1889, Juegos florales Euskaros. . . . .
Donostian s. f., Baroja in 8.º—60 p.

1890, EUSKAL-FESTAK. Donostian. . . . .
1890, Juegos florales Euskaros. . . . .
Donostian s. f., Baroja in 8.º—86 p.

El título es siempre el mismo, sólo varía el año.

1891, EUSKAL-FESTAK. Donostian. . . . .
Juegos florales Euskaros (1891). . . . .
Donostian s. f., Baroja in 8.º

1167.—JESU-CRISTOREN evangelioa Juanen araura.
Londres 1879 in 8.º—93 p. 2 col.

Dialecto Guipuzcoano. Publicación de la Sociedad Bíblica, protestante.

1168.—LES EUSKARIENS OU BASQUES, le Sobrarve et la Navarre: leur origine, leur langue et leur histoire, par Blanc-Saint-Hilaire.
Cannes 1879, Vidal in 8.º—21 p.

De las «Mémoires de la Société des sciences naturelles et historiques, des Lettres et des Beaux Arts de Cannes», 1878-1879.

LES EUSKARIENS OU BASQUES. . . . .
Cannes 1888, Guiglion in 8.º—446 p.

Remontándose á los orígenes del pueblo euskaro, uno de los más antiguos de Europa, el autor describe de una manera animada los valerosos hechos de los montañeses del país basco. Romanos, bárbaros, árabes se precipitaron contra ellos sin poder triunfar de su valor ni desmembrar su

nacionalidad. En la Edad media y hasta en la época contemporánea se les halla luchando con un valor digno de los tiempos pasados. Sus costumbres les son tan queridas como la integridad de su territorio, y es de admirar el encontrarlas aún tan vivas en el día, y M. Saint-Hilaire consagra á su estudio numerosas páginas que no son las menos interesantes de su trabajo.

1169.—NUEVO MÉTODO DE CLASIFICACION de las medallas autónomas de España, por D. Antonio Delgado.
Sevilla 1871-1879 in 8.°—3 t.

1170.—AMA EUSKERARI azken agurrak.
S. l. n. f. in 18.°—7 p.

P. F. Arrese y Betia. Esta poesía fué premiada en el concurso poético de Elizondo y fué luego publicada en la «Revista Euskara», donde el Sr. Campión insertó una traducción castellana de la misma. En el concurso de Mauleón de 1882 el mismo Sr. Arrese presentó otra poesía, que también fué premiada, complementaria de la presente con el título de «Bizi da ama euskera».

1171.—EL OASIS. Viaje al país de los fueros, por D. Juan Mañé y Flaquer.
Barcelona 1879, Jepús infol.—3 t.

Es una descripción de las tres provincias bascongadas y Navarra con su historia, legislación, tradiciones, costumbres, etc., etc., ilustrado con grabados y láminas intercalados en el texto.

1172.—AMAYA Ó LOS VASCOS en el siglo VIII. Novela original histórica, por D. F. Navarro Villoslada. Con licencia del Ordinario.
Madrid 1879, Maroto in 8.°—3 t.

Se publicó por primera vez en la «Ciencia Cristiana»: se han hecho varias ediciones. El Sr. Campión, en un extenso y erudito estudio crítico de esta obra termina diciendo: «En Amaya contemplamos la formación de la nacionalidad española, no deformada con ninguna hegemonía irritante é injusta, sino respetuosa y guardadora de todos los derechos, tal como ha existido y tal como podía existir siempre sin parjuicio de los altos intereses nacionales. En esta parte el

ilustre escritor navarro ha reasumido admirablemente la política tradicional de nuestra tierra encerrada en el culto de las leyes humanas libremente establecidas y aceptadas por el país, porque las sagradas palabras de Dios y Fueros serán perpetuamente, mientras exista nuestro pueblo euskaro, «*el eco de los montes de Navarra*».

D. Francisco Navarro Villoslada nació en Viana, Navarra, el año 1818. Estudió gramática latina en su país natal, filosofía y teología en la universidad de Santiago de Galicia y jurisprudencia en Madrid. Fué redactor de la «Gaceta» y de varios otros periódicos, secretario del gobierno civil de Alava y oficial del ministerio de la Gobernación. En 1858 se retiró de los empleos para dedicarse por completo á las letras, y fundó con otros escritores el periódico «El Pensamiento Español». Fué tres veces diputado á Cortes, secretario de D. Carlos de Borbón en Viena en 1871 y Senador del reino elegido por Barcelona.

1173.—LAS ROCAS ERUPTIVAS de Vizcaya, por D. Ramon Adan de Yarza, Ingeniero del cuerpo de Minas.
Madrid 1879, Tello in 4.°—22 p.

Comienza su trabajo por algunas consideraciones generales sobre la clasificación de las rocas eruptivas de Vizcaya y de su yacimiento, dividiendo el estudio de éstas en los tres grupos de *Traquitas, Ofitas* y *Wachas,* sobre cuya edad, origen y estructura expone curiosísimos apuntes.

1174.—EXPLORATION GEOLOGIQUE de la region ferrifére de Bilbao, Somorrostro (Espagne) avec carte géologique, par Cziskowski (Stephen), ingenieur civil.
Alais 1879, St Martin.

1175.—ETUDES sur les idiomes Pyrénéens de la region française, par Hübner.
Paris 1879.

1176.—GUIA HIDROLÓGICA médica de Vizcaya, por D. José Gil y Fresno, médico cirujano mayor del hospital civil de Bilbao: acompañada de un mapa de los establecimientos balnearios de Vizcaya.
Bilbao 1879, Delmas.

1177.—EL GERUNDENSE Y LA ESPAÑA PRIMITIVA. Discursos leidos ante la Real Academia de la Historia en la recepcion pública del P. Fidel Fita y Colomé de la Compañía de Jesús el dia 6 de Julio de 1879 y su contestacion por D. Eduardo Saavedra.
Madrid 1879, Perojo in 4.°—122 p.

El P. Fita en su discurso de recepción en la Academia de la Historia, trata de demostrar que la lengua bascongada está destinada á iluminar al gran período de las edades hispanas vecinas á la prehistoria. Se declara por el origen íbero oriental, prestando sus conclusiones en favor de la tesis de la procedencia caucásica de los íberos de España, comparando el Bascuence con el lenguaje ibérico oriental ó Georgiano.

1178.—ETUDES sur les idiomes Pyrénéens de la région française, par M. A. Luchaire.
Paris 1879, Maisonneuve.

1179.—LOS ÍBEROS ó sean Euskaros y el Euskaro, por D. Nicolás Soraluce.
Pamplona 1879, Lorda in 4.°—36 p.

He visto anunciada esta obra con el título siguiente:

ORÍGENES DE LOS ÍBEROS ó Euskaros. Juicios críticos acerca de algunas más importantes obras sobre su lengua y Apéndice con Catálogo general de las mismas, por D. Nicolás de Soraluce.

1180.—ESTUDIOS, por Fermín Herran con una carta de D. Mateo B. de Moraza.
Vitoria 1879, Iturbe in 8.°—277 p.

Es una colección de artículos, muchos de ellos bibliográficos y críticos de obras bascongadas y sobre varios otros asuntos, la mayor parte referentes á personas y cosas del país euskaro.

1181.—ANIMA BATEN IRU EGOERAC. Don José Tomás Elizalde Vergaraco San Pedroco coadjutoreac euscaldunen oneraco eusquerara itzuliac.
Barcelonan 1879, Libr. Religiosa 28 p.

ANIMA BATEN.. . . . .
Vergaran 1888 26 p.

1182.—ADAN DE IARZA. NOTA sobre las minas de hierro de Bilbao.—Tomo 6 del Boletín de la Comision del mapa geológico de España.
Madrid 1879, Tello.

1183.—DISCURSO leído en la Universidad literaria de Sevilla en el acto de la apertura del curso académico de 1879 á 1880, por el Dr. D. Daniel Ramon de Arrese Catedrático numerario de lengua árabe.
Sevilla 1879, Tarasco infol.—52 p.

Versa sobre el progreso obtenido en el conocimiento del hebreo y el árabe y acerca de la necesidad intelectual que viene á satisfacer su estudio en la época presente, con un apéndice en el que se halla una extensa nota sobre el bascuence, de la que se deducen las conclusiones siguientes: El bascuence es el idioma primitivo de España, habiendo conservado hasta el día una pureza que no caracteriza á otros idiomas antiguos: ha tenido la mala suerte de merecer en todos tiempos el desvío de los hombres de letras; no pertenece á las lenguas aglutinantes, ni á las de flexión, ni es de todo punto extraña á todas las demás; participa de un carácter mixto, y por último añade: «que si es cierto que la lengua primitiva debió participar de los rasgos más característicos que distinguen á los diversos grupos en que suelen dividirse los idiomas, el bascuence conserva, por raro privilegio, aquellas culminantes propiedades», y termina por recomendar un estudio profundo y detenido del incomparable idioma euskaro.

1184.—EUSKAL-ERRIA. Revista vascongada.
San Sebastian 1880, Baroja in 4.°

Excelente é importante revista verdaderamente euskara, fundada por D. José Manterola, y cuyo primer número apareció el 15 de Julio de 1880. Sigue hoy su publicación bajo la acertada dirección del Sr. D. Antonio Arzac y Alberdi, por entregas trimensuales que forman al año dos tomos de cerca de 600 páginas cada uno. Es una publicación muy apreciada y respetada por todo el mundo bascófilo, y en la que aparecen firmas de los filólogos y escritores más eminentes tanto de España como del extranjero.

1185.—GABON. Iruchulotar oituren Jostirudia euskara nastuban eta eguntza bacarran escribatua Marcelino Soroa Lasac Biltoki edo Teatro Lenendicoan olagara edo chalo ascorekin aukestatuba.
Donostian 1880 in 8.°—30 p.

GABON. . . . .
Bigarren argitaratza.
Donostian 1888, Pozo in 8.°—30 p.

1186.—ORACIO MENTAL edo pensamentuzcoa iduquitzeco gai egoquiac dacazquian escu-liburua. Jesusen compañiaco Aita Villacastiñec Gaztelaniaz eguin zuenetic D. Gregorio Arruec eusquerara itzulia. Obispo Jaunaren baimenarequin.
Tolosa 1880, Gurruchaga in 8.°—512 p.

Cont. Licencia, introducción y diez y seis lecciones ó consejos acerca de las circunstancias que deben concurrir para hacer una buena oración mental y para que ésta produzca los efectos deseados, y divide luego la obra en cuatro partes ó libros, en los que va señalando los principales puntos que han de ser objeto de meditación y el modo de hacerlas.

1187.—LE GOLFE DE GASCOGNE, par J. B. Dasconaguerre.
Pau s. f. (1880), Menetière in 12.°—229 p.

Cont. Passim, mots basques: conversacion: origine des Basques, leur langue—en apéndice--choix de proverbes basques en número de sesenta y nueve con traducción francesa y notas preliminares.

1188.—HISTORIA de la imagen y santuario de nuestra Señora de Aranzazu, por el Doctor D. Julian de Pastor y Rodriguez, catedrático y decano que fué de la Universidad de Oñate.
Madrid 1880, Tello in 8.°—310 p.

1189.—BREVE RESEÑA histórica del santuario é imagen de Nuestra Señora de Aranzazu, escrita en castellano por S. F. de E. con autorizacion eclesiástica.
Tolosa s. f., López. in 12.°—36 p.

Por D. Silverio Echabarria.

1190.—AMA VIRGIÑA. Aranzazucoaren imagiñ eta elizaren condaira laburra. S. F. de E. gaztelaniaz escribatua et M. A. A. euscarara itzulia: Vitoriaco Obispo Jaunaren baimenarequin.
Tolosa 1881, López in 18.°—45 p.

Termina con una despedida en verso (Ama Virgina Aranzazucoari agurrac) firmado Felipe de Arrese y Beitia. (Por Manuel Antonio Antia.)

1191.—AMA VIRGIÑA. Aranzazucoaren condaira zortzico aundietan eta aurtengo erromeriaraco itzneurtu batzuec. Bear dan baimenarequin.
Tolosa 1881, López in 18.°—48 p.

1192.—AMA VIRGIÑA. Aranzazu-koàren kondaira On Juan Karlos Guerra-Koak izkibatua Donostiako euskarazko itz-jostaldien batzarreak sariztatua.
Donostian 1890, Baroja in 12.°—34 p.

1193.—BARCACIO SANTU edo Porcinculaco indulgenciaren sortze eta condaira. Navarreteco erretore Don Pascual Fernández eta Herce erderaz ipiñi duenetic euskarara itzulia eta Vitoriaco Obispo jaunaren baimenarequin lenengo aldiz oraiñ arquitaratzen dana.
Tolosan 1880, López.

1194.—ESSAI d'un glossaire de mots basques derivés de l'arabe.—Ducéré.
S. l. n. f. (1880) in 8.°—32 p.

1195.—LENGUA EUSKARA. Orreaga (Roncesvalles) balada escrita en el dialecto guipuzcoano, por don Arturo Campion, acompañada de versiones á los dialectos bizcaino, labortano y suletino, y de diez y ocho variedades dialectales de la region bascongada de Nabarra, desde Olazagutia hasta Roncal, precedida de una introduccion y seguida de observaciones gramaticales y léxicas.
Pamplona 1880, Lorda in 4.°—130 p.

Es *Orreaga* una bellísima composición que, aunque de cortas dimensiones, llama la atención de los amantes de la bella literatura.

Las versiones nabarras que el Sr. Campión ha reunido en su interesante libro son: dialecto vulgar de Olazagutia, de Dorran, Arbizu, Betelu, Osenaga, Ausa, Saldias, Erasun, Legasa, Bera, Urdax, Arizcun, Luzaide, Biscarret, Oroz-Betelu, Aria, Ochagabia y Bidangoz. Le acompaña además la original versión guipuzcoana, la bizcaina hecha por don Luis de Iza y Aguirre, la labortana del capitán Duvoisin y la suletina del canónigo Inchauspe, á las que precede una introducción y siguen unas notables observaciones gramaticales y léxicas. El Sr. Manterola al hacer la reseña de este libro dice que el Sr. Campión ha prestado con él un valioso servicio á la literatura Euskara y ha levantado á la vez un monumento filológico á la provincia de Navarra cuyo bascuence era, y es precisamente el menos conocido y apreciado de toda la Euskalerria.

1196.—COLECCION DE LEYENDAS, por don Juan E. Delmas.
Bilbao 1880, Delmas.

1197.—REGLAMENTOS é instrucciones para la Administracion de la M. N. y M. L. Provincia de Guipuzcoa.
San Sebastián 1880, imp. Provincia infol.

Contiene los siguientes reglamentos:—Reglamento para las casas de socorro.—Reglamento de Expósitos.—Instrucción para el uso de los nuevos instrumentos de pesar, medir y graduar los artículos sujetos al arbitrio provincial y municipal con arreglo al sistema métrico-decimal.—Reducción de los arbitrios municipales al tipo correspondiente del nuevo sistema métrico-decimal.—Reglamento para la administración y recaudación de los arbitrios provinciales. —Reglamento para el régimen interior de la administración de arbitrios provinciales.—Arancel general del peaje que se cobra en los portazgos.—Reglamento del cuerpo de miqueletes.—Arancel del barcaje de Orio.—Servicio de bagajería. —Disposiciones que rigen este servicio.—Transeuntes pobres, socorros en metálico.—Distancias por carreteras y caminos vecinales entre pueblos y puntos importantes de esta provincia y primeros pueblos de las limítrofes.—Reglamento de carreteras.—Ordenanza de policía de carreteras.—Reglamento de tranvías.—Reglamento de pesca.—Reglamento para la imposición y cobranza de la contribución territorial.—Reglamento para la imposición y cobranza de la contribución industrial.

1198.—ESTUDIOS y hechos de la vida del venerable vizcaino Fray Juan de Zumarraga, natural de Durango y primer obispo y arzobispo de Méjico, por D. Estanislao Jaime de Labayru.
Bilbao 1880.

1199.—D. FRAY JUAN DE ZUMARRAGA primer obispo y arzobispo de México. Estudio biográfico y bibliográfico, con un apéndice de documentos inéditos y raros, por D. Joaquin Garcia Icazbelceta.
México 1881, Leon in 4.°

El Ilmo. Fray Juan de Zumarraga nació en Durango, Vizcaya, hacia 1468, en una casita pobre del barrio de Hermodo. Ingresó como novicio en el convento de franciscanos de Aranzazu, y luego en el de la Provincia de la Purísima Concepción. Fué conventual de Avila y del Abrojo: maestro, guardián, definidor y aun provincial. Fué nombrado por Carlos V Inquisidor especial y Juez apostólico para entender en el negocio de las brujas ó *sorguiñas* de Durango y de Campanzar, y en vista del buen resultado de esta comisión, S. M. lo designó para primer Obispo de la capital de Nueva España. Embarcóse para su destino el año 1527: tornó á España el año 1534 para recibir la consagración y una vez obtenida en Sevilla se volvió á su diócesis. Promovido á la dignidad de Arzobispo el 8 de Julio de 1547 por el Papa Paulo III no llegó á recibir la bula de su promoción por haber fallecido en Méjico el 3 de Julio de 1548.

1200.—MEMORIAS HISTÓRICAS de Vizcaya, por D. Fidel de Sagarminaga.
Bilbao 1880.

Es una colección de varios interesantísimos estudios relativos á diversos aspectos de la cuestión foral.

1201.—FUNDAMENTO Y DEFENSA DE LOS FUEROS, por D. Hermilio Oloriz.
Pamplona 1880, Velandia in 4.°

«Narrar la azarosa existencia de nuestras franquicias desde la incorporación á Castilla del antiguo reino de Navarra, iluminar con noticias y datos nunca publicados algunos importantes sucesos de nuestra historia contemporánea, que hoy yacen en la más profunda oscuridad, y estudiar la política que en los presentes momentos conviene á los inte-

reses del país, he aquí, dice el autor, cuanto nos proponemos con la publicación de este libro.» La obra tiene seis capítulos, cuyos títulos son: 1.° Incorporación de Navarra á la Corona de Castilla; 2.° Contrafueros; 3.° La ley paccionada de 1841. 4.° La cruzada antifuerista. 5.° El artículo 24, y 6.° Llamada al patriotismo.

1202.—GUIA DEL FORASTERO EN SAN SEBASTIAN, por D. Juan Osés y Ayaniz.
San Sebastian 1880, Osés.

1203.—SOBRARBE Y ARAGON: Estudios históricos sobre la fundacion y progreso de estos Reynos, hasta que se agregó á los mismos el Condado de Barcelona, por D. Bartolomé Martinez y Herrero.
Zaragoza 1880, Casañal in 4.°—2 t.

SOBRARBE Y ARAGON. . . . .
2.ª edicion.
Zaragoza 1889.

Describir los hechos principales que entraña la historia de Sobrarbe y Aragón es el objeto que se ha propuesto el autor de estos estudios, los cuales empiezan por la «Destrucción del Reino Hispano-Godo é instalación de la dominación árabe en España», y va siguiendo paso á paso las vicisitudes por que han pasado aquellos reinos y el de Navarra para terminar con el «Gobierno de la reina D.ª Petronila» y la unión de Aragón y Cataluña. Contiene además un extenso Apéndice en el que describe é historía los monasterios de Ainsa, San Victorián, San Juan de la Peña, de Jaca y de Mont-Aragón.

1204.—REAL SOCIEDAD BASCONGADA de los Amigos del País. Sus antecedentes y otros sucesos con ella relacionados. Historia compendiada por D. Nicolás de Soraluce y Zubizarreta, individuo de la Real Academia de la Historia, socio honorario de la Asociacion Euskara de Navarra y cónsul de la República Argentina en San Sebastian.
San Sebastian 1880, Osés in 4.°—108 p.

Es una historia compendiada de aquella Real Sociedad Bascongada de Amigos del País, que tanto lustre y tanto

bien produjo al país euskaro. Le sigue una sucinta reseña histórica del Colegio á la vez que Real Seminario de Vergara, desde su fundación en 1593 hasta el presente, distribuída en cuatro períodos, y termina con unos «Apuntes biográficos de D. Javier María de Munibe é Idiáquez, conde de Peñaflorida».

1205.—EUSKAL-OROITZA, 25 de Mayo. Calderon. —1681-1881.—Recuerdo basco.—José Manterola.
San Sebastian 1881, Baroja in 4.°—10 p.

En tres colores, con el retrato de Calderón. Escrito en bascuence y en castellano.

1206.—JESUS ETA MARIAREN billeracoenzat itz neurtubac. . . . .
Tolosan 1881, Gurruchaga in 8.°—128 p.

Cont. Además de varias advertencias y oraciones, veinticuatro composiciones religiosas en variedad de metros, debidas á la inspiración de los sacerdotes D. Patricio de Orcaiztegui y D. Toribio de Iriondo. La obra termina con una Historia de la Virgen de Aranzazu (Arantzazuco virgiña amaren condaira) y escrita en buenos zortzicos de arte mayor y con unos *Zortzicos* y *Laucos* dedicados á la misma personificación de la madre del Amor divino.

1207.—AMA VIRGIÑA ETA SAN LUIS GONZAGARI. Gazteriyaren patroi eta gidari aundiyari cantaera eta erregualdi batzuec. Animen oneraco Jesusen lagundi-co Aita euskaldun batec jarriac.
Tolosa 1881, López in 16.°—24 p.

1208.—LES BASQUES DU XIIe SIÈCLE, leurs mœurs et leurs langue.—Julien Vinson.
S. l. n. f. (1881) in 8.°—27 p.

De la «Revue de Linguistique», 1881.

1209.—LES PREMIERS GRAMMAIRIENS BASQUES. Notes de Silvain Pouvreau.—Julien Vinson.
S. l. n. f. (1881) in 8.°—11 p.

De la «Revue de Linguistique», 1881.

1210.—EL DOCTOR PERU ABARCA catedrático de la lengua bascongada en la Universidad de Basarte, ó

diálogos entre un rústico solitario bascongado y un barbero callejero llamado Maisu Juan. Obra escrita por el presbítero D. Juan Antonio de Moguel.
Durango 1881, Elizalde in 8.º—240 p.

Publicado según el manuscrito original que pertenece al convento de PP. Franciscanos de Zarauz. Cont. Prólogo al lector vizcaíno; cinco diálogos sobre la lengua bascongada entre Peru Abarca y Maisu Juan; otro entre los dos citados, el francés, el guipuzcoano, un cura y el alguacil; y otro entre dos eclesiásticos. Este diálogo termina con la reproducción de la versión bascongada de varias arengas y oraciones selectas de los mejores autores latinos. La obra finaliza con una nomenclatura basco-castellana «de palabras conocidas por los rústicos pero ignoradas por muchos bizcainos». Es obra notabilísima.

1211.—LAU BURU, calendario católico para 1882. Año primero.
Bilbao s. f., Astuy in 18.º—100 p.

1212.—MARIAREN GLORIAC. San Alfonso Ligorioc eguiñ eta Jesusen compañiaco aita Ramon Garciac gaztelaniara itzuli zuanetic D. Gregorio Arruec eusqueraz ipiñia. Bear diran baimenarequin.
Azpeitian 1881, Martínez in 8.º—2 t.

Fué publicada esta obra bajo los auspicios del célebre miembro de la Compañía de Jesús P. Venancio de Legarra. Consta de cincuenta y ocho capítulos ó lecturas, seguidas cada una de su *ejemplo y oración*, propios para la lectura ó predicación en las flores de Mayo.

1213.—AMA VIRGIÑAREN sortze chit garbi eta mancharen cutsuric gabeco alabaen congregacioa billera santa onetacoac Berari eguiten diozcaten bisitetaraco liburuchoa. . . Bear diran baimenarequin.
Tolosan 1881, Gurruchaga in 16.º—48 p.

AMA VIRGIÑAREN. . . . .
Tolosan 1887, Gurruchaga in 8.º—39 p.

1214.—(Título en dos columnas: á la izquierda en negro): EL ALCALDE DE ZALAMEA. Comedia en tres

jornadas y en verso, por D. Pedro Calderón de la Barca. Sus principales escenas traducidas al dialecto bizcaino del Euskara, por Luis de Iza y Aguirre.
Bilbao 1881, Delmas.

(A la derecha, encarnado): ZALAMEAKO ALKATIA. Komedija iru jostaldetan eta itz-neurtzuan Pedo Kalderon de la Barkak egiña. Luis de Iza eta Aguirrek aren irudi ikusgarriyenak bizkaiko itzeran euskeratuak.
Bilbon 1881, Delmas in 4.°—53 p. 2 col.

1215.—RESEÑA HISTÓRICO-GEOGRÁFICA DE GUIPUZCOA, por D. Eugenio García.
San Sebastián 1881.

Esta obrita, escrita en preguntas y respuestas, contiene curiosos datos, expuestos con claridad y sencillez, acerca de los límites, antiguos nombres, superficie, población, ríos, montes y puertos de Guipuzcoa, y sobre el estado de su instrucción; moralidad, agricultura, industria, comercio, etc. Contiene además algunos apuntes biográficos de sus más ilustres hijos y una descripción de dicha provincia, escrita en romance, para que los niños puedan grabarla más fácilmente en la memoria.

1216.—MODO BREVE para aprender la lengua Vizcaína. Compuesto por el Dr. Rafael Micoleta, año 1659. Copiado de un manuscrito inédito del Museo Británico. Acompañado de un Diccionario breve de vocablos los más usados en vascuence propio. Del modo de la vizcaína poesía y sus versos y de varios diálogos, por D. Salvador Sampere y Miquel.
Barcelona 1881 in 4.°—36 p.

Cont. Modo breve de saber declinar los nombres vascongados: un capítulo sobre conjugación de los verbos vascongados: un diccionario breve de vocablos los más usados en vascuence propio puestos por orden alfabético: un corto capítulo con el modo de contar y los nombres de los días de la semana: modo de la vizcaína poesía y sus versos, y por último algunos diálogos vulgares en castellano y vascuence. Este trabajo lo publicó el mismo Sr. Sampere por primera vez en la «Revista de ciencias históricas», Barcelona, 1881, tomo II.

Acerca de la vida del presbítero Dr. D. Rafael de Micoleta sólo se sabe que nació en Bilbao el año 1611, que en varios documentos y papeles de aquella época existentes en los archivos de la referida villa y de su cabildo eclesiástico aparece sonando con frecuencia el nombre del Dr. D. Rafael de Micoleta, y que fué varias veces fiscal mayor y menor y prior del referido Cabildo. Se ignora la época de su muerte y las circunstancias que dieron lugar á que fuera á parar al Museo Británico el manuscrito de su gramática.

1217.—UNA GLORIA EXTINGUIDA ó el monasterio de Leire, por D. Valeriano Valiente y Pérez.
Pamplona 1881.

Cont. I. La sierra de Leire. II. Las ruinas del Monasterio. III. Origen y grandezas de Leire. IV. Los monjes negros y los monjes blancos. V. Leire como panteón de los reyes de Navarra. VI. Algunos rasgos biográficos. VII. Conclusión.

1218.—LA IGLESIA DE SAN NICOLÁS, su pasado y su presente, por D. Juan Delmas, Académico correspondiente de la Historia.
Bilbao 1881, Delmas.

Hállase la obra dividida en dos partes: la primera que abarca su pasado, desde antes de la fundación de la villa hasta el año 1830: la segunda se refiere á su presente, en la que se hace curiosa mención de todas las vicisitudes por que ha atravesado desde el comienzo de la guerra de los siete años, en que fué convertida en cuartel, hasta su restauración artística y reapertura en el mes de Enero de 1881.

1219.—MATEO DE LAYA. Discursos leídos ante la Real Academia de la Historia en la recepción pública del Ilmo. Sr. D. Cesáreo Fernández Duro, el día 13 de Marzo de 1881.
Madrid 1881, Aribau foll. in 4.°

Entre preciosas descripciones del estado de la Marina y de la política en España en el siglo XVII, el autor va relatando la vida y gloriosos hechos del ilustre marino vascongado, quien desde el puesto más humilde de *paje* fué subiendo paso á paso á grumete, marinero, gaviero, etc., hasta llegar á ser Almirante general de la Armada del Océano, Caballero del Orden de Santiago y Consejero en el Supremo

de la Guerra y Junta de Armadas. Según las averiguaciones practicadas por el Sr. Fernández Duro, Mateo de Laya nació en el lugar de Marcoleta, perteneciente á la parroquial de San Miguel de la Cabex, del Concejo de Güeñes, en la Encartación del Señorío de Vizcaya, y debía tener doce años al embarcarse por primera vez en Pasajes el año 1642 en el galeón *Santísima Trinidad*. El hijo mayor de este Laya, del mismo nombre de Mateo, natural de Pasajes, entró en la Marina con el grado de Alférez en atención á los servicios de su padre, y llegó también á ser Almirante y caballero de Santiago, por lo que es fácil confundir al uno con el otro.

1220.—MARTINEZ PEDROSA (FERNANDO). LA MUJER DE VIZCAYA.
Barcelona 1881, Manero foll.

1221.—LA GREZE (DE). LA NAVARRE FRANÇAISE
Paris 1881, imp. Nationale in 8.°—2 t.

1222.—LOS ÍBEROS, por S. Sampere y Miquel.
Barcelona 1881.

En la «Revista de ciencias históricas». Es un interesante estudio acerca del origen y antigüedad de la raza Ibérica que termina con las siguientes conclusiones:—Los bascos son los descendientes de una raza autoctona.—De los bascos no se conocen parientes.—El basco (vascuence) es el basco.—El basco, como Ibero, es el pueblo autoctono de la península española.

1223.—ILTZEN BAZAIGU ama Euskera Euskaldunak! Illak Gera!, por D. Antonio Arzac y Alberdi.
Pamplona 1881.

1224.—ELKAR GAITEZEN DENOK. Napar-Euskaldunak!, por Otaegui (Claudio de).
Irunen 1881 16 p.

1225.—PEDRO CALDERON BARCARENGORI kantachoa, por Otaegui (Claudio de).
San Sebastian 1881 16 p.

1226.—CERVANTES VASCÓFILO ó sea Cervantes vindicado de su supuesto antivizcainismo, por Julian

Apraiz y Saenz del Burgo, Natural de Vitoria y Vizcaíno alavés y guipuzcoano por todos sus abolengos.
Vitoria 1881 in 4.º—120 p.

Tiene por objeto probar que Cervantes no sólo no era antivizcaíno sino muy al contrario, un gran partidario de las provincias bascongadas.

La obra consta de dos partes: forma la primera una introducción y cuatro capítulos y en ella refuta de la manera más contundente los razonamientos y falsas interpretaciones de Pellicer, Clemencin, Fernández Guerra y de cuantos han creído ver en Cervantes una malquerencia contra los vizcaínos: la segunda parte, que consta también de cuatro capítulos, sirve de refuerzo á la primera aduciendo pruebas y argumentos de las propias obras cervanticas de donde las sacaban los contrarios para sustentar sus erróneas consecuencias. La obra termina con un Apéndice en el que se encuentran importantes datos y documentos corroborativos á lo anteriormente expuesto, y en él se restituyen á sus verdaderas patrias respectivas los ilustres hijos del país bascongado, D. Juan de Jáuregui, D. Alonso de Ercilla, y el obispo de Mondoñedo D. Fray Antonio de Guevara.

1227.—ETIMOLOGIES BASQUAISES. . . . .
par H. de Charencey.
Louvain 1882, Peeters in 8.º—18 p.

Extracto del «Museon».

1228.—ETYMOLOGIES EUSKARIENNES. . .
par M. H. de Charencey.
Paris 1885 in 8.º

Extracto del «Bulletin de la Société de Linguistique de París».

1229.—«RONCESVALLES» AND «JUNIPER» in Basque, Latin and Neo-latin, and the successors of latin «J.» (2.d edition with several additions) L. L. Bonaparte.
London 1882 in 8.º—4 p.

1230.—EL BASO-JAUN DE ETUMETA, novela histórica, por D. Juan V. Araquistain.
Tolosa 1882, Mendizabal in 8.º—518 p.

Según él mismo dice en la dedicatoria de su obra, el objeto del autor ha sido trazar una serie de cuadros del modo

de ser del pueblo euskaro en la época á que se refieren los acontecimientos que describe y con efecto, en ellos se pintan de mano maestra las instituciones, costumbres y tradiciones de tan noble raza, así como la organización íntima de la propiedad y se indaga con sumo acierto el origen de este pueblo.

1231.—FIESTAS EUSKARAS que se celebrarán en la sociedad Euscalerria de Bilbao los días 30 y 31 de Julio 1882. P. Velasco.
Bilbao 1882 in 18.°—15 p.

1232.—IMPUGNACIÓN á la fusión de Guernica y Luno, bajo el doble aspecto legal-general y foral.
Bilbao 1882.

Es de gran importancia por tratarse del delicado asunto de las anexiones. Contiene un manifiesto sobre el asunto de los Diputados á Cortes Sres. Ampuero y Ortiz de Zárate: dos cartas del Excmo. Sr. D. Pedro de Egaña; un manifiesto protesta del Ayuntamiento de Luno: dos largos artículos del Sr. D. Román de Zubiaga: un comunicado de D. Domingo Arrieta Mascarua y varios artículos de la prensa Bilbaína acerca del particular objeto del folleto.

1233.—ABRÉGÉ DE L'HISTOIRE SAINTE, par demandes et par réponses. . . . par Diturbide medecin à Sare.
Bayonne 1882, Lamaignère.

(Al frente.) Ichtorio Saindua laburzqui galdez eta errepustaz. . . . Saran eguina Diturbide Miricuac.
Bayonan 1882, Lamaignère in 8.°—221 p.

Escrito en las dos lenguas; el francés en los *rectos* de las páginas y el bascuence en los *versos.* Según M. Vinson, el autor ha sido durante mucho tiempo, alcalde de Sara y pasaba por ser el jefe del partido republicano de su distrito.

1234.—CRISTAUA ELEIZAN EDO DEVOCIOZCO LIBURUCHOA. . . . .
Tolosan 1882, Gurruchaga.

1235.—JESUSEN BIOTZAREN ETA BIALKIÑ. S. Sebastian Mendibururen oroimena.—Recuerdo del

SS. Corazon de Jesús y del centenario de su apóstol el P. Sebastián de Mendiburu.
S. l. n. f. Tolosa 1882, López in 8.°—4 p.

1236.—INITIAL MUTATIONS in the living celtic, basque, sardianian, and italian dialects, by H. I. H. Prince L. L. Bonaparte.
S. l. n. f. (1882) in 8.°—48 p.

De «Transactions of the Philological Society».

1237.—DON QUICHOTTE MANCHAKO aitorenseme izpiritutsua Michel de Cervantes Saavedra deitzen denaz XLII capitulua (Bi-garren partea).
S. l. n. f. (1882) in 8.°—4 p.

Traducido del francés: tirada de un reducido número de ejemplares.

1238.—LOS ÚLTIMOS ÍBEROS, leyendas de Euskaria, por D. Vicente de Arana.
Madrid 1882, Fe in 4.°—523 p.

Comprende un prólogo y una interesante introducción acerca de los últimos íberos y en la que se describe de una manera animada y pintoresca la reunión de los apoderados de Vizcaya bajo el árbol de Guernica, y trece cuentos que reflejan la historia y carácter nacional bascongado. En algunas de estas leyendas se ofrece á los lectores un cuadro animado y vivo del estado del país durante la Edad media, y en otras se da á conocer su *folk-lore* y su vida de familia. Sus títulos son los siguientes: Ochoa de Mármex.—Los hijos de Amándarro.—Zazpiki ó el enfermo de amor.—El Basojaun y la Maitagarri.—A orillas del Urumea.—El bardo de Uribe.—Sancho Mitarra.—La leyenda de Lelo.—El puente de Proudines.—La muerte de Lekobide.—El juicio de Dios. —Aitor.—Iberia ó la ninfa del Zadorra.

1239.—ANTON CAICU, Jostaera Donostirudicoa euscaraz jarriya, Marcelino Soroa Lasa jaunac aurqueztatuba lembicico aldiz Donostico Biltoqui Lenendicoan, olagara aundiyarequin Beltzillaren 25^an^ 1882 garren urtean, bigarren aldiyan Otsaillaren 8^an^ eta Tolosan Otsaillaren 12^an^.
Donostiyan 1882, Osés in 8.°—28 p.

1240.—SAN BLAS eztarrico miñen aurren gaitzen, eta aberienen bitarteco berecyaren bederatzi-urrena, santubaren vicitza, milagro eta martiriyoaren gañeco condaira labur batequiñ. Vitori-co apezpicu jaunaren baimenarequiñ.
Tolosa 1882, López in 12.º—23 p.

1241.—COROGRAFÍA ó descripción general de la muy noble y muy leal provincia de Guipuzcoa, por el R. P. Manuel de Larramendi, de la Compañía de Jesús, obra inédita.
Barcelona 1882, Subirana in 8.º—298 p.

Publicado en la colección de obras de «La verdadera Ciencia Española», habiéndose impreso al año siguiente un «erratum» suplementario de seis páginas numeradas: 300 al 306. La obra va precedida de una breve biografía del autor y de una interesante introducción del P. Fidel Fita, á quien es debida la publicación de este libro, y seguida de un apéndice que contiene la larga carta que á mediados del año 1748 escribió el P. Larramendi al P. Guillermo Berthier director de la Revista científica titulada «Memoires de Trevoux».

1242.—LES BASQUES et le pays basque, mœurs, langage et histoire, par Julien Vinson.
Paris 1882, Cerf in 8.º—148 p.

Cont. País basco: aspecto, topografía, producción, cultivo, etc., historia religiosa y civil y política, fueros: lengua: tipo, carácter, aptitudes, origen, la cuestión ibérica: habitación, costumbres, ceremonias, bailes: religión, supersticiones: literatura escrita, literatura popular, canciones, etc.

1243.—AIRES DEL NORTE, poesías compuestas y anotadas por D. Francisco de Arechavala y precedidas de una Carta Prólogo, por Joaquin G. Gamiz-Soldado.
Madrid 1882 in 8.º—170 p.

Contiene 83 poesías de varias índoles, pero todas ellas dedicadas á cantar recuerdos de la Euskalerria; es un verdadero espejo donde se reflejan el carácter y las tradiciones de la tierra Euskara. Hay en este libro verdadera poesía, la poesía de los valles y de las montañas de las provincias bascongadas, donde el autor ha recogido cantares, tradiciones, romances y costumbres populares.

1244.—a CERTAMEN LITERARIO en la ciudad de Pamplona, 1882.
Pamplona s. f., Lorda in 8.°—75 p.

Es una colección de las principales composiciones premiadas en el certamen. Contiene entre ellas la preciosa leyenda de D. Arturo Campión «La Visión de D. Carlos Príncipe de Viana» y el cuento bascuence «Irakurgaya-Miluzeko Zubiya» por D. Joaquín de Larreta.

b CERTAMEN LITERARIO y artístico en la ciudad de Pamplona, 1883.
Pamplona s. f., Lorda in 8.°—93 p.

Contiene dos composiciones en verso en bascuence de los Sres. D. Karmelo Echegarai y D. Felipe de Arrese y Beitia.

c CERTAMEN CIENTÍFICO, LITERARIO, etcétera. . . . . 1884.
Pamplona s. f., Bescansa in 8.°—133 p.

Cont. «Primera imprenta y Catálogo de obras editadas en Pamplona» por D. Julio Altadil. Es un estudio bien trabajado é interesante referente á la introducción de la imprenta en la capital de Navarra, y termina por un catálogo cronológico de los libros de todas clases impresos en Pamplona hasta la fecha. Aun cuando este catálogo se resiente de la precipitación con que, por lo general, se hacen los trabajos para los certámenes, no por eso deja de tener verdadero mérito y utilidad para los que se dedican á esta clase de estudios. Contiene además la leyenda «La cadena de las Navas» de D. Pedro de Gorriz y dos composiciones en verso en bascuence de D. Carmelo Echegaray.

d CERTAMEN CIENTÍFICO LITERARIO. 1885.
Pamplona s. f. in 8.°

e Año 1886. CERTAMEN CIENTÍFICO, LITERARIO. . . . .
Pamplona 1887, Lorda in 8.°—245 p.

Cont. Biografía y obras del P. Joseph de Morete, Cronista de Navarra, por D. Julio Altadil.

1245.—FABRICACIÓN DE LA SIDRA en las provincias vascongadas y su mejoramiento, por D. Severo

Aguirre Miramón, Propietario Agricultor é Ingeniero de Montes.

San Sebastián 1882, Baroja in 4.º—327 p.

Es un excelente tratado teórico y práctico á la vez, lleno de citas por demás eruditas y de observaciones hijas de la experiencia, dignas de ser tenidas en cuenta. Comienza la obra con un curiosísimo capítulo sobre el origen del manzano y de la sidra. En el capítulo tercero se ocupa, además, de la legislación sobre la sidra que estudia bajo los diversos aspectos del libre tránsito, libre venta y de la exportación.

1246.—LOS PRIMEROS CRISTIANOS DE POMPEIOPOLIS. Leyenda de San Fermín, por el Dr. Landa.

Pamplona 1882.

Es un notabilísimo estudio de los primeros tiempos del cristianismo en Pompeiopolis, hoy Pamplona; ceñido en toda su parte esencial á la más rigurosa verdad histórica. Las referencias que hace de antigüedades romanas en Pamplona son asimismo exactas y comprenden cuantas se han encontrado hasta ahora y de que hay noticia en aquella ciudad: está admirablemente bien escrito.

El Dr. D. Nicasio Landa nació en Pamplona en Octubre de 1831; estudió medicina y se graduó de doctor en Madrid en 1855. Ingresó luego en el cuerpo de Sanidad Militar y estuvo en la guerra de África, 1859, y luego en la carlista. En 1878 fué enviado al Congreso médico-militar internacional de París. En 1881 tomaba parte en los trabajos del Congreso médico internacional de Londres como delegado de España. En 1883 fué nombrado director del hospital militar de Pamplona. En 1886 fué destinado al cuerpo y cuartel de Inválidos, y por último ascendió por antigüedad á subinspector de primera clase con destino á la subinspección de Navarra y murió el año 1891. Escribió y publicó varias obras de su especialidad que le valieron una justa reputación.

1247.—NORTE Y SUR, recuerdos alegres de Vizcaya y de mi tierra, por D. José Navarrete.

Madrid 1882, S. Martín in 8.º—238 p.

Contiene doce lindas composiciones en prosa, que constituyen otros tantos delicados estudios de costumbres, referentes unos á las montañas y valles de Vizcaya y otros á las hermosas campiñas de Andalucía, escritos todos llenos de gracia.

1248.—UNA NOCHE EN ZUGARRAMURDI. Capricho clásico romántico, por D. Arturo Campión.
Pamplona 1882.

1249.—VIDA Y ESCRITOS del Beato Alonso de Orozco, del orden de San Agustín, predicador de Felipe II, por el P. Cámara.
Valladolid 1882 636 p.

Con gran copia de datos y noticias narra el P. Cámara la portentosa y admirable vida del beato Alonso de Orozco, descendiente de la antigua é ilustre casa de dicho apellido en el Señorío de Vizcaya. Consagrando el primer capítulo del libro I á *El valle y casa de Orozco.*

1250.—MIGUEL GARICOITZ aphezaren bicitza. (Etcheberry).
Baionan 1882, Lasserre 36 p.

1251.—LA ROTA DE RONCESVALLES, obra premiada en el Certamen literario celebrado en Pamplona el mismo año, su autor, D. Arturo Cayuela Pellizari.
Pamplona 1882.

1252.—VIDA del misionero más famoso que desde San Francisco Javier acá ha tenido España, el P. Calatayud, honra de Navarra, su patria, por el P. Cecilio Gómez Rodeles, de la misma Compañía de Jesús, también Navarro.
1882 in 4.°—550 p.

1253.—HIRNI, AMA ALABAC, drama en dos actos en vascuence y en verso de doce sílabas, con su traduccion en prosa castellana, por Serafín Baroja y Zornoza.
Pamplona 1882, Izturiz in 8.°—31 p.

1254.—RECONOCIMIENTO GEOLÓGICO de la provincia de Navarra.—Tomo 9.° del Boletín de la Comisión del Mapa geológico de España (Malladas Lucas).
Madrid 1882, Tello.

1255.—JESU-CRISTOREN PASIOA EUSQUERAZ.
Tolosan 1882, López in 12.°—30 p.

Está escrito en verso y consta de 39 estrofas.

JESU-CRISTOREN PASIOCO CANTA. *Jesus tan afligido* erderan danetic eusqueratua.

1256.—COSME DAMIAN CHURRUCA Jaunaren orotzari, eta Machin Arzukoren azaña bat Otaegui (Claudio de).
San Sebastián 1882 26 p.

Claudio Otaegui nació en Cegama, Guipuzcoa, el 30 de Octubre de 1836. Aficionado á la música desde la niñez, á los catorce años obtuvo por oposición la plaza de organista de su pueblo. Á los 18 años se trasladó á Vitoria, en cuya Escuela Normal estudió y obtuvo el título de maestro. En 1858 ganó por oposición la plaza de maestro de la escuela de Fuenterrabía, de la que tomó posesión en 7 de Febrero de 1859, habiendo desde entonces transcurrido tranquilamente su vida sin haber querido nunca salir de dicha ciudad: murió en ella el 10 de Enero de 1890.

1257.—LOS RR. PADRES JESUITAS MANUEL DE LARRAMENDI Y SEBASTIAN DE MENDIBURU y el Centenario de éste celebrado en Oyarzun, por Nicolás de Soraluce y Zubizarreta.
Vitoria 1882.

1258.—MEMORIA de las aguas mínero-medicinales, sódicas, sulfatadas, ferruginosas, conocidas vulgarmente con el nombre de *Aguas de la Muera de Orduña,* por el Doctor D. Rafael Martínez y Molina, catedrático de la facultad de Medicina de la Universidad Central, seguida del Análisis de las mismas aguas, por el Dr. D. Manuel Saenz Diez, catedrático de Química orgánica de la facultad de ciencias de la Universidad Central.
Madrid 1882, Aguado in 8.º—68 p.

1259.—MEMORIA acerca de los hombres célebres de Navarra desde la antigüedad hasta nuestros días, por D. Paulino Gil y Bardaje.
Pamplona 1882, imp. Provincial.

Este trabajo fué premiado en el certamen literario celebrado el mes de Julio del mismo año en Pamplona. Está dedicado á la Diputación provincial y foral de Navarra.

1260.—BIZKAITAR ZARRA eta Erromatarrak, ó sea, Los antiguos Vizcaínos y los Romanos, poema euskara, premiado en el certamen literario celebrado en Bilbao con motivo de la Exposición provincial de Vizcaya, por D. Felipe de Arrese y Beitia.
Bilbao 1882, Delmas in 8.º

Contiene el texto euskaro con su versión en castellano.

1261.—ANTIGÜEDADES HISTÓRICAS y literarias de Alava, por D. Ricardo Becerro de Bengoa.
San Sebastián 1882 in 4.º—40 p. gr.

1262.—CONTRASTES. (Cuadros de costumbres). Denbora anchinakoen ondo-esanak, por D. Arturo Campión.
Pamplona 1882.

Leyenda premiada en los Juegos florales de San Sebastián con la escribanía ofrecida por la Excma. Diputación. Reproducida en el tomo V de la revista bascongada «Euskal-Erria». En castellano y bascuence: la traducción bascongada es debida á D. Claudio Otaegui.

1263.—BIOGRAFÍA del Conde de Guendulain, por el Marqués de Molins.
Madrid 1882.

Es un trabajo notable en el que se rinde un tributo de justicia al ilustre hombre público é inspirado poeta navarro, y contiene recuerdos y noticias trazados de mano maestra, por el castizo escritor amigo de la niñez del distinguido conde.

1264.—a LA EMIGRACION vasco-navarra, por D. José Cola y Goiti.
Vitoria 1882, Iturbe in 8.º—155 p.

Folleto escrito con el fin de ver de detener la emigración de los bascongados y navarros á las Américas del Sur. Se publicó á expensas de la Diputación de la provincia de Alava para repartirlo por el país; se han hecho muchas ediciones con idéntico fin.

b EUSKAL-NAPARREN joaera edo emigracioa Jose Colá y Goiti jaunac erderaz izkribitua eta euskerara itzulia Marcelino Soroa Lasac.
Donostiyan 1885, Pozo in 8.º—146 p.

Traducción del precedente, impreso á costa de la Diputación de Guipuzcoa para ser repartido en la provincia. Se han hecho varias ediciones también con el fin de aumentar la propaganda y ha sido también traducido al francés con el mismo objeto.

1265.—DICCIONARIO HERÁLDICO de la nobleza de Guipuzcoa, por D. Juan Carlos Guerra, Académico correspondiente de la Historia. Publicado por primera vez en la revista bascongada la «Euskal-Erria».
San Sebastián 1883, Baroja in 4.°—60 p.

DICCIONARIO HERÁLDICO. . . . . . .
Tomo segundo.
San Sebastián 1888, Baroja in 4.°—79 p.

1266.—FIESTAS EUSKARAS en Marquina. Certamen literario. Composiciones poéticas premiadas.
Bilbao 1883, Delmas in 8.°—22 p.

Impresión costeada por D. Eduardo Delmas para ser distribuída entre los autores de las composiciones premiadas.

1267.—LOYOLACO OROITZA TSIKI BAT Jesusen lagun arteco J. I. Arana-coac.—Un pequeño recuerdo de Loyola, por el P. J. I. de Arana, de la Compañía de Jesús. Bear diran Baimenakin. Con las licencias necesarias.
Tolosa 1883, López in 12.°—36 p. 2 col.

En castellano y en bascuence.

1268.—DISCURSOS FILOSÓFICOS sobre la lengua primitiva ó gramática y análisis razonado de la euskera ó bascuence, por D. Pedro Pablo de Astarloa Presbítero, natural de Durango. Publícase por acuerdo y con apoyo del Señorío de Vizcaya.
Bilbao 1883, Velasco in 4.°—786 p.

Esta obra se halla dividida en dos partes ó discursos. La primera, sobre si hubo ó no lengua primitiva, está subdividida en cuatro proposiciones, á saber: 1.ª Si los primeros hombres hicieron uso de la facultad del habla desde el primer instante en que fueron creados. 2.ª El lenguaje primitivo del hombre no fué el lenguaje de acción, sino de voces

articuladas. 3.ª El lenguaje de los primeros hombres no fué infuso, ni adquirido, sino natural; y 4.ª El idioma primitivo fué uno y no muchos. El discurso segundo, sobre si existe ó no la primitiva lengua, es mucho más extenso que el primero, y es una gramática de la lengua primitiva en la que trata de demostrar la manera como han debido formarse los nombres, verbos, artículos y demás partes de la oración, para venir á probar que, por su naturalidad, la lengua primitiva no podía ser otra que la bascongada.

1269.—DE QUELQUES RAPPORTS entre les langues berbères et le basque, par L. Geze.
Toulouse 1883, Chauvin in 4.º—7 p.

1270.—GRAMERA BERRIA, ikasteko eskualdunac mintzatzen espainoles; ó sea, nueva gramática para enseñar á los bascos á hablar español, por D. Francisco Jauregui de San Juan. Con una disertacion preliminar sobre el vascuence y un especimen de las poesías antiguas de los cántabros, por D. J. Mariano Larsen, Miembro del Instituto Histórico, Profesor de la Universidad, etc.
Buenos Aires 1883, Igon in 8.º—126 p.

Cont. Introducción del Sr. Larsen, que es una disertación acerca de la lengua bascongada, llamada á desaparecer, según dicho señor. En esta introducción inserta, vertidos al castellano, los tres cantos *Cántabros* «Anibalen zalduna»— «Lekobideren Canta» — «Altabizcarren Canta».— Sigue un *prefazina* en bascuence, viene luego la llamada gramática, en la que no figuran más que nombres y verbos; siguen una serie de vocabularios de palabras usuales puestas en dos columnas, bascuence y castellano, y termina con otro vocabulario de frases familiares para la conversación en las dos lenguas citadas.

1271.—OUTLINES of basque grammar, by W. J. van Eys.
London 1883, Trübner in 8.º—52 p.

«Simplified Grammars of the principal asiatic and european languages.»

1272.—ENSAYO acerca de las leyes fonéticas de la lengua euskara, por Arturo Campión. Dado á luz por pri-

mera vez en la Revista Bascongada «Euskal-Erria». . .
Euskal-Erriarenalde.
San Sebastián 1883, Baroja in 8.º—69 p.

Reunir las excelentes y numerosas observaciones relativas á la fonología bascongada dispersas en diversos libros y formar con ellas un cuerpo de doctrina ó cuando menos un cuadro general y metódico, confirmarlas con abundantes ejemplos, rectificar errores, abrir nuevos puntos de vista y acopiar hechos desconocidos ó ignorados que ensanchen los límites de la fonética euskara, tal ha sido el objeto que se ha propuesto el autor de este trabajo, según el mismo lo manifiesta en la advertencia preliminar y que ha llevado á cabo con su erudición acostumbrada.

1273.—LES NOMS D'ETOFFES et de vêtemens en basque. Ed. Ducère.
S. l. n. f. (1883) in 8.º—43 p.

De la «Revue de Linguistique», 1883.

1274.—LE FOLK-LORE du pays basque, par Julien Vinson.
Paris 1883, Maisonneuve in 8.º—396 p.

Forma el tomo XV de la colección de «Les littératures populaires de toutes les nations». Se halla dividido en seis partes principales que constituyen como una escala de las composiciones poéticas que han brotado de la inspiración de ese anónimo bardo que se llama *el pueblo*. Contiene una colección de cuentos, canciones, algunas en bascuence, con su música, antiguos refranes y dichos populares del país basco, etc., traducidos al francés.

1275.—RECIT BASQUE.—Mendigor-Içareder, par l'auteur du Golphe de Gascogne et des Echos du Pas de Roland.
Bayonne 1883, Lasserre in 8.º—184 p.

Este trabajo lo escribió M. Dasconaguerre con el objeto de hacer una propaganda entre los bascos en contra de la emigración á América. Fué escrito en 1869 sobre notas del autor, por E. Guibert, pero ha sido después corregido y rehecho de nuevo por el mismo Dasconaguerre y varios amigos suyos, con el mismo objeto que se había propuesto la primera vez.

1276.—KARMELTAR devotoarentzat ikasbidea, kataluniako iskeratik gaztelaniakora D. J. E. eta A.[k] aldatu, eta Barzelonan tipografia española deitzendan moldiskiran 1879-ko urtean argitaratu zanetik D. Manuel Antonio Antia Urnietako erretorak, euskerara itzulia.
Tolosan 1883, López in 12.°—69 p.

Esta obrita que el Sr. Antia ha vertido en correcto y hermoso bascuence, da á conocer los orígenes de la orden religiosa del Carmelo, su antigüedad y privilegios de que ha gozado, fundamentos de la Congregación del Carmen, indulgencias que le han sido otorgadas, y deberes de los que forman parte de esta institución.

AMA VIRGIÑA KARMENGOAREN bederatziurrena.
Tolosa 1883, López.

Va unido al anterior.

1277.—SARRITACO COMUNIOAREN GAÑEAN. Segur Jaunac francesez eguin zuan liburua D. Gregorio Arruec eusquerara itzulia. Gueitzen zaizca gañera Meza santua enzuteco confesioraco eta comunioraco prestatzeco eta Sacramentu oyen ondorean esquerrac emateco bear diran gauzac. Bear dan escubidearequin.
Tolosa 1883, López in 32.°—169 p.

1278.—GURE AITA SAN FRANCISCOREN penitenciaco ordenaren cartacho eta erregla. Aita chito Santu Leon XIII[ac] zucendu eta emona. Bear dan Leguez.
Tolosa 1883, López in 12.°—28 p.

1279.—ETUDE sur le dictionnaire basque, par Felix Michalowski.
S.[t] Etienne 1883, Theolier in 8.°—48 p.

1280.—JESU-KRISTEN IMITACIONIA. Çuberouco uscaralat utzulia.
Bayonan 1883, Lamaignère in 8.°—465 p.

Por M. l'abbé Inchauspe, antiguo vicario general de Bayona. Además de la Imitación, contiene un tratado sobre la verdadera religión «eguiazco erreligionia» y las oraciones de la misa y de las vísperas de todos los domingos.

1281.—VIRGIÑA AMA IZASCUN-GOARI aurten bere ermitan, calvariyo berriya ipiñiyaz eguiten zayon funciyoraco bere alaba Tolosacoac aguertarazten dituzten gurutze-bideco neurt-itzac.
Tolosan 1883, López in 8.°—8 p.

1282.—SALVACIOCO AINGURA edo bertutean biciro aurreratceco cristauai bide eta gai egoquiac beguietaratzen eta animen artzayai beren parroquiaco gendea ontzeco biciro lagundi zayequean escu-liburua. Jesusen compañiaco aita José Machec gaztelaniaz eguiñ eta D. Gregorio Arruec eusquerara itzulia. Obispo Jaunaren baimenarequin.
Tolosa 1883, Gurruchaga in 12.°—582 p.

SALBACIO AINGURA.. . . . .
Tolosan 1887, Gurruchaga in 12.°—602 p.

1283.—JESUSEN BIOTZ GUZTIZ DOATZUA bederetsi lagunac onrradua Jaungoicoaco biotz onen onrran coroechoa.
Durango 1883, Elizalde in 18.°—68 p.

1284.—EL HABLA VULGAR DE VIZCAYA, por D. Ramón Biel.
Bilbao 1883.

Es un repertorio humorístico de los modismos y expresiones incorrectas más comunmente usadas en el Señorío. Consta de dos partes: la primera escrita en verso y la segunda en prosa.

1285.—DISCURSO leído por D. Federico Baraibar y Zumarraga el día 9 de Noviembre de 1882 en el Ateneo Científico, Literario y Artístico de Vitoria, con motivo de la apertura de sus cátedras.
Vitoria 1883, Iturbe in fol.—32 p. gr. 1 mapa.

Versa sobre las antigüedades de Iruña.

1286.—LA CIUDAD DE VITORIA, por D. José Colá y Goiti, bajo los puntos de vista artístico, literario y mercantil. Seguido del indicador del viajero.
Vitoria 1883, Iturbe in 8.°—182 p.

Es una curiosa é interesante descripción de la capital alavesa bajo los puntos de vista artístico, literario, comercial é industrial. La obra va ilustrada con un plano itinerario, diez fotografías de los principales monumentos y edificios y un guía de las corporaciones oficiales.

1287.—FACSÍMILE de los seis últimos libros de «Las buenas andanzas é fortunas» que escribió Lope García de Salazar en 1471.
Madrid 1883, Sánchez.

Este precioso volumen contiene: una respetuosa dedicatoria al rey, un breve y discreto prólogo del editor D. Gabriel Sánchez, un bosquejo de la vida de D. Lope García de Salazar, escrito por D. Antonio Trueba, el facsímile de los seis últimos libros de *Las buenas andanzas é fortunas* pendolado por Cristóbal de Mieres y copiado por don Maximiliano Camarón y la reproducción tipográfica de los mismos libros. El Sr. Salazar en el prólogo de su libro, dice: «Estando preso en la mi casa de San Martin de los que yo engendré é crié é acrecenté, é temeroso de mal bebedizo, é desafuciado de la esperanza de los que son cautivos en tierra de moros que esperan salir por redención de sus bienes, ó por limosna de buenas gentes, é yo temiendome de la desordenada cobdicia que es por levar mis bienes (como yo los veia levar que non me soltarian; esperando la misericordia de Dios) é por quitar pensamiento, é imaginacion compuse este libro, é escrevilo de mi mano é (comenzelo) en el mes de Julio del año del Señor de mil cuatrocient... é setenta é un años, etc.....»

1288.—LA TRADICIÓN DE SAN FERMÍN, por Camelia Caciña de Llanso.
Pamplona 1883.

Composición premiada con un accésit en el certamen literario de Pamplona del mismo año de 1883.

1289.—PASAVOLANTES (Retratos sin retoque), por Argos.
Bilbao 1883, Delmas.

(Sabino Goycoechea). Colección de artículos humorísticos dados á luz en el periódico de Bilbao «El Noticiero Bilbaíno» y coleccionados por el autor.

OTROS PASAVOLANTES. . . . .
Bilbao 1889, Delmas.

1290.—GALERÍA DE BASCONGADOS ILUSTRES en religión, por el Pbro. Dr. D. Estanislao Jaime de Labayru.
Bilbao 1883 in 8.°

El objeto de esta obra es dar noticia de buen número de distinguidos varones y esclarecidas mujeres, de quienes el país apenas tiene conocimiento y son sin embargo muy dignos de sacarlos del olvido y presentarlos á la luz.

1291.—RECHERCHES HISTORIQUES sur le pays Basque, par l'abbé Haristoy.
Bayonne 1883-1884, Lasserre in 8.°—2 t.

1292.—LES PYRÉNÉES FRANÇAISES, par Paul Perret.
Paris 1883, Oudin in 8.°—3 t.

1293.—CONSTITUCIÓN FUTURA DE NAVARRA. Bases redactadas según el espíritu de los antiguos fueros, acomodados á las formas modernas, por D. Serafín Olave.
Pamplona 1883.

Este folleto fué aprobado en sesión celebrada por la Asamblea regional del partido republicano democrático federal navarro en sesión celebrada en Tudela el 4 de Marzo de 1883.

1294.—BOSQUEJO HISTÓRICO de Nuestra Señora de Begoña, que un siervo de María dedica á Nuestra Santísima Madre al comenzar la novena en aquel célebre santuario.
Bilbao 1883.

En esta obrita, cuyo producto se destina á una obra piadosa, el autor en poco volumen ha reunido datos preciosos coordinados con elegante estilo.

1295.—HISTORIA de Nuestra Señora de Orduña la Antigua, por el P. José Eugenio de Uriarte, de la Compañía de Jesús.
Bilbao 1883 in 8.°—485 p.

1296. — CRISTAU EGUIAZCOAREN JAQUINTASUN aundi eta errazoi-bide zucena ondo pensa ezazu deritzayona eta salbatzeco modu erraz, labur eta segurua dacarrena. D. Gregorio Arruec. . . euzqueraz ipiñia.
Tolosa 1884.

1297. —JESUSEN BIOTZ MAITEAREN BILLERA edo congregacioa, bere erregla laburtuac, berrion batzuec eta sarreraco chartela. Bear diran baimenakin.
Tolosa 1884, Muguerza.

1298. —SAN FRANCESEN hirugarren ordenaco erreguela munduco presunentzat.
Bayonan 1884, Lasserre in 12.°—23 p.

Por el P. Damiano Lapeyre de Billoc.

SAN FRANCESEN.. . . . .
Bayonan 1887.

1299. —ESCUALDUN ALMANAC edo egunari berria.. . . . . 1884 urtheco.
Bayonan s. f., Lamaignère in 12.°—36 p.

ESCUALDUN ALMANACA. . . . .
1885 urtheco.
Bayonan s. f., Lamaignère in 12.°—57 p.

ESCUALDUN ALMANACA. . . . .
1886 urtheco.
Bayonan s. f., Lamaignère in 12.°—42 p.

ESCUALDUN ALMANACA. . . . .
1887 urtheco.
Biarritzen s. f.. Lamaignère.

Con este epígrafe: «Gucia frantces populuaren. Napoleon I.en ordeinua». Los artículos del primer año fueron redactos por M. Duvoisin.

1300. —THE SIMPLE TENSES in modern basque and old basque, etc., by H. I. H. Prince L. L. Bonaparte.
S. l. n. f. (1884) in 8.°—12 p. 2 pl.

De «Transactions of the Philological Society».

1301.—PROLEGOMENA zur baskischen oder Kantabrischen Sprache, Von Karl Hannemann.
Leipzig 1884, Weigel in 8.°—75 p.

1302.—UEBER die baskische Sprache und Sprach forschung. Allgemeiner Theil Von Arno Grimm.
Breslau 1884 in 8.°—87 p.

El profesor Dr. Arno Grimm, nacido en Breslau el 15 de Abril de 1830, murió en la misma ciudad el 8 de Diciembre de 1887.

1303.—REMARQUES sur certaines assertions de M. J. Vinson concernant la langue basque. L. L. Bonaparte. Londres 28 Oct. 1884.
S. l. n. f. in 8.°—4 p.

De «Transactions of the Philological Society».

1304.—NOUVELLES REMARQUES sur quelques assertions de M. J. Vinson concernant la langue basque. L. L. Bonaparte. Londres 12 Dec. 1884.
S. l. n. f. in 8.°—5 p.

De «Transactions of the Philological Society».

1305.—GRAMÁTICA de los cuatro dialectos literarios de la lengua euskara, por D. Arturo Campión. Euskal erriaren alde.
Tolosa 1884, López in 4.°—795 p.

La Gramática del Sr. Campión es una gramática de los cuatro dialectos literarios del euskara ó sean: del guipuzcoano, del bizcaíno, del labortano y del soletino. Esta gramática está redactada con arreglo á un método teórico-práctico que ha permitido abordar todas las cuestiones científicas sin descuido de la enseñanza de la lengua euskara. Es decir, que el Sr. Campión se ha propuesto enseñar la gramática bascongada, y á la vez tratar las cuestiones teóricas más interesantes que con ella se relacionan, y también exponer brevemente el desarrollo histórico de los estudios gramaticales euskaros, de tal suerte que se vea lo que ha sido, lo que es y lo que puede llegar á ser una gramática del bascuence. La obra consta de dos partes, precedidas de una introducción. La primera parte trata de la sufigación y se ocupa de la ortografía, de la clasificación fisiológica de los

sonidos, su pronunciación, del sistema fonético, del artículo, del nombre, etc. La segunda parte está destinada al verbo y á la construcción. Tanto en la primera como en la segunda parte y en la introducción, la cita de autores y exposición de teorías es copiosa; así es que bajo el punto de vista bibliográfico é histórico la obra es también muy interesante.

1306.—NOTICE BIBLIOGRAPHIQUE sur le Folk-lore basque, par Julien Vinson.
Paris 1884, Maisonneuve in 4.°—64 p.

Tirada aparte del «Bulletin de la Société des Sciences et Arts de Bayonne».

1307.—IBÈRES, IBÈRIE, par Auguste Garrigou.
Foix 1884, Pomiès in 8.°—183 p.

1308.—ALMANACH DES TRADITIONS POPULAIRES.—Troisième annèe 1884.
Paris 1884, Maisonneuve in 8.°—120 p.

1884ren urthetako egunaria eskuaraz emana... por M. Julien Vinson.

1309.—ESTUDIOS FILOLÓGICOS.—Los nombres de los dioses Ra, Osiris, Belo, Jehová, Elohim, Melkarte, Adonis, Endobelico, Pardjania, Brahma, Indra, Mitra, etc.—Indagación acerca del origen del lenguaje y de las religiones á la luz del eúskaro y de los idiomas turanianos, por Estanislao Sánchez Calvo.
Madrid 1884, la Riva in 8.°—526 p.

Cont. Prólogo.—Introducción.—La Lingüística.—El Turanismo.—El Eúskaro.—La onomatopeya ber.—La espiración.—La interpretación.—Los mitos del calor y del fuego y el cultivo del árbol y de la serpiente.—Los dioses Turanianos.—Dioses de los imperios históricos, Asirios, Hebreos, Fenicios.—Los mitos salvajes del espíritu y del calor.—Dioses americanos, Mejicanos, Araucanos, Peruanos.—Dioses germánicos.—Dioses del Arya.—Dioses del Irán.—Dioses Griegos.—Dioses Etruscos, Latinos y Sabinos.—El origen del lenguaje. Según este autor, los actuales vascos son los descendientes de una antigua tribu asiática y Turaniana y en cuanto á la lengua Eúskara, su filiación es desconocida, sus colaterales inmediatos han desaparecido y queda hoy como

único representante de una forma de lenguaje más antigua y simple, de la cual todos los demás idiomas han tomado algo: forma ó lengua usada probablemente, al iniciarse la aglutinación en el grupo de tribus prehistóricas, que dió salida á todas aquellas variedades bifurcadas y desenvueltas después independientemente.

1310.—JESUSEN BIOTZAREN 12 aguintza eta gurearen escainza berari.
Azpeitia 1884, Martínez in 16.°—4 p.

El título se halla en la primera página debajo de un corazón de Jesus y sigue inmediatamente el texto, 12 aguiantzac.

1311.—DICCIONARIO MANUAL Bascongado y Castellano y elementos de Gramática, por F. A. y B.
Tolosa 1884.

1312.—GUIZADIAREN eta batez ere Ichaz-Guizonen izar eder eta laguntza benetacoa dan ama virjiña Iziarcoaren condairachoa. D. Francisco María Gorosteguic Euscarara itzulia.
Tolosan 1884.

1313.—JESUSEN ETA MARIAREN biotzacganaco debozioa, eta erreguzco apostoladutza.
Azpeitian 1884.

1314.—DE SAN SEBASTIAN Á BAYONA, diario de un oficial subalterno del ejército de Wellington 1813-14: traducido del inglés por M. Guiard.
Bayonne 1884, Lamaignère.

Es una interesante recopilación de las observaciones y juicios que sugirió á un testigo ocular aquella serie de sucesos de los últimos tiempos de la guerra de la independencia.

1315.—EL FUTURO VITORIA, por José Colá y Goiti.
Vitoria 1884, Iturbe in 8.°—190 p.

Es una especie de proyecto de las reformas ó mejoras que, á juicio del autor, pudieran hacerse para el embellecimiento y mejoramiento material y moral de la ciudad de Vitoria.

1316.—HISTORIA GENERAL DE VIZCAYA comprobada con autoridades y copias de escrituras y privilegios fehacientes, en la cual se relaciona su población y posesión perpetua por sus naturales, conservando su primitiva lengua, fueros, franquezas y libertades. Origen de Merindades, y su gobierno antiguo. Catálogo de los Señores que tubo. Barones ilustres, Batallas, Incendios, número de Anteiglesias, Aldeas, Parroquias, Patronos, Beneficios, Almas de Comunión, Hermitas, Casas, ferrerías, molinos, fogueras, Villas y Conventos con sus fundaciones, escrita por Juan Ramón Iturriza y Zabala en Berriz año 1785. Precedida de un prólogo del P. Fidel Fita S. J.

Barcelona 1884, Subirana in 8.º—412 p.

Publicada en la colección de obras de «La verdadera Ciencia española». El Sr. la Fuente dice que esta obra es modificación de la que escribió el mismo autor en 1777 con el nombre de «Grandezas y excelencias de la Casa vizcaína» y que esta variación la hizo hacia 1780, tratando de ampliar su trabajo y de darle forma de verdadera y formal historia de Vizcaya. Añade el Sr. la Fuente que esta Historia carece de muchas de las condiciones que requieren los libros de esta clase, pero que considerada como colección de noticias, es obra preciosísima, porque ninguno de los que han investigado acerca de las antigüedades de este país, incluso el doctísimo P. Gabriel Henao, que empleó en esta tarea gran parte de su vida, logró descubrir y reunir tantas y tan curiosas noticias como descubrió Iturriza. El Sr. Angulo hace también merecidos elogios de esta obra que califica de curiosísima recopilación de noticias, observando no obstante, que como tal historia carece de la cohesión, el criterio y el buen gusto literario que las historias han de tener. Esta obra era ya muy conocida antes de su impresión por el gran número de ejemplares ó copias manuscritas que circulaban por el país.

D. Juan Ramón de Iturriza y Zabala fué natural de la ante-iglesia de Berriz, en Vizcaya, hijo de humilde cuna sintió el aguijón de su amor á las letras y al trabajo. Empezó como amanuense, pero como esta ocupación no llenaba su deseo, marcha á América en busca de un tío suyo, mas en los dos años que pasó en Jalapa no halló ni la protección que esperaba ni la colocación independiente que anhelaba. Allí escribió un devocionario que tituló *Lucero celestial,*

que imprimió en Méjico en 1766. Muerto su tío D. Gabriel Zabala sin que le dejase herencia alguna, vuelve Iturriza á su país y trata, aunque en vano, de entrar religioso en el convento de Burceña. Se dirige entonces á Madrid, quiere entrar en San Felipe el Real, pero tampoco puede lograrlo y hasta le niegan la licencia para imprimir un nuevo devocionario que tenía compuesto. Se traslada á Pamplona, haciendo el viaje á pie, y logra por fin allí la licencia para la impresión del libro. Torna á Vizcaya y empieza á ordenar archivos públicos y particulares tomando notas y llenando volúmenes, hasta que viéndose con abundancia de materiales emprende su primera obra titulada: *Grandezas y excelencias de la casa vizcaína*, que ya amplió en formal historia en 1780. Se sacaron de ella numerosas copias, y según el Sr. Ferrer, el propio autor escribió de su pluma 28 ejemplares que suponen más de 52,000 páginas en folio. Iturriza falleció en 1812 en Munitivar á los 71 años de edad.

1317.—MEMORIA sobre la ganadería de Guipuzcoa y sus industrias similares; medios de evitar su decadencia y fomentar su desarrollo, por D. Adolfo Comba y García ingeniero agrónomo de dicha provincia.
San Sebastián 1884.

Impresa á expensas de la Diputación provincial de Guipuzcoa y traducida al bascuence por acuerdo de la misma, para ser repartida entre los labradores del país.

1318.—MAYATZECO LOREETACO ITZ ALDIJAC J. J. Moguel.
Tolosa 1884, Gurruchaga.

MAYATZ-ILLERACO BERBA-ALDIJAC. Marquinaco arima zai Juan José Moguel Jaunac bere azquen urteetan izcribatuac. Biar dan baiemonaz.
Tolosan 1885, López — in 4.º—256 p.

Según el manuscrito original. Aun cuando el autor de estas treinta y una pláticas las destinaba para ser predicadas durante las funciones del mes de Mayo, trató sin embargo, en muchas de aquéllas, asuntos que se adaptan perfectamente á los tiempos del santo Adviento, Cuaresma, Misiones y demás, en que pueden muy bien predicarse.

1319.—EL GENERAL ALAVA: homenaje tributado á su preclara memoria, por D. Ricardo Becerro de Bengoa.
Madrid 1884.

Escrito con motivo de la restitución del extranjero de los restos mortales del gran marino, magistrado y estadista vitoriano á su ciudad natal. El Ayuntamiento de Vitoria nombró por aclamación cronista honorario de dicha ciudad al autor de este libro.

1320.—JESUSEN BIOTZ doatsuari canta eta arregualdiac. . . . . Cánticos y plegarias al S. Corazón de Jesús.
Azpeitia s. f. (1884), Martínez.

JESUS-EN BIOTZ. . . . .
Tolosa s. f., López in 8.º—6 p.

1321.—UNA AGRUPACIÓN BASCONGADA de 1820 á 1850.
Tolosa 1884, López in 8.º—22 p.

Es un recuerdo de una agrupación de personas entre las que se cuentan Luzuriaga, Arocena, el erudito y eminente bascófilo el presbítero D. Agustín Pascual de Iturriaga y otros, que figuraban en la época de la niñez y primera juventud del autor, y que en determinada ocasión tuvieron decisiva influencia en las transformaciones del régimen administrativo, económico, político y aun social de la provincia de Guipuzcoa. Se halla también inserto en el tomo VI de las memorias de la Real Academia de Ciencias morales y políticas. Va firmado F. L. (Fermín Lasala).

1322.—DICCIONARIO BASCO-ESPAÑOL titulado Euskeratik Erderara biurtzeco itzteguia. Su autor don J. Francisco de Aiskibel.
Tolosa 1884, López infol.—2 vol.

Este Diccionario ofrece la particularidad de que á pesar de haber sido escrito hace ya años, está en consonancia con la nueva ortografía que usan en el día casi todos los escritores euskaros. El mismo autor en el prólogo de su obra se ocupa extensamente de las razones que existen para el cambio de ortografía. «Yo uso, dice, de la K en ka, ke, ki, ko, ku, porque esta letra por sí sola llena mis necesidades, deste-

rrando la c y la q, que tienen dos usos diferentes. En cuanto á la g, dándole el valor de *gamma* griego satisface enteramente su cometido..... etc.»

D. José Francisco de Aizquivel nació en Azpeitia, y muy joven aun se trasladó á Roma donde entró á servir á un canónigo en clase de camarero. Pasó algunos años en dicha ciudad, aprovechando el tiempo que tenía libre para estudiar y tomar notas, y al hallarse versado en varias lenguas y extendidos sus conocimientos, entró en casa del duque de Granada como secretario del duque, y con él recorrió la mayor parte de las capitales de Europa visitando bibliotecas y academias. Verdadero bibliófilo, dedicó su fortuna á la adquisición de libros, llegando á reunir una excelente biblioteca de más de 2,000 volúmenes que, á su muerte, legó á la provincia de Guipuzcoa. Falleció en Toledo, donde hacía años se había retirado, hacia 1864 ó 1865.

1323.—AITA SAN JOSE GLORIOSUAREN novena.
S. l. n. f. Tolosa 1884, López in 8.°—16 p.

AITA SAN JOSE. . . . .
Tolosa 1891, López.

1324.—ADAN DE IARZA (RAMÓN). DESCRIPCIÓN FÍSICA y geológica de Guipuzcoa.
Madrid 1884, Tello.

1325.—¡AU OSTATUBA! Dostirudia euskerara moldatuba Marcelino Soroa Lasac.
Donostian 1884, Pozo in 12.°—24 p.

1326.—ALMANACA BERRIA 1885eco urtheco: urtheco demboraren indicacionekin eta berce asco, erran zahar, canta eta ichtoriorekin.
Orthesen 1884, Dumesnil.

1327.—ALMANACA BERRIA edo escualdun egunaria 1885 garren urtheco-ilhabete gucietaco denboraren indicacionearekin eta bartce asko contseilu, erran zahar, ticho eta ichtoriorekin.
Donibanen 1885, Deluc in 12.°—28 p.

1328.—CERUCO ARGUIYA edo ¡ondo pensatu! berriya.
Tolosan 1885, Muguerza in 12.°—250 p.

Traducción hecha por D. Miguel de Urruzun de la obra francesa del P. Baudraud: «L'ame penitente ou le nouveau pensez-y bien».

1329.—SAN FRANCESEN HIRUGARREN ordenaco edo tierz ordreco escu-liburu berria.
Bayonan 1885, Lasserre in 8.°—72 p.

SAN FRANCESEN. . . . .
Bayonan 1888, Lasserre in 8.°—112 p.

Firmado J. E. (Etchepare).

1330.—LOYOLACO aita san Inazio-ren bederatziurrena. . . . . A Cardaveraz-ec euskeraraz egiña.
Azpeitia 1885, Martínez in 18.°—18 p.

1331.—LES CHAMITES EN EUROPE.—Essai sur l'origine des Ibéres, des Ligures, Sicanes, Sicules et des Basques de France et d'Espagne, par Pedro Nada.
Louvain 1885, Peeters in 8.°—72 p.

Suplemento al Museum.

1332.—MANTEROLARI. DONOSTIAN 1885. .
San Sebastian 1885, Ordozgoiti in 4.°—64 p.

Album ó corona fúnebre dedicado á la memoria de don José Manterola, fundador y primer director de la revista bascongada «Euskal-Erria». Es una colección de composiciones en prosa y en verso, escritas por diferentes autores nacionales y extranjeros y en diversidad de lenguas, con dibujos alegóricos y con algunas piezas de música.

1333.—LA LANGUE BASQUE et les idiomes aryens, par J. B. Darricarrére Capitaine des Douanes.
Barcelonnette 1885, Boujouin in 8.°—29 p.

1334.—LE PREMIER LIVRE SOULETIN. . . .
Julien Vinson.
S. l. n. f. (1885) in 8.°—26 p.

De la «Revue de Linguistique», 1885.

1335.—ALMANAQUE ESCARAY 1885. Año V. Buenos Aires s. f., Escary.

Anuncios en bascuence de venta de libros bascos: textos bascos, refranes en bascuence, extractos de los Proverbios bascos de Voltoire, etc.

1336.—CÁNTICOS al corazón divino de Jesús. Tolosa 1885, López.

Contiene diez y ocho estrofas en bascuence.

1337.—ASISCO LORIA edo Francisco Santu aundiyaren eta pobrien aita-lenaren bizitza, bere seme Beovide-co aita Fr. Crispiñec (min. obs.) iscribitua, Vitoriaco Obispo jaunaren eta aita P. Franciscoren ordenaco Cantabriaco provincia onetaco buru nagusiaren baimenarekin. Tolosan 1885.

1338.—EL SEÑORÍO DE VIZCAYA HISTÓRICO Y FORAL, por Arístides de Artíñano y Zuricalday, Secretario honorario del Gobierno Universal del Señorío, C. de la Real Academia de la Historia, etc.
Barcelona 1885, Mariol in 4.°—487 p.

Con frase clara, estilo agradable y lenguaje castizo ha expuesto el Sr. Artíñano, con gran método y patriótico y levantado criterio, los cuadros de la honrosa historia de Vizcaya, disertando sobre la religión, idioma y costumbres, y explicando el admirable mecanismo de su organismo foral en sus tres partes: política, civil y económica.

La obra se halla dividida en cuatro partes. La primera, dedicada á la historia del Señorío, lo presenta en cuadros sencillos pero que dan una acabada idea de lo que fué aquel país en todas las épocas de su historia. La segunda trata de los Fueros políticos del Señorío, su organización, vicisitudes y funcionamiento. Esta parte de la obra, la más importante bajo el aspecto político, está tratada con detenimiento y amplitud por lo mismo que aquellas instituciones han sido objeto de ataques tan violentos como injustificados. Contiene los nombres de cuantos han ejercido la suprema magistratura foral en el Señorío desde 1500 hasta la supresión del régimen foral, y los de los Corregidores hasta 1841, en que esta autoridad perdió su carácter especial. La tercera parte se ocupa de la legislación civil; en ella se extractan con método todas las leyes civiles, haciendo resaltar su carácter y

la íntima relación que guardan con las instituciones políticas, de que puede decirse son el complemento. La cuarta parte de la obra es un estudio relativo al sistema económico del Señorío; tributos que satisfacía; su política comercial; exenciones de que disfruta y medios con que atiende á satisfacer sus necesidades.

1339.—ROMANCERO ALABÉS, por Ricardo Becerro de Bengoa, Cronista honorario de Vitoria, Catedrático de Física y Química, Académico correspondiente de la Historia, Presidente del Ateneo de Palencia, etc., etc. Obra ilustrada con 16 dibujos del mismo autor.
Vitoria 1885, Iturbe in 8.°—405 p.

Desde el origen de nuestro misterioso pueblo euskaro, narrado en el primer capítulo, hasta la descripción de las patriarcales Juntas alavesas, hecha en el último, contiene este libro, en la forma sencilla y popular del romance, datos sumamente curiosos, muchos de ellos desconocidos hasta el presente, de cuanto hace relación á la historia, las tradiciones y las costumbres de Alava. Le ilustra un curioso apéndice, correspondiente al orden de sus capítulos ó composiciones, en el que se consignan cuantos datos científicos é históricos autorizan las descripciones y citas que se hacen en los romances. Los dibujos que adornan la obra son debidos al autor de la misma.

1340.—EGUIQUERA ONERAZCOAC gorde ta gueituteco misiñoe santuen frutua. . . . .
Bilbao 1885, Elizalde in 8.°—96 p.

1341.—ELIÇALATCO GUTHUA TCHIPIAC. Atharatzen A. Mendiondo.
Bayonan 1885, Lasserre in 8.°—312 p.

1342.—ALAVA DURANTE EL IMPERIO ROMANO, por D. F. Baraibar.
Vitoria 1885.

1343.—a ESPAÑA sus monumentos, artes, su naturaleza é historia.—Fotograbados y heliografías de Joarizti y Mariezcurrena, dibujos á la pluma de Angel Pirala, M. O. Delgado y Passos: Grabados de Gómez, Polo.·.

cromos de Xumetra.—Provincias Vascongadas, por don Antonio Pirala.
Barcelona 1885, Cortezo in 4.°—623 p.

b ESPAÑA sus monumentos. . . . .
Navarra y Logroño, por D. Pedro Madrazo.
Barcelona 1886, Cortezo in 4.°—3 t.

1344.—ALCATE BERRIYA. Jostalketa euskerara moldatuba gizon bacarrentzat Marcelino Soroa Lasac.
Donostian 1885, Pozo in 12.°—25 p.

1345.—ONDARRABI-KO AMA GUADALUPE. . Zabala.
Tolosa 1885, López 103 p.

1346.—APUNTES DESCRIPTIVOS é histórico-religiosos de Tudela, ó lo que esta ciudad Navarra fué y lo que es ahora en sus monumentos religiosos y benéficos.
Tudela 1885, Benito in 4.°—88 p.

Es una descripción abreviada, pero concienzudamente escrita, de la insigne ciudad de Tudela, con las variaciones que con el tiempo ha tenido que sufrir. Su autor es el Sr. D. Juan Sodornil.

1347.—LOYOLACO AITA SAN INAZIOREN. Bederatziurrena. Santuaren ta aren jayotecheco berri batzuekiñ geitua. Con las licencias necesarias.
Azpeitia 1885, Martínez in 8.°—20 p.

1348.—ARNAULD D'OIHENART ET SA FAMILLE, par M. J. B. E. de Jaurdain.
Paris 1885-86 in 8.°

1349.—ADAN DE IARZA (RAMÓN). DESCRIPCIÓN FÍSICA y geológica de la provincia de Alava.
Madrid 1885, Tello.

1350.—HERNÁNDEZ SANZ (JOSÉ M.ª). EL VICHY ESPAÑOL ó Sobron y Soportilla (Alava). Aguas bicarbonatadas sódicas.
Madrid 1885, Minuesa.

1351.—EUSQUERAZCO AGRICULTURA necazari euscaldunentzat guztiz egoqui datocen ejercicioac eracusten dituana eta Carlos irugarrenaren Españar-malla erreguezco aguiriyan zaldundan Alzagaco necazari Juan Domingo Goitia Garmendia escribituba.
Tolosan 1886, López in 8.°—112 p.

1352.—CERURA IGOTZECO ESCALLERA gaztelaniazco cembait liburu esleitutatic atera eta Don Gregorio Arrue-c Eusqueraz ipiñia. Dacaizqui cristauaren egunneroco ejercicioac, examiña, meza entzuteco modua, confesatzeco eta comulgatzeco prestaerac, eta guerozco oracioac, calbarioa, eta errosario santua, beste gauza gueyagorequiñ. Vitoriaco Obispo Jaunaren baimenarequiñ.
Tolosan 1886, Gurruchaga in 12.°—567 p.
Texto en caracteres muy grandes.

1353.—BEOTIBAR-CO JATZARRAREN OROIPENA. Gaon judubaren galerarequin Ramon Azcarate eta Otegui zucenduba Tolosan 1886 garren iñautereraco.
Tolosa s. f., López in 12.°—24 p.

1354.—SOURCES of the Etruscan and Basque languages, by Robert Ellis.
London 1886, Trübner in 8.°—166 p.

1355.—ETRURIA CAPTA, by Rev. John Campbell.
Toronto 1886, Clark in 8.°—123 p.

1356.—EUSKARA, organ für die interessen der «Baskischen Gesellschaft». Redacteur, K. Hannemann, à Berlin: administrateur, Th. Linchsman, à Lehnstedt près Weimar.
Berlin 1886 y siguientes gr. in 4.°

1357.—GLOSARIO ETIMOLÓGICO de las palabras españolas (castellanas, catalanas, gallegas, mallorquinas, portuguesas, valencianas y bascongadas) de origen oriental (árabe, hebreo, malayo, persa y turco), por D. Leopoldo de Eguilaz y Yanguas.
Granada 1886, Lealtad in 8.°—592 p.

1358.—CALBARIO SANTUAC, Juan Miguel Guruceaga Madozco abadeac, euscal erriari. Bear dan licenciarequin.
Tolosan 1886, López in 12.°—24 p.

1359.—AURGUITECO eta eguiten dauden emacume eta emacume aurgabeen amparo seguru eta santu guciz artu san Ramón Nonnato edo jayo gabearen bederatziurrena.
Tolosan 1886, López in 8.°—24 p.

1360.—ESKUALDUN LABORARI BATEK. Donapaleuco Cantonamenduco botz emailer.
St Palais 1886, Cledes in 18.°—14 p.

1361.—1887 GARREN URTERAKO EGUNARIA.
Donostiyan 1886, Baroja in 12.°—44 p.

1888 GARREN URTERAKO. . . . . . .
Donostiyan 1887, Baroja in 12.°—44 p.

1362.—JESUSEN AURRAREN bederatzi urrena Aita San Franciscoren seme Beovide-co Aita Fr. Crispiñec eguiña Biar diran baimenarequin.
Tolosan 1886, Muguerza in 12.°—68 p.

JESUSEN AURRAREN. . . . Bigarren aldiz.
Tolosan 1889, Muguerza in 12.°—68 p.

1363.—TIERRA EUSKARA.—Excursiones, cuadros y notas de Guipuzcoa, por Alfredo Laffite.
Tolosa 1886, López. in 8.°—213 p.

Es una preciosa colección de artículos que el autor había anteriormente dado á conocer en la prensa bascongada y en algún periódico de la corte: todos los artículos de esta colección están inspirados, como el título mismo del libro indica, en paisajes y costumbres del solar euskalduna é impregnados del salutífero ambiente que se respira en sus costas, valles y montañas. La obra consta de veinte artículos divididos en: excursiones, cuadros y notas.

1364.—LOS NAVARROS EN GRECIA y el Ducado Catalán de Atenas en la época de su invasión. Monografía leída en la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona en las sesiones del 8 y 22 de Junio de 1885, por D. Antonio Rubió y Lluch, Doctor en Filosofía y Letras, Licenciado en Derecho Civil y Canónico, Catedrático de literatura general y española en la Universidad de Barcelona, Socio de número de dicha Real Academia, correspondiente de la de la Historia, del Syllogo Helénico de Constantinopla de la Sociedad Histórica y Etnológica de Grecia, de la del «Orient Latin» de París y honorario del Syllogo «Parnasos» de Atenas y del «Museo» de Smirna.

Barcelona 1886, Jepús in 4.°—279 p.

Contiene una bien escrita Introducción y los cinco capítulos siguientes: 1.° Origen de la Compañía Navarra y sus primeras conquistas en Oriente.—II. Situación política, religiosa y social del ducado catalán de Atenas en la época de la invasión de los navarros.—III. Los navarros en el ducado de Atenas.—IV. Rápida ojeada sobre la Morea franca antes de la dominación de la Compañía Navarra.—V. Dominación de los navarros en la Morea. Termina la obra con un apéndice de documentos inéditos relativos á la expedición navarra y al Ducado Catalán de Atenas, sacados del archivo de la Cámara de Comptos de Pamplona y del Real Archivo de la Corona de Aragón de Barcelona.

1365.—ÚLTIMAS LÍNEAS DE SORALUCE ó sea resumen ó apéndice á la Historia General de Guipuzcoa. (Obra del mismo Sr. Soraluce publicada en 1870). Por D. Nicolás de Soraluce, individuo correspondiente que fué de la Real Academia de la Historia, Cónsul de la República Argentina, Vicecónsul del Uruguay, socio honorario de la Asociación Euskara de Navarra, etc., etc., con una carta prólogo del Sr. D. Juan Mañé y Flaquer. Contiene además este libro los artículos de la prensa, acuerdos de diferentes Corporaciones y cartas de notabilísimas personas, con motivo de la muerte del Sr. Soraluce (q. e. p. d.) † 19 de Octubre de 1884 en San Sebastián.

Tolosa 1886, López in 4.°—289 p.

Además del resumen de la *Historia general de Gui-*

puzcoa publicada por el finado Sr. Soraluce, contiene un grandísimo número de biografías, puestas por orden alfabético de apellidos, de los hijos del país, tanto antiguos como modernos, que por cualquier concepto se hayan hecho célebres. Lleva además este libro, á guisa de apéndice, la corona fúnebre que tejió la prensa, así bascongada como la de allende el Ebro, á la memoria del infatigable historiador.

D. Nicolás de Soraluce nació en Zumárraga el 5 Diciembre de 1820; hizo sus primeros estudios en Villarreal y Azcoitia; á la edad de 15 años fué enviado á Francia y de allí pasó á Buenos-Aires donde residió hasta 1847. En dicho año vino á España á consultar con un médico y visitar á su familia, y después de un viaje por Francia, Alemania é Inglaterra tornó el año 1848 á Buenos Aires, donde estuvo hasta 1853 en que vino otra vez á Europa, pero á los pocos meses regresó nuevamente á América para el arreglo de sus intereses y venir al poco tiempo á su patria. En 1855 se casó con una señorita de San Sebastián, y desde esta época fijó su residencia en dicha ciudad, dedicándose á escribir sobre la historia de su país con un entusiasmo y desinterés tal, que sus amigos le llamaban «*El infatigable desenterrador de las glorias guipuzcoanas*». Murió en San Sebastián el 19 de Octubre de 1884. Además de las muchas obras que había publicado, dejó inéditos bastantes escritos.

1366.—LA ABOLICIÓN DE LOS FUEROS é instituciones vascongadas, por D. José María Angulo y Hormaza.
Bilbao 1886, Astuy.

Después de trazar la historia de las vicisitudes por las que ha atravesado el régimen especial del país bascongado, el Sr. Angulo con elocuentes palabras excita á los bascongados á conservar sus tradicionales costumbres, en las que está enclavada su felicidad, puesto que aquéllas son las raíces de que se nutriera el árbol de nuestras instituciones, y mientras las raíces no se sequen siempre habrá esperanza de que volverá la savia á circular por el tronco y á cubrir de nuevas hojas las ramas secas de aquel árbol venerando.

1367.—CATÁLOGO DE LAS PLANTAS que espontáneamente crecen en el valle de Vertizarana, por D. José María de Lacoizqueta.
Pamplona 1886.

Es un trabajo tan ameno como instructivo y los datos en él acopiados están expuestos en un lenguaje claro y sencillo no desprovisto de elegancia. Además del catálogo de las plantas propiamente dichas con el nombre científico, castellano y á veces el bascongado, con la indicación del terreno y término en que han sido observadas, contiene una descripción geográfica y climatológica de la comarca con un bosquejo geológico de la misma y un trazo del aspecto general de la vegetacion. El folleto termina con un índice alfabético.

1368.—CARTILLA DEL AGRICULTOR BASCONGADO para uso de nuestros labradores, por don José María Ampüero.
Bilbao 1886.

1369.—PROYECTO DE ACADEMIA BASCONGADA, por el Ilmo. Señor D. Arístides de Artíñano y Zuricalday, correspondiente de la Real Academia de la Historia. (Premiado en las Fiestas Euskaras de Durango en 1886.)
Barcelona 1886, Ramírez in 8.°—35 p.

1370.—ERLIGIONE SAINDUKO egien bilduma urthean lauetan Baionako diocesa gusiko elizetan Jaun Aphezpicuaren manuz irakurtzen dena, par l'abbe Castel.
Baionan s. f., Lasserre (1886) in 12.°—8 p.

ERLIGIONE. . . . .
Bayona 1890, Lasserre in 12.°—8 p.

Para ser leído cuatro veces al año por orden del señor obispo de Bayona, en todas las iglesias de su diócesis.

1371.—KONTUCHOAK. On Felipe Zuluaga Jaunari Viktoriano Iraolak.
Donostian 1886, Pozo in 4.°—187 p.

Colección de composiciones en verso bascongado sobre variedad de asuntos.

1372.—ALMANAK USKARA edo Ziberouko Egunaria 1887 guerren ourtheko.
Paris s. f., Soulle in 16.°—31 p.

ALMANAK. . . . . 1888 bissisto ourtheco.
Paris s. f., Soulle in 16.°—32 p.

ALMANAK USKARA. . . . . . . 1889.
Paris s. f., Soulle in 16.°—64 p.

ALMANAK USKARA. . . . . . . 1890.
Paris s. f., Soulle in 16.°—64 á 96 p.

ALMANAK USKARA. . . . . . . 1891.
Paris s. f., Soulle in 16.°—97 á 128 p.

De estos almanaques se han hecho dos tiradas, la una en papel fuerte con el pie de imprenta «París, L. de Soulle», y á una cincuentena de ejemplares, y la otra en papel más común y á un grandísimo número de ejemplares para repartirlos por el país y con el pie: «Mauleón, Detcheverry, Tardets, Cauture». Los principales artículos de estos almanaques fueron redactados por el difunto M. l'abbé Iribarne cura de Sanguis.

1373.—1888 BISSISTO ALMANAK BERRIA edo Ziberouko eta Bassa-nabarreko egunaria.
S. l. n. f. (Pau, Garet) in 16.°—30 p.

1889 ALMANAK BERRIA. . . . .
S. l. n. f. (Pau, Garet) in 16.°—32 p.

1890 ALMANAK BERRIA. . . . .
S. l. n. f. (Pau, Garet) in 16.°—11-32 p.

Con el retrato de M. Berdoly, en fotograbado y fuera del texto.

1374.—LE REVEIL BASQUE. Journal hebdomadaire.
Pau, Garet.

Diario republicano fundado por M. Berdoly antiguo subprefecto de Mauleón y consejero general de los Bajos-Pirineos. El primer número de este periódico salió á luz el 1.° de Julio de 1886.

1375.—ESCUALDUNA. . . . Journal basque-français hebdomadaire.
Bayonne, Lamaignère.

Periódico anti-republicano fundado por M. Louis Etcheverry, diputado del distrito de Mauleón. El primer número salió el 15 de Marzo de 1887. Tanto el «Euscualduna» como el «Reveil» se publican los domingos y están redactados parte en francés y parte en bascuence.

1376.—I. J. M. SCHLEYEREN mihi guzietakoaren edo volapükaren lenasten chehetasuna. Glamat blefik baskäno-volapükik.
S. l. n. f. (Constance 1887) in 12.°—4 p.

1377.—ARROSARIOKO HAMABORTZ MISTERIOAK.
S. l. n. f. (Bayonne 1887, Lasserre) in 18.°—4 p.

1378.—CERURACO BIDERIC ERRECHENA ARGIRATUA. A. Bazilio Joannateguy Benedictanoaz.
Bayonan 1887, Lasserre in 12.°—156 p.

1379.—URRUTIKO INCHAUARRAK. . . . . jostirudia bi egintzan Marcelino Soroa Lasa-k izkribatuba.
Tolosan 1887, López in 8.°—40 p.

Comedia representada con aplausos en el teatro de San Sebastián el 26 de Diciembre de 1880 y en el de Tolosa el 2 de Febrero de 1887.

1380.—SAN BENOATEN bicitcea argiratua A. Bazilio Joannateguy Saraco Bicario ohi eta Benedictanoaz. .
Bayonan 1887, Lasserre in 12.°—180 p.

1381.—JESUSEN BIOTZ SAGRADUCO debociozco liburuchoa Beraren billeran santuan sarturic daudenac eta gañeraco debotoac eguiten dituzten oracio eta jarduera piadosoac dacartziena, eta bai beraren onran bederatziurrena eta meza santua ere. D. Manuel Antonio Antia Urnietaco Erretoreac eusquerara itzulia Vitoriaco Apaiz nagusiaren baimenarequiñ.
Tolosan 1887, Gurruchaga in 12.°—208 p.

1382.—SACRAMENTU CHIT SANTUARI eta Maria guciz santari illaren egun gucietaraco icusaldi edo

bisitac. San Alfonso Ligorioc eguin eta Don Gregorio Arruec eusquerara itzulia Gañera gueitzen zaizca Confesio eta Comunio aurreraco prestaerac eta ondoren esquerrac emuteco, eta Meza santua debocioaz enzuteco modua Gurutzeco bide edo calbario santua, eta Jesus Sacramentatuari nobena. Obispo Jaunaren baimenarequin.
Tolosan 1887, Muguerza in 12.°—398 p.

1383.—DICCIONARIO ETIMOLÓGICO del idioma Bascongado, por D. Pedro Novia de Salcedo, Padre de Provincia y Primer Benemérito del M. N. y M. L. Señorío de Bizcaya, con un prólogo biográfico del Ilmo. Sr. don Arístides de Artíñano, Secretario honorario del Señorío de Bizcaya é individuo correspondiente de la Real Academia de la Historia. Publicado con autorización de la familia del Sr. Novia de Salcedo.
Tolosa 1887, López gr. in 4.°—2 vol.

La obra va precedida de un prólogo biográfico de D. Arístides de Artíñano. «El sabio y profundo vasco D. Manuel de Larramendi, dice el Sr. Artíñano, publicó un *Diccionario trilingüe castellano, vascuence y latino,* útil tan sólo para que los vascongados estudiaran el español, no para los que anhelan conocer el bascuence. Este gran vacío lo llenó el Sr. Novia con su importante y magnífico *Diccionario vascuence, castellano y latino,* útil y difícil trabajo, cuya confección le ocupó unos veintisiete años, con algunas interrupciones. La obra, como queda expresado, es el Larramendi puesto en orden alfabético vascongado, habiendo hecho el Sr. Novia algunas adiciones, y siendo suya exclusivamente la parte analítica de las palabras, cuyo análisis, hecho con propiedad y naturalidad, coloca al Sr. Novia entre los mejores vascongados».

1384.—EUSKAL-ERRIAK AITA SANTUARI.
Tolosa 1887, López infol.—50 p.

Colección de poesías en bascuence guipuzcoano, bizcaíno y navarro, dirigidas al papa León XIII con motivo de su jubileo sacerdotal.

1385.—LAURAC-BAT. BIBLIOTECA DEL BASCÓFILO. Ensayo de un catálogo general sistemático y crítico de las obras referentes á las provincias de Vizcaya,

Guipuzcoa, Alava y Navarra, por D. Angel Allende de Salazar. Obra premiada por la Biblioteca Nacional en el concurso público de 1887 é impresa á expensas del Estado.
Madrid 1887, Tello in 4.°—488 p. 2 col.

Es un catálogo copioso é interesante: abundan en él las noticias referentes á manuscritos relacionados con la historia euskara, de los cuales apenas se sabía nada fuera de un reducido círculo de eruditos bibliófilos; es verdaderamente lástima que la lingüística esté tan ligeramente representada. De todos modos es una obra de gran importancia y es uno de los trabajos que más han servido para la confección del presente Catálogo. El orden seguido en la anotación de las obras es el rigurosamente alfabético del título de las mismas.

1386.—LA MAISON BASQUE, notes et impressions, par Henry O'Shea. Illustrations de Ferdinand Corréges.
Pau 1887, Ribaut in 8.°—82 p.

Este autor que se muestra entusiasta apologista de la raza euskara y de sus patriarcales costumbres y tradiciones gloriosas, ocúpase en este libro de multitud de datos en extremo curiosos para la historia de la nobilísima tierra de los hijos de Aitor. El P. Fita propuso al Sr. O'Shea como correspondiente extranjero de la Real Academia de la Historia, en méritos de esta obra.

LA MAISON BASQUE. . . . .
Bayonne 1890, Lamaignère.

1387.—LEGENDS and popular tales of the basque people, by Mariana Monteiro With illustrations in photogravure by Harold Copping.
London 1887, Unwin in 8.°—274 p.

Contiene trece leyendas de autores bascongados, entre ellos los Sres. Araquistán y Goizueta, sin que haya ninguna original.

1388.—ERREGUE TA BERE AMARI AGUR. Donostia-ko Bilguna edo Ayuntamiento-ren erabakiz, eta bere contura argitaratzen da moldaera au.—Saludo al

Rey y á su madre. Por acuerdo del Excmo. Ayuntamiento de esta Ciudad y á sus expensas se publica esta poesía.
San Sebastián 1887, Baroja infol.—7 p.

Firmado: Antonio Arzac, 14 de Agosto 1887.

1389.—UN VIEUX TEXTE BASQUE DU XVII[e] SIÈCLE. . . . . . Julien Vinson.
S. l. n. f. (1887).

De la «Revue de linguiste», 1887. Reimpreso, con discusión bibliográfica y lingüística del Catecismo de Zubia. (Véase n.° 172).

1390.—BOKAZIONEA EDO JAINKOAREN DEIA J. P. Arbelbide aphezak egina.
Lille 1887, Desclée in 8.°—404 p.

Este excelente libro revela, como dice M. Inchauspe en la aprobación que va á la cabeza de la obra, no sólo lectura asidua y meditada de los santos Padres y escritores eclesiásticos de más renombre, sino también gran conocimiento del bascuence labortano, concienzudo estudio de los autores más notables de aquella región de la Euskalerria y facilidad poco común en el manejo del idioma.

1391.—ÍNDICE de los documentos del archivo provincial de Tolosa. 1.ª parte.
San Sebastián 1887.

ÍNDICE de los documentos y papeles del archivo general de la M. N. y M. L. Provincia de Guipuzcoa existentes en la iglesia parroquial de la M. N. L. y V. Villa de Tolosa.
San Sebastián 1887, imp. Provincia infol.—573 p.

1392.—RESUMEN HISTÓRICO del antiguo reino de Navarra, por Hermilio de Oloriz, cronista de Navarra é individuo correspondiente de la Real Academia de la Historia.
Pamplona 1887, Cantera in 8.°—163 p.

«Reducir á la brevedad de un compendio la accidentada historia del reino de Navarra y amenizar su lectura, presentando con unidad y congruencia al par que en reducido espacio, la dilatada serie de importantes acontecimientos

ocurridos á un pueblo antiguo, guerrero por necesidad y valeroso por naturaleza», tal ha sido el objeto que se ha propuesto el autor de este libro, según él mismo lo expresa en una advertencia preliminar, y que ha llevado á cabo de una manera completa y acertada.

1393.—LA CUESTIÓN DEL PUERTO DE LA PAZ y la Zamacolada, por D. Camilo Villabaso.
Bilbao 1887.

Es un cuadro sobremanera interesante y completo, cuanto era posible, de uno de los sucesos más dignos de estudio de la historia de Bizcaya y que mejor retratan las rivalidades y banderías que de siglos atrás han dividido el Señorío. En una extensa Introducción que precede á la obra se compendia con mano maestra el estado de Bizcaya á principios de este siglo, las rivalidades ya sordas ya manifiestas, las cuestiones más ruidosas que se debatían á la sazón, y las animosidades y rencores personales que contribuyeron á perturbar la paz pública.

1394.—ERROS HISTÓRICHS. Espanya, ni Íberos ni Fenicis, per D. Joseph Brunet y Bellet.
Barcelona 1887, Academia in 4.°—305 p.

Este autor opina que la raza euskara ni ha tomado parte ni ha influído en manera alguna en la repoblación de la España, y en cuanto á su lengua, que apellida *bárbara* y que supone formada á expensas de sus vecinas, asegura que nunca ha traspasado los estrechos límites á que hoy está circunscrito su uso.

1395.—JESU CRISTO gure jaunaren etc. (Alacoque).
Azpeitia 1887, Martínez 4 p.

1396.—CRISTOREN IMITACIO eta munduaren desprecioa lau liburutan. Aita Tomás Kempis veneragarriac latiñez eguiñ eta D. Gregorio Arrue-c eusquerara ecarria. Vitoriaco gure Apaiz Nagusiaren baimenarequiñ.
Tolosan 1887, Gurruchaga. in 12.°—544 p.

1397.—MARES Y MONTAÑAS.—Vigo.—San Sebastián.—Panticosa.—Linares.—Los Pirineos.—Bilbao.—Por J. Ortega Munilla.
Madrid 1887, Fortanet in 8.°

Es una entretenida descripción de los países que cita en el título, y de sus costumbres y diversiones especialmente en las épocas veraniegas.

1398.—EL LIBRO DE LAGUARDIA, escrito por D. Miguel M.ª Ballesteros y Saenz González en 1874.
Burgos 1887, imp. Católica in 8.º—406 p.

Es una curiosa y detallada relación referente particularmente á la historia, costumbres y tradiciones no sólo de la villa de Laguardia, sino también de los pueblos y aldeas que pertenecían á su antigua jurisdicción.

La obra contiene: Dedicatoria.—Comunicación al autor. —Milagros de la Virgen María del Pilar.—Al lector.—Capítulo I. El primer huésped.—II. San Mederi en la Sosierra. —III. Casa Divisera de Santa María de la Piscina. Estatutos de la misma.—IV. Una boda. El Fuero de Laguardia.—V. Variedades.—VI. La senda de la traición.—El principado de Viana.—Toma de Laguardia por el obispo de Calahorra. —VII. La madrastra de un Príncipe.—Agramonteses y Beaumonteses.—Agregación de Laguardia á la provincia de Alava. —VIII. La despoblación de Berberana.—La caza de un oso. —Función por nacimiento del príncipe D. Felipe.—IX. Censo de población de Laguardia y sus aldeas.—X. Nuestra Señora del Cántaro.—XI. Predicación del Evangelio.—Iglesias, Ermitas, Convento, Culto y Clero.—XII. Laguardia en el siglo XIX. Miscelánea.—Ruinas.—Adición.

1399.—ALBUM GUÍA DE SAN SEBASTIÁN PARA 1887.
San Sebastián 1887, Pozo in 8.º—82 p.

Ameno librito publicado por el «Eco de San Sebastián» con artículos y poesías de Soroa, Gorostidi, Sepúlveda y otros; un zortzico de Santesteban é ilustrado con varias láminas y grabados.

1400.—LA SEMANA EN SAN SEBASTIÁN Á OQUENDO.
San Sebastián 1887, Pozo infol.—11 p.

Publicado con motivo de la aprobación por el ayuntamiento de la ciudad de San Sebastián, del proyecto de erección de una estatua al almirante Oquendo. Contiene una biografía de dicho héroe, poesías dedicadas al mismo, algunas en bascuence y grabados alusivos, entre ellos el retrato del Sr. Soraluce como á iniciador de la idea de la estatua.

1401.—LES TRADITIONS DU PAYS BASQUE. Discours par M. le Chanoine Adema.
Pau 1887, Vignancourt 8 p.

1402.—CUADROS DE GÉNERO, por D. José Roure.
Vitoria 1887.

1403.—LA COMMANDERIE et l'Hopital d'Ordiap dependance du monastère de Roncevaux, en Soule (Basses-Pyrénées), par l'abbé V. Dubarat.
Paris 1887.

1404.—EL CONSULTOR geográfico-económico-descriptivo de los establecimientos de baños medicinales del Norte de España y de los puertos y balnearios del Mar Cantábrico.
Bilbao 1887.

Publicado por el Centro hidrológico de Bilbao.

1405.—ESCUALDUN GAZETAREN ALMANAKA 1888 garren urtheco.
Bayonne s. f., Lamaignère in 18.°—44 p.

ESCUALDUN GAZETAREN.. . . . . . .
1889 urtheco.
Bayonne s. f., Lamaignère in 18.°—45 p.

ESCUALDUN GAZETAREN.. . . . . . .
1890 urtheco.
Bayonne s. f., Lamaignère in 18.°—45 p.

ESCUALDUN GAZETAREN.. . . . . . .
1891 urtheco.
Bayonne s. f., Lamaignère in 18.°—45 p.

Este almanaque es la continuación del indicado en el número 1299, al que se ha atenuado el carácter bonapartista exterior.

1406.—RUTHEN LIBRIA, Salomounen kantiken kantika, Jonasen libria. (Basque souletin.)
Bayonne 1888 in 8.°—33 p.

Traducciones hechas hace más de treinta años por M. Archu para el príncipe L. L. Bonaparte, é impresas en el día con su autorización á expensas de la Sociedad Bíblica.

1407.—HEREN-ORDRECO anaia-arraberi bi hitz. S. l. n. f. (Lille 1888, Desclée) in 8.°—4 p.

Por l'abbé Arbelbide, con relación á su último libro «Bokazionea». Véase n.° 1390.

1408.—BAI, PECATU DA LIBERALQUERIYA. —*Hæc scribo*, oyec escribitzen dizquizutet pecatu eguin ez dezazuten.
Bayonne 1888, Lasserre in 8.°—48 p.

Folleto de propaganda clerical destinado á ser distribuído en las provincias bascas de España. Está redactado en dialecto guipuzcoano.

1409.—DICCIONARIO de los nombres euskaros de las plantas en correspondencia con los vulgares castellanos y franceses, y científicos latinos, por D. José María Lacoizqueta, presbítero, rector de Navarrete, miembro de la Sociedad francesa de botánica, socio corresponsal de la Lineana de Madrid é individuo de la Española de Historia Natural.
Pamplona 1888, imp. Provincial in 4.°—200 p.

El trabajo del Sr. Lacoizqueta no sólo es notable en cuanto inicia el estudio de los nombres vulgares con que son conocidas las plantas en el país euskaro, sino también porque desde su punto de vista especial, y valiéndose de los datos que este estudio le suministra, contribuye á robustecer más y más las pruebas alegadas antes de ahora en defensa de la maravillosa estructura del bascuence.

1410.—GURE IZARRA, euscalerrico berriac astean bein. 1.ᵉⁿ Urtea Urriaren 30.ᵃⁿ 1888.ᵃⁿ—1.ᵉⁿ Numeroa.
Paris 1888, Cadoux in fol.—8 p.

Publicado por M. J. P. Lengoust. Cinco viñetas en el título: árbol de Guernica, santuario de Arrechinaga, Arguineta, carreta basca, familia basca. Sólo se publicó el primer número.

1411.—MAYETZECO ILL edo Birgina chit santari consagratutaco Mayetzeco illa, cristau fededunac beren

ama maiteari lora sorta ederrac becela ezqueñi lizaizquioten cembait birtutezco lanequiñ batera, Jesusen compañiaco colegio nagusian len eguiñ oy zan, eta oraiñ eliz ascotan eguiten dan eran D. Gregorio Arrue-c eusquerara itzulia Vitoriaco Obispo Jaunaren baimenarequiñ.
Tolosan 1888, Gurruchaga in 8.º—203 p.

Traducido de la obra española del P. Ramón García, de la Compañía de Jesús.

1412.—GASTELUGACH con su historia y tradiciociones recogidas y escritas por D. Juan E. Delmas, correspondiente de la Real Academia de la Historia.
Bilbao 1888, Delmas.

Aparecen en este libro pintados con mano maestra y con riguroso encadenamiento, los gloriosos y memorables hechos históricos y las curiosas tradiciones que rodean al pintoresco y renombrado santuario de San Juan de Gaztelugach. Las preciosas viñetas que ilustran la obra son debidas á D.ª Carmen Delmas, hija del autor.

1413.—BIOGRAFÍA de D. Ramón Ortiz de Zárate, por D. Eulogio Serdan y Aguirre, con un prólogo de don Fermín Herran.
Vitoria 1888, Ilustración in 8.º—267 p. retr.

1414.—J. H. S. ESCABIDEA biranen kitugarriraco.
Azpeitian 1888, Martínez 4 p.

1415.—CRISTIÑAU-NESCATILLA-GASTE ondo aziyaren begiracaya.
Azpeitia 1888, Martínez 4 p.

1416.—ATERAKO GERA. Jostiduria Egintza bakarran, Toribio Alzaga-k iscribatua.
Donostian 1888, Pozo.

1417.—POESÍA presentada á la Reina Regente por D. José Gaspar Oregui, profesor de la lengua euskara en Donostia.
Tolosa 1888, López 16 p.

1418.—MEMORIA acerca de la condición social de los trabajadores bascongados, por D. Camilo Villabaso. Bilbao 1888.

Memoria premiada en las fiestas euskaras celebradas en Durango en Julio de 1886. El Sr. Villavaso, con profundo conocimiento de la materia, trata puntos interesantísimos relacionados con el desarrollo industrial del país bascongado y aun con su organización social, proponiendo las soluciones más convenientes, á su juicio, para el mejoramiento del obrero euskalduna.

Camilo de Villavaso nació en Bilbao el 23 de Agosto de 1838. Después de concluídos sus estudios fué sucesivamente: Secretario del Ayuntamiento de Bilbao, Profesor de la Escuela superior de comercio de la misma villa, Padre de Provincia de Vizcaya, Diputado á Cortes, Jefe honorario de Administración civil, Miembro correspondiente de la Real Academia de la Historia y de otras sociedades científicas y literarias, Cronista de Bilbao, Cónsul de Turquía en la misma, y era Comendador de las Órdenes de Carlos III y de Isabel la Católica. Murió en Bilbao el 23 de Julio de 1889.

1419.—ITINERARIO DE SAN SEBASTIÁN Á BAYONA, por D. Marcos Latasa y Elorrio.
San Sebastián 1888 in 8.° apais.

Ilustrado con las vistas de San Sebastián, Fuenterrabía y Hendaya.

1420.—GUIPUZCOA en la Exposición Universal de Barcelona de 1888. Reseña de la misma por D. Nicolás de Bustinduy y Vergara, ingeniero industrial, Comendador de la Real orden de Isabel la Católica, Fiel Contraste de la Provincia de Guipuzcoa, Director de la Escuela de Artes y Oficios de San Sebastián, Comisionado especial de la Junta Provincial de Guipuzcoa para dicha Exposición Universal de Barcelona, etc., etc. Publicada á expensas de la Excma. Diputación provincial de Guipuzcoa.
San Sebastian 1888, imp. Provincial in 8.°—35 p. 1 pl.

Publicado primeramente en el periódico «El Eco de San Sebastián» y luego coleccionado. Es una curiosa é interesante reseña en la que se da exacta y circunstanciada cuenta de la parte que ha tomado Guipuzcoa en el gran concurso

internacional de Barcelona, y se revela además el adelantamiento que la industria y las artes alcanzan en dicha provincia merced á la laboriosidad y energía de sus hijos.

1421.—EL SEÑORÍO DE VIZCAYA en sus relaciones con el Rey D. Alfonso el onceno de Castilla, por D. Gervasio Oliden.
Bilbao 1888.

Estudio histórico premiado en las fiestas euskaras de Guernica y Luna con la escribanía de plata y oro ofrecida por la Excma. Diputación provincial de Bizcaya.—Este trabajo está dividido en tres partes: la 1.ª es una ligera reseña del estado en que se encontraba el Señorío bajo todos sus aspectos cuando D. Alfonso XI subió al trono de Castilla; la 2.ª refiere las relaciones que mediaron entre el Señorío y el monarca; y la 3.ª contiene el análisis y juicio crítico de los sucesos. Esta obra ha sido reproducida en la revista bascongada «Euskal-Erria», tomos XIX y XX.

1422.—AITA SAN ANTONIO gloriosoaren bicitza eta bederatzi-urrena Santu onen honran eta alabantzan Eusquerara itzuliac. Vitoriaco Obispo Jaunaren baimenarequiñ.
Tolosan 1889, Gurruchaga in 12.º—56 p.

1423.—MISTERIORIC AUNDIENEN oroipengarri chiquia.
Tolosan 1889, Gurruchaga in 12.º—16 p.

1424.—PAX. JESU KRISTO GURE ERREGEA DA.—Eta bedizure erresuma I. O. G. D.
Bayonan (1889), Lamaignère in 8.º—16 p.

1425.—ETOR BEDI ZURE ERRESUMA.—Jesusen bihotz sacratuari giristinoen debozionea eta herrien eta familien kontsekracionea I. O. G. D.
Bayonan (1889), Lasserre in 16.º—30 p.

Estas dos obritas son del benedictino P. Damián.

1426.—COCINAN ICASTECO LIBURUA chit bearra famili gucietan. Lendabicicoa euskeras.
Tolosan 1889, López in 12.º—58 p.

1427.—ETHNOGRAPHIE EUSKARIENNE.—Etude sur l'origine dés Basques d'aprés les données de la Linguistique, par M. le comte H. de Charencey.
S. l. n. f. (Paris 1889) in 8.°—12 p.

Extracto del «Bulletin de la Societé de geographie».

1428.—Á JULIÁN GAYARRE.—Album Iparraguirre para canto y piano.
San Sebastián s. f. (1889), Santesteban infol.

Contiene los siguientes zortzicos: Adio Euskalerriari: Glu, glu, glu: Francisko Aiskibel jaunari: Kantari euskalduna: Nere maitiarentzat: Nere onguille maiteari: Nere amac baleki: Gernikako arbola: Nere etorrera y Zugana Manuela.

1429.—LA TOMBE BASQUE, étude des monuments et usages funéraires des Euskariens, par Henry O'Shea Membre Correspondant de l'Academie Royale de l'Histoire de Madrid.
Paris 1889, Lescudé in 8.°—79 p. gr.

Á propuesta de la Real Academia de la Historia, con ocasión de este libro, ha sido agraciado su autor con la encomienda de la Real y distinguida orden española de Carlos III.

1430.—LEHENAGOKO ESKUALDUNAK ZERZIREN.
Bayonan 1889, Lasserre in 12.°—157 p.

1431.—ERREGUZCO APOSTOLADUTZA. Lembicico Malla.
S. l. n. f. (Tolosa 1889), Muguerza in 18.°—4 p.

✠ ERREGUZCO APOSTOLADUTZA. Lembicico malla. Apostolado de la oración. Primer grado.
S. l. n. f. (Tolosa 1889, Muguerza) in 18.°—4 p. 2 col.

Dos ediciones el mismo año, la una con el castellano al lado del bascuence.

1432.—A. M. D. G. KANTIKA IZPIRITUALEN aire ezagutuenetarik zembait J. M. J.
S. l. n. f. (1889) in 8.°—24 p.

Colección (litografiada) de XV + 23 + IV piezas de música, algunas originales, formada por M. l'abbé Hiriart, maestro de música en el pequeño seminario de Larressore.

1433.—HAZPARNECO MISIONESTEYAN Jesusen Bihotz sakratuaren anayak.
S. l. n. f. (Bayonan 1889, Lasserre) in 12.°—4 p.

1434.—EL PUEBLO EUSKALDUNA, estudio de antropología, por D. Telesforo de Aranzadi y Unamuno, Doctor en Ciencias naturales y farmacia y dibujante científico del Museo de Ciencias naturales de Madrid. Publicado á expensas de la Excma. Diputación provincial de Guipuzcoa.
San Sebastián 1889, imp. Provincia in 4.°—46 p. 2 pl.

Estudio sobre el tipo bascongado. Las bases principales de este trabajo son las mediciones hechas por el autor en cabezas y cráneos bascongados, tomando también las dimensiones de las diversas partes de la cabeza y de las extremidades, llegando á hacer treinta y cinco mediciones en cada individuo, comprendiendo la talla ó estatura, y consignando además en cada uno la observación del color de sus ojos y cabello, tan importante para el estudio de la raza. Sus conclusiones son que el pueblo euskalduna actual puede ser considerado como el resultado de la unión de un pueblo íbero ó afine al berberisco, y de un pueblo boreal que tenga algo del finés y del lapón, con inmixtión posterior de un pueblo kimri ó germano. La impresión de esta obra ha sido costeada por la Diputación provincial de Guipuzcoa.

1435.—SAN ROQUE SANTU GUCIZ ARTUARI bederatzi-urrena edo nobena, bere bitartecotasunez Jaungoicoagandic iristeco, ala gorputzeco nola animaco izurri edo pestetic libratzea. Don Felipe Velazquez eta Arroyoc Santu berari esqueñiaz gaztelaniaz ipiñi eta Don Gregorio Arrue-c eusquerara itzulia. Bear dan baimenarequiñ.
Tolosan 1889, Gurruchaga in 12.°—37 p.

1436.—ORACIÑO APOSTOLOTASUNA.
Bilbon 1889, Emperaile.

1437.—EL REAL COLEGIO DE SAN IGNACIO DE LOYOLA vulgarmente Colegio de los Vizcaínos, en

la actualidad Colegio de la Paz. Reseña histórica escrita por Enrique de Olaverria y Ferrari.
México 1889.

Las vicisitudes por que ha pasado la piadosa fundación de los ilustres bascongados D. Francisco de Echeveste, don Manuel de Aldaco y D. Ambrosio de Meave, se hallan narradas en este libro con claridad y método digno de encomio. En él se hallan además muchas y muy curiosas noticias referentes á la influencia de los bascongados en el descubrimiento y civilización de las llamadas Indias Orientales.

1438.—JESÚSEN BIOTZ SAGRADUARI BEDERATZI-urrena Jesus-en Lagundi edo Compañiaco aita Agustin Cardaveraz-ec animen oneraco ipiñiya. Biar dan baimenarekiñ.
Tolosan 1889, López in 12.°—24 p.

1439.—GORPHUZ SAINDUAREN SAKRAMENTUA. . . . .
Avec la notation musicale, par le Chanoine Adema.
Bayonne 1889, Lasserre 4 p.

1440.—EUSKALDUNEC AITA SAINDUARI (Adema).
Bayonan s. f.

Poema con la música del «Guernicaco arbola».

1441.—PIARRES ADAMÈ SARATARRAREN zembait historio Laphurdiko eskuaran J. B. Elissamburu.
Pau 1889, Garet 16 p.

1442.—AITA SAN JOSÉ GLORIOTSUAREN bederatzi-urren edo nobena. gaztelaniazco batetic D. Gregorio Arrue-c eusquerara itzulia.—Bear dan baimenarequiñ.
Tolosan 1889, Gurruchaga in 12.°—32 p.

1443.—MARIA DONCELLA guciz garbiari bere sortze edo concepcio manchagabearen misterioan bederatzi-urrena A. Silvestre Llansol-ec erderaz ipiñi, eta don Gregorio Arrue-c eusquerara itzulia.—Bear dan baimenarequiñ.
Tolosan 1889, Gurruchaga in 12.°—30 p.

1444.—CARMENGO AMA BIRGIÑAREN bederatziurren edo nobena, escapulario santuaren indulgenciac irabazteco Carmengo Erligiosoen Salbea, eta Mariaren Zazpiurrena ondoren dituela D. Gregorio Arruec eusquerara itzulia.—Bear dan baimenarequiñ.
Tolosan 1889, Gurruchaga in 12.°—40 p.

Gregorio Arrue nació en Hernani, Guipuzcoa, en 1811, pero desde muy joven se trasladó á Zarauz, en donde ha vivido durante el resto de sus días, dedicado á la enseñanza y á la traducción al bascuence de obras de devoción. Falleció el 21 Abril 1890.

1445.—JUSTACHORI.—Justa Jesus Eurile ta Arzac zeritzaion aingeruaren oroipenean bere familiari Euskal-Erria-n izcribatzen dutenak.
San Sebastián (1889) in 4.°—48 p.

Es una colección de composiciones en prosa y verso escritas en castellano unas y en bascuence otras, á la memoria de la niña Justa, dedicada á su familia por los redactores de la revista «Euskal-Erria».

1446.—MANUEL DE LA CONVERSATION en trente langues, par le Dr. E. Ponssec.
Paris 1889, Soudier.

MANUEL DE LA CONVERSATION.. . . .
Paris 1890, Sondier.

1447.—MEMORIAS DEL VITORIA DE ANTAÑO, por D. Ladislao Velasco Fernández de la Cuesta, Padre de Provincia y ex-senador de la de Alava. Tres veces Alcalde y Síndico de la ciudad de Vitoria, Académico correspondiente de las Reales de la Historia y de San Fernando.
Vitoria 1889, Sar in 8.°—348 p.

Más que una descripción es una historia detallada y exacta de la ciudad de Vitoria y de su vida municipal. Como dice el Sr. Baraibar, este libro es un verdadero inventario y archivo de costumbres, prácticas, instituciones y menudencias curiosas, que hubieran caído en olvido sin el acogimiento hecho en su obra por su incansable autor. Este trabajo se publicó como folletín en los periódicos de la locali-

dad y fué luego coleccionado como libro; mas en vista de la aceptación que tuvo, el autor se vió en la necesidad de hacer, el mismo año, una nueva edición corregida y aumentada, cuyo hecho es el mejor elogio que pudiera dirigirse á la obra.

D. Ladislao Velasco Fernández de la Cuesta nació en Vitoria el 27 de Junio de 1817. Hizo sus primeros estudios en el colegio de jesuitas de Pasajes; el año 1834 lo enviaron á Francia con motivo de la guerra civil y á fin de terminar su instrucción. Volvió á Vitoria hacia el año 1840 é inauguró al poco tiempo la larga historia de su intervención en la vida pública, ya en el Ayuntamiento, ya en la Diputación, ya en toda clase de sociedades ó de asociaciones benéficas, científicas y literarias, teniendo en medio de tan múltiples tareas tiempo para dedicarse á los estudios arqueológicos é históricos que ha dejado consignados en libros, folletos y artículos periodísticos. Murió el 23 de Enero de 1891.

1448.—D. GARCÍA ALMORAVID. Crónica del siglo XIII, por D. Arturo Campión (Euskal erriaren alde).
Tolosa 1889, López in 8.º—360 p.

Esta obra es un verdadero y precioso cuadro de la sociedad navarra de aquella época, pintado con gran relieve y viveza de colorido y primor de la frase.

1449.—CANTOS, ROMANCES Y LEYENDAS, por Arturo Cayuela Pellizari.
Pamplona 1889 in 8.º

1450.—RICARDO BECERRO DE BENGOA, por D. Víctor de Velasco.
Vitoria 1889.

Pertenece este opúsculo á la biblioteca denominada «Glorias basco-navarras».

1451.—CONQUISTA Y ANEXIÓN DE NAVARRA, bosquejo histórico, por D. Eduardo de Oliver-Copóns, capitán de artillería.
Madrid 1889 foll.

1452.—COLECCIÓN DE DISCURSOS Y ARTÍCULOS, por Julián Apraiz.
Vitoria 1889, imp. Ilustración in 8.º—2 t.

Es una reunión de artículos históricos y literarios, la mayor parte publicados anteriormente por el autor mismo en diferentes periódicos y revistas.

1453.—LOINTAINS ET RETOURS.—Poesies.—M. Octave Lacroix.
Paris 1889, Lemerre.

Es una preciosa colección de poesías; entre las composiciones que contiene este volumen figuran: «La chanson des basques», «La Basquaise», «Euskal-Erria», y otras relacionadas con el país basco.

1454.—LES PREMIERS HABITANTS DE L'EUROPE d'après les écrivains de l'antiquité et les travaux linguistiques, par D'Arbois de Jubainville.
Paris 1889, Thorin.

1455.—D. CARLOS D'ARAGON PRINCE DE VIANE, étude sur l'Espagne du Nord au XV siècle, par G. Désdevises du Dezert, agrégé d'histoire, docteur en lettres et en droit.
Paris 1889, Collin in 8.°—451 p.

Es un estudio muy interesante escrito en vista de documentos originales, sacados de los archivos de Navarra y Aragón, de la biblioteca Real de Madrid, de la de la Academia de la Historia, de la National de París, de los Archivos de los Bajos-Pirineos, etc. La obra empieza por un detenido examen de la situación geográfica, histórica, económica y política de Navarra, relata la vida y sucesos del príncipe D. Carlos, á quien estudia como hombre político y después como escritor y hombre de letras. «Por su alta idea del derecho, dice el autor, por su amor á la paz, por su respeto á la legalidad, el príncipe de Viana debe ser considerado como el último príncipe de la España fuerista».

1456.—ELETZIONETACO CATICHIMA.
Bayonne s. f., Lamaignère in 12.°—8 p.

De la «Semaine de Bayonne», 20 Julio 1889.

BOTZKAKO KATICHIMA.
S. l. n. f. (Bayonne Lamaignère) in 12.°—8 p.

Traducción del precedente al soletino, con adiciones.

CATICHIMA LABURRA hautuen edo electzionentzat.
Bayonan 1889, Lamaignère in 8.°—8 p.

Marcadamente distinto del anterior.

1457.—BOZ EMAILEAREN EGINBIDEAC.
S. l. n. f. (Bayonne Lasserre) in 12.°—23 p.

1458.—APHEZAC SOLDADO.
S. l. n. f. (Bayonne Lasserre) in 8.°—15 p.

1459.—USKALDUNER.—Bethi aitzina, Chuchen, chuchena, Dabila Uskalduna.
Pau 1889, Garet in 8.°—23 p.

Folleto en favor de M. Berdoy, candidato republicano, fechado en Mauleón el 16 de Diciembre 1889 y firmado Sallaberry, Presidente del Consejo del distrito de Mauleón.

1460.—APHEZEN DRETCHOAC eta eginbideac eletzionetan.
Bayonne 1890, Lasserre in 12.°—12 p.

Traducción al bascuence hecha por M. L. Diharassary, cura de Cambo, del discurso pronunciado en la Cámara de Diputados por M. Freppel el día 4 de Marzo de 1890.

1461.—ZER IZAN DIREN eta zer diren oraino framazonak munduan.
S. l. n. f. (Bayonne 1890, Lasserre) in 12.°—62 p.

Reimpresión de artículos publicados en el periódico de Bayona «El Euskalduna», contrarios á la idea republicana y sobre todo á la masonería.

FRAMAZONAK, bigarren edicionea, eta Frantziako hirur Errepubliken istorioa laburzqui.
Bayonne 1890, Lasserre in 12.°—200 p.

1462.—LES VERBES AUXILIAIRES dans le nouveau Testament de Liçarrague, par W. J. Van Eys.
La Haye 1890, Nihoff in 8.°—60 p.

1463.—SAINDUEN BIZITZEA Aita Bazilio Joannateguy benedictanoaz arguitarat emana.
Bayonan 1890, Lasserre in 8.°
Sólo ha parecido un volumen (Enero-Abril).

1464.—ERLISIONEAREN ICHTORIOA LABURSKI B. M. Langenieux Cardinale jaunac egina eta frantsesetic escuarara L. Diharassary, Camboco Erretorac itzulia.
Bayonan 1890, Lasserre in 12.°—117 p.
Traducido de la obra francesa «Abrégé de l'histoire de la religion par demandes et par reponses, publié par ordre de Mgr. Langenieux, Archevêque de Reims».

1465.—ERLISIONEA: Eskual-Herriari dohazkon egiarik beharrenak.. . . . . . . J. P. Arbelbide aphezak egina.
Lille 1890, S.t Agustin in 8.°—479 p.
Con el reglamento de la orden Tercera y las oraciones para la misa y vísperas.

1466.—ANDREDENA MARIAREN HILABETEA eta Arrosorioco hilabetea.
Bayonan 1890, Lasserre in 18.°—196 p.
Por el P. Heguy, capellán del convento de las Hijas de la Cruz, de Ustaritz.

1467.—BEZITZT DIE BASKISCHE SPRACHE in transitives Zeitwort, oder nicht? V. Stempf.
Bordeaux 1890 in 8.°—16 p.

LA LANGUE BASQUE possede-t-elle oni ou non un verbe transitif?—V. Stemf.—Traduit de l'allemand avec quelques modifications.
Bordeaux 1890 in 8.°—15 p.

1468.—CRISTAUAREN EGUNOROCO EJERCICIO edo escu-liburua. Dacaizqui egunero errezatu bear diran Oracio bearrenac, examiña eguiteco, Confesioraco, Comunioraco, Meza Santua entzutecoac: Vezperac, Erro-

sario santuaren misterioac, Calvario eta beste debocio asco. Obispo Jaunaren baimenarequin.
Tolosan 1890, Muguerza in 12.°—438 p.

Impresión de caracteres gruesos.

1469.—DEVOCIOZCO EJERCICIOA. Iñauteetaco iru egunetan Jesusi ematen zayozcan nai gabeac arintzeco.—Obispo jaunaren baimenarequin.
Tolosa 1890, Muguerza in 12.°—15 p.

1470.—SAN JOSEREN JOYERA.
Tolosa 1890, López 338 p.

1471.—MISIO SANTUETARACO CANTAC.
Tolosan 1890, Muguerza in 12.°—23 p.

1472.—PACHICO CHERREN.
Vergara 1890.

1473.—EL CASTILLO DE ARTEAGA y la emperatriz de los franceses, por D. Juan E. Delmas.
Bilbao 1890, Delmas.

1474.—DOCUMENTS des archives de la Chambre des comptes de Navarre (1196-1384), publiés et annotés par Jean-Auguste-Brutails, archiviste de la Gironde, juge au tribunal superieur d'Andorre.
Paris 1890, Bouillon in 8.°—194 p.

Cont. doscientos dos documentos, de los cuales los más importantes se hallan copiados *in extenso*. De los demás sólo se da un extracto. La obra va precedida de una introducción en la que el autor hace una reseña de las instituciones económicas y militares de Navarra. Una tabla ó índice de nombres de personas, de lugares y de las principales materias termina el volumen.

1475.—LA BALLENA EUSKARA (Euskariensis). Memoria del esqueleto de esta especie que de la propiedad del Excmo. Ayuntamiento existe en el Museo de Historia Natural del Instituto provincial de segunda enseñanza de Guipuzcoa y noticia de los principales esqueletos de cetáceos existentes en el Museo Zoológico de Co-

penhague, presentada á la Excelentísima corporación municipal por D. Cándido Ríos Rial, catedrático numerario por oposición de Historia Natural en el mismo establecimiento é impresa por acuerdo del Excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad en sesión de 11 Agosto de 1890.
San Sebastian 1890, Baroja in 4.º—104 p.

Curiosísimo folleto ilustrado con una lámina al cromo que representa el esqueleto de la ballena.

1476.—LOS PRIMEROS POBLADORES DE EUROPA. Estudio del Marqués de Nadaillac, traducido por Fr. Tomás Rodríguez, agustiniano, profesor en el Real Colegio del Escorial.
Madrid 1890.

1477.—JULIÁN GAYARRE, estudio crítico-biográfico, por D. Mariano de Arredondo.
Madrid 1890, Minuesa in 4.º—196 p.

Está dividido en tres partes: en la primera se halla la biografía de Gayarre; en la segunda se ocupa de las cualidades, tanto vocales como artísticas, del célebre tenor navarro, y la tercera la dedica el autor á la reproducción de anécdotas, recuerdos, curiosidades, etc.

1478.—A. LARRAMENDIREN BIZITZAREN BERRI LABURBAT. On Domingo Agirrek izkribatua Donostiako euskarazko itz-jostaldien batzarrerak sariztatua.
Donostian 1890, Baroja in 12.º—39 p.

1479.—DISERTACIÓN SOBRE LA ORTOGRAFÍA EUSKARA.
Bilbao 1890.

1480.—AZKUEKO RESURRECCION MARIA. Abade Bizkaiko lenengo euskal-irakasteak eratu ta biurturico Euskal-Izkindea.—Gramática Euskara formada y traducida por Resurrección María de Azkue, Presbítero, primer profesor de lengua euskara de Bizcaia.
Bilbao 1891, Astuy gr. in 4.º

Consta de tres partes: la 1.ª comprende la prosodia y la ortografía; la 2.ª la aglutinación y el verbo; y la 3.ª la sinta-

xis y la construcción. Termina el libro con tres apéndices en los que por orden alfabético señala: en el 1.º los aglutinantes euskaros; en el 2.º las palabras nuevas y poco usadas, y en el 3.º las palabras extrañas euskarizadas que se emplean poco en esta lengua. El texto está dividido en dos columnas: en la primera se halla el original euskaro y en la segunda su traducción al castellano. Su buen método y los cuadros sinópticos que contiene facilitan mucho el estudio y comprensión de un idioma tan difícil sobre todo en su admirable verbo. Precede á la obra una sentida dedicatoria dirigida por el autor á la Excma. Diputación de Vizcaya.

1481.—SAINT JULIEN D'ANTIOCHE, pastorale basque publiée conformément à un manuscrit original appartenant à la Bibliothèque municipale de Bordeaux.
Bordeaux 1891, Chollet in 8.º—223 p.

Publicación hecha por los Sres. Víctor Stempf y Julien Vinson.

1482.—ESSAI D'UNE BIBLIOGRAPHIE de la langue basque, par Julien Vinson, professeur à l'Ecole Nationale et Spéciale des langues Orientales vivantes, ancien bibliothécaire de la Société d'Antropologie de Paris, Correspondant de l'Académie Royale de l'Histoire de Madrid, Inspecteur adjoint des Forest.
Paris 1891, Maisonneuve in 4.º—471 p.

Es un catálogo razonado en el que por orden cronológico se reseñan todas las obras escritas é impresas en la lengua Euskara, tanto de los dialectos franceses como de los españoles, y de todos los libros que traten y se ocupen de la referida lengua. Es de suma importancia para la filología bascongada y lo mejor y más completo que se ha escrito hasta ahora sobre este asunto y puede decirse que es el trabajo que ha servido de base para la formación del presente catálogo.

1483.—ANÁLISIS DEL VERBO BASCONGADO, por D. Ezequiel Echeverría.
San Sebastián 1891.

Según dice el Sr. Campión, «La obra es de muchos alientos: revela profundo conocimiento y erudición pasmosa en las formas verbales: la exposición y método son claros y lógicos». Opina que en el análisis de las formas verbales

supera al *Verbo* del abate Inchauspe, con el cual se iguala en la consignación y clasificación de aquéllas; igualmente revela bastante conocimiento de la lingüística general.

1484.—SAN INAZIO ta bere Eche Santuba edo Loyolaco Berrionac. . . . . bear bezela.
Tolosa 1891, Muguerza in 8.º—50 p.

1485.—GUÍA DEL VIAJERO EN SAN SEBASTIÁN.
San Sebastián 1891, Pozo 200 p.

Es un verdadero Vademécum para visitar la capital de Guipuzcoa, pues contiene todo lo que más interesa conocer al viajero, desde el resumen histórico hasta la variada y curiosa sección de los anuncios.

1486.—LA SANTA CASA DE LOYOLA, por el P. Rafael Pérez, de la Compañía de Jesús. Estudio histórico ilustrado. Con las licencias necesarias.
Bilbao 1891 in 4.º—184 p.

1487.—NOMENCLATOR y guía de San Sebastián, por D. C. Vezino.
Madrid 1891, Fe 230 p.

Cont. Réseña histórica de la ciudad. Biografía de varones ilustres de la provincia. Descripción de la población y sus monumentos. Nombres de las calles, etc., etc.

1488.—NOTICIAS HISTÓRICAS del valle y Universidad del Baztán, por D. Manuel Irigoyen.
Pamplona 1891 in 4.º—120 p.

En este libro se halla recopilado cuanto atesoran los archivos de aquel ameno valle. Se dan en él noticias sobre el origen de la universidad del Baztán, sobre su nobleza, sobre la comunidad de sus montes, sobre los llamados Alduides, sobre el insigne y Real monasterio de San Salvador de Urdax, el convento de monjas de Arizcún, etc., etc. Contiene además un copiosísimo catálogo de los hijos ilustres que han nacido en aquella tierra.

1489.—JAUNGOICOAREN AMA aingueruen erreguiña eta Espaniaco patroi Maria chit santaren sortze edo

concepcio oso garbiaren onran bederatzi-urrena. Es propiedad.
Tolosan 1891, López in 8.°—23 p.

1490.—EL CONCILIO III DE TOLEDO. Edición políglota y peninsular en latín, vascuence, árabe, castellano, catalán, gallego y portugués. Precedida de un prólogo, por D. Francisco Javier Simonet y de un Estudio Histórico por el P. Juan A. Zugasti, S. J.
Madrid 1891, Fortanet in 4.°—376 p.

Esta publicación va dirigida á «*todas las Españas*» como se decía antes, y esta es la razón por la que las actas del Concilio no se hallan reproducidas en su texto original tan solamente, sino copiadas también en las otras lenguas que sirvieron en otro tiempo á su difusión y á su influencia.

1491.—MEMORIAS DE JULIÁN GAYARRE escritas por su amigo y testamentario Julio Enciso.
Madrid 1891, Rubiños in 8.°—374 p.

Dice el Sr. Herrán: «Lejos de ser (éste) un libro seco, científico, con pretensiones que le diesen importancia, pero también aridez, es un libro amenísimo, como sólo podría hacerlo el que trazase su autobiografía..... Son confidencias sobre un hermano muerto en la flor de la vida, hechas por el sobreviviente, con el amor y el cariño del que satisface con ello una necesidad de su alma, tan grande, que á pesar de estar escaldando sus mejillas las lágrimas durante todo el tiempo que Enciso tardó en escribirlas, siente un placer infinito que le compensa de la pena de no haber recibido el último suspiro de Gayarre.....»

***

1492.—FEDEGABEEN HAURREN erosteco debocionea guiristinotasuneco yaun aphezpicu guciez onhetsia gomendatua eta gueriçatua deitcen da haurtsun sainduaren obra.
S. l. n. f. (Bayonne Lamaignère) in 12.°—4 p.

1493.—CONFESINONO TA COMUNINOCO sacramentu santuac ondo prestauric artuteco erregu eta arguibideac.
S. l. n. f. in 8.°—464 p.

Traducción al dialecto vizcaino hecha por el P. Uriarte de las «Visitas de Ligorio».

1494.—MARIA VIRGINA DOLOREOZCOAREN LETANIAC.—Pio VII Aita saindua eguiñac.
S. l. n. f. (Bayonne Lamaignère) in 18.°—84 p.

1495.—BLASFEMIOEN eta igande egun sainduac colpatzen ditusten lan eta desarrimu gucien erreparatzeco chedetan establitua den confardia. . . . .
S. l. n. f. (Bayonne Lasserre) in 18.°—8 p.

1496.—YESU-CHRISTO GURE YAUNAREN ARROSARIOA.
S. l. n. f. (Bayonne Lasserre) in 18.°—4 p.

1497.—UN HORRIBLE REPÁS.
S. l. n. f. (Bayonne Lasserre) in 8.°—8 p.

Relación en francés y en bascuence de un caso de antropofagia ocurrido á bordo de un barco, con una canción en bascuence sobre el mismo asunto.

1498.—BETHIERECO ARROSARIOAREN laguntkide edo A. D. Mariaren ohorezco çaindia.. . . . .
S. l. n. f. (Bayonne Lamaignère) in 18.°—32 p.

Aprobación de M. Fr. Lacroix, obispo de Bayona (1838-1878).

1499.—PURGATORIOETAN diren arimen laguntzeco debotionezco praticac.
S. l. n. f. (Bayonne Lasserre) in 18.°—4 p.

1500.—SAN JOSEPHI OTHOITZAC.
S. l. n. f. (Bayonne Lasserre) in 18.°—4 p.

1501.—BIOTZ SACRATUCO gure andredenaren letaniac.
S. l. n. f. (Bayonne Lamaignère) in 12.°—4 p.

1502. — IGANDE-ESCOLARACO JARRITACO CANTAC.
Azpeitian s. f., Martínez in 18.°—16 p.

Versos en bascuence á Jesús y María, por Pedro Miguel Urrusún.

1503.—OTHOITZAREN APOSTOLUTASUNA.
S. l. n. f. (Bayonne Lamaignère) in 12.°—4 p.

1504.—SAN FRANCISCOREN irugarren ordenacoen errezua.
Tolosa s. f., Muguerza in 18.°—4 p.

1505.—ILLAREN LENENGO OSTIRALETACO COMUNIYOA.
Tolosa s. f., Muguerza.

1506.—ORACIÓN TRILINGÜE de S. S. León XIII á San José.
Tolosa s. f., Muguerza 4 p.

1507.—VIRGIÑA GUSTIZ SANTIARI ERREGUA.
Bilbao s. f., Echadi 4 p.

1508.—BILBAO. Poema, por D. José Mor de Fuentes.
Barcelona Oliveres in 8.°

1509.—ARREGLO DE CONGRUAS BENEFICIALES, dotación de fábricas, reunión de capellanías y beneficios de las iglesias de este M. N. y M. L. Señorío de Vizcaya situadas en el Obispado de Calahorra.
Bilbao Larumbe 270 p.

1510.—ELOGIO DEL EXCMO. SR. D. JOSÉ URRUTIA LAS CASAS, por Hernández de Morejón.
Palencia Alvarez.

1511.—GUÍA DE LOS BAÑISTAS de Saturrarán, establecimiento marítimo balneario.
Bilbao s. f., Mayor.

Portada que representa el establecimiento, la playa y unos aldeanos. Plano de la distribución del edificio. Descripción del establecimiento y termina con «La novia de Piedra. Leyenda de Saturrarán», por D. Antonio Trueba.

1512.—JESUSEN ETA MARIA-REN Biotzacganaco debozioa eta erreguzco apostoladutza.
S. l. n. f. in 12.°—4 p.

El título en la primera página debajo de un corazón; sigue el texto, y al final, como nota, se lee: Bear diran baimenarekin. «Bitoria-co Obispo jaunac eman ditu 40 eguneco barcamenac debocio oec egiteagatic.»

1513.—LES FUEROS BASQUES, par Coëtlogon (Alfred de).
Lourain s. f. in 8.°

1514.—AZQUEN JUICIOAREN ganeco itz neurtubac (por Imaz).
Tolosan s. f., López in 12.°—29 p.



Obras de D. ANTONIO DE TRUEBA

CUENTOS Y NARRACIONES

Cuentos de color de rosa.
Cuentos populares.
Cuentos campesinos.
Cuentos de vivos y muertos.
Cuentos de varios colores.
Cuentos del hogar.
Nuevos cuentos populares.
Capítulos de un libro.
De flor en flor.
Leyendas genealógicas.
Narraciones populares.
Cuentos de madres é hijos.
Cuentos populares de Bizcaya (inédito).

NOVELAS DE COSTUMBRES

El gabán y la chaqueta.
Cielo con nubecillas ó Valflorido.
Mari Santa.
El reinado de un tuerto.
El redentor moderno ó la redención de un cautivo.
Madrid por fuera.
Historia de dos almas, una negra y otra blanca.

NOVELAS HISTÓRICAS

El Señor de Bortedo.
El Cid Campeador.
Las hijas del Cid.
La paloma y los halcones.

OBRAS POÉTICAS

Arte de hacer versos.
El libro de los cantares.
El libro de las montañas.
Fábulas de educación.
Leyendas primaverales.
El libro de los recuerdos (inédito).

HISTORIA Y FUEROS

Libertad de Vizcaya mientras romanos y mahometanos dominaron el resto de la península.
Defensa de un muerto.
Bosquejo de la organización de Vizcaya.....
Resumen histórico descriptivo del Señorío de Vizcaya.
Resumen histórico de Bilbao.
Resumen histórico descriptivo de las Encartaciones.
Traducción de los nombres bascongados de los pueblos de Bizcaya.
Memorias histórico anecdóticas de una aldea de Bizcaya.
Mensaje á la Reina contra los ataques á los fueros.
Exposición á las Cortes y recurso colectivo al Rey contra la abolición de los fueros.
El valle de Marquina.

REVISTAS

que más particularmente se ocupan de la lengua euskara

Société philologique.
Annales de la philosophie chretienne.
Bulletin de la Société d'Antropologie.
Bulletin de la Société des Sciences, Lettres et Arts de Pau.
Bulletin de la Société des Sciencies, Lettres et Arts de Bayonne.
Bulletin de la Société Ramond Bagnères de Bigorre.
Bulletin litteraire et scientifique, par J. Cherbuliet.
Bulletin de la Société des Antiquaires de l'Ouest.
Revue de philologie et d'etnographie.
Revue de Linguistique et de philologie comparée.
Etc., etc.



ÍNDICE ALFABÉTICO

DE

AUTORES Y TRADUCTORES



ERRATAS NOTABLES

Página	Línea	Dice	Debe decir
20	31	gure gavnaren	gure jaunaren
20	32	Haut da	Haur da
23	8	eto asco	eta asco
51	23	liburra	liburua
58	11	tothu	lothu
84	24-25	eternaliaren	eternalaren
124	2	Cardarerázec	Cardaverazec
124	7	guere	gueure
126	14	eguiniango	eguniango
157	22	alderateo	alderatco
162	28	Yesuieac	Yesuitac
221	16	Han	Hau
231	2	ganeco	gaueco
232	1	Dawigol	Darrigol
232	7	»	»
267	8	Aeghia	Aleghia
286	20	Aagustin	Augustin
331	14	384	884
396	21	1878	1887
400	1	Olorueco	Oloroueco
407	14	izkibatua	izkribatua
413	6	Pedo	Pedro
428	25	chito	chit